

প্রভাত কুমার
মুখোপাধ্যায়ের
গল্প সমগ্র



পাত্র'জ পাবলিকেশন
কলিকাতা-৭৬

চতুর্থ খণ্ড

মূলপত্র

প্রজাপতির পরিহাস:	...	১—৯
চিরায়দ্বন্দ্বিতা	...	৯—১৬
বিলাসিনী	...	১৬—২৫
চাকর বাঙ্গাল	...	২৬—৩৪
সুশীলা না পিপ্পলা	...	৪—৪৩
ভুল	...	৪৩—৫৫
উপন্যাস কলেক্স	...	৫৫—৬৫
যোগবল না সাইকিক কোর্স	...	৬৬—৭২
সুখার বিবাহ	...	৭২—৮০
নতুন খউ	...	৮০—৯৪
ডোরা	...	৯৪—১০৪
বেকসুর খালাস	...	১০৪—১১৮
কানাইয়ের কীর্তি	...	১১৮—১২৫
ঘড়ি	...	১২৬—১৩৭
একালের ছেলে	...	১৩৮—১৪৬
জামাতা বাবাজী	...	১৪৬—১৫৮
বি-এ পাশ কয়েদী	...	১৫৮—১৭০
প্রেমের ইন্দ্রজাল	...	১৭০—১৭৭
হারানো মেয়ে	...	১৭৮—১৮১
দুখ-মা	...	১৮১—১৯২
দ্বিতীয় বিদ্যাসাগর	...	১৯২—১৯৪
প্রণব-কাহিনী	...	১৯৪—২০৫
ভূত না চোর ?	...	২০৫—২১১
বীরবলের গল্প	...	২১১—২১৩
কাজির বৃদ্ধি	...	২১৩—২১৭
বেশ্যা খুন	...	২১৭—২২০
কাটা মৃণ্ড	...	২২০—২২৭
গুল বেগমের আশ্চর্য গল্প	...	২২৭

প্রজাপতির পরিহাস

প্রথম পরিচ্ছেদ ॥ উকীলের চিঠি

সন্ধ্যার পর আদালত হইতে গৃহে ফিরিয়া প্রোটবয়স্ক উকীল শ্রীযুক্ত শ্যামাচরণ চট্টোপাধ্যায় মহাশয় নিবৃত্তে নিজ শয়নকক্ষে প্রবেশ করিয়া, একখানা হাত-ভাঙ্গা ইজি-চেয়ারের উপর লম্বমান হইয়া, একেবারে যেন এলাইয়া পড়িলেন। চাপকানটা খুলিয়া রাখার সামর্থ্যও তাহার দেহে যেন আজ আর নাই।

গৃহিণী রাত্রাঘর হইতেই স্বামীর পদশব্দ শুনিয়াছিলেন: তিনি তখন ময়দা মাখিতেছেন, বড় মেয়ে কমলা তাহার কাছে বসিয়া কুটন্য কুটিতেছে। ময়দা মাখা শেষ হইতে প্রায় ৫ মিনিট লাগিল; গৃহিণী তখন হাত ধুইয়া চায়ের জল চড়াইয়া দিয়া, কমলাকে রুটী কখানা বলিয়া রাখিতে বলিয়া স্বামীর নিকটে আসিয়া দাঁড়াইলেন; তাহার অবস্থা দেখিয়া বলিলেন, “হ্যাগ, এখনও পোষাক ছাড়িল?”

শ্যামাচরণবাবু নীরবে মাথাটি নাড়িলেন।

গৃহিণী শব্দজড়িত স্বরে জিজ্ঞাসা করিলেন, “হ্যাগা, অমন ক’রে রয়েছ কেন? শরীর ভাল আছে ত?”—সঙ্গে সঙ্গে স্বামীর ললাটে হস্তস্পর্শ করিয়া দেখিলেন,—না, গা গরম হয় নাই।

শ্যামবাবু ক্ষীণস্বরে বলিলেন, “শরীর ভালই আছে।”

“তবে তুমি অমন ক’রে রয়েছ কেন, বল না! আজ কি বেশী মেহনত হয়েছে? আদালতে বেশী কাজ ছিল?”

শেষের কথাটিতে শ্যামাচরণের ওষ্ঠাধরে মৃদু হাসির রেখা দেখা দিল—সেটা দূরত্বের হাসি। আজ বিশ বৎসর ত প্র্যাকটিস হইল, মক্কেলের কাজের ভীড়ে মারা যাইবার অবস্থা ত এ পর্যন্ত কোনও দিন হয় নাই। তিনি প্রশ্নের কোনও উত্তর দিলেন না; ধীরে ধীরে উঠিয়া দাঁড়াইয়া চাপকানটি খুলিয়া শ্রীর হাতে দিলেন। হেঁট হইয়া জুতার ফিতা খুলিতে যাইতেছিলেন, গৃহিণী বলিলেন, “তুমি বস বস, আমি খুলে দিচ্ছি।”

শ্রীর সাহায্যে বস্ত্র পরিবর্তন সমাধা করিয়া শ্যামবাবু বলিলেন, “খবর খারাপ; হংসরাজ সুন্দরমল্লর উকীলের চিঠি দিয়েছে, এক মাসের মধ্যে তাদের টাকা শোধ না করলে নালিশ করবে।”—বলিয়া শ্যামবাবু দীর্ঘনিশ্বাস ফেলিলেন।

গৃহিণী বলিলেন, “কটে! তা, সে কথা এখন আর ভেবে কি করবে বল! এক মাস ত সময় আছে, সে তখন যা হবার তাই হবে। তুমি যাও, হাতে মৃদু জল দাও, জামি তোমার চা ঠিক করিগে।”

“হাই”—বলিয়া শ্যামাচরণ গামছাখানি কাঁধে লইয়া নীচে নামিয়া গেলেন।

শ্যামাচরণবাবুর বয়স এখন পঞ্চাশের কাছাকাছি। নিবাস হালিসহর গ্রামে। প্রভাছ নৌকায় গঙ্গা পার হইয়া চুঁচুড়ার আদালতে ওকালতী করিতে গিয়া থাকেন। তাহার একটি পুত্র, দুইটি কন্যা। পুত্র সুব্রহ্মনাথের বয়স ২২ বৎসর। ইংলী কলেজ হইতে বি-এ পাশ করিয়া দুই বৎসর যাবৎ সে কলিকাতায় আইন অধ্যয়ন করিতেছে। বড় মেয়ে কমলা সন্তানসম্ভাবিতা, মাসখানেক হইল গর্ভগৃহে আসিয়াছে। ছোট সরলা নিজ শ্বশুরালায়েই গ্রহিয়াছে।

কন্যা দুইটির বিবাহ দিয়া শ্যামাচরণবাবু যুগান্ত হইয়াছেন। হুগলির হংসরাজ সুন্দরমল মাড়োয়ারী ফার্মের নিকট হ্যান্ডনোটে তিন হাজার টাকা কস্ক লইয়াছিলেন। আসলের ত কথাই নাই, সুদটাও যে সব মাসে ফেলিয়া দিতে পারিয়াছেন, তাহা নহে। তাহাদের প্রাপ্য এখন চার হাজার টাকার কাছাকাছি পৌঁছিয়াছে। উপার্জন যাহা করেন, তাহাতে পারিবারিক প্রাসঙ্গ্যাদনৈব ব্যয় নিষ্পত্তি করিয়া, কলিকাতাম্হ পুত্রের পড়ার খরচ

যোগাইয়া, মহাজনের জন্য আর কিছুই অবশিষ্ট থাকে না। এক মাসের মধ্যে চার হাজার টাকা কোথা হইতে আসিবে?

রাতিতে আহাৰাদির পর কৰ্ত্তা-গিৰ্জার কথোপকথন হইতেছিল। কৰ্ত্তা বলিলেন, “লোকে আমার বলে, তোমার টাকার ভাবনা কি? তোমার বি-এ পাশ করা ছেলে, তার বিয়ে দিয়ে এখনই ত অন্ততঃ পাঁচ হাজার টাকা ঘরে তুলতে পার!”

গৃহিণী বলিলেন, “তা ত বলবেই লোকে। আজকালকার বাজারে বি-এ পাশ ছেলের দাম ত পাঁচ হাজার টাকা ন্যূনসংখ্যা! কিন্তু ছেলেকে যে রাজী করতে পারিনে, সেই ত হয়েছে বিপদ কিনা!”

কৰ্ত্তা বলিলেন, “ছেলে যদি রাজি হয় ত এখনও হতে পারে। কোম্পানীর ম্যুন্সি-দের সেই মেয়েটির এখনও বিয়ে হয়নি। এ শনিবারে সুব্রোকে ডেকে পাঠাব? আর একবার বুঝিয়ে সুঝিয়ে দেখা যাক এস। অলস্কার, দানসামগ্রী এ সব ছাড়া নগদ পাঁচ হাজার দিতে তখনই ত তারা রাজী ছিল—বোধ হয় টেনে টেনে সাড়ে পাঁচ কি ছয়ও করা যেতে পারে। বাপের এই বিপদ শুনলেও কি তার মন গলবে না?”

গিৰ্জা বলিলেন, “এদিকে ত মাতৃভক্তি পিতৃভক্তি খুবই দেখায়। কিন্তু কথা বললে শোনে না, ঐ ত দোষ।”

কৰ্ত্তা বলিলেন, “ভক্তি-টাক্তি নয়—ও সব শুধু বচন—বচন! আজকালকার ছেলেরদের ত ঐ রকমই হয়েছে কিনা! মুখের সামনে দাড়ান্ন কান্ন সাধা; কিন্তু কাজের বেলায় ফকির!”

স্বামীর মুখে পুত্র সম্বন্ধে এই মন্তব্য শুনিয়া গৃহিণীর মনে একটু আঘাত লাগিল। তিনি বলিলেন, “কিন্তু যে কথা সে বলে, তাও ত কিছু অন্যায্য কথা নয়! সেবার বললে, দেখ মা, এই বরপণের অভ্যাচারে মধ্যবিত্ত বাঙ্গালী গৃহস্থ জঞ্জাল হয়ে রয়েছে; যে মেয়ের বাপ গরীব, তার ত কণ্টের অবশিষ্ট নেই। দেশের এই অসঙ্গল দূর করবার জন্যে আমরা কলেজের ছাত্ররা মিলে সমিতি করেছি, কত বক্তৃতা করে বেড়াচ্ছি, খবরের কাগজে কত প্রবন্ধ লিখছি, কত ছেলেদের খোশামোদ করে ঘরে এনে প্রতিজ্ঞা-পত্র সেই করিয়ে নিচ্ছি,—আমাকেই সকলে সেই সভার সম্পাদক করেছে; এখন আমিই যদি পণ নিয়ে বিবাহ করি, তা হলে লোকসমাজে আর মূখ দেখাব কেমন করে?—আমাদের বিষম দুরবস্থা, তাই বা বল; কিন্তু ছেলের কথা ত অসঙ্গত নয়!”

কৰ্ত্তা বলিলেন, “সে ত সবই বুঝি। কিন্তু বাপের এই অপমান, এই দুঃখের চেয়ে সমাজে তার মূখ দেখাতে না পারার দুঃখ অপমানই কি এত বড় হ'ল?”

গৃহিণী এ কথাই কোনও সদুত্তর দিতে পারিলেন না। যাহা হউক, স্থির হইল, এ শনিবারে বাড়ী আসিতে অনুরোধ করিয়া কল্যই সুব্রেনকে পত্র লেখা হইবে।

সুব্রেন পুত্রের পুত্রের প্রতি শনিবার না হউক, এক শনিবার অন্তর বাড়ী আসিতই। ইদানিং “বিবাহপণ নিবারণী সমিতি”র সম্পাদক হইয়া তাহার অত্যন্ত সময়াভাব ঘটিয়াছে। খুব উৎসাহের সঙ্গে কাজ চলিতেছে। তাই এখন সে মাসে একবার করিয়া বাড়ী আসে মাত্র। ইংরাজী মাসের প্রথম শনিবারে বাড়ী আসে, পিতামহতার সহিত সাক্ষাৎ করা হয়, মাসিক খরচের টাকাটাও লইয়া যায়।

দ্বিতীয় পরিচ্ছেদ ॥ সুব্রেনের কৰ্ত্তব্যজ্ঞান

শনিবারে সম্ভ্যার ট্রেনে সুব্রেন আসিয়া পৌঁছিল। সে দিন আর মা তাহাকে কিছুই বলিলেন না। পরদিন প্রাতে তিনি আহিক করিতে বসিয়া, পত্রকে ডাকিয়া পঠাইলেন।

সুব্রেন মার কাছে আসিয়া জিজ্ঞাসনমনে তাহার প্রতি চাহিয়া রহিল।

গৃহিণী তাহার আসনের নিম্ন হইতে উকীলের চিঠিখানি বাহির করিয়া পুত্রের হাতে দিয়া বলিলেন, “পড়।”

সূরেন সেখানি পাঠ করিয়া মার হাতে ফিরাইয়া দিয়া বলিল, “তাই ত! এখন উপায়?”

মা বলিলেন, “তুমি, বাবা, উপযুক্ত ছেলে,—উপায় তুমিই কর।”

সূরেন নৈরাশ্যপূর্ণ স্বরে কহিল, “আমি কি উপায় করবো, মা?”

মা বলিলেন, “কোম্পাগরের স্বেচ্ছাচারের সেই মেয়েটিকে বিয়ে কর! এখন নগদ পাঁচ হাজার টাকা পাওয়া যাবে।”

সূরেন বলিল, “কিন্তু মা, আমি ত বলছি—”

পুত্রকে বাধা দিয়া জননী বলিলেন, “তুমি যা বলেছ, তা আমি শুনোছি। তুমি বলেছ, বিবাহপন-নিবারণী সভায় তুমি একজন মন্ত পাড়া, তুমি পণ নিয়ে বিবাহ করলে সমাজে আর তুমি মূখ দেখাতে পারবে না। সে সবই আমি বুঝি। কিন্তু এদিকে যিনি তোমার জন্মদাতা, মহাগুরু—যিনি এত কষ্ট করে আপনি না খেয়ে তোমায় খাইয়ে, তোমায় এত বড়টা করে তুলেছেন, নিজের গায়ের রক্ত জন করে তোমায় মানুষ করছেন, তিনি যে দেনার দায়ে জেলে যান! উনি জেলে গেলে সমাজে কি তোমার মানসম্মত বাড়বে, বাবা?”

সূরেন কিয়ৎক্ষণ নতমস্তকে বসিয়া কি চিন্তা করিল। তাহার পর মূখ তুলিয়া বলিল, “আর কি কোনও উপায় নেই, মা?”

মা বলিলেন, “আর কোনও উপায় নেই। কমলার বিয়ের পর আমার যে ক’খানা গহনা বাকী ছিল, সপ্তাহের বিয়ের সময় সে সবই গেছে, তা ত তুমি জান। হাতে এই যে দু’গাছি রুদ্রি দেখছ, এই সার। কোথাও নিমন্তণ আদ্যন্তণে যেতে হ’লে আমার যেন মাথা কাটা যায়—একজন উকীলের পরিবার, তার এই দুঃবস্থা! কিন্তু সে কথা যাক। মন্বলের মধ্যে এই বাড়ীখানি। তা পাড়াগাঁয়ে এ পুরানো বাড়ী, এ বেচলে হাজার টাকা পাওয়া যায় ত চের। আর এই খাল্য, ষাট-ষাট—লেপ কাঁথা বিছানা—এ সব বিক্রী করলেই বা আর কত হবে?” বলিতে বলিতে গৃহিণীর নেত্রমণ্ডল সজল হইল, কণ্ঠস্বর ভারি হইয়া উঠিল।

সূরেন বলিল, “তা বলছিনে। আর কোথাও যদি ধার পাওয়া যায়—”

“কে আর ধার দেবে, বাবা? কি বিষয়-সম্পত্তি আছে যে, তাই দেখে ধার দেবে?—বিশেষ, মহাজন যে হবে, সে এটা জানতেই পারবে সে, আর এক মহাজনের কাছে টাঙা ধার নিয়ে, প্রায় বছরের মধ্যে তার একটি পয়সাও শোধ করতে পারেনি; নালিশের ভয় দেখাচ্ছে বলে, তাদের দেবার জনেই এই টাকা ধার করা হচ্ছে।”

সূরেন নীরবে বসিয়া রহিল। কিয়ৎক্ষণ পরে মা বলিলেন, “সুপুত্রের যা কর্তব্য, তাই তুমি কর, বাবা। পিতাকে সভা থেকে মৃত্যু করবার জন্যে রামচন্দ্র বনে গিয়েছিলেন, তুমি তোমার পিতাকে ছেল থেকে মৃত্যু করবার জন্যে বিয়ে করবে, এটা কি একটা বড় কথা হল? মেয়েটি আমি দেখছি; খসা, ঘর আলোকেরা মেয়ে। সদ্বংশ, সকল রকমেই উপযুক্ত কুটুম্ব। লোকে যেমনটি চায়, এও তেমনটি। আর অমত কোরো না বাবা, রাজি হও, এই বোধশ্ব মাস পড়তেই শ্রুত কার্যটি হয়ে যাক।”

একটা দীর্ঘ-নিঃশ্বাস ফেলিয়া, “আচ্ছা মা, ভেবে চিন্তে দেখি” বলিয়া সূরেন উঠিয়া গেল।

ঘণ্টাব্যন্ত পরে, শ্যামাচরণবাবু, অন্তঃপুরে আসিয়া স্ত্রীকে প্রিজ্ঞাসা করিলেন, “কি বললে থোকা?”

পুত্রের সঙ্গে কথাবর্তা বাহা হইয়াছিল, গৃহিণী সে সমস্তই বিবৃত করিলেন। শ্রুতিয়া কর্তা বলিলেন, “বোধ হয় মন গলেছে; রাজি হবে! কি বল?”

গৃহিণী বলিলেন, “মা সুবচনী, মা মণলচন্দী তাই করুন। আমি তোমাদের পুত্রো দেবো মা, ছেলেকে আমার সূর্য্যাত দাও।”

সম্ভাব্যেবার কৰ্ত্তা জিজ্ঞাসা কৰিলেন, “থোকা কিছ, বলেছে?”

গৃহিণী উত্তৰ কৰিলেন, “না, এখনও কিছ বুলিনি। কা’ল কলকাতায় ফেব্বাৰ আগ
বলে থাকে বোধ হয়।”

সেইময়ৰ প্ৰাতে গৃহিণী পত্ৰকে দেখিতে না পাইয়া, তাহাৰ অনুসন্ধানে গিয়া, শয্যাৰ
উপৰ একখানি পত্ৰ পাইলেন। কাম্পত হস্তে সেখানি খুলিয়া পাঠ কৰিলেন—

আমি তোমাৰ অধ্য সন্তান, ভোমদেৱ অনুৰোধ ৰক্ষা কৰিতে পাৰিলাম না। সারা
দিন, সারা ৰাতি, নিজেৰ সপ্নে বৃন্দ কৰিয়া ক্ষত-বিক্ষত হইয়াছি; যে আদৰ্শকে আমি
জীৱনেৰ স্তম্ভৰূপ গ্ৰহণ কৰিয়াছি, তাহা হইতে কোনও মতেই বিচ্যুত হইতে পাৰিব
না, প্ৰাণ গেলেও নহে। আমাকে তোমরা, পাৰ ত ক্ষমা কৰিও। ভোৱেৰ টোণে কলিকাতা
যাত্ৰা কৰিলাম। ইতি

প্ৰণত—শ্ৰীমুৱেন।

পত্ৰ পঢ়িয়া গৃহিণীৰ মাথা ঘূৰিতে লাগিল। স্বামীকে গিয়া তিনি সে পত্ৰ দেখাই-
লেন। তিনি উহা পাঠ কৰিয়া ক্ৰোধকাম্পত স্বৰে বলিলেন, “বাকগে—না কৰলে ত কয়েই
গেল। আমাৰ অদৃষ্টে যা আছে, তাই হ’বে। কিন্তু এবাৰ টকা নিভে এলে তাকে
বলে দিও, আৰ আমি তাৰ খৰচ যোগাতে পাৰবো না। খাইয়ে পৰিয়ে তাকে এত বড়টা
কৰলাম, লেখাপড়া শেখালাম, এখন নিজেৰ পথ সে নিজেই দেখুক।”

গৃহিণী অশ্রুপূৰ্ণ-নয়নে ভবা হইতে প্ৰস্থান কৰিলেন। পৰ মাসে প্ৰথম শনিবাৰে
গাৱেন টাকা লইতে আশিল না, সূতৰাণ্ড ও কথা তাহাকে বলাও হইল না। কলিকাতা
হইতে পিতাকে সে চিঠি লিখিল—

বাবা,

আমি আপনাৰ অকৃতজ্ঞ সন্তান, আপনাৰ আদেশ আমি পালন কৰিতে না পাৰিয়া,
কিৰূপ মনোদোষে কাল কাটাইছেছি, তাহা আমাৰ অন্তৰ্হাৰ্মাই জানেন। অপর কথা,
আপনাৰ এবাৰ অৰ্ধসঞ্চকটৰ সময় আমাৰ পড়িৰ খৰচৰ জন্য আপনাকে বিব্ৰত কৰা অৱ
আমাৰ উচিত নহে। এ, কৰাদিন চেষ্টা কৰিয়া মাৰ্চেন্ট আফিসে আমি একটি ৪০ টকা
বেতনেৰ কেৰাণীগিৰি যোগাড় কৰিয়া লইয়াছি, তাহাতেই আমাৰ খৰচ চলিবে। আপনাৰ
ও জননীদেবীৰ পদপক্ষে আমাৰ শত শত প্ৰণাম। আত্মস্বাদ কৰুন, ধেন কৰ্ত্তব্যপথে
চিৰদিন স্থিৰ থাকিতে পাৰি। আমি আপনাদেৰ ক্ষমতাৰ অৰোণ্য, তা জানি,

তথাপি ক্ষমাপ্ৰাৰ্থী

শ্ৰীমুৱেন।

ইহাৰ কয়েকদিন পৰে শ্যামাচৰণ আসিয়া স্ত্ৰীকে জনাইলেন, হংসৰাজ সুন্দৰমলৈ
যিনি উকীল, তিনি তাহাৰ মজলগণকে বলিয়া কহিয়া স্তুতিমিনতি কৰিয়া, ঋণ পৰি-
শোধেৰ সময়টো এক মাসেৰ স্থানে ছয় মাস কৰিয়া লইয়াছেন।

গৃহিণী বলিলেন, “তা ত হ’ল! কিন্তু ছ’মাসেৰ মধ্যেই বা চাৰ হাজাৰটকা আসবে
কোথা থেকে?”

শ্যামাচৰণ বলিলেন, “দেখি ভগবান কি কৰেন।”

গৃহিণী বলিলেন, “কলিতে ভগবানেৰ বিচাৰই যদি থাকবে, তা হ’লে আৰ ভাবনা
কি?”

“দেখা থাক”—বলিয়া শ্যামাচৰণবাবু চলিয়া গেলেন।

ভূতীয় পৰিচ্ছেদ ২ বন্ধ-সপ্তম

ভগবান বিচাৰ কৰুন না কৰুন, প্ৰজাপতি কিন্তু একটা ভাৱি মজা কৰিলেন।

হালিসহর নিবাসী উমাচরণ চৌধুরী মহাশয় রাজপুতানার কোনও দেশীর করদরাজ্যে উচ্চ বেতনে চাকি জমিষ্ট বা প্রধান বিচারপতির কার্যে নিযুক্ত আছেন। কয়েকদিন হইল, চৌধুরী মহাশয়ের কন্যা অমলার বিবাহের জন্য ছুটি লইয়া তিনি সপরিবারে স্বগ্রামে আসিয়াছেন।

২৫ বৎসর পূর্বে উমাচরণ ওকালতী করিবার অভিপ্রায়ে রাজপুতানার গমন করেন; মাকে একবার মাত্র দেশে আসিয়াছিলেন, সেও ১০১২ বৎসরের কথা।

এই উমাচরণ ছিলেন শ্যামাচরণের বাল্যবন্ধু ও সহপাঠী। নামসাম্যের জন্য বাল্যকালেই ইহারা “বন্ধু” পাতাইয়াছিলেন। এখন উভয়েরই চুল পাকিলেও, পরস্পর সেই “বন্ধু” সম্বোধনই চলিয়া থাকে।

উমাচরণ ক্রমে শ্যামাচরণের সাংসারিক ব্যাপারের সমস্ত কথাই শুনিলেন। শুনিয়া বড়ই দুঃখিত হইলেন; বন্ধুর সঙ্গে গোপনে কি একটা পরামর্শ করিতে লাগিলেন। সূরেনকে পূর্বে তিনি ১০১১ বৎসরের বালকটি মাত্র দেখিয়াছিলেন। একদিন কলিকাতায় যাইয়া, নিজ অপ্রকাশ্য থাকিয়া সূরেনকে দেখিয়া আসিলেন। তাহার সম্ভাব্য চরিত্র সম্বন্ধে গোপনে একটু অনুসন্ধানও করিলেন। বুঝিলেন, সে যুবকের চরিত্র অসম্মানীয়।

ফিরিয়া আসিয়া উমাচরণ বলিলেন, “বন্ধু, তোমারে ছেলটিকে দেখে এলাম। আমার ত বেশ পছন্দই হইতেছে। আমার অমলাকে তা হ’লে তুমি নাও—সে তোমার ছেলের অনুপস্থিত হবে না।”

শ্যামাচরণ বলিলেন, “তা হ’লে, সেই পরামর্শই রইল ত? ছেলের বা কোট, বিয়ের সময় শূন্য শাখা-শাড়ী পরিলে, একটি হস্তকী দিয়ে তুমি কন্যাদান করবে; তার পরদিন চুপি চুপি এসে আমি টাকারটা নিয়ে যাব। দেনাটাও ফেঙ্গে দেবো, বউয়ার জন্যে গয়না-পাণ্ডিও গড়তে দেবো।”

উমাচরণ কিছুক্ষণ ভাবিলেন; তাহার পর বলিলেন, “সে যেন হ’ল, কিন্তু তোমার যে দেনাশোধ হয়ে গেল, তুমি যে পুত্রবধূর অলঙ্কার গড়াচ্ছ, এ সব কার টাকাত্তে, সে কথা জানতে কি খোকল বাকী থাকবে? তখন যদি সে বোকে বসে? যদি বলে আমার ঠিকরে বিবাহ দেওয়া হচ্ছে, ও স্ত্রীকে আমি গ্রহণ করবো না?”

শ্যামাচরণ বলিলেন, “না না—তা কি আর সে করতে পারে? একবার বিয়ে হয়ে গেলে, তার পর বিবাহিত স্ত্রীকে কি সে ত্যাগ করতে পারে? লেখাপড়া লিখেছে, একটা কলব্যাক্তান ত আছে।”

উমাচরণ বলিলেন, “কি জ্ঞান ভাই, আজকালকার ছেলের কলব্যাক্তান যে ভাব্য। কোনটা যে তাদের কলব্য আর কোনটা যে নয়, তা আমরা, সেকলে মানুষ, বুঝিও না—হাই! কলব্যের অনুরোধে বাপকে যে ছেলে পাঠাতে প্রস্তুত, সে স্ত্রীকে ত্যাগ করবে, তা আর আশ্চর্য কি?”

এই সময় ডাকওয়ালা একখানা চিঠি দিয়া গেল। সূরেনের চিঠি। সূরেন লিখিয়াছে, আগামী ১২ই এপ্রিল তাহাদের ল’ কলেজ গ্রীষ্মাবকাশের জন্য বন্ধ হইবে। যে ফারমে সে চাকরী করে, তাইহারা দার্জিলিংয়ে তাহাদের একটি রাণ্ড খুলিতে মনস্থ করিয়াছেন। সেই কারণে ছোটসাহেবের সঙ্গে তাহাদেরও দার্জিলিংয়ে গিয়া মাসখানেক থাকিতে হইবে। মাসখানেক সে এখন বাড়ী আসিতে পারিবে না, ইত্যাদি—পরখানি পড়িয়া, শ্যামাচরণ সেখানি বন্ধুর হাতে দিলেন।

পর পড়িয়া, উমাচরণ বলিলেন, “ভালই হ’ল!”

শ্যামাচরণ জিজ্ঞাসা করিলেন, “কি ভাল হ’ল?”

“দাঁড়াও, একটু ভেবে চিন্তে দেখি, তার পর তোমার বলবো এখন।”—বলিয়া হাসিতে হাসিতে তিনি প্রস্থান করিলেন।

(2)

मार्गस्थितिः

১০ই বৈশাখ

বন্ধু-বন্ধু,

আমরা গতকলা নিরাপদে দার্জিলিঙে পৌঁছিয়াছি। উপস্থিত স্যানিটোরিয়মে আসিয়া উঠিয়াছি। ২১৯ দিনের মধ্যেই একটি বাড়ী লইব। সুরেন বাবলীকে বঙ্গিয়া বাহির করিবার সময় এখনও পাই নাই। যেমন যেমন হয়, পরে ডোমায় জানাইব। বউ-ঠাকুরাণীকে আমার নমস্কার এবং কমলা মা'কে স্নেহাশীর্ষাদ লগাইবে। ইতি

ভোমার বন্ধ: উমাচরণ

(2 i

ਸਾਹਿਬਜ਼ਾਦਾ

১৩ই বৈশাখ

दन्ध,

গতকল্য বিকালে এগলে বেড়াইতে বেড়াইতে সুরেন বাবাজীকে দেখিতে পাইলাম। পরিচয় লইয়া, বিস্ময়ের ভাণ করিয়া বলিলাম, “আঁ, তুমি হালিসহরের শ্যামচরণের ছেলে? আমারও বাড়ী যে হালিসহর, আর তোমার বাবা যে আমার বাল্যবন্ধু!”—তাহাকে সঙ্গে করিয়া বাসায় আনিলাম। যাহা গোপন করা আবশ্যক এবং যাহা প্রকাশ করা চলিবে, সে সম্বন্ধে গিন্নীকে সব শিখাইয়া রাখিয়াছিলাম। রাত্তিতে তিনি তাহাকে আহারের জন্য জিদ করিলে সুরেন সন্মত হইল। অমলার সঙ্গেও তাহার আলাপ করিয়া দিয়াছি। অমলা কাল গান শুনাইয়াছে—গান শুনিয়া সুরেন খুব খুসী হইয়াছে, তাহা বেশ বুঝা গেল। আগামী কলা বিকালে তাহাকে চা-পানের নিমন্ত্রণ করিয়াছি এবং বলিয়াছি, চা-পানের পর সকলে একত্রে বেড়াইতে যাওয়া যাইবে।

(୭)

दाक्षिणः

૧ના ડૉલર

বন্ধ

সূরেন প্রায় প্রতিদিনই বিকালে এখানে আসিয়া চা খায়, এবং সাম্ভাভোজনও মাঝে মাঝে এখানে সম্পন্ন করে, ইহা পূর্বা পূর্বা পথে তোমায় জানাইয়াছি। সূরেন যতক্ষণ না আইসে, অমলা বেটী ততক্ষণ পথপাশে চাহিয়া থাকে ; অথচ এমন ভাবটা দেখায়, যেন তাহার মনে কিছুমাত্র চাঞ্চল্য নাই। তোমার ছেলেটিও, ভাই, বড় কম যেন না। অমলা যতক্ষণ ঘরে না থাকে, ততক্ষণ সে যেন ছটফট করে ; মধ্যে একদিন আমাদের শরীরটা ভাল নয় বলিয়া, সূরেনের জিম্মাতে অমলাকে বেড়াইতে পাঠাইয়াছিলাম। দু'জনে একলা বেড়াইতে যাইবে শুনিয়া, মনের আনন্দ গোপনেও জনা দু'জনেরই সেই “আমানুষিক” চেষ্টার দৃশ্যটা, যদি ভাই দেখিতে! উহার মনে করে, আমরা বড়বড়ী কিছুই বোধ হয় বুদ্ধিতে পারি না, সন্দেহও করি না। দু'জনে বাহির হইয়া গেলে, বড়বড়ী আমরা ত হানিয়াই আকুল। হ্যাঁ, আর একটা কথা বলিতে ভুলিয়াছি। কয়েক দিন হইল, আমরা বাচ্চ হিলে বেড়াইতে গিয়া, ইচ্ছাপূর্ব্বক উহারদিককে হারাইয়া ফেলিয়া নিজেরা বাড়ী ফিরিয়া আসি। ঘণ্টাখানেক পরে উহারা ফিরিল। তখন নিজেরের মধ্য হইতে হাসি-তামাসার ভাবটা মূচ্ছিয়া ফেলিয়া, দু'শিশুর ভাবটা আনয়ন করা আমাদের পক্ষেও বিশেষ অস্বাস সাধা হইয়াছিল।

তাই বন্দু

গত কল্যা সুরেন আমার নিকটে আসিয়া অমলার হস্ত প্রার্থনা করিয়াছে। আমি বলিলাম, “বেশ ত, তা হলে তোমার বাপকে আমি চিঠি লিখি।” সে বলিল, “বাবাকে চিঠি লিখলে তিনি এখনই আপনার কাছে অনেক টাকা চেয়ে বসবেন।” আমি বলিলাম, “তাতে আমি পিছুপাও নই। বিনা টাকায় আজকালকার বাজারে কার আর মেয়ের বিয়ে হয় বল?” সে বলিল, “বাবা যদি টাকা মেন, তাহলে কিন্তু আমি বিবাহ করতে পারবো না। আপনি অমলকে শূদ্র শাখা-শাড়ী পরিয়ে, একটি হস্তাক্ষর পণ দিয়ে যদি দান করেন, তবেই আমি বিবাহ করতে পারি।” শূদ্রিয়া আমি কৃত্রিম ক্রোধের বলিলাম, “কি! এত বড় কথা তুমি বল আমার? শূদ্র শাখা-শাড়ী পরিয়ে হস্তাক্ষর দিয়ে কন্যা সম্প্রদান করবো? কেন আমার কি তুমি একটা ঘে-সে লোক পেয়েছ? তোমার চোখে আমি একটা পথের ভিখারী বুঝি না?”

ধমক খাইয়া ছেলোটো মুষড়াইয়া গেল; আমতা আমতা করিয়া বলিল, “না না, সে ভাবে আমি বলিনি, আপনি রাগ করছেন কেন?”—তারপর সে তার পণনিবারণী সভার কথা, আরও কত কি সব রাখামুণ্ড বলিতে লাগিল। আমি বলিলাম, “ওঃ, কলকাতার সেই পণ-নিবারণী সভা? প্রোফেসর অমলা বোস মার সভাপতি?” থোকা বলিল, “আজ্ঞে হ্যাঁ।” আমি বলিলাম, “সেই লোকই ত সম্প্রতি বিবাহ করে শ্বশুরের টাকায় বিলাত গেছে। খবরের কাগজ-ওয়ালারা তাই নিয়ে তাকে কি রকম গালাগালিটা দিয়েছে দেখ না!”—বলিয়া সেইদিন প্রাতে প্রাপ্ত একখানা সংবাদপত্র তাহাকে দেখাইলাম। পড়িয়া সুরেন ভারী দমিয়া গেল। বলিল, “তা হলেই বদ্বন্দ্ব না? আমি সেই সভার সম্পাদক। আমিও যদি এ কার্য করি, আমাকেও ত এমন করে গালাগালি খেতে হবে।” এই কথা শূদ্রিয়া যেন আমি একটু ঠান্ডা হইয়াছি, এইরূপ অভিনয় করিয়া বলিলাম, “কিন্তু বাপ, তুমি হাজার রাজি থাকলেও তোমার বাপের অমতে তোমাকে আমি জামাই কি করে করি বল? তোমার বাবাকে আমি ছেলেবেলা থেকে জানি ত! তিনি ভারী একগোথা মানুষ। শেষ-কালে বলে বসবেন, ও বউ আমি গ্রহণ করবো না। তার চেয়ে, বাপ, তোমার বাবাকে চিঠি পত্র লিখে সব ঠিকঠাক করি, তিনি অনুমতি দিলেই শূদ্র কার্যটি হতে পারবে।” থোকা বলিল, “সে আশা বুধা। তিনি বড় অর্থসম্পদে পড়ে আছেন। কিনা টাকার কখনই তিনি সম্মতি দেন না।” আমি বলিলাম, “তা হলে বাপ, এ কাজের মধ্যে আমি নেই। বাপ-মাকে লুকিয়ে তুমি আমার মেয়েকে বিয়ে করবে, সে হতেই পারে না, অসম্ভব। আমার মেয়ের অন্যর সম্বন্ধ করতে হবে। তুমি বাপ, এ বাড়ীতে আর এস না। অমলা ত এখন নিতান্ত ছোটটি নেই—তোমাদের দেখা-শুনা হলে মিছামিছি মন খারাপ হবে বই ত নয়।” এই কথা শূদ্রিয়া আমাকে একটি প্রণাম করিয়া সুরেন প্রস্থান করিল।

ব্রাহ্মণের গিন্নির কাছে শূদ্রিয়া, মেয়েটো কোথায় দাঁড়াইয়া এই সকল কথা শূদ্রিয়া-ছিল। ক্রিয়াক্ষণ পরে তিনি মেয়ের খোঁজে ঘাইরা দেন, সে বিছানায় উবু হইয়া পড়িয়া গালিসে মূখ গুঁজিয়া কাঁদিতেছে। তার মার কাছে সে আর কোনও কথা গোপন করিতে পারে নাই; অন্যর তাহার বিবাহের সম্বন্ধ করিলে সে আশ্রয় খাইবে। গিন্নি চোখের লজ মূছিয়া বলিলেন, “মেয়েটার কষ্ট দেখে মনে হ’তে লাগলো, সব কথা তাকে খুলেই বলি। কিন্তু তোমার নিষেধ। সেই জন্য তার কাছে কিছু ভাষাতে পারলাম না।” আমি তাহাকে বলিলাম, “কালকের দিনটে চাপ করে থাক। পরশু চিঠি লিখে সুরেনকে ডেকে পাঠাও। অমলকে তুমি বলে রেখ, সুরেন আজ আসবে, বাপ-মার অনুমতি নেওয়া সম্বন্ধে তাকে রাজি করা, অমলারই ভার। এ বিষয়ে সুরেন রাজি হ’লে, আর কোনও

গোল নেই, এই মাসেই বিয়ে হ'তে পারে। সুতরাং এলে পরে, অমলার কাছে তাকে রেখে তুমি চলে এস। তা হলেই সব ঠিক হয়ে যাবে এখন।”

পরামর্শমতই কার্য হইয়াছিল। শাইবার সময় সুতরাং আমার বলিয়া গিয়াছে, আজই সে তোমাকে চিঠি লিখবে।

আচ্ছা, তাই, দিনে দিনে হইল কি বল ত? আমরাও ত এক দিন বিবাহ করিয়াছিলাম, কিন্তু কই, তাহার মধ্যে এমন সব মজার ব্যাপারের ব্যাপমাত্রও ত ছিল না। সেকালে জন্মিয়া আমরা কি ভুলই করিয়াছি, হার হার! বড়ই ঠকিয়া গিয়াছি। ধুরো! সে কাল!

(৫)

দার্শ্চালিং

১২ই জ্যৈষ্ঠ

পরম-পূজনীয় শ্রীমতী মাতাঠাকুরাণী দেবী

শ্রীচরণকমলেশ্বর।

মা!

দার্শ্চালিং পৌঁছিয়া, পৌঁছান সংবাদটি মাত্র তোমায় দিয়াছিলাম। তাঁর পর নানা কার্যে ব্যস্ততা প্রযুক্ত তোমাদের পত্র লিখিতে পারি নাই, আমার সে অপরাধ মা ক্ষমা করিও।

এখানে পৌঁছবার অল্পদিন পরেই বাবার বালাবন্দু হালিসহর নিবাসী শ্রীধর উচ্চ-চরণ চৌধুরী মহাশয়ের সহিত আমার আলাপ হয়। ইহার নাম আমি তোমাদের নিকট শুনিয়াছিলাম, কিন্তু পূর্বে ইহাদিগকে দেখিয়াছি বলিয়া আমার স্মরণ হয় না। এবার ছুটিতে প্রথম হালিসহরে গেলে তোমাদের স্ত্রী তাহাদের দেখাসাক্ষাৎ হইয়াছিল শুনলাম। তাহার কন্যা অমলাকে অবশ্যই তোমরা দেখিয়াছ; তাহার সহিত তিনি আমার বিবাহ দিতে চাহেন; টাকাকড়িও যথেষ্ট দিতে প্রস্তুত আছেন, এরূপ আভাস পাইয়াছি।

পণ লইয়া বিবাহ করার আমি কিরূপ বিরোধী, তাহা ত তোমরা ভালরূপই জান। আমি পণনিবারণী সভার সেক্রেটারী হইয়া ঐ কার্য করিলে দেশের চক্ষুতে আমি যে অত্যন্ত হের হইয়া পড়িব, তাহাতেও সন্দেহ নাই। খবরের কাগজে আমাকে নানারূপ শেলষ, বিদ্ৰূপ ও গালগালি করিবে। কিন্তু টাকা না পাইলে বাবা জেলে যান। সেটা যিহিতে দেওয়া আমার পক্ষে বোর অকৃতজ্ঞতার কার্য হয়, তাহাতেও সন্দেহ পূর্বেও ছিল না, এখনও নাই। অনেক ভাবিয়া চিন্তিয়া আমি স্থির করিয়াছি, আমার পরমপুত্র পিতৃ-দেবের মঙ্গলার্থে আমার আদর্শ, আমার প্রতিজ্ঞা, আমার কর্তব্যজ্ঞান প্রভৃতি সমস্তই বলি দিয়া, তাহার আজ্ঞানুযায়ী হইব।

অতএব, মা, বাবাকে আমার শতকোটি প্রণাম জানাইয়া, তাঁহাকে বলিও যে, আমি আর তাহার অবাধ্য সন্তান নহি। তিনি যাহা আদেশ করিবেন, তাহাই আমি নতমস্তকে পালন করিতে প্রস্তুত আছি। তবে, অন্য কোথাও নহে—এই চৌধুরী মহাশয়ের সহিতই কথা-বার্তা হয়, ইহাই আমার অন্তরিক ইচ্ছা।

আমার এখনকার কার্য এক সপ্তাহ পরে শেষ হইবে। কলকাতা খুলিতে এখনও বিলম্ব আছে। সাহেবকে বলিয়াছি, তিনি আমার তিন সপ্তাহের ছুটী দিবেন, ঐ তিন সপ্তাহ বাড়ী থিরা তোমাদের চরণসেবকে অভিবাহিত করিব, স্থির করিয়াছি।

সেবক

শ্রীসুতরাং

পুত্র-চৌধুরী মহাশয়কে পঠখানি শীঘ্রই লেখা প্রয়োজন। কারণ শ্রাবণের মাঘামাসিক তাহার ছুটী ফুরাইবে, তিনি আবার রাজপুতানায় চলিয়া যাইবেন।”

॥ উপসংহার ॥

মহানমারোহে, ২৬শে জ্যৈষ্ঠ অরিখে বিবাহকার্য সম্পন্ন হইয়া গেল।

পরবৎসর সুয়েন ওকালাতী পাশ করিয়া, সম্ভ্রীক রাজপুতানায় চলিয়া গেল। সেখানেই শব্দরের আদালতে সে এখন ওকালতী করে। তাহার একটি পুত্র ও দুইটি কন্যা জন্মিয়াছে। উমাচরণখাবুরও পেন্সন লইবার সময় হইয়া আসিয়াছে। পেন্সন লইবার কালে জামাতকে তিনি একটি ছোটখাট জমীরতী পদে বাহান করিয়া আসিতে পারিবেন, মহারাজ বাহাদুর এরূপ আভাসও দিয়াছেন।

চিরায়ত জমতী

॥ প্রথম পরিচ্ছেদ ॥

বরকন্য়ার মধ্যে ‘পুর্বেশ্বরগ’ জমিসটার অস্তিত্ব সেকালে আমাদের দেশে আদৌ ছিল না, বিষ্ণুমবাবুর ‘দুর্গেশনন্দিনী’ বাহির হওয়ার পর হইতেই বাঙ্গালী তরুণ তরুণী সমাজে উহার সূত্রপাত হইয়াছে—ইহা মনে করা অত্যন্ত ভুল। কারণ যে সময়ের ইতিবৃত্ত নিম্নে আমরা প্রকাশ করিতেছি, তাহা সিপাহী বিদ্রোহের ৩৪ বৎসর পরের এবং দুর্গেশনন্দিনী প্রকাশিত হইবার ৩৪ বৎসর পুর্বেই ঘটনা।

ফরিদপুর জেলার অন্তর্গত মালীপুর গ্রামখানিতে বহু সদ্রাক্ষণ ও কাল্পেথর বাস। সাক্ষণগণের মধ্যে আবার কয়েকঘর আছেন, বাঁহারা নিজেদের ‘স্বভাব কুলীন’ বলিয়া গর্ব করিয়া থাকেন।

মালীপুর নিবাসী শ্রীযুক্ত হরবিলাস মুখোপাধ্যায় মহাশয় এইরূপ একটি স্বভাব কুলীন সাক্ষণ ছিলেন। তাহার বিধা কয়েক মাত্র ব্রহ্মসন্তর ভূমি ছিল,—তা ছাড়া বিধা দুই জমার জমিও রাখিতেন। তখনকার দিনের মোটা ভাত কাপড়ের পক্ষেও ইহা যথেষ্ট ছিল না। স্বচ্ছন্দে ও সদৃশ্যে তাহার সংসার চলিত না।

মুখোপাধ্যায় মহাশয়ের বয়স এ সময় চল্লিশ পার হইয়াছিল। নিজ পিতার জীবিতকালে, তাহার আদেশে কুলীনের কুলরক্ষার জন্য একে একে তাহাকে তিন ‘সংসার’ করিতে হইয়াছিল। পিতার মৃত্যুর পর ইচ্ছা করিলে তিনি ‘সংসার’-সংখ্যা আরও বাড়াইতে পারিতেন, কিন্তু তাহা করিতে তাহার প্রবৃত্তি হয় নাই। এই তিন সংসারের মধ্যে মধ্যমা রাইমণি অকালে পরলোক গমন করেন; কনিষ্ঠা ক্ষীরোদাসুন্দরী ধনীকন্যা, তিনি পিতৃ-গৃহের ক্ষীর সর ছাড়িয়া গরীব স্বামীস্বর্য মোটা ভাত পছন্দ করিতেন না বলিয়া, জ্যেষ্ঠা সারদাসুন্দরীই আসিয়া শব্দরুলায়ে জাঁকিয়া বসেন এবং কালক্রমে তিনিই গৃহিণীর পদবীলাভ করিয়াছেন।

সারদাসুন্দরীর গড়ে হরবিলাসের তিনটি সন্তান জন্মিয়াছিল; তাহার মধ্যে বড়টি অকালে কালগ্রাসে পতিত হয়। দ্বিতীয়টি কন্যা—নাম রাখিয়াছিলেন প্রভাবতী, তাহার বয়স এখন বারো। কনিষ্ঠ পুত্রটি এ সময়ে তিন বৎসরের শিশু মাত্র।

প্রভার আজিও বিবাহ হয় নাই। পুর্বেশ্বরে কুলীনগৃহে বড় বড় মেয়েরাও অবিবাহিত থাকিত; কারণ স্বভাব বা অন্ততঃ ‘স্বকৃতভগ্ন’ কুলীনের পুত্র ভিন্ন, অন্য পাশে কন্যাদান তাহারা অত্যন্ত অপমানজনক মনে করিতেন।

এই সময়ে সহসা হরবিলাসের ভাগ্য পরিবর্তন হইল। সংবাদ আসিল, আকস্মিক-দৈব দুর্ঘটনায়, তাহার হুগলি জেলার রাজগ্রাম নিবাসী মাতুল ও মাতুলের একমাত্র পুত্র সখ্যায় নৌকাডুবিতে প্রাণত্যাগ করিয়াছেন, হরবিলাস বাতীত আর কোনও গুয়ারিমান নাই। ইহা শুনিয়া হরবিলাস অগোপে মাতুলজ্ঞের বাধ্য করিলেন। সেখানে গিয়া দেখি-

লেন, বাড়ীতে বৃন্দা মাতুলানী ভিল আর কেহ নাই। বিষয় সম্পত্তি হাহা আছে, তাহা একজন সম্পন্ন গৃহস্থের উপযোগী। এই সম্পত্তি লাভে নিতা অভাব অনটনের হাত হইতে চিরজীবনের জন্য নিষ্কৃতি পাওয়া যাইবে। দেশে ফিরিয়া আসিয়া, নিজ বাস্তুভিটা ও জমিজমা বাহা ছিল বিক্রয় করিয়া, দেনাশোধ করিয়া গ্রামের বাস উঠাইয়া, মাঘ মাসে হর-বিলাস মাতুলালারে গিয়া স্থায়ীভাবে বাস আরম্ভ করিলেন।

॥ দ্বিতীয় পরিচ্ছেদ ॥

রাজগ্রামে আসিয়া হরবিলাস বিষয় সম্পত্তি দখল ও তাহার তত্ত্বাবধানে মন দিলেন। সারদাসুন্দরী তাহার নূতন সংসার গোছাইয়া লইতে লাগিলেন। প্রতিবেশিনীদের সহিত তাহার আলোচনাপরিচয় হইল, কিন্তু একটা বিষয়ে সারদাসুন্দরী বড়ই অস্বাচ্ছন্দ্য অনুভব করিতে লাগিলেন। তাহার বাৎসাল দেশের ভাষা শুনিয়া প্রতিবেশিনীরা মৃদু টিপিয়া টিপিয়া হাসে, কেহ কেহ বা প্রকাশ্যভাবে একটু আধটু বাগ্ন বিদ্‌বপণ করে—ইহাতে সারদাসুন্দরী মনে মনে চটিয়া যান। কেবল পাড়ার হরিচরণ চট্টোপাধ্যায় মহাশয়ের স্ত্রী এই পরস্বীয়ভুক্ত নহেন; ইহার সহিত কথাকাত্তায় সারদাসুন্দরী বেশ আনন্দ পান। ফলে, অল্পকাল মধ্যেই উভয় পরিবারে প্রীতির সম্পর্ক স্থাপিত হইল। হরিচরণ চট্টোপাধ্যায় মহাশয় সকল বিষয়ে হরবিলাসের পরামর্শদাতা ও উপকারী বন্ধু হইয়া দাঁড়াইলেন। মাঝে মাঝে পরস্পরের মধ্যে নিমন্ত্রণ আমন্ত্রণও চলিতে লাগিল। হরিচরণকে হরবিলাস দাদা বলিয়া ডাকেন।

হরিচরণের দুইটি পুত্র। জ্যেষ্ঠ পুত্রের নাম নীলমাধব—তাহার বয়স তখন ১৭।১৮ বৎসর। ২৩ বৎসর পুত্রের গ্রামা পাঠশালায় পাঠ সমাপ্ত করিয়া, ইংরাজি পড়িবার জন্য সে শ্রীরামপুর মিশনারী স্কুলে ভর্তি হইয়াছে, প্রত্যহ দেড় কোশ পথ হাঁটিয়া স্কুলে যায়। কনিষ্ঠ পুত্র বিজয়মাধব দশে পড়িয়াছে।

হরবিলাসের গৃহে একটি বড় ঘরের দুই দিকে দুইখানি তক্তপোষ পাতি। এক-খানিতে হরবিলাস এবং অপরখানিতে গৃহিণী পুত্রকন্যাদের লইয়া শয়ন করেন। হর-বিলাস এ গ্রামে আসিবার মাস দুই তিন পরে, একদিন অনেক রাত্রি হঠাৎ ঘুম ভাঙিয়া প্রভাবতী শুনিল, তাহার পিতামাতা নিম্নস্বরে এই প্রকার কথোপকথন করিতেছেনঃ—

মাতা। হ্যাঁগা, প্রভার বিয়ের কথা ভাবছো না? মেয়ে যে বলতে নেই দেখতে দেখতে ডাগর হয়ে উঠলো!

পিতা। ভাববার সময় পাঁজি কই? বিষয় আশয়গুলো ভাল করে দেখে শুন নিতেই ত এ কামাস কাটলো। এইবার মেয়ের বিয়ের চেষ্টা দেখতে হবে বইকি।

মাতা। দেখ, আমার মনে একটা কথা উদয় হয়েছে, তুমি শুনলে কি বলবে জানিনে।

পিতা। কি কথা?

মাতা। অচ্ছা, চাটোষেদের ঐ নীলমাধব ছেলোটিকে সঙ্গে দিলে হয় না?

পিতা। কি সম্বন্ধাশ। ও ছেলে যে তিন পুরুষে!

মাতা। তা হলেই বা তিন পুরুষে; ওকে মেয়ে দিলে কুলমর্যাদায় তুমি একটু নেমে যাবে, এই না? ছেলোটি কিন্তু আমার ভারি পছন্দ হয়েছে তুমি ঘাই বল!

পিতা। নিজের স্বভাব কুলীন হয়ে শেষে তিন পুরুষে পাঠকে মেয়ে দেবো?

মাতা। স্বভাব কুলীনের ছেলে এ সব দেশে ত বড় পাওয়া যায় না! তা হলে দেখ থেকে মেয়ের বিয়ে দিয়ে এলে না কেন? দেখ পাঁচটা নয় সাতটা নয়, ঐ একটি মেয়ে। যে পাঠে দিলে মেয়ে সুখে থাকবে, সেই পরে দেওয়াই ভাল নয় কি? স্বভাব কুলীন পাঠ এনে বিয়ে দেবে, তার হয়ত আর পাঁচটা বিয়ে হবে আছে—আরও দশটা করবে,—স্বামীঘর করবে, যে কি বস্তু, তা মেয়ে জীবনে কখনও জানতে পারবে না! তার

চেয়ে এই ভাল নয়? নীলু ছেলেটি দেখতে শুনতেও যেমন, স্বভাব চরিত্রও তেমন—তার উপর ইংরেজী লেখাপড়া শিখছে, চাকরী করবে। আমি ত বলি বট্টাকুরের কাছে তুমি একবার কথাটা পেড়ে দেখ।

পিতা। নীলুই যে তোমার মেয়েকে বিয়ে করবার পর আর পাঁচটা বিয়ে করবে না তা তুমি কি করে জানলে? ভগ্ন হলেও, ও তিন পুরুষে বইত নয়!

মাতা। কি বল তুমি তার ঠিক নেই! ও যে ইংরেজী পড়ছে গো! যারা ইংরেজী পড়ে, তারা সাহেবের চাকরী করে,—তারা কি আর কিয়ের ব্যবসা করতে যায়?

পিতা। হ্যাঁ, আমিও ঐ রকম শুনছি বটে, যারা ইংরেজী পড়ে তারা একটার বেশী বিয়ে করতে চায় না। আচ্ছা, তা কথাটা ভেবে চিন্তে দেখি। পিতৃকুলের মর্যাদাটা!—ধোয়াব? এই একটা আপশোধ, নইলে আর কি!

মাতা। আপশোধই বা কিসের? যে দেশে যেমন চল, আমাদের দেশে হলে, অবিশ্যি, এটা একটা নিষেধ কথা হত। কিন্তু এদেশে, এরা ত কই ততটা মনে করে না।

পিতা। তা ঠিক। ইংরেজ হল দেশের রাজা, কলকাতা হল তাদের রাজধানী। কলকাতার হাওয়া লেগে এদের ধর্ম-কর্ম অনেকটা শিখিল হয়ে গেছে বইকি! নইলে ধর, আমাদের দেশে বামুন কায়স্থের ঘরের বিধবারা কি পাণ খায়, না মাখায় চুল রাখে? এদেশে দেখ বিধবারা দিবা চুল রাখছে, খাসা পাণ খেয়ে ঠোঁটটি লাল করে কেঁড়োছে, তাতে ত কোনও নিষেধ নেই! বামুন দেশে বদচ্যার—কথাটা তুমি নেহাৎ অনায়াস বলান বটে। আচ্ছা তা হলে চাটখো মশারের কাছে কাল কথাটা না হয় পেড়েই দৌঁধ!

মাতা। তবে তোমার খুলেই বলি। গিন্নীরা কাছে ও কথা আমি বলেছিলাম। তিনি বট্টাকুরের সঙ্গে পরামর্শ করে আমার বলেছেন, “তা যদি হয় তা হলে ত খুবই ভাল। কিন্তু মুখুন্ডো মশার হলেন বাঙাল দেশের একটা জাঁদরেল কুলীন, উনি কি আমার ছেলেকে মেয়ে দেবেন?” দিদি আমার বললেন, “তুমি ভাই তোমার কর্তাকে বলে করে যদি রাজি করাতে পার, তা হলে আমাদের কোনও আপত্তি হবে না।”

হরবিলাস বলিলেন, “তা হলে ভিতরে ভিতরে কাজটা তুমি অনেকখানি এগিয়ে রেখেছ বল? এতক্ষণ তবে আমার সঙ্গে নখর করছিলে কেন?”—বলিয়া তিনি হাসিতে লাগিলেন। শেষে বলিলেন, “ঐ ছেলেটাকেই জামাই করতে যদি তোমার এতই সাধ হয়ে থাকে, তবে তাই কর। মেয়ে আমার সূত্রে থাকলেই হল। না হয় তিন পুরুষ নোমই গেলাম, তার আর কি করা থাকে! অনেক রাগি হল, এখন ঘুমোও।”

॥ তৃতীয় পরিচ্ছেদ ॥

প্রভাবতী তার পিতামাতার কথাপকথন, অভ্যস্ত নিবিষ্ট চিন্তে সমস্তটাই শুনিল। শুনিয়া সে মনে মনে বলিল, “কি মুস্কিল! ওদের নীলু হবে আমার বর? তার সামনে কত হেসেছি, কথা করেছে, বাচালতা করেছে, এখন আমি হব তার বউ? সে বাড়ী ঢুকলে, ঘোমটা দিয়ে আমার পালাতে হবে? কি কেলেকারী মা, কি কেলেকারী! প্রথম যখন আমরা এলাম, ওদের সঙ্গে ঘনিষ্ঠতা হল, তখন মা আমার বলেছিলেন, নীলুকে তুই দাদা বলবি। আমি বলেছিলাম, “কেন গা, পয়ের ছেলেকে আমি দাদা বলতে বাব কেন? সে আমি পায়বো না।” তাগিল দাদা বলিনি! ওমা, বাব কোথা? কি ঘেন্না মা, কি ঘেন্না! তা, এ’রা ত একরকম সব ঠিকঠাক করেই ফেলেছেন দেখছি। আমাকে নীলুর পছন্দ হবে ত? সে যদি তার মা-বাপকে বলে, ও মেয়ে আমার পছন্দ নয়—ওকে আমি বিয়ে করতে চাইনে! তখন কি হবে? এক ছেলে সোমন্ত ছেলের কথা কি মা-বাপ ঠেলতে পারবেন? কিন্তু, পছন্দ বোধ হয় হবে তার আমাকে। হ্যাঁগা, আমি ত আর কালো কুঞ্জং নই। ওর গায়ের রঙের চেয়ে আমার রঙ ত অনেক ফর্সা। তবে আমি লেখাপড়া জানিনে, মুখুন্ডো, এই বা বল। এদেশের

মত, অমামের দেশে মেয়েছেলের লেখাপড়া শেখায় রেওয়াজ ত এখনও হয়নি! হলে, এতদিন আমি বা কেন দু'চারখানা বই না পড়ে ফেলতাম। তার যদি সেই ইচ্ছেই হয়, বিয়ের পর আমায় শেখালেই পারবে—কে মানা করছে বাপু!”

‘বরের’ কথা ভাবিতে ভাবিতে প্রভা ঘুমাইয়া পড়িল। ঘুমাইয়া, স্বপ্ন দেখিল, বর যেন ঘোমটা খুলিবার জন্য তাহাকে কত সাধ্য-সাধনা করিতেছে—আর সে যেন বলিতেছে—“ও কি নীলু, ছি! কি ছেলেমানুষী করছ তুমি? কনে বউকে, বরের সাক্ষাতে কি ঘোমটা খুলতে আছে? দাঁড়াও আগে বড় হই, তারপর তুমি যা বলবে আমি তাই শুনবো!”

ঘুম ভাঙিলে, এই স্বপ্নের কথা মনে পড়িয়া প্রভার বড়ই হাসি পাইল। ভাবিল, ‘স্বপ্নে বরকে বলিছি ‘ছি নীলু!’ বরকে কি মানুষ নাহি করে ডাকে? আমি যেন কী!’

চট্টোপাধ্যায় মহাশয়ের নিকট যথাসময়ে হরবিলাস কথা পাড়িলেন। তিনি অহা্যাদের সহিত সম্মতও হইয়াছেন, তবে এখন অকাল চলিতেছে, সেই বৈশাখের পূর্ণিমা আর বিবাহের দিন নাই।

নীলুর সহিত প্রভার বিবাহ হইবে, একথা পাড়াময় রাষ্ট্র হইয়া গেল। প্রভা আর নীলুর সঙ্গে হাসি ঠাট্টা করে না; এমন কি তাহার সহিত বাক্যলাপ পর্যন্ত বন্ধ করিয়া দিয়াছে। ইঠাৎ উভয়ে চোখোচোখী হইয়া গেলে, নীলু একটু মূঢ়কে হাসে, প্রভা ব্যস্তভাবে সেখান হইতে পালাইয়া যায়।

বিবাহের এখনও বাচ মাস বিলম্ব থাকিলেও, উভয় পরিবারে এখন হইতেই বেয়াই বেগান সন্বেদন প্রচলিত হইয়াছে। পূজার সময় প্রভার মা তাঁর হবু, জামাইকে ধূতি চাদর ও মিষ্টান্ন পাঠাইয়া তত্ত্ব করিলেন। পরদিন, ও-বাড়ী হইতে প্রভার জনাও তত্ত্ব আসিল।

ক্বে বিজয়ার দিন আসিল। মারাদিন প্রভার মনে এই কথাটাই তোলাপড়া করিতে লাগিল—“সন্ধ্যার পর যখন ও-বাড়ীতে প্রণাম করতে যাব, আর সকলকে ত প্রণাম করব, তাকেও প্রণাম করব কি না? যদি তাকে প্রণাম করি, তবে কি সেটা আমার বেহায়ানী হবে? যদি না করি, সেটাই বা কেনন দেখায়?” এক একবার মনে হইতে লাগিল, যাই মাকে কথাটা না হয় জিজ্ঞাসা করিয়াই দেখি, তিনি যেরূপ মামীমা করিয়া দিবেন সেইরূপই করা যাইবে। কিন্তু লজ্জায় ব্যথিত; মাকে প্রভা এ কথা জিজ্ঞাসা করিতে পারিল না।

সন্ধ্যার পূর্ব মার সঙ্গে প্রভা ও-বাড়ীতে প্রণাম করিতে গেল। নীলু, বাড়ী নাই, উভয়-সম্প্রদায় হইতে মন্ডিল্লাভ করিয়া সে, আরামের নিঃশ্বাস ফেলিয়া বাঁচিল। তথায় বিজয়াকৃত্য সম্পন্ন করিয়া বাড়ী ফিরিবার পথে কিন্তু তাহার মনে হইতে লাগিল—“আজকের দিনে তাঁকে একটি প্রণাম করা হ’ল না!” বাড়ী ফিরিয়াও মাঝে মাঝে কথাটা মনে পড়াতে তাহার বৃকের ভিতরটা খচখচ করিতে লাগিল।

রাতি প্রায় চট্টার সময় সারদাসুন্দরী পাড়ার অপর কয়েকজন ‘গিন্নীবারিন’ সহিত ও-পাড়ার পুরোহিত ঠাকুরের বাড়ী বিজয়া করিতে গেলেন। পরিষ্কার চাঁদনি রাতি। প্রভার পিতাও কঠি চাদর ফেলিয়া ছড়িহস্তে বাহির হইলেন। বাড়ীতে রহিল কেবল প্রভা, আর তার মামী ঠাকুরাণী।

প্রভা মামীর ঘরে বসিয়া আসিয়া তাহার সহিত কথা-বার্তা করিতেছিল, কি একটা প্রয়োজনে নিজের শয়ন-ঘরে আসিল। তাহা সারিঙ্গা, মামীর ঘরে যাইবার জন্য যেই দাওয়া হইতে উঠানে নামিয়াছে, অমনি জ্যেষ্ঠানন্দীকে দেখিল—সম্মুখে তার বর। দেখিয়াই সে ব্যস্তভাবে মাথায় ঘোমটা দিতে হাত উঠাইল, কিন্তু দুটো নীলু বপু করিয়া তাহার হাতখানি ধরিয়া ফেলিয়া বলিল, “আর ঘোমটা দেয় না! এখানে কে আছে? আগে আমার সঙ্গে কত হাসিতে, গল্প করত সে সব ত বন্ধই করেছে। এদানী এখনই

জন্মের কল হইয়া দাঁড়িয়েছে যে, মৃৎখানি দিনান্তে একবার দেখতেও পাইনে। আজ বছরকার দিনেও একটিবার দেখবো না?"

প্রভা লম্ফায় রুগ্ন হইয়া চুপি চুপি বলিল, "হাত ছাড় না, ও কি?"

নীলদুও নিম্ন স্বরেই বলিল, "ছাড়বই বা কেন? ধার যা জিনিস, সে কি ভা ছাড়ে?" বলিয়া প্রভার অপর হস্তটিও ধারণ করিয়া প্রভাকে নিজের দিকে টানিল।

প্রভা যেন জ্ঞানহারা হইয়া পড়িল, তাহার দেহ কাঁপিতে লাগিল। অশিষ্ট খালক, তাহাকে নিজ বক্ষে জড়াইয়া, তাহার মৃৎখানি করিল।

প্রভার তখন জ্ঞান ফিরিয়া আসিল। সে গলায় ঝিল দিয়া, হাটু গাড়িয়া বাঁসিয়া, নীলমাখকে প্রণাম করিয়া তাহার পদখালি লইল।

নীল তাহাকে হাত ধরিয়া ভুলিয়া মৃৎস্বরে বলিল, "বোঁটে থাক, সুখে থাক। তোমার মা বাপকে প্রণাম করতে এসেছিলাম, কিন্তু তাঁরা ত খড়ী নেই, ফিরে এলে তাঁদের বোলো যে, আমি এসেছিলাম। তোমার সঙ্গে ভদ্‌ বিজ্ঞতা হল। কিন্তু দেখ প্রভা, বা দুর্গা যদি দয়া করেন, আসছে বছর তোমার আমার বিজ্ঞতা কিন্তু এ রকম ট্রাঠনে দাঁড়িয়ে আর নয়! কি বল?" মৃদ্ হাসিয়া আদরে প্রভার চিবুক স্পর্শ করিল।

তারপর বলিল, "পোড়া বোশেখ মাস যে কবে আসবে তা জানিনে! একটা কথা বলে যাই—মাকে মাকে দেখা দিতে কুপণতা কোর না। যেদিন তোমার মৃৎখানি একটিবারও না দেখি, সে দিনটা যেন অশুকার বলে মনে হয়। আচ্ছা এখন ভবে আমি!" বলিয়া নীল চাফিয়া গেল।

মামীমা তাহার অশুকার বারাদায় দাঁড়াইয়া এই দৃশ্যটি আগাগোড়া দেখিয়াছেন, কিন্তু কথোপকথন শুনিতে পান নাই। আপন মনে তিনি হাসিয়া বলিলেন, "ওমা! এ যে দেখিচি গাছে না উঠতেই এক কাঁদি! এখনও ত বাপু বিয়ে হয়নি,—এরই মধ্যে এত! আর ছাড়িও ত বেহারা কম নয়। কালে কালে এ সব হল কি? দুর্গা দুর্গা!"

সারদাসন্দরী বাড়ী ফিরিলে, মামীমা গোপনে তাহার নিকট এ ব্যাপারটি বর্ণনা করিলেন। শুনিয়া, সারদাসন্দরী হাসিলেন। রাত্রে ঘুমন্ত মেয়ের গারে হাত বুলাইতে বুলাইতে তিনি মনে মনে আশীর্বাদ করিতে লাগিলেন—"ঐ স্বামী নিয়ে তুমি চিরসুখী হও মা!"

॥ চতুর্থ পরিচ্ছেদ ॥

এবার শীতটা খুব প্রবল ভাবেই পড়িয়াছে। অগ্রহারণের হিম লাগিয়া অনেকের সান্ধি কাসি হইতে লাগিল, এবং কেহ কেহ জ্বরও পড়িতে লাগিল; কিন্তু সে ম্যালেরিয়া নহে, বঙ্গদেশে ম্যালেরিয়ার নামও তখন কেহ শোনে নাই।

একদিন সংবাদ আসিল, নীলদু জ্বর হইয়াছে, তার সঙ্গে সঙ্গে সান্ধি কাসি খুব প্রবল। প্রথমে নীলদু পিতা মাতা এটাকে বিশেষ কিছু একটা বলিয়া মনে করেন নাই। কিন্তু তিন দিন জ্বর ছাড়িল না দেখিয়া ভীত হইয়া চতুর্থ দিনে কবিরাজ ডাকিলেন।

প্রবীণ কবিরাজ মহাশয় চিকিৎসা করিতে লাগিলেন। কিন্তু কয়েকদিন পরে তিনি চট্টোপাধ্যায় মহাশয়কে একটা সাংঘাতিক সংবাদ দিলেন। তিনি বলিলেন, "জ্বর আর দিন দুই তিনে আমি বন্ধ করে দিচ্ছি; কিন্তু ফ্লেটটির দেহে যক্ষ্মাকাসের সূচনা হয়েছে।"

কি সঙ্ঘর্শ! শুনিয়া চট্টোপাধ্যায় মাথার হাত দিয়া বাঁসিয়া পড়িলেন। ক্রমে, গাঢ়শীতে তিনি এ বিষয় অবগত করাইলেন। প্রভার পিতামাতাও শুনিলেন।

সকলেই মহা চিন্তিতভাবে কালাতিপাত করিতে লাগিলেন।

জ্বর তখনকার মত বধ হইল বটে; কিন্তু কাসিটুকু থাকিয়া গেল। মাঝে মাঝে বাড়ে, মাঝে মাঝে কমে। যখন বাড়ে তখন আবার জ্বর হয়; কমিলে জ্বর ছাড়িয়া

যায় কবিবরাজ মহাশয়ের চিকিৎসা চলিতে লাগিল। এইরূপে ক্রমে ফাল্গুন মাস আসিয়া পড়িল।

একদিন রোগের চিকিৎসাকালে কবিবরাজ মহাশয় বৈঠকখানায় বসিয়া ভামক খাইতে খাইতে কতী মহাশয়কে বলিলেন, “চাটুয্যো, তুমি হরবিলাসের মেয়েটির সঙ্গে নীলু বাবাজীর বিয়ে দেওয়া স্থির করেছিলে না?”

“হ্যাঁ, আসছে বৈশাখ মাসে ত বিয়ে হবার কথা আছে।”

“অমন কাজটি কোরে না। নীলুর এ রোগ, নিশ্চয়ই হয়ে কোনও দিন সেরে যাবে, এ আশা নেই। তবে খুব সাবধানে থাকলে, কিছুদিন ছেলে বাঁচতে পারে। ওর বিবাহ দেওয়ার সম্ভব মন থেকে একেবারে বিসর্জন দাও। আমার কথার মর্ম্মটা তুমি বুঝতে পেরেছ?”

কতী দুঃখিত ভাবে বলিলেন “হ্যাঁ তা বুঝেছি।”

ক্রমে হরবিলাসও একথা শুনিলেন। নীলুর আশা ত্যাগ করিয়া কতী গিন্নীতে পরামর্শ করিয়া, মেয়ের জন্য অন্য পাত্রের সন্ধান করিতে লাগিলেন। ঐশ মাসে বকুলগ্রামে একটি পাত্র স্থির হইল। কথাবার্তাও ঠিক হইয়া গেল, বৈশাখের মাঝামাঝি বিবাহ হইবে।

বৈশাখের আরম্ভেই নীলু আবার জ্বর পড়িল। কবিবরাজ মহাশয়ের মথাসাধ্য চিকিৎসাতেও এবার রোগের কোনও উপশম দেখা গেল না। কবিবরাজ মহাশয় গোপনে চট্টোপাধ্যায়কে বলিলেন, “এ যাত্রা রক্ষা পাওয়া ভার!” রোগ স্থির পথে চলিয়াছে।

১০ই বৈশাখ, কবিবরাজ মহাশয়ের সহিত পথে সাক্ষাৎ হইলে হরবিলাস তাঁহার রোগের অবস্থার বিষয় জিজ্ঞাসা করিলেন। কবিবরাজ মহাশয় বলিলেন, “শীঘ্রের অসাধ্য। আর বড় জোর এক সপ্তাহ মেয়াদ।”

১৭ই বৈশাখ প্রভাত বিবাহের দিনস্থির হইয়াছিল। হরবিলাস আসিয়া স্ত্রীর সঙ্গে পরামর্শ করিতে বসিলেন—বিবাহের দিন মাসখানেক পিছাইয়া দেওয়া উচিত, কারণ সেই সময় যদি ও-বাড়ীতে কিছু হয়—এ-বাড়ীতে শানাই বাজাইয়া বিবাহের উৎসব বড়ই খরচ দেখাইবে।

প্রভা, একথা শুনিয়া, জল্পা পরিভাষা করিয়া মাকে গিয়া বলিল, “মা, আমার বিয়ের দিন পিছিয়ে দেবার দরকার নেই। ঐ তারিখেই আমার বিয়ে দাও। আর, বকুলগ্রামে নয়—ঐ পাত্রের সঙ্গেই।”

মা শুনিয়া যেন আকর্ষ হইতে পড়িলেন। বলিয়া উঠিলেন, “সে কি কথা পাগলী? সে যে মরতে বসেছে!”

প্রভা বলিল, “তা হোক!”

“তা হোক কি লা? বিয়ের পর তেরস্তির পোয়াতে না পেয়াতেই যে বিধবা হাঁবি।”

প্রভা বলিল, “তাই যদি আমার কপালে থাকে মা, তবে হব অন্য কারকে বিয়ে করার চেয়ে আমি তার বিধবা হয়ে থাকবো সেও আমার ভাল।”

“সে কি? এমন সৃষ্টিছাড়া কথা ত কখনও শুনিও নি বাছা।”

প্রভা বলিল, “বিধবা হওয়াই যদি আমার অদৃষ্টে থাকে মা, তবে যেখানেই তোমরা আমার বিয়ে দাও না কেন, অদৃষ্ট কি খণ্ডবে?”

মা বলিলেন, “তা নয় বটে। তবে কেউ দশ বছর কেউ বিশ বছর সধবা থেকে, ছেলোপিলের মা হয়ে সংসার-ধন্দা করে বিধবা হয়, তুই যে সদ্য স্কাই হাঁবি।”

“হই হব মা। তুমি যদি ওর সঙ্গে আমার বিয়ে না দাও তা হলে এ প্রাণ আমি রাখবো না।”

মা বলিলেন, “কার কপালে কি আছে তা কেউ বলতে পারে না। ও ছেলে যদি বাঁচেও, তা হলে বিয়ে দিতে কবিবরাজ মানা করেছে, শুনিসনি?”

প্রভা বলিল, “জানি, সবই আমি শুনোঁছি, বুঝেছিও—তিনি ত বলেন নি যে বিয়ের
অন্ত পড়লেই তার মৃত্যু হবে।”

মা বলিলেন, “তা নয় বটে। তা হলে, জীবনে তার ছেলেপুলে আর হবে না।”

প্রভা বলিল, “তা, না হোক।”

মা কিরংক্ষণ কিম্বয়ে স্তম্ভ হইয়া থাকিয়া শেষে বলিলেন, “আচ্ছা কিন্তু কি বলেন
দেখি।”

প্রভা বলিল, “বঙ্গাবলি নয় মা। আমি আজ থেকে উপবাস শুরু করলাম। একদিন—
দুদিন—তিনদিন—উপবাসেও মানুষ মরে না। বেশী দিন হলে মরে। মা, তুমি সত্যী-
লক্ষ্মী—তোমার পা তুলে আমি এই প্রতিজ্ঞা করলাম, ওর সঙ্গে কিরে হবার দিন ভোর-
বেলা আইবুড় ভাত খাব—তার আগে আমি জল-গ্রহণ করবো না।”—বলিয়া প্রভা হাঁটু
গাড়িয়া জমিনীর পদযুগল স্পর্শ করিল।

সারদাসুন্দরী, স্বামীকে গিয়া সকল কথা বলিলেন।

হরবিলাস মেয়েকে ডাকিয়া অনেক বুঝাইলেন, কিন্তু কৃতকার্য হইলেন না। অবশেষে
বলিলেন, “আচ্ছা, নীল, ভাল হয়ে উঠুক। ওরই সঙ্গে কিরে দিলে দেবো—তুই এখন
জল খা।”

প্রভা পিতার পা ধরিয়া বলিল, “আমার প্রতিজ্ঞা ভঙ্গ করাবেন না বাবা!”

হরবিলাস অবশেষে হতাশ হইয়া চট্টোপাধ্যায়ের সহিত সাক্ষাৎ করিয়া সকল কথা
তাঁহাকে বলিলেন। শুনিয়া চট্টোপাধ্যায় মহা কিম্বয়ে কিরংক্ষণ অবাক হইয়া রহিলেন।
শেষে বলিলেন, “এ যে প্রায় সত্যযুগের কথার মত শোনছে হে! কে এরা? আর
জন্মের স্বামী স্বাী নাকি?”

হরবিলাস বলিলেন, “ঈশ্বর জানেন!”

বৈশাখ মাস ভরাই প্রায় বিবাহের দিন ছিল; পরদিন বেশ প্রশস্তই ছিল। সমারোহে
নয়,—চোখের জলের মধ্যে বিবাহ ত্রিমা সম্পন্ন হইয়া গেল।

বিবাহের পর, শ্বশুরভাই সজল-নেত্রে মস্তকে ধান দ্বর্বা সহযোগে আশীর্বাদ করিবার
সময় শব্দ এইমাত্র বলিলেন, “সাবিত্রী বেমন রমের মূখ থেকে তাঁর স্বামীকে কেড়ে নিয়ে
এসেছিলেন, তুমিও যেন তাই করতে পার মা!”

পরম আশ্চর্যের বিষয় এই যে, বিবাহের পর হইতে নীলনাথব একটু একটু করিয়া
আরোগ্যলাভ করিতে লাগিল। মাসখানেক মধ্যেই সে বেশ চাঙ্গা হইয়া উঠিল।

সকলেরই ইহাতে অবিমিশ্র আনন্দ, কেবল কবিরাজ মহাশয়ের আনন্দের সঙ্গে বিশ্বাস
মিশ্রিত ছিল। তিনি কেবলমাত্র আত্মশ্রদ্ধা শাস্ত্রে নহে, জ্যোতিষ শাস্ত্রেও বিলক্ষণ
ব্যুৎপন্ন ছিলেন। একদিন তিনি হরবিলাসের বাটীতে আসিয়া বলিলেন, “ওহে, তোমার
মেয়ের কুষ্ঠী আছে?”

হরবিলাস বলিলেন, “আমাদের ও অঞ্চলে মেয়েছেলের কুষ্ঠী আর কে তাঁর করায়!”

“ঠিকুজী আছে?”

“হ্যাঁ, তা আছে। কেন বলুন দেখি?”

“ঠিকুজী হলেও চলবে। সেখানি আমার এনে দাও, ডায়া। আমি তোমার মেয়ের
সম্বন্ধে কিছু গণনা করতে চাই।”

হরবিলাস ঠিকুজীখানি আনিয়া কবিরাজ মহাশয়ের হস্তে দিলেন।

সপ্তাহ পরে, ঠিকুজীখানি লইয়া আসিয়া কবিরাজ বলিলেন, “তোমার কন্যার বৈধব্য-
যোগ নেই। সে আমরণ সধবা। আমার ওষুধের গুণে নয়, তোমার মেয়ের এম্বোতের
জোরেই নীল, বেঁচে উঠেছে।”

কবিরাজ মহাশয়ের চিকিৎসা কিন্তু সন্ন্যাসই চলিতে লাগিল। ছয় মাস পরে তিনি
বলিলেন, “এখন আর কোনও আশঙ্কা নেই। কিন্তু এখনও দু'এক বৎসর স্বামী স্ত্রীকে

আলাদা থাকতে হবে।”

নীলু আবার শুলে যায়। পরবৎসর সে খার্ড ক্লাসে উঠিল। তাহার পিতার মামা-শ্বশুর রেল বিভাগে কর্ম করিতেন। তাহার সাহায্যে সে একটি মেশিনের কার্য পাইয়া বিদেশে চলিয়া গেল। আর এক বৎসর পরে স্ত্রীকে সে নিজ কর্মস্থানে লইয়া যাইতে সমর্থ হইল।

প্রভা চিরায়ততাই রহিল। ৪৭ বৎসর বয়সে, স্বামীর কোলে মাথা রাখিয়া, পুত্র-কন্যাগণকে পাশে বসাইয়া সে সত্যলোকে ঘাটা করিয়াছিল।

বিলাসিনী

॥ প্রথম পরিচ্ছেদ ॥

“সংসার ধর্ম” ভ্যাগ করিয়া, লোটা কবল লইয়া, সন্ন্যাসী হইয়া হিমালয়েই অশ্রয় গ্রহণ করিব? না, ভোজালীর আঘাতে বা পিস্তলের মধ্যে দৃষ্টিচারণী কুলকলঙ্কিনীর সমুচিত শাস্তি-বিধান করিয়া ফাঁসিকাঠ আলিঙ্গনে হৃদয়ের অসহ্য জ্বালা চিরতরে জুড়াইব?”—ইহাই হইয়াছে এখন রজমাধববাবুর প্রবল চিন্তা।

হায় সেদিন আর এদিন! সেই, একুশ বৎসর বয়স্ক কালে, প্রথম প্রেমের অনাস লইয়া বি-এ পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হওয়ার পর, পিতৃ-অনুরোধে সন্মান্যবে “কনে দেখিতে” যাওয়া! মনে বড়ই আশঙ্কা ছিল, কনোটি পাছে নিতান্ত নাবালাকা হয়, দেখিতে “গৃহস্থ ঘরের পাঁচ-পাঁচ”র মত হয়, প্রেমের উত্তরে পাছে বলে “আমি দুটিয়ে ভাগ পড়ি!” ধনী ভাবী-শ্বশুরের সেই সুসজ্জিত ড্রমিং রুমে সুখাসনে বসিয়া, অখীর প্রতীক্ষা—পরে কক্ষ-মধ্যে সেই সম্ভারিণী পল্লাবিনী লতার মত, চতুর্দশ বসন্তের সেই একগাছি মালার মত কন্যার সহসা আবির্ভাব, চারি চক্ষুর সেই প্রথম খিলন—কি অশুভক্ষণেরই সে মিলন! তারপর, জ্যোত্স্নাতা কর্তৃক আদর্শিত হইয়া হেম-নবীন-রাবির কবিতা-আবর্তিত! প্রবণ-নয়ন সেদিন কি পীষ্ম ধারাতেই অভির্ষাণিত হইয়া গিয়াছিল। তারপর সেই পরিণয়োসব—দুই দিন পরে, সন্ধ্যারাত্রি, সুবাসিত কুসুমসন্মার্জনী সুমনোহর শয্যামধ্যে সেই প্রথম মিলন! তখন রজমাধববাবুর মনে হইয়াছিল, জীবনের বাকি সারাটা পথই বড়ি এই মত কুসুমাস্ত্রতই রাহবে—এই সৌরভময়ী লাবণ্য সরসীতে সন্তরণ করিয়াই জীবনটা ব্যক্তি কাটিবে! সেদিন কে জানিত যে, এমন দিনের মূখও আবার দেখিতে হইবে!

আশা ত অনেকই ছিল, কোনটাই বা পূরিয়াছে? রজমাধববাবুর পিতা, বয়সে প্রবীণ হইলেও, নিতান্ত স্বেকোলে লোক ছিলেন না। বৈবাহিক নিজ বয়সে জামাতাকে বিলাতে পাঠাইয়া, অক্সফোর্ড বা কোম্ব্রিজ তাহার পাঠ সমাপন করাইয়া, ব্যারিস্টার করিয়া আনিবেন, হাইকোর্টে প্রথম কয়েক বৎসর অর্থানুকূলে তাহার ব্যবসায়ের সুবিধা করিয়া দিবেন, এই আশাতেই এখানে পুত্রের বিবাহ দিয়াছিলেন। বিবাহের পর ছয় মাস কাটিতে না কাটিতেই, সহসা হার্টফেল হইয়া তাহার মৃত্যু—তার পর প্রকাশ হইল, নিজ পুত্রগণের তরুণ স্কন্ধে তিনি চাপাইয়া গিয়াছেন—লক্ষাধিক টাকার খণ! রজমাধব-বাবুর আশা ভরসা সমস্তই ফসাঁ হইয়া গেল। কোথায় তিনি হইবেন চৌরঙ্গি বা অন্ততঃ বালিগঞ্জ-বিলাসী ব্যারিস্টার, নিজস্ব মোটরগাড়ীতে বসিয়া হাইকোর্টে আসিয়া সগম্ব পদক্ষেপে বার-লাইব্রেরীতে প্রবেশ করিবেন, না, তিনি হইয়াছেন গ্রামিক দেড়শত মদ্রা বেতনে বেসরকারী কলেজের বিনয়নয় অধ্যাপক! ট্রাম আরোহণে কলেজে যান—ফিরেন পদব্রজে! শ্যামবাজারে একটি গাঁলির ভিতর তাহার বাসা! ঐ পাছে পরমা চুঁরি করে বলিয়া, প্রতিদিন প্রাতে স্বহস্তে বাজার করিয়া থাকেন! পুত্র কন্যা জন্ম নাই তাই বন্ধা! নাইলে কলিকাতা সহরে এই অল্প বেতনে, গ্রাসাচ্ছাদন নিব্বাহ হওয়াই কঠিন হইত।

আজ রাববার, কলেজ নাই। স্ত্রীও গৃহে নাই—সুবানীপুরে, তাহার পিতালগ্নে। নিম্ন-
তলে নিম্নের বৈঠকখানায় বাসিয়া রজমাধববাবু অপার চিন্তাসাগরে নিমগ্ন। “খুন? না,
সম্মান অবলম্বন? কি করি? এ অবস্থায় কি করা উচিত? কি করা কৰ্ত্তব্য?” এট
তিনি স্থির করিয়াছেন, ঝোঁকের মাথায় কিছু করিয়া বাসিলেন না—বাহা করিতে হয়, বেশ
ধীরভাবে, ঠান্ডা মাথায়, ভাবিয়া চিন্তিয়া—তার পর।

সহসা রজমাধববাবু ভাবিলেন, “বি।”

কি কলতলায় বাসন মাজিতেছিল; উত্তর দিল, “কেন বাবু?”

“একবার এদিকে এস ত।”—বলিয়া রজবাবু এক টুকরা কাগজে কি লিখিতে
লাগিলেন।

কি বাসনমাজা ফেলিয়া রাখিয়া, ভাড়াভাড়ি হাত ধুইয়া বস্ত্রান্তরে হাত মুছিতে
মুছিতে বৈঠকখানায় আসিয়া প্রবেশ করিল। রজবাবু তাহার হাতে কাগজখানি দিয়া
বলিলেন, “ঐ যে ১৮ নম্বরে উকীল বিপিনবাবু থাকেন, তাঁর কাছে চিঠিখানা নিয়ে
যাও ত! একখানা বই দেবেন, নিরে এস।”

কি চিঠি লইয়া প্রস্থান করিল। পাঁচ সাত মিনিট পরেই, চামড়ার বাঁবা একখানা
মোটো বাহি আনিয়া প্রভুর টেবিলের উপর রাখিয়া স্বকর্যে চলিয়া গেল।

বহিখানি, “ভারতবর্ষীয় দণ্ডবিধি আইন।” রজবাবু সেখানি খুলিয়া, তাহার সুদীর্ঘ
সূচীপত্র পরীক্ষা করিতে লাগিলেন। পরে, যে পৃষ্ঠায় নরহত্যার অপরাধের বর্ণনা আছে,
সেই পৃষ্ঠা খুলিয়া অভিনিক্ষেপ সহকারে পাঠ করিতে লাগিলেন। জটিল বিষয়, অনেক-
ক্ষণ ধরিয়া পাঠ করিলেন। আইনজ্ঞ নহেন, তাহার ধারণা ছিল, অসত্যী স্ত্রীকে হত্যা
করিলে ফাঁসি হয় না—জেল হয়, বড় জেলের স্বীপান্ডর হয়। অনেকক্ষণ পাঠ করিয়া
বুঝিলেন, তাহা ঠিক নহে। ‘হাতে-নাতে’ ধরিয়া তদ্পক্ষে খুন করিলে ফাঁসি হয় না
বটে, অন্যথায় হয়। এলাহাবাদ হাইকোর্টের নাজির রহিয়াছে, মোহন নামক এক ব্যক্তি
তর স্ত্রীর চরণে সন্ধিহান হইয়া, তাহাকে ধরিবার অভিপ্রায়ে, রাতে শয্যায় নিদ্রার ভাণ
করিয়া পাড়িয়া ছিল। অনেক রাতি হইলে, স্ত্রী ধীরে ধীরে শয্যাভ্যাগ করিল, স্মারের
অঙ্গল সন্তর্পণে মোচন করিয়া, ধীরে ধীরে বাহির হইল। মোহনও উঠিল। ঘরে
একখানা কুড়াল ছিল, তাহা হাতে লইয়া, একটু দূরে থাকিয়া, প্রাশাস্থকার পথে অভি-
সারিকার অনুসরণ করিল। স্ত্রী, নিম্নের রজপথ বাহিয়া, কিছু দূরে গেল। ফাঁকির
উদ্দেশ্যে নামক একবাস্তি, এক স্থানে অপেক্ষা করিতেছিল; স্ত্রীলোকটা সেখানে দাঁড়াইয়া,
তার সঙ্গে চুপি চুপি এক কথা কহিতে লাগিল। মোহন কিছুক্ষণ অপেক্ষা করিয়া,
অব্যাসম্বরণে অক্ষম হইয়া, দুই তিন লক্ষ্যে সেখানে উপস্থিত হইয়া, মোসম্মাতের মস্তকে
সজোরে কুঠারাঘাত করিল। সঙ্গে সঙ্গে অভাগিনীর জীবলীলা সাঙ্গ। মোহনের
ফাঁসি হইয়াছিল।

প্রায় অর্ধশতাব্দী আইন পাঠ করিয়া, রজবাবু একটি দীর্ঘনিঃশ্বাস পরিত্যাগ-
পূর্বক বহিখানি বন্ধ করিলেন। কয়েক ডাকাইয়া সেখানি যথাস্থানে ফেরৎ পাঠাইলেন।

২. দ্বিতীয় পরিচ্ছেদ ২

ব্যাপারটা এই। রজমাধববাবুর স্ত্রী উষারাণী, আবার ধনী পিতার গৃহে প্রতি-
পালিত হওয়ার, একটু অতিরিক্ত রকম সৌখীন হইয়া পাড়িয়াছিল। বসন-ভূষণ, প্রসাধন
দ্রব্য পুথ উচ্চমল্যের না হইলে তার মনেই ধরিত না। তা ছাড়া, সাধারণ হিন্দু কুলধর
ন্যায় ‘জুজু-বুড়ী’ হইয়া গৃহকোণে আবদ্ধ থাকা, অথবা বাহির হইলে দেড়হাত খোমটা
দিয়া সসঙ্কেত পদবিক্ষেপ তাহার মোটেই পছন্দ হইত না। খিয়েটার, বাসস্কেপ,
এগজিভিশন প্রভৃতি দেখিতে সে বড়ই ভালবাসিত—এবং তাহার ইচ্ছা হইত, বিলাত-
ফেরতেরা যেমন সস্ত্রীক প্রকাশ্যভাবে ঐ সকল স্থানে গিয়া থাকেন, সেও স্বামীর সহিত

সেইভাবে অবাধে সম্ভরণ করে। কিন্তু ব্রজমাধববাবুর সেটা আদৌ পছন্দসই ছিল না। তিনি বলিতেন, “আমি ত বিলাতফেরৎ নই যে তোমাকে যেম সাঞ্জিয়ে সঙ্গে নিয়ে বেড়াব!” —এই কারণে ঊষা অসন্তোষে কালযাপন করিত। এবং ঐ সকল স্থানে ঘাইতে হইলে, স্বামীর সঙ্গে না গিয়া, নিজ দলভূক্ত সখীগণের সাহচর্যে যাওয়াই পছন্দ করিত।

মধ্যে তিন মাসের জন্য ব্রজমাধববাবুর একটি মোটা রকম টিউসনি জুটিয়াছিল। বি-এ পরীক্ষার্থী এক ধনীসন্তানকে সন্ধ্যা হইতে রাত্রি দশটা পর্যন্ত পড়াইতে হইত। অভাবের তাড়নায়, অতি আগ্রহের সহিতই এ কাজটি তিনি গ্রহণ করিয়াছিলেন। ব্যাডী ফিরিতে রাত্রি সাড়ে দশটা হইয়া যাইত। একদিন ব্যাডী ফিরিলে ঊষা তাঁহাকে বলিল, “ওগো, তোমার না বলে একটা কাজ করে ফেলেছি। তুমি শুনলে রাগ করবে না, বল।”

ব্রজবাবু বলিলেন, “কি কাজ করেছ আগে, বল শুন, তারপর তোমার প্রশ্নের উত্তর দিতে পারি।”

“আগে বল যে রাগ করবে না।”—আবদারের স্বরে এই কথা বলিয়া, ঊষা স্বামীর হস্তধারণ করিল।

“কোনও দামী জিনিষ কিনে ফেলেছ বুঝি?”

এরূপ ঘটনা পূর্বে মাঝে মাঝে ঘটিয়াছে। ফলে, মাসের শেষ দিকে, সংসার খরচের টাকা ফুরাইয়া যাওয়ায়, টাকা ধার করিয়া আনিয়া ঊষাকে দিতে হইয়াছে।

ঊষা বলিল, “না, তা নয়।”

“তবে? কোথাও গিয়াছিল?”

“হ্যাঁ। ব্যয়স্কেপ।”

“কর সঙ্গে? প্রতিমা এসেছিলেন?”

এই প্রতিমাসুন্দরী, ঊষার একজন বাল্যসখী। তার স্বামী বিলাতফেরৎ না হইলেও উচ্চপদস্থ ব্যক্তি—সাহেবী চালচলনে দীক্ষিত,—স্ট্রীটও তাঁর মনের মত। পূর্বে দুই চারিবার প্রতিমা আসিয়া এ ভাবে ঊষাকে সঙ্গে লইয়া গিয়াছে, তাই প্রতিমার কথাই ব্রজবাবুর মনে পড়িল।

স্বামীর প্রশ্নের উত্তরে ঊষা বলিল, “না, প্রতিমা আসেনি, আমি একলাই গিয়াছিলাম।”

ব্রজবাবু বলিলেন, “একলা? যদি কোনও বিপদ-আপদ হত? যদি কোন অসভ্য লোক, তোমার কোনও অপমানসূচক কথা বলত?”

ঊষা হাসিয়া বলিল, “আমরা ত আর ধোমটা দিয়ে কলাবউট সঙ্গে বেরুইনে যে বদমাইস লোকে ‘মেনে-ছেলে’ দেখে দুটো ঠাট্টা করে নেবে! আমরা তখন মেম-সাহেব—ভয়ের বস্তু!”

ব্রজবাবু বলিলেন, “তা বাই হোক, আর এমন একলা যেও না।”

ঊষা বলিল, “আচ্ছা, তা বাস না! এবার গ্রাফ করলে ত?”

“হ্যাঁ, তা করলাম।”

এই ঘটনার সপ্তাহখানেক পরে একদিন সন্ধ্যাবেলা ব্রজবাবু ছাত্রকে পড়াইতে গিয়া দেখিলেন, তাহার দেহ অসুস্থ। তাহার নিকট কুঁসিয়া ক্লিষ্টকণ গল্পস্বল্প করিয়া বিদায় গ্রহণ করিলেন। পথে একটু কাজ ছিল, উহা সারিয়া যখন বাসায় ফিরিলেন, রাত্রি তখন নয়টা। তিনিও স্নানের কাজকাজি পেরিঁছিয়াছেন, অর্মান একখানি কুঠিরালাী মেটেরগাড়ী আসিয়া তথায় দাঁড়াইল।

ব্রজবাবু সবিম্বয়ে দেখিলেন, ইংরাজ বৈশ্যধারী এক বাঙ্গালী যুবক মোটর হইতে নামিয়া, এক সুবেশা যুবতীকে অবতরণে সাহায্য করিতেছে। সে যুবতী আর কেহই নহে, তাহার পরী ঊষারাগণী। এরূপভাবে একজন পরপুরুষের সহিত স্ত্রীকে মোটরে দেখিয়া, ব্রজবাবুর সর্বশরীর জ্বলিয়া উঠিল।

ব্রজবাবু স্তম্ভভেদে ন্যায় সেখানে দাঁড়াইয়া, ইহাদের পানে চাহিয়া রহিলেন। তাহার

চোখ দিয়া যেন আগুন ছুটিতে লাগিল।

ঊষা নামিয়া, স্বামীকে দেখিবামাত্র তাহার পানে চাহিয়া বেশ সন্তুষ্ট ভাবেই কাঁহিল, 'এই যে, ভালই হল; তোমার সঙ্গে আলাপ করবার জন্যে' মিস্টার লাহিড়ী বড়ই কস্ট হরোঁছিলেন। আমি বলেছিলাম, তিনি ত এখন বাড়ী নেই, আপনি অনাধুন কোনও সময় বরং আসবেন। তা তুমি এসে পড়েছ ভালই হয়েছে। ইনি আমাদের বেলার্দীদর ভাই—মিস্টার লাহিড়ী। (লাহিড়ী সাহেবের পানে ফিরিয়া) ইনিই আমার স্বামী, প্রোফেসর চ্যাটার্জি।"

লাহিড়ী সাহেব তৎক্ষণাৎ ব্রজবাবুর সঙ্গে করমর্দন করিয়া বলিলেন, "হা-ডু-ডু, স্যঃ।"—মুখ হইতে ভক্ করিয়া একটা মদের গন্ধ বাহির হইয়া ব্রজবাবুবাবুর ঘ্রাণে-শ্রদ্ধাকে নিগহীত করিল।

মনের বিরক্তি মনে চাপিয়া ব্রজবাবু বলিলেন, "আসুন, মিস্টার লাহিড়ী, ভিতরে আসুন।"

লাহিড়ী সাহেব অতি ভদ্র ভাষায় ক্ষমা চাহিয়া, ব্রজবাবুর সহিত পুনশ্চ করমর্দন করিয়া, ঊষার প্রতি "টুপি উত্তোলন" পূর্বক, মোটরে উঠিয়া প্রস্থান করিলেন।

শ্রীসহ ব্রজবাবু গৃহমধ্যে প্রবেশ করিলেন। ঊষা বলিল, "হ্যাঁগা, আজ যে এত স্পীণ্ডার ফিরলে?"

মনে মনে ব্রজবাবু বলিলেন, "অসুবিধে হল বুঝি?"—প্রকাশ্যে শীঘ্র ফিরবার যথার্থ কারণ যা ভাই বলিলেন।

স্বামীকে অত্যধিক গম্ভীর দেখিয়া ঊষা বলিল, "তোমায় না বলে ওদের সঙ্গে বায়স্কাপে গিয়েছিলাম ভাই তুমি রাগ করেছ? তুমি বোরিয়ে যাবার একটু পরেই, বেলার্দীদ এসে উপস্থিত। আমিও কিছুতেই যাব না, তিনিও কিছুতেই ছাড়বেন না। শেষে আমি বললাম, দেখ, একলা দু'কলো মেয়েমানুষ, বিনা অবিভাবকে এ রকম হটর হটর করে, এখানে ওখানে যাওয়া আমাদের উনি পছন্দ করেন না। বেলার্দীদ বললেন, এই যদি তোমার আপত্তি হয়, তা হলে কোনও বাধা নেই। আমার মেজদাদা, কদিন হল লাহোর থেকে এসেছেন, তিনি বায়স্কাপের ভেটিবুলে আমার অপেক্ষায় থাকবেন, তুমি চল। ভাই শুনো আমি গেলাম। বায়স্কাপের পর, বাড়ীতে বেলার্দীদকে নামিয়ে দিয়ে মিস্টার লাহিড়ী আমায় পৌঁছে দিতে এসেছিলেন।"

ব্রজবাবু গম্ভীরভাবে জিজ্ঞাসা করিলেন, "উনি লাহোরে থাকেন বুঝি? সপরিবারে?"

"না উনি এখনও অবিবাহিত।"

"কি করেন সেখানে?"

"ব্যাপারটার করেন। খুব রোজগার।"

"ওঃ"—বলিয়া ব্রজবাবু, মৌনবলম্বন করিলেন।

স্বামীর ভাবভঙ্গি দেখিয়া ঊষাও একটু চট্টিয়া গেল। এমন কি অপরাধ করিয়াছে সে, যার জন্য এত? স্বামীর প্রতি অভিমানে দিন দুই ঊষা ভাল করিয়া কথা কাঁহিল না।

কয়েকদিন পরে, একদিন ঊষা একটা লিবারের নিমন্ত্রণে যাইবার জন্য সাজগোজ করিতেছিল; ব্রজবাবুও যাইবেন, তিনিও বস্ত্র পরিবর্তন করিতে আসিলেন। ঊষা একটা সুগন্ধির নতুন শিশি খুঁজিয়া, নিজ বসনে ইচ্ছামত মাখিয়া স্বামীর রুমালে একটু মাখাইয়া দিয়া বলিল, "কেমন সুগন্ধি বল দেখি।"

ব্রজবাবু গ্ৰাণ লইয়া বলিলেন, "বাঃ—সুন্দর।" পরে শিশিটি হাতে লইয়া দাঁখলেন, গন্ধটির নাম নার্কিস। বলিলেন, "এটা খুব দামী বোধ হয়? কত দিলে কিনলে?"

ঊষা একটু ইতস্তভঃ করিয়া বলিল, "বড়গুলোর দাম বেশী—এগুলো ছোট, এগুলোর দাম কম।"

"তবু কত?"

উষা কখনকাল চিন্তা করিয়া বলিল “সড়ে তিন টাকা।”

ঘটনাক্রমে আত্মতত্ত্ব গতি। ইহার দুই দিন পরে, হাটকে পড়াইতে গিয়া ব্রজবাবু তাহার টোবলের উপর একশিশি নার্কিস দেখিতে পাইলেন। এ শিশিটি উষার শিশির প্রায় শ্বিগ্ধ। শিশিটি হাটের তুলিয়া ব্রজবাবু বলিলেন, “নার্কিস—এর গন্ধটি বড় চমৎকার।”

হুত বলিল, “আজ্ঞে হ্যাঁ। দামও তেমনি।”

“কত দাম এর?”

“ছত্রিশ টাকা।”

ব্রজবাবু, সাক্ষ্যে বলিলেন, “অ্যাঁ—বল কি? ছত্রিশ টাকার এইটুকু এক শিশি এসেন্স?”

হুত বলিল, “আজ্ঞে হ্যাঁ। যুদ্ধের সময় দাম আরও বেড়ে গিয়েছিল, এখন তবু একটু কমছে।”

ব্রজবাবু বলিলেন, “অ্যাঁমি ছোট শিশি দেখেছি।”

“আজ্ঞে হ্যাঁ—ছোট শিশিও আছে, সে একটার দাম চাব্বিশ টাকা।”

ব্রজবাবু আর কিছু বলিলেন না। নিম্ন কার্য সমাপন করিয়া বাসায় ফিরিয়া গেলেন। নার্কিস বা তাহার মূল্য সম্বন্ধে স্ত্রীর সহিত কোন কথাই কহিলেন না।

মাসের তখন মাঝামাঝি। ব্রজবাবু ভাবিতে লাগিলেন, দেড়শত টাকা মাহিনার গরীব অধ্যাপকের স্ত্রী, চাব্বিশ টাকা দিল্লী এক শিশি এসেন্স কেনে—এই বা কি রকম কথা! ভাবিলেন, মাসের শেষ-সপ্তাহে উষা নিশ্চয়ই বলবে সংসার ধরনের টাকা ফরাই-রয়েছে, আবার কোথাও টাকা ধার করিতে ছুটিতে হইবে।

কিন্তু মাসকাবার হইয়া গেল, উষা টাকা চাহিল না।

উষা মধু ভার করিয়া থাকে, স্বামীর সঙ্গে ভাল করিয়া কথাবার্তা কহে না। মাকে মাঝে খিয়েটারে, বায়, বায়স্কেপে বায়, সব সময় স্বামীকে জিজ্ঞাসাও করে না। কখনও বলে প্রতিমাদির সঙ্গে গিয়াছিলাম, কখনও অন্যান্য সখীর নাম করে। কৈফিয়ৎ দেয়, “ভূমি রাত দশটা অবধি ঘুমে থাকবে; ঘরে একলগিটে আমার কি করে কাটে বল দেখি?” শুনিয়া ব্রজবাবু ভালমন্দ কিছুই বলেন না। তিনিও মধু ভার করিয়া থাকেন।

॥ তৃতীয় পরিচ্ছেদ ॥

মাসখানেক এইভাবে কাটিল। মাতার পীড়া-সংবাদ শুনিয়া উষা কয়েক দিন পিগ্রালয়ে গিয়া থাকিতে চাহিল, ব্রজবাবু আপত্তি করিলেন না। উষা ভবনীরপে যাইবার কয়েক দিন পরে, একদিন প্রাতে ব্রজবাবু অপরিচিত হস্তাক্ষরে ঠিকানা লেখা একখানা চিঠি পাইলেন। খুলিয়া, পত্রপ্রেরকের স্বাক্ষর অনুসন্ধান করিতে গিয়া দেখিলেন, সেখানে কেবলমাত্র লেখা আছে—“আপনার কোনও শ্রুতাকাম্পকী বন্দু।” বোনামী চিঠিখানাতে এইরূপ লেখা ছিল :—

মহাশয়,

শুনিয়াছিলাম, ১২ বৎসর মাষ্টারী করিলে, লোকে বৃষ্টি হারাইয়া গম্ভীরে পরিণত হয়। আপনার মাষ্টারী ত তাহার অর্ধেকও হয় নাই—তথাপি আপনার এ দুঃবস্থা কেন?

চোখে কি কিছুই দেখিতে পান না? আপনার রসবতী বিলাসিনী পত্নী এত যে লীলাখেলা করিতেছেন, কিছুই কি বুঝিতে পারেন না?

তিনি খিয়েটার কিম্বা বায়স্কেপ দেখিয়া বাড়ী ফিরিলে, আপনার জিজ্ঞাসা করা উচিত, “কি অভিনয় দেখিলে বল দেখি?”—তিনি যাহা উত্তর করিবেন, তাহা আপনার

বাচাই করিয়া দেখা কর্তব্য।

সে চুলোয় থাক। তাহার হাতে যদি চম্বিশ টাকা মূল্যের ছোট এক শিশি নার্কিস দেখেন, অথবা তাহার পরিধানে যদি ষাট টাকা জোড়ার একখানা বেলেডাঙ্গার শাড়ী দেখেন, অথবা তাহার গলায় যদি খোদ হার্মিল্টনের বাড়ীর সাতশত টাকা মূল্যের একছড়া নেকলেস দেখেন, তবে কি আপনার জিজ্ঞাসা করা উচিত নয় যে, এগুলি আমি ত তোমার কিনিয়া দিই নাই, তুমি কোথায় পাইলে?

অধিক আর কিছু লিখিতে চাই না। চোখ কাণ খুলিয়া রাখিবেন এবং ভুলিবেন না যে, বড়ো চাণকা পিণ্ডিত বলিয়া গিয়াছে, ওরূপ স্ত্রীর সহিত একত্র বাস, স-সপ গৃহে বাস করার তুল্য, এবং আত্মপ্রাণ রক্ষার্থ যদি দার (স্ত্রী) পরিত্যাগ করিতে হয়, তবে তাহাও কর্তব্য। ইতি—

আপনার কোনও শুভাকাঙ্ক্ষী বন্ধু

পত্রখানা পড়িয়া রক্তবাবুর দেহের রক্ত যেন টগবগ করিয়া ফুটিতে লাগিল। মাথা বিষম ঘুরিতে লাগিল। উষার নিকট ছোট নার্কিসের শিশি তিন দৌখল্যে বটে। সে উহা নিজে কেনে নাই তাও নিশ্চিত। কিনিলে, মূল্য চম্বিশ টাকার স্থানে সাড়ে তিন টাকা বলিত না; আন্দাজি বলিয়াছে। কিন্তু কই সে বেলেডাঙ্গার শাড়ী এবং হার্মিল্টনের বাড়ীর নেকলেস ত রক্তবাবু দেখেন নাই! আছে নিশ্চয়ই আছে। যে ব্যক্তি নার্কিসের কথা ঠিক লিখিয়াছে, শাড়ী ও নেকলেস সম্বন্ধেও তাহার উক্তি ঠিক হওয়াই সম্ভব। উষার নিকট এত টাকা নাই যে, সে নিজে ওসব কিনিতে পারে। সুতরাং, বেনামী পত্রোক্ত তাহার সেই লীলা-সঙ্গারই ওগুলি উপহার। কে সে ব্যক্তি? সেই হতভাগ্য লাহিড়ীই কি? পরে স্পষ্ট ইঙ্গিত রহিয়াছে, সে যে খিরেটারে ব্যালস্কাপে গিরাছিলাম বলে, তাহা মিথ্যা কথা,—অন্য কোথাও গিয়া তাহার প্রেমাস্পদের সঙ্গে মিলিত হয়।

রক্তবাবু মনে মনে বলিতে লাগিলেন, “স-সপ গৃহে বাস” উল্লেখ করিয়া পত্রপ্রেরক আমাকে সাবধান করিয়াছে। আমার প্রাণহানি করাও কি পাপীরসীর উদ্দেশ্য নাকি? আশ্চর্য্য নহে। কারণ লাহিড়ী অবিবাহিত, আমি মরিলেই উহাদের “বিধবা বিবাহ” হইতে পারিবে।

ওরূপ ক্ষেত্রে আমার কি করা উচিত? উহাকে খুনে করিয়া শাপের উপবৃত্ত প্রতিফল দিয়া, নিজে ফাঁস ঘাইব? না, সম্ম্যাসী হইয়া সংসারাপ্রস ত্যাগ করিব?

এই সময়েই রক্তবাবু পীনাল কোড আনাইয়া, খুনের ধারা পাঠ করিয়াছিলেন, তাহা পুঙ্খবহি বর্ণিত হইয়াছে।

॥ চতুর্থ পরিচ্ছেদ ॥

এই প্রকার নানা চিন্তায় রক্তবাবুর দিন কাটিতে লাগিল।

এই সময়ে কলকাতা মহলে সংবাদ রটিল, কেম্ব্রিজ বিশ্ববিদ্যালয়ে বঙ্গভাষা শিক্ষা দিবার জন্য একজন অধ্যাপক আবশ্যিক, একজন উপবৃত্ত লোক নিম্বাচন করিয়া পাঠাইবার জন্য কলিকতা বিশ্ববিদ্যালয়কে তাহার অন্বেষণ করিয়া পাঠাইয়াছেন।

এই কথা শুনিয়া, রক্তবাবুর মনে হইল, এই কার্যটি যদি যোগাড় করিতে পারা যায়, তবে সমস্ত সমস্যারই মীমাংসা হইয়া যাইতে পারে। স্ত্রীকে খুনেও করিতে হয় না, নিজেকে সম্ম্যাসীও হইতে হয় না। স্ত্রীকে তাহার পিতালয়ে রাখিয়া, বিলাতে গিয়া, আর না ফিরিয়া আসিলেই হইল।

অনেক সন্ধ্যা উপাশিষ যোগাড় করিয়া, রক্তবাবু গিয়া বিশ্ববিদ্যালয়ের কর্তৃ মহাশয়ের সহিত সাক্ষাৎ করিলেন। কর্তৃ বলিলেন, “এ কায়ের উদ্দেশ্য বড় সেরে। দেশ ছেড়ে, স্ত্রী পরে পরিজন ছেড়ে, কেউই চিরদিন বিলাতে গিয়ে থাকতে চায় না। প্রেসিডেন্সি কলে-

জের একজন মাত্র অধ্যাপক এই কস্মের প্রার্থী হয়ে আমার কাছে এসেছিলেন, তাঁকে কথা দিয়েছি যে তাঁকেই পাঠাব। তাঁর নিজের খুবই ইচ্ছে, কিন্তু শুনলাম, এ খবর শুনেনই তাঁর শরীর ফিট হতে আরম্ভ হয়েছে। তাঁর আত্মীয় স্বজন খুবই বাধা দিচ্ছেন। তাঁর যদি না যাওয়া হয় তবে আপনাকেই পাঠাতে প্রস্তুত আছি।”

ব্রজবাবু মনে মনে বলিলেন, “আমার শরীর ফিট হবে না।” প্রকাশ্যে, কর্ত্তা মহাশয়কে কৃতজ্ঞতা জানাইয়া, প্রণাম করিয়া বিদায় লইলেন।

পরদিনই কর্ত্তা মহাশয় ব্রজবাবুকে ডাকিয়া পাঠাইলেন। ব্রজবাবু তৎসমীপে উপস্থিত হইলে বলিলেন, “সে ডক্টরকেই যাওয়া হ'ল না। আপনি রাজী ত?”

ব্রজবাবু বলিলেন, “আজ্ঞে হ্যাঁ। কবে যেতে হবে?”

“যত শীঘ্র পারেন। পরশু বিলাতী মেল কলকাতা থেকে রওয়ানা হবে। এত শীঘ্র বোধ হয় আপনি পেরে উঠবেন না। তার পরের মেলে, অর্থাৎ আজ থেকে ন' দিন পরে যাত্রা করতে পারবেন ত?”

ব্রজবাবু বলিলেন, “আজ্ঞে হ্যাঁ। নিশ্চয় পারবো।”

কোথায় গেলে ব্রজবাবু নিয়োগপত্র ও পাত্থের প্রভৃতির জন্য অর্থ পাইবেন ইহা বুঝাইয়া দিয়া, কর্ত্তা মহাশয় একখানি পত্র লিখিয়া তাহার হাতে দিলেন।

ব্রজবাবু, সাহেব বাড়ীতে গিয়া স্মৃট প্রভৃতির ক্ষরমাস দিলেন। তারপর স্ত্রীকে আনিতে ভবানীপুরে লোক পাঠাইলেন। তাকে সকল কথা জানাইয়া, তাহার একটা কন্ডোবস্ত করিয়া জন্মশোধ বিদায় লইতে হইবে।

॥ পঞ্চম পরিচ্ছেদ ॥

পরদিন উষা ন্যামিগছে ফিরিয়া আসিল। বেলা তখন ১২টা। স্বামীকে গৃহে দেখিয়া জিজ্ঞাসা করিল, “আজ তুমি কলেক্সে যাওনি?”

ব্রজবাবু বলিলেন, “না। আমার এখানকার কাজ শেষ হয়ে গেছে।”

উষা সবিষ্ময়ে জিজ্ঞাসা করিল, “শেষ হয়েছে কি রকম?”

ব্রজবাবু তখন বিলিতে ভাঁহার চাকরির গ্রহণের কথা বলিলেন।

উষা বলিল, “সে কি! ভিতরে ভিতরে এই সব তুমি ঠিক করে' ফেলেছ? আমাকে একবার জিজ্ঞাসাও করলে না?”

ব্রজবাবুর মৃদুস্বভাবে কপকালের জন্য একটা স্থান হাসি খেলিয়া গেল। তারপর তিনি বলিলেন, “এটা ত হচ্ছে ব্যক্তি-স্বাতন্ত্র্যের যুগ কিনা! এ যুগে ত স্বামী স্ত্রী আর পরস্পরের অধীন নয়।”

“অর্থাৎ?”

“অর্থাৎ স্ত্রী, নিজের ইচ্ছা অনুসারে যা খুসী তাই করতে পারে, স্বামীর ভাঙে বাধা দেওয়ার কোন অধিকার নেই; আর স্বামীও, নিজের ইচ্ছা মত কাজ করতে পারে, স্ত্রীর মতামত দেওয়ার প্রয়োজন হয় না।”

উষা কলেক্সে মনোহর নির্গমেষ নয়নে স্বামীর মৃদু পানে চাহিয়া রহিল। পরে, শ্বশুরের স্বরে বলিল, “এতটা উদার হয়ে উঠলে, কিলেভ যাবার নামেই?”

ব্রজবাবু সেইরূপ স্বরে উত্তর করিলেন, “যাদের বিলেত যাবার নাম গন্ধও হয়নি, তারাও ত কত লোকে এই রকম উদার মত পোষণ করে।”

উষা বলিল, “কথাটা কি আমাকে লক্ষ্য করে বলা হল?”

ব্রজবাবু বলিলেন, “যা বোঝ তুমি।”

এ কথা শুনিয়া উষার চক্ষু ছল ছল করিয়া উঠিল। সে ধীরে ধীরে সে স্থান ভাগ করিয়া, জানালার কাছে গিয়া, দ্বুই হাতে মৃদু ডাকিয়া কাঁদিতে লাগিল।

ব্রজবাবু মনে মনে বলিলেন, “স্টেজে যেও—প্রথম শ্রেণীর অভিনেত্রী হতে পারবে

ভূমি।" কিন্তু এত কালের মমতা, ধীরে ধীরে স্ত্রীর দিকে অগ্রসরও হইলেন। মৃদু হইতে হাত ছাড়াইবার চেষ্টা করিতে করিতে বলিলেন, "তা, এত কাল্য কিসের?—এস এস, ধীরভাবে কথাটা আলোচনা করা যাক।"

উষা কিন্তু সহজ অসিল না। অনেক সাধাসাধনা করিতে হইল।

অবশেষে দুইজনের "ধীরভাবে" কথাবার্তা আরম্ভ হইল।

ব্রজবাবু বলিলেন, "আর এক হস্তা মাত্র ত আমি দেশে আছি। আমি চলে গেলে, তুমি তোমার মার কাছে গিয়ে থাকবে ত?"

উষা প্রবল ভাবে ঘাড় নাড়িয়া বলিল, "না।"

ব্রজবাবু বলিলেন, "তবে? কোথায় থাকতে চাও তুমি?"

"কোথাও থাকতে চাইনে।"

"বুঝলাম না।"

"হয় আমিও তোমার সঙ্গে যাব, নয় তোমাকেও যেতে দেবো না। রেখে দাও তোমার বাক্তি-স্বাভিন্যের খিওরি। ও খিওরির মাধ্যম মার আমি—যা দিবে পরবর্তি দিই তাই।"

ব্রজবাবু, একটু শ্বিধার পড়িয়া গেলেন। মৌখিক স্বামী-বিচ্ছেদবেদনা দেখাইয়া, শ্বৈরিণীর স্বাধীনতা লাভের আনন্দকে ঢাকিয়া রাখার অভিনয় বলিয়া ত ইহা বোধ হইতেছে না! তাই তিনি বলিলেন, "হয় আমার সঙ্গে তুমিও ফিলাতে যাবে, নয় আমাকেও যেতে দেবে না এই তোমার ইচ্ছা? কথাটা কি সত্য, উষা?"

উষা বলিল, "আমাকে মিথ্যাবাদিনী মনে করার, তোমার কি কোনও কারণ ঘটেছে?"

ব্রজবাবু বলিয়া ফেলিলেন, "কটেছে। ভেবে দেখ, এই দুর্দীন মাসের মধ্যে তুমি কি আমাকে অনেকগুলো মিথ্যে কথা বলনি?"

একথা শুনিয়া উষা একটু দমিয়া গেল। সে নতমুখে বসিয়া ভাবিতে লাগিল, সম্প্রতি স্বামীর নিকট কি মিথ্যা সে বলিয়াছে।

ব্রজবাবু বলিলেন, "বল বল, চুপ করে' রইলে কেন?"

উষা ভীত ভাবে বলিল, "হ্যাঁ, দুই একটা বলেছি বোধ হয়।"

ব্রজবাবু বলিলেন, "বলেছ। আচ্ছা, এখন আমি তোমার যা যা জিজ্ঞাসা করবো, সমস্ত কথার সত্য উত্তর দেবে কি?"

উষা বলিল, "দেবো। তুমি জিজ্ঞাসা কর আমায়।"

ব্রজবাবু বলিলেন, "সে দিন তুমি আমায় একটা গন্ধ দেখিয়েছিলে তার নাম নার্কিস। সেটার দাম কি সত্যি সাড়ে তিন টাকা?"

উষা অবনত মুখে বলিল, "না, তার দাম ২৪ টাকা।"

ব্রজবাবু বলিলেন, "আচ্ছা বেশ। এবার সত্যি কথা বলেছ। আচ্ছা, তোমার এমন কোনও কাপড় গহনা আছে কি, যা আমি তোমায় দিইনি, এমন কি দেখিনি পর্যন্ত?"

উষা বলিল, "হ্যাঁ, আছে।"

"দেখাবে সে সব আমায়?"

"আচ্ছা দেখাচ্ছি।"—বলিয়া উষা উঠিয়া, তাহার কাপড়ের আলমারির খুলিয়া, এক-খানি সুন্দর সাদা জড়িপাড় শাড়ী বাহির করিয়া আনিয়া স্বামীর সম্মুখস্থ টেবিলের উপর রাখিয়া বলিল, "আমার এই শাড়ীখানি তোমার এখনও দেখাইনি।"

ব্রজবাবু সেখানি স্পর্শও করিলেন না। কেবল জিজ্ঞাসা করিলেন, "কোথাকার শাড়ী এ?"

"বেলেজাপুর।"

"দাম কত?"

"এখানির দাম ত্রিশ টাকা।"

রক্তবাবু বলিলেন, “হুঁ। আর কিছ্, আছে? গহনা উইনা?”

“আছে। তাও দেখাচ্ছি।”—বলিয়া উষা তাহার গহনার ব্যঙ্গ হইতে হরতন আকারের একটা মখমলের কেস বাহির করিয়া আনিয়া, উহা খুলিয়া, স্বামীর সম্মুখে টেবিলের উপর রাখিল। সুবর্ণালোকে জড়োরা নেকলেস ককুম্ করিয়া উঠিল। রক্তবাবু স্পর্শ করিলেন না, তবে লক্ষ্য করিলেন, ডালায় ভিতর-অংশে সোণার অক্ষরে হ্যামিলটন কোম্পানির নাম লেখা রহিয়াছে। জিজ্ঞাসা করিলেন, “এর দাম কত?”

উষা অসংকোচে বলিল, “৭০০ টাকা।”

রক্তবাবু বলিলেন, “হুঁ—আর কিছ্, নেই বোধ হয়?”

উষা বলিল, “না, আর আমার এমন কিছ্, নেই, যা তোমার কাছে লুকোনো।”

উভয়ে কয়েক মুহূর্ত নীরব। তার পর উষা বলিল, “তুমি আমার যা কথা জিজ্ঞেস করলে, আমি সব সত্য উত্তর দিলাম। এখন, তুমি আমার একটি কথার সত্য উত্তর দাও।”

“বল।”

“আমার এ কাপড় গহনা এসেন্স সম্বন্ধে, এ রকম ভাবে তুমি আমার জেরা করলে কেন?”

রক্তবাবু নিজ পকেট হইতে সেই বেনামী চিঠিখানা বাহির করিয়া, উষার হাতে দিয়া বলিলেন, “এই চিঠিখানি পড়ে’ বোঝলেই তুমি বুঝতে পারবে। আর, কেন যে তোমার ছেড়ে আমি বিলেতে যাচ্ছি, তাও বুঝতে পারবে।”

উষা এক নিঃশ্বাসে পত্র পাঠ করিয়া, দেখানি দূরে নিষ্ক্ষেপ করিয়া, দুই হাতে মুখ ঢাকিয়া আবার কাঁদিতে বসিল। রক্তবাবু হতভম্ব হইয়া এই দৃশ্য অবলোকন করিতে লাগিলেন।

কিরণকণ পরে, মুখ তুলিয়া, উষা ক্রন্দনের শব্দে কহিল, “ঠিক হয়েছে, আমার উপযুক্ত শাস্তি আমি পেলাম। স্বামীর কাছে মিথ্যা কথা বলা, স্বামীকে লুকিয়ে কাজ করার শাস্তি যে এত বড়, তা কিছ্ আগে আমি বুঝতে পারিনি। সে যা হয় হোক। এখনই—শীগগির একখানা টাঙ্কি আনাও। তুমি আমার সঙ্গে চল ভবানীপুরে। এই গহনা, কাপড়, আর গন্ধ, মাকে দেখিয়ে তুমি তাকে জিজ্ঞাসা করবে, এসব আমি কোথায় পেরেছি। আর তোমার মোটা বেতের ছড়িগাছটা হাতে নাও।”

রক্তবাবু বিস্ময়ে অভিভূত হইয়া বলিলেন, “কেন?”

“বে এই বেনামী মিথ্যা চিঠি তোমায় লিখেছে, সেই লোকটাকে আমি তোমায় দেখিয়ে দেবো। তুমি তাকে মারবে—খুব মারবে—যেন ছমাস সে বিছানা ছেড়ে উঠতে না পারে। তার জন্যে যদি তোমার জেল খেতে হয়, তাও মেও। তুমি জেল থেকে ফিরে আসবার আশায় আমি প্রাণ ধরে’ থাকবো, তোমার সংসার বজায় রেখে দেবো।”

রক্তবাবু ব্যগ্রভাবে বলিলেন, “কাকে? কাকে মারাবা?”

“সেই সত্যকে।”

“কোন সত্য?”

“সে আমার বাপের বাড়ীর কাছে থাকে। ছেলেবেলা থেকে সে আমার জন্মলাভন করছে—যখন আমার কঁদে হরান—তখন থেকে। ইদানীং, আমি মার’ কাছে গেলে, আমার সঙ্গে গোপনে কথা কহিতে চেষ্টা করে। মাকে আমি সব কথাই বলে দিয়েছিলাম। আগে সে আমাদের বাড়ীতে ঘরের ছেলের মত আসতো বেত; মা সেটা বন্ধ করে দিয়েছেন। কিছ্,তেই না পেরে, সে আমার এই সর্বনাশের আয়োজন করেছে। উঃ কি পাজি, কি শয়তান! চল তুমি, তার পাপের প্রাতিফল তাকে দেবে চল। মার খেয়ে সে পড়ে’ পড়ে’, আমি এই হাইলি জুতোসম্ম গুণে তিনটি লাথি তার মূখে মারবো। ওগো চল, চল।”—বলিয়া উষা উঠিয়া দাঁড়াইল। তাহার চোখের অশ্রু শুকাইয়া গিয়াছে। তাহা হইতে অশ্লিষ্টালিঙ্গ নির্গত হইতেছে, তাহার সেই ধর পর করিয়া কাঁপতেছে।

ব্রজবাবু অনেক কষ্টে তাহাকে ঠান্ডা করিলেন। দুই একটা প্রশ্ন করিয়া বাহা জ্ঞানিতে পারিলেন তাহা সংক্ষেপে এই :-

বিবাহের পূর্বে সত্যর অভদ্রতা সম্বন্ধে সকল কথা উষা কেবল মাকে বলিয়াছিল, আর কাহাকেও বলে নাই। তাহা শুনিয়া মা বিরক্ত হইয়া সত্যকে নিষ্পত্তি দিতে তিরস্কার এবং বাটীতে প্রবেশ করিতে নিষেধ করিয়াছিলেন। তারপর উষার বিবাহ হইল, সত্যও বিবাহ করিল। দুই তিন বৎসর সত্য আর উষাদের বাড়ী আসে নাই। তাহার স্ত্রী আসিত, বাড়ীতে অন্যান্য মেয়েদের সঙ্গে গল্প করিত, তাস খেলিত—ইদানীং আবার উষা থাকিলে, স্ত্রীকে ডাকিবার ছন্দে, সত্য যাতায়াত আরম্ভ করিয়াছিল। মাস বয়েক পূর্বে উষা যখন দিন পনেরো গিয়া পিঠালয়ে ছিল, তখন আবার সত্য পূর্বেই আচরণ আরম্ভ করে। উষা মাকে উষা জ্ঞাপন করার, মা আবার তাহাকে বাড়ী আসা বন্ধ করেন। এবার উষা পিঠালয়ে গেলে, একদিন মার সঙ্গে তাহার অনেক কথা হয়। একাকিনী অথবা কোনও সখীর সঙ্গে থিয়েটার, বায়স্কোপ প্রভৃতিতে যাওয়ার কথা, ইহাতে ব্রজবাবুর অসন্তুষ্টি, একদিন প্রতিমাদের সঙ্গে বায়স্কোপ দেখা, কিরিবার সময় প্রতিমার ভাই তাহাকে বাড়ী পৌঁছাইয়া দিতে আসার কথা, নামিবার সময় স্বামীর সামনে পড়িয়া যাইবার কথা, এবং পড়ে কিছুদিন ধরিয়া এ বিষয় লইয়া স্বামী-স্ত্রীতে মন অভিমানের কথা, সমস্তই উষা মাকে বর্ণনাছিল, মা শুনিয়া তাহাকে তিরস্কার করিতেছিল; এ সমস্ত সময়টা সত্যর স্ত্রী সেখানে উপস্থিত ছিল;—সেই নিচর গিয়া স্বামীর নিকট সে সব কথা গল্প করিয়াছে। তারপর এ বাড়ী, এ নেকলেস, এ গন্ধ ছয়মাস পূর্বে মার নিকট থাকাকালীন কীত হয়। পিতার মৃত্যুর পর, মা তাহাকে গোপনে পাঁচ হাজার টাকা দিয়াছিলেন, সেই টাকা হইতেই, ভাইদের সাহায্যে উষা এ গন্ধ, এ শাড়ী এবং এ নেকলেস ক্রয় করে। সত্যর স্ত্রী এ সমস্ত জিনিষই দেখিয়াছে, নামের কথাও শুনিয়াছে এবং আপাততঃ উষা স্বামীর বকুনির ভয়ে ও সব তাহাকে দেখাইবে না, ইহাও সে জানিয়া গিয়াছিল। সব কথা নিচর সে সত্যর নিকট গল্প করিয়াছিল। সত্য, এই সুযোগ পাইয়া এ কুৎসিত পত্র লিখিয়া নিজ হীন প্রতিহিংসা বৃত্তি চরিতার্থ করিবার চেষ্টা করিয়াছে, তদ্বিষয়ে কোনও সন্দেহ নাই।

সকল কথা শুনিয়া ব্রজবাবু, আরামের নিঃশ্বাস ফেলিয়া বসিলেন।

উষা বলিল, “ওগো তোমার দুটি পারে পড়ি—এই শাড়ী, নেকলেস, গন্ধ আর ঐ শব্দর চিঠি নিয়ে এখন তুমি মার কাছে যাও। তাঁকে এ সব দেখিয়ে, তিনি কি বলেন তা শুনে এস। আমি না হয় বাড়ীতেই থাকি।”

ব্রজবাবু বলিলেন, “না, তার দরকার হবে না। তোমার কথ্যেই আমার বিশ্বাস হয়েছে।”

উষা অনেক পীড়াপীড়ি করিল। কিন্তু ব্রজবাবু, কিছুতেই এই সরোজমিন তলন্তে বাইতে রাজী হইলেন না।

তারপর বিভাত যাওয়া না যাওয়া সম্বন্ধে পরামর্শ চলিতে লাগিল। শেষে স্থির হইল, দুজনে যাওয়াই ভাল। তবে চিরজীবনের জন্য নহে। বছর পাঁচেক সেখানে থাকিয়া, আবার দেশে ফিরিলেই চলিবে। তখন, আর একটা প্রোফেসারি জুটাইয়া লইতে কতক্ষণ?

যাত্রার পূর্বদিন দুজনে ভবানীপুরে বিদায় সম্ভাষণ করিতে গমন করিল। উষা সেই শাড়ী এবং সেই হার পরিয়াই স্বামীর সাহিত টাঙ্গিতে উঠিয়াছিল।

ঢাকার বাজার

এক

ঢাকা কলেজ হইতে পরেশনাথ প্রথমে এম-এ ও পরে বি-এল পাস করিয়া, পঞ্জিকা হতে এক অতি শ্রুতদিনে, ব্যবসায় আরম্ভ করিবার জন্য ঢাকার বার লাইব্রেরীতে প্রবেশ করিয়াছিল।

পারেশের পৈতৃক-ভবন ঢাকা সহর হইতে কিছু দূরে কোনও গ্রামে; নৌকায় যাইতে ৫১৬ ঘণ্টা মাত্র লাগে। উকীল হইয়াও পরেশ প্রথমে নিজ স্বতন্ত্র বাসা করে নাই; কারণ তাহার হাতে এ পরিমাণ মজুদ টাকা ছিল না যে, ওকালতীর অনশন-কাল কাটাইয়া গুঠে। তাই সে মেষের বাসাতে থাকিয়াই, শেরারের ছকড় গাড়ী অয়োজনে আদালতে “বাহির” হইতে লাগিল।

পারেশনাথের বয়স এ সময় ২৫ বৎসর মাত্র—গৌরবর্ণ স্বা, দিবা সূতায় চেহারা; পড়াশুনাও বেশ ভাল রকমই করিয়াছে—এবং এখনও করিয়া থাকে,—কিন্তু হইলে কি হইবে, সে, যাহাকে বলে, একটু ‘মুখচোরা’। সকল প্রসঙ্গে সকলের সঙ্গে ফর্ ফর্ করিয়া কথা বলা তাহার মোটেই আসে না। ইহাও একটা কারণ বটে;—স্বভাবতঃ কারণ, এখনে তাহার কোনও সহায় ছিল না—তাই পরেশ পশার জমাইতে পারিল না। পশার চুলায় ঝড়ক, মাসে মাসে মাসিক বাসা-খরচটা উপার্জন করাও তাহার পক্ষে কঠিন হইয়া দাঁড়াইল। সামান্য বাহা পুঞ্জি ছিল, তাহা দেখিতে দেখিতে ফুরাইয়া গেল। তার পর বিষয়া জননীর সামান্য সঞ্চয়ে হাত পড়িল। তার পর স্ত্রীর অলঙ্কারেও হাত পড়িতে আরম্ভ হইয়াছে। এইভাবে, বছর দুই কাটিয়া গিয়াছে।

বছরখানেক বার লাইব্রেরীতে ধরণা দিবার পর হইতেই, ওকালতী ব্যবসায় প্রতি পরেশের ঘৃণা ধরিয়া গিয়াছিল; ইহাও সে বিলক্ষণ বুঝিতে পারিয়াছিল যে, তাহার প্রকৃতির মানুষের, এ ব্যবসারে কোনও দিনই কোনও সুবিধা হইবে না। তাই সে একটা চাকরির সন্ধান করিতেছিল। বিজ্ঞাপন দেখিয়া নানা স্থানে দরখাস্ত করিয়াছিল, কিন্তু এ পর্যন্ত কোনও ফল দর্শে নাই।

পারেশের ওকালতী জীবন দুই বৎসর পূর্ণ হইবার পর, একদিন সংবাদপত্রে সে এক বিজ্ঞাপন দেখিল, কলিকাতায় কোনও সম্প্রদায় ও পদস্থ ব্যক্তির পুত্রগণকে পড়াইবার জন্য একজন বিশ্ববিদ্যালয়ের উপাধ্যায়ী সচরিত্র গৃহশিক্ষকের প্রয়োজন, মাসিক বেতন ৫০, মাস কিন্তু বাসা-খরচ লাগিবে না।

প্রথম দর্শনে, এ বিজ্ঞাপন পরেশনাথের নিকট তেমন লোভনীয় মনে হইল না। এম-এ, বি-এল পাস করিয়া শেষে ছি ছি, ৫০ টাকা বেতনের গৃহশিক্ষক? তাও কোনও করদ রাজা মহারাজার গৃহেও নয়,—একজন সম্প্রদায় ও পদস্থ ভদ্রলোকের গৃহে!—কিন্তু পরদিন সাত পাঁচ ভাবিয়া, সে একখানা দরখাস্ত কাড়িয়াই দিল। ভাবিল—“হবে না সে ত জানাই আছে। কত দরখাস্ত ত করা গেল, হ’ল কি কোনওটা? বাক্, দেখাই বাক্, না, দুটো পয়সা বইত নয়।” (ইহা ডাকমাশুল বৃন্দ্র পুস্তকের ঘটনা)

এ দরখাস্তের কিন্তু জবাব আসিল। “হইল” ঠিক বলা যায় না। “হইলেও হইতে পারে।”—ভবানীপুরের ঠিকানা দিয়া রায় বাহাদুর খেতাবধারী এক ভদ্রলোক চিঠি লিখিয়াছেন,—“আপনার সহিত সাক্ষাতে কথাবার্তা কহিতে ইচ্ছা করি। আপনি আসিয়া আমার সহিত আগামী শ্রুতবার বেলা দশটার মধ্যে দেখা করুন। যদি আপনি মনোনীত না হন, তবে আপনার যাতায়াতের ইন্টার ক্লাসের ভাড়া আমি দিব।”

এ পত্র পড়িয়া পরেশ চটিয়া গেল। সে আপন মনে বলিতে লাগিল, “হয়ঃ—ভারি ত চাকরি তাও আবার জাঁকড়ে! রায় বাহাদুর হুদয়নাথ চাটজি! কে হে তুমি

সম্ভ্রান্ত ও পদস্থ ব্যক্তি? তোমার নামও ত কখনও শুনিনি জীবনে। ভেবেছিলাম হয়ত বা রবীন্দ্র ঠাকুর, কি জগদীশ বোস কি প্রদ্যোৎকুমার, কি দীঘাপাতিয়া,—এই রকম কেউ একজন নামজাদা লোকের নিজ্ঞাপন। তা নয়, হৃদয়স্থ চাটজি! ঘোড়ার ডিম হবে।”

পরদিন ডাকে পরেশ তার স্ত্রীর নিকট হইতে একখানি পত্র পাইল। সে লিখিয়াছে, জমিদারের গোমস্তা খাজনার জন্য বড়ই বিরক্ত করিতেছে; খোকার গোয়ালার দ্বন্ধের দামও তিন মাসের বাকী, সে বলিয়াছে অন্তত এক মাসের টাকা শোধ না করিলে সে দুঃস্থ বন্ধ করিবে—অতএব গোটা কুড়ি টাকা না হইলেই চলে না ইত্যাদি।

এই পত্র পড়িয়া পরেশের মনটা খারাপ হইয়া গেল। ভাবিল, দর হোক ছাই—এ রকম করে আর কতদিন চলেবে?—অন্ত মান অপমানের হিসেব করতে গেলে চলে না—বাই, মহা সম্ভ্রান্ত ও মহাপদস্থ সেই অস্ত্রাতনামা রায় বাহাদুরের তীব্রদারীই করিগে। প্রাস গেলে পঞ্চাশটে টাকা পাব ত? বাসা-খরচ লাগবে না, নিজের কাপড় জুতো—সে আর কতই? বাড়ীতে মাসে মাসে যদি কুড়িতে টাকাও মনিঅর্ডার করে পাঠাই তাহলেই তারা বেশ সুখে স্বচ্ছন্দে থাকতে পারবে। যাই দেখি, মহামতি চাট্‌ম্যো মশাই আমায় “মনোনীত” করেন কি না।”

কিন্তু টাকা কোথায়? বাড়ীতে ২০, এবং কলিকাতার পাথের শ্বরূপ অস্ত্রতঃ ২০,—এই ৪০ টাকা এখনই প্রয়োজন। শ্বরূপদত্ত একছড়া সোণার চেন তাহার ছিল; ইতিপূর্বে স্ত্রীর অলংকার সে বিক্রয় করিয়াছে কিন্তু এটিকে বিক্রয় করে নাই—কারণ পেটে অন্ন থাকুক আর নাই থাকুক, তদুপরি সোণার চেন বুলাইয়া আদালতে না গেলে উকীলের মৰ্যাদা থাকিবে কেন? সেই চেনছড়াটি বিক্রয় করিয়া, বাড়ীতে ২০, পাঠাইয়া দিয়া বাকী অর্থ সঙ্গে দেইয়া পরেশ কলিকাতা যাত্রা করিল।

দুই

শিয়ালদহে নামিয়া, “পান্থ-নিবাস” নামক হোটেলে নিজের বাস ও বিছানা রাখিয়া, চা খাইয়া পরেশ-ভবানীপুর বাগা করিল। নির্দিষ্ট ঠিকানায় গিয়া দেখিল, বাড়ীটি বড়মানুষী ধরনের বটে। ফটকে কাঠের চেয়ারের উপর ভেজপত্রী স্মারবান গব্বিতভাবে বসিয়া আছে—বেটা যেন লাট!

ইহা দেখিয়া পরেশ সেখানে দাঁড়াইল না। অল্পদূরে রাস্তার মোড়ে একটা পাণের দোকান ছিল, সেখানে গিয়া এক পয়সার মিঠা খিলি কিনিল। দেড় পয়সা দিয়া একটা কাঁচ সিগারেট কিনিয়া, তাহা ধরাইয়া পাণওয়ালাকে জিজ্ঞাসা করিল, “ঐ যে বড় বাড়ী, ফটকে দরওয়ান বসে” আছে, ও বাড়ী কার হে?”

পাণওয়াল্য বলিল, “জানেন না বাবু? উনি রায় বাহাদুর রিদয়বাবু। ঐ যে চিঠিয়াখানার কাছে ছোটলাট সাহেবের কুঠী আছে না? উনি সেই কুঠীর মেনজার, মস্ত লোক!”

“ও?”—বলিয়া পরেশনাথ বীর পদে, সেই বাড়ীর দিকে ফিরিয়া আসিয়া আসিল। স্মারবান হস্তে, রায় বাহাদুরের চিঠিখানি পাঠাইয়া দিল।

ক্ষণকাল পরেই তাহার ডাক পড়িল। পাজামা সূটে পরিয়া রায় বাহাদুর ভ্রুংগ রুমে বসিয়া, গুড়গুড়িতে তামাক সেবন করিতে করিতে খবরের কাগজ পড়িতেছিলেন। চোখে সোণার চশমা। বয়স তাহার পঞ্চাশের উপরে উঠিয়াছে—দেহখানি স্থূল, বগটি খুব উজ্জ্বল শ্যাম—প্রায় গৌরবর্ণ বলিলেই হয়।

পরেশনাথ প্রবেশ করিতেই তিনি তাহার সহিত শেক্‌হান্ড করিয়া বলিলেন, “বসুন।”

পরেণ বসিলে, রায় বাহাদুর তাহার প্রতি নির্বিশেষ মনে কিছুক্ষণ চাহিয়া
তারপর কথাবার্তা আরম্ভ হইল।

রায় বাহাদুর পরেশের আবেদনপত্রখানি বাহির করিয়া, তাহার উপর একবার চোখ
বুলাইয়া ভিজ্ঞাসা করিলেন, “আপনি এম-এ, বি-এল পাশ করেছেন : ঢাকাতে প্রাকটিস
করেন লিখেছেন : বিশেষ সুবিধে হয়নি তা অবশ্য বুঝতেই পারছি : কিন্তু তা হলেও,
৫০ টাকা মাইনেতে কি আপনার চলবে ? এতে কি আপনি সন্তুষ্ট থাকতে পারবেন ?”

পরেণ সর্বিনয়ে উত্তর করিল, “আজ্ঞে, তা পারবো, কেন না আমার অভাব কম।”

“ওঃ—সে ভাল।”—বলিয়া রায় বাহাদুর গুড়গুড়ির নলটায় দুই চারি টান দিলেন।
পরে ভিজ্ঞাসা করিলেন, “আমি ২৪ ঘণ্টার লোক চাই—এখানে আপনার থাকতে কোনও
অসুবিধে হবে না ত ?”

পরেণ বলিল, “আজ্ঞে, অসুবিধে হবে কেন ?”

“আমি যদি আপনাকে মনোনীতই করি, কবে আপনি জরেন করতে পারেন ?”

“হবে বলেন। একবার আমার ঢাকায় যেতে হবে, সেখানকার বাসা ভুলে দিয়ে,
দেশে গিয়ে মার সঙ্গে একবার দেখা করাই চলে আসতে পারি।”

“দেশে আপনার মা আছেন ব কি ? আচ্ছা বেশ। যতগুলি দরখাস্ত এসেছিল,
তার মধ্যে থেকে বেছে বেছে আমি বাদে ডেকেছিলাম, তাদের প্রায় সকলের সঙ্গেই
দেখা করা হয়ে গেছে। আপনি আজ এলেন। আর দু’জন মাত্র বাকী—তাদের কাল
ডেকেছি। তাদের সঙ্গে দেখা হয়ে গেলেই, পরশু আমি স্থির করবো কাকে এ পদ
দেবো। আপনি কি করবেন ? এ দু’দিন কি কলকাতাতেই অপেক্ষা করবেন ?”

পরেণ বলিল, “আপনি যা বলেন।”

“আমি তবে আপনাকে স্পষ্টই বলি। পূর্বে যতগুলি লোক এসেছিলেন, তাদের
সকলের চেয়ে, আপনাকেই আমি বেশী যোগ্য মনে করি। কাল যে দু’জনের আসবার
কথা আছে, তাঁদের অবশ্য এখনও দেখিনি।”

এই সময় একটি ১২।১৩ বৎসরের সুন্দরী মেয়ে, অঙ্গে তার ইংরাজী ফ্রক, রুখু
এলোচুল ফিতার বাঁধা, লাফাইতে লাফাইতে সেই ঘরে প্রবেশ করিল এবং আগন্তুকের
প্রতি দৃষ্টিপাত না করিয়া, রায় বাহাদুরের গলাটি জড়াইয়া অনুচ্চ স্বরে বলিল, “ড্যাড-
মণি, আজ ত ‘ফ্রান্স-ফ্রাইডে’, আজ কি আমরা বায়স্কাপে যাব ?”

পরেণ মনে মনে বলিল, “আ মোলো যা ! খেড়েকেস্ট মেয়েটার রকম দেখ ! আবার
ড্যাড-মণি ! ইঙ্গবৎগ এই জন্যেই বলে বোধ হয় !”

রায় বাহাদুর কন্যার পৃষ্ঠে আদরের মৃদু আঘাত করিতে করিতে বলিলেন, “হাবি
ত পাগলী !”

মেয়ে মহা আনন্দে নাচিতে নাচিতে প্রস্থান করিল। রায় বাহাদুর বলিলেন, “দু’দিন
আপনি থেকেই যান না। আপনার বাসার ঠিকানাটা দিয়ে যান, পরশু রবিবার সকালেই,
যাহোক একটা কিছু খবর আপনাকে পাঠাব। যদি অন্য লোককেই এপয়েন্ট করি,
আপনার রাহা খরচের টাকা পাঠিয়ে দেবো—নয়ত, আপনাকেই ডেকে পাঠাব।”

পরেণ বলিল, “আজ্ঞে কোনও বাসা ত এখনও ঠিক করিনি। যদি বলেন ত পরশু—”

“আচ্ছা, তা হলে পরশু সকালে একবার এই সময় এসে খবরটা নেবেন।”—বলিয়া
রায় বাহাদুর দাঁড়াইয়া উঠিয়া, পরেশের দিকে হস্ত প্রসারণ করিলেন।

পরেণ ভয়ে ভয়ে তাহার সহিত করমর্দন করিয়া বাহির হইয়া গেল।

রায় বাহাদুর তখন টেলিগ্রামের ফর্ম লইয়া তাহার পরিচিত ঢাকার কোন প্রবীণ
উকীলকে এই মর্মে একটি জবাবী তার করিলেন !

‘জুনিয়র উকীল পরেশ ব্যানার্জি’ কি চারিত্রের লোক ? আমার সমস্তানদের গৃহ-
শিক্ষক হইবার সে উপযুক্ত কি না ?”

তার লেখা হইলে রায় বাহাদুর ঘণ্টা বাজাইলেন। আশ্চর্যি আসিল। তখনই সে দ্বার রওনা হইয়া গেল।

অপরাত্ন কালে তারের জবাব আসিল—“ঐ যুবক অতি সচ্চরিত্র। সম্বরণে উপবোধী।”

এই উত্তর যখন আসিল, রায় বাহাদুর তখন তাহার কর্মস্থানে ছোট লাটসাহেবের কুঠী বেলভেড়িয়ায়। পাণওয়ালার বর্ণিত “মেনেজার” তিনি নহেন, তিনি বেলভেড়িয়াবের এজিনিয়র। বহুকাল সরকারী পদে বিভাগে কর্ম করিয়া, এই কর্মবৎসর তিনি বেলভেড়িয়াবের এজিনিয়র হইয়াছেন। লোকে বলে, ইনি ছোট লাটসাহেবের অভ্যন্ত প্রিয়-পাত্র। লাটসাহেবের পত্নীর ত, চার্টার্ড না হইলে এক যুবক চলে না। নেকলেস মেরামত করাইতে হইলে চার্টার্ডকেই হায়মিণ্টনের বাড়ী গিয়া বাসিয়া থাকিতে হয়। চার্টার্ড বলব্রহ্ম সাজাইয়া না দিলে তাঁর নৃত্য্যৎসব সম্পন্ন হয় না।

রাবিবার প্রভাতে রায় বাহাদুর-ভবনে আসিয়া পরেশ শুনিল, তাহাকেই মনোনীত করা হইয়াছে। সাত দিন পরে আসিয়া কর্ম প্রবৃত্ত হইবে এই কড়ারে, সেইদিনই সে ঢাকা রওনা হইল।

তিন

যশাসময়ে পরেশ আসিয়া নতুন কর্ম প্রবৃত্ত হইল। দ্বার দুইটি তার বেশ বাধা; বড়টির নাম সুবোধ, ছোটটির নাম সুশীল। পড়াশুনাতেও মন আছে। সুবোধ স্কুলে যায়। সুশীল এখনও স্কুলে ভর্তি হয় নাই, বাড়ীতেই পড়ে; রায় বাহাদুরও পরেশের কর্মকুশলভায় তার উপর খুসী।

ছাত্রগণকে পড়াইবার অবসর কালে, রায় বাহাদুরের লাইব্রেরী হইতে বহি লইয়া পরেশ তাহার অধ্যয়নভূমি মিটিইতে থাকে। মাঝে মাঝে রায় বাহাদুরের সহিত নানা প্রসঙ্গে তাহার আলোচনা হয়;—রায় বাহাদুর তাহার বিদ্যার পরিচয় পাইয়া ক্রমশঃ তাহার প্রতি প্রাথমসম্পন্ন হইয়া উঠিতে লাগিলেন।

আহারাদির ব্যবস্থা ভাল, ইহাদের ব্যবহার ভাল, অর্থচিন্তা নাই,—পরেশ বেশ আনন্দের দিন কাটাইতে লাগিল; এইরূপে ৩৪ মাস কাটিবার পর, হঠাৎ রায় বাহাদুরের কনিষ্ঠ পুত্র সুশীলের দ্বি একটা কথায় তাহার মনটা বড় আন্দোলিত হইয়া উঠিল।

সুশীল একদিন অপরাহ্নে (তার দাদা তখনও স্কুল হইতে ফিরে নাই) হঠাৎ জিজ্ঞাসা করিল, “আচ্ছা স্যার, ডেপুটি কাকে বলে?”

পরেশ বলিল, “ডেপুটি? ডেপুটি ম্যাজিস্ট্রেট বোধ হয়। তাঁরা মফঃস্বলে হাকিমী করেন।”

“হাকিমী কি, স্যার?”

“এই—তাঁরা অপরাধীদের বিচার করেন, লোককে জেলে দান।”

বালক বলিল, “ও—আচ্ছা স্যার, আপনার ডেপুটি হতে ইচ্ছে করে?”

পরেশ বলিল, “পেলে ত বেঁচে বাই।”

“কেন? ডেপুটিদের অনেক মাইনে বুঝি?”

“হ্যাঁ,—মাইনে বেশী। মান সম্প্রদায় বুঝি।”

বালক বলিল, “আচ্ছা, স্যার, আপনার কি বিয়ে হয়েছে?”

বালকের মধ্যে এই অপ্রত্যাশিত প্রশ্নে পরেশ কৌতুক অনুভব করিয়া বলিল, “কেন বল দেখি?”

সুশীল বলিল, “ডেপুটি হতে আপনার খুব ইচ্ছে বলছেন; কিন্তু যদি বিয়ে হয়েছে, তারা ত আর ডেপুটি হতে পারে না! তাই জিজ্ঞাসা করছি।”

এই কথা শুনিয়াই, পরেশ ব্যস্তিতে পারিল, বালকের এই উত্তর অস্ত্রাঙ্গে একটা

কিন্তু রহস্য লুক্কায়িত আছে। সে সাবধান হইল; এবং বালকের প্রশ্নের উত্তর না দিয়া বলিল, “যাদের বিয়ে হয়ে গেছে তারা ডেপুটি হতে পারে না তোমার কে বললে?”

বালক বলিল, “আমার কেউ বলেনি। কাল রাতে আমরা যখন ঘুমুচ্ছিলাম, বাবা মা শুন্যে যে সব কথা বলাবলি করছিলেন, তাই থেকেই আমি বুঝতে পেরেছি যে যাদের বিয়ে হয়ে গেছে তাদের আর ডেপুটি হবার ঘোঁটি নেই।”

পরেশ হাসিয়া বলিল, “ঘুমুচ্ছিলে ত বাবা মার কথা শুনলে কি করে?”

বালক বলিল, “সবটা কি ঘুমুচ্ছিলাম? একটু একটু, ঘুমুচ্ছিলাম, একটু একটু জেগেও ছিলাম।”

পরেশ নির্লিপ্ত ভাবে জিজ্ঞাসা করিল, “কি বলছিলেন তাঁরা?”

“মা বলছিলেন, পরেশ ছেলোটি ত দেখতে শুনতে বেশ, স্বভাবটিও ভাল, ওর কিরে হয়ে গেছে কিনা খোঁজ নাও না। যদি না হয়ে থাকে, লাটসাহেব ত তোমার হাতধরা, তুমি কি আর ওকে একটা ডেপুটি করে দিতে পার না? বাবা বললেন, ডা পয়সো না কেন, বোধ হয় পারি। আচ্ছা কাল পরেশকে জিজ্ঞাসা করবো।”

পরেশ বলিল, “আর কি বলছিলেন তাঁরা?”

বালক বলিল, “আরও বাবা কি কি বললেন আমি ভুলে গেছি, স্যার।”

শুনিয়া পরেশ হাসিতে লাগিল। এই সময় তারা দুখ খাইবার জন্য সুশীলকে ডাকিতে আসিল, সুশীল ভিতরে চলিয়া গেল।

পরেশ আপন মনে কথাগুলি আলেচনা করিতে লাগিল। প্রথম নম্বর, বাড়ীতে একটি বিবাহযোগ্য কন্যা বর্তমান। দ্বিতীয়তঃ পরেশ তাহাদের স্বজাতি ও স্বঘর, এবং সে যে বিবাহিত, একথা কোনও দিন প্রকাশ করে নাই,—কেহ তাহাকে জিজ্ঞাসা করে নাই বলিয়াই প্রকাশ করিবার প্রয়োজন হয় নাই। তৃতীয়তঃ রায় বাহাদুরের জামাতার জন্য একজন পদস্থ ব্যক্তির প্রয়োজন, পঞ্চাশ টাকা বেতনের গৃহশিক্ষক হইলে চলিবে কেন? বতাই সে ভাবিয়া দেখে, ততই তাহার মনের বিশ্বাস দৃঢ়তর হয় যে, তাহাকে জামাই করিবার অভিপ্রায়েই রায়বাহাদুর-দম্পতী গত রাতে ঐ প্রকার কথোপকথন করিয়াছিলেন।

সেই দিনই রাত্রি-ভোজনের পর, রায় বাহাদুর খোলা বারান্দার ঈজি চেয়ারে বসিয়া ধূমপান করিতে করিতে, পরেশকে ডাকাইয়া পাঠাইলেন। পরেশ আসিলে বলিলেন, “বস হে। একটু কথাবার্তা কওয়া যাক।”

পরেশ বলিল। প্রথমে দুই একটা অবান্তর কথার পর রায় বাহাদুর জিজ্ঞাসা করিলেন, “বাড়ীর চিঠিপত্র পাও? সবাই ভাল আছেন ত?”

“অজ্ঞে হ্যাঁ।”

“বাড়ীতে তোমার কে কে আছেন বলেছিলে?”

“আজ্ঞে আমার বিধবা মা আছেন, একটি ছোট বোন আছে, বিধবা জ্যেষ্ঠাইমা আছেন, তাঁর একটি ছেলে আছে বছর বারো তেরো।”

“আজও বিবাহ করনি নাকি?”

পরেশের বুকটি দ্রুত দ্রুত করিয়া উঠিল। কিন্তু সে তৎক্ষণাৎ স্পষ্ট স্বরে মিথ্যা বলিল, “আজ্ঞে না।”

“কেন? তার কারণ?”

“আজ্ঞে, নিজে ভাল লক্ষ্য উপার্জন করতে পারার পক্ষে বিবাহ করাটা উচিত মনে করি না, সেই জন্যই করিনি। অন্য কোনও কারণ নেই।”

কথাটা শুনিয়া রায় বাহাদুর খুসী হইলেন। সেদিন এ প্রসঙ্গে আর অধিক কথা চালাইলেন না।

দিন পাঁচ ছয় আর কোন কথা এ সম্বন্ধে উঠিল না। ইহাতে পরেশ একটু হতাশ হইয়াই পড়িল। কিন্তু সপ্তম দিনে, রাত্রি দশটার সময় রায় বাহাদুর তাহাকে ডলব

করিলেন।

আজ স্পষ্ট কথা। রায় বাহাদুর বলিলেন, “দেখ পরেশ, আজ আমি তোমার কাছে একটি প্রস্তাব করবো। বিষয়টি একটু, কি বলে গিয়ে, ডেলিকেট। ইচ্ছা হয়, আজই ভূমি উত্তর দিও। কিম্বা, যদি ভেবে চিন্তে দেখতে চাও, আজই তোমার উত্তর আমার আবশ্যক নেই; ভেবে চিন্তে দেখে, দুদিন পরেই ভূমি আমার বোলো।”

পরেশ কিস্ময়ের ভাণ করিয়া, রায় বাহাদুরের মধুপানে চাহিয়া রহিল।

রায় বাহাদুর ইঞ্জি চেয়ারে একটু উচ্চ হইয়া উঠিয়া বসিয়া বলিলেন, “আমার মেয়ে সুনীতিকেকে ভূমি ত দেখেছ। ডারোসিজনে পড়ছে, এবার ম্যাট্রিক পরীক্ষা দেবে, তাও বোধ হয় শুলেছে। ওর বিবাহ দেবার জন্যে, গিন্নী কিন্তু বড়ই ব্যস্ত হয়ে উঠেছেন। যেখানে যেখানে পাত্র দেখা হল, কোথাও তেমন পছন্দ হল না।—তোমাকে গিন্নী কি সুনীতের দেখেছেন জানিনে, ওর ভাবি হচ্ছে হয়েছে, তোমার হাতেই সুনীতিকেকে সমর্পণ করেন।”—বলিয়া রায় বাহাদুর নীরব হইলেন। পরেশও লজ্জিতভাবে মাথাটি হেঁট করিয়া নীরবে বসিয়া রহিল।

প্রায় একমিনিট পরে, রায় বাহাদুর আবার বলিতে লাগিলেন, “সুনীতিকেকে তোমার পছন্দ কি না জানি না। আর, তোমার মা বেঁচে ররেছেন, তাঁরও মতামত নেওয়া অবশ্য দরকার। আরও একটা কথা বলে রাখি। যদি অন্য বাধা না থাকে, তবে ভূমি সেদিন যে বাধার কথা উল্লেখ করেছিলেন যে উপার্জনক্ষম না হলে ভূমি বিবাহ করবে না, সে বিষয়ের একটা ব্যতীতি আমি করতে পারবো। ভূমি বোধ হয় জান যে লার্ডসাহেব আমার বিশেষ অনুগ্রহ করেন। তাঁকে ধরে, তোমার একটা কিনারা আমি করে দিতে পারবো বোধ হয়।”

পরেশ প্রায় জড়িত স্বরে ধীরে ধীরে উত্তর করিল, “আজ্ঞে, আপনি যা বললেন, এ ত আমার আশার অতীত, পরম সৌভাগ্যের বিষয়। তবে, মাকে একবার জিজ্ঞাসা করা দরকার। তাঁর মত না নিয়ে—”

রায় বাহাদুর বাধা দিয়া বলিলেন, “সে ত নিশ্চয়—আমি ত তা আগেই বলেছি। ভূমি তাঁকে চিন্তিতে সব কথা লেখ। কিম্বা, না হয় বাড়ীই যাও, মূখে তাঁকে সব কথা বল। আর, তিনি যদি মেয়ে দেখতে চান, তাঁকে সঙ্গে করেও এখানে আনতে পার।”

পরেশ বলিল, “আজ্ঞে, সেই বোধ হয় ভাল হবে।”

“বেশ, তবে তাই যাও। কথাটা পাকা হয়ে গেলেই, তোমাকে আমি লার্ডসাহেবের কাছে নিয়ে যেতে চাই।”

পরেশ আর কি বলিবে স্থির করিতে না পারিয়া কেবলমাত্র বলিল, “আজ্ঞে হেঁহে—আপনার যথেষ্ট অনুগ্রহ।”

পরদিনই সন্ধ্যার টোপে পরেশ ঢাকা যায়া করিল। এখানে ঢাকার করিতে করিতে, আর দুইবার সে বাড়ী গিয়াছিল,—শিয়ালদহে গিয়াছিল, ভাড়াটিয়া অবস্থানে। এবার রায় বাহাদুরের নিজের মোটর গাড়ী তাহাকে স্টেশনে পৌঁছিয়া দিয়া আসিল। গত দুইবার বাড়ী বাইতে নিজ পকেট হইতে তাহাকে কন্টসিগ্নিত অর্থ বাহির করিতে হইয়াছিল। এবার উলটা কিছ, লভা হইল,—রায় বাহাদুর স্বতঃপ্রবৃত্ত হইয়া তাহাকে শ্বিতীয় শ্রেণীতে বাতায়নের ভাড়া দিয়াছিলেন; পরেশ কিন্তু শিয়ালদহে গিয়া ইস্তার ক্লাসের টিকিটই খরিদ করিল।

চর

পাঁচদিন পরে পরেশ বাড়ী হইতে ফিরিয়া আসিয়া সংবাদ দিল, তার মা জোঠাইমা উভয়েই এ বিবাহে মত দিয়াছেন এবং বলিয়াছেন, “আমরা এখন বউমাকে দেখবো না। আদিনে অকপে কি দেখতে আছে? বিয়ের পর যখন বউ বরণ করে ঘরে ঢুকবে সেই সময় মূখ দেখবো।”

এখন হইতে গৃহিণী, আহাৰাদি ও অন্যান্য বিষয়ে পরেশকে আরও বেশী যত্ন করিতে লাগিলেন।

লাটসাহেবের নিকট উপস্থিত হইবার উপযুক্ত পোষাক, রায় বাহাদুর নিজ বায়েই পরেশকে তৈয়ারী করাইয়া দিলেন। এবং একদিন অবসর মত, লাটসাহেবের নিকটে তাহাকে লইয়া গিয়া, নিজ হবু-জামাই বলিয়া পরিচয় করাইয়া দিলেন। লাটসাহেব সহাস্য বদনে পরেশের সহিত কৰমন্দন করিয়া, তাহার সহিত কথাবাত্তা করিলেন। বিদায় গ্রহণকালে, পরেশের সাক্ষাতেই তিনি রায় বাহাদুরকে বলিলেন, “বেশ উজ্জ্বলবদীশ্ব যুবক! দেখি আমি উহার জন্য কি করিতে পারি।”

মাসখানেকের মধ্যেই, বার্ষিক ডেপুটি মনোনয়নের সময় উপস্থিত হইল। গেজেট হইবার পূর্বেই পরেশ জানিতে পারিল, শিক্ষানবীশ ডেপুটিদের তালিকায় তাহার নাম উঠিয়াছে এবং আলিপুর আদালতে তাহাকে কন্মশিক্ষা করিতে হইবে।

কিছুদিন পরেই, ধড়াচড়া বাঁধিয়া পরেশ আদালতে যাইতে আরম্ভ করিল। রায় বাহাদুর-গৃহেই এখনও সে বাস করে—এবং পূৰ্ব্ব মতই তাহার পুত্রগণের শিক্ষকতা করিয়া থাকে। সূৰ্নীতি আর তাহার সামনে বড় আসে না; যদিও এখনও সে ব্রুক ছাড়িয়া শাড়ী ধরে নাই এবং ডায়োসজনের গাড়ীতে নিয়মিত ভাবে স্কুলে যায়, তথাপি বরকে ‘লজ্জা’ করিবার বংশানুক্রমিক প্রথা সে পরিত্যাগ করিতে পারিল না। এপ্রিল মাসে সূৰ্নীতির ম্যাট্রিক পরীক্ষা হইবে—যে মাসে পরেশের ডেপুটি পদে পাকা হইবার কথা—তাই জ্যৈষ্ঠ মাসের শেষার্শ্বে বিবাহ হইবে এইরূপই প্রায় স্থির আছে।

সূৰ্নীতির পরীক্ষা হইয়া গেল। লিখিয়াছে ভাল, পাস সে নিশ্চয়ই হইবে। জ্যৈষ্ঠ মাসের প্রারম্ভে কিন্তু হঠাৎ এক অঘটন ঘটিল। বেলাভেড়িয়ারে রায় বাহাদুরের নিকট টেলিফোনে সংবাদ গেল, এজলাসে বাসিয়া কাজ করিতে করিতে হঠাৎ পরেশের ফিট হইয়াছিল, চেয়ারসুস্থ হুড়মুড় করিয়া সে পড়িয়া যায়, ভবানীপুরের ডাক্তার স্বতন ঘোষ সেদিন ঘটনাক্রমে কোনও মোকদ্দমায় সাক্ষী স্বরূপ আদালতে উপস্থিত ছিলেন, খাস কামরায় লইয়া গিয়া তিনিই রোগীর চিকিৎসা ও শূদ্রশোধ করিতেছেন।

শূৰ্নিয়া, রায় বাহাদুরের মাথায় ত বক্তা ভাঙিয়া পড়িল। তিনি তৎক্ষণাৎ মোটর ছুটাইয়া, আদালতে গেলেন। পরেশ তখন কতকটা সুস্থ হইয়া চেয়ারে বসিয়াছেন। ডাক্তারবাবু তাহার নাড়ী পরীক্ষা করিতেছেন।

রায় বাহাদুর জিজ্ঞাসা করিলেন, “ব্যাপার কি ডাক্তারবাবু?”

ডাক্তারবাবু, রায় বাহাদুরকে চোখ চিঁপিয়া বলিলেন, “বিশেষ কিছু নয়। বড় গরমটা পড়েছে কিনা, তাই ফিট হয়েছিল।”

“এখন বিশেষ কোনও আশঙ্কা আছে কি?”

“না, উপস্থিত কোনও আশঙ্কা নেই।”

রায় বাহাদুর পরেশকে এবং ডাক্তারকে নিজ মোটরে তুলিয়া লইয়া বাড়ী আসিলেন। পরেশকে বিছানায় শোয়াইয়া তাহার শূদ্রশোধ ব্যবস্থা করিয়া, ডাক্তারকে আড়ালে লইয়া গিয়া জিজ্ঞাসা করিলেন—“কি হে, ব্যাপার কি বল দেখি?”

ডাক্তারবাবু মুখ গম্ভীর করিয়া বলিলেন, “ব্যাপার গুরুতর। এ, যে সে মূর্ছা নয়,—মৃগী রোগ।”

“আঁ? বল কি!”—বলিয়া রায় বাহাদুর সেখানেই হতাশভাবে বাসিয়া পড়িলেন। জড়িত স্বরে বলিলেন, “ভবে ত, যে কোনও সময়ে, হঠাৎ—”

“অজ্ঞে হ্যাঁ, হঠাৎ মূর্ছা হতে পারে।”

ঔষধাদির ব্যবস্থা করিয়া, দিন দুই সম্পূর্ণ বিশ্রাম করিতে উপদেশ দিয়া, ডাক্তার টাকাগুলি লইয়া ডাক্তারবাবু প্রস্থান করিলেন।

পরদিন প্রাতে পরেশকে দেখিতে আসিয়া রায় বাহাদুর জিজ্ঞাসা করিলেন, “হ্যাঁ বাবা,

আর কি কখনও এ রকম ফিট তোমার হয়েছিল, না এই প্রথম?"

পরে শ্রীপদ্মবরে বলিল, "আজ্ঞে আর দু'বার হয়েছিল। শেষবার, এখানে দিনকতক জলসেবায় অসুস্থ হই। বার লাইব্রেরীতে বসে অন্য জ্ঞানির উকীলদের সঙ্গে তাম খেল-ছিলাম, হঠাৎ মূর্ছিত হই পড়ি।"

"প্রথম বার?"

"সেবার আমি বি-এ পাস করে দেশে গেছি, একটা বিয়েতে নৈমন্তিক খেতে বসে-ছিলাম,—খেতে খেতেই ফিট হয়।"

রায় বাহাদুর মুখখানি গম্ভীর করিয়া বসিয়া রহিলেন, তার পর উঠিয়া বাড়ীর মধ্যে গেলেন।

গৃহিণী স্বামীর মুখে পরেশ সম্বন্ধে ডাক্তারের মন্তব্য গতকলাই শুনিয়াছিলেন; এখন তার আর দুইবার মূর্ছা হওয়ার ইতিহাস শুনিয়া বলিলেন, "ওগো তুমি অন্য পাত্র দেখ; ও ছেলেকে কিছুতেই আমি মেরে দেবো না।"

পরে শ্রীপদ্ম হইয়া আবার আদালতে বাহির হইতে লাগিল।

রায় বাহাদুর একদিন অবস্থা বুঝিয়া, মিষ্ট কথায় স্নেহপূর্ণ ভাষায় তাহার পূর্ব প্রস্তাব প্রত্যাখ্যান করিয়া লইলেন। পরেশ দুঃখিতভাবে বলিল, "আজ্ঞে, আমি নিজেই আপনাকে জানাব ভেবেছিলাম। যতীনবাবু ডাক্তারও আমাকে বলেছেন, এ অবস্থায় বিবাহ করা কিছুতেই আমার উচিত নয়।"

এই কথোপকথনের অল্পদিন পরেই পরেশের বদলির সংবাদ গেজেটে প্রকাশিত হইল। ভিতরে ভিতরে রায় বাহাদুরই কল টিপিয়াছিলেন সন্দেহ নাই।

রায় বাহাদুর অন্য পাত্র কন্যা সম্প্রদান করিলেন। ছেলোটী শিবপুর ইঞ্জিনিয়ারিং কলেজে পড়িতেছিল; শাসালো শ্বশুর দেখিয়া দিল্লিতে যাইতে চাহিল; এবং মাস দুই পরেই শ্বশুরের টাকার বিলাতে ইঞ্জিনিয়ারিং পড়িতে চলিয়া গেল।

ডেপুটি পদে পাকা হইয়া পরেশ টাঙ্গাইল মহকুমার সেকেন্ড অফিসার স্বরূপ বদলি হইল। প্রথম প্রথম রায় বাহাদুর পরেশের সংবাদ লইতেন। ক্রমে সেটা কমিয়া গেল; শেষে বন্ধই হইয়া গেল।

পাঁচ

বৎসরখানেক পরে পরেশের সাবডিভিজন্স অফিসার প্রবোধবাবু ছুটি লইয়া কলিকাতায় আসিলেন। একদিন রায় বাহাদুরের সহিত তাহার আলাপ হইল। টাঙ্গাইলে ছিলেন শুনিয়া রায় বাহাদুর তাহাকে পরেশের খবর জিজ্ঞাসা করিলেন। প্রবোধবাবু বলিলেন, "হ্যাঁ, পরেশ সেখানে বেশ আছে। কাজকর্ম করছে। এই কিছুদিন হল সেকেন্ড ক্লাস পাওয়ার পেয়েছে।"

রায় বাহাদুর জিজ্ঞাসা করিলেন, "বিবাহ করেছে?"

"হ্যাঁ, করেছে বইকি।"

"ছেলোপিলে কিছু হয়েছে নাকি?"

"হ্যাঁ, তার একটি ছেলে, একটি মেয়ে।"

বিবাহই বা করিল কবে? আর বছর না মূর্ছিতই একটি ছেলে একটি মেয়ে! সবিম্বরে রায় বাহাদুর জিজ্ঞাসা করিলেন, "কত বড় ছেলে মেয়ে?"

"ছেলোটী বড়। বছর ছয়কের হবে। মেয়েটি বছরখানেকের।"

রায় বাহাদুর শুনিয়া অত্যন্ত বিস্মিত হইলেন। কিন্তু মনের বিষময় মনে গোপন করিয়া বলিলেন, "বেশ, বেশ!"

অল্পক্ষণ নীরব থাকিয়া জিজ্ঞাসা করিলেন, "পরেশের এখন স্বাস্থ্য কেমন?"

প্রবোধবাবু বলিলেন, "স্বাস্থ্য ভালই।"

"সেখানে কোনদিন তার ফিট টিট হয়েছিল?"

“না, ফিট হবে কেন?”

রায় বাহাদুর বলিলেন, “এখানে যখন ছিল, তখন একদিন একলাসে যসে তার ফিট হয়েছিল।”

প্রাথমিকাব্দে বলিলেন, “না, সেখানে কোনও দিন ত ফিট-টিট হতে দেখিনি তার।”

রায় বাহাদুর একটু গোপন অনুসন্ধান করিয়া জানিতে পারিলেন, যতীন ডাক্তার যিনি আলিপুরে পরেশের ফিটের দিন চিকিৎসা করিয়াছিলেন, তিনি পরেশের স্বগ্রাম-বাসী ও সতর্ক; এবং পরেশ এখানে থাকাকালীন সে প্রায়ই তাহার বাড়ীতে গিয়া আস্তা দিত।

রাস্তা রায় বাহাদুর পরেশবাটিন নতুন খবরগুলি সমস্তই তাহার গৃহিণীর নিকট প্রকাশ করিলেন। গৃহিণী বলিলেন, “এখন যত্নে পারা যাচ্ছে, ও ফিট-টিট সবই মথ্যে—নিজের কাজটি যাগিয়ে নিয়ে কেবল বিয়েটা বন্ধ করবার জন্যেই ঐ কোশল করেছিল।”

রায় বাহাদুর বলিলেন, “আমরা গরু করে থাকি আমরা কলকাতার লোক তারি ঢালাক!—কিন্তু ঢাকার বাঙ্গালটা এসে আমাদের কি ঠকানটাই ঠিকরে গেল বল দেখি।”

সুশীলা না পিপুলা?

এক

ভাগলপুরে আমার পিতা ওকালতী করিতেন, সেই স্থানেই আমার জন্ম হয়। আমার পিতার নাম অমরেন্দ্রনাথ চন্দ্রপাধ্যায়। আমার নাম সুরেন্দ্রনাথ।

আমাদের বাড়ী হইতে অল্প ব্যবধানেই পিতার বন্ধু আর একজন উকীলের বাড়ী ছিল। তাহার নাম চন্দ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়। বাল্যকালে আমি তাহাদের বাড়ীতে প্রায় প্রতিদিনই খেলা করিতে বসিতাম। চন্দ্রনাথবাবুকে আমি কাকীমশাই ও তাহার পরীকে কাকীমা বলিতাম। কাকীমার তখনও কোনও সন্তানাদি না হওয়ার তিনি আমাকে খুবই যত্ন করিতেন,—কোলে বসাইয়া আমাকে মিঠাই খাওয়াইতেন, মধু খোয়াইয়া, চুল আঁচড়াইয়া দিয়া, আমার পাউডার মাখাইতেন। চলিয়া আসিবার সময় মথ্যে চুমো খাইয়া বলিতেন, “আবার কাল এস, বাবা।” মা আমার হারিলে কাকীমার কাছে গিয়াই আমি নালিশ করিতাম। তাহার উপর আমার আশ্রয় ও মান-অভিমানের সীমা ছিল না।

কিন্তু কাকীমার গৃহে আমার এই অত্যধিক আদর অধিক দিন রহিল না। আমার বয়স যখন সাত বৎসর তখন তিনি স্বয়ং জননী হইলেন,—একটি আর্থিট নম্র—একসঙ্গে দুই দুইটি কন্যা তিনি প্রসব করিয়া বসিলেন। ইহাকেই বলে “রামজী ম্বে দেতা তব্ ছাপর কোড়কে দেতা।” আমি তখন সাত বৎসরের বালক হইলেও, ঘটনাটি বেশ স্মরণ আছে। তাহার অপরদিন পুণেই আমি ইরোজী স্কুলে ভর্তি হইয়াছিলাম।

বাহা হউক, কাকীমার কন্যা দুইটি দিন দিন “শুভ্রপঙ্কের শশিকলা”র মতই বাড়ীতে লাগিল। আমিও ক্লাসের পর ক্লাস উঠিতে লাগিলাম। আমি আর বড় একটা কাকীমার বাড়ী বাই না। একটু বড় হইলে, তাঁর মেয়ে দুটি আমাদের বাড়ী খেলা করিতে আসিতে লাগিল। একটির নাম সুশীলা, অপরটির নাম পিপুলা বা প্রফুল্লনলিনী। একে ত যমজ ভগিনী, কোনটি কে চেনাই দত্ত—তার উপর আবার তাদের মা দুর্ভাগ্য করিয়া দুইটিকে একই বকসে সাজাইতেন। দুইটির চুল ঠিক একই বকসে বাঁধিয়া, একই রঙের ডিকাইনের স্ক্রক দুইটিকে পরাইতেন, জুতা মেঝে গরিলে তাহাও ঠিক, একই বকসের হইত। আমাদের বাড়ীতে দুইটি প্রায় একসঙ্গেই আসিত। কখনও একটি একলা আসিলে বাড়ীর সকলেই জিজ্ঞাসা করিত—“সুশীলা না পিপুলা?” যে আসিত, সে নিজের নামটি বলিত।

আমাদের বাড়ীর পশ্চাতে একটি ফুল-ফলের বাগান ছিল, আমি কখনও সূদীলাকে, কখনও পিপলীকে, কখনও উভয়কে সেই বাগানে লইয়া যাইতাম। সকল ফলের মধ্যে পেয়ারাটাই ছিল তাহাদের অত্যন্ত লোভের বস্তু। পেয়ারা পাড়িয়া দিতাম, উভয়ে খাইত। কখনও স্বহস্তে পেয়ারা পাড়িবার আশ্রয় লইত—পাকা পেয়ারা খুঁজিয়া তাহার নিম্নভাগে দাঁড়াইয়া একে একে উভয়কে আমি কাঁধে তুলিয়া বসাইতাম, তাহারা আনন্দ কলরবে পেয়ারা পাড়িত।

তখন আমার পৈতা হইয়া গিয়াছে—বয়স ব্যারো বৎসর। সূদীলা পিপলী পাচ। একদিন আমার সাক্ষাতেই কারীমা মাকে বলিলেন, “সূদীলা কি পিপলী, একটিকে ভাই ভোমায় নিতে হবে।” যা হাসিয়া বলিলেন, “বেশ ত, ছিলে খুড়ী, হবে—স্বাশুড়ী।” ব্যারো বৎসর বয়সের সকল ছেলে এই কথোপকথনের অর্থ বুঝিতে পারিত কি না, জানি না; কিন্তু আমি জলের মতই বুঝিয়াছিলাম; বাল্যকালে আমি বোধ হয় একটু অকালপক্বই ছিলাম। পরদিন স্কুলে গিয়া, ক্লাসের দুজন ফ্রেন্ড হরিগোপালকে জনাবার ঘরের নিকট একাকী পাইয়া চুপি চুপি বলিলাম, “ওরে, আমার যে বিয়ে।”

হরিগোপাল জিজ্ঞাসা করিল, “কবে রে?”

বলিলাম, “তা জানিনে, ভাই। বোধ হয়, বড় হলে পাস-টাস করলে।”

হরিগোপাল তাৎক্ষল্যভাবে বলিল, “খুৎ, সে ত ঢের দেরী। কোথায় সম্প্রদায় শুনি? কার সঙ্গে?”

“চন্দ্রবাবুর মেয়ের সঙ্গে।”

“সেই সূদীলা পিপলী?”

“হ্যাঁ।”

“কোনটোর সঙ্গে?”

“তা এখনও জানিনে, ভাই। দুটোর মধ্যে একটার সঙ্গে।”

“তা, তোর কোনটাকে পছন্দ শুনি।”

“তা কি জানি ভাই, দুটোই ত এক রকম।”

হরিগোপাল আমার চেয়ে দুই তিন বছরের বড়। সে তখন সিগারেট খাইতে ও নভেল পাড়িতে শিখিয়াছে। এসব বিষয়ে আমার চেয়ে সে ঢের বেশী বিজ্ঞ। হরিগোপাল গম্ভীরভাবে বলিল, “তোর মং-বাপ যদি তোকে জিজ্ঞাসা করেন, তুই সূদীলাকে বিয়ে করবি, না পিপলীকে বিয়ে করবি, তুই কি উত্তর দিবি, শুনি?”

“তাই ত, ভাই, কি উত্তর সেবো বলে দাও।”

হরিগোপাল গম্ভীরভাবে কিরকপন চিন্তা করিয়া বলিল, “এর মধ্যে আসল কথা কি হচ্ছে, জানিস?”

“কি?”

“আসল কথা হচ্ছে লজ্—ভালবাসা। অনেক নভেলে আমি পড়েছি, ভালবাসা ভিন্ন বিয়ে হলে সে বিয়েতে সুখ হয় না। এখন তোকে খেঁজি নিতে হবে, কে তোকে বেশী ভালবাসে—সূদীলা না পিপলী। যে তোকে বেশী ভালবাসে, তাকেই বিয়ে করবি—এ ত সোজা কথা।”

“আজ্ঞা” বলিয়া আমি ক্লাসে চলিয়া গেলাম।

পরদিন রবিবার ছিল, সূদীলা-পিপলী আসিলে আমি তাহাদিগকে জিজ্ঞাসা করিলাম, “আজ্ঞা, তোরা দুজনের মধ্যে কে আমার বেশী ভালবাসিস, বল দেখি? যে আমার বেশী ভালবাসে, তাকেই আমি বিয়ে করবো।”

পিপলী বলিল, “আমি ভোমায় বেশী ভালবাসি, আমার তুমি বিয়ে কর সুরোদাদা।”

সূদীলা বলিল, “না সুরোদাদা, ওকে তুমি বিয়ে করো না—আমি তোমার বেশী ভালবাসি, আমার বিয়ে কর।”

পিপুলা বলিল, “হ্যাঁ ডেকে বিয়ে করবে বইকি। তুই সেদিন সুরোদাদাকে কি ভয়ানক কামড়ে দিইছিলি, মনে নেই? সুরোদাদার পায়ে এখনও দাঁতের দাগ রয়েছে।”

সুশীলা মিনতিমাথা অনুভূতের স্বরে বলিল, “আর আমি তোমার কামড়াবো না সুরোদাদা, আমাকেই বিয়ে কর তোমার দুটি পায়ের পিড়ি।”

সুশীলা-বিষয়ে পিপুলা-কথিত অপবাদের ইতিহাসটুকু এই,—যান দুই পূর্বের পেরোয়া পাড়িবার জন্য সুশীলাকে আমি কাঁধে তুলিয়াছিলাম; নামাইবার সময় আমারই অসাবধানতা বশতঃ সে পড়িয়া যায়। এই পতনে রাগিয়া সে আমারই পায়ের গোছে এমন কামড়াইয়া দিয়াছিল যে, তাহার সেই ধারালো ৩৪টা দাঁত আমার পায়ের নাগসে প্রবেশ করিয়া রক্ত বহাইয়া দিয়াছিল। যা পর্যন্ত হইয়াছিল, সে ক্ষত শুকাইতে মলখানেক লাগে।

বিবাহ জন্য দুই বোনে রীতিমত কণড়া বাধিয়া গেল। অবশেষে সুশীলা কাদিয়া ফেলিল। আমি তখন সামান্যর ছলে তাহাদিগকে বলিলাম, “আচ্ছা আচ্ছা, তোরা কণড়া-কাটি করিসনে, আমি দুজনকেই বিয়ে করবো।”

দুই

ঘোল বৎসর বয়সে আমি প্রবেশিকা পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হইয়া কলিকতায় এফ-এ পড়িতে গেলাম। (তখনও ভাগলপুরে কলেজ খোলে নাই।) কলিকতায় বি-এ ও এম-এ পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হইয়া আইন কলেজে ক্লাসে ভর্তি হইলাম।

ছুটিতে বাড়ী আসিয়া দেখিতাম, সুশীলা-পিপুলার সেই একই ভাব—অর্থাৎ কোনটিকে, চিনিবার উপায় নাই। ১০১১ বৎসরের হইলে তাহারা আর ফল পরিত না—শাড়ী পরিত; কিন্তু তখনও তাহাদের মা, দুইটিকে একই পাড়ের শাড়ী ও জামা পরাইতেন। স্বামীর বালিকা বিদ্যালয়ে তাহারা পড়ে। স্কুলের গাড়ী আসিলে হিন্দু-মুসলমানী দাঁই নামিয়া স্বেচ্ছা দাঁড়াইয়া চাঁকর করে—“মনে আছে ভাই?”—ভিতর হইতে ব্যাপকারা উত্তর দেয় “সীতারাম”—এবং বাই-সেনেট লইয়া বাইর হইয়া আসে,—ইহাই ছিল সেই বালিকা বিদ্যালয়ের প্রচলিত সঙ্কেত।

এ কয় বৎসর প্রথম প্রথম সুশীলা-পিপুলা আমার সহিত পূর্বের মত মিশিত বটে, কিন্তু যতই তাহারা বড় হইতে লাগিল, ততই মেলামেশা কমিয়া আসিতে লাগিল। প্রথম প্রথম আমি কলিকতা হইতে বাড়ী আসিবার সময় তাহাদের জন্য কিছু কিছু খেলনা, ছবির বই প্রভৃতি উপহার আনিতাম। শেষ দুই বৎসর আর কিছু আনি নাই। এখন তাহাদের পিতামাতা তাহাদিগকে বড় একটা বাড়ীর বাঁহর হইতে দিড়েন না, ফর্টিং আমাদের বাড়ী আসিলে তাহারা মার কাছে গিয়া বসিত; কদাচিৎ আমি তাহাদের বাড়ী গেলে কাঞ্চীমার সঙ্গে বসিয়া খানিক গল্প করিয়া চলিয়া আসিতাম।

পূজার ছুটি কুরাইতে আর দুই দিন যাত্রা বিলম্ব আছে। শ্বশুরের আহ্বয়ের পর আমি একথানা উপন্যাস পড়িতে পড়িতে ঘুমাইয়া পড়িলাম; অপরাত্তে ঘুম ভাঙিলে মা আসিয়া আমার কক্ষে বসিলেন। দুই চারি কথা পরেই আসল কথাটি পড়িলেন—“বাবা, ছেলেবেলা থেকে তোর ও বাড়ীর কাঞ্চীমার ইচ্ছে, সুশীলা পিপুল একটির সঙ্গে তোর বিয়ে হয়, এ কথা তুই জানিস ত?—অনেক সময়েই ঘরে এ কথা আমরা বলাবলি করিছি।”

আমি বলিলাম, “জানি বইকি, মা।”

“এ বিষয়ে তোর কোনও অমত নেই ত?”

“আমার মতামতের জন্যে আর কি বাজে আসছে মা?—তুমি, বাবা বা বলবে, আমি তাই করডেই প্রস্তুত আছি।”

মা আমার পরে হাত বুলাইয়া বলিলেন, “সে ত জানি, তুই আমার লক্ষ্মী ছেলে।

আজ্ঞা বেশ, তবে আর একটা কথা জিজ্ঞাসা করি। ওদের বাপ একটির পাঠ স্থির করেছেন। একটি তাকে, একটি তোকে দিতে চান। সুশীলা পিপুলা দুজনের মধ্যে কাকে তোর পছন্দ বন্দে দেখি?"

কহাকে আমার পছন্দ, তাহা আমি মনে মনে ঠিক করিয়াই রাখিয়াছিলাম। তবু মা কি বলেন শুনিলার জন্য জিজ্ঞাসা করিলাম—"কমজ বোন ওরা, দেখতে ত দুজনাই সমান—তোমার কাকে পছন্দ, তাই বল।"

মা বলিলেন, "শুধু যে দেখতে দুজনেই সমান, তাই নয়। দুজনেরই মেজাজ, প্রতিগতিও সমান। আমি ত বাবা জন্মবার্ষিক ওদের দেখছি—দোষে গুণে দুজনাই ঠিক একই রকমের। তবে, যেন মনে হয়, ওরই মধ্যে পিপুলা একটু অভিমাত্র। দুজনেই অভিমাত্র, তবে পিপুলা যেন একটু বেশী।"

আমি পূর্বে হইতেই মনে মনে স্থির করিয়া রাখিয়াছিলাম, যদি ওদেরই কাহাকেও বিবাহ করিতে হয়, তবে আমি সুশীলাকেই বিবাহ করিব। ছেলেবেলায় সেই আমার কামড়াইয়া দিয়াছিল—তাহারই দাঁতের চিহ্ন এখনও আমার পায়ের গোছে বর্তমান; সুতরাং এক হিসাবে নে নিজস্ব বলিয়া আমার চিহ্নিত করিয়া রাখিয়াছে। তাহার পর, এই কামড়ানো অপরাধের জন্য পাছে তাহাকে বিবাহ করিতে না চাই, এই জন্য ও বৎসরের সুশীলার সেই ব্যাকুলতা, সেই কল্যা, এত দিনেও আমি ভুলিতে পারি নাই—তাহার সেই কচি কবুজ মুখছবি আমার অন্তরে মূদ্রিত হইয়া রহিয়াছে। আর একটা কথা, তাহারও নামের আদ্যক্ষর "সু", আমারও নামের তাই, সেই জন্য আমি মনে করিতাম, বিধাতা বুঝি সুশীলাকেই আমার জন্য নির্দিষ্ট করিয়া রাখিয়াছেন। তাই মাকে বলিলাম, "ও অভিমাত্র-উদ্ভ্রান্ত দরকার কি, মা, তার চেয়ে সুশীলাই ভাল।"

মা বলিলেন, "বেশ—তাই হবে।"

সুশীলাকে আমি মনোনীত করার পিপুলা হইল খালি। পাটপক্ষ বন্ধাদিনে পিপুলাকে আসিয়া দেখিয়া গেল। বিবাহের দিন স্থির হইল। কাকীমা উভয় কন্যার বিবাহ এক দিনেই দিব্যর অভিপ্রায় প্রকাশ করিয়াছিলেন। তাহাই হইল। পিপুলাকে যিনি বিবাহ করিলেন, তিনি আমার চেয়ে বড়, দুই বয়সে বড়—নাম সরোজনাথ। পাটনার তাহার পিতা জজ আদালতের সেরস্তাদার—এন্ট্রান্স পাশ করিবার পর তিনিও পিতার আপিসে চাকরী পাইয়াছেন।

সুশীলার জ্যেষ্ঠা দেশ হইতে আসিয়াছিলেন, তিনি আমার সুশীলা দান করিলেন; ককা মহাশয় সরোজকে পিপুলের দান করিলেন। কন্যাদানের আসনে ও ছাদনাড়জা দুইটি হইয়াছিল বটে—পুরোহিতও দুই জন; কিন্তু বাল্য বয়স হইল একটিমাত্র। এক বাসরে দুই বর পাইয়া, নিমন্ত্রিতা তরুণীগণ সে দিন আমোদের চড়াবন্ত করিয়াছিলেন।

আমার অভিপ্রায় ছিল, ফলশয্যার রাতিতে নববধূ আমার শয়নকক্ষে প্রবেশ করিবার মত আমি আমোদ করিয়া জিজ্ঞাসা করিব—"সুশীলা না পিপুলা?"—কিন্তু অনাড়ম্বর আমি জানিতাম না,—সে সময় বধূর সঙ্গে কয়েক জন নিমন্ত্রিতা পুরুষহীনাও আসিয়া থাকেন। সুতরাং প্রশ্নটা মূলত্ববী রাখিতে হইয়াছিল। শয়নগৃহ নিশ্চল হইলে, আমি

নববধূর উভয় ক্ষত্রে হস্তার্পণ করিয়া জিজ্ঞাসা করিলেন—“কি গো, তুমি স্দুশীলা না পিপ্পলা?”

যে বর বাল্যকালে কাঁধে চড়াইয়া পেয়ারা খাওয়াইয়াছে এবং বাহাকে কামড়াইয়া রক্তপাত পর্যন্ত করা হইয়াছে—নববধূ হইলেও তাহাকে লজ্জা করা একটু কঠিন বইকি!—সে লজ্জা স্দুশীলা করিল না—দৃষ্টান্তমীর উত্তরে দৃষ্টান্ত করিয়া বলিল, “কাকে পেলে খুসী হও?”

আমিই বা দৃষ্টান্ত ছাড়িব কেন? বলিলাম, “পিপ্পলাকে।”

স্দুশীলা বলিল, “তাকে কণে নিয়ে গেছে। এখন অর হায় হায় করলে কি হবে বল?”

সন্ধ্যার রঙটা কিছু কাল, তাই স্দুশীলার এই বক্তোক্তি। পরে শূন্যায়ছিলাম, দুই জমাইয়ের দেহবর্ণের পার্থক্য বিষয়ে মেয়ে-মহলে একটু আলোচনাও হইয়াছিল। সকলে বলিয়াছিল—“যেমন দুটি বোন—নিষ্কির ওজনে রূপে গুণে সমান—জামাই দুটিও সেই রকম হলে বেশ হ’ত।”

তিন

পরবৎসর, আমি আইন পাস করিয়া ভাগলপুরেই ওকালতি শুরু করিলাম।

স্দুশীলা বেশীর ভাগ আমাদের বাড়ীতেই থাকিত। মাঝে মাঝে “ও-বাড়ী” যাইত। উভয় ভাগিনী একত্ব হইলে কণা—অধুন। শ্বশুর, ঠাকুরাণী—মেয়ে দুইটিকে পূর্বের ন্যায় আর সমান সাজে সাজাইতেন না। আমি আটপোরে জামাই—পাছে অজ্ঞাতে কোন গোলমাল করিয়া ফেলি, ইহাই বোধ করি, তাহার আশংকা ছিল।

শ্বশুরদ্বীর এই সাবধানতা অবলম্বনের প্রয়োজন কিন্তু অধিক দিন রহিল না। কিনা মেঘে বজ্রঘাতের মত একদিন সংবাদ আসিল সন্ধ্যা পাচটার ইঠাৎ কলেরা রোগে মারা গিয়াছে।

পিপ্পলা বিষবা-রোগ ধারণ করিয়া শ্বশুরবাড়ী হইতে ফিরিয়া আসিল। স্বস্তি দুই ভাগিনীর বেশে এই হৃদয়বিদারক পার্থক্য দর্শনে আত্মবিস্ময়, সকলেরই চক্ষুতে জল বহিল।

বৎসরখানেক মধ্যে পিপ্পলাকে বৃদ্ধিগিয়াছিলেন ওকালতি ব্যবসায়ি আমার ঠিক উপযোগী নহে; তাই তাহার উপদেষ্টে মুনসেফীর জন্য আমি আবেদন করিয়াছিলাম।

পিপ্পলার বৈধবের পর বৎসরখানেক মধ্যে পাটনা সহরে ভীষণ প্রেণ রোগ দেখা দিল এবং সেই ব্যাধিতে আমার জনক ও জননী এক সপ্তাহের ব্যবধানে উভয়ে স্বর্গারোহণ করিলেন। এই সম্বন্ধে আমি মাসখানেকের উপর জড়পুস্তলিকাৎ হইয়া রহিলাম। তাহার পর আমার মুনসেফীতে নিয়োগবাস্তা গেজেট হইল। আমি ত প্রথমে উহা প্রত্যাখ্যান করিতেই প্রস্তুত হইয়াছিলাম; কিন্তু শ্বশুর মহাশয় আমার অনেক করিয়া বুঝাইলেন। ফলে ঐ পদ আমি গ্রহণ করিলাম। আসবাবপত্র কতক বিক্রয় করিয়া, কতক একটা কামরায় ভাড়াবন্দ করিয়া রাখিয়া, বাড়ীটা ভাড়া দিয়া, স্দুশীলাকে সহায় আমি বসন্তস্থান মোতিহারিতে গমন করিলাম।

এই নতুন স্থানে স্দুশীলার সেবা-যত্নে, পারিপার্শ্বিক দৃশ্য ও জীবনযাত্রাপ্রণালীর পরিবর্তনে আমার চিত্ত ক্রমে সুস্থ হইয়া উঠিল। কাজকর্ম আমার সুখ্যাতিও হইল। ছুটিতে ভাগলপুরে বাইতাম, শ্বশুরালয়েই অবস্থতি করিতাম।

সেবার পূজার ছুটিতে গিয়া দেখিলাম, শ্বশুর মহাশয়ের শরীর বড়ই অসুস্থ হইয়া পড়িয়াছে। তিনি ওয়ালটেরারে বাড়ীভাড়া লইয়াছেন—মহাপঞ্চমীর দিন যাত্রা করিবেন। তাহার ইচ্ছা ছিল, পূজার ছুটিটা মাত্র সেখানে যাপন করেন; কিন্তু শ্বশুরদ্বী ঠাকুরাণীর বিশেষ জেদজোঁদে বর্ডাদিনের ছুটিটা পর্যন্ত সেখানে কটাইতে সম্মত হইয়াছেন। আমাকেও সঙ্গে যাইবার জন্য তাহার অনুরোধ করিলেন, আমিও সহজেই সম্মত

হইল।

ওয়ালটেরারে যে স্থানে আমাদের বাড়ীটি লগ্না হইয়াছিল, তাহা একেবারে ফাঁকা—সহর হইতে মাইলখানেক দূরে হইবে। সেখানে সপ্তাহখানেক থাকিবার পরেই শব্দর মহাশয়ের স্বাস্থ্যের উন্নতি দেখা যাইতে লাগিল। প্রাতে ও বৈকালে আমরা বেড়াইতে বাহির হইতাম। এখানে আসিয়াই শব্দর ঠাকুরাণী পিপুলাকে খান ছাড়াইয়া আবার পাড়ওয়ালা কাপড় পরাইলেন, হাতে দুর্গাছ পাতলা সোণার চাঁড়ি পরাইয়া দিলেন। এ বিদেশে আর কে আছে যে, দেখিয়া নিন্দা করিবে? ইহাত নায়ের প্রাণে যদি একটু শান্তিলাভ হয়, এই মনে করিয়া শব্দর মহাশয়ও এ কার্য অনুমোদন করিলেন।

পূজার এক মাস ছুটি দেখিতে দেখিতে ফুরাইয়া আসিল। মোতিহারিতে ফিরিবার জন্য আমি ভক্তিপতঙ্গা বাঁধিতে লাগিলাম। সুশীলা আসিয়া আমার বলিল, “দেখ, বাবা মার ইচ্ছে, এ দুটো মাস আমি এইখানেই থাকি। তোমাকে তাঁরা ভরসা কখন বলতে পারছেন না।”

আমি বলিলাম, “তোমার কি ইচ্ছে, তাই বল।”

সুশীলা বলিল, “আর কিছু নয়—সেখানে একলা তোমার কষ্ট হবে—নইলে দুটো মাস না হয় আমি থেকেই যেতাম।”

বুঝিলাম সুশীলার মনোগত অভিলাষ, দুই মাস এখানেই পিতামাতার নিকট অবস্থান করে। হাসিয়া বলিলাম, “না, আমার তেমন বিশেষ কোনও কষ্ট হবে না। তুমি দু’মাস এখান থেকে, ঔদের সঙ্গেই ফিরো। আমি একটা রবিবারে ভাগলপুরে এসে তোমায় নিয়ে যাব এখন।”

সুশীলা বলিল, “তবে বাবা-মাকে বলিগে আমার রেখে যেতে তোমার মত আছে।”
বলিলাম, “তা বলগে।”

চার

যথাসময়ে কন্মস্থানে ফিরিয়া গেলাম।

মোতিহারি জিলায় অনেকগুলি অরণ্য আছে। অরণ্যের সংখ্যা একটি বৃন্দ হইল। আমার প্রেয়সী-হাঁস গৃহ আর গৃহ বলিয়া মনে হইল না, অরণ্য বলিয়া মনে হইতে লাগিল।

অতি কষ্টে দুই মাস গৃহারণ্যে কাটাইলাম। ৫১৭ দিন অন্তর সুশীলার একখানি পত্র পাইতাম—তাহাতে অরণ্যবাসের ক্লেশ কতকটা লাঘব হইত। কবে বড়দিন আসিবে—কবে আবার তাহাকে ফিরিয়া পাইব—কবে “স্বপ্ন গেহ, গেহ বলি মানব”—এই চিন্তাতেই দিনযাপন করিতাম।

পৌষের প্রারম্ভে হঠাৎ শব্দর মহাশয়ের একখানি সংক্ষিপ্ত পত্র পাইলাম—“বাবাজী, বড়ই দুঃখের বিষয়, গত শব্দর সম্ভার পর তিন দিনের জ্বরে হঠাৎ হার্টফেল হইয়া পিপুলার মারা গিয়াছে। এই শোকে আমরা পাগলের মত হইয়াছি। কিছুদিন আমরা কাশীধামে গিয়া বাস করিব স্থির করিয়াছি। আগামী রবিবার সন্ধ্যা ৮টার সময় এক্সপ্রেস গাড়ীতে আমরা মোকুমা পাস করিব, তুমি যদি কিছু দিনের ছুটি লইয়া আমাদের সঙ্গে লইতে পার, তবেই বড়ই ভাল হয় বাবা! এ শোকের সময় তোমায় কাছে পাইলে আমাদের অনেক সাহায্য। বিশেষ চেষ্টা করিও। এবিষয়ে অধিক আর কি লিখিব।”

পত্রখানা পাড়িয়া স্তম্ভিত হইয়া বসিয়া রহিলাম। মনের মধ্যে নানা চিন্তার উদয় হইতে লাগিল। বালাকালে, যমজ ভগিনীর দুইজনের মধ্যে একজনের জ্বর হইলে, অপরিচিত গা গরম হইত। উহারা বড় হইলে সেরূপ আর দেখা যায় নাই বটে,—কিন্তু—ইহা যে মৃত্যু! যদি আমার সুশীলার কিছু হয়, তবে আমি কেনন করিয়া বাঁচিব?

বড়দিনের ছুটি হইতে তখনও ১৫ দিন বিজম্ব আছে। কাছারী গিয়া, জজ সাহেবকে অনেক অনুরোধ-বিনয় করিয়া, সোমবার হইতে বড়দিনের বস্ত্রের দিন পর্যন্ত ছুটি মঞ্জুর

করাইয়া লইলাম। শব্দুর মহাশয়কে সেই মন্মথ তারও করিয়া দিলাম।

যথাদিনে আমি মোকামা স্টেশনে শব্দুর মহাশয়ের সহিত সাক্ষাৎ করিলাম। তিনি সেকেন্ড ক্লাসের একটি কামরা রিজার্ভ করিয়া বাইরেছিলেন। আমিও সেই কামরায় উঠিলাম। শ্বাশুড়ী আমাকে দেখিয়া চোখে আঁচল দিয়া কাঁদিতে লাগিলেন। সূদীলাও ঘোমটার ভিতর ফোঁপাইতেছে—বুঝিতে পারিলাম। বড় ইচ্ছা হইল, তাহার হাতটি ধরিয়া তাহাকে সান্থনার কথা বলি, তাহার চোখ মুছাইয়া দিই; কিন্তু শব্দুর-শ্বাশুড়ীর সমক্ষে তাহা করিবার উপায় নাই। শব্দুর মহাশয় চক্ষু মুছিতে মুছিতে পিপ্পলার পীড়া ও চিকিৎসার কথা আনুপূর্ব্বক বর্ণনা করিলেন।

দনাপুুর স্টেশনে ট্রেন পৌঁছিছে, লুচি প্রভৃতি খাবার কেনা হইল। শব্দুর মহাশয় বলিলেন, “সূদীলা, দেখ ত মা, ঐ ব্যাগের মধ্যে পাণের কোটায় সাজা পাণ আর আছে কি না? না থাকে ত কিন্তে হবে।”—সূদীলা উঠিয়া, ব্যাগ হইতে পাণের কোটা বাহির করিয়া, তাহা খুলিয়া পিতাকে দেখাইল—কোটাটি শূন্য। পাণের খিলিও কেনা হইল।

শ্বাশুড়ী, দুইটি শালপাতার, আমাদের দুইজনকে খাবার দিয়া বলিলেন, “সূদীলা, সেরাই থেকে ঠুঙ্গের দু’ প্লাস জল গাড়য়ে দাও ত মা।”

সূদীলা উঠিয়া জল গড়াইয়া দিল। আমরা আহাির শেষ করিলাম। হাত ধুইয়া, পাণ খাইয়া, বাহিরের দিকে চাহিয়া বসিয়া রহিলাম। শব্দুর শ্বাশুড়ী দু’জনেই মাগে মাগে দীর্ঘনিশ্বাস ফেলিতেছেন। সূদীলা এখন আর কাঁদিতেছে না। একবার যদি চোখো-চোখি হয়, এই আশায় আমি সূদীলার পানে মাঝে মাঝে চাহিতে লাগিলাম,—কিন্তু সে আড়ষ্ট হইয়া বসিয়া আছে। তখন হঠাৎ মনে পড়িল, আমি রহিয়াছি বলিয়া সূদীলা বা শ্বাশুড়ী কেহই খাইতে পারিতেছেন না। আরা স্টেশনে গাড়ী থামিলে আমি শব্দুর মহাশয়কে বলিলাম, “আমি তবে এখন ও কামরাটায় গিয়ে শইগে।”—আমার বিছানার বাগ্‌জিটটি বগলে করিয়া, আমি নামিয়া গেলাম।

পাঠ

পরদিন কাশীধামে পৌঁছিয়া আমরা এক “যাত্রাওয়ালা”র বাড়ীতে উঠিলাম। দুই-খানি ঘর ভাড়া লওয়া হইল। এখানে ২১২ দিন থাকিয়া, একটি বাড়ী খুঁজিয়া লইবার পরামর্শ ছিল।

বাসায় জিনিষপত্র রাখিয়া প্লাপায়ে গগ্গান্নান এবং বিস্বনাথ ও অন্নপূর্ণা দর্শনে বাহির হওয়া গেল। ফিরিয়া আসিয়া পাকাদি সমাপন হইতে অপরাহ্নকাল উপস্থিত হইল। আহারান্তে বিশ্রাম। শব্দুর মহাশয় ও আমি একটি কক্ষে শয়ন করিলাম, সূদীলাকে লইয়া শ্বাশুড়ী অপর কক্ষে রহিলেন।

নিদ্রাভঙ্গে সন্ধ্যার সময় উঠিয়া, দুখ-হাত ধুইয়া, আমরা তিনজনে বিস্বনাথের স্মারিত দর্শনে বাহির হইলাম। ফিরিয়া আসি পাকাদির উদ্যোগ হইল না, বাজার হইতে লুচি, আলুর দম, রাবড়ী প্রভৃতি আনাইয়া তাহার স্বেদা জলযোগ সম্পন্ন হইল।

আহারান্তে ধুমসেন করিতে করিতে শব্দুর মহাশয় আমার সহিত গল্প করিতে লাগিলেন। আমি মাঝে মাঝে ঘড়ি দেখিতেছি এককণ বোধ হয় সূদীলা ও শ্বাশুড়ীর খাওয়া হইল। এইবার বোধ হয়, শব্দুর মহাশয় উঠিয়া ও ঘরে বাইবেন এবং সূদীলাকে এ ঘরে পাঠাইরা দিবেন। সূদীলার সঙ্গে দেখা করিবার—তাহার সঙ্গে কথা কহিবার জন্য আমি বড় ব্যাকুল হইয়া পড়িয়াছিলাম। এক রাত এক দিন এত কাছাকাছি দু’জনে রহিয়াছি—অথচ দেখা-সাক্ষাৎ নাই। একবার মাত্র—আজ দশাশ্বমেধ যাতে গগ্গান্নানের সময় আমি সূদীলার মুখখানি দেখিতে পাইয়াছিলাম। দু’জনে চোখো-চোখি হইয়াছিল—কামার ফেলয়া সে চোখ দুটি, আমার চক্ষুর সহিত মিলিত হইবামাত্র সূদীলা মুখ-খানি নামাইয়া লইয়াছিল। সূদীলাকে বৃকে জড়াইয়া ধরিয়া তাহাকে আদর করিবার জন্য আমার প্রাণটা যড়ই ব্যাকুল হইয়াছিল।

রাগি প্রায়শ্চয়ন ১০টা, শ্বাশুড়ী ঠাকুরাণী আমাদের কক্ষে আসিলেন। পাথ আনিয়া-
ছিলেন, তাহা রাখিয়া বলিলেন, “তোমরা ভা হ’লে শোও এখন দোর বন্ধ করে।”

শ্বশুর মহাশয় বলিলেন, “হ্যাঁ, তোমরাও শোওগে, রাত হ’ল।”

শ্বাশুড়ী বলিলেন, “বাড়ীর কি হ’ল?”

শ্বশুর উত্তর দিলেন, “যাত্রাওরালো বললে, তার সম্বন্ধে নদীতনখানি বাড়ী খালি
আছে। কাল সকালে সেগুলো দেখাবে। তার পর যেটা পছন্দ হয়।”

“আচ্ছা”—বলিয়া শ্বাশুড়ী প্রস্থান করিলেন। শ্বশুর মহাশয় উঠিয়া দ্বারে খিল
লাগাইয়া দিলেন।

আমি পিছন ফিরিয়া চুপ করিয়া শুইয়া রহিলাম। মনে মনে বড়ই চটিকা গিয়া-
ছিলাম। অল্পক্ষণ পরেই শ্বশুর মহাশয়ের নাসিকাধ্বনি আরম্ভ হইল। আমার কিন্তু
অনেকক্ষণ অব্যাহতি নিন্দা হইল না। অবশেষে এই বলিয়া মনকে সান্ত্বনা দিলাম,—যেহেতু
কাশীর কাঁথায় আগুন! এখানে কি সবই উজ্জ্বল? বিশ্বনাথের মন্দির আলাদা,
অন্নপূর্ণার মন্দির আলাদা—আমারই বা দৃষ্টি করলে চলবে কেন?—অনেক রাত্রে ঘুমাইয়া
পড়িলাম।

পরদিন প্রাতে উঠিয়া, মূখ-হাত ধুইয়া, যাত্রাওরালার সঙ্গে আমরা বাড়ী দেখিতে
গেলাম। নদীয়া ছাে একটি বাড়ী আমাদের বেশ পছন্দ হইল। তখনই সন্দেহপেক্ষা
ভাল ঘরটি আমার শয়নের জন্য নির্দিষ্ট হইল। যাত্রাওরালো একজন চাকর ও একজন
খিঠিক করিয়া দিবার ভার লইল।

সেখান হইতে ফিরিয়া, গঙ্গাঙ্গমানান্তে দেবদর্শনাধি সারিয়া, যাত্রাওরালার বাসায়
আসিয়া আহাতি করিলাম। বিশ্রামান্তে কিকালে নতুন বাসায় উঠিয়া যাওয়া গেল।
বহুকাল বিচ্ছেদের পর আজ আমার সূশীলাকে পাইব জানিয়া মনে মনে বাবা বিশ্বনাথকে
প্রণাম করিলাম।—আমার এই প্রণামটি লইয়া, বাবা বিশ্বনাথ বোধ হয় হাসিয়াছিলেন।

আরতি দেখিয়া আসিয়া, নৈশ ভোজন সমাপনান্তে যখন শয়নকক্ষে প্রবেশ করিলাম,
রাগি শুধন ১০টা ব্যক্তিরা গিয়াছে। অধীর আবেগে আমি সূশীলার আগমন প্রতীক্ষা
করিতে লাগিলাম।

কিয়ৎকাল অপেক্ষা করিবার পর ধীরপদক্ষেপে সূশীলা আসিয়া প্রবেশ করিল।
ধীরে দ্বারটি ভেজাইয়া দিল। জন্মদারিত্ব ব্যক্তি সহসা মহারাজ লাভ করিলে যেমন আজ-
বিস্মৃত হইয়া পড়ে, আমারও অবস্থা প্রায় সেইরূপ হইয়া পড়িল,—আমার মূখ দিয়া
হঠাৎ সেই পুরাতন রসিকতা বাহির হইয়া পড়িল—“সূশীলা না পিপুলা?”—কথাগুলি
উচ্চারণমাত্র সকল কথা আমার মনে পড়িল—আমি মরমে মরিয়া গেলাম। ছি ছি আমি
কি একটা মানুষ, না পশু?

মেঝের উপর আমার বিছানা পাতা ছিল। সূশীলা সজল নয়নে ধীরে ধীরে বিছানার
দিকে অগ্রসর হইল, কিন্তু বিছানার আসিল না; কিছু দূরে, মেঝের উপর বসিয়া
রহিল। আমি বলিলাম, “আমার মফ কর সূশীলা, আমার বড়ই অন্যায় হয়ে গেছে।
পিপুলা আজ নেই—আজ ওরকম রসিকতা করা আমার ভারী অন্যায় হয়ে গেছে।”—
বলিয়া তাহাকে টানিয়া বিছানায় লইবার জন্য বাহন বাড়াইলাম।

সূশীলা হঠাৎ দূরে সরিয়া বলিল, “আমায় ছুঁয়ো না।”

তাহার এই ভাব দেখিয়া আমি বড়ই বিস্মিত হইলাম। জিজ্ঞাসা করিলাম, “কেন,
আমি তোমায় ছোঁব না কেন সূশীলা?”

উত্তর—“আমার পানে বেশ করে চেয়ে দেখ দেখি—আমি কি তোমার সূশীলা?”

তাহার মূর্তির গান্ধার্য দেখিয়া ভয়ে আমার কণ্ঠ শুষ্ক হইয়া উঠিল। বলিলাম,
“নিশ্চয়ই তুমি আমার সূশীলা।”

উত্তর পাইলাম—“না, আমি তোমার সূশীলা নই। তোমার সূশীলাকে ওয়ালটেরে

চিতার আগুনে পুড়িয়ে এসেছি। আমি হতভাগিনী পিপুলা।”—বলিয়া সে চোখে অশ্রু দিল।

বিশ্বব্রহ্মাণ্ড কক্ষচ্যুত হইয়া যেন আমার চারিদিকে ঘুরিতে লাগিল। আমি নারায়ণ পদ্মরূপ করিয়া চক্ষু মুদ্রিলাম। আমার দেহ কাঁপিতে লাগিল। আর বসিয়া থাকিতে পারিলাম না—শয্যায় এলাইয়া পড়িলাম।

প্রায় পাঁচ মিনিটকাল এইরূপ বিহ্বল হইয়া ছিলাম। তাহার পর আবার চক্ষু খুলিলাম। একদৃষ্টে সুশীলা বা পিপুলা যেই হোক—তাহার মুখপানে চাহিয়া রহিলাম।—সুশীলাই ত—কে বলিল পিপুলা? অনে দুইজনের পার্থক্য বুঝিতে না পারুক—সাহার সঙ্গে আমি ছয় বৎসর ঘর করিয়াছি—তাহার সম্বন্ধে আমারও কি স্রম হওয়া সম্ভব? বলিলাম, “তোমার এ কি নিষ্ঠুর পরিহাস, সুশীলা?”

“পরিহাস নয়। সত্যিই সুশীলাকে বধে নিয়ে গেছে।”

“তবে যে বাবা আমাকে লিখেছিলেন, পিপুলা মরা গেছে।”

“বাবার তখন মাথার ঠিক ছিল না, তাই গুরুত্ব লিখেছিলেন।”

“কি বল তুমি?”

“যা সত্য ঘটনা, তাই আমি তোমায় বলছি। সুশীলাকে পুড়িয়ে এসে, পরদিন বাবা মাকে বললেন—এখানে আমাদের কেউ চেনে না—সুশীলা মরেনি, হতভাগিনী পিপুলাই মরেছে। এ বয়সে পিপুলার বৈধক্যবেশ আমি চোখে দেখতে পারছিলাম না—দিন-রাত আমার বকে চিতার আগুন জ্বলছিল। আজ থেকে ও আর পিপুলা নয়, ও সুশীলা—ও গিয়ে ওর স্বামীঘর করুক।”

আমি স্বপ্ন দেখিতেছি, না জাগিয়া আছি, কিছুই বুঝিতে পারিলাম না, বলিলাম, “মা শুনো কি বললেন?”

“মা বললেন, ছি ছি, তাও কি হয়? পিপুলা সুশীলা সেজে গিয়ে স্বামীঘর করবে কি? জামাই কি এ জাল ধরতে পারবে না? বাইরের লোক না পারুক, তুমি আমি যেমন ঠিক চিনি কোনন্টি পিপুলা, জামাইও নিশ্চয় সেই রকম চিনবে যে, এ সুশীলা নয়। তখন কি উপায় হবে? অব যদি ধর, জামাই চিনতে না-ও পারে,—হৃদয় মেয়ের পরলোক বলেও ত একটা জিনিষ আছে? জালিয়াতী করে, ইহলোকে দুর্দিন না হয় পিপুলা সুস্বভোগ করে নিলে। তারপর—পরলোকে কি উপায় হবে?”—বলিয়া পিপুলা চুপ করিল।

আমি কিয়ৎক্ষণ নীরবে থাকিয়া ক্যাপারটা তলাইয়া বুঝিতে চেষ্টা করিলাম। কিয়ৎক্ষণ পরে বলিলাম, “তারপর?”

“তারপর বাবা বললেন, ‘আমি তোমাদের ও সব পরলোক-ফরলোক মানিনে।’ মা বললেন, ‘তা না মানতে পার, কিন্তু মানুষে-মানুষে সত্য ব্যবহার আর জালজুয়াচুরির মধ্যে কোনন্টা ধর্ম, কোনন্টা অধর্ম—তা ত মান?’ বাবা বললেন, ‘তা মানি বটে!’ শেষকালে বাবাকে মারতে পরামর্শ হ’ল স্ট্রীক্লোগ হ’লে অনেকেই ত ছোট শালীকে বিয়ে করে। এই কাশীতে অনেক তান্ত্রিক সাধক, অনেক তান্ত্রিক সন্ন্যাসী আছেন, তাঁদের মধ্যে এক রকম বিবাহ প্রচলিত আছে তার নাম শৈব বিবাহ। তোমার মত করে, এখানে তোমাতে আমাতে শৈব বিবাহ দেওয়ার জন্যেই বাবার কাশী আসা। তোমার এ বিষয়ে মত কি, তাই জানবার জন্যে বাবা মা আমায় আজ পাঠিয়ে দিয়েছেন।”

আমি কোনও উত্তর দিতে পারিলাম না—চোখ বুজিয়া চুপ করিয়া পড়িয়া রহিলাম। কে এ? কাহার সঙ্গে কথা কহিতেছি? সুশীলা এ নয়, কে বলিল? সুশীলা আর পিপুলা—কোনন্টি কে? তফাই বা কি? এ ত ঠিক আমার সেই সুশীলার গতই কথাবার্তা কহিতেছে। “আমি পিপুলা”—এ কথা না বলিলে, আমি ত ইহাকে সুশীলা বলিয়াই গ্রহণ করিতাম।

চোখে ঝুঁলিলাম। শিপুলা সেই ভাবেই বাসিয়া আছে। তাহার মূখখানি বড় বিষম। আমি তাহাকে গ্রহণ করিব, না প্রত্যাখ্যান করিব—এই সংশয়েই কি?

বলিলাম, “আচ্ছা, তোমার মত কি বল?”

শিপুলা বলিল, “আমি জানিনে।”—বলিয়া সে অন্য দিকে মূখ ফিরাইয়া বসি, কব্ করিয়া কাঁদিতে লাগিল। অল্পক্ষণ পরেই সেই উঠিয়া প্রস্থান করিল।

সন্ধ্যা পরে, অতি গোপনে তান্ত্রিক অনুষ্ঠানে আমাদের উভয়ের শৈব বিবাহ হইল। পুরোহিত হইলেন, নদীয়াছত্র নিবাসী প্রসিদ্ধ তান্ত্রিক সাক্ষী শ্রীকৃষ্ণ শশিভূষণ মুখোপাধ্যায় মহাশয়।

প্রথম মিলন-রাগিতে শিপুলা বলিল, “মনে আছে তোমার? ছেলেবেলার আমরা দু’ বোনাই তোমার বিয়ে করবার জন্যে কেঁদেছিলাম—তুমি কি বলেছিলে, মনে আছে?”

আমি বলিলাম, “মনে আছে। বলেছিলাম, কাঁদিসনে—আমি তোদের দুজনকেই বিয়ে করবো!”

শিপুলা বলিল, “তাই করলে, তবে ছাড়লে!”

শিপুলায় নাম পৃথিবী হইতে লুপ্ত হইল। বাহাকে বিবাহ করিলাম—জনসমাজে সে-ই সুশীলা বলিয়া পরিচিত হইল।

আমাদের একটি কন্যা জন্মিয়াছে। তাহার বিবাহের সময় কি হইবে, এই সমস্যা মাঝে মাঝে মনে উদয় হয়।

ঠকইয়া কাহাকেও মেরে দিব না। বাহাকে পাত্র নিষ্পাচন করিব, আসল কথা সমস্তই তাহাকে ঝুলিয়া বলিব। সুতরাং একটি উচ্চশিক্ষিত উদারমতাবলম্বী সুপাত্রের প্রয়োজন। তবে এখনও তাহার সেরী আছে। কন্যাটি আমার দেক বৎসরের মাত্র।

ভুল

সন্ধ্যাকালে, একজন সম্ভাব্যশীত বর্ষীয় যুবক এবং সম্ভাব্যশীত বর্ষীয়া একটি যুবতী, ইডেন গার্ডেনের একটি জনবিরল এবং প্রায়শ্চকর অংশে, জলের ধারে বেস্তের উপর বসিয়া ছিল। উভয়েই বাঙালী, তবে যুবকের আগে ইংরাজি পরিচ্ছদ এবং যুবতীর পরিচ্ছদে শাড়ী রাউজ, কিন্তু পদম্বর জুতা মোজার আবৃত। ইহারা উভয়েই রোমান ক্যাথলিক সম্প্রদায়ভুক্ত য়ুটান। যুবকের নাম সরোজ রায় এবং যুবতীর নাম লীলা বা লীলাবতী সান্যাল।

সরোজ বলিল, “কতদিন আর তুমি আমার আশায় আশায় রাখবে লীলা? আমি যে তোমার কত ভালবাসি, তা কি আজও তুমি বুঝতে পারনি?—আমার ভালবাসায়, আজও কি তোমার সন্দেহ আছে?”

লীলা অশ্রুকার জলের পানে চাহিয়া, মৃদুস্বরে বলিল, “না, সন্দেহ নেই সরোজ—কিন্তু—”

সরোজ মিনতির স্বরে বলিল, “কিন্তু—কি, বল? কেন তুমি আমার নিতে রাজি হচ্ছ না?”

লীলা বিষম স্বরে বলিল, “তুমি জান সরোজ, আমি তোমার ভালবাসি!”

“তবে—তবে কেন আপত্তি লীলা? তুমি আমার ভালবাস, আমি তোমার ভালবাসি, তবে আর আমাদের মিলনে বাধা কি? আমার আর কম বলে? বিবাহ করলে, সে আছে, আমরা ভদ্রভাবে, স্বচ্ছলভাবে জীবনযাপন করতে পারবো না, এই যদি তোমার আপত্তি হয়, তবে আমি অপেক্ষা করতে প্রস্তুত আছি। তোমার ত বলেছি, আপিসের বক্তব্যেব আমার পাকা কথা দিয়েছেন, হেডক্লার্ক বার, পেন্সন নিলেই সেই পদে তিনি

আমায় পাকা করে দেবেন। আর বড় জোর বছরখানেক,—পেঙ্গুন তাঁকে নিতেই হবে—আর এক্সটেনশন তিনি পাবেন না। তখন আমার ২৫০ টাকা মাইনে হবে, সে টাকার কি এই কলকাতা সহরে আমরা ভদ্রভাবে গৃহস্থালী পেতে বসতে পারবো না?”

লীলা বলিল, “তু কেন পারবো না—ভবে—”

“ভবে, কি বল? ঈশ্বর যদি আমাদের সন্তানাদি দেন, তবে ঐ আয়েও সুস্থস্থলে আমাদের চলবে না এই তোমার আপত্তি? অবশ্য, ছেলেমেয়েদের দামী দামী পোশাক পরিয়ে, ঘরের মোটরকারে চাড়িয়ে তাদের দামী স্কুলে পাঠানো চলবে না বটে। কিন্তু সন্তানের শিক্ষার জন্যে এটা নইলে কি চলে না? আমার বাবাও গরীব ছিলেন, তাঁর বড় বাড়ী, মোটরগাড়ী এ সব কিছুই ছিল না, অথচ আমাদের দুই ভাই, তিন বোনকে তিনি সুশিক্ষিতই করতে পেরেছিলেন—তিনিটির মধ্যে একটি মেয়ের ভাল বয়ে বিবাহও দিয়ে গেছেন। গৃহস্থালী ভাবে জীবন যাপন করা, গৃহস্থালী ভাবে ছেলেমেয়ে মানদেব করা এতে এমন কি কষ্ট বা অপমান, লীলা?”

লীলা বলিল, “তুমি ত জান সরোজ—আমিও গরীবের মেয়ে—গৃহস্থালী ভাবেই মানদেব হয়েছে;—আমার বিবাহিত জীবনে ও আমার ছেলেমেয়ের জন্যে বড় বাড়ী, মোটর-গাড়ী—এ সব কিছুই আবশ্যক আছে বলে আমি মনে করি না। তুমি অনেক দিন থেকেই আমার পীড়াপীড়ি করছ—আমি রাজি হইনি—তোমায় যথেষ্ট ভালবাসি না, বা তোমার আমার যোগ্যপাত্র বলে মনে করি না বলে নয়। ঈশ্বর জ্ঞানেন, আমি তোমায় কত ভালবাসি। জগৎ জ্ঞানেন, বরং আমিই তোমার যোগ্য পাত্রী নই; বেশী লেখাপড়া শিখতে পারিনি—ক্যাম্বেলের পাস করা লেডি ডাক্তার মাত্র—রূপ নেই—কালো আমি; তুমি আমাকে বিবাহ করবার জন্যে আগ্রহ করছ—এ ত আমার পরম সৌভাগ্য। কিন্তু আমি যে কেন রাজি হতে পারছি নে, তা আজ তোমায় বলি। তুমি জান, আমার মা নেই; ভাই বোন কেউ নেই;—আমার বাবা অধৰ্ম হয়েছেন, একান্ত অসহায়—আমি বিয়ে করে স্বামীর ঘরে গেলে, আমার বাবাকে কে দেখবে শুনবে—কে তাঁর সেবা করবে? সেই ব্যরণেই আমি তোমায় প্রস্তাবে রাজি হতে পারি নে সরোজ—অন্য কোনও কারণ নেই।”—বলিয়া লীলা চুপ করিল।

সরোজও প্রায় এক মিনিট কাল নীরব রহিল। তারপর সে সন্তর্পণে লীলার একখানি হস্ত নিজহস্তে গ্রহণ করিয়া বলিল, “এই মাত্র তোমার আপত্তি, লীলা? তা তুমি এতদিন কেন আমায় বলনি—তা হলে ত এর মীমাংসা অনেক দিন আগেই হয়ে যেতে পারত। তোমাকে বিবাহ করে আমি একদিন সুখী হব—আমাদের ভবিষ্যৎ ঘর-কন্য়ার একটি ছবি, এমন দিন সেই যে আমি কম্পনায় চিঠিত্ত করিনি; কিন্তু সে চিঠি থেকে তোমার বাবাকে আমি ত কোনও দিনই বাদ দিয়ে দেখিনি। তোমার বাক্যর কাছ থেকে তোমার আমি ছিনিয়ে নিয়ে সংসার পাতকো—এমন হৃদয়হীন আমি ত নই লীলা!—তাকে আমাদের সংসারে নিয়ে এসে, আমাদের মাথার মণি করে রাখবো। তুমি একা তাঁর সেবা বন্ধ করে থাক—আমরা দুজনে মিলে করবো।—তা হলে, আর ত কোনও বাধা নেই লীলা?”

লীলা বলিল, “কিন্তু তুমি ত জান সরোজ, তিনি বড়ই স্বাধীন প্রকৃতির মানদেব। তিনি যে জামাইয়ের সংসারে ভার বোঝা হয়ে বাস করতে রাজি হবেন, এমন ত মনে করা যায় না!”

“আমি কি হাতে পারে ধরেও তাঁকে রাজি করতে পারবো না?”

“আশা কম। তুমি তাঁকে বলে দেখতে পার। একটা কথা বলি, তুমি মনে কিছু দৃষ্টে কোর না সরোজ—তুমি যদি মাসে মাসে তাঁকে সম্পূর্ণ খরচ তাঁর কাছে নিতে স্বীকৃত হও, তাহলে তুমি আমি দুজনে মিলে তাঁর হাতে পায়ে ধরে হস্ত তাঁকে রাজি করতেও পারি।”

সরোজ বলিল, “ঐ সঙ্গে ভিন্ন তিনি যদি রাজি না-ই হন, তা হলে অগত্যা তাই হবে। দেখ, সকল বাধাই ত ঘুচে গেল, এবার তুমি বল লীলা, তুমি আমার গ্রহণ করবে। আমাকে আর সংশয়ের মধ্যে ফেলো না—আমাকে সুখী কর।”

লীলা বলিল, “আমাকে গেলে যদি তুমি সুখী হও—তা হলে তা হলে—আমাকে নাও তুমি।”

ঘোল-আনা লওয়া, গিঞ্জায় ভিন্ন অপর কোথাও ত সম্ভব নয়। তাই, আপাততঃ সরোজ বাহন্য লইল—লীলাকে বৃকে জড়াইয়া, তাহাকে চুম্বন করিল। আজ ছয় মাসের অধিককাল, উভয়ে উভয়ের মন জানিয়াছে—উভয়ের এরূপ নিভৃত ও দীর্ঘকাল সাক্ষাতের সুযোগও বহুবার হইয়াছে—কিন্তু সরোজ বাক্যে ভিন্ন, লীলার সাহিত প্রণয়জনোচিত ব্যবহার কোনও দিন করে নাই—তাহার ধর্মবিশ্বাস, তাহার ভদ্রতা জ্ঞান, লেশমাাত্র অসংকম্ব হইতে এতদিন তাহাকে রক্ষা করিয়া আসিয়াছে।

তারপর এবিষয়ে দু'জনে আলোচনা হইল। লীলার পিতা যখন ইহাদের অর্ধের উপর কিছু মাত্র ভাগ বসাইতে সম্মত নহেন—সরোজ বাধা বেতন পায়, এবং লীলা চিকিৎসা ব্যবসায়ে যাহা উপার্জন করে, তাহাতে, ব্যয়বাহুল্য না করিয়া, সম্ভা অঞ্চলে একখানি ছোটখাট বাড়ী লইয়া সাধারণ ভদ্রগৃহস্থের মত থাকিলে এখনই এ দু'টি প্রাণী, সম্মিলিত জীবন যাপন করিতে পারে। যুরোপীয় সমাজে, বিবাহের দিনটি স্থির করিবার ভার একমাত্র “কনে”র উপর;—তদনুসারে সুখমিলনের সেই দিনটি যত শীঘ্র সম্ভব নিশ্চারণ করিবার জন্য সরোজ লীলাকে পীড়াপীড়ি করিতে লাগিল। লীলা বলিল, “আজ্ঞা তাই হবে গো! হবে! বাবার কাছে আগে সব কথা বলি। কাল সকালে তুমি আমাদের বাড়ী আসছ ত, সেই সময় শুনতে পাবে।”

সরোজ বলিল, “আজ্ঞা লীলা, আমি এক কাজ করি। এখন তোমাদের বাড়ী যাই চল না। আমি বরং নীচে লুক্কয়ে বসে থাকবো এখন; বাবার সঙ্গে কথাবার্তা করে এক মিনিটের জন্যে তুমি এসে আমার বলে যাবে।”

লীলা বলিল, “না না সে কি হয়? কাল সকালে এসে তুমি শুনবে। তোমার যে জ্ঞান দেরী সইতে না দেখাছি।”

“মানুষের সহন শক্তির একটা সীমা ত আছে? আর কত সওয়া যায় বল!”—বলিয়া সরোজ প্রিয়তমার ওষ্ঠে একটি এবং উভয় গণ্ডে দুইটি চুম্বন করিল।

“দোভী বালক!”—বলিয়া লীলা সরোজের বাহুতে মৃদুচপেটাঘাত করিয়া বলিল, “আটটা বাজে বোধ হয়। এখন গুঠা থাক চল। আমি বাড়ী গিয়ে ভবে বাবার খাবার ঠিক করবো।”

দু'জনে তখন উঠিয়া, গেটের দিকে চলিল। বাহির হইয়া, উভয়ে কালীঘাটগামী দ্রোমে উঠিল। এলগিন রোডের মোড়ে নামিয়া, লীলাকে তাহার গৃহস্থ্যর অবধি পৌছাইয়া দিয়া, সরোজ নিজের বাসায় গেল। উভয়েরই বাসা কাছাকাছি।

সরোজের এই বাসায় আরও ২১০ জন বৃষ্টিয় যুবক বাস করেন—এসেরই মত। সরোজ নিজ বাসায় গিয়া ভূতোর নিকট শুনিল তাহার জন্য একখানি টোলগ্রাম অপেক্ষা করিতেছে। তাহার মা ও ভাইয়েয়া আসানসোলে থাকেন, ভাবিল, হয়ত তাঁহাদেরই কাহারও কোনও অসুখ বিসুখ হইয়াছে। তাড়াতাড়ি নিজ কক্ষে প্রবেশ করিয়া, টেবিলের উপর হইতে, হলুদবর্ণা খামখানি ছিঁড়িয়া টোলগ্রামটি পড়িল। একবার—দুইবার—তিনবার পড়িল। উহা দেখাই হইতে আসিতেছে—জাম্মাণ লটারির এজেন্ট ভার করিয়াছেন—

“আপনার ক্রীত টিকিটখানি পঞ্চাশ হাজার পাউন্ড স্টার্লিং প্রাইজ লাভ করিয়াছে আন্তরিক অভিনন্দন গ্রহণ করুন।”

পঞ্চাশ হাজার পাউন্ড! সাড়ে-সাত-লক্ষ—টাকা! সাড়ে সাত লক্ষ টাকা!”—

বিড় বিড় করিয়া এই কথা দুই তিন বার উচ্চারণ করিবার পরই, সরোজ সংজ্ঞা হারাইয়া সেইখানেই ভূমিশায়ী হইল।

“ক্যা হুয়া ক্যা হুয়া”—বলিয়া ভূত্য চীৎকার করিয়া উঠিল। পাশের ঘরের মিস্টার ঘোষাল ছুটিয়া আসিলেন। ভূপতিত সরোজের হাত হইতে টেলিগ্রামখানি লইয়া পাঠ করিয়া মূহুর্ত্ত মাত্রে সমস্ত অবস্থা বুঝিতে পারিলেন। বাড়ীর সামনেই রাস্তায় অপর পারে বরফের দোকান ছিল, ভূত্যকে বরফ আনিতে ছুটাইয়া, অন্য একজনকে ডাক্তার ডাকিতে পাঠাইলেন।

ডাক্তার আসিবার পূর্বেই সরোজের জামা প্রদূষিত খুলিয়া তাহাকে বিছানার শোরাইয়া, তাহার মাথায় বরফ প্রয়োগ আরম্ভ হইয়াছিল। সমস্ত রাতি ধরিয়া চিকিৎসা ও শূদ্রশ্রম চলিল। ভোরবেলার ডাক্তার বলিলেন, “আর কোনও ভয় নাই।”—বলিয়া তিনি প্রস্থান করিলেন। মিস্টার ঘোষাল কী কত দিতে হইবে জিজ্ঞাসা করায় ডাক্তার উত্তর দিলেন, “থাক—ভাঁনি ভাল হয়ে উঠুন, ঔর কাছেই ফী নেবো এখন। আমি বাড়ী গিয়ে মুখ হাত ধুয়ে চা খেয়েই আবার আসছি।” বলা বাহুল্য রোগের কারণ স্বরূপ টেলিগ্রামখানি ডাক্তারবাবু স্বচক্ষে পাঠ করিয়াছিলেন।

দ্বিতীয় পরিচ্ছেদ

লীলার পিতা শ্রীযুক্ত হরিনাথ সান্যাল মহাশয়ের বয়স ৬০ বৎসর উত্তীর্ণ হইয়াছে। এক সময় তিনি একজন বলশালী পুরুষ বলিয়া গণ্য ছিলেন। নাটোর টীমে ক্রিকেট খেলিয়া খুব নামও করিয়াছিলেন। কিন্তু কালের বিচিত্র গতি—এখন তিনি বাতে পঙ্গু, চোখেও আর ভাল দেখিতে পান না। পূর্বে গভর্ণমেন্টের চাকরী করিতেন। এমন কিছু বড় চাকরী নয়—ফিন্যান্স দপ্তরে কেরানীগিরি করিতেন,—শেষ পর্য্যন্ত ১৫০ টাকের বেতন হইয়াছিল,—এখন পঁচাত্তরটি টাকা মাসে পেন্সন পান। তাঁর সহধর্ম্মিণী ১০ বৎসর পূর্বেই গত হইয়াছেন। একমাত্র লীলা ছাড়া, আর কোনও সন্তান তাঁহার জীবিত নাই। সুতরাং এই কন্যাই সংসারে তাঁহার একমাত্র অবলম্বন ও একমাত্র বন্ধন।

কলেজে পঠদ্দশাতেই হরিনাথ খৃষ্টধর্ম্মে দীক্ষা গ্রহণ করিয়াছিলেন। খৃষ্ট তাহাই নয়—নিজ নামটিরও পরিবর্তন করিয়া মিস্টার হ্যারি স্যাণ্ডেল হইয়াছিলেন এবং কিশোর-বিদ্যালয়ে আবেদন করিয়া ও ফী দিয়া, এই নাম-পরিবর্তন পাকা করিয়া লইয়াছিলেন। সরকারী কাগজপত্রে এখনও তাঁহার নাম হ্যারি স্যাণ্ডেল—এ নাম সাহি করিয়া মাসে মাসে পেন্সনের টাকা আনিয়া থাকেন, কিন্তু চিঠিপত্র লিখিতে এখন তিনি শ্রীহরিনাথ সান্যাল স্বাক্ষর করেন। বঙ্গভঙ্গের পর ১৯০৫ সালে দেশে যখন স্বদেশী ভাবের বন্যা বহিল, তখন হইতেই তাঁহার এই মতি পরিবর্তন। ধর্ম্ম, মানুষ্যের অস্তরের জিনিষ, অপর কাহারও সহিত এ বিষয়ের কোন সম্বন্ধ নাই—যার মনের যা বিশ্বাস তাই তার ধর্ম্ম—কিন্তু জাতীয়তা যে জন্মগত। খৃষ্টধর্ম্মে বিশ্বাস করেন বলিয়াই তাঁহাকে যে “সাহেব” হইতে হইবে, এমন কোন কথা ত নাই—ই; বরং তাহা হইতে চেন্টা করাই স্বজাতি ও স্বদেশদ্রোহিতা। একদিন কৌতুহলবশতঃ স্যাণ্ডেল সাহেব কলেজ স্কোয়ারে বিপিন পালের বক্তৃতা শুনিতে গিয়াছিলেন। বক্তৃতাটি শেষ পর্য্যন্ত শ্রবণ করিয়া, রুমালে চোখের জল মুছিয়া, গোলদাঁঘ হইতে বাহির হইয়া সেজ্জা তিনি ফ্রেন্ডস্ সোসাইটীর কাপড়ের দোকানে প্রবেশ করেন এবং পকেটে যে কয়টি টাকা ছিল, তাহা দিয়া মিলের ধূতি ও শাড়ী ক্রয় করিয়া বাড়ী আসেন। বহুকাল যাবৎ তিনি ধূতি পরিত্যাগ করিয়াছিলেন—বাড়ীতে পায়জামা সূটই ব্যবহার করিতেন। সেদিন, আপিসের ইংরাজি গোখাক ছাড়িয়া, নতুন ধূতি একখানি পরিধান করিলেন। ভাবের আবেশে, সেই কোরা ধূতির গুণ্ঠটিও যেন তাঁহার আঁতর গোলাপের তুলা মনে হইল। মিসেস স্যাণ্ডেল অবশ্য পূর্বে হইতেই—বাড়ীতে বিলাতী ও বাহিরে বাইতে হইলে দেশী শাড়ী

পরিচেন। স্বামীর অনুরোধে তিনিও বিলাতীর পরিবর্তে স্বদেশী মিলের শাড়ী ধারিলেন। পাঁচ বছরের মেয়ে লীলার নাম ছিল তখন লিলি—বা লিলু—তাহাকে হরিবাবু, লীলাবতী করিলেন। পিতাকে সে ড্যাডি ও মাতাকে মাম্মি বলিত, তাহাকে বাবা মা বলিতে শিখাইলেন। চৌবল চেরারের পরিবর্তে কম্বলের আসন পাতিয়া ভাত খাওয়া প্রচলিত হইল। জীবনযাত্রা প্রণালীতে দেশীয় প্রথা অবলম্বনে কিছু ব্যয়লাঘবও হইল।

একে মেয়েটি কালো, তার তাঁর নিজের তেমন অর্থ-সামর্থ্য নাই—বিবাহের জন্য ভাল ঘর বর যুঁজিবে কি না তাহা ঈশ্বরই জানেন—না যদি জোটে, তাহা হইলে ভবিষ্যতে মেয়েটা কণ্টে না পড়ে, এই মনে করিয়া, হরিনাথবাবু তাহাকে ডাক্তারি পড়বার জন্য ক্যান্সেল স্কুলে ভর্তি করিয়া দিয়াছিলেন। লীলা আজ দুই বৎসর হইল ক্যান্সেল হইতে পাস করিয়া বাহির হইয়াছে। মেয়ের প্রাকটিক্সের সুবিধার জন্য হরিনাথবাবু গলিম্বোধো পুন্স বাসা ত্যাগ করিয়া এলগিন রোডে উঠিয়া আসিলেন। এই দুই বৎসরেই লীলা কিছু কিছু উপাঙ্গন করিতে আরম্ভ করিয়াছে। বয়সও কম, ব্যবসায়ও নুতন রত্নী, তাই লোকে এখনও তাহার চিকিৎসার প্রতি তেমন আস্থা স্থাপন করিতে পারে নাই। তবে চিকিৎসায় যত হউক না হউক, ধাত্রীবিদ্যা ও প্রসূতি-পরিচর্যা সম্বন্ধে লীলার বেশ সুনামই হইয়াছে।

পুন্সবর্ণিত যুবক সরোজ রায়ের সহিত ইহাদের পরিচয় এক বৎসর যাত্র। সরোজ পুন্সে ইটিংগিতে বাস করিত—এ পাড়ায় সে উঠিয়া আসার পর আলাপ পরিচয়ের সুত্রপাত। যুবকটিকে সুশিক্ষিত ও সচ্চারিত দেখিয়া, হরিনাথবাবু তাহাকে আদর আপ্যায়ন করিয়াছিলেন। মাসকয়েক মধ্যেই সরোজ ইহার নিকট উপস্থিত হইয়া, লীলাকে বিবাহ করিবার বাসনা জানায় ও তাহার সম্মতি প্রার্থনা করে। হরিনাথ আহাদের সহিত সে সম্মতি প্রদান করিয়া বলেন, “বেশ ত বাবা, লীলা যদি রাজি হয়, আমার তাতে কিছুমাত্র আপত্তি নেই। তুমি তার মন পাবার জন্যে চেষ্টা কর।”—অসম্মত সাধন সরোজকে করিতে হইবে না ইহা বুঝা বিলম্বন জানিতেন। সরোজের প্রসঙ্গ উঠিবার মাত্র লীলা কেমন আগ্রহ ভরে তাহা প্রবণ করে, কোনও দিন তার আশিবার কথা আছে কিন্তু আসিতে বিলম্ব হইতেছে দেখিলে কিরূপ অধীর হইয়া ঘর বাহির করিতে থাকে, এবং আসিলে কিরূপ আনন্দ-বিহবল হইয়া উঠে, ক্রীণ দৃষ্টি সজ্জেও এ সকল তাহার চকু এড়ায় নাই।

অন্তঃপর, সরোজ লীলাকে লইয়া কোথাও বেড়াইতে যাইতে চাহিলে, কিংবা ইংরাজ থিয়েটার বা ব্যারোস্কেপের বৈকালিক অভিনয়ে লইয়া যাইবার অভিপ্রায় প্রকাশ করিলে, হরিনাথবাবু প্রসন্ন মনে সম্মতি দিতে লাগিলেন। সরোজ অন্যদিন ত আসেই—প্রতি রবিবারে নিরমিতভাবে এখানে আসে এবং ইহাদের সঙ্গে একত্র গিম্বায় যায়।

মাস দুই পরে একদিন হরিনাথবাবু কন্যাকে জিজ্ঞাসা করিয়াছিলেন, “হ্যাঁ মা, সরোজ, কি ভেবে কোনও কথা বলে?”

হাজার হোক বাঙ্গালীর মেয়ে, পিতার প্রশ্নের মর্মে বিলম্বন বুঝিয়াও লীলা নেকা সাজিয়া জিজ্ঞাসা করিল, “কি কথা বাবা?”

হরিনাথ বলিলেন, “সরোজ আমার কাছে পুন্সে বসেছিল, ভেবে সে বিয়ে করতে চায়। ভোর কাছে সে রকম প্রস্তাব সে করেছে?”

লীলা লজ্জায় রাঙা হইয়া বলিল, “ও—সে কথা ত মাঝে মাঝে বলেন। আমি রাজী হইনি, বাবা।”

“কেন মা, সরোজ ত বেশ ছেলে। কেমন ভদ্র, কেমন শিক্ষিত, কেমন সচ্চারিত—চাকরিভোগ সুনাম করেছে, ভ্রমে উন্নতিও হবে, তবে কেন তুই আপত্তি করোছিস?”

“হ্যাঁ বাবা, আমি কি তোমার এতই তার বোকা হয়েছি যে তুমি আমার বিদায় করতে চাও?”

হরিনাথ আদরে কন্যার পিঠ চাপড়াইয়া বলিলেন, “ভার বোঝা তুই কেন হাবি, মা? বরং তুই মেয়ে হইতেও আমার ছেলের কাজ করছিস। যে কণিট টাকা পেন্সন পাই তাতে ত আমাদের সব খরচ কুলোয় না,—নিজের উপার্জনের টাকা তাতে যোগ করে তুই সংসার চালাচ্ছিস। তা নয়; কিন্তু মা, আমি, ত বড়ো হয়েছি, আমি আর কদিন? আমার অভাব হলে, কে তোকে দেখবে শুনবে, কাকে আশ্রয় করে তুই জীবন কাটাবি? তাই আমার সাধ, আমি বেশে থাকতে থাকতে তোর একটা কিনারা দেখে যাই। আমি আর কদিন বল?”

লীলা রাগ করিয়া বলিয়াছিল, “ঐ সব অশংসলের কথা তুমি খালি খালি আমার কেন বল বাবা? তুমি কি ভাব ঐ সব শুনতে আমার হৃদয় মিটি লাগে?”

হরিনাথবাবু বলিলেন, “আচ্ছা, ও কথা না হয় আর নাই বললাম। কিন্তু তুই সংসারী হবি, তোর ছেলেমেয়ে হবে—সে সব দেখতে কি আমার সাধ হয় না রে? বেশ করে ভেবে চিন্তে দাঁড়িস।”

সোদন এ প্রসঙ্গে এই পর্যন্তই শেষ হইয়াছিল। কিন্তু মাঝে মাঝে হরিনাথবাবু কথটা পাড়িতেন, লীলার কিন্তু সেই একই উত্তর—“আমি চলে গেলে তোমার সেবা কে করবে বাবা?”

আজ পিতাকে আহ্বার করিয়া, তাঁহাকে গম্বুজ দিয়া, তাঁহার পাশে হাত বুলাইতে বুলাইতে লীলা সরোজের সহিত তার অদ্যকার অধিকাংশ কথাপকথন নিবেদন করিল। সমস্ত শুনিয়া বৃদ্ধ ক্লিষ্টমুখ নীরবে চিন্তা করিয়া বলিলেন, “আচ্ছা, তাই যদি তোর ধনুর্ভাঙ্গা পণ হয় যে, আমি তোর কাছে গিয়ে না থাকলে তুই বিবাহই করবিনে, তা হলে তাই হবে। কিন্তু আমার স্বরচন্দ্ররূপ মাসে মাসে অন্ততঃ পঞ্চাশটি টাকা জামাইকে নিতে হবে, সেটা তাকে বুঝিয়ে বলিস।”

লজ্জাত্যাগ করিয়া, বিবাহের দিন স্থির সম্বন্ধে সরোজের আগ্রহের কথাও লীলা পিতাকে জানাইল। তিনি বলিলেন, “তা বেশ। এ মাসের শু আর দিন দশেক স্নেহে থাকী—আসছে মাসের মাঝামাঝিতে একটা রবিবার দেখে দিন স্থির করে বলিস। তোর জন্যে কিছু গহনা গড়াতে হবে, কাপড় চোপড়ও তৈরী করাতে হবে—তাতে খেটুকু সময় দরকার, তার বেশী আর দেরী করে ফল কি?”

পিতাকে ঘুম পাড়াইয়া, লীলা নিজ শয়নকক্ষে গিয়া, তথনি রবিবার ১৫ই মাঘ দিনটি স্থির করিল। দশদিন আর সত্তেরো—সাতাশ দিন। তার পর চির-মিলনোৎসব। আনন্দের আবেগে, সরোজের ফটোখানি বাহির করিয়া লীলা বারবার চুম্বন করিল। অবশেষে সেখানি বালিসের তলায় রাখিয়া, আলো নিবাইয়া দিয়া শয়ন করিল; কিন্তু অনেক রাত্রি পর্যন্ত ঘুমাতে পারিল না।

পরদিন প্রাতে, অন্যদিন অপেক্ষা শীঘ্রই লীলা শয্যা ত্যাগ করিল। পিতা জাগিবার পূর্বেই স্নানাদি সমাপন করিয়া লইল। সঙ্গে সাতটার সমস্ত সরোজ আঁসবে, এখানেই ছোট হাজরী খাইবে—তার পর তিনজনে একত্র গির্জায় যাইবে এইরূপই পরামর্শ ছিল।

লীলার মনটি আজ বড় প্রফুল্ল। এতদিন কষ্টবোধ ব্যতিরেকে সরোজকে সে তেমন আমল দিতে পারে নাই—সরোজের মনে কষ্ট দিরাছে—আজ সে বাধা অপসৃত—আজ সরোজ আঁসিলে সে তাকে সুখী করিতে পারিবে। লীলার মনের ভিতর আজ কেবল গানের লহর উঠিতেছে—মাঝে মাঝে গৃধ গৃধ করিয়া সে গান গাহিতেছে। গির্জা হইতে ফিরিয়া, আজ সরোজকে এইখানে খাইবার জন্য সে অনুরোধ করিবে। আজ অনেকক্ষণ—অনেকক্ষণ, দু’জনে একসঙ্গে থাকিবে। আজ কোনও বায়স্কাপে ভাল ফিল্ম আছে কিনা কে জানে! ওবেলা দু’জনে দেখিতে গেলে হয়। না—বায়স্কাপে নয়—হাজার লোকের মাঝে নয়, একটিও মনের কথা কাঁহবার সুযোগ পাওয়া যাইবে না—তার চেয়ে ইডেন গার্ডেন কিংবা গার্ডের মাঠই ভাল। একটু সকালে বাহির হইয়া শিবপুরের বাগানে

গেলেনও হয়।

বেলা ৮টা বাজিতে আর বেশী দেরী নাই। ছোট হাজরী প্রস্তুত—সরোজ আসিলেই হয়। নীচে সমর দরজার নিকট একটু শব্দ হইলেই লীলার কাণ খাড়া হইয়া উঠে। না, ও ত সরোজের পদশব্দ নয়! লীলা অবশেষে আর থাকিতে না পারিয়া, রাস্তার ধারের স্বিতল বারান্দায় বাহির হইয়া একদৃষ্টে পথপানে চাহিয়া রহিল। কত লোক আসিতেছে, কই সরোজের এখনও দেখা নাই কেন? পাঁচ মিনিট, দশ মিনিট, পনেরো মিনিট কাটিয়া গেল—পিতার চা পান ও ছোট হাজরীর সমস্ত উত্তীর্ণ হয় দেখিয়া, লীলা বাবুর্জিকে চা ভিজাইয়া টোষ্ট সের্বিকতে হুকুম দিল।

সাড়ে ৮টা বাজিলে, লীলার মনে কু গাহিতে আরম্ভ করিল। হঠাৎ সরোজের কোনও অসুখ করিল না ত? নহিলে যে মানুষ কাল রাতেই আসিবার জন্য উদ্যত—সে আজ নির্দ্বারিত সময়ে আসিয়া পৌঁছিল না! ইচ্ছা হইতে লাগিল, সরোজের বাসায় বয়সকে পাঠাইয়া সংবাদ লয়, কিন্তু বয় এখন গেলে, পিতার চা পানে আরও বিলম্ব হইয়া যাইবে। তাই সে ইচ্ছা পরিত্যাগ করিল। পিতাকে আনিয়া ছোট হাজরী খাইতে বসাইল।

চা পান করিতে করিতে হঠাৎ হরিনাথবাবুর স্মরণ হইল—কন্যাকে জিজ্ঞাসা করিলেন, “কই সরোজ ত আজ এল না!”

লীলা স্থান-মুখে বলিল, “আজ ত বরং অন্য রবিবারের চেয়ে সকালেই তাঁর আসবার কথা ছিল বাবা, কি জানি কি হল!”

“বোধ হয় কোনও কাজে আটকে পড়েছে”—বলিয়া হরিনাথবাবু চায়ের পাত্রটি শেষ করিলেন।

বারান্দায় ইঞ্জি চেয়ার পাতা থাকে, ছোট হাজরীর পর হরিনাথবাবু তাহাতে বসিয়া ধূমপান ও স্টেটসম্যান সংবাদপত্র পাঠ করেন। আজও যথারীতি সেই চেয়ারে গিয়া বসিলেন। বয়, গুড়গুড়িতে তামাক দিয়া গেল—কিষ্কণ্ডক ব্রহ্মপানের পর, পকেট হইতে চশমাখানি বাহির করিয়া চোখে লাগাইয়া স্টেটসম্যানের ভাঁজ খুলিয়া পাঠে মনোনিবেশ করিলেন। লীলা কন্যাকামরায় গৃহকাৰ্য্য করিতেছে—এবং মাঝে বারান্দায় বাহির হইয়া এদিক ওদিক ঘাইতেছে।

হঠাৎ এক সময় হরিনাথবাবু, চীৎকার করিয়া উঠিলেন—“লীলা—শোন—শোন—শুনে যা!”

লীলা সেল্ফট কাপড় দিয়া একটা কাচের গ্লাস পালিস করিতে করিতে বাহির হইয়া বলিল, “কি, বাবা?”

কাগজখানা কন্যার হাতে দিয়া, একটা স্থান দেখাইয়া বলিলেন, “পড় এইখানটা!”

কড় বড় হেড লাইন দিয়া তাহার নিম্নে মিটার সরোজিনাথ রায়ের অসাধারণ সৌভাগ্যের সংবাদটি লিপিবদ্ধ হইয়াছে। লীলার হাত কাঁপিতে লাগিল। অবশেষে তার হাত হইতে কাগজখানি পড়িয়া গেল। নিকটস্থ চেয়ারখানাতে বসিয়া পড়িয়া বলিল, “হাঁ বাবা, তা হ'লে কি হবে?”

হরিনাথবাবু কন্যার দিকে চাহিলেন, কিন্তু তিনি ক্ষীণদৃষ্টি, মেয়ের মুখ যে কত ফেকাসে হইয়া গিয়াছে তাহা বুঝিতে পারিলেন না। লীলা আবার বলিল, “কি হবে বাবা?”

“দুঃখেরকি খন্যবাদ দে মা—তিনি তোকে রাজরাণী করে দিলেন। কি অসম্মান দয়া তাঁর!”

লীলা নীরবে চিন্তা করিতে লাগিল—“দয়া? দয়া কি? না অভিশাপ? প্রথমেই ত দেখাছি, যে লোকের সাড়ে সাতটার মধ্যে আসবার কথা, ৯টা বেজে গেল, তবু তার দেখা নেই!”

বৃদ্ধ বলিলেন, “কাল সন্ধ্যাবেলা এ খবর সরোজ তোকে বলেনি?”

“না বাবা।”

“বোধ হয় গোপন রেখেছে। সে দেখতে চেয়েছিল হয়ত, সে যেমনটি আছে, তেমনি তাকে তুই গ্রহণ করিস কি না। তার এই ভাগ্য পরিবর্তনের পর তুই তাকে গ্রহণ করলে, তার মনে হতে পারতো—আমাকে নয়, আমার টাকাকেই এ গ্রহণ করছে। এখন সে ত জানছে—টাকার লোভে কাল তুই বিবাহে সম্মতি দিসনি।”

“কি জানি বাবা, কাল হয় ত তিনি নিজেরই জ্ঞানভ্রম না।”

“হ্যাঁ তাও হতে পারে বটে।”

লীলা বলিল, “কিন্তু বাবা, আমি যে সম্মতি দিয়ে ফেলছি! কি হবে এখন?”

কন্যার কণ্ঠস্বরে বিস্মিত হইয়া হরিনাথ বলিলেন, “কিসের কি হবে?”

লীলা বলিল, “বাবা, সে আজ একটা রাজা—আমরা সামান্য লোক। তার সঙ্গে আর আমরা কি করে মিশবো বাবা? মিশতে পারবো কি?”

“কেন? ওঃ, বুঝেছি। আচ্ছা, ভেবে দেখি কথাটা। তুই ভয় করছিস—সে এখন মল্লোলক হয়ে, আমাদের মত অবস্থার লোককে হয়ত তুচ্ছতাক্ষিণ্য করতে পারে। এই ত?”

লীলা বলিল, “তার যে হেড বাবুর্জি হবে, তার মাইনে নিশ্চয়ই তোমার পেন্সনের চেয়ে বেশী হবে বাবা!—তুমি কি—”

“এই অবস্থা পরিবর্তনের পর, আর কি আমি জামাইয়ের বাড়ী গিয়ে বাস করতে পারব, এই কথা জিজ্ঞাসা করছিস ত?—না, সেটা আর আমার পক্ষে সম্ভব হবে না মা। কিন্তু সরোজ যে রকম ছেলে, অবস্থার পরিবর্তনে কি তার স্বভাবেরও পরিবর্তন হয়ে থাকে?”

“প্রথম নমুনা ত এই দেখছি বাবা। তুমি কি বল, তাই শোনবার জন্যে সে কাল রাত্রেই এসে, নীচের ঘরে দু’খণ্টা একলা বসে থাকতে প্রস্তুত ছিল। তাতে আমি আপত্তি করায়, আজ সকালে সাড়ে সাতটা হতে না হতেই এখানে ছুটে আসবে বলেছিল। সাড়ে নটা বাজে—এখনও পর্যন্ত তার দেখা নেই!—তুচ্ছ-তাক্ষিণ্য আর কাকে বলে, বাবা?”

হরিনাথবাবু বলিলেন, “তা না হতেও পারে। এই সংলগ্নেই—হঠাৎ তার কোনও কাজ পড়ে গিয়ে থাকতে পারে—তাই নিয়ে সে ব্যস্ত আছে।”

লীলা বলিল, “আচ্ছা বাবা, যদিদিন আমার ডাক্তার পাশ হওয়ার খবর জানা গেল,—আমি যদি ছুটে এসে সে খবর তোমায় না দিতাম, তুমি যদি পরদিন খবরের কাগজে তা পড়তে, তা হলে তোমার কেমন লাগতো?”

“ওঃ, সে নিজে এসে তোকে এ খবরটা দেয়নি বলে তুই অভিমান করছিস?—তা, সে নিজেই এখনও জানতে পেরেছে কি না তার ঠিক কি? সে হয়ত স্টেটসম্যান দেখেন।”

“গুড মর্নিং—গুড মর্নিং—এই যে আপনারা দু’জনেই রয়েছেন!”

“কে? ঘোষাল? এস—এস—খবর কি?”

ঘোষাল বলিল, “বসবার সময় নেই মিষ্টার সান্যাল। কাল সন্ধ্যার পর, সরোজ হঠাৎ তার পীড়িত হয়ে পড়েছে। আপনারা দু’জনে একবার আসুন আমার সঙ্গে।”

হরিনাথ, তাঁরের স্ত্রী দাঁড়াইয়া উঠিয়া বলিলেন—“আঁ? সরোজের অসুখ হয়েছে? কি অসুখ? কি অসুখ? কেমন আছে সে?”

ঘোষাল বলিল, “বসুন বসুন। মিস সান্যাল—আপনি দয়া করে, পাঁচ মিনিটের মধ্যে জরুরী বদলে আসুন। এই যে, স্টেটসম্যান রয়েছে—আপনারাও খবরটা তা হ’লে পড়েছেন নিশ্চয়। কাল রাত আটটার সময় সরোজ বেড়িয়ে বাসায় ফিরে এসে, বোম্বাই থেকে এই বিষয়ের টেলিগ্রাম পায়। পেয়েই তার কিট হয়—আমরা তখন ডাক্তার আনি, মাথার বরফ দিই—সারারাত অজ্ঞান ছিল—এখন সকালে একটু জ্ঞান হয়েছে।”

হরিনাথ বসিয়া বলিলেন, “কি সর্বনাশ!—তারপর—তারপর ডাক্তার কি বললে?”

জীবনের কোনও—”

“না, জীবনের কোনও আশংকা নেই এ কথা; ডাক্তার আজ সকালে বলে গেলেন। ডাক্তার চলে’ যাওয়ার পর, সরোজ আমায় বললে আপনাদিকে তার অসুখের খবর দিতে। তাই আমি আপনাদের নিতে এসেছি। মিস সন্ধ্যাল—দয়া করে—পাঁচ মিনিটের মধ্যে।”

লীলা ছাট্টিয়া উপরে চািলয়া গেল।

পিতা পত্নী উভয়ে যখন গিয়া সরোজের বাসায় পৌঁছিলেন, তখন সরোজ অবার ঘুমাইয়া পড়িয়াছে। ডাক্তারকে ইশারায় ডাকিয়া হরিনাথ জিজ্ঞাসা করিলেন, “বেগম বুকছেন?”

ডাক্তার হাসিয়া বলিলেন, “আর কোনও ভয় নেই। ২১ দিন সম্পূর্ণ বিশ্রাম, আর কিছুই দরকার হবে না। কাল না হোক—পরশু নিশ্চয়ই উঠিবেন।”

লীলা সারাদিন সরোজের পাশে বাঁসিয়া কাটাইল। সরোজ মাঝে মাঝে জাগে, বেশ কথাবাড়া কহে, আবার ঘুমাইয়া পড়ে। জাগিলে, লীলা তাহাকে একটু একটু, গরম দুধ খাওয়ায়।

এদিন এইভাবে কাটিল। পরদিন, বেশ উন্নতি দেখা গেল। আজ, নিদ্রাকাল উপ-

—জাগরণ-সময় অধিক।

এক সময়, লীলা ছাড়া ঘরে আর কেহ নাই দেখিয়া সরোজ জিজ্ঞাসা করিল, “বাবাকে সে কথা বলেছিল লীলা?”

“বলেছিলেন।”

“তিনি রাজি হয়েছেন?”

“হয়েছিলেন।”

লীলা যে ‘হয়েছেন’ না বলিয়া ‘হয়েছিলেন’ বলিল, রোগীর মস্তিষ্ক তাহার প্রভেদ বুঝিতে পারিল না। “ঈশ্বরকে ধন্যবাদ।”—বলিয়া সরোজ আবার ঘুমাইয়া পড়িল। তার প্রফুল্ল মুখখানি দেখিয়া, লীলার প্রাণের ভিতরটা হাহাকার করিয়া উঠিল; কারণ ইহারই মধ্যে মনে মনে স্থির সে করিয়াছে—এ বিবাহ হইতে পারে না। এখন নয়—সরোজ বেশ ভাল হইয়া উঠুক, তখন স্থিরীভূত করিয়া, নিজবাক্য ফিরাইয়া লইতে হইবে।

ডাক্তারের কথাই সত্য হইল। পরদিন সরোজ বেশ চাঙ্গা হইয়া উঠিল। তারযোগে যে সংবাদ আসিয়াছিল, জাম্বাণী নটারির বোম্বাই এজেন্ট পরযোগেও সে সংবাদ জানাইয়াছেন। তিন সপ্তাহ পরে জাম্বাণী হইতে চেক আসিবে, ইহাও তিনি লিখিয়াছেন।

সরোজ তাহার কক্ষ ইন্দ্রিয়া দিতেই প্রস্তুত হইয়াছিল, কিন্তু হরিনাথবাবুর পরামর্শে সে তাহা করে নাই—মর্ডক্যাল সার্টিফিকেট দিয়া একমাসের ছুটি লইয়াছে।

এক সপ্তাহ কাটিয়াছে। জাম্বাণীর ডাক আসিয়া পৌঁছিতে এখনও বিনাম্ব আছে। জাম্বাণী হইতে চেকখানা আসিয়া পৌঁছিলেই মূল্য দিবার কড়ারে ইতিমধ্যে বাইশ হাজার টাকা মূল্যের একখানি রোলস রয়েস খোটরকার সে কিনিয়াছে।

সে গাড়ী এখন দোকানের আস্তাবলেই আছে—বাড়ী কেনা হইলেই গাড়ীখানা আনা হইবে। প্রতিদিন প্রাতে ও বৈকালে গাড়ী আসিয়া সরোজের খেমের দ্বারে দাঁড়ায়। সরোজ তাহাতে আরোহণ করিয়া যেখানে ইচ্ছা যায়। একখানি ভাল বাড়ীর সম্বন্ধেও সে আছে।

বেলা ৯টার সময় নবজীবী মোটে চাড়িয়া সান্যাল ভবনে আসিয়া সরোজ দেখিল, নিম্নে খানা-কামরায় লীলা বহিয়াছে—তাহার পিতা ছোট হাজরী সারিয়া উপরে চািলয়া গিয়াছেন। সরোজ বলিল, “লোয়ার সাকুলার রোডে একখানি ভাল বাড়ীর খবর পেয়েছি লীলা। বর্তমান মাসিক ৫১৬ বছর আগে, দেড় লাখ টাকার সেখানি কিনেছিলেন। এখন ৫১

ভারি অবস্থা খারাপ—বোধ হয় ৭০৭৫ হাজারেই সেখানি পাওয়া যেতে পারে। চল বাবাকে সঙ্গে নিয়ে তিনজনে বাড়ীটা দেখে আসি।”

লীলা বলিল, “বাবাকে নিয়ে যাও—আমি এখন যেতে পারবো না। আমার কাজ আছে।”

“কি এমন কাজ লীলা? চল, চল, লক্ষ্মীটি।”

লীলা বলিল, “আমার রোগী আছে—তাকে এখন দেখতে যেতে হবে।”

“আচ্ছা বেশ—আমি বসি। ভতরফ বাবার সঙ্গে একটু গল্প করি—তুমি কাজ সেরে এস। তারপর তিনজনে একসঙ্গে যাওয়া যাবে। আমার গাড়ী নিয়েই তুমি যাও।”

লীলা বলিল, “হ্যাঁ—চার টাকা ভিজিটের ডাক্তারনী, রোনস্‌ রয়েসে চড়ে রুগী দেখতে যাবে! আমি সিকিগাড়ী আনতে পাঠিয়েছি।”

সরোজ, লীলার হাত দুখানি ধরিয়া বলিল, “আচ্ছা, আজকাল তুমি এমন কেন হয়ে গেছ লীলা?—আমার কাছ থেকে যেন দূরে দূরে থাকতে চাও। কেন, আমি কি করেছি? তোমার কাছে আমি কি কোনও অপরাধ করেছি?”

“না, অপরাধ তুমি কেন করবে?”—বলিতে, লীলার বুক কাঁপাইয়া একটি দীর্ঘনিঃশ্বাস পড়িল।

বাহিরে ছকুড় গাড়ী দাঁড়াইবার শব্দ হইল। “আচ্ছা আমি তা হলে চললাম—ফিরতে আমার দেরী হতে পারে। তুমি বাবাকে নিয়ে বাড়ী দেখে এস।”—বলিয়া, ডাক্তারি ব্যাগ হাতে বদলাইয়া, লীলা বাহির হইয়া গেল।

সরোজ একটা দীর্ঘনিঃশ্বাস ফেলিয়া আপন মনে বলিল, “কি জানি—কিছু, বৃদ্ধকে পারিছেন।”

বস্তুবিকই, সরোজের নিকট লীলার ব্যবহার আজকাল অত্যন্ত দুঃস্বীকৃতি হইয়া পড়িয়াছে। নিশ্চয়ই পাইয়া, তাহাকে কোনও রূপ আদর করিতে গেলেই সে সরিয়া দাঁড়ায়। মুখখানি সদাই বিষম করিয়া থাকে। কে জানে, তার কি হইল।

বাড়ী দেখিয়া ফিরিবার সময়, হরিনাথবাবু সাধ্যভোজনের জন্য নিমন্ত্রণ করিয়া সরোজকে বিদায় দিলেন। লীলা তখনও রোগী দেখিয়া ফেরে নাই।

রাতিভোজন শেষ হইলে, লীলা সরোজকে বলিল, “তুমি একটু বস—আমি বাবাকে শুইয়ে দিই আসি।”

শিবতলের ভিতরের বারান্দায় রৌলং ধরিয়া, সরোজ দাঁড়াইয়া রহিল। চৈত্র মাসের সুবিস্মল জ্যোৎস্না ধারায় গগন ভুবন প্রাবৃত।

মিনিট দশেক অপেক্ষা করিবার পর লীলা ফিরিয়া আসিল।

সরোজ বলিল, “লীলা, এস এই বারান্দায় এস।”

লীলা বারান্দায় গেলে সরোজ বলিল, “আজ কি সুন্দর জ্যোৎস্না উঠেছে দেখ লীলা!”

লীলা ক্ষণ ম্বরে “বেশ।”

“আমার কি ইচ্ছে হচ্ছে জান?—এই জ্যোৎস্নায়, দুজনে ময়দানে কিংবা ব্যাগাপুর রোডে খানিক বেড়িয়ে আসি। যদি হুবুহু কর, সমুখের বাড়ী থেকে এখনই আমি ফোন করে গাড়ীটা আনাই।”

লীলা বলিল, “বাবা ঘুমিয়েছেন।”

“তারি বিনা অনুমতিতে রাতে আমার সঙ্গে বেড়াতে পার না, এই কথা বলছ ত? দুর্দিন বাদে যে তোমার স্বামী হবে, তার সঙ্গে রাতে তুমি বেড়াতে বেরুলে বাবা নিশ্চয়ই রাগ করবেন না। বল লক্ষ্মীটি—গাড়ী আনাই?”

লীলা দৃঢ়স্বরে বলিল, “না।”

“সব কথাতেই না! না—না—না এই তোমার বুলি হচ্ছে। এমন পাষণ কেন

হলে লীলা? এমন ত তুমি ছিলে না!—আচ্ছা, বেড়াতে না যাও না যাবে। এস এইখানে আমরা। অনেক রাত্রি পর্যন্ত বসে দু'জনে গল্প করি। তোমাতে আমাতে একসঙ্গে বসে মনের কথা কইনি যেন কত কাল—কত বছর। এ কার্দিন একটি চুমো পর্যন্ত দাওনি তুমি আমায়। এস—আজ একবার তোমায় বকে মিই।”—বলিয়া সরোজ লীলার হস্ত ধরিয়া তাহাকে নিজের দিকে আকর্ষণ করিল।

“না”—বলিয়া লীলা হাত ছাড়াইয়া, দূরে সরিয়া দাঁড়াইল।

সরোজ দৃষ্টিত ম্বরে বলিল, “কেন লীলা?—তুমি কি আমায় আর সহ্য করতে পারছ না?—আমি কি তোমার চক্ষুশূল হয়েছি? তোমায় বিরক্ত করছি? চল যাব?”

“না।”

“ওগো মিস ‘না’—ওগো ‘না’ সুন্দরী!—তোমার মূখে কি না ছাড়া অন্য কোনও কথা জীবনে আর শুনতে পাব না?”

লীলা বলিল, “সরোজ, তুমি মনে দৃঢ় কের না। তোমায় বিবাহ করা, আমার পক্ষে এখন অসম্ভব। আমি তোমায় যে বাক্য দান করেছিলাম—দয়া করে, সে বাক্য আমার ফিরিয়ে দাও।”

সরোজ লীলার কাছে সরিয়া আসিয়া, কিন্তু তাহাকে স্পর্শ না করিয়া বলিল, “সে কি? কি বলছ তুমি? কেন, এক হস্তা আগে যা সম্ভব ছিল, আজ তা ইঠাৎ অসম্ভব হল কেন?—আমার নামে আমার চরিত্র সম্বন্ধে কেউ কি কোনও স্মিত্য কথা তোমায় বলেছে—যা বিশ্বাস করে তুমি আমায় পরিভাগ করাই স্থির করেছ? যদি সে রকম কিছু শনে থাকে—তবে জেনো—তা সঠিক মিত্যা—মিত্যা—কোনও স্বার্থপর লোক, নিজ স্বার্থসিদ্ধির চেষ্টায়—যা বিশ্বাসের বশবর্তী হয়ে, মিত্যা করে তোমায় বলেছে।”—শেষ কথাগুলি অত্যন্ত উত্তেজিত ভাবেই সরোজ উচ্চারণ করিল।

লীলা বলিল, “না সরোজ—তুমি শান্ত হও—সে রকম কোনও কথা কেউ আমায় বলেনি! কার এমন সাহস যে ও রকম কথা আমায় বলে? আর, বললেই বা আমি তা বিশ্বাস করবো কেন? না—তা নয়। তুমি জিজ্ঞাসা করেছ—এক হস্তা আগে যা সম্ভব ছিল, তা আজ অসম্ভব হয়ে দাঁড়াল কেন?—কেন তা তোমায় বলছি শোন। যখন তোমার আমার মিলন সম্ভব ছিল—তখন তোমার আমার সাংসারিক অবস্থাও সমান ছিল। এখন তুমি রাজ্যের ঐশ্বর্য লাভ করেছ—আমি যে ফকীরের মেয়ে সেই ফকীরের মেয়েই আছি। অবস্থাগত সাম্য না থাকলে, সে মিলন কি কখনও সুখের হতে পারে? তাই আমি তোমায় বিবাহ না করাই স্থির করেছি। আমি গরীবের মেয়ে, চিরকাল গরীব। এই কাটিয়েছি—আজ তোমায় বিয়ে করে, রাজ্যেরাণীর মত জীবনযাপন করা আমার পক্ষে অসম্ভব—অসম্ভব। সে অপমান পর্যন্ত আমার অসহ্য! সে নিম্ন—নিম্নের চেয়েও ততো, আমায় গিলতে বাধ্য কোর না সরোজ। তুমি বলেছিলে আমায় ভালবাস। যদি যথার্থই আমায় ভালবাস, তাহলে এ নিষ্ঠ্যাতন আমায় কোর না—আমি কিছুতেই তোমার হতে পারবো না সরোজ! আমায় দয়া কর—আমায় ক্ষমা কর—আমায় মৃত্তি দাও। আমার বকে তুমি মৃত্তিবাণ হেন না—আমায় বেঁচে থাকতে দাও—তুমি আমায় ভুলে যাও—তুমি চলে যাও।” বলিয়া দুই হাতে মুখ চাপিয়া, লীলা বর বর করিয়া কার্দিতে লাগিল।

সরোজ বলিল, “আচ্ছা লীলা, প্রথমটি পারবে না, তোমার স্বতীয় আদেশ আমি পালন করিচি—আমি যাচ্ছি। কিন্তু এও তোমায় জানিয়ে রাখি—তোমার প্রতি আমার সে ভালবাসা—কোনও দিন এক ভিল কমবে না। ভুলতে আমি তোমায় পারবো না—অন্ততঃ কবরে যাবার আগে নয়। আচ্ছা তবে আসি।”—বলিয়া সরোজ মাতালের মত টালতে টালতে সিঁড়ির বানিফ্টের ধরিয়া নামিয়া গেল।

দুই সপ্তাহ পরে বোম্বাই হইতে সরোজের নামে আর একখানি চিঠি আসিল।

সরোজ সেখানি পাঠ করিয়া, ম্লানমুখে কিরূপকণ বসিবা কি চিন্তা করিল! তারপর হঠাৎ তাহার মূখখানি প্রফুল্ল ভাব ধারণ করিল।

চিঠিখানি পড়ে পূরিয়া, সে ভাড়াভাড়ি সান্যাল গৃহে গিয়া উপস্থিত হইল। বেলা তখন ১১টা। বয়ের নিকট শুনিল, সাহেব আহার সারিয়া, পেন্সন আনিতে গিয়াছেন, 'মস সাহেব উপরে আছেন।

সরোজ উপরে গিয়া দেখিল, লীলা বসিবার ঘরে সোফায় পড়িয়া কি একখানি বাঁহ পড়িতেছে। তাহার চেহারা অত্যন্ত শূন্য—এই দুই সপ্তাহেই সে অনেক রোগা হইয়া গিয়াছে।

সরোজকে হঠাৎ প্রবেশ করিতে দেখিয়া, লীলা উঠিয়া বসিল—বিস্মিতভাবে তাহার মূখপানে চাহিয়া রহিল।

সরোজ আসিয়া, হঠাৎ লীলার গলা জড়াইয়া ধরিয়া তাহাকে গাড় চুম্বন করিয়া বলিল, “লীলা—ঈশ্বর দয়া করেছেন। তোমার আমার মধ্যে রূপের যে পাহাড় উঠে আমাদের বিচ্ছিন্ন করে দিতে চেয়েছিল, ঈশ্বর সেটা সরিয়ে নিয়েছেন। এই চিঠিখানি পড়ে দেখ লীলা।”—বলিয়া শামখানি লীলার হস্তে দিল।

লীলা পত্রখানি বাহির করিয়া পড়িল :—

প্রিয় মহাশয়,

গত মাসের ২০শে তারিখে আমরা আপনাকে তারশোগে, এবং ঐ তারিখে লিখিত পত্রযোগেও জানাইয়াছিলাম যে, আপনার ত্রীত জাম্মাণ লটারির টিকিটখানি ৫০ হাজার পাউন্ড স্টোলিং প্রাইজ লাভ করিয়াছে। কিন্তু দুঃখের সহিত জানাইতেছি যে, ঐ সংবাদ ভুল; টেলিগ্রামের দোষেই ঐ ভুল ঘটিয়াছে। জাম্মাণী হইতে যে টেলিগ্রাম আমরা পাইয়াছিলাম তাহাতেই স্পষ্টই লিখিত ছিল যে ৬৫৯৭৯ নং টিকিট, ঐ ৫০ হাজার পাউন্ড প্রাইজ লাভ করিয়াছে। উহা, আপনার টিকিটেরই নম্বর—তদনুসারেই আপনাকে আমরা টেলিগ্রাম করিয়াছিলাম। কিন্তু গতকল্য আমরা জাম্মাণী হইতে যে পত্র পাইয়াছি, তাহাতে লেখা আছে, ঐ প্রাইজ প্রাপ্ত টিকিটখানির নম্বর—৬৫৯৯৭—টেলিগ্রাম কম্ব-চারীদের দোষে নম্বরটি এরূপ ভাবে উল্টাইয়া আসিয়াছিল। অতএব ভিক্ষা, আপনাকে এই ভুল সংবাদ প্রদানের জন্য আপনি আমাদের ক্ষমা করিবেন।” ইত্যাদি

পত্রখানি পাঠ শেষ করিয়া, লীলা বলিল, “এ কি কান্ড সরোজ।”

সরোজ বলিল, “আর ত আমি রাজা নই?”

“না।”

“ফকীরের সঙ্গে ফকীরবীর মিলন সম্পূর্ণ সম্ভব ত?”

“সম্ভব।”

“এবং সঙ্গত?”

“এবং সঙ্গত।”

“এক, সেটা যত শীঘ্র হয়—তাই উচিত নয় কি?”

লীলা হাসিয়া বলিল, “নিশ্চয় উচিত, রাজা মহাই।”

সরোজ বলিল, “আবার তুমি আমার রাজা বলে গাল দিচ্ছ?”

“সে রাজা বলিনি—আমার হৃদয়ের রাজা।”—বলিয়া লীলা এই নুতন রাজার গলাটি দুই বাহু দিয়া জড়াইয়া, কয়েকটি চুম্বন, নজর স্নর্গ প্রদান করিল।

একমাস পরে বিবাহ হইয়া গেল। বাড়ী কেনা হইল না; স্কোলস্ রয়েসখানাও কেনা হইল না। সকল অবস্থা শুনিয়া, ফার্মের বড় সাহেব সরোজকে চুক্তি হইতে মুক্তি দিলেন, কিন্তু একমাসের ভাড়া স্বরূপ ৫০০ টাকা চাক্ষু করিলেন। লীলা তার গৃহনা বেচিয়া ঐ টাকা শোধ করিয়া দিল।

তিনটি গরীব—গরীবানা ভাবে মহানন্দে বাস করতে লাগিল। বৎসরখানেক পরে, একটি ক্ষুদ্র নৃতন গরীব আসিয়া এই গরীবদের তুটীর আলোকিত করিল। সরোজও হেডক্লার্ক হইল।

সে সংবাদ শুনিয়া সীলা বলিল, “আমরা যদি হিন্দু হতাম ত বলতাম, খোকার পরেই হতামার মাইনে বেড়েছে।”

উপন্যাস কলেজ

“সুন্দরী যত হোক আর না হোক ভাল রকম লেখাপড়া জানা মেয়ে ছিল, আর কাউকে বিয়ে করবো না”—ইহাই ছিল অবিনাশের আকৈশোর প্রতিজ্ঞা। একটি মাত্র ছেলে—পিতা অবিনাশের এ আকাঙ্ক্ষা পূরণও করিয়াছিলেন। সে ম্যাট্রিকে এবং আই-এ-তে বৃত্তি পাইয়াছিল, ডবল অনার্স লইয়া বি-এ পাস করিয়া এম-এ পড়িতেছে, দেশে কিছু বিষয় সম্পত্তিও আছে—এমন সুপাত্র—বিবাহের বাজারে তাহার দর আট হাজার পর্যন্ত উঠিয়াছিল; কিন্তু সদর-হৃদয় পিতৃদেব নগদ ছয় হাজার টাকা লোকসান স্বীকার করিয়া, বেসরকারী কলেজের গরীব অধ্যাপক হরকুমার গাঙ্গুলীর কন্যাকে পুত্রবধূরূপে গৃহে আনিলেন।

বিশেষ করিয়া সুন্দরী বধু কামনা না করিলেও, প্রজাপতি অবিনাশকে সুন্দরী বধুই দিলেন। কনের নাম সুসমা, বয়স ১৬। বৎসর, এ বৎসর সে ম্যাট্রিক পরীক্ষা দিয়াছে—রেজাল্ট এখনও বাহির হয় নাই।

বিবাহ হইল ৫ই আষাঢ়। জ্যৈষ্ঠ মাসেই হইতে পারিত, কিন্তু জ্যৈষ্ঠ ছেলের বিবাহ জ্যৈষ্ঠ মাসে হইতে নাই। অবিনাশের পিতা রাধাবল্লভ চট্টোপাধ্যায় মহাশয় খুলনা জেলার অধিবাসী। পুত্রবিবাহ জন্য সপরিবারে কলিকাতার আসিয়া এক মাসের জন্য শ্যামবাজারে বাড়ী ভাড়া করিয়াছেন।

ক্ষুদ্রশয্যার রাগেই কনেকে বিশেষ ভাবে জেরা করিয়া অবিনাশ জানিতে পারিল যে সে কবিতা লেখে এবং কবিতায় পরিপূর্ণ দুইখানি খাতা ভবানীপুরে তাহার বাসগৃহে আছে। শুনিয়া আনন্দে অবিনাশ যেন পাগল হইয়া উঠিল। বলিল, “আসবার সময় খাতা দু'খানি আনলে না কেন সুসমা?—আমি দেখতাম।”

নববধু বলিল, “সে খাতা আমি কাউকে দেখাই?”

অবিনাশ বলিল, “কিন্তু আমি কি ‘কাউ’?”

কনে বলিল, “তুমি ‘কাউ’ হবে কেন, তুমি ‘বুল’।”

বধুর এই ব্রহ্ম্যপটুতায় একটা দীনবন্ধু বা ডি-এল রাসের প্রতিভার সন্ধান পাইয়া অবিনাশ একেবারে মুগ্ধ হইয়া গেল। মনে মনে বলিল, “সাধে কি আর শিক্ষিতা মেয়ে বিয়ে করবো প্রতিজ্ঞা করেছিলাম?”—কোনও কবিতা যদি মুগ্ধস্থ থাকে, তবে তাহাই শুনিলার জন্য অবিনাশ বড়ই বাস্তব হইয়া পড়িল। কিন্তু কোনও কবিতাই সুসমার গৃহস্থ নাই। বরের আগ্রহ ও আকর্ষণ দর্শনে অবশেষে সে আশ্বাস দিল—“আট দিন পরে, আমার সঙ্গে তুমি ত ঘোড়ে যাবে আমার বাড়ী, তখন দেখাব।”

অবিনাশ বলিল, “আট দিন ধৈর্য ধরে থাকাই বা যায় কেমন করে?”

দুই

আট দিন আট গ্রামি অভিবাহিত হইল। উভয়ের আত্মীয়তা, অন্তরপাতা, অভিন্ন হৃদয়তা এই আট দিনে এতই বিশাল ও গভীর হইয়াছে যে, অবিনাশের স্থির বিশ্বাস—বোধোদয় কথামতো পড়া কোনও মেয়ের সহিত বিবাহ হইলে, আট বৎসরেও ভাড়া হইত কি না তাহা সন্দেহ।

আর্টদিন পরে অবিনাশ “যেড়ে” শব্দরবাড়ী গেল। শ্রীর লিখিত কবিতা পাঠে তাহার অষ্টাহব্যাপী আকুল আকাঙ্ক্ষা পরিতৃপ্ত হইল। কবিতাগুলি পড়িয়া সে এতই প্রশংসা করিতে লাগিল যে, বেচারী সুসমা সত্য সত্যই লম্ভিত ও সন্তুষ্ট হইয়া পড়িল। বলিল, “কি বল তুমি তার ঠিক মেই! তারি ত কবিতা—তারই এত সূখ্যাতি!” অবিনাশ, রবিবার কোট করিয়া বলিল, “পুষ্পসম অন্ধ তুমি অন্ধ বালিকা—জ্ঞান না নিজে মোহন কি যে তোমার মালিকা!”—অবিনাশ মনে মনে প্রতিজ্ঞা করিল—স্বত শরীর সম্ভব, কবিতা-গুলি পুস্তকাকারে সে ছাপাইয়া ফেলিবে। কলেজ খুলিলেই মেসে বসিয়া স্বহস্তে খাতা নকল করিয়া পাণ্ডুলিপি প্রেসে দিবে।

নিজালয়ে অষ্টাহ, শব্দরালয়ে অষ্টাহ—এই ষোড়শ দিন কোথা দিয়া যে কাটিয়া গেল অবিনাশ ভাল বুঝিতেই পারিল না। অবশেষে বিদ্যার-রজনী উপস্থিত হইল। গভীর নিশীথে, ঘন ঘন দীর্ঘশ্বাস, পরস্পরের বক্ষে অবিরল অশ্রুজল সেচন ইত্যাদি ইত্যাদি একরকম শেষ হইলে অবিনাশ বলিল, “তুমি রোজ একখানি করে চিঠি আমার লিখবে। নইলে আমার জীবন দুর্লভ হইবে উঠবে—পড়াশুনো চুলোয় যাবে—আমি ফেল হই।”

সুসমা বলিল, “তা লিখবো বইকি! তুমিও আমার রোজ একখানি চিঠি লিখবে ত?”

অবিনাশ বলিল, “নিশ্চয়, নিশ্চয়।”

“আর কি শনিবারে আসবে ত? বাবা ত তোমায় বলেই রেখেছেন—মা-ও যাবার সময় তোমায় বলবেন। শনিবার বিকেলে আসবে, রবিবার থেকে, সোমবার সকালে উঠে চা-টা খেয়ে মেসে ফিরে যাবে। কেমন, কথা বইল ত?”

“নিশ্চয় নিশ্চয়!—কিন্তু, অতদিন অতদিন বাদে এক একটবার দেখা—সহ্য করা শক্ত যে সুসমা! মাঝে অন্ততঃ একটি দিন—ধর বুধবার—তোমার মূখখানি আর একবার আমার দেখতে পাওয়া চাই।”

সুসমা ক্ষুণ্ণস্বরে বলিল, “কিন্তু তা কি করে হবে?”

অবিনাশ বলিল, “আমি তার একটা উপায় স্থির করছি। তুমি, প্রতি বুধবারে, বেলা ঠিক আটটার সময়, তোমাদের ছাদে উঠে, উত্তর-পশ্চিম কোণটার দাঁড়াবে। আমিও ঠিক সেই সময় হরিশ মৃধুয়ের রোড দিয়ে যাব। যদিও এ বাড়ী গলির ভেতর, কিন্তু হরিশ মৃধুয়ের রোড থেকে ছাদের প্রায় আধখানা বেশ দেখা যায় তা জান ত?”

সুসমা বলিল, “হ্যাঁ, তা জানি। হরিশ মৃধুয়ের রোড দিয়ে যখন বর-টর ঘাস আমরা ছাদে উঠে দেখি কিনা।”—বলিয়া সুসমা ফিক্ করিয়া একটু হাসিল।

হাসির কারণ জানিবার জন্য অবিনাশ ব্যস্ত হইয়া উঠিল। সুসমা বলিল, “একটা কথা মনে হ’ল তাই হাসলাম।”

“কি কথা—বল—বল।”

“মনে হ’ল, এতদিন ছাদে উঠে পরের বর দেখে মরোছি, এখন নিজের বরটিকে দেখে বাঁচবো। কেবল রোশনাই, বাজনাবাদী থাকবে না এই যা তফাৎ।”

অবিনাশ প্রিয়তমার এই রসিকতার স্বরং কালিদাসের কবিতামধুর্য উপলব্ধি করিল। আনন্দবেগ সম্বরণ করিতে না পারিয়া, তাহাকে হৃদয়ে বাঁধিয়া, চুলনের ফাঁকে ফাঁকে বলিতে লাগিল, “কি সুন্দর তোমার ডাব; কি সুন্দর তোমার প্রকাশ-ভাণি! কিন্তু কেন রোশনাই থাকবে না? চোখে যাদের প্রেমের মাণিক জড়লছে, তাদের কি রোশনাইয়ের অভাব? হৃদয়ে যাদের স্বর্গের বাঁণ বাজছে তাদের অন্য বাজনার দরকার কি?”

অবিনাশ শব্দরালয় হইতে শ্যামবজ্ঞারে পিতামাতার নিকট ফিরিবার দিন দুই পরেই, তাহাদের দেশে ফিরিবার সময় উপস্থিত হইল। অবিনাশ কিন্তু বাড়ী বাইবার কোনও উল্লেখ করিল না। পিতাকে বলিল, “অন্ন মোটে তিন হস্তা ত আছে কলেজ খুলতে। আবার যাওয়া, আবার আসা, মিথ্যে কতকগুলো টাকা খরচ বইত নয়। তার চেয়ে বরং

সেই গিয়ে থাকি।”

পুত্রের অন্তরের গোপন অভিপ্রায় বিলক্ষণ বুদ্ধিতে পারিয়া, পিতা মনে মনে একটু হাসিলেন। বলিলেন, “আচ্ছা, সেই ভাল। পড়াশুনা বেশ মন দিয়ে কোর।”

“আজ্ঞে হ্যাঁ—সে আমার বলতে হবে না। এখন মেন্স ত প্রায় খালি, পড়াশুনোর বেশ সুবিধে হবে। অনেকটা সেই কারণেও, এখন বাড়ী থেকে চাচ্ছি।”—বলিয়া অবিনাশ সরিয়া পড়িল। ভাবিল, বড়োদের ঠকানো কি সহজ!

তিন

পাঁচটি বৎসর কাটিয়া গিয়াছে।

এ পাঁচ বৎসরে অনেক ঘটনা ঘটিয়া গিয়াছে। সুখমা প্রথম বিভাগে ম্যাট্রিক পাস হইয়াছে—ইহা ত বিবাহের অপসাদনের পরেরই ঘটনা। অবিনাশ উচ্চ সম্মানের সহিত এম-এ পাস হইয়া, আশুবাবুর কুপায় বিশ্ববিদ্যালয়ের পোস্ট গ্রাজুয়েট বিভাগে অধ্যাপক নিযুক্ত হইয়াছে। এই সময় তাহার একটি কন্যাও জন্মগ্রহণ করে—কন্যাটি এখন তিন বৎসরের। ভবানীপুরে, শব্দুরালয়ের অনতিদূরে একটি ক্ষুদ্র বাড়ী ভাড়া লইয়া অবিনাশ সস্ত্রীক বাস করিতেছে।

একদিন সামান্য ভ্রমণের পর ফিরিয়া নিজ কক্ষে বসিয়া অবিনাশ ডাকিল, “ও বউ, শোন”—অবিনাশ তার স্ত্রীকে এইরূপই সম্বোধন করিয়া থাকে; শুনিয়া কেহ কেহ হাসে, কিন্তু অবিনাশ তাহা গ্রাহ্য করে না।

“বউ, একটা কথা শুনেন বাও।”—

বউ তখন কির সাহায্যে রম্মাঘরে বসিয়া রুটি বেলিতেছিল—স্বামীর আহবানে উঠিয়া ভাড়াভাড়ি হাত ধুইয়া ঘরে আসিল। দেখিল, স্বামী একখানি খবরের কাগজ নিউজ-মানে পাঠ করিতেছেন।

স্ত্রীর পদশব্দে অবিনাশ মূখ তুলিয়া বলিল, “বাস্তব ছিলে?”

“রুটি বেলিছিলাম।”

“দেবী কত বউ?”

“কেন, কিদে পেয়েছে? আধ ঘণ্টার মধ্যেই সব ভৈরী হয়ে যাবে।”

“না, কিদে পায়নি। একটা বিশেষ কথা ছিল,—তা, সব সেরেই নিউজ এস।”

“কেন, কি হয়েছে, বল না।”

“সে, একটু সময় লাগবে। তুমি কাজ সেরে এস, তার পর ধীরে সুস্থির নিউজ কীভাবে হইবে।”

স্বামীর গাম্ভীর্য দেখিয়া সুখমা ভীত হইয়া বলিল, “হ্যাঁগা, কোনও মন্দ খবর নাকি?”

অবিনাশ বাস্তবভাৱে বলিল, “না না কোনও মন্দ খবর নয়—ভাল খবরই। যাও তুমি কাজ সেরে এস।”

“আচ্ছা”—বলিয়া সুখমা চলিয়া গেল।

অবিনাশ আবার সংবাদপত্রখানি উঠাইয়া লইয়া, নিম্নোক্ত বিজ্ঞাপনটি পাঠ করিতে লাগিল:—

আনন্দ সংবাদ!

আনন্দ সংবাদ !!

সাহিত্য-সেবাকাঙ্ক্ষীর অপূর্ণ সুযোগ

উপন্যাস ফলেক

বর্তমান সময়ে বঙ্গদেশে কথা-সাহিত্যের কিরূপ সমাদর তাহা অনেকেই বোধ হইলক্ষ্য করিয়া থাকিবেন। এ দুগুণা বিশেষ করিয়া গল্প ও উপন্যাসেরই যুগ বলিতে

হইবে। ভাল গল্প ভাল উপন্যাসের জন্য প্রকাশকেরা, মাসিক সম্পাদকগণ হাহাকার করিয়া বেড়াইতেছেন, অথচ তাহারা ই প্রতিদিন, নবীন লেখক লেখিকাগণের রচিত শত শত গল্প ও উপন্যাস, অনুপযুক্ত বোধে প্রত্যাখ্যান করিতেছেন। ইহার একমাত্র কারণ, লেখক লেখিকাগণ কোন রূপ ট্রেনিং (তালিম) না পাইয়াই লেখনী ধারণ করিয়া থাকেন। রীতিমত গুরুপদেশ ভিন্ন, কোনও কার্যেই দক্ষতা লাভ করা যায় না। দেশের এই মহা অভাব দূর করিবার জন্য কয়েকজন বিখ্যাত লক্ষ্যপ্রতিষ্ঠে কণা-সাহিত্যিক মিলিয়া এই “উপন্যাস কলেজ” স্থাপন করিয়াছেন। রীতিমত উপদেশ দিয়া, সাপ্তাহিক এক্সারসাইজ সংশোধন করিয়া শিক্ষার্থীগণকে কণাসাহিত্য-রচনার কৌশল শিক্ষা দেওয়া হইবে। কলেজে দুইটি বিভাগ আছে—ছাত্র বিভাগ ও ছাত্রী বিভাগ। সেম, বৃথ ও শক্তিবारे ছাত্র বিভাগে এবং মঙ্গল, বৃহস্পতি ও শনিবারে ছাত্রী বিভাগে লেকচারাদি হইবার ব্যবস্থা হইয়াছে। ভর্তি হইবার ফী ১০ টাকা এবং মাসিক বেতন ৬ টাকা মাত্র। এখনও উভয় বিভাগে কয়েকটা করিয়া সীট খালি আছে—যাহাদের প্রয়োজন, সবার আবেদন করুন। অন্যান্য বিষয় জানিতে হইলে, এক আনার স্ট্যাম্প সহ অবদান করুন। ঠিকানা—২২৫ নং সেন্ট্রাল অ্যান্ডিনিউ, কলিকাতা।”

বিজ্ঞাপনটির উপরিভাগে একটি সুবহুং পাঠতলা বাড়ীর ছবি আছে।

বিজ্ঞাপনটি বার দুই পড়িয়া, অবিনাশ কণকজ্ঞানি রাখিয়া চিন্তার নিমগ্ন হইল। স্ত্রীর অনাধারণ কবিত্বশক্তি দর্শনে, তাহার মনে বড় আশা হইয়াছিল যে, সাহিত্যক্ষেত্রে স্ত্রীমতী সুসমা দেবীর পদাৰ্পণ মাত্র দেশময় একটা হৈ চৈ পড়িয়া যাইবে—তাহার বৈতক-খানায় পুস্তক-প্রকাশক ও মাসিক সম্পাদকগণের ভিড় লাগিয়া যাইবে, দেশশুদ্ধ লোক সম্মুখে বলিবে, হাঁ, এতদিন পরে বাঙালী ভাষায় খাঁটি কাব্যরসের আত্মদ্য পায়ের গেল বটে! কিন্তু অকিনাশের সে মনের আশা মনেই লয় পাইয়া গিয়াছে। বিবাহের পর কয়েক ব্রাহ্ম মধ্যে, স্ত্রীর অনেকগুলি কবিতা একত্র করিয়া, অবিনাশ “পুষ্পহার” নামক একখানি বই ছাপাইয়া বাজারে বাহির করিয়াছিল। কিন্তু পুষ্পহারের আদর হয় নাই—আগাগোড়া সব কথা ভাবিলে এই সিদ্ধান্তই অবিনাশই হয় যে, সমালোচকগণ ও পাঠক সাধারণ জ্যেষ্ঠ বাঁধিয়া ধম্মঘট করিয়া, তার বউয়ের বইখানি বয়কট করিয়াছে। তা ছাড়া বই বাহির হইবার পর বছরখানেক ধরিয়া, সুসমার অন্ততঃ একশোটি নতুন কবিতা, অবিনাশ ভিন্ন ভিন্ন মাসিকে পাঠায়—তার মধ্যে ১৫টি ফেরৎ আসিয়াছিল, পাঁচটি মাত্র ছাপা হইয়াছিল, তাও মধ্যস্বলের পরিকার। এই কারণে, অবিনাশ বড়ই ভ্রমোদ্যম হইয়া পড়িয়াছে। সে স্থির বুলিয়াছে, কাব্যের যুগ এখন আর নাই;—এ যুগে স্বয়ং কালিদাস একখানি নতুন মহাকাব্যের পান্ডুলিপি হাতে করিয়া কলিকাতায় আসিলে, কোন প্রকাশকই নিজব্যয়ে তাহা ছাপাইয়া প্রকাশ করিতে সম্মত হইবেন না—অথচ তাহারা ই রামা শ্যামা নিধের অতি উঁচা উপন্যাসও গোপন্যে গিলিতেছেন! বিজ্ঞাপনে যাহা লিখিত হইয়াছে—বঙ্গ গল্প-উপন্যাসেরই যুগই আসিয়াছে বটে। সুসমার মত প্রতিভাশালিনী লেখিকা যদি উপন্যাস রচনার মন দেয়, তবে তাহার প্রতিষ্ঠা ও সাফল্য অবশ্যস্বাভাবী। কিন্তু উহার বিজ্ঞাপনে ঐ যে কথা লিখিয়াছে, গুরুপদেশ ভিন্ন কেহ কোনও কার্যে দক্ষতা লাভ করিতে পারে না তাহাও ঠিক। ঐ কলেজেই বউকে ভর্তি করিয়া দেওয়া অবিনাশের ইচ্ছা—এখন বউ রাজি হইলে হয়।

চর

বউ রাজি হইল, কিন্তু অনেক তর্কবিতর্ক মনে অভিমানের পর।

সুসমা বলিয়াছিল, “আমি না হই একটু ইংরিজিই শিখিছ, কিন্তু তা বঙ্গ মেক্ত আর হইনি। জুতো মোজা পরে ট্রামে চড়ে এ বরষে আমি কলেজে যেতে পারি কখনও?”

“কেন, ভাতো মোজা পরে টায়ে চড়ে তুমি বায়স্কোপ দেখতে যেতে না বউ? আজ কালই না হয় থুকাই হয়ে অবোধ—”

“সে ত তোমার সঙ্গে যেতাম।”

“তা বেশ ত! একলা যেতে যদি তোমার ভয় হয়, আমি সঙ্গে করে তোমার রেখে আসাবো গো!”

“দু’জনকার ট্রাম ভাড়া লাগবে ত? তার পর, কলেজের ছ’ টাকা মাইনে আছে, কাপড়-চোপড়ের খরচ, খাবার খরচও বাড়বে—চালাবে কেমন করে?”

“মাইনের টাকায় না কুলোয়, আমি না হয় একটা প্রাইভেট টিউশন, টিউন বোগাড় করে’ নেনো এখন, তার জন্যে ভাবনা কি? না হয় দিনকতক একটু টানাটানি করেই কাটানো যাবে। তার পর, যখন তোমার এক একখানি উপন্যাস বের হবে, তখন টাকা যে হুড় হুড় করে আসতে আরম্ভ হবে বউ।”

“তা কি কিছু বল্য যায়? এতদিন কবিতা লিখেছি—গল্প উপন্যাস লিখতে কখনও ত চেষ্টা করিনি! চেষ্টা করলেই যে সফল হব এমন কি কথা আছে?”

“আসল কথা কি জান? প্রতিভাই হল আসল জিনিষ। সে প্রতিভা তোমার বগেণ্ট রয়েছে—সেটা তুমি কাবোই খাটাও আর উপন্যাসেই খাটাও—তোমার হাত থেকে উচ্চদরের বচনা বেরুতে বাধ্য যে।”

“প্রতিভা-প্রতিভা আমার কিছুই নেই। ও সব আমি পারবো না,—এ নিয়ে আমার পীড়াপীড়ি কোর না গো তোমার দুটি পায়ে পাড়।”—বলিয়া সুসমা মৃদু ভাব ধরিয়া বসিয়া রহিল।

অবিনাশ অন্য দিকে চাইিয়া বসিয়া রহিল। খানিক পরে একটা দীর্ঘনিশ্বাস ফেলিল। সুসমা আড়চোখে স্বামীর পানে চাইিল; একটু অনুতাপের স্বরে বলিল, “অমনি রাগ হল পুরুষের!”

স্বামীর দিকে না চাইিয়া অবিনাশ বলিল, “রাগ নয় বউ, দুঃখ।”

স্বামীর হাত ধরিয়া সুসমা বলিল, “কেন কিসের দুঃখ তোমার? সবাইকের স্ত্রী কি আর অনুরূপা নিরূপমা হতে পার?”

অবিনাশ বলিল, “না না, আমার দুঃখের কারণ তা নয়। আমার দুঃখের কারণ, মোহভঙ্গ।”

“কেন, কি মোহ তোমার ভঙ্গ হল শুনি?”

অবিনাশ আর একটি দীর্ঘনিশ্বাস ফেলিয়া বলিল, “দেখ, এতদিন আমার ধারণা ছিল যে আমাদের দু’জনের প্রেম, আদর্শ সম্পত্য-প্রেম। এখন দেখছি আমার সে ধারণাটা একটা মোহ—একটা ভুল ছাড়া আর কিছু নয়।”

সুসমা ক্ষণস্থিরে বলিল, “কেন, ভুল কিসে?”

অবিনাশ বলিল, “হথাধ’ দাম্পত্য-প্রেম কাকে বলে? প্রাণেশ্বর-প্রাণেশ্বরী বলে পরস্পরের গায়ে ঢুল পড়াই কি দাম্পত্য-প্রেম? বস্কিমবাবু কি বলেছেন মনে নেই? সম্বন্ধমত্ভা, একান্তনিষ্ঠতা—সেইটাই হল আসল দাম্পত্য-প্রেম। নইলে, আমি বলবো যাব দাম্পত্য, তুমি বলবে যাবে উত্তরে—এ রকম হলে আদর্শ দাম্পত্য-প্রেম হয় না।”

স্বামীর বেদন-ভীড়িত কণ্ঠস্বর শুনিয়া সুসমার চক্ষু ছলছল করিয়া আসিল। নম্রসে তাকার হাতটি ধরিয়া বলিল, “তুমি দুঃখ কোরো না—আমি তোমার অবোধ হব না। তুমি যা বলবে আমি তাই করবো।”

তখন আবার দুইজনে ‘ভাব’ হইয়া গেল। বিজ্ঞাপনীটি আবার পঠিত হইল। কত কথাই আলোচনা হইল। সুসমা সেই বিজ্ঞাপনের উপরিভাগের মুদ্রিত পটভঙ্গ অট্টালিকা দেখিয়া বলিল, “উঃ বাড়ীটা ত মস্ত!” অবিনাশ বলিল, “তা হবে না? এত বড় একটা ব্যাপার—কত ছাত্র ছাত্রী ভর্তি হবে তার কি হিসেব আছে?”

ভর্তি হইবার পূর্বে, উভয়ে একদিন গিয়া কলেজটি দেখিয়া আসিবার পরামর্শ ছিল, সেই পরামর্শ আজ কার্যে পরিণত হইবে। আজ বিকালের ঘণ্টার অবিনাশের ক্লাস ছিল না; বেলা দুইটার সময় সে বাড়ী আসিয়াছে। চারিটা বাজিলেই, স্বাক্ষর প্রস্তুত হইবার জন্য সে তাগাদা দিতে লাগিল।

সুখমা জড়ত মোজা পরিয়া, সাজিয়া গুজিয়া, বেলা সাড়ে চারিটার সময় স্বামীর সহিত বাহির হইল। দুজনে ট্রামেই গেল। কল্লুটোলা স্ট্রীটের মোড়ে নামিয়া, পাঁচ মিনিট যথোই নতুন রাস্তার উপন্যাস কলেজ গৃহের সম্মুখে উপস্থিত হইল। দেখিল, বাড়ীটা বিজ্ঞাপনের ছবির অনুরূপ প্রকাণ্ড পশুতল অট্টালিকাই হটে; কিন্তু সমস্তটাই উপন্যাস কলেজ নহে। নীচের তলার কুঠুরিপুলিতে চা চপ কাটলেটের “কেবিন”, সাইকেল মেরামতের দোকান, পার্শ্বাভিঃ দোকান, ময়রার দোকান প্রভৃতি—দোতলাটা মাত্র কলেজ। ত্রিতল চতুস্তল ও পশুতলে মাড়োয়ারীগণ বাস করে।

যাহা হউক, উভয়ে স্থিতলে উঠিল। প্রথমেই একটা কক্ষের বাহিরে আঁটা তক্তায় “অফিস” অঙ্কিত দেখিয়া, পদাি ঠেলিয়া তাহার ভিতরে প্রবেশ করিল। গৌফদাড়ি কল্লোনো ব্যক্তি চুপ, চোখে সোণার চশমা আঁটা এক যুবক রেজিস্টারি বহি, খাজপত্র লইয়া বসিয়া ছিলেন, তিনি আগন্তুকবন্দের পানে চাহিয়া, চোরার দেখাইয়া বসিতে ইঙ্গিত করিলেন। ইহাদের আগমনের উদ্দেশ্য শুনিয়া, একখণ্ড নিয়মাবলী এবং একখানি ভর্তি হইবার ফর্ম অবিনাশের হাতে দিলেন। অবিনাশ ও সুখমা একত্র তাহা পাঠ করিতে লাগিল।

পাঠ শেষে অবিনাশ জিজ্ঞাসা করিল, “ছাত্রীবিভাগে কতগুনলি মেয়ে ভর্তি হয়েছে মশাই?”

ব্যক্তি বলিলেন, “জন গিশ এ পর্বান্ত ভর্তি হয়েছে। আরও অ্যাপ্লিকেশন আসছে। পঞ্চাশ পূর্ণ হলে আর আমরা নেবো না; মেয়েদের ক্লাস-ঘরে আর বেশী ধরবে না। এত ছাত্রী ভর্তি হতে চাইবে আগে তা আমরা ভাবিনি।”

“মেয়েদের ক্লাসে কে কে পড়বেন?”

কেরাণীবাবু একখানি কাগজ টানিয়া লইয়া তাহার উপর চক্কু রাখিয়া বলিলেন, “ছোট গল্প সম্বন্ধে লেকচার দিবেন সরোজ রায়, আর শৈলেন চাট্টোয়্যে। উপন্যাস সম্বন্ধে রজনীবাবু আর লীলাবতী সেন। ভাষা বর্ণনা শেখাবেন নূপেন সোম আর চণ্ডলা দেবী।”

সকলেই জ্ঞানেন—সুখমা অবিনাশও জানিত—বর্তমান যুগীয় “তরুণ” সাহিত্যে এই লেখক লেখিকাগণের স্থান কত উচ্চ! অবিনাশ বলিল, “এঁরা শু অজ্ঞকালকার খুব নামজাদা সাহিত্যিক।”

কেরাণীবাবু বলিলেন, “নিশ্চয়।”

“ঐ যে সরোজবাবুর নাম করলেন, ‘মহাশিম’ মাসিকপত্রের সম্পাদক সরোজবাবু কি?”

“তিনিই।”

“তা হলে ষ্টাক্ ত খুব শ্রুং হয়েছে!”

“আজ্ঞে হ্যাঁ! নইলে আর ভর্তি হবার জন্যে এত ভিড়!”

“আজ্ঞা—নমস্কার মশাই—এখন তাহলে আমরা উঠি।” বলিয়া অবিনাশ দাঁড়াইল। কেরাণীবাবু বলিলেন, “যদি ভর্তি হওয়াই স্থির হয়, তবে বেশী দেরী করবেন না,— কারণ স্থান বড়ই কম,—আর যে রকম অ্যাপ্লিকেশন আসছে—”

“যে আজ্ঞে—দেরী করবো না—খুব সম্ভব, কালই এসে টাকা জমা দিয়ে যাব।”— বলিয়া অবিনাশ স্বাক্ষর লইয়া প্রস্থান করিল।

পরদিনই অবিনাশ গিয়া সুস্মার ভর্তি হওয়ার ফী প্রভৃতি জমা দিল। সপ্তাহ পরে লেকচার আরম্ভ হইল। সেদিন অবিনাশ বেলা দুইটার সময় স্ট্রীকে তাহার কলেজে পৌঁছাইয়া, নিজকক্ষে বিবাহবিদ্যালয়ে গেল। সন্ধ্যা চারটার সুস্মার ছুটি হইবে—অবিনাশের কার্যও তৎপক্ষেই শেষ হইবে। উপন্যাস কলেজে গিয়া স্ট্রীকে লইয়া সে ঘোমে বাড়ী ফিরিবে।

ছুটির পর রাস্তার বাহির হইয়া সুস্মা স্বামীকে বলিল, “ওগো দেখ, বলিছিল যে পঞ্চাশ জন পর্যন্ত ছাত্রী নেওয়া হবে—তা নয়, আমি নিয়ে মোটে সাতাশটি মেয়ে ত দেখলাম—আর সবাই কোথায় গেল?”

অবিনাশ বলিল, “আজ ত মোটে প্রথম দিন। যারা ভর্তি হয়েছে, সবাই বোধ হয় আজ আসেনি। ক্রমে ক্রমে সব আসবে বোধ হয়।”

প্রথম উঠিয়া, দু'জনে বেশী কথাবার্তা হইল না। বাড়ী আসিয়া বন্দাদি পরিবর্তনের পর, চা খাইতে বসিয়া অবিনাশ জিজ্ঞাসা করিল, “আজ কি কি হল খউ?”

“আমরা সবাই ক্লাসে বসলাম। তার পর ঘণ্টা বাজিলো, বর্ণনা শিক্ষার প্রফেসর নূপেন সোম এলেন। বোর্ডের গায়ে একখানা মস্ত ছাঁচ টাংগিয়ে দিলেন। বড় বড় চুল, বড় বড় দাড়ি এক মিসেস; চোখ দুটো যেন ঠিকরে বেরুচ্ছে; বয়স শিশুর বেশী নয়। প্রফেসর বললেন,—‘এই লোকটার চেহারা তোমরা সবাই এক মনে বেশ করে খানিকক্ষণ দেখ—তার পর, স্বাক্ষর এর চেহারার বর্ণনা লেখ—আর, উপস্থিত এর মনের ভাব কি হওয়া সম্ভব—তাও অনুমান করে লেখ।’—এই বলে তিনি পকেট থেকে এক ডাড়া প্রফ বের করে, দেখতে বসে গেলেন। আমরা ছবিখানা দেখে, বর্ণনা লিখতে লাগলাম।”

“তার পর?”

“ঘণ্টা শেষ হলে, তিনি স্বাক্ষরগুলো সব নিলেন। দ্বিতীয় ঘণ্টায় এক একখানা খাতা নিয়ে তিনি পড়তে লাগলেন, আর ভুল হুটিগুলি সব বোঝাতে লাগলেন।”

“তুমি কি লিখেছিলে?”

“আমি চেহারাটা বর্ণনা করার পর লিখেছিলাম, প্রথম যৌবনে একটি মেয়ের সঙ্গে এর ভালবাসা হয়েছিল; কিন্তু ঐয়ের ব্যাপার ঘোর আপত্তি থাকার বিয়ে হতে পারেনি। তখন দু'জনে পরস্পরের নিকট এই প্রতিজ্ঞা করে বিদায় নিয়েছিল যে, তারা আজীবন কৌমার্য ব্রত পালন করে, পরস্পরকে মিলনের আশায় থাকবে। মেয়েটি পিতৃগৃহেই রইল, যুবকটি মনের খেদে বনবাসী হল। দশ বৎসর পরে যুবকের ইচ্ছা হল—দূর থেকে একবার তার প্রিয়তমাকে চোখের দেখা দেখে আসবে। বন ছেড়ে লোকালয়ে এসে দেখলে, তার প্রিয়তমা দিবা বিয়ে খাওয়া করে, ছোলে মেয়ের মা হয়ে সংসার ধর্ম পালন করছে। তাই, দেখে, যুবকের মনে ভয়ানক দুঃখ ও রাগ হয়েছে।”

অবিনাশ বলিল, “একক আর্ডেন। অন্য ছাত্রীরা সব কি লিখেছিল?”

সুস্মা বলিল, “সে সব অস্মৃত। কেউ লিখেছিল এ খুন কিম্বা ডাকাতি করতে যাচ্ছে—কেউ লিখেছিল গাঁজা খেয়ে এ পাগল হয়ে গেছে—এই রকম সব।”

“প্রফেসর কি বললেন?”

“তিনি আমারটাই খুব ভাল হয়েছে বললেন। বললেন, যে সকল লোকের সঙ্গে তুমি সংস্রবে আস,—তোমার স্বামী, আত্মীয় স্বজন, দাসদাসী—সকলের মুখ দেখে তাদের মনের ভাবটা বিশ্লেষণ করতে সক্ষম চেষ্টা করবে। যন্যতঃই হ'ল আসল জিনিস—সেইটে যিনি সত নিপুণভাবে বিশ্লেষণ করতে পারবেন,—উপন্যাস রচনার তিনি তত বেশী সিদ্ধিলাভ করবেন।” বললেন, “তোমার ভিতর প্রতিভার প্রফুল্লিঙ্গ রয়েছে.

এক মনে সাধনা কর।"—আমাকে খুব উৎসাহ দিলেন।"

এই সংবাদ শ্রবণে অবিনাশের বুকটা আহ্বাদে দশ হাত হইল। বলিল, "তোমার ভিতর প্রতিভার স্ফূর্তিগণ যে আছে, এটা ত অনেক দিন আগেই তোমার এ অধম ভৃত্য আবিষ্কার করেছিল!"

সপ্তাহে তিন দিন সুসমার ক্লাস হইয়া থাকে। অবিনাশ তাহাকে নিয়মিত ভাবে কলেজে পৌঁছাইয়া দেয় এবং সঙ্গে করিয়া বাড়ী নইয়া আসে। লেকচার, এক্সারসাইজ প্রভৃতি কিরূপ হইতেছে তাহা নিতাই সে খবর লয়।

একদিন সুসমা বলিল, "ওগো, কালকে আমাদের ডবল ক্লাস—বেলা একটা থেকে পাঁচটা পর্যন্ত কলেজ। ছোট গণের প্রোফেসর সরোজ রায়, আমাদের একটি গণের চন্দ্রক দেবেন—ক্লাসে বসে—সেই গণটি চার ঘণ্টার আমাদের সবাইকে লিখতে হবে। যে গণ সবচেয়ে ভাল হবে, সেটি সরোজবাবু তাঁর 'নবরশ্মি' কাগজে ছেপে দেবেন বলেছেন।"

"আচ্ছা বেশ, কান আমি তোমায় সময় মত কলেজে পৌঁছে দেবো এখন।"

পরদিন অবিনাশ তাহাই করিল। তার নিজ ক্লাস সেদিন তিনটা হইতে চারটা। সুতরাং দুই ঘণ্টা কাল তাহাকে গোলদাঁঘর খারে বসিয়া 'স্বভাবের শোভা সন্দর্শনে' কাটাতে হইল। বৃক্ষছায়ায় বেষ্টিত উপর বসিয়া, বায়ুভরে গোলদাঁঘর ঈষত্তরঙ্গিত বস্তুর পানে চাহিয়া, তাহার নিজ বক্ষ ও আশার হিল্লোলে তরঙ্গায়িত হইয়া উঠিল। সে ভাবিতে লাগিল—এমন একদিন কি আসিবে না, যেদিন উপন্যাস-সম্রাজ্ঞী সুসমা দেবীর নব প্রকাশিত উপন্যাসের প্রাকভে কলিকাতার দেওয়াল ছাইয়া যাইবে! এমন একদিন কি আসিবে না, যেদিন পথে, ট্রায়ে, ট্রেপে, সভাসমিতিতে, আমাকে দেখাইয়া লোক ফস্‌ফস্‌ করিয়া বলাবান করিব—ও লোকটা কে জানে? ওই হচ্ছে সুসমা দেবীর স্বামী!—আশা কাণে কাণে কহিল—"আসিবে, সেদিন আসিবে।"

সাত

এক্সারসাইজ স্বরূপ লিখিত সুসমার গল্পটিই সর্বোৎকৃষ্ট হইয়াছে বিবেচনায় প্রোফেসর সরোজ রায় সেটি 'নবরশ্মি' পত্রিকায় প্রকাশ করিয়াছেন। যেদিন উহা প্রকাশিত হয়, অবিনাশ স্বয়ং 'নবরশ্মি' কাৰ্যালয়ে গিয়া ঐ সংখ্যা পাঠশাখানি কিনিয়া আনিয়া কুড়িখানা ডাকযোগে আত্মীয় বন্ধুবর্গের নিকট পাঠাইয়া দিল। বউয়ের গল্পটির শিরোনামের উভয় পার্শ্বে ছোট, লাল পেন্সিলের চিহ্ন করিয়া দিয়াছিল। কোনও বন্ধু, বান্ধব সাক্ষাৎ করিতে আসিলে, দুই চারি কথার পরই অবিনাশ বলিতে লাগিল—"হ্যাঁ, ভাল কথা, 'নবরশ্মি' কাগজে বউয়ের একটা গল্প বেরিয়েছে পড়েছ কি?"—এবং বন্ধুকে, সেখানে বসাইয়া, গল্পটি আগাগোড়া না পড়াইয়া ছাড়িত না। একবার 'নবরশ্মি' সম্পাদাই তাহার পক্ষেই থাকিত, এবং প্রায় প্রতিদিনই সে নিজে গল্পটি দুই একবার পড়িত।

একদিন অবিনাশ স্ত্রীকে জিজ্ঞাসা করিল, "আজকাল তোমাদের কি বিষয়ে লেকচার হচ্ছে বউ?"

সুসমা বলিল, "প্রেম-তত্ত্ব। প্রেমের উৎপত্তি, প্রেমের স্বরূপ আর প্রেমের প্রকারভেদ হয়ে গেছে—কথা-সাহিত্যে প্রেমের প্রভাব এখন হচ্ছে। কিন্তু সরোজবাবু বা বলছেন, তা কিন্তু আমার মনে লাগে না।"

"সরোজবাবু কি বলছেন?"

"ভিনি বলছেন, দাম্পত্য প্রেমের চেয়ে, নির্বন্ধ, পরকীর পরকীর প্রেমের রস বেশী—আবেগ বেশী, উন্মাদনা বেশী, তাই নির্বন্ধ প্রেমের চিত্র থাকলেই গল্প উপন্যাস সব চেয়ে বেশী হৃদয়গ্রাহী হয়। এই কথা শুনে, সাত আটটি মেয়ে চটেমেটে ত কলেজ ছেড়েই দিলেছে।"

"আজকাল তোমাদের কলেজে ছাত্রী সংখ্যা কত?"

“আমি নিয়ে উনারাট।”

“কেন? প্রথম দিনেই ছিন্ন সাতাশটি। পঞ্চাশজন পর্যন্ত নেওয়া হবে—সে পঞ্চাশ ত কোন কালে পুরে যাবার কথা। এত কমে গেল কি করে বউ?”

সুখমা বলিল, “পঞ্চাশ কেমনও দিনই হয়নি। একচল্লিশ বিয়াল্লিশ জন হয়েছিল। তার পর আবার অনেকে ছেড়ে দিলে।”

“কেন? ছেড়ে দিলে কেন?”

“দুঃজন্য, ছেলে হবে বলে তারা চলে গেছে। প্রেমতত্ত্বের ব্যাখ্যা শুনে সাত আটজন পালালো। আরও তিন চারজন তাদের স্বামীদের মত থাকলেও স্বামীর বাসভূমির মত নেই, তাঁরা শুনে রাগ করেছেন, সেই ওজুহাতে কলেজ ছেড়ে দিয়েছে। দেখ, আমারও কিন্তু আর ভাল লাগছে না—পাছে তুমি রাগ কর, সেইজন্যে এতদিন আমি তোমায় বলিনি। বিশেষ ঐ সরোজ রায়—যখন থেকে নবরশ্মিতে আমার গল্পটা বেরিয়েছে, তখন থেকে আমার সঙ্গে যেন ঐ রকম ব্যবহার করে।”

“কি রকম ব্যবহার করে?”

পুরুষ শিক্ষক আর যুবতী ছাত্রীর মধ্যে যে শোভন বাবধানটুকু থাকা দরকার, তা সে আর রেখে চলছে না।”

অবিনাশ হাসিয়া বলিল, “ওটা তোমার ভুল, সুখমা। তরুণ সাহিত্যের তিনি একজন অত বড় লেখক—অত বড় কাগজের সম্পাদক—হঠাৎ তাঁর প্রতি কোন মন্দ উদ্দেশ্য আরোপ করা তোমার উচিত নয়। তুমিই হলে ক্লাসের সবচেয়ে ভাল ছাত্রী—সবার চেয়ে তোমার উপরেই বেশী ভরসা রাখেন—তাই বোধ হয় একটু আত্মীয়তার ভাব এসে পড়েছে। ওটা কিছু নয়।”

কিছুদিন পরে সুখমার খুঁকীর জ্বর হইল। জ্বরটা ক্রমেই বৃদ্ধি পাইতে লাগিল। এই কারণে এক সপ্তাহ সুখমা কলেজ যাইতে পারিল না।

সপ্তাহ পরে, খুঁকী আরোগ্য লাভ করিলে, অবিনাশ স্ত্রীকে আবার যথারীতি কলেজে পেশাইয়া দিয়া আসিল।

যথাসময়ে স্ত্রীকে আনিতে গিয়া অবিনাশ শুনিল, আজ কলেজ বন্ধ—রাসপূর্ণিমার ছুটি। স্ত্রীর বোঁজ করিতে স্মরণে বলিল, মাইজী বাড়ী চলিয়া গিয়াছেন। প্রবল জ্বরে তিনি কাঁপিতোছিলেন, চন্দ্র দুইটি লাল-সুন্দর হইয়াছিল, স্মরণে টাক্সি ডাকিয়া তাঁহাকে উঠাইয়া দিয়াছে।

অবিনাশ মহা দুঃশ্চিন্তাগ্রস্ত মনে ঘোমে বাসায় ফিরিল। বাসায় আসিয়া ভুতের নিকট শুনিল,—মাইজী কলেজ হইতে ট্যাক্সিতে ফিরিয়া আর উপরে উঠেন নাই, কিকে ডাকিয়া গঙ্গাঙ্গানানের বস্ত্রাদি আনিতে আদেশ দিয়া কালীঘাট যাতায়াতের জন্য তাঁহাকে ঠিকানাধীন আনিতে বলিলেন। গাড়ী আসিবামাত্র খুঁকীকে ও কিকে লইয়া তিনি কালীঘাট যাত্রা করিয়াছেন।

শুনিলে অবিনাশ অত্যন্ত বিস্মিত হইল। জিজ্ঞাসা করিল, “তাঁর শরীর কেমন দেখিল?” ভৃত্য বলিল, “কেন, শরীর ত ভালই ছিল বাবু। তিনি বলেছেন, গঙ্গাঙ্গানান করে কালীঘাটে পূজা দিয়ে তার পর ফিরবেন। বললেন বাবু এলে বোজো তিনি যেন না ভাবেন।”

ব্যাপারটা অবিনাশের নিকট পূর্বেদী প্রহেলিকার মত মনে হইল। প্রবল জ্বর ও রক্তচন্দ্র লইয়া কলেজ হইতে যে মানুষ চলিয়া আসিল, বাড়ী আসিয়াই, তার জ্বর ভাল হইয়া গেল, সে গঙ্গাঙ্গানানে বঁাহর হইল! হঠাৎ কালীঘাটে পূজা দিব্যরই বা অর্থ কি? বাহা হউক, অবিনাশ ধৈর্য সহকারে স্ত্রীর প্রত্যাগমন প্রতীক্ষায় বসিয়া রহিল।

জাট

সন্ধ্যার সময় সুখমা ফিরিল। সদ্যস্নাতা, পরিধানে গরুদ, সীমন্তে মোটা করিয়া

সিন্দুর লিপ্ত—অবিনাশ স্ত্রীর এই পবিত্র মূর্তি দেখিয়া প্রীতিবিহ্বলনেত্রে তাহার পানে চাহিয়া রহিল। সুসমা আসিয়াই গড় হইয়া স্বামীকে প্রণাম করিল।

অবিনাশ বলিল, “বউ, ব্যাপার কি? জ্বর হয়েছে বলে তুমি কলেজ থেকে ট্যাঙ্ক করে চলে এসেছিলে?”

“হ্যাঁ।”

“হঠাৎ জ্বর হল কেন? আর তাই হয়েছিল যদি তু গণ্ডামান করতে গিয়েছিলে কেন বউ?”

“জ্বর হয়নি।”

“কিন্তু দরওয়ান যে বললে!”

“সে তাই মনে করেছিল বটে! জ্বর আমার হয়নি।”

“তবে? হঠাৎ এই অবেলায় স্নান—আর, তাড়াতাড়ি কালীঘাটে পূজো দিতে যাওয়া—আমি ত কিছই বুঝতে পারিছিনে বউ!”

সুসমা বলিল, “পরে বলবো।”

“কখন বলবে?”

“রাতে। এখন এই সব কি চাকর ঘুরে বেড়াচ্ছে—একটু নির্নিবিল না হলে তোমায় সব কথা খুলে বলতে পারবো না।”

অবিনাশ বলিল, “তুমি যে আমায় বড়ই দৃষ্টিশীল ফেললে সুসমা! কোনও অমঙ্গল, কোনও অশুভ ঘটেছে কি?”

“হ্যাঁ—না।”

“ঘটেওছে, ঘটেওনি? কি বলছ তুমি? বিস্তারিত না পার, সংক্ষেপে বল।”

সুসমা বলিল, “সংক্ষেপেই বলছি—আমি আর ও কলেজে পড়বো না। সব কথা শুনলে, তুমিও আমার আর সেখানে যেতে বলবে না। এখনও আমার মনটা বড়ই উদ্ভ্রান্ত রয়েছে—আর কোনও কথা এখন তুমি আমায় জিজ্ঞেস কোর না গো তোমার দুটি পায়ে পড়ি।”—বলিয়া, প্রায় সাশ্রু নয়নে সুসমা সেখান হইতে প্রস্থান করিল। রাত্রিঘরে গিয়া স্বামীর চায়ের উদ্যোগ করিতে বসিল।

রাতে সুসমা স্বামীর কাছে সকল কথাই বলিল—“তোমায় ত আমি আগেই বলেছিলাম, সরোজ রায় লোকটা ক’ী রকম ভাবে আমার পানে চায়—দেখে আমার ভাবি রাগ হয়। তুমি আমাকে বলেছিলে, ও সব কিছু নয়, ও সব আমার মনের ভ্রম।—খুঁকীর অসুখের জন্যে সাত দিন কলেজে যাইনি ত! আজ তুমি আমার সিঁড়ির কাছে গিয়ে ছেড়ে দিয়ে এলে। আমি উপরে উঠে গিয়ে দেখলাম, ক্লাস সব শূন্য। দারওয়ান বললে, আজ রাসপূর্ণিমার ছুটি আপনি কি জানতেন না?—আমি বললাম, না, আমি ও এক হপ্তা কলেজে আসিনি। বলে, আমি বারান্দার গেলাম, তোমায় যদি রাস্তায় দেখতে পাই ত তোমায় ডাকবো বলে। রেলিং-এর উপর ঝুঁকে দেখলাম তুমি প্রায় কল্টোলা ষ্ট্রীটের কাছে গিয়ে পৌঁছেছ—ডাকলে তুমি শুনতে পাবে না। কলেজেই অপেক্ষা করবো—না একটা ট্যাঙ্ক আনিবো বড়ী ফিরবো, দাঁড়িয়ে ভাবছি—এমন সময় দেখি, সরোজ রায় ক্লাস ঘরের দরজায় দাঁড়িয়ে আমায় ডাকছে—‘সুসমা, শুনো যাও।’—‘আজ ছুটি আমি জানতাম না স্যার’—বলে আমি সিঁড়ির দিকে অগ্রসর হলাম। সরোজ রায় কাছে এসে দাঁড়িয়ে জিজ্ঞেস করলে, ‘এ ক’দিন আসনি কেন?’ বললাম, ‘আসতে পারিনি স্যার—আমার খুঁকীর অসুখ হয়েছিল।’—‘কি অসুখ হয়েছিল?’—বলতে বলতে সরোজ আমার খুব কাছে এসে দাঁড়াল, খুঁকীর যা অসুখ হয়েছিল, আমি সংক্ষেপে বললাম। শূন্য

ক্রাস ঘরে আমার গা ছম্‌ছম্ করছিল, কোনও রকমে কশাচী সেয়ে পাল্লাতে পারলে বাঁচ। সরোজ বললে—“এখন খুঁকী ভাল হয়েছে ত? ষাক্। কিন্তু তুমি যে কামাই করলে, ছুটি নিরেছিজে?”—বললাম, “আজ্ঞে না, ছুটি নিতে হয় তা আমি জানতাম না সার।” সরোজ বললে, “কামাই করার জন্যে তোমার জরিমানা হবে তা জান?”—বললাম, “তা যদি হয় ত দেবো স্যার।”—সরোজ বললে, “দেবে? দেবে?”—তার কথার স্বরে আর তার ভঙ্গি দেখে আমার গা কেঁপে উঠলো। চলে আসবার জন্যে আমি ফিরে দাঁড়াতেই—সরোজ পিছন থেকে হঠাৎ আমার গলা জড়িয়ে—এই তোমার জরিমানা—বলে—না গো—আর আমি বলতে পারবো না।”—বলিয়া স্বামীর বৃকে মূখ লুকাইয়া, হুহু করিয়া কাঁদিতে লাগিল।

রাগে অবিনাশের সৰ্ব্বশরীর দাউ দাউ করিয়া জ্বলিয়া উঠিল। শ্রীর মাথার গায়ে হাত বুলাইয়া, তাহাকে আদর করিয়া, মান্ডনা দিয়া বলিল, “কেঁদ না—যা হবার তা হয়ে গেছে। সে দুঃখকে তার উপযুক্ত শাস্তি আমি দেবো। তারপর, তুমি কি করলে তাই আমার বল।”

সুখমা ক্রমে স্বামীর বক্ষ হইতে মূখ তুলিয়া বলিল, “আমি তৎক্ষণাৎ ফিরে, ঠান্ করে তার গালে এক চড় কষিয়ে দিলাম।—চড় মেয়ে, আমার নিজেরই হাত খন্‌খন্‌ করতে লাগলো। আমি তাড়াতাড়ি নীচে নেমে গিরে দারোয়ানকে বললাম, ‘দারোয়ান আমার শীগ্‌গির একখানা ট্যান্ড ডেকে দাও আমি বাড়ী যাব।’—আমি তখন ঠক্‌ঠক্‌ করে কাঁপছি। দারোয়ান বললে, ‘বোখার হুয়া মাইজী?’—আমি বললাম, ‘হ্যাঁ বাবা, বহুং বোখার হুয়া। দাঁড়াতে পারছিলাম।’ সে নিজের টুল ছেড়ে উঠে বললে, ‘আর্থাৎ বহুং লাল হুয়া। আপ হিঁরা বৈঠিরে মাইজী, হাম আঁতি টোঁকি বোলায়ে দেতে হাঁয়।’—ট্যান্ডিতে বসে কসেই স্থির করেছিলাম, এ অপরিচিত দেহ নিয়ে বাড়ী ঢুকে স্বামীর মন্দির কলুষিত করবো না—গণ্গাস্নান করে সতী শিরোমণি কালীমাকে প্রণাম করে, তাঁর প্রসাদী সিন্দূর মাথার প'রে পবিত্র হয়ে তবে বাড়ী ঢুকবো।”—বলিয়া সুখমা নীরব হইল। স্বামীর কোলে মাথা দিয়া, বিছানার উপর দেহ এলাইয়া দিল। অবিনাশও নীরবে শ্রীর মাথার কপালে, বৃকে হাত বুলাইতে লাগিল।

স্বামীর এই নীরব মান্ডনায় কিস্তক্ষণ পরে সুখমা অনেকটা শান্ত হইল। ক্রমে সে উঠিয়া বসিল।

“আমি প্রতিজ্ঞা করলাম সুখমা, এর উপযুক্ত প্রতিফল সেই পাশ্চাত্যকে আমি দেবো, একে বালই।—তুমি শান্ত হও—যা হয়েছে তা জুলে খেতে চেষ্টা কর।”—বলিয়া অবিনাশ শ্রীকে চন্দন কারতে উদ্যত হইল।

সুখমা বাধা দিয়া বলিল, “এখন না—গণ্গাস্নান করে গঙ্গা মৃত্তিকা দিয়ে এই ঠোঁট দুটো বেশ করে আমি মেজে ফেলোছি। তারপর, যা কালীর মন্দিরের চৌকঠের উপরও ঠোঁট দুটো বুলিয়েছি। কিন্তু এখনও আমার মনের প্লানি ব্যর্থনি—তোমার পায়ের খুলো দাও, তাই আমি ঠোঁটে মেখে এ দুটোকে পবিত্র করে নিই।”—বলিয়া সুখমা স্বামীর পদযুগল ধারণ করিয়া, নিজ মস্তকে ঠেকাইয়া তাহাতে চন্দন করিতে লাগিল।

পরদিন ‘নবরস্মি’ আফিসে প্রবেশ করিয়া স্নেহোন্মত্ত অবিনাশ সরোজকে সড়াং সড়াং করিয়া কয়েক ঘা বেত মারিয়াছিল, সে কথা লইয়া সাহিত্যিক মহলে কিরূপ হৈচৈ পড়িয়া গিয়াছিল তাহা বোধ হয় অনেকেই স্মরণ থাকিতে পারে। কিন্তু আসল কারণ কেহই জানিতে পারে নাই। ‘নবরস্মি’র তরফ হইতে ইহাই প্রচার করা হইয়াছিল যে, অবিনাশ-বান্দুর প্রোক্ত কোনও প্রবন্ধ অমনোদীর্ঘ করার জন্যই নিরীহ সম্পাদক ব্রহ্মাণ্ড এরূপভাবে তাহার হস্তে লাঞ্চিত হইয়াছিলেন।

যোগবল না সাইকিক ফোর্স ?

আধিক বয়স পর্যন্ত মেয়ের বিবাহ না দিয়া ইংরাজ বোর্ডিং-এ রাখিয়া কলেজের উচ্চ শিক্ষায় শিক্ষিত করিয়া তাহাকে “মেম স্নাহেব” বানাইবার পর, সে যদি পিতৃনিষ্পীড়িত পাঠকে বিবাহ করিতে অসম্মত হয়,—পিতামাতার অবাধাতা করে,—তবে সে দোষ কাহার? মেয়ের, না তার পিতার? নবগোপালবাবু এখন স্বকৃত কস্মেরই ফলাভোগ করিতেছেন!

ইহার পুরা নাম নবগোপাল চট্টোপাধ্যায়। বাহুবলীতে বাবুচি প্রকাশ্যভাবে মৃগীও রন্ধন করে, আবার অস্তঃপুরে লক্ষ্মীপূজা ইতুপূজাও হয়। আমদানী রপ্তানির কারবার—ক্রাইড গুটীতে ইহার বড় ‘ইউস’ আছে, তিনটা ব্যাংক চলতি হিসাব, দুইখানা মোটর কার। দুটি পুত্র সুবোধ ও প্রবোধ—সুবোধ বিলাতে; প্রবোধ প্রোসিডেন্সি কলেজে বি-এ পাড়িতেছে। একটি মাত্র কন্যা প্রমীলা—সেই সৰ্বকনিষ্ঠা—বয়স আঠারো বৎসর—চেয়ারাটও ভাল। আই-এ পরীক্ষা শেষ হইলে সিমলা পাহাড় তার মাস ও মেসোমহাশয়ের নিকট বাবু পরিবর্তনে গিয়াছিল। সেখানে তার মাস দুই অবস্থানের পর, মাসিমা পত্র লিখিলেন, তার কস্তার কোনও পাঞ্জাবী বন্ধুর এক বিলাতফেরত পুত্র নব্য ব্যারিস্টার মিস্টার যোগীর সঙ্গে প্রমীলার অত্যন্ত “ভাব” হইয়াছে—উহারা পরস্পরকে বিবাহ করিতে ব্যাকুল।

নবগোপালবাবু হাঁতমধ্যে কিন্তু কন্যার জন্য অন্য একটি পাত্র ঠিক করিয়া ফেলিয়াছেন। রায় বাহাদুর খেতাবধারী জমিদারের ছেলে, এম-এ এবং আইন একসঙ্গে পাড়িতেছে, দেখিতেও সুপুরুষ, কলিকাতার বাপের পাঁচখানা বাড়ী আছে, ছেলে আইন পাস করিয়া এক বড় অ্যার্টার্স আফিসের অংশীদার হইবে স্থির হইয়া আছে। পাত্রটিকে কস্তা গৃহিণী উভয়েরই ভারি পছন্দ; প্রমীলা সিমলা হইতে ফিরিলে আষাঢ় মাসে কিংবা শ্রাবণের প্রথমেই বিবাহ হইবে পরামর্শ হইয়া আছে।

এমন সময় সিমলা পাহাড় হইতে ঐ ভয়ানক পত্র আসিল। নবগোপালবাবুর মাথায় যেন বজ্রপাত হইল। পাঞ্জাবী পাত্রটি ব্রাহ্মণ কিংবা অন্যজাতি, পরে তাহার কোনও উল্লেখ নাই। ব্রাহ্মণ হইলেও, বাঙ্গালীতে পাঞ্জাবীতে বিবাহ সমাজনিরসের একান্ত বহির্ভূত কস্ম—জাতি বাইবে। তার গৃহিণী ও কাদিয়া কাটিয়া আশ্বর্য হইলেন। পুত্রের তার ফিটের বদরাম ছিল, এদিকে অনেক দিন সেটা আর দেখা দেয় নাই। আবার ফিট হইতে লাগিল। নবগোপালবাবু কন্যাকে টেলিগ্রাম করিয়া দিলেন, “তোমার জননী অত্যন্ত পীড়িতা, শীঘ্র এস।”

টেলিগ্রাম পাইয়া প্রমীলা একটি মাসভূতা ভাইয়ের সঙ্গে কলিকাতায় প্রত্যগমন করিল। মা কত স্তুতি-মিনতি কত কান্নাকাটি করিলেন, পিতা কত বৃক্ণহইলেন, শেষে রাগ করিলেন, কিন্তু প্রমীলার মন অচল অটল! সে বলিল, “যাকে আমি মনে মনে পতিত করণ করোঁছি, তার সঙ্গে তোমরা বিয়ে যদি না দাও ত আমি বরং চিরকুমারী থাকবো—অন্য কাউকে বিয়ে করতে পারবো না।”

দুই

গেজেট বাহির হইল, প্রমীলা আই-এ পরীক্ষার প্রথম বিভাগে উত্তীর্ণ হইয়াছে। অন্য সময় হইলে ইহা লইয়া পরিবারে যেরূপ আনন্দ উৎসব উপস্থিত হইত, এখন সেবূপ কিছুই হইল না। নবগোপালবাবুর মৃগখানি সর্বদাই গম্ভীর, গৃহিণীর মৃগখানি বিষন্ন, ছোড়দা প্রবোধ কেবল বোনটির দুঃখের সমদুঃখী।

প্রাণ্মবকাশের পর সমস্ত কলেজগুলি খুলিল। কস্তা ও গৃহিণীতে পরামর্শ করিয়া প্রমীলাকে বি-এ পাড়বার জন্য কলেজে ভর্তি করিয়া দেওয়াই স্থির করিলেন—পড়াশুনা লইয়া থাকিলে, তবু উহার মনটা একটু ভাল থাকিবে—এমন কি ক্রমে সেই অসামাজিক

উদ্ভট বিবাহের বাসনা সে পরিত্যাগ করিতে পারে। তবে বোর্ডিং-এ মেয়েকে আর রাখা হইবে না, বাড়ী হইতেই প্রত্যহ কলেজে যাইবে।

প্রমীলা নিয়মিত ভাবে কলেজ যায়। কলেজের ফেরৎ সব সময় বাড়ী আসে না, তার সখীদের গৃহে গিয়া সময় যাপন করে। মেয়ের মন খারাপ, মা বাপ তাহাতে আপত্তি করেন না। সুকুমারী-নাম্নী তাহার এক সখীর, গত বৎসর নব্য ব্যারিস্টার বসন্ত রায়ের সহিত বিবাহ হইয়াছে—তাহারা ভবানীপুরে বাস করে, প্রমীলা অনেক সময় সেই সুকুমারীর গৃহে গিয়া দীর্ঘ সময় যাপন করে। সুকুমারীও মাঝে মাঝে প্রমীলাদের বাড়ীতে বেড়াইতে আসে।

কার্তিক মাসের শেষে প্রমীলা জ্বর পড়িল। জ্বরের বিরাম হয় না। গার্হচিকৎসক দত্ত সাহেব আশঙ্কা প্রকাশ করিলেন—জ্বরটা টাইফয়েডে না দাঁড়ায়!

সুপ্রভা অতীত হইল। রক্ত পরীক্ষা করিয়া, টাইফয়েডই সাব্যস্ত হইল। বড় বড় ডাক্তারদের পরামর্শ সভা বসিল। শূদ্রশ্রমের জন্য তিনজন মেম নার্স নিযুক্ত হইল। যথারীতি চিকিৎসা ও শূদ্রশ্রম চলিতে লাগিল।

মহা দৃশ্চল্যায় এক একটা করিয়া তিনটা সপ্তককাল উত্তীর্ণ হইয়া গেল। সুকুমারী প্রত্যহ আসে। সারাদিন থাকে, বিকালে বাড়ী যায়। ক্রমে ডাক্তারেরা বলিলেন, আর আশঙ্কা নাই। কিন্তু অন্য একটা মহা বিদ্রাট উপস্থিত! গত তিন দিন প্রমীলার মুখে কেহ বাক্যস্বরূপ হইতে শুনেন নাই। কোনও কথা জিজ্ঞাসা করিলে সে ইসারায় উত্তর দেয়।

পিতা আসিয়া জিজ্ঞাসা করেন, “কেমন আছ মা?”

প্রমীলা মাথা হেলাইয়া জানায়—“ভাল।”

মা আসিয়া বলেন, “ক্ষিধে পেয়েছে কি? একটু বেদনানার রস খাবে?”

প্রমীলা মাথা নাড়িয়া জানায়—খাইবে না।

ছোড়দা জিজ্ঞাসা করে—“তুই কথা কোন্‌নি কেন পিমি?”

প্রমীলা ওষ্ঠযুগল সঙ্কুচিত করিয়া জানায়—কি জানি?

“তুই কি কথা কইতে পারছিসনে?”

প্রমীলা স্পষ্টভাবে মাথা নাড়িয়া জানায়—“না।”

ডাক্তারেরা বলিলেন, রোগের স্পীচ সেন্টার ডিম্বোর্বাদ্ হইয়াছে—একটু সুস্থ হইলেই, দেহে একটু বল পাইলেই ওটা বোধ হয় আপনিই ঠিক হইয়া যাইবে।

নিষ্কর্ম হইবার দশ দিন পরে প্রমীলা অরুপা করিল; কিন্তু কথা কহিল না।

প্রমীলা এখন উঠিয়া হাঁটিয়া বেড়ায়—বই পড়ে—কিন্তু কেহ কোনও কথা জিজ্ঞাসা করিলে, ইসারায় অথবা কাগজে লিখিয়া উত্তর দেয়। পিতা কর্তৃক জিজ্ঞাসিত হইয়া কাগজে লিখিয়া দিল—“বাবা, আমি কথা কহিতে চেষ্টা করিতেছি, কিন্তু পারিতেছি না।”

আবার বড় বড় ডাক্তারদের বৈঠক বসিল; প্রেস্ক্রিপশন প্রস্তুত হইল, ওষধ সেবন চলিতে লাগিল; কিন্তু কোনও ফল দর্শিল না।

পিতামাতা আত্মীয় স্বজন তখন হতাশ হইলেন; স্থির করিলেন, মেয়েটি জন্মের মত বোবা হইয়া গেল।

দুঃখের দিন একটি একটি করিয়া কার্টিয়া বাইতে লাগিল।

কিন

পূজার ছুটির পর আবার কলেজ ধূলিয়াছে। নবগোপালবাবু কন্যাকে জিজ্ঞাসা করিলেন, “মা, তুমি কলেজ যাযে না?”

প্রমীলা একটা কাগজে লিখিয়া দিল, “না বাবা, আমি বোবা মেয়ে, কলেজে আমার জ্ঞানী ব্রজ্য করবে।” নবগোপালবাবু, রুমালে চক্ষু মুছিতে মুছিতে বাহিরে চলিয়া

গেলেন।

নবগোপালবাবু ও তাহার পত্নী, নানাবিধ উপায়ে দৃষ্টিহীন কন্যার মনস্তুষ্টির জন্য চেষ্টা করিতে লাগিলেন। কন্যার ব্যবহারের জন্য একখানি স্বতন্ত্র ঘোড়ার গাড়ী কিনিয়া দিলেন। সেই গাড়ীতে প্রমীলা সকালে বিকালে বেড়াইতে বাহির হয়। সুকুমারীর বাড়ী গিয়াও মাঝে মাঝে সারাদিন ঘাপন করে।

শীতকাল আসিল। কলিকাতা বিবিধ প্রকার অমোদ উৎসবে মাতিয়া উঠিয়াছে। ইংরাজী হোটেলগুলি, যুরোপ হইতে আগত ভূপৰ্যটনকারীগণে পরিপূর্ণ। সংবাদ বাহির হইল, সম্মোহন-বিদ্যাপারদর্শী (hypnotist) সাবাটান নামক একজন ইতালীর ভদ্রলোক আসিয়া গ্র্যান্ড হোটেলে অবস্থান করিতেছেন। তিনি সম্মোহন-বিদ্যা বলে নানা দৃষ্টিকণ্যে ব্যাধি আরোগ্য করিতে পারেন।

ক্রমে, সংবাদপত্রে আশ্চর্যজনক দুই একটা আরোগ্য সংবাদ পাওয়া গেল। সুকুমারী আসিয়া প্রমীলার মাতাকে ঐ সমস্ত পড়িয়া শুনাইল। নবগোপালবাবুর কথগণ তাহাকে বলিতে লাগিলেন,—“আপনার মেরেটিকে একবার দেখান না।”

নবগোপালবাবু, বাড়ী গিয়া, বিষ্ণু গ্রন্থাবলী লইয়া “রজনী” উপন্যাসের অন্তর্গত “স্বপ্নাবল না সাইকিক ফোর্স” পরিচ্ছেদটি পাঠ করিলেন। “চন্দ্রশেখর” উপন্যাসেও, রামানন্দ স্যামী কর্তৃক, শৈবলিনীর সম্মোহন-ব্যাপারটিও মনোবোধ্য সহকারে পড়িলেন। গৃহিণীর সহিত পরামর্শ করিয়া পরদিন প্রাতে গ্র্যান্ড হোটেলে গিয়া সন্ধ্যাবের সহিত সাক্ষাৎ করাই স্থির হইল।

নবগোপালবাবু, ইংরাজী পোষাকই গিয়াছিলেন। হোটেলের স্বেচছানের নিকট সাহেবের কথা জিজ্ঞাসা করিতে, সে ব্যক্তি সম্মোহন তাহাকে শ্বিতলে লইয়া গিয়া সাহেবের খাম চাপরাশির জিম্মা করিয়া দিল। চাপরাশি বলিল, সাহেব এখন ছোট হাজারি খাইতেছেন, দশ মিনিট মধ্যেই সাক্ষাৎ হইবে। বলিয়া তাহাকে একটি বিসবাস কল্ল লইয়া গেল। নবগোপালবাবু দেখিলেন, কক্ষখানির সমস্ত দেওয়াল ও উপরিভাগ কুম্ভবর্ণ কপ্তে আবৃত, সেই বস্ত্রাবরণের স্থানে স্থানে বিভিন্ন বর্ণের রেশম সূত্রে সূচিকর্ম্ম নানা অশ্লুত অশ্লুত আনোয়ার ও মনুষ্যের কঙ্কাল অঙ্কিত। এক কোণে টেবিলের উপর একটা মড়ার মাথা, অপর এক কোণে বিভিন্ন বর্ণের কল্লকটি স্ফটিক গোলক সজ্জিত।

নবগোপালবাবু, একটা চুয়ারে উপবেশন করিলেন। ঐ সব কক্ষালের চিত্রের প্রতি চাহিয়া তাহার গা-টা কেন হুহু করিতে লাগিল। তারপর ভাবিলেন, আমি ত কোনও জঙ্গলে, কোনও কাপালিক বা যাদুকরের গৃহামধ্যে আসিয়া উপস্থিত হই নাই! ইংরাজ রাজধানী কলিকাতা এবং তাহার সর্বোত্তম হোটেল—এখানে ভয় কি?

কিয়ৎকাল পরে সাবাটান আসিয়া প্রবেশ করিলেন। সুশ্রী যুবোপদ্রব্য, বয়স ত্রিশ বৎসরের অধিক হইবে না, চক্ক দুইটি বৃহৎ ও উজ্জ্বল, তারকাযুগল ইংরাজের ন্যায় নীলবর্ণ নহে—ইতালীয়গণের অনুরূপ কুম্ভবর্ণ। হৃদক সহাস্যবদনে নবগোপালবাবুর সহিত কনমর্শন করিয়া ইংরাজী ভাষায় বলিলেন, “আমি আপনার জন্য কি করিতে পারি, মহাশয়?”

নবগোপালবাবু, তখন তাহার কন্যার পড়ার কথা সংক্ষেপে বর্ণনা করিলেন। শুনিয়া সাহেব নীরবে কিয়ৎকাল চিন্তা করিয়া প্রশ্ন করিলেন, “মেরেটির বয়স কত?”

নবগোপাল। অষ্টরো।

সাহেব। বিবাহ হইয়াছে?

নব। না,—সে এখনও কলেজে পড়ে—অর্থাৎ পড়ার পূর্বে পর্যন্ত পড়িয়াছে।

সাহেব। কীপাঙ্গী না স্ফোপাঙ্গী?

নব। কীপাঙ্গী।

সাহেব। গাত্রবর্ণ কিরূপ? নব। আমায় চেরে ফস।

সাহেব। স্বভাব কিরূপ? একগুঁয়ে—যা ধরেন তাই করেন? না, অন্য সহজেই তাঁহাকে চালিত করিতে পারে?

নব। না, অন্য সহজে তাহাকে চালিত করিতে পারে না। মেরেটি আমার যিনক্ষণ একগুঁয়েই বটে।

সাহেব। তরল-প্রকৃতি না গম্ভীর? নাফ করিবেন মিস্টার চার্টার্স—তাঁহাকে হিপ্পোটাইজ করা আমার পক্ষে সহজ হইবে, না কঠিন হইবে, তাহাই নির্ণয় করিবার জন্য এ সকল কথা আপনাকে জিজ্ঞাসা করিতেছি।

নব। তাহা আমি বুঝিয়াছি। আমার কন্যা তরল প্রকৃতি নহে, বরঞ্চ গম্ভীর।

সাহেব। বেশ। আমি তাঁহার আরোগ্য-চেষ্টা করিতে প্রস্তুত আছি—অবশ্য সফল হইব কি না তাহা বলিতে পারি না। আপনার কন্যাকে আমি হিপ্পোটাইক নিদ্রার অভিভূত করিব। করিয়া, তাঁহাকে কতকগুলি প্রশ্ন জিজ্ঞাসা করিব। যদি তাঁহার এই ব্যাধির কোনও ঔষধ বা নিরাময়ের অন্য কোনও উপায় থাকে, তবে তিনি সেই হিপ্পোটাইক নিদ্রার অবস্থায় স্বয়ং তাহা বলিয়া দিবেন। যদি না থাকে, তবে তাহাও তিনি বলিবেন। আমার ফী কত আপনি জানেন কি?

নব। না।

সাহেব। হিপ্পোটাইজ করিবার জন্য আমি ৫০০ লইব। যদি ব্যাধি আরোগ্যের উপায় করিয়া দিতে পারি—তবেই আর ৫০০ লইব: নচেৎ আর কিছু লইব না। আপনি সম্মত আছেন?

নব। আহা! সেসব সাহিত।

সাহেব। আপনার কন্যাকে কি এখানে লইয়া আসিবেন, না, আমি আপনার বাড়ীতে সাইব?

নব। আমার বাড়ীতে হইলেই ভাল হয়।

সাহেব। আচ্ছা, তবে কাল রাত্রি ১০টার সময় আমি আপনার কন্যাকে হিপ্পোটাইজ করিব। কাল সারাদিন মেরেটকে উপবাসী থাকিতে হইবে: জলবিন্দুটিও তাঁহার মুখে যেন না প্রবেশ করে। সারাদিন তিনি কোথাও বাহির হইবেন না, শস্যের শাইয়া কাটাইবেন। আমার করণীর শেষ হইলে, তবে তিনি খাইতে পাইবেন। আপনি কি আমার লইতে আসিবেন, না আপনার ঠিকানা দিয়া যাইবেন? এই অপরিচিত নগরে রাতে কিন্তু আপনার বাড়ী খুজিয়া পাওয়া আমার পক্ষে কষ্টকর হইতে পারে।

নব। না, আমিই আসিয়া আপনাকে লইয়া যাইব। চেকখানাও সঙ্গে আনিব।

“উত্তম। রাত্রি সাড়ে নটার মধ্যেই আপনি আসিবেন। গুড মর্নিং!” বলিয়া সাহেব উঠিয়া দাঁড়াইয়া হস্ত প্রসারণ করিলেন। নবগোপালবাবু তাঁহার সাহিত করমর্দন করিয়া বিদায় লইলেন।

চার

পরদিন সন্ধ্যায় সুকুমারী আসিল। প্রমীলার মাতা হিপ্পোটাইজ করিবার ব্যবস্থা সম্বন্ধে সকল কথা তাহাকে জানাইলেন। সুকুমারী বলিল, “দেখুন, ঈশ্বর যদি মদ্য তুলে চান!” ঘণ্টা দুই প্রমীলার নিকট থাকিয়া, বিদায় গ্রহণ কালে সুকুমারী বলিয়া গেল, “কি হল না হল শোনবার জন্য আমার প্রাণটা ছুঁফট করবে মা—কাল বেলা দশটার পর, ঠিক সন্ধ্যাই আমি বেরুব, ঠিকে হাইকোর্টে নামিয়ে দিয়ে সেই বাড়ীতেই এখানে চলে আসবো।”

“আমবে বইকি মা!”—বলিয়া গৃহিণী সুকুমারীকে বিদায় দিলেন।

যথাসময়ে নবগোপালবাবু সাহেবকে লইয়া আসিলেন। সাহেব প্রমীলার শয়নকক্ষে গিয়া, একটি চেয়ার নিশ্চীর্ণ করিয়া, উহাতেই তাহাকে বসাইলেন। সে কক্ষের মধ্য-স্থলে বিন্দু-বিন্দু একটি ঝাড় জন্মিতোছিল। সাহেব বলিলেন, “এত বেশী আলোতে

ত ঠিক হইবে না। এ আলো নিবাইয়া, দুইট মোমবাতি জ্বালিয়া দিতে বলুন।”

সাহেবের আদেশ মত কার্য হইল। তদপূর্ব তিনি বলিলেন, “আপনার স্ত্রী এবং আপনি ভিন্ন, এ কক্ষে অপর কেহ থাকিতে পাইবে না। সমস্ত দুয়ার জানালা বন্ধ করিয়া দিন, বাহিরের কোনও শব্দ এখানে বা আসিতে পারে। আপনারা দু’জনে কন্যার পশ্চাতে দাঁড়াইয়া থাকুন। আমি পাস্ দিতে আরম্ভ করি।”

এ আদেশও সম্পূর্ণ হইল।

তদপূর্ব, সেই ক্ষণ আলোক, সহস্র নিজ প্রাক্রিয়া আরম্ভ করিলেন। কিয়ৎক্ষণ পাস দিবার পর, প্রমীলার চক্ষু মূর্ছিত হইল, মাথাটি চেয়ারের পিঠে ঢলিয়া পড়িল। সাহেব মাঝে মাঝে সুগম্ভীর অথচ মৃদুস্বরে বলিতে লাগিলেন— Sleep—sl—cep Dec p sl—cep !

প্রায় ১৫ মিনিট কাল এইরূপ প্রক্রিয়া চলিলে পর, সাহেব নিরস্ত হইলেন। নবগোপালবাবুর পানে চাহিয়া বলিলেন—“আপনার কন্যা, গভীর হিপনোটিক নিদ্রায় অভিভূত। এইবার আমি ইহাকে প্রশ্ন করি?”

নবগোপালবাবু শিরশ্চালনে সম্মতি জনাইলেন।

সাহেব, ইংরাজি ভাষায়, গম্ভীর স্বরে জিজ্ঞাসা করিলেন, “কন্যে, তোমার নাম কি?”

প্রমীলার পিতামাতা দুই দুই হৃদয়ে প্রতীক্ষায় রহিলেন। আহা!—এতদিন পরে আবার কি তাহারা আদারণী কন্যার কণ্ঠস্বর শ্রবণে কণ্ঠ জুড়াইবেন?

প্রমীলা কিন্তু নিরুত্তর।

প্রায় এক মিনিট কাল অপেক্ষা করিয়া, এবার গম্ভীর স্বরে বলিলেন, “কন্যে, তোমার নাম কি বল। আমার আদেশ। তোমায় বলিতেই হইবে।”

অতি ক্ষীণস্বরে উত্তর হইল—“প্রমীলা—চাটজিঙ্গ।”

সেই ক্ষীণস্বরে, প্রমীলার পিতা-মাতার কণে যেন মধুসিঞ্জন করিল, তাহাদের হৃদয়ে আবার নব আশা জাগরিত হইয়া উঠিল।

সাহেব প্রশ্ন করিলেন, “স্বাভাবিক অবস্থায়, যখন তুমি জাগিয়া থাক, তখন কথা কহ না কেন?”

ইংরাজি ভাষায়, ক্ষীণস্বরে অতি ধীরে ধীরে উত্তর হইল—“আমি টাইফয়েড জ্বরে—ভুগিয়াছিলাম, সেই অধি—বাক্-শক্তি হারাইয়াছি।”

সাহেব। সে টাইফয়েড জ্বরে তোমার বাক্-শক্তি কি একেবারে ধ্বংস হইয়া গিয়াছে?

প্রমীলা। না—ধ্বংস হয় নাই। জগতে—কিছুই—ধ্বংস হয় না। বাক্-শক্তি আছে, —তবে তাহা—চাপা পড়িয়া—গিয়াছে—আমি আর—তাহাকে—বুজিয়া পাই না।

সাহেব। কিসে চাপা পড়িয়াছে?

প্রমীলা। দুঃখে। আমার—জীবনে—একটা—গভীর দুঃখ আছে—সেই দুঃখরাশির নিম্নে—আমার বাক্-শক্তি—চাপা পড়িয়া গিয়াছে।

সাহেব। তোমার জীবনে কি সে দুঃখ? তোমার পিতামাতা কি তাহা অবগত আছেন?

প্রমীলা। হাঁ আছেন বহুকি—দুঃখের—কারণ কি—তাহা জানেন, কিন্তু—সে দুঃখের—পর্যায় কি, —তাহা কত গভীর—তাহা আমার জীবনীশক্তিকে কি পর্যন্ত বিপর্যস্ত করিয়া রাখিয়াছে, সেটা উহারা উপলব্ধি করিতে পারেন না।

সাহেব। কি সে দুঃখ, তুমি আমায় বল।

প্রমীলা নীরব। সাহেব অর্ধ মিনিট কাল অপেক্ষা করিয়া, গম্ভীরস্বরে বলিলেন, “আমার আদেশ, তোমার সে দুঃখ কি, তাহা এই মূহুর্তে আমার নিকট প্রকাশ করিতে হইবে।”

তথাপি প্রমীলা নীরব। নবগোপালবাবু হস্তসম্মেতে নিরস্ত করিলেন এবং ডাকিয়া চুপি চুপি বলিলেন, “থাক, এবিষয়ে উহাকে পীড়াপীড়ি করিয়; কাজ নাই। আপনি

শুধু জিজ্ঞাসা করুন; তোমার সে দুঃখ তোমার পিতামাতা যদি বুটাইয়া দেন, তবে তুমি তোমার বাকশক্তি ফিরিয়া পাইবে কি না ?”

সাহেব ফিরিয়া আসিয়া, প্রমীলার সম্মুখে দাঁড়াইয়া ঐ প্রকার প্রশ্ন করিতেই প্রমীলা উত্তর দিল “ফিরিয়া—পাইব। আমার—পতি—দেবতার চরণে—যেদিন আমি—প্রথম প্রণাম করিব—তাঁহার আশীর্বাদ লাভ মাথ—আবার আমি—বাকশক্তি—সম্পন্ন—হইব। নচেৎ এ জীবনে আর তাহা হইব না।”

সাহেব, নবগোপালবাবুর পানে চাহিয়া একটু মৃদু হাসিলেন। জিজ্ঞাসা করিলেন, “জাগাই ?”

নবগোপালবাবুর ইপিগত পাইয়া, সাহেব উল্টা পাস দিতে লাগিলেন। পাঁচ মিনিট মধ্যে প্রমীলা জাগিয়া উঠিল।

সাহেব বলিলেন, “আপনার স্ত্রী ইহাকে এখন ঝাইতে দিন। আপনি একটু বাঁহরে আসুন।”

নবগোপালবাবু সাহেবকে লইয়া বৈঠকখানায় আসিলেন। সাহেব বলিলেন, “আপনার কন্যার কথা আপনি বুঝিতে পারিয়াছেন ত ? আমি কিন্তু ভাল বুঝিতে পারি নাই।”

নবগোপালবাবু বলিলেন, “আর কিছ্ নয়, ও একটি যুবককে বিবাহ করিবার জন্য বড়ই উত্তলা হইয়াছিল, বিবাহে আমরা সম্মতি দিই নাই সেই উহার দুঃখ।”

সাহেব বলিলেন, “Oh ! I see !—তা, যদি মেয়েকে আরোগ্য করিতে চান, তবে তাহারই সঙ্গে উহার বিবাহ দিন—এ ছাড়া কিন্তু অন্য উপায় নাই।”

নবগোপালবাবু বলিলেন, “নিশ্চয়ই দিব।”

সাহেবকে বহু ধনবাদ প্রদান করিয়া, আর একখানি ৫০০ টাকার চেক তাহার হস্তে গুজিয়া দিয়া, নবগোপালবাবু তাঁহাকে নিজ কারে তুলিয়া দিয়া আসিলেন।

পাচ

গ্র্যান্ড হোটেলে নামিয়া, নবগোপালবাবুর শোফেয়ারকে দুইটি টাকা বখশিস করিয়া, সার্ভাণ্টিন উপরে নিজ বসিবার কক্ষে প্রবেশ করিয়া দেখিলেন—বারিষ্টার বসন্ত রায় ও সুকুমারী, যুগল যুতিতে তথায় বিরাজ করিতেছে।

সার্ভাণ্টিন টুপী খুলিয়া সহাস্য বদনে বলিল, “Hallo, Mrs. Roy,—you here ? What an unexpected pleasure !” (বিবি রায়! আপনি এখানে? এ আনন্দ যে আশার অতিরিক্ত!)

বসন্ত রায় বলিল, “কি করি, গিন্নী ছাড়িলেন না। খবরটা জানিবার জন্য আমিই এখানে আসিব কথা ছিল, ইনি ছাড়িলেন না—সম্পন্ন নহিলেন। রাত-বিরাত উনি আমার একা কোথাও ঝাইতে দেন না।”—বলিয়া বসন্ত স্ত্রীর পানে চাহিয়া হাসিতে লাগিল।

“Silly !”—বলিয়া সুকুমারী তার স্বামীর বাহুতে মৃদু চপেটামুত করিল।

সার্ভাণ্টিন বলিয়া বলিল, “তাই নাকি ? তবে ত তুমি খুব শক্ত পাজার পড়িয়াছ। লন্ডন মিউজিক হলের সেই গানটা মনে পড়ে?—যার প্রতি কবির শেষে আছে—“And his little wife was with him all the time !” (বেউটি তার, সম্বদাই সঙ্গে থাকতো)।

বসন্ত বলিল, “খুব মনে পড়ে। তুমি, আমি, ঘোশী—তিনজনই দিনকতক সে গানটা খুব গাইয়াছিলাম—সে যাক। ওখানে কি রকম হইল তাই বল।”

সার্ভাণ্টিন বলিল, “যাহা-যাহা পরামর্শ ছিল—ঠিক সেইরূপই হইল। প্রমীলাকে মিসেস রায় যেমন শিখাইয়া রাখিয়াছিলেন, সে ঠিক ঠিক সেইরূপই বলিল। মেয়েটা অভিনয় করিল চমৎকার—বাহাদুরী আছে।”

সুকুমারী বলিল, “তারই বন্ধি বাহাদুরী! তোমার মাথা হইতে যে এতবড়

ষড়যন্ত্রটা বাহির হইল মিষ্টার সাবাটিনি, তোমার বাহাদুরী নয়? তারপর 'পাপা' কি বলিলেন?"

সাহেব বলিল, "বাজি -on the spot! বিবাহ স্থির।"

রায় বলিল, "সাবাটিনি তোমার ব্যোরাগকে ডাক ত, একখানা টেলিগ্রামের ফর্ম দিক। সেই গ্রাম্ফল যোশীকে আনন্দ সংবাদটা তার করিয়া দিই।"

রায়ের মোটর গাড়ী রাস্তায় দাঁড়াইয়া ছিল। টেলিগ্রাম লিখিয়া, নিজ শোফারকে ডাকাইয়া রায় উহা 'বড় ভাৱধরমে' 'লগাইয়া' আসিতে আদেশ দিল।

সাবাটিনি বলিল, "আজিকার আনন্দ উৎসবটা শ্যাম্পেনে সম্পন্ন করা হোক!—অবশ্য মিসেস রায় যদি অনুমতি করেন।"

মিসেস রায় অনুমতি দিলেন। শ্যাম্পেন আসিল। বয়, তিনজনের সম্মুখে তিনটি শ্যাম্পেন গ্লাস রাখিল। স্কুয়ারী এক গ্লাসের বেশী গ্রহণ করিল না। ইহারা দুই মূর্তি দেখিতে দেখিতে শ্যাম্পেনের বোতল শেষ করিয়া, হুইস্কির ও সোডার আনুগত্য স্বীকার করিলেন। হাস্য পরিহাসের মধ্যে গল্প বদ্ব জমিয়া উঠিল। গল্পের মধ্যে যে ভাবগলি প্রকাশ পাইল তাহা দমনওয়ারি এইঃ—

(১) যোশী, বসন্ত ও সাবাটিনি তিনজনে একই সময়ে লন্ডনে প্রবাস-স্থাপন করিয়া-ছিল তখন হইতেই ইহাদের বন্ধুত্ব।

(২) সাবাটিনি যথার্থই হিপ্পোটিজম্ ও ম্যাজিক বিদ্যা শিক্ষা করিয়া, প্রাচ্য দেশে অর্থোপাক্ষরনের চেষ্টায় আসিয়াছিল। সে প্রথমে সিমলায় গিয়া যোশীর আতিথ্য গ্রহণ করে। এং সেইখানেই বন্ধুর প্রণয়-সংকটের বিষয় অবগত হয়।

(৩) যোশী ও প্রমীলার মধ্যে বসন্ত ও স্কুয়ারী মারফৎ রীতিমত প্রেমপত্র-বিনিময় চলিত। প্রমীলার পীড়ার সময়, স্কুয়ারী প্রত্যহ যোশীকে টেলিগ্রাম করিত প্রমীলা কেমন আছে।

(৪) বাক-শক্তি হারাইবার ভাণ করার মংলব সর্বপ্রথমে সাবাটিনির মস্তিষ্কেই উদ্ভূত হয়। পরে পত্রযোগে বসন্ত ও স্কুয়ারীর সহিত এ ষড়যন্ত্র পাকা করা হইয়া-ছিল।

কিন্তু পিতামাতার সহিত এরূপ প্রভারণা করা প্রমীলার অভ্যন্ত অনায়াস হইয়াছিল সন্দেহ নাই—অন্ততঃ, আশ্রয়ের মতে। কিন্তু পাশ্চাত্য মত এই যে, Everything is fair in love and war—প্রেমে ও যুদ্ধে কিছুই দোষের নহে।

এক মাসের মধ্যেই বিবাহ হইয়া গেল। সাবাটিনি তখনও কলিকাতায় ছিল, তাহারও নিমন্ত্ৰণ হইয়াছিল। ঘোড়করাণির মধ্যে দেখা গেল, নবগোপালবাবুর প্রদত্ত চেক দু'খান, বরকন্যাকে সাবাটিনির উপহার।

সুধার বিবাহ

এক

বৃন্দায়তন সুন্দর সুসজ্জিত কক্ষ। কণ্ঠা সার্টিমোড়া সোফার হেলান দিয়া, রূপার গুড়গুড়ি হইতে সোণার মুখনলে ধূম আকর্ষণ করিতেছিলেন। গৃহিণী অদূরে এক-খানি গদিমোড়া চেয়ারে বসিয়া ছিলেন। কণ্ঠা-গিন্নীতে কথাবার্তা হইতেছিল।

গিন্নী বলিলেন, "আর তুমি দো-মনা করছ কেন? অতুলের সঙ্গেই থুঁকীর বিয়েটি দিয়ে ফেল। দেখতে দেখতে মেয়ে ডাগর হয়ে উঠল, যেঠের কোলে চৌন্দ বছরে পা দিয়েছে, আর দেরী হ'লে সমাজে মুখ দেখাব কেমন করে?"

কণ্ঠা বলিলেন, "দেখ, তুমি শু-সব মতটগলুলো ছাড়। মেয়ে চৌন্দ বছরের হয়েছ ত ডার একেবারে মহাডারত অশু-মু হয়ে গেছে কিনা হ্যাঁ!"

গিন্নী বলিলেন, "আবার কি? হিন্দুর ঘরের আইবুড়ো মেয়ে চৌন্দ বছরের হলে

মহাভারত অগম্ভ হয় না?"

কর্তা বলিলেন, "কুরোর ব্যাঙ! কুরোর বসে আছে, দুনিয়ার খবর ও রাখ না! বিলেতের আমেরিকার বড় বড় ডাক্তারদের আকাকাল মত এই যে, ষোল বছরের কমে কখনই মেয়ের বিয়ে দেওয়া উচিত নয়। ষোল বছরের কমে কখনই আমি মেয়ের বিয়ে দেবো না—নিশ্চলার দিইনি। আমার মত-বিশ্বাসের বিরুদ্ধে কাজ করবো না—এই আমার প্রতিজ্ঞা।"

গিন্নী বলিলেন, "তু আমরা ত বিলেতেও বাস করিনে, আমেরিকাতেও বাস করিনে। যে সময়ের যা প্রথা—"

কর্তা বাধা দিয়া বলিলেন, "এই কলকাতা সহরে কত বড় বড় লোকের ঘরে, ষোল সতেরো কুড়ি বছরের পর্যন্ত আইবড়ো মেয়ে রয়েছে, সে খবর রাখ কুরোর ব্যাঙ? সেজন্যে তাদের কি কেউ নিন্দে করছে, না তারা সমাজে মূখ দেখাতে পারছে না? ঐ ওংলোর হাতে মেয়ে দেবার কল্পনাও কোরো না—সে অসম্ভব একেবারে।"

"কেন, অসম্ভব কিসে শুনি? অতুলকে মেয়ে দিলে মেয়ে অজ্ঞাতে পড়বে, না অঘরে লাড়বে?"

"অ-জ্ঞাতে পড়বে না তা স্বীকার করছি। কিন্তু অ-ঘরে পড়বে নিশ্চয়। তবে তোমার অঘর বলতে যা বোঝ আমি সে অর্থে বলছি।"

"কি অর্থে বলছ তুমি?"

"তা হ'লে ব্যাঙে বলি, শোন। তোমার মেয়ে ঘনী পিতার গৃহে আজন্ম প্রতি-পালিত। ভূমিষ্ঠ হইয়ে অবধি এতকাল সে যেভাবে জীবনযাপন করতে অভ্যস্ত, যে ঘরে গেলে সে সমস্ত সে না পাবে, সেই ঘরই তার পক্ষে অঘর। তোমার মেয়ে দাম্ভী জরিপাড় শান্তিপুত্রী ভিন্ন অন্য শাড়ী পরে না। একখানা শাড়ী একদিন পরা হলেই ধোবাকে ফেলে দেয়। রূপের খালা বাসনে খেয়ে-দেয়ে এমনই তার অভ্যাস হয়ে গেছে যে, কাঁসার থালা-বাসনে খেতে হ'লে তার গন্ধ লাগে। বিদ্রোহপাথর তলায় না শুলে রাগে তার ঘুমই হয় না। দু'টো ভিনটে দাসী সারাদিন তার পরিচর্যায় ব্যস্ত। সে কি তোমার ঐ দু'শো টাকা মাইনের অতুল-মাস্টারের ঘরে গিয়ে, মিলের শাড়ী পরে বাঁটি পেতে কুটনো কুটতে পারবে, না শিল পেতে বাটনা বাটতে পারবে, না কয়লা ধরিয়ে ভাত রাধতে পারবে?"

গিন্নী নীরবে বসিয়া কয়েককাল চিন্তা করিলেন। তাহার পর বলিলেন, "কেন, পারবেই না বা কেন? হ'লেই বা বড় মানুষের মেয়ে। হিন্দুর মেয়ে ত—মেমসাহেব ত আর নয়! নিজের সংসারে, নিজের স্বামী পুত্রকে রেঁধে-মেড়ে খাওয়ান, ঘরের কাজকর্ম করা—সেটা ত মেরেমানুষের ভাগ্যের কথা। ও যদি বলে, আমি পয়সো, ও যদি বলে আমি তাতেই খুসী, তবে আমরা কেন তাতে বাধা দিই? দু'টিতে ভাব হয়েছে বস্তু, এ বিয়ে না দিলে মেয়ে কিন্তু আমার অসুখী হবে, তা তোমার বলে রাখলাম। শুধু অসুখীই বা বলি কেন? অধর্ম হবে। মেরেমানুষের বা প্রধান ধর্ম—সত্যধর্ম—তাতে আঘাত লাগবে।"

কর্তা কয়েক মূহুর্ত সাক্ষরমে স্বাধীন মূখের দিকে চাহিয়া রহিলেন। তাহার মূখ-মন্ডলে বিরক্ত ও ক্রোধের চিহ্ন পরিষ্কৃত হইয়া উঠিল। তারপর বলিলেন, "ও—এতদূর গাড়িয়েছে? খুদী তোমাকে বলেছে বুঝি ঐ সব কথা? আঁ, দু'টিতে ভাব হয়েছে বস্তু? তাই নাকি?"—বলিয়া বিদ্রূপের ভঙ্গিতে ওষ্ঠদ্বয়ল কুণ্ঠিত করিয়া মাথাটি নাড়িতে লাগিলেন।

গিন্নী আনন্দ-নেত্র সজ্জের উত্তর করিলেন, "হ্যাঁ।"

কর্তা বলিলেন, "ভাব হয়েছে? অর্থাৎ লভ হয়েছে? ওর গৃহষ্ঠীর পিণ্ডি হয়েছে! ডাক ত একবার হারামজাদীকে, কোথায় গেল? সব কথা তার নিজের মুখে শুনে একটা

বিহিত করি।”

গিন্নী বলিলেন, “নাও, আর বাপগিরি ফলস্ফুট হইবে না। ভারী বিহিত করবে তুমি! সে শুল্কে চলে গেছে। এই ত গাড়ী তাকে রেখে ফিরে এল। এগারোটা বাজে, এখন উঠে স্নান করবে? না, আমার সঙ্গে বসে বসে বগড়াই করবে কেবল?”

কর্তা ঘাড়ের দিকে চাহিলেন। বলিলেন, “হু—আমিই ত বগড়া করছি বটে। কিন্তু তুমি যে ভাবিয়ে দিলে গিন্নী! ‘ভাব হয়েছে’ এ আবার কোন দেশী কথা?”

গিন্নী বলিলেন, “কেন, এই যে এখনই বলছিলাম বিলেতের আমেরিকার ডাক্তারদের মত অনুসারেই আমাদের চলা উচিত। তা, সে সব দেশে বিয়ের আগে বর-কনের ভাব হয় না? মনের ভিতর একজনকে ভালবাসবে, বাইরে অন্যজনকে বিয়ে করে তার ঘর করতে যাবে, এটা কি ধর্ম?”

কর্তা চিন্তান্বিতভাবে বলিলেন, “তা সেজন্যে বিশেষ চিন্তা নেই, লভ্-ফভ্ ও সব-গুলো নিছক ছেলেমানুষী বইত নয়! দেখাশুনো বন্ধ হলে সেটা সময়ে আপনিই স্মেরে যাবে। আর কিছু খবরদার সুখা যেন নিশ্চলের বাড়ীতে না যায়, বৃদ্ধকে? তা হ’লেই ও সব বাদিগার্ম দু’দিনেই চুকে-বুকে যাবে।”

—“হ্যাঁ চুকে যাবে! দিনকের দিন মতই বড়ো হচ্ছেন, ততই ভীমরতি ধরছে!”
—বলিয়া গৃহিণী কর্তার স্নানের জন্য ভূত্যগণের প্রতি আদেশ প্রচার করিতে উঠিয়া গেলেন।

তা, ব্যাপারটা এই। এই যিনি রূপার গুড়-গুড়ীভূত সোণার মূখনলে তামাক খাইতে খাইতে এতক্ষণ দাম্পত্যকলহে নিবৃত্ত ছিলেন, ইহার নাম বরদাকিঙ্কর চক্রবর্তী, ইনি কলিকাতার একজন প্রসিদ্ধ এটর্নী, তা ছাড়া দেশে জমিদারী আছে। অগাধ টাকা। ইহার দুই কন্যা একটি মাত্র পুত্র। জ্যেষ্ঠা কন্যা নিম্মলহাসিনী বা নিম্মলা কলিকাতাতেই স্বামী-গৃহে বাস করে। তাহার বয়স আঠারো বৎসর মাত্র। তাহার স্বামী কিনরভূষণ প্রেসিডেন্সি কলেজের রসায়নের অধ্যাপক। শব্দগুণের তুল্য না হইলেও, কিনর-ভূষণ ধনী-লোক, দেশে তার বিষয়-সম্পত্তি আছে, চাকরিটুকুই ভরসা নহে। শুকী অর্থাৎ কনিষ্ঠা কন্যার নাম সুধাংশুদলিনী বা সুধা। তাহার বয়সক্ৰম চতুর্দশ বৎসর, বেথুন শুল্কে দ্বিতীয় শ্রেণীর ছাত্রী। বরদাবাবুর পুত্রটি এখন সপ্তমবর্ষীয় বালক মাত্র। অতুল ও রসায়নের অধ্যাপক, কিন্তু বেসরকারী কলেজের। দুইশত টাকা মাত্র বেতন পায়। অতুল ও বিনয় পুত্রের সহপাঠী ছিল। বন্ধু-মত্রেই বন্ধু-খ্যাতিলা সুধার সহিত অতুলের পরিচয়ের সূত্রপাত। ক্রমে সেই পরিচয় রীতিমত ঘনিষ্ঠ হইয়া উঠিয়াছে। নিম্মলা ও তার স্বামী উভয়েরই ইচ্ছা, অতুলের সাপেই সুধার বিবাহ হয়।

অতুলের বোদিন আসিবার কথা, নিম্মলা সেদিন বাপের বাড়ী গিয়া সুধাকে লইয়া আসে। আবার সুধা কোনও দিন আসিলে, অতুলকে খবর দিতে বিনয় ফুলে না। বস্তুতঃ ইহাদিগের বড়বন্দ বা সহযোগিতার ফলেই ব্যাপারটি এরূপ ‘সুন্দর’ হইয়া দাঁড়াইয়াছে।

ইহায়া দু’টি বোনেই সুন্দরী, তবে সুধা বেশী সুন্দরী। বিশেষ তাহার গাত্রবর্ণটি চমৎকার। এমন রঙটি বাপালী-বরে দুলভ—আম্রণী বাবির অপেক্ষা কিছুমাত্র হীন-প্রসন্ন নহে।

দুই

তিন মাস পরে, একদিন সন্ধ্যায় আপিস হইতে ফিরিয়া জলযোগ্য করিতে করিতে বরদাবাবু পল্লীকে বলিলেন, “ওগো, কালকে শুকীকে দেখতে আসবে।”

“কারা, কোথা থেকে?”

“অরনারিং জেসার মকুম্‌নগরের রাজবাড়ী থেকে। রাজা মকুম্‌নগরের নাম শুনেন হু? বসন্ত বড়লোক। যেখানে তাঁর রাজধানী, সেখানকার নাম পুর্বে কি একটা ছিল;

এখন এই রাজার নামে সে স্থানের নাম মৃকুন্দনগর হয়েছে। রাজা উপাধি হ'লে কি হয়, অনেক মহারাজার চেয়ে ঢাকা বেশী।"

গৃহিণী বলিলেন, "রাজা মৃকুন্দনাথের নাম ত ছেলেকেলা থেকে শুনছি। তাঁর বয়স হয়েছে নিশ্চয়! এ বয়সে আবার বিয়ে করবেন নাকি?"

"দূর পাগলী! রাজা কেন, রাজকুমারের জন্যে। রাজা মৃকুন্দনাথের এক মামা, কুমারের গৃহশিক্ষক, তার এক সখ্য, আর একজন জ্যোতিষী পাণ্ডিত—এই চারজনকে কুমারের জন্যে পাঠী রুজিতে বেরিয়েছে। আমাদের স্ব-প্রেরণীর লোক যিনি যেখানে আছেন, সকলের বাড়ী গিয়ে তারা মেয়ের সন্ধান করছে। তিন মাস হ'ল তারা এই কাজে বেরিয়েছে, নানা স্থানে ঘুরে এখন তারা কলকাতায় এসে উপস্থিত হয়েছে।"

"রাজকুমারের বয়স কত?"

"কুড়ি-একুশ।"

"স্বভাব-চরিত্র কেমন? বড়লোকের ঘরের বওয়াটে ছেলে নয় ত? তা যদি হয়, তা হ'লে কিন্তু তাঁকে মেয়ে দেবো না, তা তিনি রাজকুমারই হোন, আর বাদশা-কুমারই হোন।"

এই কথায় বরদাবাবু একটু বিস্ত্রত হইয়া পড়িলেন। লুচি ছিঁড়িয়া আলুর দমে মাখিতে মাখিতে বলিলেন, "তা স্বভাব ভাল হবারই সম্ভাবনা। অত বড় রাজার ছেলে!"

গৃহীণী বলিলেন, "যা বললে! বড়লোকের ছেলের, রাজার ছেলের স্বভাব-চরিত্র কি আর বেগুড়ার? স্বত বেগুড়ার গরীবের ছেলের! স্বত গরীব কোরাণী, মাষ্টার, এদের ছেলেরাই সচরাচর মদ খেয়ে কু-পজাতিতে পড়ে থাকে, রাতে বাড়ী আসতে পারে না—নয়?"

কর্তা বলিলেন, "সে কথা বলছিলাম! তবে সহবৎ বলে একটা জিনিষ আছে ত? সে যাই হোক, মেয়ে যদি তাদের পছন্দই হয়, সে সব বিকয়ে খোঁজ খবর না নিয়েই কি আর বিয়ে দেবো?"

"কখন দেখতে আসবে?"

"কাল বিকেলে চারটে থেকে পাঁচটার মধ্যে। আমি তিনটের পরেই আপন থেকে ফিরে আসবো।"

"নিম্নলোকেও আনানো উচিত ত?"

বরদাবাবু যেন কিঞ্চিৎ অর্নিচ্ছার সহিত বলিলেন, "আজ্ঞা, আনিও তাকে।"

অতঃপর বরদাবাবু নীরবে জলযোগ সমাপ্ত করিলেন। তিনি যখন উঠিতেছিলেন, গৃহিণী তখন বলিলেন, "হ্যাঁগা, তবে যে বলেছিলে, মেয়ের ঘোল বছর না হ'লে কোন মতেই বিয়ে দেবে না—তোমার মত-বিশ্বাসের বিরুদ্ধে কাজ করবে না!"

ভৃত্য রূপার জগ্ হইতে জল ঢালিতেছিল, প্রকাণ্ড রূপার চিলিমটির উপর বরদাবাবু হস্ত প্রক্ষালন করিতেছিলেন, সহসা কোনও উত্তর দিলেন না। মৃদুখাদি ধৌত করিয়া ভোয়ালে দিয়া হাত মুছিতে মুছিতে বলিলেন, "এক সময় তাই বলতাম বটে। এখন ভেবে দেখছি, এরকম একটা সুযোগ যদি পাওয়া যায়—"

গৃহিণী বলিলেন, "তা হ'লে বল, তোমার মত-বিশ্বাস-বিশ্বাস কিছই নয়—ও-সব ভণ্ডামি মাত্র, তুমি একজন সুযোগবাদী!"

বরদাবাবুর মনে হইল, সুযোগবাদী না হইলে কি তিনি এত বড় একটা এপিণী হইতে পারিতেন? কিন্তু সে ভাব গোপন করিয়া, মৃদু হাসিয়া বলিলেন, "দেখ গিন্নী, তোমার যখন বিয়ে করে এনেছিলাম, তখন তখন তুমি ক-খও চিন্তে না। নিজে রাত জেগে মাষ্টারি করে তোমার লেখাপড়া শিখিয়েছিলাম, তার কি এই প্রতিফল?"

"কেন?"

"নইলে আজ তুমি আমার এমন সাধ-ভাসার গলগলান দিত?"

“কখন অন্যর তোমার আমি গলাগালি দিলাম?”

“কেন, শাল্য না বললে কি গলাগালি হয় না? ঐ যে তুমি আমার সুযোগবাদী বললে!”

“সেটা বুঝি গলাগালি হ’ল?”

“ভয়ঙ্কর! তুমি যদি পরিবার না হ’লে খবরের কাগজের সম্পাদক হ’তে, তা হ’লে আমি তোমার নামে মানহানির নালিশ করে দিতাম।”

সেই রাতিতেই সুধা শুনিল, রাজবাড়ীর লোকে তাহাকে দেখিতে আসিলে। শুনিয়া ডাহার প্রাণে বড়ই ভয় হইল। এই তিন মাস কাল অভুলের সহিত সাক্ষাৎ নাই—পিতার আদেশে দিদির বাড়ী যাওয়া তাহার বন্ধ হইয়া গিয়াছে, তবে দিদি মাঝে মাঝে আসে বটে, এবং দিদির নিকট হইতে অভুলের সংবাদ পায়। দিদির মধ্যস্থতায় অভুলের সঙ্গে গোপনে সে পত্রব্যবহার করিবার অভিলাষও জ্ঞাপন করিয়াছিল, কিন্তু নিষ্পত্তি তাহাতে রাজি হয় নাই, বলিয়াছিল, “না ভাই, কি জানি, বাবা যদি শেষ পর্যন্ত মত নাই করেন, সে সব ভুলে ভুলে যাবারই চেষ্টা কর।” সুধা বলিয়াছিল, “দিদির যেমন কথা! চেষ্টা করলেই বুঝি মানদুখে মানদুখ ভুলতে পারে?”

সে রাতিতে নিজ শয়নকক্ষে প্রবেশ করিয়া, আলো নিবাইয়া বিছানায় বসিয়া সুধা প্রথমটা শানিক করিল। তারপর আলো জ্বালিয়া, নিজ আলমারির হইতে অভুলের কটেক্সাক্ষানি বাহির করিয়া অনেকক্ষণ ধরিয়া সেখানি দেখিল। শেষে আলো আবার নিবাইয়া অভুলের ছবিখানি বালিসের তলার রাখিয়া মনে মনে দেব-দেবীগণের নিকট প্রার্থনা করিতে লাগিল, “হে মা কালী, হে মা দুর্গা, হে বাবা মহাদেব, হে বাবা জগন্নাথ। তোমাদের চরণে কোটি কোটি প্রণাম। রাজবাড়ীর সেই পাণ্ডি ছ’চেন্দ্রলো আমার যেন পছন্দ না করে।—আমায় যেন তারা বিশ্বাস করেন দেখে। আমি তোমাদের সম্বাইকের পূজো দেবো—আমায় তোমরা রক্ষা কর, রক্ষা কর, রক্ষা কর।”

আজ রাতিতে সুধার ভাল ঘুম হইল না। মাঝে মাঝে জাগিয়া উঠে। দেব-দেবীগণের চরণে পূর্ণোৎসাহ প্রকারে প্রার্থনা করিতে করিতে অঁবার ঘুমাইয়া পড়ে। অভুলের ছবিখানি দেখিতে ইচ্ছা হয়, কিন্তু ভয়ে আলো জ্বালিতে পারে না, কারণ পাশের কক্ষেই মাতা শয়ন করেন এবং মাকের দরজা খোলাই থাকে। পূর্ণে কতবার রাতি জাগিয়া নভেল পড়িতে গিয়া ধরা পড়িয়া মাত্র নিকট বকুনি খাইরাছে। আজ এমন করিয়াই রাত পেহাইল।

বেলা একটার সময় নিষ্পত্যকে আনিবার জন্য গাড়ী পাঠানো হইল। দুইটন মধ্যেই নিষ্পত্য আসিয়া পৌঁছিল।

রাজবাড়ীর লোকেরা কথাসময়ে আসিয়া কন্যা দেখিলেন। জ্যোতিষী-মহাশয় প্রথমে সুধার কোষ্ঠীখানি পরীক্ষা করিয়া, অভিমত প্রকাশ করিলেন, “মেয়েটি সুলক্ষণা কটে।” রাজ-মাতুল বলিলেন, “বরদাবাদ, এতদিনে আমারদের ভ্রম শেষ হ’ল। চার মাস কাল আমরা নানা স্থানে ঘেরে দেখে বেড়াচ্ছি, কিন্তু আপনার ঘেরের মত এমন সুন্দরী সুলক্ষণা ঘেরে আমরা কোথাও পাইনি। রঙটার উপরেই রাজা-বাহাদুরের বিশেষ রকম কৌক। আপনার এই ঘেরের মত বা এর চেয়েও সুন্দরী ঘেরে যে আমরা দেখিনি, তা নয়। তবে গানের এমন বর্ণটি আর কোথাও পাইনি। যাকে শাস্ত্রে আমল গোরী বলে, এ ঘেরে তাই। এই ঘেরেই আমাদের পছন্দ। আজ রাতেই আমরা দেশে ফিরবো, রাজাবাহাদুরকে রাধীমাছে গিয়ে সব কথা বলি। কুমার বাহাদুর হস্ত নিজে এসে একবার দেখতে চাইবেন। তারপর শুভকাৰ্য্যের দিন স্থির করা যাবে। যদি অনুমতি করেন, আজ তা হ’লে আমরা উঠি।”

বিবাহ-পরীক্ষার ঘেরের এই উচ্চ অনার্সের সহিত পাসের সংবাদে বরদাবাদ অল্পদিনে বিহবল হইলেন। কিন্তু “মিলিটমুখ” করিয়া বাইবার জন্য ইহাদিগকে অনুদ্রোষ

করিলেন। পূৰ্ণ হইতেই বিলম্ব আয়োজনাদি চলিতেছিল। শব্দ, মিষ্টরসে নহে, হৃদয়ে রসনা পকিভুক্ত করিয়া আগন্তুকগণ বিদায় গ্রহণ করিলেন।

গৃহিণীও আনন্দিত হইলেন। এ তিন মাসে তাহার মনে ধারণা জন্মিয়াছিল যে, সুধা অতুলকে ভুলিয়াছে। মেয়ে রাজরাণী হইবে, এ সংবাদে কোন মাতা না আনন্দিত হইবেন?

সুধার কিন্তু কর্ণাদিয়া কর্ণাদিয়াই রাতি কাটিল। অবশেষে সে মনে মনে সিদ্ধান্ত করিল,—দেব-দেবীগণ সমস্তই ঝুটো,—‘হিন্দুধর্ম’ একেবারেই ফাঁকি।

তিন

কুমার-বাহাদুর কবে সুধাকে দেখিতে আসিবেন, এই চিন্তায় বরদাবাবু দিবানিশ ব্যস্ত রহিলেন। সপ্তাহান্তে মক্কেন্দনগর হইতে পত্র আসিল। রাজ-মাতুল লিখিয়াছেন, “আমরা ফিরিয়া আসিয়া রাজা-বাহাদুর ও রাণীমার বরাবর আপনার কন্যার বিষয় লিখিবে বর্ণনা করিয়াছি। শুনিয়া তাঁহারা অত্যন্ত খুসী হইয়াছেন। কুমার-বাহাদুর ঘাইবেন না, তবে রাজা-বাহাদুর স্বয়ং একবার গিয়া আপনার কন্যাকে দেখিবার ইচ্ছা প্রকাশ করিয়াছেন। কিন্তু এখন তিনি রাজকাজে অত্যন্ত ব্যস্ত থাকা বিধায়, বোধ হয়, আগামী মাসের পনরই তক্ কালিকাতা যাত্রা করিতে পারিবেন।”

সুতরাং রাজা-বাহাদুরের শ্রুতগমনের এখনও প্রায় একমাস বিলম্ব আছে জানিয়া বরদাবাবু আবার নিজ কাজকর্মে মনঃসংযোগ করিলেন।

অতুলবাবু তাহার বন্ধু বিনয়বাবুর মুখে বরদাবাবুর সকল সংবাদই পুঙ্খানুপুঙ্খ ভাবে পাইয়া থাকেন। মক্কেন্দনগর রাজবাড়ীর লোকদের মেয়ে দেখার কথা, গান্ধবর্ণ সম্বন্ধে রাজাবাহাদুরের বিশেষ ঠোকের কথা এবং একমাস পরে রাজাবাহাদুর যে স্বয়ং কন্যা দেখিতে আসিবেন, সে সংবাদও পাইলেন।

দুই বন্ধুতে অত্যন্ত গোপনে কি পরামর্শ চলিতে লাগিল।

অতুলবাবু প্রত্যহ নিজ কলেজের পর প্রেসিডেন্সি কলেজে গিয়া বিনয়বাবুর রাসায়নাগারে দুই তিন ঘণ্টা করিয়া কাটাইতে লাগিলেন। উভয়েই রাসায়ন শাস্ত্রে সুপণ্ডিত। উভয়ে মিলিয়া কি সব রাসায়নিক পরীক্ষা করিতে লাগিলেন তাঁহারা দুজনে।

সপ্তাহকাল দুইজনে প্রেসিডেন্সি কলেজে বাসিয়া এইরূপে বৈজ্ঞানিক পরীক্ষা চালাইলেন।

তাহার পর একদিন নিম্নলিখিত কিসের একটা শিশি বস্ত্র মধ্যে লুকাইয়া পিছলিয়ে গিয়া তাহার কনিষ্ঠাকে দিল। চুপি চুপি কি সব উপদেশও তাহাকে দিয়া আসিল। সুধা শিশিটা নিজ আলমারির মধ্যে লুকাইয়া রাখিল।

ইহার কয়েকদিন পরে, সন্ধ্যার পর কস্তা-গৃহিণীতে কথাবার্তা চলিতেছিল। রাজা বাহাদুরের আসিবার ত অধিক বিলম্ব নাই—এক সপ্তাহ মাত্র। মেয়ে শুধিয়া, তবে বিবাহের দিনস্থির হইবে, সে বিষয়ে যদি মতামত জিজ্ঞাসা করেন, তবে তাঁহাকে কি বলা যাইবে, এই সম্বন্ধে বরদাবাবু পত্নীর সাহিত আলোচনা করিতে চাইলেন।

গৃহিণী বলিলেন, “দিনস্থির ত করবে, কিন্তু মেয়ের ভাবভাঙ্গা দেখে আমি যে মোটেই সাহস পাচ্চিনে।”

“কেন, কি ভাবভাঙ্গা দেখলে?”

সেইদিন তারা এসে মেয়ে দেখা অবধি, ও যেন কেমন মনমরা হ’য়ে থাকে। মূখে হাসি নেই, ভাল করে খায় না,—রাতে বিছানায় শুয়ে শুয়ে কঁদে এও আমি টের পেরোছি। দেখছি না, কি রকম রোগা হয়ে যাচ্ছে, ভেবে ভেবে বাছার আমার সোণাব বরণ কালী হয়ে যাচ্ছে। মেয়ে ডাগর হয়েছে, তার অমতে জোর জবরদস্তি করে বিয়ে দিতে চাইলে শেষে হিতে বিপরীত হয়ে না দাঁড়ায়।”

বরদাবাদ বলিলেন, “হ্যাঁ—এই সব ছেলেমানুষী কথা শোন কেন?”—কিন্তু মনে মনে তিনি শঙ্কিত হইয়া উঠিলেন। বলাই যায় কি, কালের ঘেরাপ গতি, কাপড়ে কেয়োসিন ভিজাইয়া আগুনই ধরাইয়া দিবে, না আফিম আনাইয়া ভক্ষণ করিবে, কে বলিতে পারে? গৃহিণীকে অবশেষে তাহার আশঙ্কার কথা খুলিয়াই বলিলেন এবং মেয়ে সম্বন্ধে বিশেষ করিয়া ভাষ্য করিয়া দিলেন।

পরদিন বরদাবাদ, সুধাকে জাকিয়া ফিষ্ট-কথায় তাহাকে নানা প্রকারে বুঝাইলেন। কিন্তু সুধা কোনও উত্তর করিল না—কাঁদিতে কাঁদিতে চলিয়া গেল।

দিনের পর দিন এই ভাবেই কাটিতে লাগিল। দিনের পর দিন সুধার দেহবর্ণ মলিন হইতে মলিনতর হইতে লাগিল। কন্যার এ অবস্থা দেখিয়া বরদাবাদ শঙ্কিত হইয়া উঠিলেন। ভাবী পুত্রবধূর গাত্রবর্ণের উপরই যে রাজার অত্যাধিক ঝোঁক।

মুকুন্দনগর হইতে পত্র আসিল, অমুক দিন অমুক সময় স-পারিষদ রাজা-বাহাদুর মেয়ে দেখিতে বরদাভবনে উপস্থিত হইবেন।

বড় বড় সাহেবী দোকান হইতে বরদাবাদ, মেয়ের জন্য দামী দামী ফেস্‌ট্রীম, কম্প্লেক্সন-লোশন প্রভৃতি আনিয়া দিলেন। তাহার কড়া আদেশে সে সকল সুধার সম্বরণে মালিসও হইতে লাগিল। কিন্তু উল্টা উৎপত্তি হইল;—মেয়ে দিন দিন কালো হইতে লাগিল।

চল

রাজা-বাহাদুরের আসবার আর একদিন মাত্র বিলম্ব আছে। আগামী কলা প্রাতের ট্রেনে তিনি আসিয়া পৌঁছিবেন এবং অপরাহ্নকালে মেয়ে দেখিতে আসিবেন। কি উপায় হইবে, প্রাজ্ঞকালীন চা-পানান্তে শ্বিতলের বৈঠকখানায় বসিয়া ইহাই বরদাবাদ চিন্তা করিতেছিলেন, এমন সময় তাহার গৃহস্থ্যে একখানি মোটর গাড়ী দাঁড়াইবার শব্দ হইল। বরদাবাদ জানালা দিয়া মূগ্ধ বাড়াইয়া দেখিলেন, একজন প্রেট্রবরস্ক শুভলোক একটা জাকি হইতে নামিতেছেন। দেহটি স্থূল, গায়ের একটা আধময়লা সূতি পিরাগ, তার উপর ময়লা একটা লাটি হইয়া বাওয়া একটা সিলেক্স চাদর।

কিরকণ পরে স্মারবান আসিয়া নিবেদন করিল, মুকুন্দনগর রাজবাড়ীর একজন কম্‌চারী দর্শনপ্রার্থী।

“নিয়ে এস”—বলিয়া বরদাবাদ, গম্ভীরভাবে ধূমপান করিতে লাগিলেন।

লোকটি স্মারবানের সহিত আসিয়া, বাহিরে জুতা খুলিয়া রাখিয়া প্রবেশ করিল। অত্যন্ত সম্ভ্রমের সহিত বরদাবাদকে নমস্কার করিয়া বলিল, “অসময়ে এসে হাজিরকে বিরক্ত করলাম না ত?”

বরদাবাদ বলিলেন, “না না বিরক্তগণ। বিরক্ত কেন করবেন? বসুন বসুন।”

লোকটি হাত ঘোড় করিয়া বলিল, “আজ্ঞে না, সে গোস্বতাকী কি করতে পারি? আজ বাদে কাল হজুর হবেন আমার অমদাতা মনিবের বৈবাহিক—সুতরাং হজুরও মনিবস্থানীয়। দ্বা একটা কথা নিবেদন করবার জন্যে এসেছিলাম, হজুর হলে বলতে পারি।”

বরদাবাদ বলিলেন, “বসুন না, আমাদের সপো ও সব ফর্মালিটির কিছু দরকার নেই। বসুন বসুন, দাঁড়িয়ে থাকবেন কতক্ষণ?”

লোকটি সম্মুখভাষে চেয়ারে বসিয়া বলিল, “আমাদের রাজা-বাহাদুর কাল সকালের ট্রেনে আসবেন, এই স্থির ছিল। হজুরকেও পরে তা জ্ঞাত করা হয়েছে। কিন্তু তিনি হঠাৎ আজকেই এসে পড়েছেন। ল্যান্সডাউন রোডে নাটোর রাজবাড়ীতে উঠেছেন। আমাকে আপনার কাছে জিজ্ঞাসা করতে পাঠলেন, কালকের পারিবার্তে আজ বিকেলে তিনি যদি মেয়ে দেখতে আসেন, তাহলে আপনার কোনও অসুবিধে আছে কি? কারণ কাজী যদি আজ সেয়ে ফেরতে পারেন, তা হলে আজ রাতেই আবার রাজধানী রওয়ানা

হুঁতে পারেন, সেখানে জরুরী কাজ আছে।”

বরদাবাদু বলিলেন, “রাজা-বাহাদুর পৌঁছে গেছেন নাকি? বেশ বেশ। তা আজ বিকেলে যদি তিনি আসেন তাতে আমার কোনই অসুবিধে নেই। আমি বরঞ্চ নাটোর-রাজবাড়ীতে গিয়ে তাঁকে সঙ্গে করে নিয়ে আসবো। কটোর সময় যাব বলুন দেখি?”

লোকটি বিনীতভাবে বলিল, “আপনি আবার কষ্ট করবেন কেন? আমি ত বাড়ী দেখে গেলাম। আমিই তাঁকে সঙ্গে করে আনবো। আচ্ছা যদি অনুমতি হয়, এখন তা হলে উঠি।”—বলিয়া সে উঠিয়া দাঁড়াইল।

বরদাবাদু বলিলেন, “বসুন বসুন, তাড়াতাড়ি কি? একটু চা খেয়ে যান।”

লোকটি বলিল, “আজ্ঞে তা আপনার আদেশ অবশ্যই পালন করবো। কিন্তু তার সঙ্গে আরও একটু প্রার্থনা আছে।”

“কি, বলুন।”

“মাকে—আমাদের বউ-রাণীমাকে এখন একবার দেখতে পাব না? ও-বেলা অবশ্য রাজা-বাহাদুরের সঙ্গে এসে ত দেখবই। কিন্তু মার রূপ-গুণ সম্বন্ধে যে রকম বর্ণনা শুনেছি,—তাঁকে একটুবার দেখবার জন্যে মনটা বড়ই উতলা হয়েছে।”

বরদাবাদু ভূতাম্বারা সম্বন্ধে জাকিয়া পাঠাইলেন।

এক মিনিট পরেই সূধ্য আসিয়া বলিল, “ভ্যাঁড়ি, আমার ডাকছেন?”

“হ্যাঁ মা। মকুন্দনগর রাজবাড়ী থেকে এই ভুল্ললোকটি আমার সঙ্গে দেখা করতে এসেছেন। ভোমার মাকে গিয়ে বল এঁর জন্যে এক পেয়লা চা, আর কিছু খাবার যেন পাঠিয়ে দেন।”

লোকটি বলিল, “বরদাবাদু, থাক্ থাক্। চা খাব ওটা জুলে কলছি। আমার এখনও যে স্নান-আমিষ্য হরনি সেটা খেলাই ছিল না। মা লাক্কি, তুমি বাড়ীর ভিতর যাও ও!”

একে ত মকুন্দনগর রাজবাড়ীর নাম শুনিয়াই সূধ্য জ্বলিয়া গিয়াছিল। কে এ ব্যক্তি যে এমন আদেশের স্বরে তাহার সহিত কথা কহে? উভয় নৈত্র হইতে লোকটার প্রতি আশ্চর্য হানিয়া সূধ্য প্রস্থান করিল।

সে চলিয়া যাইবামাত্র আগন্তুকের মুখ হইতে সেই বিনীত ও নম্রভাবে একেবারে তিরোহিত হইয়া গেল। ব্যঙ্গপূর্ণ স্বরে তিনি বলিলেন, “এইটাই ত আপনার মেয়ে সূধ্যশুনলিনী? মকুন্দনগরের রাজবাড়ীর লোকেরা এই মেয়েকেই ত দেখে গিয়েছিল?”

কথা বলার ধরলে বরদাবাদু একটু রুষ্টভাবে বলিলেন, “হ্যাঁ, তাই।”

লোকটি দাঁড়াইয়া উঠিয়া বলিল, “কেন মশাই, আর কি জুজুরি করবার জায়গা পেলেন না? এই মেয়ে আপনার আশ্চর্য্য বীবির মতন সুন্দরী? এ ত রীতিমত শ্যামবর্ণ—কালো বললেও অনায়াস হয় না। বলি, কি রং-উং আরক-টারক মাথিয়ে রাজ-বাড়ীর লোকদের চোখে সেদিন ধুলো দিয়োগিলেন, বলুন ত?”

বরদাবাদুও রুষ্টভাবে দাঁড়াইয়া উঠিয়া বলিলেন, “মশাই, সপ্তে পড়ুন দেখি। ফের যদি কোনও অপমানসূচক কথা এখানে উচ্চারণ করেন, তবে দারোয়ান দ্বিগুণে আপনাকে বের করে দেবো। আপনার রাজাকে গিয়ে না হয় বলবেন আমার মেয়েকে যে রকম দেখে গেলেন,—তাতে তিনি আমার মেয়েকে না লেন, নাই নেকেন!”

লোকটি বলিল, “রাজা-বাহাদুরকে কোনও কথা বলবার দরকার হবে না,—কারণ আমিই রাজা মকুন্দনাথ রায়। আমি ইচ্ছা করেই একদিন আগে কলকাতায় এসেছি—আর, মেয়ের স্বার্থ স্বরূপ কি তাই দেখবার জন্যেই, নিজের কর্মচারী সঙ্গে অসময়ে এ ভাবে এসেছি। কারণ, আমি জানি, কলকাতার লোকেরা অনেকে ভ্রমণিক জোড়োয়। তার উপর বাঙাল দেশের লোককে তারা গো-গন্দত বলেই মনে করে—ভাবে বাঙালকে

অতি সহজেই ঠকানো যায়। কিন্তু সেটা আপনাদের ভুল। বাঙালকে সহজে ঠকানো যায় না। ভাগিন্দ্ৰ এভাবে এসে দেখলাম! মহিলে ও-বেলাই ত আবার ২৫-২৬ মাথিয়ে পেন্সীর বাচ্ছাটিকে পরীর বাচ্ছা সাজিয়ে দেখাতেন! উঃ—বাপরে বাপ—কলকাতার লোকেরা কি জোচ্ছোর—কি জোচ্ছোর!”—বলিয়া গট্ গট্ করিয়া সদর্পে রাজা বাহির হইয়া গেলেন।

পাঁচ

তার পর কি হইল? প্রমাণ হইল হিন্দু-দেব-দেবীগণ মিথ্যা নহেন, হিন্দুধর্মও ফাঁকি নহে। সুধার এতদিনকার সঙ্করূপ আবেদনে দেব-দেবীগণ কণপাত করিয়াছেন। বরদাবাদ অকশেবে বৃষ্টিলেন, অতুল ছাড়া অন্য পাত্রে বিবাহ দিলে মেয়ে সুখী হইবে না—হয়ত বাঁচবেই না। সুতরাং বিবাহে তিনি মত করিলেন।

সুধার মুখে আবার হাসি দেখা দিল। দাঁদির দেওয়া সেই আরকের শিশিটা খালি হইয়া গিয়াছিল, আর ভাহা ভর্তি করিয়া আনানোর প্রয়োজন হইল না।

মলিন বর্ণ দিনে দিনে আবার উজ্জ্বল হইয়া উঠিতে লাগিল। পরের মাসে বিবাহ। সুধার দেহবর্ণ তখন আবার পূর্ণ্ব ঔজ্জ্বল্য ধারণ করিয়াছে।

বিবাহ হইয়া গেলে বিনয়বাবু বরের কাণে কাণে বলিলেন,—“জয়, রসায়নের জয়!”

নতুন বউ

প্রথম পরিচ্ছেদ

শ্রাবণ মাস অকাশ মেঘাচ্ছন্ন, গুড়ি গুড়ি বৃষ্টি পড়িতেছে। মাধব দত্ত মহাশয় তামাক সেবন করিতে করিতে তিনজন নিষ্কর্ম্য পল্লীবৃদ্ধের সহিত গল্প করিতেছেন—হারাণ মৃৎখণ্ড, রাখাল মিঠা ও কেদার চক্রবর্তী। দত্ত মহাশয়ের বয়সও পঞ্চাশের উপরে উঠিয়াছে। প্রভাতে উঠিয়া, গম্পাশ্রম্নান সারিয়া আত্মিক-পূজা শেষ করিয়া কিশিৎ জল-যোগেস্ত বৈঠকখানার আসিয়া বসিয়াছেন।

বেলা তখন প্রায় দশ ঘটিকা। পিয়ন আসিয়া তাঁহার হস্তে দুইখানি খামের চিঠি দিয়া গেল—একই হস্তাক্ষরে ঠিকানা লেখা। একখানি তাঁহার নিজের নামে, অপরখানি তাঁহার স্বধামা কন্যা নিম্মলকুমারীর নামে।

হাঁকা হইতে কলিকটি খুলিয়া হারাণ মৃৎখণ্ডের হাতে দিয়া, চোখে চশমা লাগাইয়া দত্ত মহাশয় নিজ নামের পত্রখানি পাঠ করিতে লাগিলেন। পাড়িতে পাড়িতে তাঁহার বদনমণ্ডল প্রফুল্ল হইল, উহাতে হাস্য ও প্রসন্নতার চিহ্ন ফুটিয়া উঠিল।

পত্রপাঠ শেষ করিয়া দত্ত মহাশয় হাঁকিলেন, “রামা!” বৃদ্ধ রামা ভৃত্য আসিলে, তাঁহার হাতে কন্যার নামের পত্রখানি দিয়া বলিলেন, “তোমার মেজদাদিমণিকে দিগে যা।”

হারাণ মৃৎখণ্ডে জিজ্ঞাসা করিলেন, “কাল চিঠি হে, দত্তজা?”

“কলকাতা থেকে মেজজামাই লিখেছেন—এই দেখ না।”—বলিয়া পত্রখানি মৃৎখণ্ডের হস্তে দিলেন।

পত্রখানির অর্থ প্রতিবোধগণের মধ্যে প্রচারিত হয় ইহাই দত্ত মহাশয়ের অভিপ্রায়। তাঁহার একটু বিশেষ কারণও ছিল। দত্ত মহাশয় বড় মেয়েটির বিবাহ বেশ খরচ-পত্র করিয়া দিয়াছিলেন। কিন্তু জামাই তাদৃশ সুবিধাজনক হয় নাই। মেজ মেয়ে নিম্মলার বিবাহ দিয়াছিলেন বলিতে গেলে এক কুড়াইয়া পাওয়া ষোত্রহীন পাত্রের সহিত—সে পাত্রের বয়সও তখন ৩০ বৎসরের কম হইবে না। পিতামাতা জীবিত নাই, কলিকাতায় মাছুলা-লগ্নে মান্দ্র হইয়াছিল, সে রামা-রামীও পরলোকগত—ছেলেটি তখন কলিকাতায় মেসে থাকিয়া দালালী ব্যবসয়ে জীবিকাার্জন করে। আয় অল্প, সুতরাং বিবাহ করিয়া বহুকে

লইয়া যাইতে পারে নাই। আজ পাঁচ বৎসর বিবাহ হইয়াছে, চারি বৎসর হইল একটি কন্যা জন্মিয়াছে, কিন্তু এতাবধিকাল নিম্নলিখিত গিড়-গাহেই রহিয়াছে। ইহাতে পাড়ার লোক দত্ত মহাশয়কে হিঁ হিঁ করিত। জামাই প্রতি মাসে দুই তিন বার করিয়া আসে, দুই এক দিন থাকিয়া আবার কলিকাতায় ফিরিয়া যায়। কিন্তু তাহাতে কি? লোকে বলে সম্প্রদায় কিস্তি পাইয়া দত্ত মহাশয় চাঞ্চল্যহীন এমন জামাই করিলেন যে, মেয়েটা বাপের বাড়ীতেই চিরস্থায়ী হইয়া রহিল, স্বামী'র ঘর করা তাহার অদ্ভুত বটিল না। নিম্নলিখিত এ জনা লিখিত—তার মা ইদানীং মাঝে মাঝে জামাইকে ইহা লইয়া একটু গল্পনা দিতেও আরম্ভ করিয়াছিলেন। জামাই লিখিয়াছেন, এত দিনে কস্মে তাহার একটু উন্নতি হইয়াছে, আয়বৃদ্ধি হইয়াছে, একাট ছোট বাড়ীও স্থির করিয়াছেন, এখন শ্বশুর মহাশয়ের আদেশ পাইলে স্ত্রী-কন্যাকে আসিয়া লইয়া যান।

মুখোপাধ্যায় মহাশয় পত্রখানি পড়িতে আরম্ভ করিলে দত্ত মহাশয় বলিলেন, “পড় না, হেঁকে হেঁকেই পড়।” তাহার ইচ্ছা, উপস্থিত অপর দুইজনেও পত্রখানি শ্রবণ করিয়া, যথাসময়ে পাড়ায় এই কথা রটনা করুক।

মুখোপাধ্যায় তখন পড়িতে লাগিলেন,—

কলিকাতা

৯ই শ্রাবণ, ১৩০২ সাল

সংখ্যাভীতি প্রণাম পূর্বস্বর নিবেদন,

আমি একটি শূদ্রসংবাদ আপনাকে দিবার জন্য এই পত্রখানি লিখিতেছি। আপনার শ্রীচরণাশীর্ষবাদে এত দিনে আমার একটু উন্নতি হইয়াছে। আমি একটি ভাল চাকরী যোগাড় করিতে পারিয়াছি। পুস্তকের দালালী ব্যবসায় পারিত্যাগ করিয়া বিগত ইংরাজী ১লা তারিখ হইতে নতুন কস্মে বাহাল হইয়াছি। আমার বেতন আপাততঃ দেড়শত টাকা হইয়াছে। সাহেব খুব অনুগ্রহ করিতেছেন এবং বলিয়াছেন যে, কাজকর্ম ভাল করিতে পারিলে বৎসরান্তে আমার বেতন বৃদ্ধি করিয়া দিবেন।

এত দিন অর্থাভাববশতঃ আমার স্ত্রী-কন্যার ভরণ-পোষণের কোনও ভাবই আমি লইতে সমর্থ হই নাই। এ জন্য আমি মহাশয়ের নিকট নিতান্তই লজ্জিত ছিলাম। এখন ঈশ্বরের কৃপায় কলিকাতায় বাসা ভাড়া করিয়া স্ত্রী-কন্যাকে কাছে আনিয়া রাখিতে সমর্থ হইয়াছি। মাসিক ৫০ টাকা ভাড়ায় শ্যামবাজারে একটি ক্ষুদ্র মিতল গৃহও ঠিক করিয়াছি। এখন যদি মহাশয়ের অনুমতি হয় এবং পূজনীয় শ্রবণদেবী আপত্তি না করেন, তবে এক দিনের ছুটী লইয়া গিয়া নিম্নলিখিত লইয়া আসি। আগামী ১৫ই শ্রাবণ ইংরাজী মাসের ১লা তারিখ হইবে, ঐ দিন আমি আপসে বেতন পাইব-ইহার পরে শ্রাবণ মাসমধ্যে একটি শূদ্রদিন যদি স্থির করিয়া দেন, তাহা হইলেই ভাল হয়। কারণ, ভাদ্র মাস পড়িয়া গেলে, এক মাস আবার অপেক্ষা করিতে হইবে।

পূজনীয় শ্রবণদেবীঠাকুরাণীকে আমার শতকোটি প্রণাম জানাইবেন এবং আপনিও জানিবেন। আমি ভাল আছি। আপনাদের আদেশের প্রতীক্ষায় রহিলাম। আমার পুত্র ঠিকানাতে পত্র লিখিলেই আমি পাইব। ইতি—

সেবক

শ্রীবসন্তকুমার বসু

পাঠ শেষ করিয়া পত্রখানি দত্ত মহাশয়ের হস্তে ফেরত দিয়া মুখোপাধ্যায় বলিলেন, “বেশ বেশ! ছোঁকরা বাহাদুর আছে—দেড়শো টাকা মাইনের চাকরী বাগনো—আজ কালকার বাজারে কি সোজা কথা।”

স্বাখাল মিত্র বলিলেন “ছোঁকরা বেশ ঢালাক-চতুর, সে ত আমরা বরাবর দেখছি!”

কেদার চক্রবর্তী বলিলেন, “আর, বেশ বিনয়ী। চিঠিখানি কেমন বিনয় ক'রে লিখেছে দেখ! আজকালকার ছেলেরের মত উদ্ভট-প্রকৃতি নয়। তারা হলে মনে করত,

নিজের লিগাল ওয়াইফকে নিয়ে আসবো, তার জন্যে অত দরদা ভিক্ষা, অত কাকুতি-ফিনতি কেন?"

মুখোপাধ্যায় বলিলেন, "বিদ্যা দদাতি বিনয়ঃ—মুখ্যতঃ ত নয়, ছোকরার লেখাপড়া-জ্ঞান আছে—সম্বংশে জন্মও বোধ হয়, হবে না কেন?"

সুবিধা পাইয়া দত্ত মহাশয় বলিলেন, "আহা, সেই জনোই ত! কি ঘটনায় বিবাহ দিলেছিল। সবই ত তোমরা জান। গল্পায় সাঁতার কাটতে গিয়ে নিম্ম'লা ডুববে গিয়েছিল। বসন্ত নৌকোর যাজ্ঞিণ, তাই দেখে নৌকো থেকে লাফিয়ে পড়ে নিম্ম'লাকে জল থেকে তোলে। খবর পেয়ে আমি ছুটে গেলাম, পাঙ্কজী করে মেয়েকে বাড়ী নিয়ে এলাম—বসন্তকেও সঙ্গে নিয়ে এলাম। ৩৪ দিন তাকে বাড়ীতে রাখলাম, যেতে দিলাম না। দেখলাম, ছেলোটী রূপে, গুণে, বিদ্যায়, বংশে, সব বিষয়েই ভাল, কেবল মাত্র দেহ—গরীব। বললে দালানী করে, মেনে থাকে, সামান্য আয়, মা-বাপ নেই, বাড়ী-ঘর নেই, তাই এত দিন আইবুড়ো আছে—নইলে কুলীন কান্ধের ঘরের গ্রিশ বছরের ও রব্বন ছেলে কি আর আববাহিত থাকে? গিন্নীও ছেলোটিকে বেশ পছন্দ হয়ে গেল; মেয়েও অরক্ষণীয় হয়ে উঠেছিল। আমি বললাম, বেশ ত, ও যখন নিম্ম'লার জীবন দান করেছে তখন নিম্ম'লা ওইই প্রাপ্য। হলেই বা গরীব—চিরদিন কি কারও সমান যায়? অন্যার মেরের ভাগো ঘন থাকে, জামাই খনী হবে; যদি না থাকে, আমি মস্ত জমিদারের ছেলে এনে বিয়ে দিলেও, সে ছেলে বাপের বিবর পেয়ে দুর্দিনে বরবাদ করে গরীব হয়ে যেতে পারে।"

মুখোপাধ্যায় বলিলেন, "আসল কথাই তাই। অদম্ভই মূল, ও ছাড়া আর পথ নেই, যতই যিনি হাকুপাকু করুন না কেন।"

রাখাল মিত্র বলিলেন, "কোন আপসে চাকরী হয়েছে, তা বাবাজী লেখেন নি! কোনও গভর্নমেন্ট আপসে বোধ হয়।"

দত্ত মহাশয় বলিলেন, "তা কি করে হবে? প'রগ্ৰিশ বছর বয়সে কি কেউ গভর্নমেন্টের চাকরী পায়? কোনও মজিস্ট্রেট আপসে-টাগিসে হয়ে থাকবে বোধ হয়। যা হোক, বাবাজী এলেই জানতে পারা যাবে। মুখ্যে ভায়া, ভাল দিন একটা স্থির করে দাও না, পাঁজখানা নিয়ে আসি।"

বলিয়া দত্ত মহাশয় উঠিয়া অন্তঃপুরে প্রবেশ করিলেন। গৃহিণী কন্যার প্রমুখ্যৎ সংবাদটা পুঙ্খবই জানিতে পারিয়াছেন। কস্তা বলিলেন, "তা হলে একটা দিন ঠিক করে পাঠাই, কি বল?"

মেয়েকে লইয়া যায় না বলিয়া গৃহিণী জামাতাকে কত গজনা দিয়াছেন সত্য, কিন্তু এখন কন্যার আসন্নবিবাহে তাঁহার মাতৃদয় কাতর হইয়া উঠিল। বলিলেন, "এই পুজো আসছে—দুটো মাস পরে পাঠালে হ'ত না?"

কস্তা বলিলেন, "এখন যাক না, কিছুদিন পরে তখন মেয়ে নিয়ে এলেই হবে। আবার কলঙ্কভঞ্জনটা হয়ে যাক।"

"আজ্ঞা, যা ভাল বোক, তাই কর"—বলিয়া গৃহিণী পঞ্জিকা বাহির করিয়া দিলেন।

মুখোপাধ্যায় মহাশয় ২১শে শ্রাবণ শ্রুতদিন বলিয়া ধর্ম্য করিলেন। দত্ত মহাশয় বিকালে তদনুসারে জামাতাকে পত্র লিখিয়া দিলেন।

দ্বিতীয় পরিচ্ছেদ

আজও অসকাশ মেঘাচ্ছন্ন—প্রায় সারাদিনই গুড়ি গুড়ি বৃষ্টি পড়িতেছে। বৈঠকখানার তত্তপোষের বিছানার মাথব দত্ত মহাশয় বৈকালিক নিদ্রা উপভোগ করিতেছিলেন, এমন সময় দেওয়ালের ঘড়িতে ১৭ ১৭ করিয়া চারটা বাজিল। সেই শব্দে দত্ত মহাশয়ের নিদ্রা-ভঙ্গা হইল। চক্ৰ খুলিয়া, জানালা দিয়া চাহিয়া, আকাশের অবস্থা দেখিয়া, আরও

খানক ঘুমাইবার লোভে তিনি পাশ ফিরিয়া শুলেইলেন। কিন্তু হঠাৎ মনে পড়িয়া গেল, আজ রথায় জামাতা বাবাজীউ সন্ধ্যার ট্রেণে আসিয়া পৌঁছিবেন, সুতরাং রাতি-ভোজনের জন্য একটু বিশেষ আয়োজন করা আবশ্যিক। সুতরাং তিনি উঠিয়া বসিয়া, হাই তুলিয়া, তিনটি তুড়ি দিয়া হাঁকিলেন, “রামা, তামাক দে।”

রামা ভূতা উঠানে বসিয়া বাটী পাতিয়া বস-বস শব্দে গোরুর জন্য খড় কাটিতে-ছিল। উত্তর দিল, “আজ্ঞে, হাই কত্তা।”

এই সময় দত্ত মহাশয়ের চৌর ধসের বয়স্কা দৌহিত্রী কমলা (নিম্মণার কন্যা) নাচিতে নাচিতে সেই কক্ষে প্রবেশ করিয়া বলিল, “ও দাদু, এখনও ঘুমুচ্ছে? কখন উঠবে তুমি, রেল যে গেল।”

দত্ত মহাশয় দৌহিত্রীকে নিকটে ডাকিয়া, তাহার চিবুকে হাত দিয়া বলিলেন, “হ্যাঁ রে শালী! আমি ঘুমুচ্ছি কি উঠেছি, তা কি তুই দেখতে পাচ্ছিসনে?”

কমলা বলিল, “ভাতো দেখতে পাচ্ছ। কিন্তু দিদিমা যে বললে, বৈঠকখানায় গিয়ে তোর দাদুকে বলগে, ও দাদু এখনও ঘুমুচ্ছে, কখন উঠবে তুমি?—তবে দিদিমাকে বল গে হাই, তুমি উঠেছ?”

“আজ্ঞা, বর্ণাব এখন। বোল্ না একটু। আজ কে আসবে জানিস?”

“জানি। বাবা।”

“বাবা আসা অবধি তুই জেগে থাকতে পারবি?”

বালিকা আগ্রহভরে উত্তর করিল, “থাকতেই হবে! বাবা যে আমার জন্যে পুতুল নিয়ে আসবে মাকে লিখেছে, আমি পুতুল দেখবো না।”

রামা হুঁকা হাতে জ্বলন্ত কলিকায় ফুঁ দিতে দিতে প্রবেশ করিল। দত্ত মহাশয় হুঁকা লইয়া বলিলেন, “ওরে রামা, তুই একবার চট করে গঙ্গার ঘাটে যা দেখ। আজ সারা দিন ইলশেগুড়ি বৃষ্টি হচ্ছে, আজ খুব ইলিশ মাছ উঠবে। জেলেরা এতক্ষণ মাছের নৌকো ঘাটে লাগাচ্ছে। কেউ, কি মতিলাল, কি রামধন—যে জেলের কাছে ভাল ইলিশ মাছ দেখাব, একটা নিয়ে আসবি। বেশ বড় দেখে একটা আর বেশ চমটাদো রকম—লম্বা সবুজো মাছ আনিমসে যেন, সেগুলো তেমন শোয়াই হয় না। জেলেকে বলিস যে, আজ কস্তুর জামাই আসছেন, বেশ ভাল মাছ যেন দেয়। কাল সকালে এসে দাম নিয়ে যাবে। আর হ্যাঁ—বাজারে হরিশ ময়রার দোকানে অর্মন বলে ঘাস যে, এক সের ভাল কাচাগোলা চাই। বেশ বড় করে যেন মশা বেঁধে রাখে। আসবার সময় এক হাতে ইলিশ মাছ, এক হাতে সন্দেশ নিয়ে আসবি। বেশ করে ওজন দেখে নিবি, বুঝলি?”

“আজ্ঞে হ্যাঁ”—বালিকা রামা প্রস্থান করিল। ইতিমধ্যে হারাণ মুখুয্যো প্রবেশ করিয়া, ব্রাহ্মণের হুঁকাটি সংগ্রহ করিয়া, তক্তপোষের উপর বসিয়া ছিলেন। বলিলেন, “আজ যে রকম ইলশেগুড়ি বর্ষাচ্ছে—মাছ আজ ভালই পাবে বোধ হয়। তা, জামাই কখন এসে পৌঁছবেন?”

“সন্ধ্যা এটর গাড়ীতে। কলকাতার থাকেন, রেলের ইলিশের মুখে-ন্যাঙ্গে দড়ি বেঁধে ধনুকাবার করে জেলে বেটায়া যা বেচে, তাই গঙ্গার ইলিশ বলে খান ত! আসল গঙ্গার ইলিশ যে কি বস্তু, তা আজ বাবাজীকে দেখিয়ে দিই।”

মুখোপাধ্যায় কমলাকে আদর করিয়া বলিলেন: “হ্যাঁ দিদি, তুই নাকি আমাদের ছেড়ে চললি? তোর দাদুকে দিদিমাকে ছেড়ে চলে যাবি, তোর মন কেমন করবে না? সেখানে গিয়ে থাকতে পারবি?”

বালিকা গম্ভীরে বলিল, “খুব পারবো!”

দত্ত মহাশয় হাসিয়া বলিলেন, “শুনলে হে মধুরো! হ্যাঁ রে লেমখারাম, এত দিন যে আমরা তোকে বৃকে কঁরে মানুষ করলাম, আমাদের ছেড়ে চলে যেতে তোর মনে

একটু কন্টও হবে না?"

বালিকা বুকিল, কথটা ভুলক্লে সে বেশী বলিয়া ফেলিয়াছে। বড় লজ্জা হইল। মাতামহের দিকে কিরিয়া, তাঁহার বুকের পাকা চুল টানিতে টানিতে বলিল, "মনে কন্ট হবে না? খুব হবে। কিন্তু বেশী দিন ত সেখানে থাকবো না দাদু, আবার শীগ্গির চলে আসবো। আর তোমার জন্যে একটা খুব ভাল পুতুল কিনে আনবো। কলকাতার অনেক পুতুল পাওয়া যায়—হাজার হাজার, লক্ষ লক্ষ, দুগুণো তিনগুণো।"

মুখোপাধ্যায় হাসিয়া কমলায় গাল টিপিয়া বলিলেন, "তাই নাকি? কলকাতার আর কি পাওয়া যায় রে?"

কমলা উত্তর করিল, "উ—অনেক জিনিষ। থিয়েটার পাওয়া যায়, চিড়িয়াখানা পাওয়া যায়, কলীঘাট পাওয়া যায়—আরও কত সব ভাল ভাল জিনিষ মা বলিছিল, সব আমার মনে নেই।"

এমন সময় বি আসিয়া বাহিরে দাঁড়াইয়া বলিল, "খুকী, মা ডাকছে, দুধ খাবি চল।" কর্তার দিকে চাহিয়া বলিল, "গিন্নীমা আপনাকে একবার ডেকেছেন।"

"চল যাচ্ছি।"—বলিয়া দত্ত মহাশয় উঠিয়া বলিলেন, "সন্ধ্যার পর মুখোপাধ্যায় আসছেন ত?"

"হ্যাঁ, আসবো কইকি। জামাই বাবাজীর সঙ্গে দেখা করবো। জামাই বাবাজী সাতটার গাড়ীতে এসে পৌছবেন ত? তুমি কি নিজে যাবে ইন্টিশানে?"

"না, যে জল কাটা! লন্ঠন হাতে রামকেই পাঠিয়ে দেবো এখন।"

"আচ্ছা, সন্ধ্যা—আহিক সেরে, আমি তা হ'লে চট্টার মধ্যেই আসবো।"—বলিয়া মুখোপাধ্যায় বিদায় লইলেন, দত্ত মহাশয়ও নাতিনীর হাত ধরিয়া অন্তঃপুরে প্রবেশ করিলেন।

তৃতীয় পরিচ্ছেদ

রাতি চট্টার পর মুখোপাধ্যায় লাঠি ও লন্ঠন হস্তে দত্তভবনে আসিয়া দেখিলেন, বৈঠকখানা শূন্য। শুনিলেন, জামাইবাবু আসিয়াছেন, এখন জলযোগ করিতেছেন। মুখোপাধ্যায় প্রতীক্ষায় রহিলেন।

কিয়ৎকাল পরে স-জামাতা দত্ত মহাশয় প্রবেশ করিলেন। "কি বাবা বসন্ত, ভাল আছে ত?"—বলিয়া মুখোপাধ্যায় সসম্মানে উঠিয়া দাঁড়াইলেন। "আছে হ্যাঁ, ভাল আছে কাকা!"—বলিয়া জামাতা, মুখোপাধ্যায়কে প্রণাম করিলেন।

সকলে বসিলে মুখোপাধ্যায় বলিলেন, "তোমার ভাল চাকরী হয়েছে, তোমার শ্বশুরের কাছে শুনে বড়ই সুখী হলাম, বাবাজী! সে দালালী-কল্যাণী ছেড়ে দিয়েছে, ভালই করেছে। তোমরা শিক্ষিত লোক, ঐ সব উজ্জ্বল কি তোমাদের পোষায়? তা, কোন আপিসে চাকরী হ'ল?"

"আছে, ইংলিশম্যান আপিসে।"

"কিসের কারবার তাদের?"

"ইংলিশম্যান খবরের কাগজ। সাহেবদের কাগজ, খুব প্রতিপত্তি—বড় কাগজ। বড় বড় ইংরেজ কম্পচারারী, জজ, ম্যাজিস্ট্রেট, কমিশনার সাহেবেরা সম্মত বেনামীতে তাতে প্রবন্ধ লেখেন।"

মুখোপাধ্যায় বলিলেন, "বটে? বসন্ত কাগজ তা হ'লে। অনেক গর্ব বাঙ্গালী সেখানে চাকরী করে বোধ হয়?"

"বিস্তর।"

"কত মাইনে সব?"

"তার কি ঠিক আছে? গ্রিগ, চ্যাঙ্গল, পদ্মশ, একশো, দুগুণো—যার বেতন পদ।"

মুখোপাধ্যায় বলিলেন, "বটে! তোমার পদটি ত তা হ'লে বড় পদই বলতে হবে! তুমি যদি আমার একটি উপকার কর বাবা।"

“কি, বলুন।”

“আমার মেক ছেলেটা—তাকে তুমি দেখেছ—গেল বছর স্মার্টিক ফেল করলে। কত করে বললাম, ওরে আর এক বছর পড়, আর এক বছর পড়, তা সে কিছুতেই শুনলে না। সেই অব্যবহৃত বাড়ীতেই বাসে আছে। গানের বত সব বগলাটে ছেলের সঙ্গেই তার মেলামেশা। ফুলট বাজান, ঝিয়েটার করে—এই সব নিয়েই আছে। তাকে যদি ব্যাক, সাহেবকে বলে করে তোমার আপিসে একটা ছোটখাট কাজে ঢুকিয়ে নিতে পার, তবে গরীব ব্রাহ্মণের বড়ই উপকার করা হয়।”—বালিরা মৃধোপাধ্যায়, জামাতার হাত দুটি ধারলেন।

বসন্ত বিব্রত হইয়া বলিল, “আচ্ছা, আচ্ছা, কাকা! অত করে, আমার বলতে হবে কেন? এখন ত আমাদের আপিসে কোনও কাজ খালি নেই—একটা খালিটাংগি হলেই আমি চেষ্টা করব বইকি।”

মৃধোপাধ্যায় হাত ছাড়িয়া বলিলেন, “তাই কোরে, বাবা! দেখ, তোমার শব্দরের সঙ্গে ছেলেবেলা থেকে আমার বন্ধুত্ব। একসঙ্গে পাঠশালায় গিয়েছি। সেই সময় থেকে দু’জনে আমরা হারিহর আশ্রা বললেই হয়। তোমার উপর তোমার শব্দরের যদি কোন দাবী থাকে, তবে আমারও সেই দাবী আছে জেনো।”

বসন্ত বলিল, “আজ্ঞে, সে ত ঠিক।”

তাহার পর অন্যান্য কথাবার্তা চলিতে লাগিল। কোথায় বাড়ী ভাড়া নইয়াছে, কিরূপ বাড়ী, আপিস হইতে কত দূর—ইত্যাদি। ক্রমে রাত্রি অধিক হয় দেখিয়া মৃধোপাধ্যায় বিদায় গ্রহণ করিলেন। বসন্তকে তাহার শব্দরঠাকুরাণী ডাকিয়া পাঠাইলেন সে অন্তঃপুর মধ্যে প্রবেশ করিল।

পরদিন বসন্ত উঠিয়া, মৃধহাত হইয়া চা পান করিতেছে, এমন সময় তাহার শব্দরঠাকুরাণী আসিয়া, আধঘোমটা দিয়া নিকটে দাঁড়াইয়া বলিলেন, “হ্যাঁ বাবা, নিম্নলিখিত কাজে একটা কথা শুনো যে আমার বড় ভাবনা হচ্ছে।”

বসন্ত কহিল, “কি কথা, মা?”

“তোমার আপিস নাকি সত্যি?”

“হ্যাঁ মা, তাই কটে। সকালবেলা আমাদের শব্দরের কাগজ ঘেরোর কিনা, তাই রাত ৯টা ১০টার সময় আমার আপিস ঘেঁটে হয়, সারা রাত সেখানে থাকিতে হয়। আবার, দিনের বেলাও ২৪ ঘণ্টার জন্যে গিয়ে একটু দেখাশুনো করে আসতে হয়।”

“ভবেই ত! বড়ই যে ভাবনার কথা হল, বাবা! তুমি নাকি নিম্নলিখিত বলেছ যে, দিন-রাত থাকবার জন্যে একটা কি ঠিক করে রেখেছি, সেই তোমার স্নাত্রে আগলাবে, তোমার ভয় কি? কিন্তু নিম্নলিখিত যে মোটেই সাহস পাচ্ছে না বাবা! বিদেশ-বিভূই, তার ছেলেমানুষ, সারা রাত বাড়ীতে একটা পুরুষমানুষ থাকবে না, অসুখ-বিসুখ আছে, দার-বিপদ আছে, আপিস থেকে তোমার যদি ডেকে আসতে হয় ত কে যাবে বল দেখি? নিম্নলিখিত ত ভেবে নারা হয়ে যাচ্ছে! কর্তাও শুনো মাথায় হাত দিয়ে বসে পড়েছেন।”

বসন্ত বলিল, “সে জন্যে কোনও ভাবনা নেই, মা! আমি যে বাড়ীটা নিয়েছি, সেটা একটা বড় বাড়ীর আধখানা অংশ। এক অংশে বাড়ীওয়ালার সপরিবারে বাস করেন, এক অংশ ভাড়া দিয়েছেন। অবশ্য দুই অংশই আলাদা,—আলাদা সদর দরজা, কল, পাইখানা সবই আলাদা। দু’ বাড়ীর একতলায় দোতলায় মাঝের দরজা জানালো আছে। সেই দরজা খুললেই দু’ বাড়ীর মেয়েদের স্বচ্ছন্দে যাতায়াত চলতে পারে। বাড়ীওয়ালার বাবুটির প্রবীণ বয়স, অতি ভদ্রলোক। তিনি আমার বলেছেন, কোনও ভাবনা নেই তোমার, আমরা রয়েছি, দেখবো শুনবো—যখন যা দরকার।”

এই সময় দত্ত মহাশয় আসিয়া সেখানে দাঁড়াইলেন। বলিলেন, “বাবা বসন্ত, এক কাজ কর তুমি। দিনরাত্রি কি রেখেছ, বেশ সে-ও থাক। রুমরকেও তুমি সঙ্গে নিয়ে

যাও। রামা নিঃশব্দে কোলে পিঠে করে মনেদ্বন্দ্ব করছে, বাড়ীতে ও থাকলে, নিঃশব্দে
কেনও ভয় থাকবে না, আমরাতো নিশ্চিত থাকতে পারবো।”

বসন্ত বলিল, “রামাকে নিয়ে যেতে বলছেন? তা হ'লে—”

দত্ত মহাশয় বুঝিলেন, রামাকে লইয়া যাইতে জামাতার তেমন ইচ্ছা নাই। বলিলেন,
“তুমি কেন দোমনা হচ্ছ, তা আমি বুঝতে পারছি। অবশ্য, এখন তোমার অঙ্গ বেতন,
তার কলকাতার খরচ, পেরে উঠবে কি না, তাই ভাবছ ত? রামাকে কেবল দুটি দুটি
খেতে দিও। ও মাইনে যেমন এখান থেকে পায়, তেমনই পাবে। আর দুমত কোরো
না বাবা, ওকে সঙ্গে নিয়ে যাও। ওর দ্বারা তোমার অনেক উপকারও হবে।”

বসন্ত বলিল, “অজ্ঞে, আপনি যখন আদেশ করছেন, তখন ওকে নিয়েই যাব।”

বেলা দুইটার পর বসন্ত বাবা করিল। তিনটার সময় ট্রেন। দত্ত মহাশয় স্টেশনে
গিয়া কন্যা-জামাতাকে গাড়ীতে তুলিয়া দিলেন। হাতের মুখোয়ও সঙ্গে গিয়াছিলেন।
ট্রেন ছাড়ার সময় বসন্তকে তিনি গত দিনের আবেদনের কথাটি স্মরণ করাইয়া দিলেন।

নিঃশব্দা কলিকাতার বাসায় প্রবেশ করিয়া দেখিল, বাড়ীখানি ছোট হইলেও সুন্দর
ও সুসজ্জিত। শ্বতলে দুইখানি মাত্র ঘর, কিন্তু ঘরগুলি বেশ বড় বড়। দেয়ালগুলি
সুন্দর পোর্টং করা। মেঝেগুলিতে চক্চকে সাদা কালো মার্বেল-পাথরের টালি
বসানো। ধংসবে নেটের মশারিযুক্ত দুইখানি “হোপিন পালিস” পালঙ্ক পাশাপাশি
সজ্জিত। ভাল ভাল চেয়ার, টেবল রহিয়াছে, দেওয়ালে মানুস সমান দুইখানা বড় বড়
বেলোয়ারি আঁশ টাঙানো। উভয় কক্ষেই বিদ্যুৎ-বাতি ঝুলিতেছে। জানালা দরজা-
গুলিতে চিকমের কাচের দেওয়া। একতলার ঘরগুলিও বেশ সুপরিসর—আলো বাতাস
সুখেষ্ঠ। সুন্দর একটা স্নানের ঘর, তার শুষ্ক মেঝেতে নহে, আধখানা দেওয়াল পর্যন্ত
মার্বেল টালি বসানো। কলিকাতাবাসী ওয়াকবহাল কেহ এই বাড়ীখানি দেখিলে
বলিত—“পাগল নাকি!—এই বাড়ীর ভাড়া ৫০ টাকা!” কিন্তু নিঃশব্দা বা রামার
নিকট ভাড়ার এই অসঙ্গতি ধরা পড়িল না। তবে আসবাবগুলি দেখিয়া নিঃশব্দা বলিল,
“হ্যাঁ গা, এই সব তুমি কিনেছ? এ সব ত দামী দামী জিনিষ, অনেক টাকার জিনিষ!”

বসন্ত হাসিয়া বলিল, “এ সব একটাও আমার নয়। আমি এত টাকা কোথায় পাব?”

“কর ভবে এ সব? বাড়ীওয়ালার?”

“না। আমাদের আপসের বড় সাহেব সৈদন বিলেত গেলেন কিনা। এক বছরের
ছুটী নিয়েছেন তিনি। আমাকে বললেন, ‘বসন্ত, আমার আসবাবপত্রগুলো রাখবার
জন্যে মিথামিছ একটা বছর বাড়ী ভাড়া গৃহণবো! তার চেয়ে কতক ছোট সাহেব রাখুন,
কতক তুমি রাখ। আমি এসে আবার নেবো, বেশ যত্ন করে রেখ, যেন নষ্ট না হয়।’
আমি দেখলাম, আমায় কিছ, কিছু আসবাবপত্র কিনতেই হবে—একবারে সব পারবো না
জরিবাণী—মাসে মাসে দুটো একটা করে কিনতে হবে। আপাততঃ এইগুলোতে কাজ
চালাই—তার পর সাহেব এলে, তখন নিজের কেনা যাবে। সাহেবের বাড়ী থেকে এই-
গুলো গিয়ে নিয়ে আসতে—মুটে ভাড়াই গেল ১৭ টাকা—অবশ্য সাহেবই দিলেন।”

সরলা বালিকা গালে হাত দিয়া বলিল, “ও বাবা! মুটে ভাড়া স—তে—রো টাকা!
আর এই সব বিদ্যুৎ-পাখাগুলো?”

“এগুলোও সব বড় সাহেবের জিনিষ।”

সে ব্যাপ্তি বসন্ত বাড়ীতেই রহিল। বলিল, “দুদিনের ছুটী নিরোছিলাম কিনা!
কাল খাওয়া-দাওয়ার পর দিনের বেলা একবার বেরতে হবে। তার পর আবার রাতে
সেতে হবে।”

চতুর্থ পরিচ্ছেদ

সপ্তাহ পরে একদিন নিঃশব্দা তার স্বামীকে কহিল, “হ্যাঁ গা, এ বাড়ীর ভাড়া না

কি শুনলাম একশো টাকা? তুমি যে বলেছিলে, পঞ্চাশ টাকা?"

বসন্ত বলিল, "কে বললে তোমার?"

"বাড়ীওয়ালাবাবু, মেয়ে সুহাসের সঙ্গে আমার ভাব হয়েছে কিনা। তুমি যখন দুপুরবেলা কাজে বেরিয়ে যাও, তখন আসে। আমার লুডো খেলতে শিখিয়েছে, আমরা লুডো খেলি। আজ আমাকে সুহাস জিজ্ঞাসা করলে, 'তোমার স্বামীর মাইনে কত, তাই?' আমি বললাম, 'দেড়শো টাকা।' সে বললে, 'কক্ষণো নয়। তোমার স্বামীর মাইনে নিশ্চয়ই বেশী। যার দেড়শো টাকা মাইনে, সে কি কখনও মাসে একশো টাকা দিয়ে বাড়ী ভাড়া নিতে পারে?'"

বসন্ত হাসিয়া হাসিয়া বলিল, "ওঃ—হ্যাঁ হ্যাঁ, বুকেছি। আমি এই বাড়ী যখন ভাড়া নিই, তখন বাড়ীওয়ালা আমার বলেছিল, 'অনেক খরচপত্র করে বাড়ী তৈরি করছি, এ বাড়ীর একশো টাকা ভাড়াই আমি খাৰ্চ করে রেখেছিলাম, কিন্তু একশো টাকা কেউ দিতে চায় না। খালি পড়ে থাকে, তার চেয়ে আপনাকে পঞ্চাশ টাকায় দিচ্ছি—কিন্তু কষ্টকে বলবেন না, কেউ যদি জিজ্ঞাসা করে ত বলবেন, একশো টাকা ভাড়া, কেননা আপনি যদি অন্য বাড়ীতে উঠে যান, তা হলে কেউ আর তখন ৫০ টাকার বেশী দিতে চাইবে না'—মেয়েদের পেটে ত কথা থাকে না, তাই বোধ হয়, বাড়ীতে বলেছেন, একশো টাকা ভাড়া পান।"

নিম্মলা বলিল, "ওঃ—এতক্ষণে বুঝতে পারলাম।"

বসন্ত বলিল, "ফের যদি এ কথা ওঠে ত তুমি বোলো যে হ্যাঁ, একশো টাকাই ভাড়া ঠিক হয়েছে বটে, তবে ঠিক ত সব টাকা পকেট থেকে দিতে হয় না, অর্ধেক বাড়ীভাড়া আপনি থেকে পান।"

"আচ্ছা, তাই বলবো।"

প্রাতে বসন্ত যখন আসে, তখন বেলা প্রায় ৯টা। আসিয়া স্নানাহার করে, তার পর একটু বিশ্রাম করিয়া আবার বাহির হইয়া যায়। কোনও দিন বৈকালে ৫টার, কোনও দিন ৬টার ফিরিয়া আসে, আবার রাত্রি ৯টা কিম্বা ১০টার সময় বাহির হইয়া যায়। প্রথম দিনই সে নিম্মলাকে বলিয়াছিল, "রাত্রির জন্যে আমার খাবার কোরো না—আপিসে গিয়ে খাই কিনা। রাত্রিতে যারা কাজ করে, আপিসেই রোজ তাদের জন্যে খানা তৈরী হয়—আপিসেরই খরচে।" সুতরাং নিম্মলা একবেলা রাঁধিয়া দুইবেলা খায়। দুর্গা কি রামার স্বজাতীয়, সে নিজের জন্য ও রামার জন্য রন্ধন করে, সে-ও এক বেলা রাঁধে। সুতরাং সন্ধ্যাবেলা বাড়ীতে উনান জ্বলে না।

বসন্ত রামাকে বাজার চিনাইয়া দিয়াছে, বাজার হাটে সেই করে। দুর্গা কি গোরালা-বাড়ীতে গিয়া, দাঁড়াইয়া থাকিরা খাঁট দুখ দেহাইয়া আসে। একদিন রামা বলিল, "জামাইবাবু, আপনার আপিসটি ত আমার চিনিয়ে দিলেন না। যদি হঠাৎ কোনও সরকারই হয়!"

বসন্ত বলিল, "আরও দিনকতক বাক, নিয়ে যাব একদিন তোকে সঙ্গে কত্রে। কলকাতার পথঘাট অংশে ভোর অভ্যাস হোক। নইলে শেষে কি মোটর চাপা পড়ে বুড়ো বমসে প্রাণটা খোয়াবি?"

একদিন সন্ধ্যার সময় বসন্ত বাড়ী আসিলে নিম্মলা হাসিতে হাসিতে বলিল, "ওগো, আজ সুহাস আমার একটা ভারি মজার কথা বলেছে।"

বসন্ত জিজ্ঞাসা করিল, "কি কথা?"

"ও বললে কি জান? বললে, 'তোমার স্বামী রোজ রাতে বাড়ীতে থাকেন না, বাড়ীতে যানও না, রাত ৯টা ১০টার সময় চলে যান। আবার পরদিন সেই বেলা ৯টার আসেন, কেন বল দেখি?' আমি বললাম, 'কি করবেন তাই, ছাপাখানার চাকরি, সারারাত শবরের কাগজ ছাপেন, সকালবেলা কাগজ বেরায়, কাজেই রাতে বাড়ী থাকতে পারেন

না।" সে বললে, "তুমি ভাই সরল মানুষ; আমার স্বামী যদি আমার ঐ কথা বলতেন, আমি কিন্তু বিশ্বাস করতাম না। আমি মনে করতাম, আমার বৃদ্ধ ঐ রকম বোকা বুদ্ধিরে—"

এই পর্য্যন্ত বলিয়া নিম্মলা থামিল। বসন্ত জিজ্ঞাসা করিল, "বোকা বুদ্ধিরে—কি?"

নিম্মলা বলিল, "খাও, আমি কলবো না, সে ছাই কথা।"

বসন্ত হাসিয়া বলিল, "তোমার সখী এই কথা বললে ত যে, আমি হ'লে মনে করতাম যে আমার বোকা বুদ্ধিরে, হয়ত আমার স্বামী কোনও কু-স্থানে গিয়ে রাত কাটান।"

নিম্মলা হাসিতে হাসিতে বলিল, "হ্যাঁ, তাই। তবে, এমন রুঢ় ভাবে বলেনি। বলেছিল, 'অন্য কোথাও হাওয়া খেতে যান।' প্রথমে ত আমি 'হাওয়া খাওয়া' মানেই বুঝতে পারিনি, শেষে সে বললে। তুমি কিন্তু ইসারাতেই বুঝতে পেরেছ—উঃ, তোমার খুব বুদ্ধি কিন্তু!"

বসন্ত হাসিতে লাগিল। বলিল, "সুহাস আর কতদিন বাপের বাড়ী থাকবে?"

"পূজো পর্য্যন্ত। পূজোর সময় গুর বর আসবে—পূজোর পর ওকে নিয়ে আবার পশ্চিমে চলে যাবে।"

ইহার কয়েক দিন পরে, এক দিন বসন্ত আঁসিয়া বলিল, "হ্যাঁ গা, তুমি প্রান্তিকলাস পড়েছ?"

"হ্যাঁ, পড়েছি। তুমিই ত সে বই কিনে বাপের বাড়ীতে আমার দিগে এসেছিল! কেন?"

বসন্ত বলিল, "আচ্ছা, কাল বেলা দু'টোর সময় আমি কোথায় ছিলাম?"

"কেন? তুমি এই খাটে শুয়ে ঘুমুচ্ছিলে।"

"কাল সারাদিন আমি একবারও বোরিয়েছিলাম বাড়ী থেকে?"

"না, সেই রাত ৯টার সময় ত আপিসে গেলে। এ কথা কেন জিজ্ঞাসা করছ গা?"

"একটা ভাবি মজা হয়েছে। আজ দুপুরের পর আমি আপিসে গেলে, একজন আমার বললে, 'কাল বেলা দু'টোর সময় মোটরে চড়ে আপনি কোথায় যাচ্ছিলেন?' আমি বললাম, 'কই, আমি ত কোথাও যাইনি—আমি ত কাল সারাদিন বাড়ীতেই ছিলাম।' সে বললে, 'বিলম্ব! আপনি একখানা হলদে রঙের মোটরে চড়ে হ্যারিসন রোড দিয়ে যাচ্ছিলেন, একজন বড়ো মত লোক আপনার পাশে বসে ছিল, আর আপনি বলছেন, আমি যাইনি।' আমি বললাম, 'নিশ্চয়ই আমি নয়, তা হ'লে আমার মত চেহারা অন্য কাউকে আপনি দেখেছেন।' সে কিছুতেই আমার কথা বিশ্বাস করলে না। বললে, 'না, নিশ্চয়ই আপনি। ঠিক আপনার চেহারা, এই রকম পাজাবী গায়ে, চাদর এই রকম খুলে গায়ে জড়ানো, আপনি ভিন্ন অন্য কেউ হতেই পারে না।'—ঠিক প্রান্তিকলাস নয়?"

নিম্মলা বলিল, "হ্যাঁ তাই ত! ভারী আশ্চর্য ত!"

কয়েক দিন পরে নিম্মলা একদিন সন্ধ্যাবেলা স্বামীকে বলিল, "হ্যাঁ গা, তুমি আপিস থেকে অন্য কোথাও গিয়াছিলে কি?"

বসন্ত বলিল, "না। কেন বল দেখি?"

"সুহাসের মুখে শুনলাম, আজ তার বাবা দেখেছেন, একখানা হলদে মোটরে চড়ে তুমি হাওয়া স্টেশনের দিকে যাচ্।"

বসন্ত কিরুৎক্ষণ নীরব থাকিয়া বলিল, "তাই ত! ভারী মৃদুস্বল হ'ল যে! নিশ্চয়ই সেই লোকটা। আচ্ছা, আমি বাড়ী না থাকার সময় সেই লোকটা এসে তোমার যদি ডাকে, তুমি ত তা হ'লে স্বাচ্ছন্দে তার সঙ্গে চলে যাবে!"

নিম্মলা শিহরিয়া উঠিয়া বলিল, "রুদ্ধ কর!"

বসন্ত বলিল, “কেন মন্দ কি? গবীর স্বামীর পরিবর্তে ধনী স্বামী পাবে! মন্দ মোটের চাড়ে চলে যাবে, আমি ব্যাচারী ফ্যাল ফ্যাল করে চেয়ে থাকবো!”

নির্মলা বলিল, “দেখ, ফের যদি ঐ সব আকথা কুখ্যা আমার বলবে, তা হলে তোমার সঙ্গে আমি আর কথাই কইব না।”

দৌঁথতে দৌঁথতে আশ্বিন মাস আসিয়া পড়িল। সুহাসিনীর স্বামী পশ্চিম হইতে আসিলেন: তিনি বসন্তের সখবয়সী। দুইজনে আলাপ-পরিচয় হইল।

পঞ্চম পরিচ্ছেদ

সপ্তমী পূজার দিন বেলা ষটার সময় বসন্ত বলিল, “আজ আমি এখনই বেরুছি। আপিসে কাজ বেশী পড়েছে—আজ আর সম্ভাব্যেলা আমি আসতে পারবো না।—কাল একবারে বেলা ষটার সময় আসবো।”

নির্মলা বলিল, “ভালো চাকরী হয়েছে বাপ, হ্যাঁ! পূজোর তিন দিনও ছুটী নেই।”

বসন্ত বলিল, “ছুটী চুলোয় যাক—কাজের আরও বেশী ভিড়। রেল পোস্টে আপিস, খবরের কাগজের আপিসে, আর যারা থিয়েটারে চাকরি করে, তাদের পালে-পাখরণে ছুটী ত নেই-ই; বরং কাজ চতুর্দশ বেড়ে যায়।”

স্বামী চলিয়া গেলে নির্মলা সুহাসিনীর নিকটে দুর্গাকে পাঠাইয়া একখানা উপন্যাস আনাইয়া তাহাই পড়িতে বাসিল। অন্য দিন সম্ভাব্যেলা সে গা ধোয়, বস্ত্র পরিবর্তন করে, আজ অন্ন সে সব কিছু করার তার চাড় হইল না।

ছয়টার সময় সুহাসিনী আসিয়া বলিল, “তোমার কির কাছে শুনলাম দাদাবাবু না কি আজ সম্ভাব্যেলা আর আসবেন না?”

“হ্যাঁ, সে ত সেই ষটার সময়ই বেরিয়ে গেছে।”

“এক কাজ করবে ভাই?”

“কি?”

“আমর! থিয়েটারে যাচ্ছি। আমার আর মার জনো উনি একটা বস্ত্র নিয়েছিলেন। যা প্রথমে যাবেন বলেছিলেন, এখন আর যেতে চাচ্ছেন না। তুমি থুকাঁকে নিয়ে, চল না! ভাই আমার সঙ্গে।”

নির্মলা বহি বন্ধ করিয়া বলিল, “যাব? কিন্তু ঠুকে ত বলা হয়নি।”

“তার জন্যে কি আর হয়েছে?”

“তোমার উনি কোথায় বসবেন?”

“উনি কখনো বসে বসেন না। বলেন, মেয়েদের সঙ্গে বসতে আমার লজ্জা করে। চল চল, কাপড়-চোপড় ছেড়ে নাও, থুকাঁকে দুধ-ঠাণ্ডা খাওয়াও, ঠিক ষটার সময় বেরুতে হবে।”

“কি বই হবে?”

“কৃষ্ণকান্তের উইল।”

“সেই ভ্রমর, রোহিণী-টোহিনী?”

“হ্যাঁ।”

“যেতে ত ইচ্ছে করছে খুবই।”

“রামাকেও নিয়ে চল। তুমি আমি একখানা গাড়ীতে যাব, রামা কোচবারঙ্গে বসে যাবে এখন। উনি ট্রামে যাবেন বলেছেন।”

“আচ্ছা, রামাকে জিজ্ঞাসা করি।”—বলিয়া নির্মলা তাহাকে ডাকিল। রামা আসিলে নির্মলা তাহাকে সুহাসিনীর প্রস্তাবের কথা জনাইয়া জিজ্ঞাসা করিল, “তোদের জামাই-বাবুকে কিছু জিজ্ঞাসা করা হয়নি, এ ভাবে গেলে তিনি শেষে রাগ করবেন না ত রামদা?”

রামা বলিল, “না, রাগ করবেন কেন? কোনও অমঙ্গল কাজ ভ করা হচ্ছে না!”—
সুতরাং নিম্নলিখিত খিয়েটেরে বাইবার নিমন্ত্রণ গ্রহণ করিয়া নিজ প্রসাধনে নিবৃত্ত হইল।

নিম্নলিখিত ও সুহাসিনী যখন তাহাদের নির্দিষ্ট বস্ত্রে প্রবেশ করিল, তখন অভিনয়
আরম্ভ হইয়া গিয়াছে। দুইজনে বসিয়া নিবিচ্ছিন্নভাবে অভিনয় দেখিতে লাগিল।

প্রথম অঙ্ক সমাপ্ত হইলে আলো জ্বলিয়া উঠিল। সোডা-লেনেন্ড পাথ-সিগারেট-
ওয়েলাররা মহা কোলাহল বাধাইয়া তুলিল। নিম্নলিখিত ও সুহাসিনী অন্যান্য বস্ত্রের
অধিকারিণী মহিলাগণের বসনভূষণের পারিপাট্য দেখিতে লাগিল। কোনও কোনও বস্ত্রে
মহিলাগণের সঙ্গে দুই একটি পুরুষও বসিয়া আছে। তার পর তাহারা নিম্নে দৃষ্টিপাত
করিল। সুহাসিনী হঠাৎ বাঁহারা উঠিল—“হ্যাঁ ভাই, এ খুঁকীর বাবা নয়?”

নিম্নলিখিত বলিল, “কোথায়?”

“এ যে একেবারে সামনের সীটে, গদী-আটা বোঁধের মাঝখানে?”

নিম্নলিখিত সেই লোকটির পানে নিরীক্ষণ করিয়া বলিল, “হ্যাঁ, তিনিই ত! তা, এখানে
তিনি কি করে এলেন? কল গেলেন যে, সম্বন্ধ থেকেই আপিসে খুব কাজ!”

সুহাস বলিল, “তা কিছু অশ্চর্য নয়। শব্দের কাগজগুলাদের আবার খিয়েটেরের
অভিনয়ের সমালোচনা লিখতে হয় কিনা, নইলে তারা বিজ্ঞাপন দেবে কেন? ওঁর
আপিস থেকে আর কাউকে না পেরে আজ ওকেই পাঠিয়েছে বোধ হয়।”

নিম্নলিখিত যেন সন্তোষ প্রকাশ করিয়া বলিল, “তা হতে পারে বটে।”

খুঁকী এই সময় ব্যস্তা করিল, “হ্যা, আমি বাবার কাছে যাব। এখান থেকে আমি
ভাল দেখতে পাচ্ছি—আমি বাবার কাছে বসবো।”

নিম্নলিখিত বলিল, “কি করে যাবি? কোথা দিয়ে কোথা যেতে হয়, তা কি তুমি
জানিস? শেষে হারিয়ে যাস বাদ! উনি যদি আমাদের দেখতে পান, তা হলে নিশ্চয়ই
এখানে আসবেন, তখন তুমি সঙ্গে যাস।”

চোখো-চোখি হইবার আশায় নিম্নলিখিত একদৃষ্টে সেইদিকে তাকাইয়া রহিল। কিন্তু
উদ্ভিষ্ট ব্যক্তি উপরে চাহিল না। ক্রমে কনসার্ট ধামিল, আলো নিবিল, শ্বিতীয় অঙ্ক
আরম্ভ হইয়া গেল।

শ্বিতীয় অঙ্ক শেষে আলো জ্বলিলে দেখা গেল, নিম্নলিখিত সে আসন খুঁজা, সেখানে
কেহই নাই। কক্ষকাল পরে নিম্নলিখিত দেখিল, তাহার সম্মুখে, বিপরীত দিকের বস্ত্রে
তার স্বামী প্রবেশ করিয়া, দুইটি মহিলার সহিত কথা কহিতেছেন। উল্লসেই বুঝত—
একজন শ্বেতাঙ্গী, একজন কৃষ্ণাঙ্গী। দুইজনের মাঝখানে একটি সাদা আট বৎসরের
বালক বসিয়া আছে। দেখিয়া নিম্নলিখিত খুব বিস্মিত হইল। সুহাসিনী মুখ টিপিয়া
হাসিল। খুঁকী বলিল, “এ মা, বাবা ওখানে এসেছে—আমি বাবার কাছে যাই!”

নিম্নলিখিত বলিল, “হ্যা, গিয়ে ডেকে নিয়ে আস।”

বালিকা চলিয়া গেল। নিম্নলিখিত সুহাসিনীকে জিজ্ঞাসা করিল, “কে ভাই ওরা?
উনি ওদের সঙ্গে কথা কোচ্ছেন কেন?”

সুহাস বলিল, “তাও আর বুঝতে পারলে না নেতুরান। ওঁদের দুটির মধ্যে একটি
ভোমার উপ-সতীন। ওঁরই আপিসে ত রোজ রাতিয়ে ভোমার স্বামী চাকরী করতে
যান।”

নিম্নলিখিত স্তম্ভিত হইয়া বসিয়া, একদৃষ্টে সেই বস্ত্রের পানে চাহিয়া রহিল। তাহার
কেন করা আসিতে লাগিল। অল্প মিনিট পরেই দৌকল, স্বামী সেই বস্ত্রে হইতে বাহির
হইয়া অদৃশ্য হইলেন।

একটু পরেই খুঁকী ফিরিয়া আসিল। তার চোখ দিয়া বহু বহু করিয়া জল
পড়িতেছে। নিম্নলিখিত ব্যস্তভাবে তাহাকে কোলের কাছে টানিয়া জিজ্ঞাসা করিল, “কি
খুঁকী, কি হয়েছে?”

খুকী ফোঁপাইতে ফোঁপাইতে বলিল, “মা, বাবা বললে, আমি তোর বাবা নই। বললে আমি ও তোকে চিনি না বাছা! কার মেয়ে তুই? কোথায় থাকিস?”—বলিয়া সে অভিমানে কাদিতে লাগিল।

নির্মলা বলিল, “ও মা, সম্বন্ধ! ছি ছি রাম রাম, কাকে আমার স্বামী বলে মনে করেছিলেন? না রে খুকী, ও তিনি নন। ঠিক তাঁর মত দেখতে আর একজন। তুই তাঁর বৃদ্ধের কল্‌জে, তাকে কি তিনি বলতে পারেন, আমি তোর বাবা নই!”

সুহাস বলিল, “তুমি কি বলছ ভাই, আমি বুঝতে পারছিলাম।”

নির্মলা বলিল, “কেন, তোমায় কি আমি বলিনি? বলিনি বোধ হয়। সে দিন যে তুমি আমার বলেছিলে, একখানা হলদে রঙের মোটর গাড়ীতে উনি হাওড়া স্টেশনে যাচ্ছেন, তোমার বাবা দেখে এসেছেন—সে উনি নন। ঠিক ঐর চেহারা এই কলকাতার আর একজন লোক আছে, সে একখানা হলদে রঙের মোটর চড়ে বেড়ায়। ঐর কত বন্দু কত সময় ভাকে দেখে উনি মনে করেছে—উনি সে কথা আমার বলেছেন।”

সুহাস বলিল, “বল কি! খুব আশ্চর্য্য তা!”

এই সময় থিয়েটারের বিকেল সেইখান দিয়া যাইতে দেখিয়া, নির্মলা তাহাকে ডাকিয়া বলিল, “ও ভি, তুমি একবার গিয়ে দেখে এস ত বাছা, একখানা বাড়ীর মোটর গাড়ী, হলদে রঙের, দাঁড়িয়ে আছে কি না: যদি থাকে ত জিজ্ঞাসা করো, কার গাড়ী।”

“আচ্ছা”—বলিয়া বি চলিয়া গেল। কিছুক্ষণ পরে আসিয়া বলিল, “হলদে রঙের মোটর দাঁড়িয়ে আছে, বললে, ভবানীপুরের হেমন্তবাবুর গাড়ী।”

নির্মলা সুহাসের সুহাসিনীর প্রতি চাহিয়া বলিল, “শুনলে ত?”

কনসার্ট থামিল, আলো নির্বিল। তৃতীয় অংক আরম্ভ হইল।

পর্যদন বেলা ষষ্ঠার সময় বসন্ত বাড়ী আসিলে নির্মলা জিজ্ঞাসা করিল, “হ্যাঁ গা, কাল তুমি থিয়েটারে গিয়েছিলে?”

বসন্ত সিবস্ময়ে বলিল, “থিয়েটারে! তুমি স্বপ্ন দেখেছ নাকি? কাল সেই সম্বন্ধ থেকে সকাল এটা পর্যন্ত মাথার ঘাম মেখেবার অবকাশ পাইনি—আমি যাব থিয়েটারে দেখতে? তুমি ত বেশ!”

নির্মলা তখন গত রাত্রির সমস্ত ঘটনা খুলিয়া বলিল। সুহাস প্রথমে কি সন্দেহ করিয়াছিল তাহা এবং কি পাঠাইয়া খবর লইবার কথাও বলিল। শূনিয়া বসন্ত বলিল, “তুমিও তা হলে দেখেছ তাকে? কি সম্বন্ধ! সে যদি তোমায় এসে বলত, চল, বাড়ী যাই, তুমি ও তা হলে প্রজ্ঞেন্দ্র তার সঙ্গে চলে যেতে?”

নির্মলা বলিল, “বোঝো না বাপু, যাও! রোজ রোজ এক ঠাট্টা কি ভাল লাগে? দূরে থেকে দেখছি বলেই আমার ভুল হয়েছিল, কাছে এসে ডাকলে কি আর আমার ভুল হত?”

বসন্ত হাসিয়া বলিল, “আমার নিজের মেয়েই যখন চিনতে না পেরে তাকে বাবা বললে,—আমার শ্বশুরের মেয়ে কি তখন বুঝতে পারত?”

নির্মলা বলিল, “যা হয়ে গেছে, তা হয়ে গেছে। আর কক্ষণে আমি তোমার সঙ্গে ভিন্ন এক পা বাইরে যাব না।”

বসন্ত পরিচ্ছেদ

পূজা অন্তে সুহাসিনী তার স্বামীর সঙ্গে পশ্চিমে চলিয়া গেল। এই নিব্বাসস্থ পূর্ণিতে নির্মলা একটি সমবয়সী সহৃদয় সখী পাইয়াছিল—তাহার অভাবে নির্মলার বড়ই কষ্ট হইতে লাগিল।

কার্তিক মাসের মাঝামাঝি, নির্মলার আর এক বিপদ উপস্থিত হইল। সম্মার পর যথারীতি বসন্ত আগসে চলিয়া গেল, কিন্তু তার পর্যদন নির্দিষ্ট সময়ে সে ফিরিয়া আসিল না। ১০টা বাজিল, ১১টা বাজিল, তথাপি স্বামী না আসায় নির্মলা

বড়ই উৎকর্ষিত হইয়া পড়িল। রামাকে ডাকিয়া বলিল, “রামদো, তুমি একবার আপিসে গিয়ে খবর নিয়ে এস না। কি হ'ল, কেন এলেন না, কিছই বন্ধুতে পারছিলেন যে!”

রামা বলিল, “কত দিন বনোছি, আমাকে কি জামাইবাবু তাঁর আপিস চিনিয়ে দিয়েছেন যে যাব?”

নিম্মলা কাঁদিতে কাঁদিতে বলিল, “তা হলে কি হবে, রামদো?”

“বাড়ীওয়ালাবাবুকে বলিগে। তিনি বোধ হয় সে আপিস চেনেন, তাঁকে সঙ্গে করে নিয়ে যাই।”

“তুমি যাও দাদা—শীগগির যাও।”

নিম্মলা উৎকর্ষিতভাবে রামার আগমন প্রতীক্ষা করিতে লাগিল। হঠাৎ মাঝের দরজা খুলিয়া, বাড়ীওয়ালাবাবুর স্ত্রী আসিয়া প্রবেশ করিয়া বলিলেন, “হাঁ বাছা, রামা বলছে, আজ ছেলে নাকি বাড়ী আসেন নি?”

“হ্যাঁ মা। আমি বড় ভাবনা পড়েছি। কি হবে মা?”

“ভয় কি, হয়ত কোনও কাজে আটকে পড়েছেন। তিনি বললেন, মেয়েকে জিজ্ঞাসা করে এস, জামাই কোন আপিসে চাকরী করেন, তা হ'লে উনি এখনই গিয়ে খোঁজ নিয়ে আসবেন।”

নিম্মলা সরোদনে বলিল, “খবরের কাগজের আপিসে কাজ করেন।”

“তা ত হ'ল, কিন্তু কোন খবরের কাগজের আপিসে?”

“ইংরিজী খবরের কাগজ।”

“কিন্তু সে কাগজের নাম কি? ইংরিজী খবরের কাগজ ত এমন কত বেগার কলকাতায়।”

“তা জানিনে মা, ইংরিজী খবরের কাগজ তাই জানি।”

“আচ্ছা, কতটুকু জিজ্ঞাসা করি, দাঁড়াও।” বলিয়া তিনি চলিয়া গেলেন। পাঁচ মিনিট পরে ফিরিয়া আসিয়া বলিলেন, “উনি ট্যান্ড নিয়ে বেরিয়ে গেলেন। বললেন, সমস্ত প্রধান প্রধান ইংরেজী খবরের কাগজের আপিসেই আমি যাব, গিয়ে খোঁজ করব।”

নিম্মলা তখনও আহার করে নাই জানিয়া তিনি তাহাকে খাওয়াইবার জন্য পীড়া-পীড়ি করিতে লাগিলেন। নিম্মলা বলিল, “না মা, তাঁর খবর না পেলে আমি কিছতেই খেতে পারব না। আমার গলা দিয়ে অন্ন-জল গলবে কেন?” অবশেষে অনেক কষ্টে তিনি নিম্মলাকে এক গ্লাস সরবৎ পান করাইয়া গৃহে গেলেন।

বেলা দেড়টার সময় বাড়ীওয়ালাবাবু ফিরিয়া আসিলেন। তাঁহার স্ত্রী আসিয়া নিম্মলাকে জানাইলেন, কলিকাতার সমস্ত ইংরেজী দৈনিকের আপিসেই তিনি গিয়াছিলেন, কিন্তু বসন্তকুমার বসু কেহ কোথাও চাকরী করে না।

নিম্মলা কাঁদিতে কাঁদিতে বলিল, “আমার বাবাকে এখানে আসবার জন্যে টেলিগ্রাফ করে দিতে বল।”—নিম্মলা পিতার ঠিকানা বলিয়া দিল।

সূর্য অস্ত গেল, সন্ধ্যা হইল, তথাপি বসন্তের দেখা নাই অথবা তাহার তরফ হইতে কোনও সংবাদও নাই। পিতাও আসিয়া পৌঁছিলেন না।

রাত্রি এগারোটার সময় দুয়ারের কড়ায় খট্-খট্ করিয়া আওয়াজ হইল। পিতা আসিয়াছেন মনে করিয়া নিম্মলা নিজে ছোট্টা গিয়া ম্যার খুলিয়া ছিল। একটি ৭৮ বৎসর-বয়স্ক বাসকের হাত ধরিয়া তার স্বামী দাঁড়াইয়া—তাহার চুল উষ্ণকৃষ্ণ, মুখ শুকাইয়া আত্মখানি হইয়া গিয়াছে। সে ভৎসন্যের ডাকল—“নিম্মলা!”

সেই মুহূর্ত্তে খোলা দরজার ভিতর দিয়া নিম্মলার দৃষ্টিতে পড়িল, হলদে রঙের বহু এক মোটরকার বাহির-বারান্দার নিম্নে রাস্তার উপর দাঁড়াইয়া রহিয়াছে। নিম্মলা একটা অক্ষুট ভীতধ্বনি করিয়া দুই তিন পদ পিছাইয়া গেল।

“এ নাই নিম্মলা!—ভোনারই স্বামী অর্থাৎ অন্য কেউ নই। এইমাত্র নিম্নতলার

ঘাট থেকে ফিরছি। সেদিন শ্বিলেটের বন্ধে যে রোগা স্ত্রীলোকটিকে দেখেছিলাম, সে সত্যিই তোমার সন্তান—উপসতীন নয়—আমার প্রথম স্ত্রী—তাকে পুড়িয়ে এলাম।—এই ছেলোটিকেও সেদিন তুমি বন্ধে দেখেছিলে। এই নাও—আজ থেকে খোকা তোমারই ছেলে হ'ল।”

বালক এই কথায় হাউ-হাউ করিয়া কাঁদিতে লাগিল। মূহুর্তে নিশ্চল সমস্তই বৃদ্ধিতে পরিণত। সে ছুটিয়া গিয়া খোকাকে কোলে তুলিয়া লইল। স্বামীর হাতখানি ধরিয়া বলিল, “ভিতরে এস।”

হেমন্ত—অথবা হেমন্ত (কারণ, হেমন্তই এই দুর্ভাগ্যের আসল নাম) বলিল, “দাঁড়াও, গাড়ীটার ব্যবস্থা করে আসি।”—বলিয়া সে বাহির হইয়া বলিল, “বিনোদ, গাড়ী নিয়ে আবার নিমন্তলয় যাও। ঠিকের সব বাড়ী পেয়ে দিয়ে, গাড়ী সেখানেই রেখ। আজ রাতে আমি আর খোকা এইখানেই রইলাম—কাল বেলা ১০টার সময় গাড়ী নিয়ে আসবে।”

নিশ্চল রান্নাঘরে গিয়া ভাড়াভাড়ি লেবু দিয়া চিনির সরবৎ প্রস্তুত করিয়া, স্বামীকে ও খোকাকে পান করাইয়া বলিল, “হ্যাঁ গা, দুটি ভাত চাড়িয়ে দিই, ভাতে-ভাত?”

হেমন্ত বলিল, “আমি ত কিছুই খেতে পারবো না। খোকাও বোধ হয়, ভাত হতে হতে ঘুমিয়ে পড়বে। দুধ-দুধ থাকে ত ওকে একটু দাও।”

“আজ সারাদিন বোধ হয় তোমার খাওয়া হয়নি?”

না হওয়ারই মধ্যে। কর্ণবন থেকেই খোকার মা অসুখে পড়েছিলেন। কাল রাত ১০টার সময় ভবানীপুরে বাড়ী গিয়ে দেখলাম, তাঁর অবস্থা অত্যন্ত খারাপ, জীবনের আশা ডাক্তারেরা ছেড়েই দিয়েছে। সেই তখন থেকে, আজ বেলা তিনটে অবধি যম-মানুষে বৃন্দ। তিনটের সময় সব শেষ হয়ে গেল। যোগাড়বস্তুর করে বেরুতে বেরুতে সন্ধ্যা হল। আমি না আসাতে তুমি কত ভাবছো—তা মাঝে মাঝে মনে পড়ছে বটে—কিন্তু কাউকে দিয়ে ওকটা খবর যে পাঠাব তোমাকে, তা পেরে উঠলাম না। তোমার খাওয়া দাওয়া হয়েছে?”

নিশ্চল বলিল, “দুপুরবেলা সরবৎ খেয়েছি।”

হেমন্ত একটি দীর্ঘনিশ্বাস ফেলিয়া বলিল, “তা আগেই জানি। আজ্ঞা, দাও দুটো ভাত চাড়িয়ে—দু'জনেই খাব এখন। খুকী কোথা?”

“সে উপরে ঘুমুচ্ছে।”

“তুমি উপরে চল।”

“আজ্ঞা, তাই চল।”

শ্বিতলে গিয়া নিশ্চল খোকাকে কোলে করিয়া সোফার উপর বসিয়া তাহাকে দুধ ও সন্দেশ খাওয়াইতে লাগিল। হেমন্ত খাটের উপর বসিয়া, ঘুমন্ত খুকীকে কোলে তুলিয়া লইয়া তাহার মুখে চুম্বো খাইতে খাইতে বলিতে লাগিল, “মা—আমায় বাবা বললে যে, আমি তোর বাবা নই!—এই বলে বাছা আমার সেদিন কেঁদেছিল। ‘আমি তোর বাবা নই’—কষ্টে আমার বুকটা ফেটে গিয়েছিল যে, তা কি তুই জানিস?”—বলিয়া হেমন্ত ঘুমন্ত মেয়েকে বুক চাপিয়া ধরিল।

পরদিন বেলা ১০টার দিকে দত্ত মহাশয় আসিয়া উপস্থিত হইলেন।

সমস্ত ব্যাপার শুনিয়া তিনি কিছুক্ষণ স্তম্ভিত হইয়া বসিয়া রহিলেন। প্রথমটা জামাতার উপর মনে মনে তাহার খুব রাগ হইল—কিন্তু শেষে যখন শুনিলেন, সম্প্রতি ইংলিসমানে চাকরী করার কথাটা কল্পিত হইলেও, প্রথমে কথিত দালালী ব্যবসায়টা খাঁটি সত্য, সে ব্যবসায় বিশেষ জাঁকালো রকমের, এবং সে ব্যবসায় হইতে বাবাজীউ বৎসরে লক্ষাধিক টাকা উপার্জন করিয়া থাকেন; তখন তাহার সমস্ত রাগ জল হইয়া গেল।

পরদিন দত্ত মহাশয় জামাতাকে জিজ্ঞাসা করিলেন, “আজ্ঞা বাবাজী, প্রথম যখন

তোমার সঙ্গে আমার দেখা, তখন তুমি পরিচয়টি গোপন করেছিলেন কেন?"

হেমন্ত বলিল, "আজ্ঞে না। নিম্ম'লাকে বাড়ী নিয়ে যাবার জন্যে গম্পার ঘরে আপনি যখন পাখী এনেছিলেন, আপনি আমার নাম জিজ্ঞাসা করলেন, আমি তখন আমার প্রকৃত নামই বলেছিলাম—হেমন্তকুমার বসু। বাড়ী নিয়ে গিয়ে আপনি আমায় বসন্ত বসন্ত বলে ডাকতে লাগলেন। আমি প্রতিবাদ করিনি, কারণ তা করার কোনও দরকার মনে করিনি।"

"গরীব সেজেছিলেন কেন?"

"আজ্ঞে, কুলীন কারেখের ছেলে, ৩০ বছর বয়স হয়েছে, গরীব না সাজলে, তত দিন পর্যন্ত আইবুড়ি থাকার কৈফিয়ৎ কি দিই? আর প্রকৃত কথা জানলে আপনি কি আর সত্যীদের উপর মেয়ে দিতেন?"

নিম্ম'লা এক দীর্ঘ পত্রে সুহাসিনীকে সমস্ত ব্যাপার জানাইল। শেষে লিখিল, "তুমি বাহা অনুমান করিয়াছিলেন, তাহাই সত্য হইয়া দাঁড়াইল,—উনি রাতে চাকরী করিতে যাইতেন না;—অমাকে বোকা বুঝাইয়া হাওয়া বাইতেই যাইতেন বটে। তবে সৌভাগ্যের বিষয় যে, উহা বিশুদ্ধ বায়ু, দূষিত হাওয়া নহে!"

পরলোকগতা পত্নীর প্রার্থনায় শেষ না হওয়া পর্যন্ত নিম্ম'লাকে হেমন্ত এই গাড়ীতেই রাখিল। তাহার পর একটা ভাল দিন দেখিয়া, হেমন্তের জননী তাহার নতুন বুটকে আনাইয়া বরণ করিয়া দ্বরে তুলিলেন।

ডোর

রাত্রি ৯টার সময় হারিসন রোড হইতে একখানি ট্যাক্সি আসিয়া, পটলডাঙ্গার একটি খিলির মধ্যে প্রবেশ করিল। আরোহণী—দুইটি তরুণী। একজনের মাথার হ্যাট, অঙ্গে ইংরাজী গাউন; অপরাটির পরিধানে শাড়ী—কিন্তু পর্বে জুতা-মোজাও আছে। "হ্যাট-হারিণী সামনে ঝুঁকিয়া শোফেয়ারকে বলিল, "ডেখো, ২০ নম্বর কাঁহা?"

"জি হুজুর"—বলিয়া চালক গাড়ীর গতিবেগ কমাইল, এবং উভয় পার্শ্বের বাড়ী-বাড়ীর নম্বরের প্রতি দৃষ্টি রাখিয়া চলিল। অবশেষে ২০ নম্বর দেখিতে পাইয়া, সেই বাড়ীর সামনে গাড়ী থামাইল। শাড়ীপরা মেয়েটি মেঝে-জমোচত উদ্ধারণে তাহার সঙ্গিনীকে ইংরাজীতে বলিল, "ডক্টর রবিনসন ২০ নম্বরই বলিয়াছিলেন ত? আমার কিন্তু স্মরণ নাই।"

অপরা বদন্তী বলিল, "হ্যাঁ—২০ নম্বর বলিয়াছিলেন আমার ঠিক মনে আছে।" শোফেয়ার ট্যাক্সির দরজা খুলিয়া দিল। উভয়ে তখন নামিয়া সদর দরজার নিকট গিয়া দাঁড়াইল। শাড়ীপরা মেয়েটি দরজার কড়া নাড়িতে লাগিল। কয়েক সন্মুখ পূর্বে একজন খোটা চক্ষুর আসিয়া দরজা খুলিয়া দিল।

শাড়ীহারিণী জিজ্ঞাসা করিল, "এই বাড়ীতে রোগী আছে?"

"আজ্ঞে হাঁ।"

"ডক্টর রবিনসন চিকিৎসা করছেন?"

"আজ্ঞে, মেটিয়া কলেজের ডাংগার সাহেব ইলাজ করছেন।"

"হ্যাঁ ঠিক। বঙ্গগ, ডাক্তার সাহেব আমাদের পাঠিয়ে দিয়েছেন। আমরা নার্স।"

"বহুশুভ।" বলিয়া কৃত্য চলিয়া গেল। গাউনপরা মেয়েটি তখন রাস্তায় নামিল। ট্যাক্সির ডাক্তা দিয়া উহাকে বিদায় করিয়া আবার সঙ্গিনীর পাশে আসিয়া দাঁড়াইল।

শাড়ীপরা মেয়েটির বয়স বোধ হয় উনিশ-কুড়ি হইবে,—রঙটি বেশ ফর্সা। অন্য মেয়েটির বয়স পঁচিশ-ছাশিশের কম নয়—হ্যাট ও গাউন পরিলে কি হইবে—রঙটি তাহার কালো, তবে, "গদাধরের পিসার" মত কালো নহে বটে।

অঙ্গাঙ্গ পয়েই কৃত্য ফিরিয়া সমস্তই বলিল, “আমুন।” যুবতীস্বর ভূতের পশ্চাৎ পশ্চাৎ চলিল। বাড়ীখানি বিদ্যুৎ আলোকে আলোকিত। নিভন্ত নুতন না হইলেও বেশী পুরাতন নহে।- উঠানটি জঙ্গলে ভর্তি নহে,—নির্দিষ্ট দেওয়ালে পাথের পিক নাই,—বেশ পরিষ্কার পরিচ্ছন্ন, কক্-কক্ তক্-তক্ করিতেছে।

যুবতীস্বর শিউল্লের বারান্দায় পেঁচিছিয়া দেখিল, বিশ বাইশ বছরের এক যুবক, একটা আধ-ময়লা টাইল-সার্ট গায়ে দিয়া দাঁড়াইয়া আছে। সে অঙ্গুর হইয়া আসিয়া ইংরাজীতে বলিল, “ডক্টর রবিনসন কি আপনাদের পাঠাইয়া নিয়াছেন?”

ইংরাজী বেশখারিশী বলিল, “হাঁ। তিনিই আমাদের পাঠাইয়াছেন। এ বাড়ীর কতী কে?”

যুবক উত্তর করিল, “যিনি কতী, তিনিই অসুস্থ।”

“ফ্রীজ্ সন্মুখে আমরা তবে কাহার সঙ্গে কথাবার্তা করিব?”

“অমায় সঙ্গেই করুন।”

“আপনি তাঁর পুর বন্ধি?”

যুবক ইংৎ হাসিয়া উত্তর করিল, “না, আমি তাঁর বন্ধু—তিনি আমারই সমবয়সী। তিনি নিজ অধিকারে একজন জমিদার—মৈমনসিং জিলার অধিবাসী—এখানে থাকিয়া বিজ্ঞান কলেজে এস এস-সি পাঠ করিতেছেন।”

এই পরিচয় শুনিয়া যুবতীস্বরের মনে খেন একটু সন্দেহের ভাবে উদ্বিগ্ন হইল। খাড়ী-পরা মেয়েটি এবার বাগ্মান্য জিজ্ঞাসা করিল, “কত দিন জ্বর হয়েছে?”

“আজ এগারো দিন।”

“বাড়ীর মেয়েছেলেরা সব কোথায়?”

“এ বাড়ীতে মেয়েছেলেরা কেউ থাকে না। এটা ত বাসা-বাড়ী কিনা। আমিও থাকি অন্য বাসা। তবে, এ কদিন এখানেই রয়েছি, নইলে রোগীকে দেখে শোনে কে?”

“রোগী কোথায়? কেন জ্বর? চলুন, রোগীকে আমরা দেখি।”

যুবক উভয়কে লইয়া সেই বারান্দার প্রান্তস্থিত একটি কক্ষে গিয়া প্রবেশ করিল। পালঙ্কের উপর একটা রেশমী চাদরে আবৃত হইয়া ভেঁইশ চাম্বিশ বৎসর বয়সের এক যুবক শুইয়া আছে। একজন বৃদ্ধ ভৃত্য পালঙ্কের ঘাড়ে বসিয়া ধীরে ধীরে রোগীর পায়ে হাত বুলাইতেছে। মেমসাহেববরকে দেখিয়া সে ব্যক্তি সমস্তই উঠিয়া দাঁড়াইল।

যুবতীস্বর প্রায় আধ মিনিটকাল রোগীর মূখের পানে চাহিয়া দাঁড়াইয়া রহিল। তাহার পর চাট দোঁখতে চাহিল। ডাক্তার সাহেবের আদেশক্রমে ছয়ঘণ্টা অন্তর রোগীর দেহের উত্তাপ ও নাড়ীর গতি এই চাটে লিপিবদ্ধ হইতেছে। যুবতীস্বর চাট দোঁখতে-ছিল, যুবকটি বলিল, “শুধু মা সন্মুখে ডাক্তার সাহেব কি—”

হাটখারিশী নিজ আবণ্ড্য এষ্টমুগলে অঙ্গুলিস্থাপন করিয়া যুবককে কথা কহিতে নিষেধ করিল। তারপর অতি মৃদুস্বরে বলিল, “গোল করুন কেন? দেখিতেছেন না, রোগী নিদ্রিত?” তারপর সন্নিহীন দিকে ফিরিয়া সেইরূপ স্মরে বলিল, “ভেরা, তুমি রোগীর নিকট থাক, আমি অন্য ঘরে গিয়া বাবুর সঙ্গে কথাবার্তা করি।” যুবকের দিকে ফিরিয়া বলিল, “এস, বাবু।”

দুই

এ কক্ষখানি এই গৃহস্থান্যীর পড়িবার ঘর। সবচেয়ে ভাল চেয়ারখানি দখল করিয়া শ্রদ্ধা-যাকারিশী বসিল, “বস বাবু, বস।”

ইহার মৃদুস্বীয়মা দেখিয়া যুবকের হাসি পাইতেছিল। যুবতী বলিল, “তোমার নামটি জানিতে পারি কি?”

যুবক বলিল, “আমার নাম জামিল চাটাম্বি।”

যুবতী বলিল, “আমার নাম মিস জেসি ব্রাউন। আমার সঙ্গে যে আসিয়াছে, তাহার

নাম মিস ডোরা রর।”

অনিল জিজ্ঞাসা করিল, “উনিও কি খ্রিস্টান নাকি?”

“নিশ্চয়। কামাক স্ট্রীটে যে নাসেস হোম আছে, সেইখানে আমরা থাকি। খ্রিস্টান না হইলে কি ডোরা সেখানে থাকতে পাইত?”—বলিতে বলিতে জর্জ তাহার হাতলগ্ন থলিয়া একটা সিগারেট কেস বাহির করিল। নিজের একটি সিগারেট খরাইয়া কেসটি অনিলের দিকে ঠেলিয়া দিয়া বলিল, “হ্যাড্ ওয়ান।” (খাও একটা)

অনিল বলিল, “ধন্যবাদ। কিন্তু আমি ধূমপান করি না।”

জর্জ অনিলের দিকে চাহিয়া দ্রুতগল ঈষৎ কুণ্ঠিত করিয়া হাসিতে হাসিতে বলিল, “ইন্ডীড!—হোয়াট্ এ গড্ স্টিট্ বয়!” (বল কি! ভায়র নাকি হেলে ত!)

অনিল বলিল, “তোমার সখী ঐ ডোরা—”

জর্জ বাধা দিয়া বলিল, “মিস রর, ইফ্ ইউ প্লাজ!” (মিস রর বলা উচিত।)

অনিল বলিল, “হাঁ—সত্য করিবেন। মিস ররও কি সিগারেট খান নাকি?”

জর্জ নিজ সিগারেটে দুই তিন টান দিয়া “না”—সুটক শিশুশালনা করিয়া অকজ্ঞাভয়ে বলিল, “বেগালস্ হায়।”

অনিল মনে মনে বলিল, “আহা মরি! তুমি যে কত খাঁটি ইংরেজ, তা তোমার গায়ের বঙেই মিল্বে!” প্রকাশ্যে বলিল, “হাঁ, যে কথা তোমায় ও ঘরে জিজ্ঞাসা করিতেছিলাম। শুনুবা কি তাতে করিতে হইবে, ডোরার সাহেব কি তোমাদের জন্যইয়াছেন?”

জর্জ কয়েক টান সিগারেট টানিয়া বলিল, “আমাদের কাজ আমরা জানি—সে সম্বন্ধে তোমার কোনও আশঙ্কা করিবার প্রয়োজন নাই বড়। ডোরার সাহেব বলিয়াছেন, আমরা দুইজনে পালান্ডমে চম্বিশ ঘণ্টাই রোগীর নিকট থাকিব। মিস ররের ফীজ দৈনিক ১০ টাকা করিয়া, আমার ১৫, টাকা—আমি দিনিয়ার কিনা!—আমি উহার ৩ বৎসর পূর্বে পাসে করিয়াছিলাম।”

অনিল বলিল, “বেশ, ঐ ফীই তোমাদিগকে দেওয়া ঘাইবে।”

“আর যাতায়াতের ট্যাক্স ভাড়া সেও তোমরাই দিবে।”

“অবশ্যই দিব।”

“উত্তম কথা! রোগীর নাম কি?”

“নিরঞ্জন রায়চৌধুরী।”

“বলিলে জামিদার। জামিদাররা খুব বড়লোক হয়, না?”

“হ্যাঁ, বড়লোক বইকি!”

“মিস্টার রায়চৌধুরীর বয়স কত?”

“বাপ, মা, আত্মীয়স্বজন সব কোথায়?” “চম্বিশ।”

“বাপ, মা, ভাই, বোন কেহই নাই। আত্মীয়স্বজন বাহারা আছেন, দেশেই আছেন। এর এক আত্মীয়—সম্বন্ধে মাতুল, তিনিই এন্টেন্টের ম্যানেজার। নিরঞ্জনের বয়স এখন ১০ বৎসর, সেই সময়ে উহার পিতাবিরোগ হয়। তখন হইতেই ঐ মাতুল আদালত হইতে পার্শ্বেজন নিযুক্ত হইয়া বিষয়-সম্পত্তির রক্ষণাবেক্ষণ করিতেছেন, নিরঞ্জনকেও লেখাপড়া শিখাইতেছেন। উনি আজও বিবাহ করেন নাই। এম-এস-সি পাশ করিয়া বিলাতে গিয়া ব্যবহারিক বিজ্ঞান শিক্ষা করিবেন ইচ্ছা আছে। বিলাত হইতে ফিরিবার পূর্বে বিবাহ করিবেন না।”

জর্জ বলিল, “বাবু, তুমি বড় বড় বকে। ও সব কথা তোমায় কে জিজ্ঞাসা করিয়াছে?”—বলিয়া সে একমনে সিগারেট টানিতে লাগিল।

মিস জর্জ সিগারেট শেষ করিয়া ছাইদানী অভাবে উহা ধারান্দায় ছুড়িয়া ফেলিয়া দিয়া বলিল, “টাইফয়েড রোগীর শূদ্রসেবার জন্য যে সকল স্নেহজন্য আবশ্যিক, তাহার কি কি আছে, কি কি নাই, আমায় দেখাও। যাহা যাহা নাই, সে সকল এখনই আনাইয়া

লইতে হইবে।”

অনিল তখন উঠিয়া জেসিকে পানব'বতী' কক্ষে লইয়া গেল। জিনিষ-পত্র দেখিয়া, আর বাহা বাহ্যে আবশ্যক, জেসি সে সমস্ত জিনিষের একটি তালিকা লিখিয়া দিল। বলিল, “এগুনি কাল সকালে আনাইয়া লইলেই চলিবে। যাহা আছে, আজ রাত্রেই অন্য তাহাই যথেষ্ট। এখন মিস রয়ের একবার ডাকিয়া দাও তুমি রোগীর নিকট থাক। পালা সম্বন্ধে মিস রয়ের সঙ্গে আমি কথাবার্তা স্থির করিয়া লই।”

অনিল উঠিয়া গেল। কণকাল পরে ডোরা আসিয়া প্রবেশ করিল। জেসি প্রশংসা করিল—আজ রাতটা ডোরাই থাকিবে, কল্যাপাতে ৮টার সময় আসিয়া জেসি উহাকে ছুটি দিবে। তাহার পর ছয় ঘণ্টা অন্তর পালা বদলাইবে। ডোরা কোনও আপত্তি করিল না।

জেসি বলিল, “তবে তুমি রোগীর কাছে যাও। ঐ ‘চাটাম্বিজ’ ছোকরাকে একটা ট্যান্সিব জন্য লোক পাঠাইতে বল। গুড্‌ নাইট্‌ ডিয়া।”—বলিয়া জেসি হস্ত প্রসারণ করিল।

“গুড্‌ নাইট্‌” বলিয়া ডোরা উঠিয়া জেসির কন্মন্দন করিল।

জেসি বলিল, “খুব সাবধান, রোগীর ঘরে যেন গোলমাল না হয়। ঐ ‘চাটাম্বিজ’ লোকটা ‘নারি বক্‌ বক্‌’ করে। গোল করে ত উহাকে ঘর হইতে বাহির করিয়া দিও। আর দেখ, চাট্‌ যেন ঠিক ঠিক ভৈরি হইতে থাকে। ডক্টর রবিনসন এ বিষয়ে কি ব্রকস্‌ কড়াঙ্কড়্‌ তা জান ত? আর উক্তাপ ১০২ ডিক্টারী উপর উঠিলেই মাপোয় আইস-ক্যান দিবে। যেন ভুল না হয়।”

“ভুল হইবে না। গুড্‌ নাইট্‌”—বলিয়া ডোরা প্রস্থান করিল।

তিন

যে দিনের ঘটনা উপরে বর্ণিত হইল, সেই দিনই সন্ধ্যাবেলায় ডাক্তার সাহেব আসিয়া নিরঞ্জনকে ব্যাধি টাইফয়েড বলিয়া নির্দেশ করিয়াছিলেন এবং শিক্ষিত শূদ্রস্বাক্ষারীণীদের দ্বারা চান্দ্রশ ঘণ্টা শূদ্রস্বাক্ষার প্রয়োজন জ্ঞাপন করিয়া দিল। যে বৃক্ষ ভূতাকে রোগশয্যার প্রান্তে বসিয়া তাহার মনিবের পরে হাত বুলাইতে দেখা গিয়াছিল, তাহার নাম রামকৃষ্ণ—সে নিরঞ্জনের পিতার আমলের ভৃত্য—নিরঞ্জনকে সে কোলে পিঠে করিয়া মান্দ্র করিয়া ছিল। রাত্রি ৯টার মধ্যে দুইজন নার্স আসিবে, ইহা বলিয়া ডাক্তার সাহেব প্রস্থান করিবার পর, দেশে সাতুল মহাশয় রাজেন্দ্রবাবুকে নিরঞ্জনের পীড়ার সংবাদ তারবেগে জানাইয়া তাহাকে আসিতে বলা হয়। আনলই ট্যান্সিতে গিয়া টেলিগ্রাম করিয়া আসিয়াছিল। তদনুসারে বৃক্ষ রাজেন্দ্রবাবু, তৃতীয় দিন প্রভাতেই কলিকাতার আসিয়া পৌঁছিলেন। ডাক্তার সাহেব এবং অপর একজন খ্যাতিমান বাঙালী ডাক্তার দুই বেলাই আসিয়া রোগীকে দেখিতেছেন, এবং তাহাদের উপদেশ অনুসারে জেসি এবং ডোরা কতৃক অক্লান্ত শূদ্রস্বাক্ষার চলিতেছে। অনিলও প্রত্যহ আসে,—বন্ধুকে দেখিয়া যায়।

সপ্তকের দিনগুলি একে একে উত্তীর্ণ হইয়া যাইতে লাগিল। চারি সপ্তাহ পরে চিকিৎসকগণ বলিলেন, আর কোনও আশঙ্কা নাই,—ভবে পথ্য দিবেন আরও কয়েক দিন বিশ্রামে। তাহারাই ইহাও জানাইলেন যে, এখন আর দুইজন শূদ্রস্বাক্ষারীণীর প্রয়োজন নাই—একজন থাকিলেই যথেষ্ট হইবে। ডোরা প্রথম প্রথম ছুটী হইলে “নার্সেস্‌ হোম”—এ গমন করিত। তাহার পর এই বাড়ীতেই তাহাকে নিভৃত ও স্বতন্ত্র একটি ঘর দেওয়া হয়, বামুনঠাকুরের রান্না ভান, ভাত, ভরকারী উপাদেয় জ্ঞানে আহার করিয়া, ছুটীর সময়টা সে এই বাড়ীতেই যাপন করিতে থাকে। তা ছাড়া, ডোরা কোনও মেমসাহেবগিরি ফলার না বলিয়াও বটে এবং অতি স্বল্পে রোগীর শূদ্রস্বাক্ষার করে বলিয়াও বটে, ইহাকে সকলেরই বড় ভাল লাগিয়াছে। রাজেন্দ্রবাবু তাহাকে মাতৃ-সম্বোধন করেন, রামকৃষ্ণ ও অন্যান্য ভৃত্যেরা তাহাকে অসংক্ষেপে দিদিমণি বলিয়া ডাকে,—সে বেন পরিবারস্থ

একজনের মতই হইয়া পড়িয়াছে। সুতরাং মিস জেনিকে বিদায় দিয়া ভোরাকে রাখাই শ্রেয় হইল।

পরদিন রাজেন্দ্রবাবু নিরঞ্জনকে বলিলেন, “বাবা এখন তুমি বেশ সেরে উঠেছ। এইবার আমি ফিরে যাই না কেন? দ’হস্তার উপর হ’ল এসেছি—সেখানে কাজকর্ম কি ভাবে চলছে না চলছে কিছুই ত বুঝতে পারছি না। একবার মনে করেছিলাম, তুমি পথ্য পেলে তার পর বাব—কিন্তু তা হ’লে আরও ৩৪ দিন দেবী হয়ে যায়।”

নিরঞ্জন বলিল, “আমার জন্যে বেশী কিছু ভাববেন না মামাবাবু। আমিও এখন বেশ ভাল হয়ে উঠেছি—কিদেও খুব হয়েছে—দুটি ভাত পেলেই এখন বাঁচি। আপনি কবে যেতে চান?”

“আজই সম্ভ্যার গাড়ীতে রওয়ানা হই।”

“আচ্ছা বেশ, যা ভাল হয় তাই করুন মামাবাবু।”

এই সময় ভোরা প্রবেশ করিল। রাজেন্দ্রবাবু বলিলেন, “ভোরা মা, তোমার চা খাওয়া হ’ল?”

“না মামাবাবু, আমি যে আজ আপনার সঙ্গে চা খাব কাল আপনি বলেছিলেন।”

“হ্যাঁ—হ্যাঁ, বেশ ত। চল, তোমার ঘরে বসেই দু’জনে চা খাইগে।”

নিরঞ্জন বলিল, “ভোরা, তুমি চা খেয়ে এসে আমার খবরের কাগজ পড়ে শোনাবে ত?”

“শোনাও বইকি”—বলিয়া ভোরা রাজেন্দ্রবাবুর সহিত চলিয়া গেল।

এক টেবিলে, ভোরার সহিত একত্র বসিয়া চা পান করিতে করিতে রাজেন্দ্রবাবু বলিলেন, “তোমার সঙ্গে নিষ্কর্মে একটু কথাবাতা কইবার জন্যেই তোমাকে এখানে ডেকে এনেছি। আজ ত আমি চললাম, মা!”

“চললেন? আমিও তা হ’লে যাই, কি বলেন?”

“তুমি আরও দিনকয়েক থাক না, নিরু পথ্য পাকু—তারপর যেও।”

মাথাটা নত করিয়া ভোরা বলিল, “আচ্ছা, তাই।”

“কিন্তু মা, যে সব কথা আমি তোমায় বলেছি, তা মনে রেখ।”

ভোরা পূর্ববৎ অবনত মস্তকে বলিল, “সব মনে রাখবো, মামাবাবু।”

“যখন কোনও কিছু তোমার দরকার হবে, তুমি নিঃসংশয়িত আমার কাছে লিখ পাঠিও।”

“লিখবো।”

“তোমার পিতা জীবিত থাকলে, তাঁর কাছে তুমি যা বলতে পারতে, যা চাইতে পারতে, যা আন্দার করতে পারতে—আমার কাছেও তুমি ঠিক তাই করবে।”

“সে ত আমার সৌভাগ্য, মামাবাবু।”—ভোরার চক্ষু সজল হইয়া আসিল।

চা-পান শেষ করিয়া রাজেন্দ্রবাবু বলিলেন, “যাও মা, তুমি এখন নিরুর কাছে গিরে বসগে। আমি একবার বাজারে বেড়ব। কিছু জিনিষ-পত্র কিনতে হবে।”

ভোরা বলিল, “আমিও আজ খেয়ে দেয়ে একবার নার্সেস হোমে যাব। বিকেলের মধ্যেই ফিরে আসবো। আপনি ত সন্ধ্যাবেলা খাওয়া-দাওয়ার পর রওয়ানা হবেন?”

“হ্যাঁ, রাত ৯টার ষ্টেপ।”

“আমি আপনাকে স্টেশনে তুলে দিতে যাব, মামাবাবু?”

“বেশ। তা যেও মা।”—বলিয়া রাজেন্দ্রবাবু একটি চুরুট ধরাইয়া, স্কন্ধে চাদর ফেলিয়া, ছাড়ি হাতে করিয়া বাহির হইলেন। ভোরাও গিন্না নিরঞ্জনের কক্ষে প্রবেশ করিল।

চল

“আজ ত আপনি পথ্য পেলেন, আমি ওবেলা তবে চলে যাই?”

নিরঞ্জন বলিল, “ভাত খেয়ে কেমন থাকি, সেটা দেখা কি আমার দরকারী নার্সেস

কর্তব্য নয়, ভোরা?"

"ভালই থাকবেন, নিরঞ্জনবাবু।—আচ্ছা, না হয় কালই আমি যাব। কি বলেন?"

"আমার বলার আর মূল্য কি, বল।"

ভোরা হাসিয়া নিরঞ্জনের হাত ধরিয়া বলিল, "আপনি ভাবি ছেলেমানুষ!"

নিরঞ্জন বলিল, "আমি ছেলেমানুষ যদি, তবে আমাকে তুমি, আপনি, মশাই, নিরঞ্জন-বাবু—এসব বল কেন?"

ভোরা বলিল, "বলসে কি ছেলেমানুষ? বৃন্দিতে ছেলেমানুষ।"

নিরঞ্জন বলিল, "কাল থেকে, রোজ বিকেলে ট্যান্ডিতে গঙ্গার ধরের রাস্তার, ময়দানে, ডাক্তার আমার বেড়াতে বলেছেন, শুনেছ ত?"

"শুনেছি।"

"তবে?—সে সময় তুমি যদি আমার সঙ্গে না থাক, আমার ইঠাৎ যদি কিছু হয়?"

"আমি বৃদ্ধি রোজ রোজ তোমাকে সঙ্গে করে হাওয়া শ্বেতে নিয়ে যাব? এটাও কি নার্সদের একটা ডিউটির মধ্যে গণ্য নাকি?"—বলিয়া ভোরা হাসিতে লাগিল।

নিরঞ্জন বলিল, "নার্স আর রোগী—মানুষের সঙ্গে মানুষের এ ছাড়া কি আর অন্য কোনও সম্পর্ক হতে পারে না?"

এই সময়ে রামকৃষ্ণ খানসামা আসিয়া বলিল, "দিদিমণি, তোমার ভাত দিয়েছে, খাবে এস।"

ভোরা উঠিল। নিরঞ্জন খণ্ করিয়া ভোরার একটা হাত ধরিয়া ফৌলিয়া বলিল, "আমার কথায় জবাব দিয়ে যাও।"

ভোরা রামকৃষ্ণের দিকে ফিরিয়া বলিল, "দেখছ রামদা, আমি ক্ষিধের মরাছি, আমার খেতে দিচ্ছেন না।"

নিরঞ্জন ভোরার হাত ছাড়িয়া দিল। ভোরা হাসিতে হাসিতে বাহির হইয়া গেল।

ভোরা আসনের উপর বসিয়া খাইতে আরম্ভ করিল। অপূরে রামকৃষ্ণ বসিয়া তাহার সহিত কথাবার্তা করিতে লাগিল। এ কথা, সে কথা পর বলিল, "দিদিমণি, দাদাবাবু, ত আরাম হয়ে উঠলেন, এইবার তুমি—"

বৃদ্ধের কথা আটকাইয়া গেল। ভোরা মূখ তুলিয়া বলিল, "এইবার আমি—কি রামদা? আমার বিবাহ করতে চাচ্ছ?"

রামদা বলিল, "না না—বিদায় কেন? বিদায় কেন? সে কথা কি আমি মূখে আনতে পারি দিদি? তবে বলছিলাম কিনা, তোমার ত কাজ-কর্ম—এ ভাবে বসে থাকলে—"

ভোরা পাতে অনেকটা মাছের খোল ঢালিয়া বলিল, "কেন, তুমি ত আমার রোজ দশটি করে টাকা খাঁ খুণিয়ে যাচ্ছ। ডাবছ বোধ হয়, এখন আর আমার মনিবের টাকা-গুলো মিছে কেন লোকসান হয়? তোমার মনিবের ত গাদা গাদা টাকা রামদা—পাঁচশো গাধার বহিহে পারে না। আমি না হয় রোজ দশটা করে টাকা নিলামই বা!"

রামকৃষ্ণ বলিল, "না না, সে কথা কি বলছি দিদিমণি? তা নয়। তবে কিনা—"

ভোরা কৃত্রিম কোপ সহকারে বলিল, "যাও যাও রামদা, খুড়ো হয়ে তোমার ভীমরীতি ধরেছে—আমি কোথাও যাব না, আমি এইখানে থাকব। আমি খৃষ্টান বলে যদি তোমাদের অপপ্রতি থাকে,—ঐ কি সব বলে আজকাল, শৃঙ্খল-টুংকি করিয়ে আমার হিন্দু করে নাও না! দুর্দান না হয় খৃষ্টানই হয়েছি—হাজার হোক হিন্দুর মেয়ে ত বটি।"

রামকৃষ্ণের মূখে বিষাদের ছায়া পড়িল। সে নতনেত্র বসিয়া রহিল। অবশেষে বলিল, "আমার কথা তুমি বুঝতে পারছ না দিদিমণি।"

ভোরা বলিল, "আমি খুব বুঝছি। যাও, তুমি এখন খেতে বসগে—১১টা বেজে গেছে। আমি তোমার দাদাবাবুর জাত মেরে দেখো না, কিছন্ন ভয় নেই। হ্যাঁ, জাত

ত ভাবি আছে কিনা! আমি এ বাড়ীতে আসা অবদি কতগুলো মৃগী তোমাদের ঐ উঠানে জবাই করেছে, বল দেখি! তোমাকে এক দিন রামপানীর কোল খাইয়ে দিচ্ছি, দাঁড়াও।”

“রাম রাম, হি, হি”—বসিতে বসিতে রামরক উঠিয়া চলিয়া গেল।

নিরঞ্জনর নিবন্ধস্থানীয়্যে, ডোরা আর চারিদিন এ বাড়ীতে বহিল, প্রত্যহ বিকালে নিরঞ্জনকে হাওয়া খাওয়াইরাও আনিয়া। তবে, রোজ একবার করিয়া “নাসেসি হোম”—এ ঘুরির আসিত।

পাচ

আজ বিকালে চা-পান করিয়া ডোরা বিদায় লইবে। সে যাইবার সময় নিরঞ্জন বলিল, “ডোরা, তুমি আমার জীবন দান করেছে। তোমার সেবা-শ্রদ্ধাভাৱেই আমি বেঁচে উঠেছি। নইলে বোধ হয়, এ যাত্রা মহামায়াই করত হ’ত।”

ডোরা নিরঞ্জনর গায় একটা খাবড়া হাসিয়া বলিল, “হ্যাং—কি বল তুমি যাও! ভাল লাগে না ও সব কথা।”

নিরঞ্জন বলিল, “আমি কিছুমাত্র দাঁড়িয়ে বাঁচনি সত্যি কথাই বলছি আমি, ডোরা! তাই ভেবেছি, আমার কৃতজ্ঞতার চিরস্বরূপ—তোমার যদি আপত্তি না থাকে—”

ডোরা বলিল, “আছে—আমায় আপত্তি আছে—আমি তোমার কৃতজ্ঞতা চাইনে!”

নিরঞ্জন বলিল, “আচ্ছা, কৃতজ্ঞতা নাই নিলে। আমারদের বন্ধুত্বের নিদর্শনরূপ—”

ডোরা বলিল, “উঃ, তুমি ত আজকাল অনেক ভাল ভাল কথা শিখেছ দেখছি! নিদর্শন মানে কি ভাই? সত্যি আমি জানিনে।”

নিরঞ্জন বলিল, “তোমার বাপ মা মারা যাওয়ার পর পাঁচ বছরের বেলা থেকে তুমি মিশনারীদের হাতে—কে তোমায় বাগ্মালা দেখাবে বল! নিদর্শন মানে হচ্ছে, কি বলে গিয়ে—ইয়ে—অর্থাৎ—”

ডোরা ঈষৎ হাসিয়া বলিল, “চিহ্ন।”

“হ্যাঁ হ্যাঁ—চিহ্ন—চিহ্ন।”

“তার পর? বলে যাও—এখনও খেন্দু বলনি।”

নিরঞ্জন বলিল, “কৃতজ্ঞতা নিতে তোমায় আপত্তি থাকে থাকুক—বন্ধুত্বের—”

ডোরা বলিল, “স্নেনহের—স্নেনহের আরও ভাল কথা।”

নিরঞ্জন বলিল, “হ্যাঁ হ্যাঁ স্নেনহের—স্নেনহের চিহ্ন স্বরূপ—আমি তোমার জন্যে একখাড়া ব্রেসলেট আনিয়া রেখেছি। তোমার যদি আপত্তি না থাকে—”

ডোরা খিলাখিল করিয়া হাসিয়া বলিল, “আপত্তি? না—না কিছু না, কিছু না। কই সে ব্রেসলেটখোড়া দেখি না ভাই?”

নিরঞ্জন উঠিয়া আলমারী খুলিতে খুলিতে বলিল, “ডোরা, তুমি একটা প্রহেলিকা। তোমায় বোকা ভাব।”

ডোরা বলিল, “আমি তোমার ভার বোকা বোকাই ত আমার ভাড়াচ্ছি। তবে এখনও বউ আসেনি।”

নিরঞ্জন বলিল, “বউ কি আসবে?”

“আসবে না? তোমার কপালে থেকে ত একদিন আসবে বইকি!”

নিরঞ্জন একটি ক্যাস-বাক্স আলমারী হইতে বাহির করিয়া আনিতে আনিতে বলিল, “ডোরা, সত্যিই তুমি কি পাঁচ বছর বয়স থেকে মিশনারীদের হাতে? এ সব খ্যাঁটি বাগ্মালাই বেতচাল শিখলে কোণা তুমি?”

ডোরা বলিল, “আমাদের হোম—এ এমনও সব সাপ্লালী ক্রিস্চান নাস আছে, যারা বাগ্মালাই ঘরের হাঁড়ির খবর সবই জানে। তাদের কাছে আমি শিখেছি।”

নিরঞ্জন ক্যাস-বাক্স খুলিয়া একটি ব্রেসলেটের কেন বাহির করিল এবং সেটি খুলিয়া

ডোরার সামনে ধরিল। “বঃ—কি সুন্দর!”—বলিয়া ডোরা তাহা নিরঞ্জনকে নিকট হইতে চিলের মত ছোঁ মাতিয়া লইল এবং ব্রেসলেট পরিতে উদ্যত হইল।

নিরঞ্জন বলিল, “এস ডোরা, আমি নিজে তোমার হাতে পরিয়ে দিই।”

ডোরা বলিল, “না না, তোমার পরাতে হবে না, তুমি লাগিয়ে দাও আর কি! আমি নিজে পরি।”

ব্রেসলেট পরিয়া হাত দু’খানি তুলিয়া ঘুরাইয়া ফিরাইয়া দেখিতে দেখিতে ডোরার মূখে হাসি ফুটিয়া উঠিল। ছোট্ট মেয়ে, মনের মত খেলনা পাইলে তাহার মূখে যে খুসীয়া হাসিটি ফুটে—ঠিক সেইরূপ।

পরমুহূর্তে ডোরা গলায় কাপড় দিয়া ভূমিস্থ হইয়া নিরঞ্জনকে প্রণাম করিল। নিরঞ্জন তাহাকে হাত ধরিয়া তুলিবার অভিপ্রায়ে মত হইবামাত্র, ডোরা হরিণীর মত ক্ষিপ্তরূপে উঠিয়া পলাইল এবং বরান্দার গিরা রামদা! রামদা! বলিয়া ডাকিতে লাগিল।

রামদা আসিলে বলিল, “রামদা, দেখ, তোমার দাদাবাবু আমাকে কেমন গহনা দিয়েছেন!”—বলিয়া বাসিকার ন্যায় অমনশোছরাসে হাত দুটি তুলিয়া ঘুরাইতে লাগিল।

রামদা হাসিতে হাসিতে বলিল, “বেশ হয়েছে দিদি—বেশ হয়েছে। ও আমি আপে দেখেছি—মামাবাবু যে দিন মায়েব-বাড়ী থেকে কিনে আনেন, সেই দিনই আমি দেখেছি। বেশ মানিয়েছে দিদির হাতে।”

ডোরা বলিল, “মামাবাবু কিনে এনেছিলেন বুঝি? ওঃ—তাই বুঝি সে দিন সকালে চা খাওয়ার পর তিনি বলেছিলেন, আমি বাজারে যাচ্ছি জিনিষ কিনতে!”—তোমরা ভিতরে ভিতরে বুঝি এই বড়বন্দাটি পাকিয়েছিলে?”

নিরঞ্জন বলিল, “রামদাই ত দেখ। আমি মামাবাবুকে বললাম ডোরা আমার এত সেবা করলে, বাবার সময় ওকে ত কিছু উপহার দেওয়া উচিত। মামা বললেন, একটা চেক দেওয়া যাবে। রামদা সেখানে বাঁড়িয়ে ছিল, ও বললে, না না, ও সব চাক্‌চাক্‌কে মরকার নেই। যে হাতে দিদিমণি তোমার অত সেবাটা করলে, সে হাত দু’খানি সোণা দিয়ে বাঁধবে দাও। তাই ত ব্রেসলেট কেনা পরামর্শ হল।”

ডোরা বলিল, “তাই বুঝি? আমাকে কিছু বলা হল না!... বললে, আমি মামা-বাবুর সঙ্গে যেতাম; নিজে দেখে পছন্দ করে কিনতাম, আরও ইচ্ছা কত সব ভাল ভাল ছিল, পেলাম না।”—বলিয়া মূখে বিষমতার তান করিল।

খোটা ভৃত্য আসিয়া সংবাদ দিল, “দিদিমণি, ট্যান্ডি আরা হ্যার।”

ডোরার নির্দেশমত ভৃত্য তাহার জিনিষ-পত্র নামাইয়া লইয়া গেল। ডোরা আবার নিরঞ্জনকে প্রণাম করিল। নিরঞ্জন ডোরার সহিত নামিয়া তাহাকে ট্যান্ডিতে তুলিয়া দিয়া আসিতে চাহিল, কিন্তু ডোরা বলিল, “তুমি এস না। রামদার সঙ্গে আমার একটা গোপনীয় কথা আছে।”

নিরঞ্জন মনে করিল, গাড়ীতে উঠিবার সময় ভৃত্যগণকে বশিশস্ দিবে বলিয়া ডোরা তাহাকে সঙ্গে আসিতে নিষেধ করিল। ধরা গলায় বলিল, “আচ্ছা, এস তা হলে।”

পাচক ও ভৃত্যকে ডোরা আগেই বশিশস্ দিয়া রাখিয়াছিল। সদর দরজার নিকট পৌঁছিয়া সে ইঠাৎ বুকিয়া রামদার পদস্পর্শ করিল।

রামদা স্তম্ভিত হইয়া বলিল, “ছি ছি দিদি, ও কি, ও কি? আমার পেছান করতে আছে? আমি যে শূন্য!”

ডোরা বলিল, “প্রণাম করতে আছে। তুমি আমার ভালবাসলে কেন? আমরা খুঁড়ান, যীশু ভাঙ্ক—ও সব ধাত্তভেদ টাতিভেদ মানিনে।”—বলিয়া চোখের জল মুছিয়া ডোরা ট্যান্ডিতে উঠিল।

“মেয়েটা পাগলা!” আপন মনে এই কথা-বলিতে বলিতে চক্‌, মুছিতে মুছিতে রামদা ভিতরে গেল।

ডোরা চলিয়া গেলে নিরঞ্জনর ঘনে হইল,—বাড়ীটা যেন বিষয় শ্মশানের আঁকুরে
খাপণ করিয়াছে। বিদ্যুতের আলোক যেন আর তেমন উজ্জ্বলভাবে জ্বলিতেছে না।
একথানা ঈজি-চেয়ারে পড়িয়া পড়িয়া নিরঞ্জন কত কি ভাবিতে লাগিল।

রাতি চটায় সময় রামু তাহার পদ্য—দুধ-পাড়িরুটী আনিয়া হাজির করিল। নিরঞ্জন
খাইতে বসিল, কিন্তু ভাল লাগিল না। এ কয় দিন ডোরাই তাহার পথা আনিয়া দিত
এবং কাছে বসিয়া খাওয়াইত।

কোনও স্বাক্ষরে কতকটা খাইয়া, আচমন করিয়া, নিরঞ্জন আবার ঈজি-চেয়ারে আশ্রয়
লইল। চেয়ারে পড়িয়া থাকাও ভাল লাগে না। মধ্যে মধ্যে উঠিয়া, বাহিরের বারান্দায়
পানচাষী করে। ক্লান্ত হইলে আবার আসিয়া চেয়ারে বসে।

এইরূপ করিতে করিতে রাত্রি সাড়ে নয়টা বাজিয়া গেল। ঘুম পায় না।

রামু আহার সারিয়া এই ঘরের মেঝেতেই নীচে বিছানা পাতিতে পাতিতে বসিল,
“দাদাবাবু, এখনও শুলে না? দশটা যে বাজতে চলল। শোও, নইলে আসুখ
করবে যে!”

নিরঞ্জন বলিল, “ঘুম আসছে না রে!”

“কেন দাদাবাবু? রোজ ত এ সময় ঘুমোও তুমি।”

“আজ মনটা বড় খারাপ। আজ অনেক কথা ভাবছি।”

রামু নিজ বিছানার উপর আরাম করিয়া বসিয়া বলিল, “কি ভাবছ, দাদাবাবু?”

নিরঞ্জন বলিল, “দ্যাখ্—একা একা আর ভাল লাগে না। আমার বিয়ে করতে
ইচ্ছে হয়েছে।”

রামু বলিল, “বেশ ত! সে ত ভাল কথা দাদাবাবু।—তুমি বিলেত থেকে ফিরে
না এলে বিয়ে করবে না বলেছিলে,—তাই ত এত দিন, মেয়ে দেবার জন্যে যে এসেছে,
তাকেই ফিরিয়ে দেওয়া হয়েছে। মামাবাবুকে আমি চিঠি লিখে দিই—স্বঘর স্বজাতের
একটি সুন্দরী পাত্রী স্থির করে রাখুন। সামনে আশ্বিন কাণ্ডিক মাস, অম্বহায়ণ মাস
পড়তেই তোমার বউ এনে দেই। আমিও ত বড়ো হয়েছি, কবে আছি কবে নেই,—
তোমার যেমন কোলে পিঠে করে মানুষ করেছিলাম, তোমার দু একটি ছেলেমেয়েকেও
মানুষ করে দিয়ে যাই।”

নিরঞ্জন বলিল, “স্বঘরে স্বজাতে যদি নাই হয়! আমি যদি অন্য জাতের কোনও
মেয়েকে—যদি সে খুশীও হয়,—তাকে বিয়ে করি, তাতেই বা কি?”

রামু বলিল, “কাজেত্তর ছেলে হয়ে তুমি খিষ্টেন বিয়ে করবে কেন, দাদাবাবু?
জাত পিড়পুরুষের জল পিণ্ডি লোপ হয়ে যাবে যে! মামাবাবুই বা মত দেবেন কেন?”

নিরঞ্জন বলিল, “মামাবাবু ত আর তোমাদের মত গোড়া হিন্দু নন!”

রামু বলিল, “হ্যাঁ তা আমি জানি। মামাবাবু ত ছোড়া বয়সে যখন এখানে কলেজে
পড়তেন, তখন ত বেঞ্চ সভায় গিয়ে খিষ্টেন হবার মঞ্জবই করেছিলেন। ওনার বাপ
মা এসে কত কষ্টে ঠেকে ফিরিয়ে বাড়ী নিয়ে গিয়ে বিয়ে দ্যান।”

“তুই এত খবর জানিলি কি করে রে?”

“আমি জানিনে? আমার যখন গোফ উঠেনি, তখন থেকেই ত তোমাদের সংসারে
আমি রয়েছি। কস্তামশায়ের বিয়ের পর, তিনি যখনই শ্বশুরবাড়ী যেতেন, আমাকে
সঙ্গে নিয়ে যেতেন। ওনাদের ঝি-চাকরের কাছে তখন সব কথাই আমি শুনছিলাম।”

“তা হলেই বুঝে দ্যাখ্, কোনও খিষ্টেন মেয়েকে যদি আমার বিয়ে করতে ইচ্ছে হয়
—মামাবাবু বোধ হয় বাধা দেবেন না।”

রামু উঠ হইয়া উঠিয়া বলিল, “কি সর্বনাশ!—দাদাবাবু, কি ভাবছ বল দেখি?
তুমি কি ডোরা দাঁদির কথা মনে করে আমায় এই সব কথা বলছ?”

নিরঞ্জন ঈষৎ হাসিয়া বলিল, “বদি তাই হয়। তবে বলি শোন। আরি মনে স্থিরই করোঁছ, যদি বিয়েই করি, তবে ডোরকে ছাড়া আর কাউকে কল্পবো না।”

রামু ভীতস্বরে বলিয়া উঠিল, “রাম রাম, দুর্গা দুর্গা! হি হি দাদাবাবু, ও কথা তুমি মুখেও এন না। কি সম্বনাশ!”

রামুর এই আকস্মিক উচ্ছ্বাসে নিরঞ্জন অত্যন্ত বিস্মিত হইয়া বলিল, “কেন রামুদা ও কথা বলিছ কেন?”

রামু বলিল, “তবে শুনবে দাদাবাবু? মামাবাবু তোমায় জানাতে বারণই করে গিয়েছিল,—কিন্তু এখন আর না বলে উপায় কি? গ্রাম রাম! দুর্গা দুর্গা! হে মা কালী, রক্ষা কর!”

নিরঞ্জন চেয়ারে উঠ হইয়া উঠিয়া বলিল, “কি রে রামু, ব্যাপার কি? হঠাৎ পাগল হয়ে গেলি নাকি?”

রামু তখন যেন এলাইয়া পড়িল। বলিল, “পাগল হইনি দাদা—তবে শোন। ঐ ডোরা—তোমার—আপন বোন!”

নিরঞ্জন বলিয়া উঠিল, “সে কি রে?—বোন কি রে? আমার ত কোনও দিন বোন হরোঁছিল বলে শুনিনি!”

রামু বলিল, “তোমার—মা’র পেটের বোন নয়। তবু—ও তোমার—আপন বোন।”

“আমার বাবার মেয়ে?”

“হ্যাঁ।”

নিরঞ্জনও এতক্ষণে ঈজি-চেয়ারে এলাইয়া পড়িল। বলিল, “বাবার যে আর এক বিয়ে ছিল, তা ত আমি কোনও দিন শুনিনি রামুদা।”

রামু বলিল, “কর্তার বিয়ে আর ছিল না বটে। কিই বা বলি ছাই!—তুমি দাদাবাবু তখন বছর দুয়েরকের হবে। কর্তা তখন মাঝে মাঝে কলকাতায় আসতেন, এক মাস দু’মাস করে থাকতেন। সেই সময় ঐ ঘটনা হয়। কর্তা তাকে ভবানীপুরে বাড়ী কিনে দিয়েছিলেন, মিশনারী মেম রেখে তাঁকে লেখাপড়া শেখাতেন। ঐ ডোরা যখন জন্মালো, তখন ত আমরা ভবানীপুরের বাড়ীতেই। তোমার বরষ তখন তিন কি বড় জোর চার।”

নিরঞ্জন প্রথমটা এ কথাগুণ্ডির অর্থ ভাল বুঝিতে পারিল না। তাহার পর ধীরে ধীরে—আসল অর্থটা তাহার মাথায় আসিল। সে কিছুক্ষণ গম্ভীর হইয়া বসিয়া রহিল। তাহার পর একটি দীর্ঘশ্বাস ফেলিয়া বলিল, “আমার মা এ কথা জানতেন?”

“না।”

“মামাবাবু?”

“প্রথম প্রথম তিনিও জানতেন না, পরে জেনেছিলেন। কর্তার স্বর্গলাভের পর, মামাবাবু মাঝে মাঝে এসে ডোরার মায়ের সঙ্গে দেখা করতেন, তখন ওর নাম ডোরা ছিল না, তখন ওর নাম ছিল পুটি—মিশনারীরা ওর ডোরার নাম রেখেছিল! পুটির মা, মামাবাবুকে দাদা দাদা বলতো। পুটিকে তিন বছরের রেখে কর্তা স্বর্গে গেলেন, পাঁচ বছরের রেখে পুটির মাও গেলেন। মরবার আগেই বাড়ীখানি, টাকা-কাঁড়, গহনাপত্র যা তাঁর ছিল, মিশনারীদের ফণ্ডে দান করে যান, আর বলে যান, আমার মৃত্যুর পর আমার মেয়েটিকে নিয়ে গিয়ে ডোমরা মানুষ কোরো—ওকে লেখাপড়া শিখিও, ভাল পয়সা দেখে বিয়ে দিও।”

“এ সমস্ত কথা তোকে কে বললে?”

“মামাবাবু সে সময় খোঁজ-খবর নিতে কলকাতায় এসেছিলেন, তিনিই গিয়ে আমাকে বলেন।”

নিরঞ্জন আবার দুই তিন মিনিটকাল নীরবে বসিয়া রহিল। তাহার পর জিজ্ঞাসা

করিল, “হাঁ রামদা, ডোরা কি এ সব কথা কিছু জানে? তার আমার কি সম্বন্ধ, তা কি সে জানতে পেরেছে?”

“পেরেছে বইকি। আপন ভাই জেনেই ত প্রাণ দিয়ে তোমার সেবা করেছে। নইলে ভাকুটে নাস’ কি আর অত করে দাধাবাদ?”

“ডোরা কি করে জানলে?”

“মামাবাদ, আসবার ৩৪ দিন পরে, একদিন তিনি ডোরাকে তার পরিচয় জিজ্ঞাসা করেছিলেন। বাপের নাম জিজ্ঞাসা করতেই—সে কর্তার নাম করে দিলে। তার পর কথার কথার সবই বোঁররে পড়লো। ডোরার বাসার তার মা-বাপের ফটোগেরাপ ছিল, —এনে দেখালে। কর্তা চেয়ারে বসে রয়েছেন, ডোরার মা চেয়ারের পিছনে হাত রেখে ঘাঁড়িয়ে। সে ফটোগেরাপও ভবানীপুরের বাড়ীতে আমার সামনেই তোলা হয়েছিল!— উঃ, বাপ রে! সে সব কথা যাক—তুমি এখন শোও দাদাবাদ। আমার মন দিয়ে আর কথা বেরুচ্ছে না। আর কিছু যদি শুনতে চাও, কাল আবার শুনো।”—বলিয়া বৃন্দ নীরব হইল।

নিরঞ্জন সেইভাবে অনেকক্ষণ চেয়ারে বসিয়া রহিল। তাহার পর আলো নিবাইয়া শয়ন করিল।

ধর্ম্মদিন নিরঞ্জন রামদর সহিত পরামর্শ করিয়া, মামাবাদকে একখানি দীর্ঘ পত্র লিখিল। প্রস্তাব করিল, ডোরাকে নাসেস হোম হইতে আনাইয়া নিজের কাছে রাখিবে এবং প্রারম্ভিক ও শ্রুতি করাইয়া, ক্রীত-ফেরত সমাজে তাহার বিবাহ দিবে। অবশ্য ডোরার জন্মরহস্য—অন্ততঃ পাত্রে নিকট প্রকাশ করিয়া, সে সম্মত হইলে, তার পর বিবাহ। কিছু বেশী টাকাই না হয় লাগিবে।

মামাবাদের উত্তর যথাসময়ে আসিয়া পৌঁছিল। তিনি সানন্দে মন্ত দিয়াছেন। সেই দিনই বিকালো নিরঞ্জন নাসেস হোম-এ গিয়া লেনাটিকে বাড়ী লইয়া আসিল।

শ্রুতি ও প্রারম্ভিকান্তে ডোরার নতুন নাম হইল—কমলা। পরবৎসর যোগ্য পাত্রের সহিত কমলার এবং যোগ্য পাত্রীর সহিত নিরঞ্জনের বিবাহ হইয়া গেল—কিন্তু সে সব শু অন্য গল্প।

বেকসুর খালাস

চব্বিশ বৎসর বয়সে আমি প্রবেশিকা পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হইলাম। তখন আমি কয় ছেলের বাপ হইয়াছি। এই কথাই তোমরা জিজ্ঞাসা করিতেছ ত? না, আমার সম্তানাদি তখনও কিছু হয় নাই। লোকে বলিত, হইবার আশাও খুব কম, কারণ, আমার স্ত্রীর বয়স তখন কুড়ি বৎসর।

আমার নাম নগেন্দ্রনাথ মন্ডল, জাতিতে আমরা সদগোপ। নিবাস, বর্ধমান জেলার অন্তর্গত কালীনগর গ্রামে। যে দেবীর নাম হইতে গ্রামের নামের উৎপত্তি, তিনি খুব জ্যোতি দেবতা—দূরদ্রোণতর হইতে লোকের তাহার মন্দিরে মানস-পূজা দিতে আসে।

গ্রামে আমাদের বহু ঘর সদগোপের বাস। সহর অঞ্চলের সদগোপেরা অনেক সে দিনেও ইংরাজী লেখা-পড়া শিখিয়া “বাবু” হইয়াছে, কিন্তু আমাদের গ্রামটা নাকি “অজ” পাড়াগাঁ, তাই আমার স্বজাতীয়েরা তখনও “বাবু” হইবার উচ্চাকাঙ্ক্ষা মনের কোণেও স্থান দিত না। কিন্তু পিতা আমার কলিকাতা ধুরিয়া আসিয়াছিলেন। তিনি মনে মনে স্থির করিয়াছিলেন, আমি চাষবাস করিব না, ইংরাজী পড়িয়া “বাবু” হইব এবং চাকরি করিব।

যথাকালে আমি গুরুমহাশয়ের পাঠশালায় ভর্তি হইয়াছিলাম। পাঠশালার পাঠ বখন সাঙ্গ করিলাম, তখন আমার বয়স চৌদ্দ উত্তীর্ণ হইয়াছে। তখন আমি উপযুক্ত হইয়াছি শিক্ষকতার, পিতা আমার বিবাহ দিলেন এবং লোকের টিটকারী অগ্রাহ্য করিয়া আমার

দেড় ক্রোশ দূরে ইংরাজী স্কুলে ভর্তি করিয়া দিলেন। দশ বৎসরের একটি বন্ধু এবং প্যারীচরণ সরকারের “ফ্রাঙ্ক বুক” প্রায় একসঙ্গেই ঘরে আসিল। আমার স্ত্রীর নাম মন্দাকিনী; দেখিতে শুনিতে ভালই। হোহা “পাচ-পাচি” শ্রেণীর নহে। এমন সুশ্রী ও বুদ্ধিমতী মেয়ে আমাদের জাতির মধ্যে নিতান্ত দুলভ, এ কথা আমি বাগলে হস্ত তর্জক করা হইবে; কিন্তু না বলিলে সত্যের অপলাপ হইবে ইহা নিশ্চয়।

রাজনার জমি আমাদের বাহা ছিল, তাহার অধিকাংশই ভাঙে দেওয়া ছিল। অল্প কয়েক বিঘা, বাবা “কৃষাণ” রাখিয়া চাষ করাইতেন। বাগিতে, খোকা পাস করিয়া যখন চাকরি-বাকারি কারবে, তখন সে জমিগুলাও তিনি ভাঙে বিলি করিয়া দিবেন।

কিন্তু তাঁর এত সাধের খোকার পাস করা তিনি ত দেখিয়া যাইতে পারিলেন না। দুই বছর পূর্বে অল্প কয়েক দিনের ব্যবধানে তিনি ও আমার জননী স্বর্ণারোহণ করিয়াছিলেন।

বাইশ বৎসর বয়সেই আমার পাস করিবার কথা, কিন্তু উপযুপরি দুইবার ফেল হওয়ার বয়সটা একটু অধিক হইয়া পড়িয়াছিল। পাসের সংবাদ পাইয়া আমি পাঠা বিলি দিয়া কালীমন্দিরে পূজা দিলাম; কলকাত্তাকে নিমন্ত্রণ করিয়া, লুচিমাংস ভোজন করাইলাম। সে দিন বড় আনন্দ হইয়াছিল। অবার বাবার কথা মনে পড়িয়া চোখে ফেলও আসিয়াছিল।

অতঃপর চাকরির উপায় চিন্তা করিতে লাগিলাম। নিজ চাবের জমিগুলা বাবার মৃত্যুর পরেই আমি ভাঙে বিলি করিয়া দিয়াছিলাম; চাষবাস দেখিতে হইলে আর পড়াশুনা হয় না। এখন চাকরি কোথায় পাই? এ পল্লীগ্রামে চাকরি আমার কে দিবে? বউ বলিল, “আমায় বাপের বাড়ী রেখে, দুর্গা শ্রীহরি বলে ভূমি বোরিগে পড়, কলকাতায় যাও। এত বিদ্যে শিখেছ, সেখানে গেলে তোমার চাকরির ভাবনা কি? চাকরি হ’লে একটা ছোট দেখে বাসা ভাড়া করে আমার এসে নিয়ে বেও।”

এ যুক্তির সারবত্তা বুঝিতে পারিলাম। সদগোপের ঘরের মেয়ে, তার কুড়ি বৎসর মাত্র বয়স, মন্দার বৃদ্ধি দেখিয়া সভ্যই সময়ে সময়ে বিস্মিত হইয়া যাই। কিন্তু বড় সম্বন্ধে কথ্য যে! সাত আট বৎসরকাল একাদিক্রমে দুইজনে একসঙ্গে রহিয়াছি। গ্রামেই শ্বশুরবাড়ী, বউ বাপের বাড়ী গেলেও, দুইজনের বিচ্ছেদ ঘটে নাই। তাহাকে ছাড়িয়া কলকাতায় যাইতে হইবে ভাবিয়া প্রাণটা কেমন করিয়া উঠিল। তার হাতের রান্নাটি আমার যেমন মিষ্টি লাগে, কই, আর কাহারও রান্না ত তেমন লাগে না! সে কাছে বসিয়া না খাওয়াইলে আমার যে খাইয়ারই সুখ হয় না। তার হাতের সাজা পাশ না হইলে পাশ খাইয়া আমার তৃপ্তি হয় না;—কত লোকের বাড়ী বেড়াইতে যাই, তারা পাশ দেয়, খাই ত! সে কাছে থাকিবে না, শয়ন করিলে আমার পায়ে হাত বুলাইয়া দিবে না, আমার ঘুম আসিবে কি করিয়া? এই সাত আট বৎসর কাল, প্রতিদিন প্রাতে ঘুম হইতে উঠিয়া তার মুখখানি দেখিয়াছি—দিন ত এককাল এক রকম সুখেই কাটিয়াছে। কলকাতায় প্রভাতে উঠিয়া কার মুখ দেখিব,—তার পর ট্রাম হইতেই পড়িয়া যাইব, না গাড়ার চুরীভেই প্রাণ হারাইব, কে বাগিতে পারে?

বউয়ের প্রস্তাব শুনিয়া এই সকল কথাই আমি মনে মনে আলোচনা করিতেছিলাম, সে আমাকে চিন্তান্বিত দেখিয়া জিজ্ঞাসা করিল, “অত কি ভাবছ গা? কলকাতায় যেতে বলছি বলে রাগ হ’ল বুঝি?”

বলিলাম, “না, রাগ হবে কেন?”

“তবে? মুখখানি এমন করে রয়েছ যে?”

খোলাখুলি বলিয়াই ফেলিলাম। জানি, ইহা শুনিয়া তাহার দৈম্যক বাড়িবে,—তা বড় বাড়ুকগে! বলিলাম, “তোমার ছেড়ে একলা আমি কলকাতায় কি করে থাকবো, তাই ভাবছি!”

একথা শুনিয়ে তাহার মুখখানি প্রসন্ন হইল। মিস্ট্রব্রের বলিল, “তা কি করবে বল? পুরুষ-মানুষ হয়ে যখন জন্মেছে, তখন এ সব কষ্ট না সহিলে চলবে কেন? পুরুষমানুষ কিদেশে যখন চাকরি করতে যায়, সবাই কি আর বউকে গলায় বেঁধে নিয়ে যায়? এ ত মিস্ত্রিদের স্বপ্নবাবু, গল্পেছে, চাটুয্যেদের কেন্দরবাবু, তার পর তোমার গিয়ে এ হারাণ ঘোষ—কেউ বিদেশে চাকরি করে, কেউ ব্যবসা করে, কেউ বউকে ত নিয়ে গিয়ে সঙ্গে রাখে না। ছুটিছাঁটা হ'লে বাড়ী আসে।”

আমি বললাম, “ওসো, ওটা কি জান? ওটা হচ্ছে সহ্যগুণের কথা, ওদের সহ্যগুণ বেশী, তাই ওরা পারে। এই দেখ না কেন, কেউ বা দশ ক্রোশ পথ স্বচ্ছন্দে হেঁটে যেতে পারে, কারু বা দুঃক্রোশ হাটতেই জিভ বেরিয়ে পড়ে। সবাইকার সহ্যগুণ কি আর সমান? তোমার সহ্যগুণ বোধ হয় আমার চেয়ে তের বেশী।”

বউ বলিল, “বেশীই ত! সহ্য করতে শিখতে হয়।”

এ কথা শুনিয়ে আমার মনে একটু অভিমান হইল। কিন্তু সে ভাব গোপন করিয়া বলিলাম, “শিখতে হয় বললে, ওটা কিন্তু ভুল। ওটা জিওম্যাট্রি না অ্যালজব্রা যে শিখতে হবে? অভ্যাস করতে হয় বলা তোমার উচিত ছিল।”

বউ বলিল, “এ হ'ল, যার নাম ভাজা চল তার নাম মুড়ি। আমি ত আর তোমার ঘত পাস করিনি।”—বলিতে বলিতে তাহার মূখে স্বামিগম্বৎ স্পষ্টতঃ ফুটিয়া উঠিল। সত্যই ত, গ্রামে কচা মেয়ের পাস-করা স্বামী আছে? বিশেষ সদৃশ্যপের ঘরে। আমার মনের বাথার্টুকু দূর হইয়া গেল।

গ্রামের হারাণ ঘোষ কলিকাতার চাউলের কারবার করে। চাউল কিনিবার জন্য সে গ্রামে আসিয়াছিল; তাহাকে ধরিলাম। সে বলিল, “বেশ, চল আমার সঙ্গে কলিকাতায়। আমার ত সেখানে একটা বাসা আছে। হতাধিন না চাকরি-বাকরি হয়, আমার বাসার থাকবে, থাকে-দাবে, চাকরির চেষ্টা করবে।”

হারাণ বরসে আমার চেয়ে ওঁচু বৎসরের বড়। তাহাকে আমি হারদাদা বলিয়া থাকি। সে লেখাপড়া না জানিলেও দশ বৎসর কলিকাতাবাসের ফলে বেশ চালাক-চতুর হইয়াছে। মনটাও ভাল সাদা।

যাহার পুরুষদিন বাড়ী-ঘরে তালা কষ করিয়া, বউকে তাহার বাপের বাড়ীতে লইয়া গেলাম। স্থির হইল, শ্বশুর মহাশয় সন্দেহা আসিয়া আমার বাড়ী-ঘর দেখা-শুনা করিবেন।

সে রাতে বউ ত কাঁদিয়া কাঁটিয়া অস্থির হইল। আমিও চোখের জল মুছিতে মুছিতে বলিলাম, “বাবু: এই বন্ধি তোমার, সহ্যগুণ?”

সে বলিল, “সহ্যগুণের মূখে অগুন, তুমি কবে আসবে তাই বল?”

“চাকরি-বাকরি একটা জুটুক—অবে ত আসবো।”

“বদি জুটতে দেবীই হয়, এক মাস বাদে তুমি এসে একবার আমার দেখা দিবে বেণু। বুঝলে?”

“বেশ, তাই আসবো।”

পরদিন শ্বশুরহরে তারজ্ঞাত হুদরে কলিকাতা যাত্রা করিলাম।

শ্বশুর মহাশয় আমাকে হারাণ ঘোষের হাতে হাতে শপথিয়া দিয়া তাহাকে অনেক মিনতি করিলেন, বাহ্যতে আমাকে কোনও অসম্মান স্পর্শ করিতে না পারে।

দুই

হাওড়া কেসনে নামিয়া হারদাদা আমাকে লইয়া রোম্বোলে ভবানীপুরে উপস্থিত হইল। এক স্থানে থামি হইতে আমরা নামিলাম। হারদাদা বলিল, “এইটি হচ্ছে কন্দেবাবুর বাসার।” বন্ধু রাস্তা দিয়া খানিক দিরা হারদাদা একটা গলির মধ্যে প্রবেশ করিয়া কিং

দূরে একটা ঘোট পুরাতন একতারা বাটার সামনে দাঁড়াইয়া কড়া নাড়িতে লাগিল।
জিজ্ঞাসা করিলাম, “এই বুঝি তোমার বাসা? কিনেছ, না ভাড়া দাও?”

হারুদা বলিল, “মাসে বইশ টকা করে ভাড়া দিই।”

অল্পক্ষণ পরে ভিতর হইতে শব্দ আসিল, “কে?”—স্ত্রীলোকের কণ্ঠ।

হারুদা বলিল, “আমি। খেলো।”

দ্বার খুলিল। দেখিলাম, ২৩২৪ বৎসর বয়স্কা একজন সুখবী স্ত্রীলোক। আমাকে দেখিয়াই সে মাথায় ঘোমটা দিল।

হারুদার পশ্চাৎ পশ্চাৎ আমিও উঠানে প্রবেশ করিলাম। হারুদা জিজ্ঞাসা করিল,
“ভাল ছিলে ত কলস?”

স্ত্রীলোকটি ঘাড় নাড়িয়া জানাইল, হাঁ।

উঠানের কোণে চৌবাকার কল্ কল্ করিয়া কলের জল পড়িতেছিল। “কান্দ, তামাক সাজ একটু”—বলিয়া হারুদা আমাকে লইয়া একটা ঘরে প্রবেশ করিল। তক্ত-পোষের উপর বসিয়া বলিল, “জামা খুলে ফেল। সঙ্গে গামছা আছে ত? হাত-পা ধুয়ে ফেল। তার পর একটু চা খাওয়া হবে।”

আমি জিজ্ঞাসা করিলাম, “হারুদা, এ বাড়ীতে আর কেউ থাকে নাকি?”

“না, আবার কে থাকবে?”

“ও স্ত্রীলোকটি কে?”

“বামনী। রাঁধে-বাড়-কাজ-কর্ম করে।”—বলিয়া হারুদা ফিক্ করিয়া একটু হাসিল।

বাড়ীতে আর কেউ নাই, কেবল হারুদা আর ঐ সুখবী স্ত্রীলোক—তার উপর সেই হাসি দেখিয়া, বাগানটা আমি তৎক্ষণাৎ হৃদয়গম করিলাম এবং তাহার “সহাগেশের” রহস্যটাও বুঝিতে বাকী রহিল না।

হাত-পা ধুইতে ধুইতে আমি মনে মনে স্থির করিলাম, ও স্ত্রীলোকের হাতে আমি থাইব না। আমি নিজে রাঁধিয়া থাইব। ওর ছোঁয়া জলও পান করিব না।

মুখ-হাত ধুইয়া ঘরে প্রবেশ করিয়া দেখি, হারুদা হুঁকা হাতে করিয়া তামাক খাইতেছে, আর “বামনী” হারুদার সঙ্গে ফিস্ ফিস্ করিয়া কি কথা বলিতেছে। স্ত্রীলোকটি আমাকে দেখিয়াই ঘর হইতে বাহির হইয়া গেল।

তক্তপোষের উপর হারুদার পাশে বসিয়া আমি বলিলাম, “হারুদা, আমার খাওয়া-খাওয়ার কি হবে?”

“কেন, আমরাও যা খাব, তুমিও তাই খাবে।”

বলিলাম, “কিন্তু তোমার ও বামনীর হাতে আমি খেতে পারবো না দাদা! হিন্দুস্তানী বলে একটা জিনিষ আছে ত?”

হারুদা গম্ভীরভাবে বলিল, “তুমি কি মনে করছ, ও বামনীর মেয়ে নয়? সত্যি ও বামনীর মেয়ে। বৈদ্যনীর জেলায় ওদের বাড়ী। ওর এক ভাই রয়েছে কলকাতায়, সে বাগবাজারের চৌধুরীদের বাড়ী রাঁধে।”

আমি বলিলাম, “কিন্তু দাদা, তবু—”

হারুদা বলিল, “তোমার মনের কথা আমি বুঝেছি। আরে ভাই, হিন্দুস্তানী কি আমরাই নেই? কিন্তু শাস্তি যে কলছে, প্রবাসে দোষ নাস্তি। কত সুবিধে, বুঝ না? পরিবার নিয়ে এসে এ কলকাতা সহরে বাস করতে হলে খরচ কত পড়ে যেত? এ রাঁধনীকে রাঁধুনী, কিকে, রি, ভাঙ-কাপড় দিয়েই খালাস।”

আমি বলিলাম, “তা হোক দাদা, তুমি এক কাজ কর। আমার তুমি একটু জামগা লাও, আমি নিজেরই রেখে বেড়ে খাব এখন।”

হারুদা বলিল, “জামগা তোমার দিচ্ছি। কিন্তু হাত পড়িয়ে নিজে বেড়ে খাও।”

কি তোমার পোষাবে? তার চেয়ে বরং এক কাজ করতে পার। গলিতে ঢোকবার সময় ঐ মোড়েই দেখেছ ত সাইনবোর্ড রয়েছে “পবিত্র হিন্দু হোটেল”—ঐখানেই বরং দু’বেলা গিয়ে খেয়ে আসতে পার। এ-বেলা তিন আনা, ও-বেলা তিন আনা—এই ছ’ আনা করে রোজ লাগবে।”

আমি বললাম, “তবে দাদা, সেই ব্যবস্থাই আমায় করে দিও।”

ক্ষান্তমণি দুই পেয়লা চা লইয়া আসিল। তাহার ধোমটোর বহর এখন কর্মিয়াছে, মুখ কতকটা দেখা যাইতেছে। হারুদা এক পেয়লা লইয়া আমার দিকে ঘরিয়া বলিল, “চা খাও হে।”

আমি বললাম, “না হারুদা, চা খাব না, সহ্য হবে না।

হারুদা বলিল, “কেন, আমাদের সহ্য হয়, তোমার হবে না?”

আমি হাসিয়া বলিলাম, “তোমার মত সহ্যগুণ আমি কোথায় পাব হারুদা?”

চা-পান করিয়া হারুদা বলিল, “তুমি বস ভাই, আমি মুখ-হাত ধুয়ে আসি।”— বলিয়া গামছা কাঁধে করিয়া কলহলার দিকে গেল। আমি সেই তক্তপোষেই বসিয়া জাকাশ-পাতাল চিন্তা করিতে লাগিলাম—যে কার্যের জন্য আসিয়াছি, কেমন করিয়া তাহা সিদ্ধ করিব?

মুখ-হাত ধুইয়া আসিয়া বস্ত্রাদি পরিবর্তন করিয়া হারুদা বলিল, “চল, একবার দোকানে যাওয়া যাক।” পথে, তোমার হোটেলের বন্দোবস্তটাও অমনি করে বাব।”—বলিয়া তিনি হাঁকিলেন, “পাগ সাজা হল গা তোমার?”

ক্ষান্তমণি কামার ভিয়ার একটি খেলে চারিটি পাণের খিল আনিয়া হারুদায় হাতে দিল। হারুদা নিজে দুইটি লইয়া আমায় দুটি দিল। লইবার ইচ্ছা ছিল না, কিন্তু ফিরাইয়া দিতেও চক্ষু লজ্জা হইল। ফি হাত কাঁহাতক আর “এটা খাব না” “ওটা খাব না” বলা যায়! পাণ লইয়া মুখে দিয়া, হারুদার সংগেই বাহির হইলাম।

গলির শেষে মোড়ে পৌঁছিয়া হারুদা আমাকে লইয়া সেই “পবিত্র হিন্দু হোটেল” প্রবেশ করিয়া ডাকিতে লাগিল, “চক্রবর্তী মশাই—ও চক্রবর্তী মশাই!” হোটেলের মালিক বৃন্দ চক্রবর্তী আসিয়া উপস্থিত হইলেন। হারুদা তাঁহার নিকট সন্মিতারে আমার পরিচয় দিয়া বলিলেন, “ইনি দু’বেলা এখানে থাকেন। কিন্তু চাক্ষুণ্য সম্বন্ধে একটু বিবেচনা করতে হবে চক্রবর্তী মশাই। চাকরি বাকীর চেষ্টায় আসা, অবস্থা তা বুঝতেই পারছেন!”

চক্রবর্তী হাসিয়া বলিলেন, “তা যখন উনি আপনায় লোক, তখন আর কথা কি। তিন আনার জায়গায় উনি না হয় দু’ আনা করেই দেবেন, দু’ বেলায় চার আনা। আপনি তা হ’লে কটার সময় আসবেন নগেনবাবু? এই ১৫টা আন্ডাজ আমাদের রান্নাবান্না শেষ হয়ে যায়।”

নরটার পর আসিব বলিয়া, হারুদার সংগে আমি তাঁহার দোকানে চলিলাম। বলিলাম, “হারুদা, তোমার খুব খ্যাতির ও এক কথাই ছ’ আনার জায়গায় চার আনা হয়ে গেল!” হারুদা হাসিয়া বলিলেন, “আমার দোকান থেকে চক্রবর্তী উঠেনায় চাল নেন্নে যে!” দোকানখানি তেমন বড় নয়—তবে বড় রাস্তার উপর, তাই ঘরদোর অনেক আছে। ষণ্ঠি দুই হারুদা তাঁহার দোকানের হিসাবপত্র দেখিলেন। তার পর টাকা-কড়ি থলিয়াতে বাঁধিয়া আমায় বলিলেন, “চল হে, নগেন।”

গলির মোড়ে আসিয়া বলিলেন, “তুমি ঢোক,—একবারে খেয়েই এস। বাড়ী চিন্তে পারবে ত? সোজা গিয়ে বাঁহাতি, ২১ নম্বর বাড়ী।”

“হ্যাঁ, চিন্তে পরেবো বইকি।” বলিয়া আমি সেই পবিত্র হিন্দু হোটলে ঢুকিলাম।

যদ্দা যদ্দা পাইলাম, সারাদিন অডুজ ছিলাম বলিয়াই সে সমস্ত উদরসাৎ করিয়া ফেলিলাম, নহিলে সাধা হইত না

হারদাদার আগ্রহে এই ভাবে বাস করিতে লাগলাম। কি ভাবে, কাহার কাছে গিয়া চাকরির চেষ্টা করিতে হইবে, হারদাদাকে সে পরামর্শ জিজ্ঞাসা করিলাম, তিনি তাহাতে উত্তর করিলেন, বড় বড় আফিসে গিয়া বড়বাবুদের সহিত আমার দেখা-সাক্ষাৎ করা উচিত। কোথায় আফিস, তাও চিনি না, বড়বাবুরা কোথায় থাকেন, তাও জানি না। হারদাদা একদিন অবসর মত আমার আফিস অঞ্চলে লইয়া গিয়া কয়েকটি আফিস চিনাইয়া দিলেন।

প্রতিদিন আহরের পর আমি চাকরির চেষ্টায় আফিস অঞ্চলে যাই, ঘুরি ফিরি, বিকালে পদব্রজেই ভবানীপুরের বাসায় ফিরিয়া আসি। যেখানেই যাই, সেইখানেই ভাড়া খাই। দেশে থাকিতে মনে করিতাম, পাস করিয়া আমি মস্ত একটা 'কেউকেটা' হইয়াছি। এখন দেখিলাম, আমি ত একটা মাত্র পাস, কত বি-এ, এম-এ চাকরির জন্য ফ্যা-ফ্যা করিয়া বেড়াইতেছে, কেহ তাহাদের ডাকিয়াও জিজ্ঞাসা করে না।

কিছু দিন এই ভাবে হাটাছাটি করিয়া আমার ভাবি বিবাহ ধরিয়া গেল। বাবা ছিলেন অভ্যন্ত সেকেলে, ভালমানুষ লোক। অজেকাল চাকরির বাজার যে কিরূপ, তাহা তিনি জানিতেন না বলিরাই আমার সম্বন্ধে মনে তিনি ওরূপ অভিপ্রায় পোষণ করিতেন। ভাবিলাম, আসিয়াছি যখন, আরও দিনকতক না হয় দেখি। তার পর দেশে ফিরিয়া যাইব।

হঠাৎ এক অচিন্তনীয় বিপদের মধ্যে পতিত হইলাম। দিনান্তে বাসায় ফিরিতে-ছিলাম। সে দিন একটু বিলম্বই হইয়া গিয়াছিল। ময়দানের পথ ধরিয়া আসিতে-ছিলাম, একটা রাস্তা পার হইবার সময় অতিক্রান্তে একটা মোটরগাড়ী আমার উপর আসিয়া পড়িল। ভীষণ একটা ধাক্কা খাইলাম, এইটুকুমাত্র আমার স্মরণ আছে—তার পর সব অন্ধকার!

যখন চক্ষু খুলিলাম, দেখিলাম, আমি এক পালঙ্কের উপর শয়ন করিয়া রহিয়াছি। মাথার উপর বিদ্যুৎ পাখা মৃদুভাবে ঘুরিতেছে। স্পষ্ট দিবালোক, কিন্তু ঘরে মনুষ্য নাই।

পাশ ফিরবার চেষ্টা করিলাম, কিন্তু পারিলাম না। পিঠে-কোমরে অভ্যন্ত ব্যথা। কি করিয়া যে আমি এখানে আসিলাম, তাহা কিছু স্মরণ করিতে পারিলাম না; তবে এটুকু মনে পড়িল যে, আমি নগেন্দ্র মন্ডল, ম্যাস্ট্রিক পাস করিয়াছি, চাকরির চেষ্টায় কলিকাতায় আসিয়াছিলাম। আমি যে মোটর চাপা পড়িয়াছিলাম, এ কথা আমার তখন কিছুমাত্র স্মরণ হইল না।

কক্ষটির চারিদিকে আমি চাহিয়া দেখিতে লাগিলাম। আসবাবপত্রগুলি সমস্তই মূল্যবান। ইহা কোনও ধনী ব্যক্তির গৃহ, তাহা বেশ বুঝিলাম। কিন্তু আমি এখানে আসিয়া এ বিহীনায় শুইলাম কি করিয়া?

শুইয়া শুইয়া এইরূপ ভাবিতেছি, এমন সময় কাহার পদশব্দ শুনিতে পাইলাম। দেখিলাম, একজন সুবেশী ব্রহ্মণী, বয়স আশ্রিত ৩০ বৎসর, চটিজুতা পরে দিয়া পালঙ্কের নিকট আসিতেছেন। আমি বিস্মিত হইয়া তাহার মূখপানে চাহিয়া রহিলাম।

নিকটে আসিয়া মহিলাটি বলিলেন, “এই যে, জেগেছেন আপনি? কেমন আছেন বলুন দেখি?”

কথা कहিতে চেষ্টা করিলাম, কিন্তু মুখ দিয়া কোনও শব্দ বাহির করিতে পারিলাম না; কেবল ফাল্ ফাল্ করিয়া রক্তবর্ণ মূখপানে চাহিয়া রহিলাম।

ব্রহ্মণী অল্পাট্ট লজাটে হস্তস্পর্শ করিয়া বলিলেন, “না, জ্বর আর নেই, জ্বরটা তাহলে ছেড়েছে। এখন কি কষ্ট আছে আপনায় বলুন দেখি।”

আমি পৃথিব্যে তাহার পানে নীত্রে চাহিয়া রহিলাম। তিনি বলিলেন, “আমার

কথার উত্তর দিচ্ছেন না কেন? উত্তর দিন!”

আমি প্রাণপণে কথা কহিতে চেষ্টা করিলাম, কিন্তু কৃতকার্য হইলাম না।

এই সময় আর একজনের পদশব্দ শুনিতে পাইলাম। সেই রমণীর পার্শ্ব আসিয়া যে দাঁড়াইল, সে বালিকা, অভ্যন্ত সুন্দরী, বয়স বোধ হয় ১৬।১৭ ব্রাহ্ম। আমার চোখের পানে চাহিয়াই সে বলিয়া উঠিল, “এই যে, ইনি জেগেছেন দেখাচ্ছি!”

মহিলাটি বলিলেন, “জেগেছে ত, কিন্তু কথা কহিছে না-যে। তুই কোনও কথা জিজ্ঞাসা করে দেখ দেখি, লায়লী!”

মেরেটি বলিল, “আমি কি জিজ্ঞাসা করব মা? তুমিই জিজ্ঞাসা কর।” বলিয়া একদৃষ্টে আমার মূখপানে চাহিয়া রহিল। আমি একবার তার মুখের দিকে, একবার তার মা’র মুখের দিকে চাহিতে লাগিলাম। মা-ও সুন্দরী বটে, কিন্তু মেয়ে তার বহুগুণ অধিক সুন্দরী। মহিলাটি এইবার প্রায় চাঁৎকার করিয়া জিজ্ঞাসা করিলেন, “আপনার নাম কি? বাড়ী কোথায়?”

আমি পূর্ববৎ নীরব। তিনি কন্যার দিকে চাহিয়া বলিলেন, “দেখালি? আমার বোধ হয় ছেলোটি বোবা কাল।”

বোবারা সাধারণতঃ কালো হইয়া থাকে, এই কারণেই বোধ হয়, অমাকে বাক্শক্তিহীন দেখিয়া ইনি আমার কালো স্থির করিয়াছেন।

মেরেটি বলিল, “ভাই হবে মা! নইলে আর মোটর চাপা পড়ে! যাক্, এত দিনে আমার মনের আপশেষ গেল। সেই দিন থেকে মা, খালি আমার মনে হ’ত,—ছি ছি, কি করলাম? শেষে মানুষ চাপা দিলাম! তা হ’লে মা, আমার ত কোনও দোষ ছিল না, দেখতে পাচ্ছ ত!”

“মোটর চাপা দিলাম” শুনিবামাত্র আমার পূর্ব-স্মৃতি আগিয়া উঠিল। ঠিকই ত বটে, আপিস অগ্নল হইতে বাসায় ফিরবার সময় মোটরেই থাকা খাইয়াছিলাম। এই মেরেটিই বোধ হয় সে মোটরে ছিল, অজ্ঞান অবস্থায় তুলিয়া আমার বাড়ী আনিয়াছে। সে কবে, কত দিন হইল কে জানে!

সকল কথা ভাল করিয়া স্মরণ করিবার জন্য আমি চক্ষু মুদ্রিলাম। তার পর কখন আবার ঘুমাইয়া পড়িলাম, জানি না।

আবার যখন চক্ষু খুলিলাম, দেখিলাম, পালশ্বেক নিকট সেই মহিলাটি দাঁড়াইয়া, এবং চেয়ারে এক ভ্রমলোক বসিয়া আমার নাড়ী টিপিয়া আছেন। আমাকে চক্ষু মুদ্রিতে দেখিয়া ডাক্তার বলিলেন, “খিদে পেয়েছে, কিছু খাবে?” আমার উত্তর শুনিতে না পাইয়া বলিলেন, “এবার দু’ঘটকু খাইয়ে দিন পিয়ারী বিবি।”

লায়লী, পিয়ারী বিবি!—এরা মূসলমান নাকি? কিন্তু সাজপোষাক ত হিন্দুই মত। জাতটা বোধ হয় গোন্ধার গেল! কিন্তু উপায় কি?

পিয়ারী বিবি একটা নলগয়লা চীনা মাটির পাত্র আসিয়া আমার মুখে একটু একটু করিয়া দূষ ঢালিয়া দিতে লাগিলেন। দূষ পান করিয়া আমি আবার ঘুমাইয়া পড়িলাম।

পুনরায় যখন জ্ঞান হইল, দেখিলাম, ঘরে বিদ্রোহের আলো জ্বলিতেছে। একজন স্থলকায় ভ্রমলোক, ইংরাজি পোষাক পরা, ঘরের মধ্যস্থলে দাঁড়াইয়া পিয়ারী বিবির সহিত কি কথাবার্তা কহিতেছেন। পিয়ারী বিবি সেই পত্রদ্বয়ে “নবাব সাহেব” বলিয়া সম্বোধন করিতেছেন।

“নবাব” ইতিপূর্বে কখনও চক্ষে দেখি নাই, লোকটির মূখপানে চাহিয়া রহিলাম। ভাবিলাম, নবাব যদি ত ইংরাজী পোষাক কেন? তাঁহার নিম্নস্বরে কথাবার্তা কহিতে-ছিলেন, কোনও কথা আমি শুনিতে পাইলাম না।

নবাব সাহেব, চলিয়া গেলে আমাকে আবার দূষ পান করানো হইল।

পরদিন প্রাতে আমার মনে হইল, আমি বোধ হয় উঠিয়া বসিতে পারি। চেষ্টা করিলাম, কৃতকার্যও হইলাম। লায়লী আসিয়া বলিল, “এই যে আপনি উঠে বসেছেন! থাকে ডেকে আনি।”—বলিয়া সে ছুটিয়া চলিয়া গেল।

চার

তিন চার দিন পরে আমি খাট হইতে নামিতে পারিলাম, ঘরের মধ্যে একটু চলিয়া বেড়াইলাম। পরদিন খোলা ছাদে বাহির হইয়া একটু বেড়াইলাম। সোঁদিন লায়লী একটি বড় গোলাপফুল আনিয়া আমায় উপহার দিল। ফুলটি লইয়া আমি মাথায় ঠেকাইয়া, মাথা ঝুঁকাইয়া কৃতজ্ঞতা প্রাপন করিলাম।

তিন চার দিন পরে আমি সেই শয়নকক্ষে একটা চেয়ারে বসিয়া আছি, পিয়ারী বিবি অদূরে বসিয়া এক টুকরা রঙের উপর সূচের সাহায্যে ফুল তুলিতেছিলেন, এমন সময় সেই নবাব সাহেব আসিয়া প্রবেশ করিলেন। পিয়ারী বিবি দাঁড়াইয়া উঠিয়া তাঁহাকে সেলাম করিলেন। আমিও তাঁহার দেখাদেখি চেয়ার ছাড়িয়া উঠিয়া সেলাম করিলাম। নবাব সাহেব আমার পিঠ চাপড়াইয়া বলিলেন, “বা রে বোবা কালা, তোর ত বেশ বদ্বন্দ্বি আছে দেখছি!”

তাঁহারা বসিলে, আমিও উপবেশন করিলাম। তখন তাঁহাদের মধ্যে এইরূপ কথোপকথন হইতে লাগিল—

নবাব সাহেব। চল না ও-ঘরে, একটু বিশেষ কথা আছে।

পিয়ারী। “এখানেই বলুন না—আর, ও ত বোবা কালা, ওকে আর ভয় কি?”

ইহা শ্রবণমাত্র আমার মনে একটা প্রবল কোতূহল জন্মিল। ব্যাপার কি? কিন্তু মনের সে ভাবটা দমন করিয়া, আমি নির্লিপ্তভাবে অন্য দিকে চাহিয়া রহিলাম।

নবাব সাহেব!...মহারাজ ত আর বেশী দিন এখানে থাকবেন না। আমাদের শেষ কথা জানতে চান।

(নবাব সাহেব পশ্চিমের একজন বিখ্যাত কব্জ নৃপতির নাম করিলেন।)

পিয়ারী। পাঁচ লাখের কম কি আর রাজি হওয়া যায়?

নবাব। তিনি কিন্তু দু'লাখের বেশী উঠতে চাচ্ছেন না। তিন লাখ বলবো? তৈমুর এক আমার দুই।

পিয়ারী। আমার এক, আপনার দুই বইকি! আধা-আধি।

নবাব। আচ্ছা, তাই তাই। কিন্তু লায়লীকে কি রাজি করা যাবে? ও ত মহারাজের নাম শুনলে জ্বলে যায়।

পিয়ারী। না, সে আমি ওর মন বুঝে দেখেছি। ও কিছুতেই রাজি হবে না।

নবাব। সেই বুঝেই মহারাজ একটা ফন্দী বের করেছেন। তিনি বলেন, তুমি আমি লায়লীকে নিয়ে দেশ বেড়াবার ছলে ওর রাজ্যে গিয়ে উপস্থিত হই। উনিও তার পরেই রাজ্যে ফিরে যাবেন। তখন লায়লীকে ওর হাতে দিয়ে আমরা চলে আসবো। অমোঘের ষাভাষাতের সমস্ত খরচ মহারাজ দেবেন বলেছেন।

পিয়ারী। এ পরামর্শ বন্দ নয়। কিন্তু কোণে পদূলি হালগামা হবে না ত?

নবাব। ইংরাজের পদূলি সেখানে কোথা? সেখানে ওর নিজের পদূলি। উনি যা খুসী তাই করতে পারেন। মহারাজ যদি ওকে খুনও করে ফেলেন, তা হলেও কেউ বলবার নেই।

পিয়ারী। খুন করবে নাকি? তা হলে কিন্তু আমি মেয়ে দেবো না নবাব সাহেব। নেই বা হ'ল পেটের মেয়ে, এত দিন পুড়েছি, একটা মায়ী জন্মে গেছে ত! আশ্বরে ওর ভাল হবে, রাজরাণীর মত সুখে-স্বচ্ছন্দে থাকবে, তাই আমি রাজি হয়েছিলাম।

নবাব। না না, পাগল নাকি? খুন করবে কেন? ওর উপর মহারাজের ভয়ানক বোঁক হয়েছে—মিষ্টি কথা বলে, ভালবাসে, ক্রমে ওকে বশীকৃত করে নেবেন।

পিয়ারী। এত কোঁকই হয়েছে যদি, তবে পাঁচ লাখ দিতে রাজি হচ্ছেন না কেন ? আড়াই লাখ পেলে আপনার অনেকটা দেনাই ত মিটে যেত।

নবাব। চেষ্টা করতে আমি কি কসুর করছি, না কল্পবো? যদি তিন লাখের বেশী মহারাজ উঠতে না-ই চান, তা হলে, দেড় লাখ তোমারই বটে, কিন্তু আপাততঃ এক লাখ তুমি নিয়ে দু'লাখ আমার দিও পিয়ারী! তা হলে দুটো বড় বড় মহাল আমি ছাড়িয়ে নিতে পারবো, আমার আর বাড়বে, তোমার টাকা আমি দুই এক বছরেই শোধ করে দেবো।

পিয়ারী। মহারাজ কবে আমাদের যেতে বলেন ?

নবাব। তিনি এক হপ্তার বেশী আর কলকাতার থাকতে চাইছেন না! বলছেন, আমি যে দিন রওনা হব, তার দুই এক দিন আগেই তোমরা রওয়ানা হলে ভাল হয়।

পিয়ারী। তা হলে আজ থেকে ধরুন, পাঁচ দিন পরে। কালা-বোবাটার সম্বন্ধে কি করা যায় ?

নবাব। ও ত এখন ভাল হয়েছে, উঠে ছেঁটে বেড়ানত পারে, ওকে তখন বিদেয় করে দিলেই হবে।

পিয়ারী। সেই ভাল।

নবাব। এখন তবে আমি উঠি পিয়ারী!

পিয়ারী। এখনই যাবেন? সম্ভার পর আসবেন কি?

নবাব। না, আজ নয়। বড় বাস্তব আছে। আচ্ছা, কাল সম্ভার পর এসে তোমার দুটো গান শুনবো।

পিয়ারী। এখানেই কিন্তু আপনার খাবার তৈরী থাকবে।

নবাব। বেহেতর।

ক্যাপার আমি সবই বলিলাম। এই নগ্ন-রাক্ষস ও নারী-রাক্ষসীর প্রতি ঘৃণা ও ক্রোধে আমার মন পরিপূর্ণ হইয়া উঠিয়াছিল, তথাপি নবাবকে প্রস্থানোদ্যত দেখিয়া আমি দাঁড়াইয়া উঠিয়া সেলাম করিলাম।

নবাব আবার আমার পিঠ চাপড়াইয়া বলিল, “গুড্ বয়! গুড্ বয়!” পিয়ারী নবাবের সঙ্গে সঙ্গে বাহির হইয়া গেল।

সে রাতে লায়লী আসিয়া আমার খাবার দিল। দুই ভিজানো পাউরুটী এবং একটা আপেল। আমি আহা-নাহীর গানে বিক্ষম-ময়নে চাহিয়া রহিলাম।

পরদিন স্মিতমুখে আহা-শেদ করিয়া পিয়ারী লায়লীকে বলিল, “আজ নবাব সাহেব রাতে এখানে থাকেন। আমি মাঝেতে চললাম। তুই ঘর-দোর দেখিস শুনিস, বুঝিন?”

লায়লী বলিল, “আচ্ছা মা।”

“খানিকটা সেগো-পুডিং তৈরি করা আছে,—বেলা তিনটের সময় বোবা-কালাকে খেতে দিস।” “আচ্ছা। তুমি কখন ফিরবে মা?”

“আমার ফিরতে চারটে বাজবে।”—বলিয়া পিয়ারী প্রস্থান করিল। গাড়ীবাসীন্দা হইতে শব্দ করিয়া মোটরগাড়ী বাহির হইয়া গেল, আমি শূন্যতে পাইলাম।

লায়লী তখনও সেই ঘরে দাঁড়াইয়া, জনোলায় মুখ দিয়া বাহিরে কি দেখিতেছিল। অল্পক্ষণ পরেই সে মুখ ফিরাইল, আমি অগ্ননই তাহাকে হস্তসংস্পর্শে ডাকিলাম।

লায়লী আশ্চর্য হইয়া আমার নিকট আসিয়া দাঁড়াইল। আমি হস্তেপািতে তাহাকে কাস্ক পোলস দিতে বলিলাম।

অদূরে একটি টোবলের উপর হইতে সে একটা রাইটিং-প্যাড এবং পোলস আনিয়া আমার হাতে দিল।

আমি প্যাডে লিখিলাম—“আমি কালা ত নই-ই, জন্ম-বোবাও নই। তোমার মোটরের ধাক্কা খেয়েই আমি বান্ধুশক্তি হারিয়েছি। তোমার সঙ্গে আমার বিশেষ কথা আছে।

লিখবো কি? তুমি উত্তর দাও, আমি সে কথা শুনতে পাব।”

লায়লী সবিম্বরে বলিল, “কি কথা?”

আমি লিখিলাম, “কাল বিকেলে যখন নবাবসাহেব এসেছিলেন, তাঁর সঙ্গে তোমার পালিকা মার অনেক কথাবার্তা আমি শুনেছি। আমাকে কালো মনে করে তাঁরা অসম্মেচে কথাবার্তা চালিয়েছিলেন। তাঁদের কথা থেকে আমি বুঝেছি যে, তোমার সম্বন্ধে মহাবিপদ।”

লায়লী বলিল, “আঁ, বলেন কি? কি বিপদ?”

লিখিলাম, “তুমি...মহারাজকে জান?”

“হ্যাঁ, জানি জানি। তিনি আমাকে তাঁর রাজ্যে নিয়ে যেতে চান।”

লিখিলাম, “তুমি একান্ত অনিচ্ছুক, তা-ও আমি ঠুনেরই মধ্যে শুনেছি। নবাব-সাহেব আর তোমার পালিকা মা, একটা ভয়ানক যড়যন্ত্র করেছেন। দেশ-ভ্রমণের ছলে, তোমাকে নিয়ে তারা সেই রাজ্যে গিয়ে, তিন লক্ষ টাকার তোমাকে রাজ্যের নিকট বিক্রী করে আসবেন।”

লায়লী বলিয়া উঠিল, “আঁ, কি সর্বনাশ! আপনি বলেন কি? তবে আমার কি হবে?”

লিখিলাম, “তুমি কি এঁদের আশ্রয় পরিত্যাগ করতে চাও?”

সে বলিল, “নিশ্চয় নিশ্চয়! আমি কখনও সে পোড়ারমুখো রাজ্যের উপরাণী হব না। তার চেয়ে বরং আমি গঙ্গায় ঝাঁপ দেবো।”

লিখিলাম, “ইচ্ছা করলে তুমি পালাতে পার।”

“কাজেই। আমি যদি বলি, না, আমি তোমাদের সঙ্গে দেশভ্রমণে যাব না, ওরা হয়ত আমার কিছু খাইয়ে-টাইয়ে অজ্ঞান করে নিয়ে ট্রেণে তুলবে। মায়া-দয়া ত নেই, পেটের মেয়ে ত নই আমি। আমার আসল মা এই কলকাতার গঙ্গা নাইতে এসে আমার হারিয়ে ফেলেন। আমি যাদের হাতে পড়ি, আমার খুব সুন্দরী দেখে, এই পিয়রী বাইজী তাদের কাছ থেকে আমার কিনে নিয়ে পুবেছে। আমার এক দিনও এখানে থাকতে ইচ্ছে করে না—এক মৃদু হৃৎ না। পালাতেই হবে আমার! কিন্তু পালিয়ে আমি কোথা যাব, আমার বলে দিন আপনি। আমার রক্ষা করুন।”—বলিয়া লায়লী কাতর-ভাবে আমার দুই হাত জড়াইয়া ধরিল।

আমার তখনই মনে হইল, ইহা ত ভাল নহে!—একজন অনাস্থীরা মেয়ে নিষ্কর্মে এমনভাবে আমার হাত জড়াইয়া ধরিলে, সেটা কি উচিত? আমি হাত ছাড়াইয়া প্যাডে লিখিলাম—“তুমি যদি আমার দালা বল, তবে আমি তোমার উদ্ধারের উপায় করতে পারি।”

লায়লী বলিল, “নিশ্চয়—নিশ্চয়। আপনি দয়া করে আমার উদ্ধার করুন, আমি আপনার মায়ের পেটের বোনের মতই চিরদিন আপনাকে ভক্তিগ্ৰন্থ্য করবো।”

লিখিলাম, “আচ্ছা, তুমি এখন যাও, আমিও বসে বসে ক্রান্ত হয়ে পড়েছি, বিছানায় শুয়ে একটা কোনও উপায় চিন্তা করি। আচ্ছা, এটা কোন জায়গা? কলকাতা ত?”

লায়লী বলিল, “হ্যাঁ, কলকাতা বইকি, পার্ক লেন; কিছু দূরেই লোরার সাকুলার রোড।”

“পিয়রী কি হিন্দু, না মুসলমান?”

“হিন্দু। তবে বাইজী কিনা, তাই মুসলমানী নাম নিয়েছে। আমাকেও বাইজী বানাতে বলে আমারও মুসলমানী নাম দিয়েছে—নইলে আমার আংগেকার নাম ছিল—হিরণকুমারী।”

“বেশ। তুমি এখন যাও।”

“আচ্ছা দাদা”—বলিয়া সে আমার পদঘাল লইয়া প্রস্থান করিল। আমিও খাটে

উঠিয়া শইলাম।

উপায় চিন্তা করিতে করিতে আমার দুর্বল মস্তিষ্ক ক্রান্ত হইয়া পড়িল—আমি ঘুমাইয়া পড়িলাম।

সম্ভার পর আবার ঘুম ভাঙিলে। কক্ষান্তর হইতে গানের শব্দ পাইলাম। বৃথিলাম, নবাব সাহেব আসিয়াছেন।

পাঁচ

পরদিন অপরাহ্নকালে লায়লী আমার ঘরে আসিলে ইঞ্জিতে জিজ্ঞাসা করিলাম।
“তোমার মা কোথায়?”

সে কহিল, “নবাব সাহেব এসে মাকে তাঁর মোটরে তুলে নিয়ে গেছে। বোধ হয় তারা সেই রাজা পোড়ারমুখের সঙ্গে দেখা করতে গেছে—কারণ, শুনলাম, শোফারকে হুকুম দিলে গ্যান্ড হোটেল। সেই রাজা পোড়ারমুখো গ্যান্ড হোটেল থাকে কিনা।—হ্যাঁ দাদা, আপনার বোনটির উপায় কিছু স্থির করলেন?”

আমি লিখিলাম, “ভেবে চিন্তে দেখলাম, তোমার শ্বশুর পাল্লালেই চলবে না, কোনও নিরাপদ স্থানে কিছুকাল তোমার লুকিয়ে থাকা দরকার। তাই ভাবছি, তোমায় আমাদের দেশে নিয়ে যাব, সেখানে আমার স্ত্রী আছেন, তাঁর কাছে তুমি থাকবে। এরা আমার নাম-ধাম কিছুই জানে না, কামিনীকালেও তোমায় খুঁজে বার করতে পারবে না।”

“আপনার দেশ কোথা, দাদা? বউদিদির নাম কি?”

লিখিলাম—“সে সবই ত দুর্দিন পরে জানতে পারবে। এখন বাজে কথার সময় নষ্ট করো না। আমি যে তোমার নিয়ে যাব, আমার কাছে কিন্তু টাকা-কাঁড় কিছুই নেই। ভবানীপুরে আমার বাসার কিছু টাকা আছে বটে, কিন্তু সেখানে গিয়ে আমি কি করে?”

লায়লী বলিল, “টাকার জন্যে কোনও ভাবনা নেই, দাদা। আমার কাছে শ-খানেক নগদ টাকা আছে। তাতে হবে না?”

লিখিলাম, “চের হবে। তোমার মা কি তোমার কাছে এখনও দেশভ্রমণে যাবার কথা পেড়েছে?”

“না। আজ রাজার সঙ্গে সব কথা পাকাপাকি করে এসে বোধ হয় বলবে।”

লিখিলাম, “তুমি মৌখিক আহ্বাদ প্রকাশ করো। তা হলে ওদের কোনও সন্দেহ হবে না। তার পর, সুযোগ বটে তোমাকে নিয়ে আমি পালাবো।”

“আপনার দেশে যেতে হলে কোন্ ইন্টিশানে গাড়ী চড়তে হয় দাদা? শিয়ালদা না হাওড়া?”

“হাওড়া।”

“ভালই হয়েছে। দেখুন, হাওড়ায় আমরা ট্রেনে উঠবো না। এরা হস্ত আমাদের না দেখতে পেয়ে, হাওড়া আর শিয়ালদাহে লোক পাঠাবে আমাদের ধরতে। তাঁর চেয়ে বরং ট্যান্ডিতে আমরা চন্দননগর কি ব্যাংকল পর্যন্ত গিয়ে ট্রেনে উঠবো। কেমন, সেই ভাল হবে না?”

“সেই ভাল হবে।”

পরদিন প্রভাতে লায়লী আসিয়া আমার কাণে কাণে বলিল, “কাল সম্ভার পঞ্জাব মেলে দেশভ্রমণে যাবার ব্যবস্থা হয়েছে। কাল ভেরেই আমাদের পালানো দরকার।”

স্বিপ্রহরে নবাব সাহেব আসিয়া পিয়ারীকে লইয়া জিনিবপত্র কিনিতে গেলেন। লায়লীকেও তাঁহারা সঙ্গে লইতে চাহিয়াছিলেন, কিন্তু শিরঃপীড়ার ছুতা করিয়া সে গেল না।

খালি বড়ী পাইয়া আবার আমাদের পরামর্শের বৈঠক বসিল। লায়লী বলিল, “নবাব আজ রাতে এখানেই থাকবে। দু'জনেই মদ খাবে, কাল বেলা ৮টা ৯টার কম

ওদের ঘুম ভাঙবে না। চাকর-বাকর সকলেই জানে, নবাব সাহেব রাতে এখানে থাকলে ওরা কখন ওঠে, তাই তারাও নিশ্চিন্ত হয়ে বেলা অর্বাধ ঘুমোয়।

পরামর্শ শ্রমীর হইল, ভোর পাঁচটায় লায়লী আসিয়া আমাকে জাগাইয়া দিবে, আমরা উভয়ে পদব্রজে বড় রাস্তায় গিয়া পাড়িয়া সেখানে ট্যান্সি ধরিব।

বেলা তখন ৯টা হইবে, আমাদের ট্যান্সি পুরা দমে গ্র্যান্ড ট্রাঙ্ক রোড দিয়া ছুটিতে-ছিল। কিছু দূরে দেখা গেল, কয়েকরানা গোরুর গাড়ী রাস্তার মধ্যভাগ জুড়িয়া চলিয়াছে। সে গাড়ীগুলিকে পাশে ঘাইবার জন্য ট্যান্সিচালক ক্রমাগত হর্ণ দিতে লাগিল, নিজ গাড়ীর বেগও কমাইয়া দিল। গাড়ীগুলো পাশে গেলও। কিন্তু আমাদের ট্যান্সিটা গাড়ীগুলার পাম্ব'বর্তী হইয়া হর্ণ দিবামাত্র একটা গাড়ীর গরু ভয় পাইয়া, ছুটিয়া গাড়ীখানা আড়াতাড়িভাবে রাস্তার মধ্যস্থলে লইয়া গেল। ফলে আমাদের ট্যান্সি ভাঙণ ধরা খাইয়া রাস্তার পাম্ব'বর্ষ খালের দিকে কাৎ হইয়া পড়িল। আমি ছিটকাইয়া কয়েকদূরে আছাড় খাইয়া পাড়িবামাত্র হঠাৎ আমার মূখ দিয়া বাহির হইল—বাপু!

কম্বট উঠিয়া বসিলাম। ট্যান্সি কাৎ হইবার পুঙ্খই জ্বাইবার লাফ দিয়া নামিয়া পড়িয়াছিল। দেখিলাম, গাড়ীর দরজা খুলিয়া, লায়লীর হাত ধরিয়া তাহাকে সে টানিয়া বাহির করিতেছে।

বাহিরে আসিয়া দাঁড়াইয়া লায়লী শরধর করিয়া কাঁপিতে কাঁপিতে বসিয়া পড়িল। দুই হাতে নিজ মাথা চাপিয়া ধরিল। আমি দেখানে পড়িয়াছিলাম, সেইখন হইতে চাঁৎকার করিয়া জিজ্ঞাসা করিলাম, “বন্ড লেগেছে, লায়লী?”

অশ্রুট স্বরে যাহা বলিল, তাহা বৃদ্ধিতে পারিলাম না। এই সময় কলিকাতার দিক হইতে আর একখানি মোটর গাড়ী ছুটিয়া আসিতেছে দেখা গেল। আমি ভাবিলাম, “এই রে! আমাদের ধরতে আসছে বোধ হয়।” কিন্তু দেখিলাম, সে অশঙ্কা অমূলক। এক সাহেব ও এক মেম সে গাড়ীর আরোহী। আমাদের অবস্থা দেখিয়া, তাহারা গাড়ী দাঁড় করাইয়া আমাদের নিকট আসিল। লায়লীর অবস্থা দেখিয়া সাহেব বলিল, “কেয়োটী মুছা ঘাইতেছে—” বলিয়া পকেট হইতে ব্র্যান্ড-ব্লান্স বাহির করিয়া লায়লীকে পান করাইয়া দিল। বলিল, “কুছ ভর নেই বেটী! আঁবি আছা হো মাগা।” আমার কাছেও আসিল এবং হাত ধরিয়া আমাকেও তুলিল, আমাকেও ব্র্যান্ড পান করাইয়া দিল। আমার জিজ্ঞাসা করিল, “তোমরা কোথায় ঘাইতেছিলে?”

“আমি উত্তর করিলাম—“ব্যাণ্ডেল।”

সাহেব বলিল, “ব্যাণ্ডেল আর বেশী দূর নহে—চল, আমরা তোমাদের পৌছাইয়া দিই।”

আমি এক দিকে, সাহেব এক দিকে লায়লীকে ধরিয়া, গাড়ীর নিকট লইয়া গেলাম। মেমসাহেব তাহাকে তুলিয়া লইয়া নিজ প্যাম্বে বসাইলেন। আমি সামনের দিকে সাহেবের প্যাম্বে বসিলাম।

ব্যাণ্ডেল স্টেশনে পৌছিয়া শানিলাম, দশ মিনিট পরে একখানি ‘আপ্ ট্রেন’ আসিবে। লায়লীকে ওরোটিং রুমে বসাইয়া আমি গিয়া টিকিট কিনিয়া আনিলাম। শ্রমীর শ্রেনীর টিকিট কিনিলাম, বাহাতে লায়লী আরামে শুইয়া ঘাইতে পারে।

ট্রেন ছাড়িলে লায়লী বলিল, “দাদা, তুমি এত দিন বাবা সেক্ষেত্রে কেন?”

আমি বলিলাম, “সেক্ষেত্রে ছিলাম? তুমি কি মনে কর, আমি ভাণ করতাম?”

“তবে এখন কথা কইছ কি করে?”

বলিলাম, “কি করে তা জানিনে। একটা থাকায় বাক্শক্তি হারিয়েছিলাম, আর একটা থাকায় বাক্শক্তি ফিরে গেলাম। কি করে গেলাম, তা আমি জানিনে,—তা ডাক্তারেরা বলতে পারেন বোধ হয়।”

ট্রেণে আমি লায়লীকে বলিলাম, “দেখ, তুমি আর লায়লী নও, আজ থেকে তুমি আগেকার হিরণকুমারী।” স্টেশনে নামিয়া গরুর গাড়ী ভাড়া করিলাম। সম্মুখের পুরে গো-বান আমাদের গ্রামে প্রবেশ করিল। গরুর গাড়ী বাড়ীর সদর দরজায় দাঁড় করাইয়া আমি ছুটিলাম শব্দরবাড়ী, বউকে আনিতে। বিশেষ প্রয়োজন জানাইয়া তখনই একবস্ত্রে তাহাকে সপ্তে করিয়া বাড়ী লইয়া আসিয়া বলিলাম, “গোরুর গাড়ীতে তোমার নন্দ বসে আছে, যাও ওকে নামিয়ে আন।”

“নন্দ?”—বউ ত শুনিয়া আশ্চর্য হইয়া গেল। আমার সঙ্গে গিয়া লায়লীকে নামাইয়া লইল। ভাড়া দিয়া গরুর গাড়ী বিদায় করিলাম।

বউ বলিতে লাগিল, “হাঁ গা? কি হয়েছে বল না? কে ও? কোথায় গেলে ওকে?”

আমি বলিলাম, “সে অনেক কথা। রাত্রে শূন্যে শূন্যে বলবো। এখন কিছু খাবার যোগাড় কর দেখি। সারাদিন অল্পের মূখ দেখিনি।”

বউ তাড়াতাড়ি আলুভাতে ভাত চড়াইয়া দিল। সারাদিনের পর তৃপ্তিপূর্ব্বক আহাৰ করিয়া দেহে প্রাণ আসিল।

ছোট ঘরে হিরণের জন্য বউ শয্যা রচনা করিয়া তাহাকে শয়ন করাইয়া আসিল। প্রথম ছাড়িবার পর যাহা কিছু ঘটিয়াছিল, সংক্ষেপে সমস্তই তাহাকে বলিলাম।

শুনিয়া বউ খানিকক্ষণ অবাক হইয়া রহিল। তার পর বলিল, “হাঁ গা, তারা সব বড়লোক, রাজা-উজীর, তোমার কোনও বিপদে ফেলবে না ত?”

বলিলাম, “বিপদ কিসের? কোনও মন্দ কাজ ত আমি করিনি,—জল কাজই করছি। তার জন্যে বিপদ হবে কেন? তুমিও যেমন, কি করেই বা তারা আমাদের সম্মান পাবে!”

শেষে বউ বলিল, “কাল সকালে পাড়ার লোক যখন হিরণকে দেখে জিজ্ঞাসা করবে এ মেরেটি কে, তখন কি বলা যাবে?” আমি ভাবিতে লাগিলাম, কিন্তু কিছুই কুল-কিনারা পাইলাম না।

অবশেষে বউ বলিল, “দেখ, বলা যাবে, তোমার যেখানে চাকর হয়েছে, সেই মনিবের সঙ্গে। চিরকাল কলকাতায় যান, কখনও পাড়া-গাঁ দেখেনি, তাই পাড়া-গাঁ দেখতে এসেছে। কাল সকালে উঠেই ওকে আমি শিখিয়ে পড়িয়ে ঠিক করে নেবো।”

বুদ্ধ্যের তারিক করিলাম। বাস্তবিক, সন্ধ্যোপের ঘরের মেয়ে, তার মোটে ১৮ বছর বয়স, এরূপ ভীক্ষুবুদ্ধি সচরাচর দেখিতে পাওয়া যায় না।

বউয়ের সঙ্গে হিরণের খুব ভাব হইয়া গেল। প্রথম দিন হইতেই হিরণ মন্দাকে বউদিদি সম্বোধন করিতেছিল।

দিন পনেরো পরে একদিন প্রভাতে উঠিয়া দেখি, বাড়ীর চারিদিকে পুলিশ খেরাও করিয়াছে। কলিকাতা হইতে ডিটেক্টিভ ইনস্পেক্টর আসিয়াছে। ওয়ারেন্টের বলে তাহারা হিরণকে এবং আমাকে গ্রেপ্তার করিয়া কলিকাতার লইয়া চলিল। হিরণের জন্য পাল্কীর বন্দোবস্ত তাহারা পূর্ব্বেই করিয়া রাখিয়াছিল।

মৃত্যু

পরদিন বেলা ১০টার সময় তাহারা আমাদিগকে লালবাজারে আনিয়া এক বাগানী ডেপুটী কমিশনরের নিকট হাজির করিল। ডেপুটী কমিশনরবাবু আমায় প্রশ্ন করিতে লাগিলেন; আমি আমলে বৃত্তান্ত সমস্তই খোলাখুলি বলিয়া দিলাম।

একজন দেশীয় করদ নৃপতি এ ব্যাপারে জড়িত শুনিয়া বাবুটি কিছুক্ষণ হতভম্ব হইয়া বসিয়া রহিলেন। তার পর তিনি উঠিয়া গেলেন।

কিয়ৎক্ষণ পরে আমাদিগকে অন্য কামরায় এক সাহেবের ঘরে ঘাইতে হইল। পরে শূনিয়াছি, তিনিই স্বয়ং পুলিস কমিশনর। সাহেব আমার পদস্থানপদস্থরূপে প্রশ্ন করিতে লাগিলেন। আমি সমস্তই অবদার তাঁহাকে বলিলাম। নবাবসাহেব ও পিয়রী বাইজীর যড়যন্ত্রের বিষয় আমি কেমন করিয়া জানিতে পারিয়াছিলাম, তাহা সমস্ত বলিলাম।

কমিশনর সাহেব উঠিয়া কোথায় চাঙ্গিয়া গেলেন। তারপর ঘটনা বাহা হইয়াছিল, আমি তখন সে সব কিছু জানিতে পারি নাই, পরে জানিয়াছি।

কমিশনর সাহেব মোটর ছুটাইয়া তখনই নবাব সাহেবের বাড়ী গিয়া তাঁহাকে জিজ্ঞাসাবাদ করেন। নবাব সাহেব সমস্তই অস্বীকার করেন। এমন কি!মহারাজার সঙ্গে তাঁহার পারিচয়ের কথা পর্য্যন্ত অস্বীকার করেন। তখন কমিশনার সাহেব ডিটেক্টিভ ডিপার্টমেন্টের খাতা খুলিয়া নবাব সাহেবকে দেখাইয়া দিলেন,—নবাব সাহেব কবে কবে কোন্ কোন্ দিন গ্র্যান্ড হোটেলে গিয়া মহারাজার সহিত সাক্ষাৎ করিয়াছেন, মহারাজা কোন্ কোন্ দিন কোন্ কোন্ সময় পিয়রী বাইজীর বাড়ী গিয়া নবাব সাহেবের সহিত সাক্ষাৎ করিয়াছেন—সে সমস্তই পদস্থানপদস্থভাবে ডিটেক্টিভগণ তাহাতে লিখিয়া রাখিয়াছে!

(এই ডিটেক্টিভগণ অশ্রুত জীব; ইহাদের অসাধ্য কৰ্ম নাই। শূনিয়াছি, আমাদের পলায়নের পর পিয়রী বিবি আমার নামে ‘কিডন্যাপিং’ চার্জ আনিলে, ডিটেক্টিভগণ কলিকাতার সমস্ত ট্যান্ডালকে জিজ্ঞাসাবাদ করে। আমাদের ট্যান্ডালগার নিকট খবর পাইয়া ব্যাণ্ডেলে যায় এবং ব্যাণ্ডেল হইতে ঐ ট্রেপে দুইখানি মাত্র সেকেন্ড ক্লাস টিকিট বিক্রয় হওয়া দেখিয়া আমাদের স্টেশনে আসিয়া নামিয়া খুজিতে খুজিতে আমার বাহির করে।)

সেখান হইতে কমিশনর সাহেব নাকি সোজা গভর্নমেন্ট হাউসে গিয়া লাট সাহেবের সহিত দেখা করিয়াছিলেন। করদ নৃপতির নাম শূনিয়া, লাট সাহেব বিশেষ চিন্তিত হইয়া পড়েন এবং এ ব্যাপার নাকি ‘হাশ্-আপ’ করিতে (চাপিয়া ঘাইতে) আদেশ দেন। প্রায় অর্ধ ঘণ্টাকাল তথায় থাকিয়া কমিশনর লালবাজারে ফিরিয়া আসেন।

কমিশনর সাহেব আসিয়া আমার পানে চাহিয়া মৃদু হাস্যসহকারে বলিলেন, “ইয়ম্মান—তুমি বেকসুরে খালাস।” লারলীর পানে চাহিয়া বলিলেন, “পিয়রী বিবি তোমায় হেপাজতে পাইবার জন্য আমার নিকট দরখাস্ত করিয়াছে। কিন্তু তুমি প্রাপ্ত-বয়স্কা। তোমার যেখানে ইচ্ছা ঘাইতে পার। পিয়রী বিবির কাছে ঘাইবে?”

লারলী বলিল, “না সাহেব, দয়া করিয়া সেখানে আমার পাঠাইবেন না। সে পতিভা স্ত্রীলোক; আমি পবিত্র জীবন যাপন করিতে চাই। আমি শূনিয়াছি, আমার ন্যায় অসহায় স্ত্রীলোককে, রাষ্ট্রসমাজের লোকেরা পাইলে সাদরে গ্রহণ করেন এবং সম্ব্যবসরে সহায়তা করেন। আমি সেইরূপ স্থানে ঘাইতে চাই।”

সাহেব আবার টেলিফোন ধরিলেন; একজন উচ্চপদস্থ ব্রাহ্ম ভদ্রলোকের সহিত কথাবার্তা করিয়া, একজন ডেপুটী কমিশনরের জিম্বায় লারলীকে তাঁহার গৃহে পাঠাইয়া দিলেন।

তারপর আমার দিকে চাহিয়া বলিলেন, “ইয়ম্মান, তোমার সাহস, কার্যতৎপরতা ও কর্তব্য জ্ঞানের বিষয় শূনিয়া লাট সাহেব অত্যন্ত খুসী হইয়াছেন। পুলিসের চাকরি করিতে তুমি সম্মত আছ?”

আমি বলিলাম, “হাঁ হুজুর।”

“উত্তম! আজই তোমায় বাহাল করিলাম—আজ ঘটর মধ্যেই তুমি নিয়োগপত্র পাইবে। কিন্তু এখন ছয় মাস তুমি রাঁচি গিয়া কাজকৰ্ম শিখিবে। এ ছয় মাস ০০ হিসাবে ভাতা পাইবে। সেখানকার পরীক্ষায় পাস করিলেই তুমি ৭০ বেতনে সর্ব

ইন্সপেক্টর হইবে। কেমন, খুসী হইলে ত?"

আমি বলিল, "ইহা আমার পূরন সৌভাগ্য।"

ভারপর সাহেব হাসিতে হাসিতে অঙ্গুলি নাড়িয়া বলিলেন, "যে ঘটনার সহিত জড়িত হইয়া আজ তুমি এখানে উপস্থিত হইয়াছ, তাহা কিন্তু জীবনে কোনও দিন কাহারও নিকট প্রকাশ করিতে পারিবে না ইহাই নাট সাহেবের আদেশ। যদি কয়, তৎক্ষণাৎ তোমার চাকরি মাইবে। যে করদিন তুমি দেশের বাড়ীতে ছিলে, মহারাজার বিষয় তুমি কাহারও কাছে গোপন করিয়াছিলে কি?"

"কেবল আমার স্ত্রীর কাছে বলিয়াছিলাম, আর কাহারও কাছে না।"

"তোমার স্ত্রী কি কাহারও কাছেও গোপন করিয়াছেন?"

"সম্ভব নয় কারণ কলকাতায় লায়লী সম্বন্ধে গ্রামে আমরা একটা কাঙ্গানিক কথা প্রচার করিয়া আসিল ঘটনা গোপন দিয়াছিলাম।"

"ভাল করিয়াছিল; আজই তুমি বাড়ী ফিরিয়া যাও, তোমায় ৭ দিনের ছুটী দেওয়া গেল। তোমার স্ত্রীকে তুমি খুব সান্নাধ্য করিয়া দিবে, কাহারও কাছে এ বাগার যেন প্রকাশ না হয়। প্রকাশ হইলে তৎক্ষণাৎ তোমার চাকরি মাইবে,—তোমার জেলও হইতে পারে।"

সাহেব টাকা দিলেন; সেই দিন সন্ধ্যার ষ্ট্রেনেই আমি আবার বাড়ী ফিরিয়া গেলাম।

বড় তাহার পিরালসেই ছিল। যে দিন আমি গ্রেপ্তার হই, সেই দিনই সন্ধ্যার ষ্ট্রেনে শব্দর মহাশয় আমার উদ্ভাবের চেণ্টার কলিকাতার রওনা হইয়াছিলেন। আমার খালাসের সংবাদ পাইয়া, পরদিন তিনি গ্রামে ফিরিয়া আসিলেন।

বাবার অভিল্যম পূর্ণ হইল,—চাকরি হইল, আমি বাবু হইলাম। তানও যে সে বাবু, নহে,—পুলিসের বাবু,—সোন্দর্য প্রতাপ।

ছয় মাস পরে, কলিকাতায় ফিরিয়া পাকা দারোগা হইলাম। বাসা ভাড়া করিয়া বউকে লইয়া আসিলাম।

হিরণ, ব্রান্সমাজের এক উচ্চশিক্ষিত যুবককে বিবাহ করিয়া সংসার পাত্তিলায়ে। মাঝে মাঝে বউয়ের সঙ্গে সাক্ষাৎ করিতে আসে।

কানাইয়ের কীৰ্ত্তি

কলিকাতা ল্যান্সডাউন রোডের উপর এক হিতল অট্টালিকা। ফটক পার হইয়া খানিকটা বাগান,—ভারপর বাড়ীর গাড়ীরারান্দা। সেই গাড়ীরারান্দার সিঁড়ির নিকট এক ছিন্ন মজিন বেশ যুবক, পায়ে জুতা নাই, বরস আন্দাজ ১৮১৯—নারবে বসিয়া ছিল। গড়কলা তাহার আহার হয় নাই। আজ এখন বেলা ৮টা—আজ শু হয়ই নাই। এমন সময় সিঁড়ি দিয়া কেহ নামবার পদশব্দ হইল। যুবক সসম্প্রদে উঠিয়া দাঁড়াইল।

যিনি নামিয়া আসিলেন, তিনিই এ গৃহের কর্তা—ধূতির উপর সিনেকের পাঞ্জাবি পরা, পায়ে চটজুতা। বরস তাহার পঞ্চম বৎসরের কম হইবে না। রক্ত বেশ ফসল। গোফ দাড়ি কমানো।

ভুললোক নিম্নে আসিয়া পোঁজিবামাত্র তাহার দৃষ্টি সেই ছিন্নবেশ যুবকের উপর পতিত হইল। যুবক মাথা খুব ঝুঁকাইয়া যুবকের তাহাকে প্রণাম করিল।

তাহার পশ্চাৎ, বহুৎ গুড়গুড়ি হস্তে এক ভূত্য নামিল। বাবুটি কোনও কথা না বলিয়া, তাহার বসবার কক্ষে প্রবেশ করিলেন,—ভূত্য গুড়গুড়িটি সেখানে রাখিয়া বাহির হইয়া আসিল। যুবক নিম্নস্বরে বলিল, "খানসামাজ! একবার বল না।"

ভূত্য যুবক ঝুঁকাইয়া আবার সেই কক্ষে প্রবেশ করিল। ফিরিয়া আসিয়া, ইঙ্গিতে যুবককে বলিল, "যাও"—বলিয়া সে উপরে চলিয়া গেল।

ছেলেটি তখন সভয় পদবিক্ষেপে ভিতরে গিয়া বাবুর সম্মুখে দাঁড়াইল। গুড়গুড়ি টানিতে টানিতে গৃহস্বামী তাহার আপাদমস্তক নিরীক্ষণ করিয়া বলিলেন, "কি হে ছোকরা, তুমি কি চাও বল দেখি?"

বাবু বলিল, "আজ্ঞে, একটা চাকরী-বাকরী।"

"লেখাপড়া জান?"

"আজ্ঞে, বাংলা জান। দেশে থাকতে ছেলেবেলায় গুরু মশাইয়ের পাঠশালা পড়ে-ছিলাম কিছুদিন। নিকতে পড়তেও জানি, হিসেব নিকতেও পারি। বড় গরিব, দিন চলে না, তাই কলকাতায় এসেছি একটা চাকরি-বাকরির চেষ্টায়।"

"থাক কোথায়?"

"আজ্ঞে কালীঘাটে আমাদের দেশের একজন—"

বাবু বাধা দিয়া বলিলেন, "বাজার সরকারী-উন্নয়নী এই রকম একটা কোন চাকরী পুঞ্জস্থ বোধ হয়? তা বাবু, বাজার সরকার তা আমাদের থাকে না। বেয়ারার কাজ করতে সাজ্জী হও ত বল। আমার বেয়ারা কাজ ছেড়ে চলে গেছে। কি জাত তুমি, নাম কি তোমার?"

"আজ্ঞে আমার নাম প্রীকানাইলাল নন্দী। আমরা কায়স্থ। অন্য কোনও কাজ যদি থাকে না-ই থাকে, তবে বেয়ারার কাজই আমার দিন বাবু। তবে ত দুটো খেয়ে পরে বাচবো!"

"এখানে বাবে কি করে? এখানে তা বাবুজিরে রাঁধে, জার্মি ত হিন্দু নই,—ক্রিস্চান।"

"আজ্ঞে সে কথা বলিনি। মাইনে পাব ত, সেই টাকায় খাব পরবো। আমার কি করতে হবে বাবুসাহাই?"

"এই, বেয়ারার যা কাজ-বাড়ীর সব আসবাবপত্র ঝাড়পোঁচ করা, ঘরে ঘরে বিছানা ঠিক করা, রূপোর খাসন-টাসনগুলো মাঝে ঘষা, মিস বাবাকে কলেজে দিয়ে আসা নিয়ে আসা, বিকেলে ছোট ছেলেমেয়েদের পকেট নিয়ে গিয়ে একটু বেড়িয়ে আনা—এই রকম সব কাজ আর কি!"

"মাইনে কত পাব হুজুর?"

"কুড়ি টাকা। এ পাড়ার বাঁধা রেট।"

কানাই মনোজ্ঞকালি কি ভাবিল। তার পর বলিল, "আজ্ঞা যে আজ্ঞে হুজুর, কবে থেকে আসবো তা হলো?"

বাবু বলিলেন, "কাল ইংরাজি মাসের পয়লা ভারিখ। কাল থেকে কাজে লাগো। ঠিক সাড়ে ছটায় আসতে হবে রোজ। সাড়েটায় আর্মি উঠি, আমার তামাক-টামাক দিতে হবে। রাত্রে তিনার হয়ে গেলে তার পর তোমার ছুটি। মাঝে অবশ্য দুপুরবেলা দু তিন ঘণ্টার জন্যে তোমার থেকে ছুটি দেওয়া যাবে। কাজ খুব হাল্কা, তবে সর্ষদা হাজির থাকে চাই। কাল সকালে এসে, খানসামাকে বলবে, তোমার উদ্দি দেবে। পাগড়ী চাপকান আর ধুতি। এ সব ছেড়ে রেখে সেই উদ্দি পরে কাজ করবে।"—এই বলিয়া তিনি টেবিলের উপর রাখিত বিন্দুয ঘণ্টার বোতাম টিপলেন। খানসামা আগিল্ল দাঁড়াইল। এই নবনিযুক্ত বেয়ারার সম্বন্ধে নিজ আদেশ জ্ঞাপন করিয়া কানাইকে বলিলেন, "আজ্ঞা, এখন তুমি দ্বিবেত পার।"

কানাই আবার বদকিয়া প্রণাম করিয়া সে কথা হইতে বাহির হইল। গাড়ীবারান্দা হইতে নামিয়া, চারিদিকে চাহিতে চাহিতে ধীরগদে অগ্রসর হইয়া, বাড়ীর পিছন দিকে গেল। অদূরে বাবুজিরানা, সেখান হইতে মাসে রাখার গন্ধ আসিতেছে। সেই গন্ধ ক্যান্ডুর বৃক্ষের চিত্ত উদ্ভ্রান্ত হইয়া উঠিল। বাটার পশ্চাতের বারান্দায় খানসামা বাসিয়া একরাশ কাচের গেলাস ঝড়ন সহযোগে পরিষ্কার করিতেছিল। কানাই সেখানে

গিয়া বলিল, “খানসামাজী ভূমকো নাম কেয়া?”

খানসামা হাসিয়া বলিল, “নাম কেয়া? তুমি আমাকে খোটা উজবিজ করলে নাকি? আমার নাম গোলাম রসূল, আমি বাঙ্গালী মুসলমান, হুগলি জেলায় চেড়াগাঁয়ে আমার ঘর। তোমার নাম কি? খর কোথায়?”

কানাই নিজ নাম ও নিবাস বলিয়া জিজ্ঞাসা করিল, “এখানে বাবুর কে কে থাকেন?”

খানসামা উত্তর করিল, “বাবু! বাবু কে? সাহেবের কথা পছন্দ করছ? বাবু বোলো না, সাহেব গোস্ সা হবে।”

“বটে, তাই নাকি? তা আমি ত জানতাম না খানসামাজী! ধৃতি পরে তামাক খাচ্ছেন দেখে আমি ত বাবু বলে ফেলেছি।”

“উনি কি তোমাদের ছেদ্?” ইশাই যে! সাহেব বলবে। সাহেবের মেম নেই, এসেকাল করেছে। এ কঠিতে সাহেবের দুই বেটী, এক বেটা থাকে। ছোট সাহেবের এখনও সাদি হয়নি। ছোট মিস বাবারও সাদি হয়নি। বড় দামাদ সরকারী কাজে বিলিয়ে মূল্য গিয়েছে। তাই বড় বেটী এখন বাপের কাছে থাকে। তার দুই লেড়কা তিন লেড়কা! বাসু!” বলিয়া খানসামা সজোরে কচের গ্লাসে ঝড়ন ঘষিতে লাগিল। বলিল, “যাও দেখি, এই টেবের উপর সাদি গোলামগুলো রয়েছে, এগুলো ঐ খানাকামরায় রেখে এস। দেখো, ফেল দিয়ে ভেঙ্গে না যেন।”

কানাই সাবধানে ষ্ট্রে তুলিয়া লইয়া খানাকামরায় প্রবেশ করিল। দেখিল, টেবিলের উপর দুইটি চানীমার্টীর পাশে অনেকগুলি আপেল ও ন্যাসপাতি সাজানো রাখিয়াছে।

বাহিরে আসিয়া কানাই আবার খানসামার নিকট বাসিয়া, সাহেব ও তাঁহার পরিবার-বর্গ সম্বন্ধে তথ্য সংগ্রহে প্রবৃত্ত হইল।

অস্পক্ষণ পরে বাবাচ্চ খানা হইতে শব্দ আসিল, “রসূল ভাই—জেরা এদিকে আয় ত!”

রসূল, হাতের গ্লাস নামাইয়া রাখিয়া প্রস্থান করিল। এই সুযোগে কানাই চট্ করিয়া খানাকামরায় প্রবেশ করিয়া একটা ন্যাসপাতি ও দুইটা আপেল নিজ পকেটে পুরিয়া বাহিরে আসিয়া, আবার স্থাপনে বসিল।

মিনিট পাঁচেক পরে রসূল ফিরিয়া আসিল। কানাই তখন দাঁড়াইয়া উঠিয়া বলিল, “আচ্ছা, এখন আসি তবে, বেলা হল। সেলাম ভাইসাহেব।”

“সেলাম। কাল বিহানে এসে, আমার কাছ থেকে তোমার উর্দ্দ চেয়ে নেবে। সাব্দন দেবো, হাতমু আচ্ছিতরে ধুয়ে, উর্দ্দ পরে আপন কামে যাবে। সাহেবলোক মরলা একদম দেখতে পারে না—খুব সাফাই চায়।”

“আচ্ছা”—বলিয়া কানাই প্রস্থান করিল। কিছুদূর গিয়াই পদ্মপুকুর। ঘাটে নামিয়া, পকেট হইতে ফল তিনটি বাহির করিয়া জলে ধুইয়া লইয়া, বেটীসদৃশ খোসা-সদৃশ কামড় মারিয়া গোত্রাসে চিবাইতে লাগিল। ফল তিনটি নিঃশেষ করিয়া পদ্মপুকুরের জল অঞ্জলি অঞ্জলি পান করিল। হাত পা ধুইয়া উপরে আসিয়া ছায়াতলে একখানি বেণী দৌখিয়া, তাহার উপর শয়ন করিল। ঝির্ ঝির্ করিয়া বাতাস বহিতেছিল; কানাই অবিলম্বে ঘুমাইয়া পড়িল।

দুই

চাকরিতে ভর্তি হইবার এক সপ্তাহ পরে, কানাই অতি প্রাতে প্রভুর গৃহে প্রবেশ করিবার সময় ফটকের বাহিরে একটি “মনিবাগ” কুড়াইয়া পাইল। সেটি লইয়া বাগানে লেবুগাছের আড়ালে দাঁড়াইয়া খুলিয়া দেখিল, ভিতরে দুইখানি দশ টাকার নোট এবং খুচরায় তিন টাকা কয়েক আনা রাখিয়াছে। তার মনের মধ্যে প্রলোভন হইল, টাকা-গুলি সে আত্মসাৎ করে। নোট ও টকাগুলি বাহির করিয়া লইয়া, বাগটা স্বাস্থ্য

ফেলিয়া দিলেই হইল। কিছু তাহার মনে একটু স্মিখাও উপস্থিত হইল। ছি ছি—শেষকালে চুরি। একদিন পেটের জ্বালায় ফল চুরি করিয়া খাইয়াছিল বটে। কিন্তু টাকা চুরি একান্ত গাঁহিত কৰ্ম্ম হইবে যে! খুব সম্ভব, বড় সাহেব কিংবা ছোট সাহেবেরই এ বাগ। বড় সাহেবের বোধ হয় নয়, ছোট সাহেবেরই হইতে পারে। কারণ গত রাত্রি বড় সাহেব ত কোথাও বাহির হন নাই; ছোট সাহেবের বাহিরে নিয়ন্ত্রণ ছিল, কানাই যখন বাড়ী যায়, তখনও তিনি ফেরেন নাই—তিনিই যোগ্য হয় বাড়িতে প্রবেশ করিবার সময় অসাবধানে এ বাগ ফেলিয়া গিয়াছেন। নাহ, লোভ করিয়া দরকার নাই,—তামাক দিতে গিয়া এ বাগ বড় সাহেবের নিকট দাখিল করিতে হইবে।

কানাই লোভ রিপূতকে জয় করিল। বড় সাহেবের নিকট ব্যাগটি দিল।

সে ঠিকই অনুমান করিয়াছিল। ছোট সাহেব গতকলা রাত্রি ১২টার সময় তাহার চাব হইতে ডিনার খাইয়া বাড়ী ফিরিয়া, ট্যান্ডিওলালকে ভাড়া দিবার জন্য ব্যাগটি তাহার পাংলুনের পকেট হইতে বাহির করিয়াছিলেন। তারপর, ভাড়া দিয়া, উহা পাংলুনের পকেটে রাখিতে গিয়া মাটিতে পড়িয়া যায়। সাহেবের তখন বিলক্ষণ মস্তাবস্থা—ব্যাগ পড়া খেয়াল করিতে পারেন নাই।

পিতার অনুরোধে ছোট সাহেব কানাইকে তাহার এই সাধুতার জন্য দুইটি টাকা বর্খশ করিলেন। এই ঘটনার পর হইতে, কানাইয়ের পশার এ বাড়ীতে খুব বাড়িয়া গেল। তা ছাড়া নিজ কাজকৰ্ম্মও দিন দিন সে বেশ নিপুণতা দেখাইতে লাগিল।

তেজলায় একটি মাত্র ঘর,—সেই ঘরে ছোট সাহেব শয়ন করিতেন। সে ঘরে বাড়ীর অন্য কেহ সচরাচর প্রবেশ করিত না। একদিন বড় সাহেব ছোট সাহেব আপসে চাঁপিয়া যাওয়ার পর, কানাই তাহাদের ঘর ঠিক করিতেছিল। ছোট সাহেবের ঘর ঠিক করিতে গিয়া হঠাৎ তাহার নজরে পাঁড়ল, আলমারির গায়ে চাবিটি লাগানো রহিয়াছে। সে তৎক্ষণাৎ আলমারি চাবিবন্ধ করিয়া, চাবি নিজের কাছে রাখিল।

কালীঘাটের বাসা হইতে আহাির সারিয়া কানাই বেলা দুইটার সময় ফিরিয়া আসিত। আজ সে সময় ফিরিয়া দেখিল, বড় ঘোম সাহেব (বানামাষি সাহেবের জ্যেষ্ঠা কন্যা) নিজ শয়নকক্ষে দ্বার বন্ধ করিয়া রাহিয়াছেন—স্বপ্নপ্রহরে তিনি কিয়ৎক্ষণ নিদ্রা গিয়া থাকেন। মিস বাবাও কলেজে রাহিয়াছেন।

কি মনে করিয়া, কানাই তেজলায় গিয়া ছোট সাহেবের শয়নকক্ষে প্রবেশ করিল। চাবি লইয়া আলমারিটি খুলিল। থাকে থাকে পোষাক সম্বন্ধিত রহিয়াছে। আলমারির মধ্যভাগে তিনটি দেয়াজ। সেগুলি একে একে টানিয়া খুলিল। একটা দেয়াজে লাল সূতায় গাথা এক তালু নাট রহিয়াছে। নোটগুলি গণিয়া দেখিবার জন্য সে উঠাইল, কয়েকখানি গণনাও করিল, তার পর কি মনে করিয়া সেগুলি রাখিয়া দিয়া আবার দেয়াজটি বন্ধ করিয়া দিল। পাল সূতাটি খুলিয়া গিয়াছিল, ইহা সে লক্ষ্য করে নাই। পোষাক-গুলির পানে চাহিয়া তাহার বড় লোভ উপস্থিত হইল। এক প্রস্থ পোষাক নামাইয়া লইল। তার পর সেগুলি একটি একটি নিজ অপো পরিধান করিল। বড় আয়নার সামনে দাঁড়াইয়া নেকটাই বাঁধিল। ভাল হইল না। কয়েকটা হ্যাট ছিল, তাহার মধ্যে পছন্দসই একটা লইয়া মাথায় দিয়া, আয়নার সামনে দাঁড়াইয়া নিজ প্রতিবিম্ব নিরীক্ষণ করিয়া খুসিতে তাহার মনটি ভরিয়া উঠিল। মনে হইল, একটা কি যেন অপহানি হইছে। ঠিক ঠিক। ছোট সাহেবের সিগারেট একটা লইয়া তাহা ধরাইল। পাংলুনের বাঁ দিকের পকেটে বাম হস্ত প্রবেশ করাইয়া দিয়া, সিগারেট টানিতে টানিতে ঘরের মধ্যে গম্বীত ভাবে পদচারণা করিতে করিতে, আয়নার নিজ মূর্তি পরীক্ষণ করিতেছিল এবং হাসিতেছিল, এমন সময় হঠাৎ দ্বার খোলার শব্দ পাইয়া চমকিয়া দেখিল, ছোট সাহেবের জ্যেষ্ঠা সহোদরা দাঁড়াইয়া!

ভয়ে তাহার প্রাণ উড়িয়া গেল। মেমসাহেব রক্তিমনেত্র কম্পিত স্বরে বলিলেন,

“বেয়ারা! আজ্ঞা, সাহেবরা আসুন, তাঁর পর মজা দেখতে পারি!”—বলিয়া তিনি প্রস্থান করিলেন।

ছোট সাহেব বাড়ী আসিয়া ভাগিনীর নিকট এই ব্যাপার শুনিয়া ত রাগে আগুন হইয়া উঠিলেন। পিতার নিকট গিয়া তাঁহাকে সব কথা জানাইয়া বলিলেন, “বাবা আজই ওকে ডিসমিস্ করুন।”

ব্যানার্জি সাহেব কন্যার নিকটও সকল বৃত্তান্ত শুনিলেন। শুনিয়া পুত্রকে জিজ্ঞাসা করিলেন, “তোমার সে পোষাক ছিল কোথায়? আলমারির ভিতরে?”

“হ্যাঁ।”

“বেয়ারা চাৰি পেনে কোথা?”

“চাৰি, আমি আপিস যাবার সময় ভুলে আলমারিতে লাগিয়ে রেখে চলে গিয়েছিল।”

“আলমারিতে টাকাকাড়ি কিছু ছিল নাকি?”

“অল্পে হ্যাঁ। কাল মাইনে পেলাম,—১৭০ টাকা সমস্তই ঐ আলমারিতে ছিল।”

“সে টাকা আছে কি না, খোঁজ করেছ?”

“অল্প না, দেখে আসি।”—বলিয়া তিনি উপরে গেলেন।

পাঁচ মিনিট পরে ফিরিয়া আসিয়া বলিলেন, “না, টাকাকাড়ি ঠিক আছে। তবে নোটগুলো একসঙ্গে গাঁথা ছিল সেগুলো নিশ্চয়ই ও খুলেছিল,—এলোমেলো হয়ে রয়েছে।”

ব্যানার্জি সাহেব হাসিতে লগলগলেন। বলিলেন, “দেখ, ইচ্ছা করলে বেয়ারা সমস্ত টাকাগুলি চুরি করে নিতে পারতো। নিজে, তোমার চাৰি কোথাও ফেলে দিলে, ওকে ধরে কে? তুমি নিজেই মনে করতে চাৰি তুমি কোথায় হারিয়ে ফেলেছ।—টাকা চুরির প্রলোভন সে জর করেছে। শব্দে অজ্ঞ বলে নয়। সেবার গেটের কাছে তুমি তোমার পাস্ ফেলে এসেছিলে, তাতে কুড়ি টাকা না পঁচিশ টাকা ছিল; ইচ্ছা করলে ও স্বচ্ছন্দে গাপ করতে পারতো, কিন্তু তা করেনি। পোষাক পরে সাহেব সাজলে নিজেকে কি রকম দেখায়, তাই দেখার লোভটুকু মাত্র ও জয় করতে পারেনি। ওটা নিছক্ ছেলো-মন্দুষী বই আর কিছই নয়। ওকে কি সেই জন্যে ডিসমিস্ করা ন্যায়বিচার হবে? তোমরাই বল।”

পুত্র কন্যা, পিতার মতে মত দিতে বাধ্য হইলেন। ব্যানার্জি সাহেব তখন কানাইকে ডাকিয়া পাঠাইলেন। কৃত্রিম রোষে তাহার উপর তর্জন গল্জন করিলেন। নিজ হাতে নিজ কাণ মালিয়া, নাকে ঋণ দিরা কানাই সে ব্যথা রেহাই পাইল।

তিন

ছোট মিস সাহেবের নাম বীণা ব্যানার্জি। মেয়েটি বেশ সুন্দরী। তাহার বয়স সাতেরো বৎসর,—ডায়োনিজন কলেজের ছাত্রী। শাড়ী ও জুতা মোটা পরিয়া পদদ্বয়েই সে কলেজে যায়। কানাই তাহার বাঁ খাতাগুলি বহন করিয়া লইয়া যায়। এবং চারি ঘটিকার সময় কলেজে গিয়া তাহাকে বাড়ী লইয়া আসে।

কলেজে বাইবার পথে একদিন কানাই দেখিল, ইংরাজি পরিচ্ছদে এক বাঙালী যুবক অপর দিক হইতে আসিতেছে। বীণাকে দেখিয়া সে টুপী তুলিল, এবং পথের পার্শ্ব দাঁড়াইয়া দুই এক মিনিট মাত্র কথা কহিয়া, তাহার হাতে একখানি চিঠি গুঁজিয়া দিয়া চলিয়া গেল। বীণা সে চিঠি ব্রাউজের বকের ভিতর প্রবেশ করাইয়া দিল। ঠিক পরদিন সেই সময়ে সেই স্থানেই আবার সেই যুবকের সহিত দেখা। এবার বীণা তাহার সহিত দুই চারিটি কথা কহিয়া, তাহার হাতে একখানি চিঠি দিল।

কানাই মনে মনে বলিল, “কে এ লোকটা? কই কুঠীতে কোনও দিন আসে না ত!”—অথচ, মিস বাথাকে এ বিষয়ে কোনও কথা জিজ্ঞাসা করাও যায় না।

এইরূপ পত্র চাল-চালি মাঝে মাঝে হইতে লাগিল। এ বিষয়ে কানাইয়ের কৌতূহলও

ক্রমে বর্ণিত হইয়া উঠিল।

তার পর কিছু দিন আর সে সাহেবের দর্শন পাওয়া গেল না।

একদিন কলেজে যাইবার পথে বাঁধা বলিল, “দেখ বেয়ারা, তুমি ১১টার সময় যেতে বাড়ী যাও?”

কানাই বলিল, “জী হুজুর।”

“তুমি আমার একটি কাজ করিতে পারবে? আমি তোমার বখশিস দেবো।”

“কেন পারবো না হুজুর?”

“তোমার বাসা কালীঘাটে ত? টাউনসেড রোড জান?”

“জানি হুজুর, তানসেন রোড আমার পথেই পড়ে।”

“এই চিঠিখানি নাও। এই নম্বরে গিয়ে চিঠিখানি দেবে। যা জবাব পাও তা নিয়ে আসবে। কিন্তু, আমার এ চিঠি কিংবা সে জবাবের চিঠি, কেউ যেন দেখতে না পায়। জবাব এনে চুপি চুপি তুমি আমায় দিলে, আমি তোমায় বখশিস দেবো।”

“বহুৎখু হুজুর”—বলিয়া কানাই সেলাম করিয়া, পত্রখানি লইয়া, নিজ পকেটের মধ্যে লুকাইল।

যাইতে ছুটি পাইয়া বাড়ী যাইবার সময় কানাই পদ্মপুকুরের বাগানে প্রবেশ করিল। বাগানের মধ্য জলে ভিজাইয়া, চিঠিখানি বাহির করিয়া শিঙিল। যা ভাবিয়াছিল, তাই। প্রেমপত্র। কয়েক দিন হইতে প্রণয়ী যুবক জুরুরোগে আক্রান্ত হইয়া শয্যাশায়ী—তাই বিবহ জরাজীর্ণতা প্রণয়িনী অত্যন্ত উদ্ভ্রাণ। “চিঠি পড়িয়া, হাঁসিয়া, কানাই মনে মনে বলিল, “ওরে ছাড়ি! ডুবে ডুবে জল খাস্ তুই!” আবার উহা খামে বন্ধ করিল। জলে ভেজা অংশটুকু সাহায্যে ভাল করিয়া শকোইয়া যায়, সেই উদ্দেশ্যে উহাতে রৌদ্র লাগাইতে লাগাইতে টাউনসেড রোডে পৌঁছিয়া যথাস্থানে উহা দিল। সাহেবের বেয়ারা আসিয়া বলিল, “কাল এই সময় এসে জবাব নিয়ে যেও।”

পরদিন সন্ধ্যার পরে নিজ বাগায় যাইবার পথে, জবাব লইয়া, কানাই পত্রখানি বাসায় গিয়া উহা বলিয়া পাঠ করিল।

আরও কয়েকদিন কানাইকে এইরূপ ভাবে পত্র বহন করিতে হইল। বলা বাহুল্য পত্রের প্রতিক্রিয়া প্রত্যেক পত্র ফেলিয়া সে শিঙিল। উভয়ের পত্রগুলি হইতে ইহা সে জানিতে পারিল যে, এই সাহেব মিস বাঁধার পাণ্ডিত্যার্থী হইয়া ব্যানার্জি সাহেবের সহিত সাক্ষাৎ করিয়াছিলেন। কিন্তু পাত্রের পিতা বৃদ্ধকর্ম গ্রহণ করিবার পক্ষে ধোপা ছিলেন বলিয়া, ব্যানার্জি সাহেব আপত্তি করেন। মৌখিক অবশ্য কন্যার অল্প বয়সের জন্য আপত্তি জনাইয়াছিলেন। পরস্পরের দেখা সাক্ষাৎ পরীক্ষিত নিষেধ করিয়াছিলেন। সুযোগ মত পলাইয়া, চন্দননগরের গির্জায় উভয়ে বিবাহিত হইবার পরামর্শ এখন ইহাদের চলিতেছে। কানাইয়ের বেশ বকশিস লাভ হইতে লাগিল।

প্রণয়ী সাহেব সুস্থ হইয়া পুনরায় কলেজের পথে বাঁধার সহিত সাক্ষাৎ ও পত্র বিনিময় করিতে লাগিলেন।

ক্রমে পূজার বন্দ্য আসিল। ছুটির মধ্যে একদিন বাঁধা গোপনে কানাইয়ের হাতে একখানা ডাকের চিঠি দিয়া বলিল, “বাড়ী যাবার সময় এই চিঠিখানি তুমি ডাকে ফেলে দেবে।”

কানাই চিঠিখানির ঠিকানা দেখিল, সেই প্রণয়ী সাহেবেরই নাম, তবে ঠিকানা চন্দননগর। খুলিয়া উহা সে পাঠ করিল। বাঁধা লিখিয়াছে, তাহার পিতা বায়ু পরিবর্তনের জন্য শীঘ্রই দেহদান যাইবেন স্থির করিয়াছেন। তাঁহার অন্তিমকামের সুযোগে সে পলাইয়া চন্দননগরে যাইবে, বিবাহের সমস্ত যেন ঠিকঠাক করিয়া রাখা হয়।—চিঠি জুড়িয়া কানাই উহা ডাকবাক্সে ফেলিয়া দিল।

ব্যানার্জি সাহেবের ঘাটার দুইদিন পরে কানাই আবার ডাকে ফেলবার জন্য মিস নাবার ঐরূপ আর একখানি পত্র পাইল। পাড়িয়া দেখিল, বীণা পলায়নের দিন স্থির করিয়া লিখিয়াছে—পিতার ঘাটার তিন দিন পরে, বেলা একটা চারিশের গাড়ীতে সে হাওড়া হইতে রওণামা হইবে। সাহেব যেন চন্দননগর স্টেশনে উপস্থিত থাকেন।

এই পত্র পাড়িয়া কানাই অত্যন্ত চটিয়া গেল। বড়ী বাপের অমতে, তাঁর মনে দুঃখ দিয়া, ধোপার ছেলেকে বিবাহ না করিলেই কি নয়? মনে মনে বলিল, “দাঁড়া তোমার জন্ম করছি আমি।” স্থির করিল, ইহা ডাকে দেওয়া হইবে না, ইহা সাহেবকে দেখানোই উচিত। পত্রখানি সে রাখিয়া দিল।

অন্যদিন রাতি ৯টা সকলের ডিনার শেষ হইলে, কানাই ছুটি পায়। দশটা না বাজিলে ব্যানার্জি সাহেব শয়ন করিতে যান না। সাহেবের প্রবাস ঘাটার জন্য কাপড়-চোপড় গুছাইবার আছিলার কানাই বাসায় গেল না।

রাতি ১০টা বাজিলে ব্যানার্জি সাহেব শয়নকক্ষে প্রবেশ করিলেন। অন্য দিন কানাই তাহার তামাকু সাজিয়া পালকের পার্শ্বে রাখিয়া যায়, শয়নকালে ব্যানার্জি সাহেব দেশলাই জ্বালিয়া আঁপনসংযোগ করিয়া লন। আজ নিজেই সে কালকা ধরাইয়া আনিয়া, মানিকের শয্যাপার্শ্বে রাখিয়া বলিল, “হুজুর, আমার বৈদ্যদীপ মাক করবেন, এই চিঠিখানি পড়ে দেখুন।”—বলিয়া চিঠিখানি বিছানার উপর রাখিয়া নভমন্তকে দাঁড়াইয়া গেল।

ব্যানার্জি সাহেব বামের উপর কন্যার হাতের লেখার সেই খুঁকির নাম দেখিয়া চমক হইয়া বলিলেন, “এ চিঠি কোথা পেলি তুই?”

কানাই বলিল, “মিস সাহেব এটা ডাকে লাগবার জন্য আমায় দিরাইছিলেন।”

ব্যানার্জি পত্র উল্টাইয়া দেখিলেন উহা খোলা। পত্র পাড়িতে পাড়িতে ক্রোধে তাহার মূখ রক্তবর্ণ ধারণ করিল। পাঠশেষে চিঠি হাতে প্রায় দুই মিনিট কাল তিনি মতস্থ হইয়া বাসিয়া রহিলেন। তারপর জিজ্ঞাসা করিলেন, “তুই খুঁলেছিস ব্যি?”

“হুজুর! চিঠি পড়ে ভাবলাম, যার নদ খাই, তাঁর কোনও অনিষ্ট জেনে শুনে হতে দেওয়া আমার কৰ্ত্তব্য হবে না। তাই এ চিঠি ডাকে না লাগিয়ে হুজুরকে দেখা-বার জন্যে রেখেছি।”

“তা বেশ করোছিস—এতে আমি তোমার কাছে উপকৃত হলাম। না হয় বস্টানই হরোছ, বামুনের ছেলে হয়ে খোবা জামাই প্রাণ থাকতে আমি করতে পারবো না। কিন্তু ভাল কথা, এ চিঠি তুই কাকে দিয়ে পাড়রোছিস?”

“কাউকে দিয়ে পড়াইনি হুজুর। আমি নিজেই পড়োছি। শুন্য এখানা নয়, দুঃখের অনেক চিঠিই আগে আমি পড়োছি। পলাবার পরামর্শ হিছিল, তাও আমি জানতে পেরোছিলাম কিছু দিন আগে।”

“কিন্তু এ যে ইংরেজী চিঠি, তুই পড়লি কি করে?”

“আমি একটু একটু ইংরেজী জানি হুজুর। আমি ম্যাট্রিক পাস করেছি।”

“তুই ম্যাট্রিক পাস? তবে যে বলেছিল, সামান্য বাগধা জানিস মাত্র।”

“গেল বছর পাস করেছি। একটা কেরাণীগিরি-টারির চেষ্টাতেই আমি কলকাতায় আসি। কিন্তু অনেক চেষ্টাতেও কোথাও কিছু জোটেতে পারিনি! শেষকালে ভাবলাম, দূর হোক, যে চাকরি পাই সেই চাকরিই করবো। হুজুরের বোয়ারার দরকার আছে শুনে, তাই হুজুরের কাছে এসে চাকরি প্রার্থনা করেছিলাম। লেখাপড়া শিখে বোয়ারার কাজ করবো, তাই নিজেকে মূখ বলি পরিচয় দিরাইছিলাম।”

“আচ্ছা, এখন তুই যা। তোরকে বোয়ারার কাজ বেশী দিন আর করতে হবে না। ছুটির পর আঁপস-টাঁপস খুঁজলে আমি তোর উপস্থিত একটা চাকরি জুটতে দেবো

চেষ্টা করবো।”

কানাই সেলাম করিয়া চলিয়া যাইতেছিল, সাহেব বাঁকলেন, “হ্যাঁ, শোন। এ চিঠির বিষয় কোনও কথা কারও কাছে যেন প্রকাশ করিসনে, বুঝিলি!”

“না হুজুদ—কারও কাছে প্রকাশ করবো না।”—বালিয়া পুনরায় সেলাম করিয়া কানাই প্রস্থান করিল।

ব্যানার্জি সাহেব একাকী দেবাদূত যাইবেন ব্যবস্থা ছিল, কন্যা বীণাকেও তিনি সঙ্গে লইয়া গেলেন। বীণা অনেক ওজর আপত্তি উত্থাপন করিয়াছিল, কিন্তু সে সব কথায় তিনি কণপাত করেন নাই।

দেবাদূত হইতে ফিরিয়া বীণাকে তিনি কলেজের বোর্ড-এ ভর্তি করিয়া দিলেন। কানাইকে তিনি বিশ টকা বেতনের একটা কেরানীগিরি জুটাইয়া দিয়াছিলেন।

কিছুদিন পরে বীণার প্রগতি বিস্ময়ঘাতকতা করিল। টাকার লোভে সে অপর এক দেশীয় খুঁটান ভদ্রলোকের কুৎসিত কন্যাকে বিবাহ করিল।

বীণা শুনিয়া প্রথমটা খুবই কাঁশকাটা করিয়াছিল। কিন্তু কিছুদিনের মধ্যেই নিজেকে সে সামলাইয়া লইল। বৎসরখানেক পরে, ব্যানার্জি সাহেব নির্বিশেষে নিজ মনোমত পাত্র বীণাকে সম্প্রদান করিলেন।

ঘড়ি অর্থে ঘটিকা-বস্তু নহে। উহা একজন বোড়শী পাহাড়ীয়া সুন্দরীর নাম। বাল্য-পরিবর্তন জন্য পাহাড়ে গিয়া সেই ঘড়িকে লইয়া মহা বিপদে পড়িয়াছিলাম, কেবল মা মঙ্গলচন্দীর কৃপায় সে বিপদ হইতে উদ্ধার হইয়া আসিয়াছি। কিন্তু সে কথা পরে বলিব, আগের কথা আগে বলাই ভাল।

ইদানীং কিছুদিন হইতে আমার স্বামীর শরীরটা তেমন ভাল যাইতেনি না, মাঝে মাঝে জ্বর হয়, হজমের গোলমাল, রাত্রিতে ভাল ঘুম হয় না—এইরূপ নানানখানা, ঔষধ-পত্রও খান, কিন্তু ফল তেমন পাওয়া যায় না। বয়স হইয়াছে (আমার হয় নাই, আমি তাঁর শ্বশুরীয় পক্ষের স্ত্রী) তার উপর আপিসের হাড়ভাঙ্গা খাটুনী, (তিনি আলিপরের হেজরি হাকিম) সহ্য হইবে কেন? তাই তাঁহাকে বলিলাম, “তোমার ছুটি ত চের পাওনা রয়েছে, মাস-তিনেকের ছুটি নিয়ে দার্জিলিঙে কি সিমলে পাহাড়ে গিয়ে হাওয়া বদলাবে?”

তিনি বলিলেন, “ছুটি ত পাওনা আছে। কিন্তু ধর, দার্জিলিঙে কি সিমলে পাহাড়ে গিয়ে তিন মাস বাস করা, সে ত বিস্তর ব্যয়চ!”

আমি বলিলাম, “টাকা আগে, না প্রাণটা আগে?” বহু তর্ক-বিতর্কের পর অবশেষে তিনি স্বীকার করিতে বাধ্য হইলেন যে, প্রাণটাই আগে। এপ্রিল, মে ও জুন তিন মাসের ছুটির দরখাস্ত করিলেন, এ-দিকে দার্জিলিঙে তাহার এক বন্ধুকে চিঠি লিখিলেন, যেন মাসিক শ্রমণে টাকা ভাড়ায় একটি ভাল বাড়ী তিনি ঠিক করিয়া রাখেন।

সংসারে আমাদের একটি ছেলে আর একটি মেয়ে। ছেলোট গুরু প্রথম পক্ষের, নাম সুধীরকৃষ্ণ, আমরা ডাকি সুধা বলিয়া। আমরা যখন উনি বিবাহ করিয়া আনিলাম, তখন সুধার বয়স নয় মাস মাত্র। আমিই সুধাকে মানুষ করিয়াছি। সুধা বড় হইয়া জ্ঞানিয়াছে বটে যে, আমার গর্ভে সে জন্মে নাই—কিন্তু তাহা মস্তিষ্কের ভিতর জানিয়াছে মাত্র,—হৃদয়ের ভিতর সে জানে যে, আমি উহার জননী। সুধার বয়স একুশ বছর, সে বি-এ পড়িতেছে। আগামী বৎসর পাস দিবে। কন্যার নাম ইন্দ্রা; কিন্তু আমরা ডাকি খুকী বলিয়া—যদিও সে নিত্যমত খুকী নহে, চৌদ্দ বৎসরের হইয়াছে, গোখলে মেমো-রিয়াল স্কুলে চতুর্থ শ্রেণীতে পড়ে। তাহার বিবাহ এখনও দিই নাই, মেয়ের বোল বছর বয়স হওয়ার আগে বিবাহ দেওয়া উহার মত নয়।

ছুটি মঞ্জুর হইয়াছে, কিন্তু দার্জিলিঙের বন্ধু চিঠি লিখিয়াছেন, দার্জিলিঙে এবার অত্যন্ত ভীড়। একশো টাকার ভিতর ভাল বাড়ী পাওয়া যাইতেছে না, কার্শিয়াঙে ঐ টাকায় ভাল ভাল বাড়ী পাওয়া যায়, যদি মত হয় ইত্যাদি। উনি বলিলেন, তবে চল, কার্শিয়াঙেই যাওয়া যাক্। সেইমত চিঠি লিখিয়া দেওয়া হইল। কয়েক দিন পরে পরের উত্তর আসিল—“আমি নিজে কার্শিয়াঙে গিয়া, সে-ট মেরি পাহাড়ের গায়ে একখানি সুন্দর বাড়ী ঠিক করিয়া আসিয়াছি, তিন মাসে দুই শত পঞ্চাশ টাকা ভাড়া দিতে হইবে। সেখানে আমার এক বন্ধু ডাক্তার গিরিজাবাবু আছেন, তিনি অতি সদাশয় ব্যক্তি, তাঁহাকে বলিয়া আসিয়াছি কোন তারিখে পৌঁছিবেন, তাঁহাকে আপনি পর লিখিবেন, তিনি আপনার সমস্ত বন্দোবস্ত করিয়া দিবেন।” ইত্যাদি।

গ্রীষ্মাবকাশের জন্য কলেজ বন্ধ হইতে তখনও তিন সপ্তাহ বিলম্ব আছে, খুকীর ছুটি হইতে বাকি এক মাস। উনি বলিলেন, খুকীর স্কুল কামাই হয় হউক, সুধার কলেজ কামাই করিয়া কাজ নাই, শেষে পার্সেণ্টেজের গোলমাল হইতে পারে। সুধা তাহার এক সহপাঠী বন্ধুর সহিত বন্দোবস্ত করিল, তাহাদের বাড়ীতে থাকিয়া তিন সপ্তাহ সে কলেজ করিবে—কলেজ বন্ধ হইলে আমাদের নিকট যাইবে। আমাদের এক বামন-ঠাকুর আছে, রামখেলাওন নামে এক ভৃত্য আছে এবং সতু বা সতাবতী নামে এক

কি আছে। আমাদের কল্প সংসার, বেশী চাকরবাকর লইয়া কি করিব, ইহাভেই আমাদের বেশ চলিরা যায়। স্থির হইল, বামুন-ঠাকুর ও রামখেলাওন আমাদের সঙ্গে যাইবে, কি তিন চারি বৎসর বাড়ী বান্ন নাই, অনেক দিন ইহাতে সে ছুটী ছুটী করিতেছিল, তাহাকে তিন খাসের ছুটী দেওয়া গেল।

বার্ঘ্য দিনে আমরা দুর্গানমে স্মরণ করিয়া দাম্ভিজগিৎ মেলে গিয়া উঠিলাম। পরদিন প্রাতে শিলিগড়িতে নামিয়া ছোট রেলের চড়িয়া, পশ্চতগায়ে রেল-লাইন পাতার বিষয়ে ইংরাজের অম্মত কৌশল এবং মেঘের ও বরষার অপব্দ খেলা দেখিতে দেখিতে চলিলাম। রেললাইন কখনও কাট রোডের উপর দিয়া কখনও নীচে দিয়া, কখনও পাশে পাশে চলিয়াছে। বেলা দশটার সময় কাসিরাং স্টেশনে গিয়া নামিলাম।

ডাক্তারবাবু স্টেশনে উপস্থিত ছিলেন, তিনি আমাদের সহজেই বুজিয়া লইলেন। আমার স্বামীকে বলিলেন, “এ কি করেছেন আপনারা? রেল কেন এলেন? আজ-কাল দাম্ভিজগিৎ কিম্বা কাসিরাং বাটী কি কেউ রেল আসে? শিলিগড়ি থেকে টিকিতে আসে। রেলের চেয়ে তাতে ভাড়াও কম পড়ে, আর দেড় ঘণ্টা দু'ঘণ্টা আগে পৌঁছান যায়।”

স্বামী বলিলেন, “তা ত আমি জানতাম না। আমি সতান কাসিরাংয়ের টিবিট কিনেছিলাম।”

ডাক্তারবাবু বলিলেন, “চলুন এখন, বাড়ীতে আপনার সবই ঠিকঠাক করে রেখেছি—মাল চাল-ডাল, তরী-তরকারী, ধি, মশলা, কাঠ-করলা পর্য্যন্ত। একটা নানীও ঠিক করে রেখেছি।”

স্বামী বলিলেন, “নানী কি?”

ডাক্তারবাবু বলিলেন, “এখানে কিকি নানী বলে। আপনি শব্দ একজন বামুন আর একজন চাকর নিয়ে আসবেন লিখেছিলেন, তাই ঘর সাফ করা, বাসন-টাসন মাজার জন্যে একটা নানী ঠিক করে রেখেছি।”

কেটা-কেটির (পাহাড়িয়া কুলী-কুলিনীর) স্বেচ্ছা জিনিষপত্র চাপাইয়া, ডাক্তারবাবুর নগ্নে আমরা নির্ম্মিত বাড়ীতে গিয়া উঠিলাম। বাড়ীটির নাম “বেলভিউ কটেজ”—চারিদিকে হাতার মধ্যে অজগর-ডালিরা, গোলাপ, ফরগেট-মি-নট ও নাম-না-জানা অন্যান্য কত কুল কুটিয়া রহিয়াছে। দেখিয়া বড় আনন্দ হইল।

ডাক্তারবাবু সব দেখাইয়া শুনাইয়া বলিয়া কহিয়া দিয়া নমস্কারান্তে বিদায় গ্রহণ করিলেন।

দুই

নানীকে দেখিয়া অবাক হইয়া গেলাম—এ কি না মেমসাহেব? তার ছিটে ঘাগরার কি বাহার! মাথা হইতে কোমর পর্য্যন্ত কোলানো ফুলকাটা ওড়নার কি বাহার! পায়ে জুতা মোজা—তবে লেভী জুতা নয়, পুরুষ-মানুষের জুতা। খট-খট করিয়া এ-ঘর ও-ঘর বেড়ায়, বাসন মাজিয়া শেষে তাহা সাবান দিয়া ধুইয়া ঘরে তোলে, আমাদের সহিত বেড়াইতে বাহির হইবার পক্ষে, সাবান দিয়া ধুখ ধুইয়া, চুল আঁচড়াইয়া, তার সাজগোজের কি ঘটা! সবাই গুন-গুন করিয়া গান গাহে, কন্ঠের অবসরে বারান্দায় গড়িয়া নিভীকভাবে “কাটোয়া” পান করে—মনিব বলিয়া গ্রাহ্যও নাই। (কাটোয়া হাতে গড়া স্ক্রলশী সিগারেট বিশেষ। বাজারে এক প্রকার কুড়ানো তামাক পাতা বিকর হয়, সেই তামাক কাগজে পাকাইয়া সুবহু সিগারেটের আকার ধারণ করিলে “কাটোয়া” হয়।) নানীর কাৰ্য্য বাসন মাজা, ঘর বড়ি দেওয়া ও বেড়াইতে যাইবার সময় আমাদের ছাতা প্রদান বহন করিয়া পথপ্রদর্শন করা। এ দেশে এ সমস্ত কখন বৃষ্টি আসে, কিছই ঠিক নাই। হয় ত, যখন বাহির হইলাম, তখন রৌদ্র চন্-চন্ করিতেছে, পনের মিনিট পরেই দৌধ, ও-মা, আকাশ মেঘাজল—কম-কম করিয়া বৃষ্টি শুরু হইয়া

গেল। তাই সঙ্গে ছাতা থাকা একান্ত প্রয়োজন। এমন লোক নাই, এমন স্থান নাই—বাহার পৃথানপৃথ সংবাদ নানী বলিতে পারে না; এমন বিষয় নাই—বাহা তাহার অজ্ঞাত। এমন কি, সাহেব লোক মরিলে তাহার কবর খুঁড়িতে নয় ফিট গর্ত করা নিয়ম, তাহাও সে অবগত আছে। সে জাতিতে পাহাড়িয়া (নেপালী) হইলেও হিন্দী বেশ বলিতে পারে; সুতরাং তাহার সহিত কথাবার্তা করিতে আমাদের কোনও অসুবিধা নাই। নানী ভোমারাম বসন্ততে মাসিক দুই টাকা ভাড়ায় এক ঘর লইয়া বাস করে। প্রাতে আসিয়া, এবং রাতে বিদায়কালে নিত্য বলে, বাবু সেলাম, মাইজী সেলাম, খুকী সেলাম, ঠাকুর সেলাম।—বাঁদও তাহার শ্রদ্ধা মাহিনা, তথাপি ঠাকুর রোজ তাহাকে এক-খালা ভাত দেয়—তাই ঠাকুরও সেলাম—ঠাকুরের এই খাতির।

আমরা পেরীছবার করেক দিন পরে খুকী হাসিতে হাসিতে আসিয়া বলিল, “মা, শুনছে, নানীর এক মেয়ে আছে, তার নাম কি জান?”

বলিলাম, “না, কি নাম?”

“তার নাম—বাঁড়ি!”—বলিয়া সে হাসিয়া লুটাইতে লাগিল। হাসি ধামিলে বলিল, “আচ্ছা মা, সে মেক্কেক যদি আমাদের স্কুলে ভর্তি করতে হয়, তবে রেজিস্টারিতে তার কি নাম লেখানো হবে? শ্রীমতী বাঁড়িসুন্দরী দেবী?”—বলিয়া পুনশ্চ সে হাসির ফোয়ারা খুলিয়া দিল।

আমি বলিলাম, “যেমন অশুভ দেশ, নামগুলোও কি তেমন অশুভ! কত বড় মেয়ে জিজ্ঞাসা করেছিল?”

“হ্যাঁ, আমরা চেয়ে বড়। নানী বললে, তার বয়স সতেরো। কোন্ এক সাহেবের কুঠিতে সে আরাগিরি করে, মেম-সাহেবের লেডকা খেলায়। মা, তাকে একদিন নিয়ে আসতে বল না নানীকে, আমি বাঁড়ি দেখবো।”

বলিলাম, “আচ্ছা, বলবো।”

দু’এক দিন পরে নানীকে জিজ্ঞাসা করিলাম, “নানী, তোর খসম আছে ত?”

নানী বলিল, “উ তো বহুদিন ভাগ্ গিয়া।”

বলিলাম, “ভাগ্ গিয়া কি রে? কোথা ভাগ্ গিয়া?”

নানী তখন তার জীবনের ইতিহাস সংক্ষেপে বলিল। বলিল, তাহার কন্যা যখন মাত্র দুই বৎসরের, তখনই তার স্বামী পলাইয়া এক সাহেবের সহিত কলিকাতা চলিয়া যায়। না লেখে চিঠি-পত্র, না পাঠায় টাকা-কাড়ি। কিছুদিন তার জন্য অপেক্ষা করিয়া নানী উন্নয়নের জন্য, ডাউটল স্কুলে আরাগিরি চাকুরী গ্রহণ করে। সে স্কুলে খালি সাহেব-দের মেয়ে পড়ে। অনেক মেয়ে সেই স্কুলে বাসও করে, বোর্ডিং হাউস আছে, আবার অনেক মেয়ে বাহির হইতে আসিয়া পড়িয়াও যায়। চারি বৎসর পরে, কলিকাতা হইতে আগত এক সাহেবের খানসামার মুখে সে তার স্বামীর সংবাদ পায়। সে নাকি এক বড়া সাহেবের বারদাচীরি করিতেছে, এবং সেখানেই এক স্বজাতীয়া মেয়েকে বিবাহ করিয়া, নতুন সংসার পাতিয়া, সুখে স্বচ্ছন্দে আছে। সেই সাহেবের ঠিকানায় স্বামীকে সে এক পত্রও লেখাইয়াছিল; কিন্তু কোনও উত্তর পায় নাই। তার পর হইতে কত লোককে সে জিজ্ঞাসা করিয়াছে, কিন্তু কেহই তাহার স্বামীর সংবাদ বলিতে পারে নাই। দুই বৎসর হইল, স্কুলের সে চাকরী তাহার-গিয়াছে। তাহার জিন্মা হইতে এক দুর্ট “বাবা” (মেয়ে) পলাইয়া যায়, তাই সাহেবরা তাহাকে ভাড়াইয়া দিয়াছেন। তারপর হইতে সে কখনও সাহেবের বাড়ীতে আরাগিরি, কখনও বাঙ্গালীর বাড়ীতে নানী-গিরি করিয়া জীবন-যাপন করিতেছে।

বলিলাম, “তবে এদিকে দশ বারো বছর তোর স্বামীর আর কোনও খবর পাসনি?”

“না মাইজী!”

“সে বেঁচে আছে কি মরে গেছে তাও জানিস না?”

“না, মাইজী!”

“খোজ নে না। যদি মরে গিয়ে থাকে, তবে ত তুই আবার সাদি করতে পারিস।
তোদের দেশে ত বিধবা-বিবাহ হয়।”

নানী বলিল, “না মাইজী, সাদি আর আমি করতে চাইনে। পাহাড়ী লোপ বড় মদ
খায়, খেয়ে করুকে মারে। এ আমি বেশ আছি।”

“এখানে তোমার মেয়ে ছাড়া আর কেউ আছে?”

“আছে মাইজী। আমার এক ভাই আছে, সে ক্রারে’ডনে চাকরী করে।”

“তার নাম কি?”

“আঠ নম্বর।”

আমি বিস্মিত হইয়া জিজ্ঞাসা করিলাম, “আঠ নম্বর কি রে? মানুষের নাম কি ও
রকম হয়?”

নানী বলিল, পুণ্ডে তার অন্য নাম ছিল বটে, কিন্তু ক্রারে’ডনে ঢুকিয়া অবাধ
তাহার নাম হইয়া গিয়াছে আঠ নম্বর। এই নামেই সকলে তাকে ডাকে।”

কর্তার কাছে আমি এই গল্প করিলে তিনি বলিলেন, নানীর ভাই বোধ হয়, ক্রারে’ডনে
হোটলে চনৎ খিদমৎগার। মণ্টিকুস্টো গল্পের নায়ক এডমন্ড ড্যান্টেসের সুদীর্ঘ কারাবাস-
কাল তাহার নাম লুপ্ত ও বিস্মৃত হইয়া যেমন একটা নম্বরে পরিণত হইয়াছিল, ইহাও
বোধ হয় তাই।

আমার অনুরোধে নানী তাহার মেয়েকে একদিন লইয়া আসিল। দেখিলাম, মেয়েটি
বেশ সুদীর্ঘ, নূতন বোবন তাহার অঙ্গপ্রত্যঙ্গে ঢল ঢল করিতেছে, বেশ সভা-ভবা,
ফিট-ফাট। পাহাড়ীরা মেয়েদের বস্ত্রেই তাহার অঙ্গ আবৃত, তথাপি উহা তার মাতার
অপেক্ষা দাম্ভী ও সুদৃশ্য। মা মাথায় পেন্ন সূতি ওড়না, মেয়ের মাথায় সিল্কের ওড়না।
মায় মত সে হামদুলী জুতা-বোজা পরে না—সিল্কের ফ্রেশ-কলার মোজার উপর রীতি-
মত লোড জুতা। মায় মত সে ‘কাটোরা’ পান করে না, কাঁচ সিগারেট খায়। কর্তার
সাক্ষাৎতে সে সিগারেট ধরায়, কিছুমাত্র সঙ্কোচ নাই। নানী বলিল, যে সাহেব-
দাড়াইতে সে চাকরী করে, সেখানে মাসে পঁচিশ টাকা বেতন পায়—সব টাকাই নিজ
বিলাসিতায় ব্যয় করে। খুকী ত ঘাড়ি দেখিয়া মহা খুসী।

কয়েক দিন পরে শুনীলাম, ঘাড়ির সে চাকরী গিয়াছে, তাহার মানব সাহেব অন্যত্র
বদলী হইয়া গিয়াছেন। ঘাড়ি অন্য চাকরীর চেষ্টায় আছে। এখন সে প্রতিদিন তার
মায় সহিত আমাদের বাড়ী আসিতে লাগিল। খুকীর সহিত তার খুব ভাব হইয়া
গেল। এখন সে প্রতিদিন ঘাড়ি দেখিতেছে। তার সঙ্গে খুকী সজো খেলেন, তাস খেলেন,
ঘড়ি খেলেন—এই মেয়ের খেলাটি খুকীই তাহাকে শিখাইয়া লইয়াছে।

তিন

আমরা এক মাস কাসিসিয়াঙে আসিয়াছি, ইতিমধ্যে কর্তার স্বাস্থ্যের উন্নতি দেখা
যাইতেছে। জ্বর আর হয় নাই, হজমের গোলমালও নাই, রাত্রিতে বেশ নিদ্রাও হইতেছে।
আরও উন্নতি হইত, যদি তিনি আরও বেশী করিয়া বেড়াইতেন। সকালের দিকে তিনি
মোট্টেই বাহির হইতে চান না—আমি খুকীকে লইয়া বাহির হই। সঙ্গে অবশ্য নানী
যায়,—আমাদের ছাতা, ওভার-কোট প্রভৃতি বহন করিয়া। বেড়াইতে যাইতে নানীর মহা
উৎসাহ। বিকালে চা-পানের পর কর্তাকে লইয়া বাহির হই। বেশী হাঁটিতে তিনি
পারেন না, বড় মানুষ ত! অথচ—বড় বলিবার যো নাই, বলিলে রাগ করেন। তিনি
স্বপ্নে আমায় বিবাহ করেন, তখন আমার বয়স ষোল, তাহার বয়স চৌত্রিশ বৎসর মাত্র
—পূর্ণ যুবকাল। তখন তিনি আমায় চিঠি লিখিয়া নীচে লিখিতেন—“ইতি
তোমার বড়ো।”—এখন, বিশ বৎসর পরে, আর তিনি নিজেকে বড় বলিয়া স্বীকার
করিতে চান না।

এক সপ্তাহ হইল, সুধার কলেজ বন্ধ হইয়াছে; কিন্তু এখনও সে আসে নাই। সে জন্য আমরা মহা ভাবনায়া পড়িয়া গিয়াছি। আমরা যখন কলিকাতা ছাড়িয়াছিলাম, তখনও মহাত্মা গান্ধীর লবণ-সত্যাগ্রহ আরম্ভ হয় নাই। লবণ-সত্যাগ্রহ আরম্ভ হইবার কথা এখানে আসিয়া খবরের কাগজে পড়িয়াছি। মহিষবাথানে গোলামালের কথা, যতীন সেনগুপ্তের প্রেপ্তার ও কারাদণ্ডের কথা প্রভৃতিও পড়িয়াছি। প্রত্যহই সংবাদপত্রে দেখি, গোলামাল বাড়িয়াই চলিয়াছে, খামিয়ার কোনও ক্ষমণ নাই। সুধা যদিও সত্যাগ্রহী দলে যোগদান করে নাই, তথাপি আমরা জানি, তাহার বোল আনা কোঁক সেই দিকেই। কলেজ বন্ধ হইল, ছেলে কলিকাতায় কি করিতেছে? এমন সময় কস্তুর নামে সুধার এক পত্র আসিল, সে পত্র পড়িয়া আমাদের মাথা ঘুরিয়া গেল। সত্যাগ্রহ সম্বন্ধে সে উচ্ছ্বাসিত ভাষায় তাহার পিতাকে লিখিয়াছে—

“আপনি জিজ্ঞাসা করিতে পারেন, ফল কি হইল? যে ফল দশ বৎসর পরে প্রকট হইবে, সে ফলের কথা না ধরিলেও আমরা যে অশান্তাতি ফল পাইয়াছি, তাহা অস্বীকার করিবার ঘো নাই। আপনি লাঠি লইয়া মারিতে আসিলে আমিও লাঠি লইয়া মারিতে বাই, এটা সাধারণ ব্যাপার, কিন্তু আপনি তোপ-বন্দুক লইয়া গুলী করিবার জন্য প্রস্তুত হইয়া আছেন, আর আমি বুক ফুলাইয়া ‘মারো’ বলিয়া দাঁড়াই, এটা বাঙ্গালীর পক্ষে ত বটেই, সকল জাতির পক্ষেই অসাধারণ ব্যাপার। আর যেখানে এগ্রুপ ব্যাপার একটি দুর্দৃষ্টি নহে, সহস্রাধিক হইয়া গিয়াছে, সেটাকে আশাশ্রয় চিহ্ন বলিয়াই ধরিতে হইবে।”

কলিকাতার অবস্থা বর্ণনা করিতে গিয়া লিখিয়াছে—

“সম্ভাপেক্ষা আশ্চর্য্য বিষয়, বিনা চেণ্টার, বিনা প্রোপাগান্ডার একদিনে বাঙ্গালী সিগারেট ছাড়িয়া দিয়াছে। কোনও পল্লীগ্রামের নিকট সিগারেট পাইবেন না। একজন নিম্নশ্রেণী বাঙ্গালী এক থোটা পানওয়ারার কাছে কাঁচ-মার্কা সিগারেট চাহিয়াছিল, সে খানিকক্ষণ অবাক হইয়া বাবুর মূখের দিকে চাহিয়া থাকিয়া শেষে বলিল—‘বাবু, কাঁচ-মার্কা নৈহি হয়, জুটি-মার্কা হয় খাওগে?’”

ইত্যাদি ইত্যাদি। এই পত্রে সে তার পিতাকে কস্মৎ ইস্তফা দেবার জন্য বিশেষ অনুরোধ করিয়া লিখিয়াছে।

পত্র পড়িয়া উনি ত ডেলে-বেগুনে জ্বলিয়া উঠিয়াছেন। ব্যক্তিগত, “দেবেছ ছেলে বেটার কাণ্ড! আমি জর মহায়া গান্ধী বলে চাকরীটি ছেড়ে দিই, তারপর খাই কি? নুণ? নুণ খেয়ে কদিন বাঁচবে?”

ছেলেটা গাছে সত্যাগ্রহীর দলে ভিড়িয়া যায়, এই ভাবনায়া আমরা স্বামী-স্ত্রী অস্থির হইয়া উঠিলাম। বৃন্দ খাটাইয়া ছেলেকে পত্র লিখিলাম—

“বাবা সুধা, উনি তোমার পত্র পাইয়াছেন, কিন্তু শারীরিক অসুস্থতা-বশতঃ নিজে উত্তর লিখিতে পারিলেন না। শরীরের উন্নতির জন্য পাহাড় আনিলাম, কিন্তু উন্নতি তেমন ত দেখিতে পাইতেছি না। বিদেশ-কিছুই, যদি অসুখ বাড়ে, তবে আমি একা স্থানলোক তাঁহাকে লইয়া আত্মনিতরে পড়িয়া যাইব। এক সপ্তাহ হইল, তোমার কলেজ বন্ধ হইয়াছে, ভূমি সেখানে কেন দেরী করিতেছ, বৃদ্ধিতে পারিতেছি না। পত্রপাঠমাত্র ভূমি চলিয়া আসিবে, একটি দিনও বিলম্ব করিও না।”

এ চিঠির ফল ফলিল, সুধা চলিয়া আসিল। পোষাক তাহার আগাগোড়া খন্দরে নির্মিত। খুকার ও আমার জন্য এক বোকা খন্দরের শাড়ী, শেমিজ প্রভৃতি লইয়া আসিয়াছে। বলিল, “মা, তোমাদের খন্দর ছাড়া অন্য কিছুই আর পরা চলবে না।” আমি বলিলাম, “খন্দর ত পরবোই বাবা! কিন্তু যা আছে, সে কাপড়-চোপড়গুলো ছিড়ুক আগে।” প্রথমে সে বলিল, ও-সব পোড়াইয়া ফেলাই উচিত। অনেক টাকার জিনিষ, সব পোড়াইয়া লোকসান করিবার মত অবস্থা আমাদের নয়, এই সব অজুহাতে শেষে রফা হইল, বাড়ীতে সৈগুলা পরা চলুক, কিন্তু বেড়াইতে বাহির হইবার সময় খন্দরই পরিতে হইবে। তথ্যসূত্র।

সুধা আসিয়া চা খাইল না, বলিল, উহাতে বিলাতী চিনি আছে, তা ছাড়া ওটা একটা অনাবশ্যক বিন্যাসিত। উনি এখানে আসা অবধি স্টেটসম্যান কিনিতেন—সুধা আসিয়া তাহার স্টেটসম্যান কেনা বন্ধ করিয়া দিল। দেশী খবরের কাগজ পূর্বা-বর্ধি বন্ধ হইয়া গিয়াছিল, সুতরাং কলিকাতার, তথা সারা দেশের আর কোনও সংবাদ পাই না। একদিন লোকমুখে শুনিলাম, মহাত্মা গান্ধী গ্রেফতার হইয়াছেন। সেদিন সুধা উপবাস করিবে বলিয়া বাহানা ধরিল। অনেক কষ্টে তাহাকে কিছু দুধ ও মিষ্টান্ন খাওয়াইলাম, আমিও তাহাই খাইয়া রহিলাম। ছেলে উপবাসী—মা খায় কোন্ লজ্জায়?

চার

তিন চার দিন পরে খুকী আসিয়া বলিল, “মা, ঘড়ি বেশ ইংরেজী কথা কইতে পারে। দাদার সঙ্গে ফর-ফর করে ও ইংরেজী বলছিল, আমি ত বুঝতেই পারলাম না?”

নানীকে জিজ্ঞাসা করিলাম, “হ্যাঁ নানী, তোর মেরে ইংরেজী কথা কইতে জানে?” সে বলিল, “হ্যাঁ মাইজী, জানে বইকি। আমি যখন ডাউহিল স্কুলে চাকরী করতাম, ও তখন ইংরাজ বাবাদের সঙ্গেই খেলা করত কিনা। সেখানকার বড় সাহেব বিনি ছিলেন, তিনি পাদরী। তিনি দয়া করে ইংরাজ মেয়েদের সঙ্গে ক্রাসে বসে ওকে পড়তে হুকুম দিয়াছিলেন,—যদিও কোনও কালা আদমির মেরেকে সেখানে ভর্তি করা হয় না।”

ছেলেকে জিজ্ঞাসা করিলাম, “হ্যাঁ সুধা, ঘড়ি নাকি ইংরেজী বলতে পারে?”

সুধা বলিল, “হ্যাঁ মা, ও বেশ ইংরেজী বলে। কিন্তু কথা যেমন বলতে পারে, কই তেমন পড়তে পারে না। আর, বানান সব অশুদ্ধ। কাগে শব্দে লেখা কিনা। আমি ওকে বই পড়তে শেখাব মনে করছি। খুকীও সেই সঙ্গে পড়বে।”

দুই-একদিন পরে দেখিলাম, খুকী ও ঘড়িকে লইয়া সুধা রীতিমত স্কুল খুঁসিয়া দিয়াছে। দু'বেলায় তিন চার ঘণ্টা উহাদের পড়ায়।

কর্ত্তা শুনিয়া বলিলেন, “ও পাহাড়ী মেয়েটার সঙ্গে সুধাকে মিশতে বাধা ক’রে দিও।”

আমি বলিলাম, “কেন, তাতে আর দোষ কি?”

তিনি বলিলেন, “তোমার সোমন্ত ছেলে, ঐ সুন্দরী সোমন্ত মেয়েটার সঙ্গে বেশী মেশা কি ভাল? শেষে কি থেকে কি হবে বলা যায় কি? জান ত, চাপকা পাঁড়ত বলেছেন, যি আর আগুন একসঙ্গে স্থাপন করবে না।”

আমি বলিলাম, “না না, ছেলে আমার সে চরিত্রের নয়। কোনও ভয় নেই। ঐ একটা নেশা নিয়ে মেতে আছে, থাকুক না। নয় ত শেষে কোন্ দিন বলে বসবে, চললাম আমি নুণ তৈরী করতে।”

তিনি আর কিছু বলিলেন না।

দিন পনেরো পরে একদিন খুকী আসিয়া চুপি চুপি আমায় বলিল, “মা, সম্বন্ধ হইয়াছে।”—ভার চক্ষু দু’টি জল্‌জল্‌।

ভীত হইয়া জিজ্ঞাসা করিলাম, “কি হয়েছে রে?”

“ঘড়িকে দাদা ভালবাসে। ওকে বিয়ে করবে।”

বলিলাম, “দূর পাগলী! ঘড়ি হ’ল পাহাড়ী-মেয়ে, ওকে তোর দাদা বিয়ে করতে যাবে কেন?”

খুকী বলিল, “হ্যাঁ মা, দাদা ওকে ভালবাসেছে। আমি সবচক্ষে দেখিছি, ঘড়ির কই-খাতার মধ্যে একখানা কাগজ রয়েছে, তাতে লেখা আছে, I love you—ভার মানে, আমি তোমায় ভালবাসি। দাদার নিজের হাতের লেখা—আমি দাদার হাতের লেখা চিনি ত!”—বলিতে বলিতে মেয়ে প্রায় কাঁদিয়া ফেলিল।

কাঁদবার তাহার কারণ আছে। উহাদের ক্রান্তিই একটি মেয়ে পড়ে। উহার চেয়ে

শহর দুইয়ের বড়, তার নাম লীলাবতী বানার্জী। আমার স্বামী মৃদাঙ্কী। খুকী তাহাদের বাড়ী যায়, লীলাও আমাদের বাড়ী আসে। দুইজনে অত্যন্ত ভাব। খুকীর একান্ত ইচ্ছা, সেই লীলার সঙ্গেই তার দামার বিবাহ হয়। বালিকাদের এই মন্তব্য শুনিয়া, লীলার মাও নিজ আমার কাছে এই প্রস্তাব করিয়াছেন,—তবে আমি এখনও স্পষ্টাক্ষরে আমাদের সম্মতি জানাই নাই। মেয়েটি দোষেতে শুনিতো ভাল, তাহার পিতাও সম্পন্ন লোক; সুতরাং প্রাপ্তিযোগ্যও ভাল আছে, হইলে মন্দ হয় না। উহার ইচ্ছা, ছেলে বি-এ পাস করিয়া ডেপুটী হইলে তবে তাহার বিবাহ দিবেন, সেই জনাই লীলার মাকে আমি স্পষ্টাক্ষরে কিছু বলি নাই। খুকী আমার মন ভিজাইবার জন্য সময়ে অসময়ে লীলার নানা সদগুণের কথা আমায় বলিয়া থাকে। তাই এ ব্যাপারে খুকীর এত দৃষ্টি।

কথটা শুনিয়া আমার মাথায় ত বজ্রঘাত হইল। লীলার সঙ্গে পুত্রের বিবাহ দিই আর না দিই, একটা পাহাড়িয়া মেয়ের সঙ্গে দিব কেন? কর্তাকে গিয়া জানাইলাম। শুনিয়া তিনি খানিকক্ষণ গম্ভীর হইয়া বসিয়া রহিলেন, তারপর বলিলেন, “সেই কালেই আমি তোমাকে সাবধান করে দিইনি?”—খুব খানিকটা বকিলেন। তা বকুন, বকুনি আমার পাওনা হইয়াছে বইকি। আমি চুপ-চাপ বসিয়া বকুনি হজম করিয়া, শেষে বলিলাম, “সে ত বা হবার তাই হয়ে গেছে, এখন উপায় কি বল?”

কয়েক মূহুর্ত চিন্তা করিবার পর তিনি বলিলেন, “সুধা যে ওকে বিয়ে করতে চায়, সে কথা তোমার কে বললে? সুধা বলেছে?”

উত্তর করিলাম, “না, সুধা বলেনি, খুকী বললে। এ যে ইংরেজীতে ওকে লিখেছে, আমি তোমায় ভালবাসি।”

তিনি হাসিয়া বলিলেন, “খুকী এখন নভেল পড়তে শিখেছে কিনা, ও মনে করে, ভালবাসলেই বুকি বিয়ে করতে হয়। আমার ত মনে হয়, বিয়ে করবার কল্পনা সুধা করেনি, এত নিষেধ সে নয়। তুমি পাহাড়ী মেয়েদের চরিত্র জান না, ওদের এ বিষয়ে নীতিজ্ঞান খুব শিথিল, কিন্তু আমি যা আশঙ্কা করছি, তাই যদি হয়ে থাকে বা হবার উপক্রম হয়ে থাকে, সেও ত ঠিক নয়। অত্যন্ত অন্যায়। তুমি এক কাজ কর। মেয়েটাকে ত বিদায় করই, নানীকেও বিদায় কর। এ বিষয়ের জড় মেয়ে দাও।”

কর্তার আদেশ প্রতিপালন করিলাম। নানীকে তাহার বেতন চুকাইয়া দিয়া বলিলাম, “তুমি আর কাল থেকে এস না, আমি অন্য নানী ঠিক করবো।”

নানী “কাহে মাইজী, কেয়া কসুর হুয়া?” ইত্যাদি কত কথা বলিল, আমি গম্ভীর হইয়া রহিলাম। কোনও উত্তর দিলাম না।

ষষ্ঠাথানেক পরে সুধা আসিয়া বলিল, “হ্যাঁ মা, নানীকে তুমি জবাব দিয়েছে? কি দোষ হয়েছে ওর?”

গম্ভীরভাবে বলিলাম, “ওর কোনও দোষ হয়নি। দোষ হয়েছে তোমার।”

সুধা বিস্মিত হইয়া বলিল, “আমার? কি দোষ করছি আমি?”

আমি কঠোরভাবে বলিলাম, “দোষ করনি তুমি? ঘাড়ি একটা মূবতী মেয়ে, ওর সঙ্গে কি ব্যবহার করছ তুমি? আমাদের এতদিন ধারণা ছিল, তুমি অতি সৎ ছেলে। তুমি যে এমন ইতর হ’তে পার, তা ত আমরা জানিতাম না। তোমার এই ইতর ব্যবহারে লজ্জার আমাদের মাথা হেঁট হয়ে গেছে, উনি ত স্নেহে কাঁই হয়েছেন।”

সুধা পূর্ববৎ বিস্মিতভাবে বলিল, “কেন, কি ইতর ব্যবহার করছি আমি?”

“তুমি ওকে ইংরেজীতে লেখনি—‘আমি তোমায় ভালবাসি?’ খুকী ওর খাতা-পত্রের মধ্যে সেই কাকজ দেখেছে, খুকী তোমার হাতের লেখা চেনে।”

সুধা বলিল, “ওঃ, এই কথা? তবে ভাল। হ্যাঁ মা, আমি ও কথা তাকে লিখেছি কটে, কিন্তু আমি ত কোনও, কি বলে গিয়ে dishonourable—অর্থাৎ অসামান্যভাবে

ও-কথা তাকে লিখিনি। আমি তাকে বিবাহ করবার প্রস্তাব করেছি এবং সেও আমার / গ্রহণ করতে সম্মত হয়েছে।”

বলিলাম, “সে কি রে? বামুনের ছেলে হয়ে তুই একটা অজ্ঞাতের মেরেকে বিয়ে করবি?”

সুধা বলিল, “কেন মা, তাতে দোষ কি? সেও ভারতবর্ষে জন্মেছে—নেপাল ভারত-বর্ষেরই অন্তর্গত, আমিও ভারতবর্ষের সন্তান। মহাত্মা বলেছেন, জাতিভেদ-প্রথা এ দেশ থেকে যত শীঘ্র উঠে যায়, ততই মঙ্গল।”

বলিলাম, “জাতিভেদ তুই না মানিস, আমরা ত মানি। কেন, বাঙ্গালা-দেশে স্বজাতির ঘরে ইংরেজী কইতে পারে, এমন মেয়ে কি নেই? বাড়িকে বিয়ে করবার মতলব তোরা কেন হ'ল? এত দিন যে তোকে খাইয়ে পরিয়ে লেখা-পড়া শিখিয়ে মানুষ করলাম, তার কি এই প্রতিফল তুই দিচ্ছিস আমাদের? যে আমার বাসন-মাজা খি, তাকে আমার বলতে হবে বেয়ান? আর বাড়ির বাপ কোন সাহেবের বান্ধু, উনি তাকে বেরাই বলে অভ্যর্থনা করবেন?”

সুধা বলিল, “মানুষ যে, সে মানুষ,—সবাই এক ঈশ্বরের সন্তান,—জন্মগত বা কর্মগত হীনতার জন্যে মানুষে মানুষের প্রভেদ করা ও উচিত নয় মা”—বলিয়া মানবের দ্রোহ ও সাম্যবাদ সম্বন্ধে সে মস্ত এক লেকচার খাড়িল। সব কথা আমি বাকিতে পারিলাম না। অবাক হইয়া বসিয়া রহিলাম।

সুধাও কিম্বৎকণ নীরব থাকিয়া বলিল, “শোন মা, আমার জীবনের প্রোগ্রাম তোমার বলি। তোমরা যে মনে করছে, আমি বি-এটা পাস করলেই লাউসাহেবকে ধরে বাবা আমাকে একটি ডেপুটি বানিয়ে দেবেন, সেটি হচ্ছে না। আমি চিরজীবন দারিদ্র্য বরণ করে নিয়ে দেশের কাজে আত্মসমর্পণ করতে চাই। সে কাজে একজন উপযুক্ত জীবন-সম্পাদনী আমার আবশ্যক। আমি অনেক ভেবে-চিন্তে দেখছি, বাড়িই আমার জীবন-সম্পাদনী হবার উপযুক্ত। প্রথমতঃ সে চির-স্বাধীন নেপাল দেশের মেয়ে, চির-পরাধীন বাঙ্গালীর মেয়ে নয়। জীবনের কর্মে যখন আমার অবসাদ আসবে, নৈরাশ্য আসবে, ক্লেশ আসবে, সে তখন তার নৈতিক বল দিয়ে আমাকে আবার সজীবিত করে তুলতে পারবে।”

আমি বলিলাম, “তোমার জীবনের কর্মে ও তোমার সহায় হবে কি বিঘ্ন হবে, এখন থেকে তা তুমি কি করে বুঝলে বাপু?”

সুধা সোৎসাহে বলিল, “জা আমি না বুঝেই কি এ কাজে প্রবৃত্ত হইছি মা? আমার সপো দারিদ্র্যের কঠোর জীবনযাপন করতে ও হাসিমুখে প্রস্তুত। ও বলেছে, এক মূঠো ভুট্টা-ভাজা খেয়ে ও দিন কাটিয়ে দিতে পারে। ওর কাপড়-চোপড় বা আছে সেগুলো ছিঁড়ে গেলে খন্দর ডিঙ্গি আর কিছ, ও পরবে না, প্রতিজ্ঞা করেছে। দিনে ও এক পাকেট করে কাঁচি সিগারেট খেত, প্রকাশ্যভাবেই খেত—এ দিকে তিন চারদিন আর ওকে সিগারেট খেতে দেখেছ? তুমি বোধ হয় অত লক্ষ্য করনি—সিগারেট ও একদম ছেড়ে দিয়েছে। পাহাড়ীরা চা না খেলে বাঁচে না, সে চা-ও ও ছেড়ে দিয়েছে। আমি মহাত্মা গান্ধীর একখানি ছবি দিইছি, সেখানি ও বাড়ী নিয়ে গিয়ে মাথার পিঠে রেখেছে, সকালে উঠে ভক্তির সঙ্গেই ছবিকে ও প্রণাম করে। ওকে আমার চাই মা—ওকে না পেলে জীবনের রত একা উদ্‌যাপন করা আমার পক্ষে বড়ই কঠিন হবে।”

“কিন্তু বাবা, কস্তার হুকুমে আমি কাল থেকে নানীকে জবাব দিইছি।”—ছেলের ভাবভঙ্গী দেখিয়া, উপস্থিত ইহার বেশী আর কিছ, বলিতে সাহস করিলাম না।

সুধা বলিল, “এ বাড়ী ছাড়াও ভগবানের পৃথিবীতে হযেও স্থান আছে মা।” বলিয়া সে চাঁদরা দেল।

কস্তাকে পিয়া সকল কথা জানাইলাম। তিনি ধানিকঙ্কণ চুপ করিয়া থাকিয়া বলিল—

লেন, “ছেলেটার অদৃষ্টে যদি এতদূর অধোগতিই লেখা থাকে, তবে তাই হবে।”

তাই হবে কি? আমার ছেলে বিবাহ করবে ঐ কিয়ের মেয়েকে? কখনই তা হইতে দিব না। হিন্দুধর্ম কি মিথ্যা? দেব-দেবীরা কি নির্মিত? আমি মা মঙ্গল-চন্ডীর শরণ লইব, দেখি, তিনি আমার মঙ্গলবিধান করেন কি না, এ বিপদ হইতে আমার উদ্ধার করেন কি না—আমার ছেলের মতিগতি ফিরাইয়া দেন কি না। আমি মনে মনে সারাক্ষর বারংবার প্রণাম করিয়া একান্তমনে প্রার্থনা করিতে লাগিলাম, “হে মা-মঙ্গলচন্ডী, আমার ছেলেকে সুমতি দাও, আমি তোমায় ঘোল আনার পূজা দিব।”

ঘড়িকে ত বিদায় করিলাম। কিন্তু সংবাদ পাইলাম, প্রতিদিন বিকালে সুখা বেড়াইতে বাহির হইয়া ঘড়ির সঙ্গে মিলিত হয়। তাহাকে লইয়া দুই তিন ঘণ্টা বেড়াইয়া সন্ধ্যার পর বাসায় ফিরে।

একদিন খুকী সুধাকে বলিল, “দাদা, তুমি আমাদের সঙ্গে বেড়াতে যাও না, একলা যাও কেন?”

“তোদের সঙ্গে আমার মতের মিল হয় কই?”

“কর সঙ্গে বেড়াও, ঘড়ির সঙ্গে?”

প্রশ্ন শুনিয়া সুখা ব্যাগে কটমট করিয়া ভগিনীর দিকে চাহিয়া বলিয়াছিল, “আমার যা খুসী তাই করি, তোদের কি?”

খুকী বলিয়াছিল, “না, তাই জিজ্ঞাসা করছি। ঘড়িকে নিয়েই বেড়াও ত?”

সুখা বলিয়াছিল, “হ্যাঁ, আমি তাকে মাতৃস্নেহ দীক্ষিত করছি।”

পাঁচ

আট দিন কি দশ দিন পরে, একদিন বেলা দশটার সময় গোইখাল হইতে বেড়াইয়া ফিরিতেছি, বাড়ীর কাছে পেঁচিয়া মনে হইল, তরকারীপাতি প্রায় ফুরাইয়া আসিয়াছে, একবার বাজারটা দেখিয়া যাই। সুতরাং রামখেলাওনকে বিদায় দিয়া খুকীকে লইয়া বাজারের দিকে অগ্রসর হইলাম।

মইলির দোকানে ঢুকিয়া তরকারীপাতি দর করিতেছি, এমন সময় খুকী আমার গায়ে হাত দিয়া বলিল, “মা, দেখ, ঐ ঘড়ি না?”

রাস্তার অপর দিকে একটা দোকানের সামনে আমাদের দিকে পিছন ফিরিয়া যেন ঘড়ির মতই একটা মেয়ে দাঁড়াইয়া কি কিনিতেছে। জিনিষ লইয়া সে রাস্তার উঠিবা-মাত্র দেখিলাম, ঘড়িই বটে। হাতে এক প্যাকেট সিগারেট। একটা সিগারেট বাহির করিয়া, ধরাইয়া সে স্টেশনের দিকে অগ্রসর হইল—আমরা মইলির দোকানের ভিতর ছিলাম, আমাদের অবস্থা সে দর্শিতে পাইল না।

খুকী বলিল, “তবে যে মা, দাদা বলে, ঘড়ি সিগারেট খাওয়া ছেড়ে দিয়েছে!”

বলিলাম, “নিজের চোখেই ত দেখিলি।” দাদাকে তোয় বলিস গিয়ে।”

খুকী বলিল, “হু—দাদা আমার কথা বিশ্বাস করবে কিনা! মনে করবে, ওর মন ভাঙ্গাবার জন্যে আমি মিছে কথা বলছি।”

মনে বড় বিজ্ঞার হইল। বাঃ, আমার যত্না, প্রকাশ্য বাজারের মধ্য দিয়া, সিগারেট ধূম্রিক্তে ধূম্রিক্তে চলিয়াছেন! কি ভগাবতী শাসদ্ভী আমি!

তরকারী কিনিয়া একটা কোট (মুটিয়ানী বালিকা) লইয়া খুকীর সহিত আমি সেই দোকানটার গেলাম। দেখিলাম, দোকানদার খোট্টা নয়—একজন পাহাড়িয়া। তাহাকে জিজ্ঞাসা করিলাম, “একটু আগে একজন পাহাড়িয়া মেয়ে তোমার দোকান হইতে এক প্যাকেট সিগারেট কিনিয়া লইয়া গেল, ও কে বলিতে পার?”

দোকানদার বলিল, “ওর নাম ঘড়ি। কেন মাইজী, উহাকে আপনার কোন দরকার আছে কি?”

আমি বলিলাম, “না, উহার মা আগে আমার বাড়ীতে চাকরী করিত, উহাকে দেখিয়া—

হিলাম, চেনা-চেনা মনে হইতেছিল, তাই জিজ্ঞাসা করিলাম।”

দোকানদার বলিল, “ও রোজ এই সময় আসিয়া এক প্যাকেট করিয়া কাঁচি সিপারেট কিনিয়া লইয়া, আপনার কাছে যায়।”

“কি কাজ করে ও?”

“কাছারীর রাস্তার পাহাড়িয়া মেয়েদের জন্য যে ইংরাজী স্কুল খুলিয়াছে, সেই স্কুলে ও পড়ায়। সাড়ে দশটার স্কুল খুলে।”

“ওঃ”—বলিয়া কিঞ্চিৎ সওয়া তাহার দোকান হইতে কিনিয়া আমি গৃহে ফিরিলাম।

খুকীর সঙ্গে গোপনে পরামর্শ করিয়া বেড়াইতে বাহির হইবার সময় সন্ধ্যাকে সঙ্গে করিয়া আনিতে হইবে এবং বেলা দশটার সময় বাজারের মধ্যে ঘুরিয়া বেড়াইতে হইবে, যাহাতে ঘাড়ুর কীৰ্ত্তি সে দেখিতে পায়।

পরদিন চা-পানের পর খুকী সন্ধ্যার ঘরে গিয়া বলিল, “দাদা, বিকেলে ত তুমি আমাদের একদিনও বেড়াতে নিয়ে যাবে না, তোমার ঘাড়ুকে হাতুমন্ডে দীক্ষিত করবার সেই সময়! যা হোক, বাবা বিকেলে বেরোন, তোমার জন্যে কিছু আটকান না। এ বেলা ত বাবা বেরোন না, এ বেলা কেন তুমি আমাদের সঙ্গে চল না।”

সুধা বলিল, “কেন, রামখেলাওনকে সঙ্গে নিয়ে যা না।”

খুকী বলিল, “রামখেলাওন ত যাবেই, নইলে ছাতা-টাঙাগুলো বইবে কে? তুমি আমাদের সঙ্গে একদিনও বেরোও না বলে-মা কত দৃঢ় করেন।”

সুধা বলিল, “করেন নাকি? আচ্ছা, তবে চল, আমিও যাচ্ছি।”

যে মতলব করিয়া সন্ধ্যাকে বেড়াইতে লইয়া গেলাম, তাহা সিদ্ধ হইল না। দশটার পূর্বে বাজারের ভিতর ঢুকিয়া গুরকারী কিনিয়া বেড়াইতে লাগিলাম, এবং মাঝে মাঝে সেই দোকানের দিকে চাহিতে লাগিলাম; কিন্তু ঘাড়ুকে দেখিতে পাইলাম না। দশটা বাজিল, সওয়া দশটা হইল, সাড়ে দশটা হইয়া গেল, তথাপি ঘাড়ুর দর্শন নাই। অবশেষে ক্রমশঃ বাড়ী ফিরিয়া আসিলাম।

সে রাত্ৰিতে একমনে মা মণ্ডলচন্দ্রীকে ডাকিতে লাগিলাম। কেন মা, আমার প্রতি এমন নিদ্রা হইলে তুমি? তোমার চরণে আমি কি অপরাধ করিয়াছি মা, যে জন্য আমার মনোবাঞ্ছা তুমি পূর্ণ করিতেছ না?

পরদিন প্রাতে আবার সন্ধ্যাকে লইয়া বেড়াইতে বাহির হইলাম। ফিরিবার পথে দশটার পূর্বে বাজারেও প্রবেশ করিলাম, কিন্তু কোন ফল হইল না।

সে দিন বিকালে সুধা যেমন বেড়াইতে বাহির হয়, সেইরূপই হইল। অন্য দিন কস্তুর সঙ্গে আমরা বেড়াইয়া ফিরিবার অল্পক্ষণ মধ্যে সেও ফিরে। কিন্তু আজ তাহার বিলম্ব হইতে লাগিল।

যত রাত্ৰি হইতে লাগিল, ভাবনাও তত বাড়িতে লাগিল। এত দেরী কেন? ছেলের কোন বিপদ-আপদ ঘটিল না ত? উৎসাহে বলিলাম, উনি তাজিল্যভরে বলিলেন, “কিচি খোকাটি ত নয়, ভাবনা কিসের? যখন হয় আসবে। রাত হ’ল, আমাদের খাবার দিতে বল।”

খুকীর ও উৎসাহ খাবার দিতে বলিলাম। আমার ঠাই হয় নাই দেখিয়া উনি বলিলেন, “তুমি এখন খাবে না?”

প্রবীণা গৃহিণীরা আমার কমা করিবেন। চিরদিন স্বামীর সঙ্গে বিদেশে কিসে কটাইয়াছি, যদিও সাহেব-স্নেহ বানি নাই, বিশেষ কোনও অখাদ্য কুখাদ্য খাই না, মেকের উপর অমসন পাতিয়া বসিয়া কাসার খালা-বাটিতে ভাত-ডালই খাইয়া থাকি, তথাপি স্বামী ও পুত্র-কন্যা সহ একত্রে বসিয়া খাওয়াই আমাদের প্রথা। নহিলে উনি ছাড়েন না। সেই যে কথায় বলে না—

‘পড়েছি খবরের হাতে
খানা খেতে বলে সাথে।’

—আমারও হইয়াছে তাই।

তাহার প্রশ্নের উত্তরে আমি বলিলাম, “সুখ আগে বাড়ী আসুক, তার পর খাব।”

তিনি আর কোন কথা না বলিয়া, আহার শেষ করিয়া উঠিলেন। আমি তাঁহাকে পাণ-জল দিলাম, ভূতা তামাক সাজিয়া দিল।

ক্ৰমে রাত্রি দশটা বাজিল, কিন্তু সুখা ফিরিল না। “তা হওয়া বড় জ্বালা! বারান্দায় গিয়া দাঁড়াইয়া পথের পানে চাহিয়া রহিলাম। ভূতাও লুপ্ত হইয়া ছেলেকে খুজিতে বাহির হইবে কি না ভাবিতেছি, এমন সময় আমাদের বাড়ী উঠিবার পথে টেক্স-লাইট পড়িল। ঐ লোক হয় সুখা আসিতেছে।

টেক্স-লাইট আমাদের বাড়ীর দিকেই উঠিতে লাগিল। সুখা আসিল। “হাঁ রে, এত রাত্রির করলি কেন?” বলিয়া তাহার মূখের পানে চাহিয়া ভীত হইয়া পড়িলাম। মুখ শুকাইয়া এতটুকু হইয়া গিয়াছে, চোখের দৃষ্টিও কেমন বিজ্ঞানত। উদ্বেগপূর্ণ কণ্ঠে জিজ্ঞাসা করিলাম, “হ্যাঁ বাবা, শরীর ভাল আছে ত?” বলিয়া তাহার কপালে হাত দিয়া দেখিলাম, গরম নয়।

“চল মা, বলছি”—বলিয়া সুখা তাহার ঘরের দিকে অগ্রসর হইল।

নিজ কক্ষ প্রবেশ করিয়া তত্তপোষের উপর বসিয়া সুখা বলিল, “তোমাদের খাওয়া-দাওয়া হয়ে গেছে মা?”

বলিলাম, “উনি খেয়েছেন, খুকীও খেয়েছে।”

“তুমি খাওনি কেন মা?”

“ছেলের খাওয়া না হলে মা কি খেতে পারে বাবা?”

সুখা দুই হাতে মুখ ঢাকিয়া ফোঁস-ফোঁস করিয়া কাঁদিতে লাগিল।

আমি তাহার পাশে বসিয়া মুখ হইতে হাত টানিয়া খুলিয়া জিজ্ঞাসা করিলাম, “কেন বাবা অমন করছিস? কি হয়েছে?”

সুখা হঠাৎ তত্তপোষ হইতে নামিয়া আমার দুই পা জড়াইয়া ধরিয়া পাথরের উপর মুখ গুলিয়া ক্রন্দনের স্রবের বলিল, “আমি বড় অভাগা, মা! আমার তুমি মাফ কর।”

আমি তাহাকে উঠাইতে চেষ্টা করিতে করিতে বলিলাম, “কেন রে, কি হয়েছে, শীগ্গির বল বাবা, আমার ঘে কল্যা পাচ্ছে।”

সুখা বলিল, “তোমাদের কথার অবাধা হয়ে, তোমাদের মনে দুঃখ দিয়ে, বাড়িকে আমি বিয়ে করতে চেয়েছিলাম, সে সংকল্প আমি পরিত্যাগ করেছি মা। আমার অপরাধ তোমরা ক্ষমা কর।”

এ কথা শুনিয়া আনন্দে মন উল্লাসিত হইয়া উঠিল। মনে মনে বলিলাম, “জয় মা মঙ্গলচন্ডী, এ কালিতে তুমিই মা জাগৃত দেবতা। ঘোল আনার পূজো স্নেহিলাম, আমি বশিষ্ঠ আনার পূজো তোমায় দেব মা—কলকাতায় ফিরেই।” কিন্তু মনের আনন্দ মনেই চাপিয়া, দুঃখের অভিনয় করিয়া বলিলাম, “তা সে সংকল্প পরিত্যাগ করেছে, ভালই করেছে। কিন্তু কি হল বাবা?”

সুখা ফোঁপাইতে ফোঁপাইতে বলিল, “মহাত্মাকে সে অপমান করেছে মা!”

“কি করে অপমান করলে?”

“মহাত্মাকে সে গান্ধী-চ্যাপ বলেছে, আরও অকথা কুকথা বলেছে।”

“কি রকম? তোমার সাক্ষাতে এমন সব কথা বলতে সে সাহস করলে?”

“আমার সাক্ষাতে নয় মা। আমি তার সঙ্গে রোজ স্নেহন বেড়াই, তেমনি বোড়িসে, ওড়কে উপদেশ-টপদেশ দিয়ে বাড়ী আসছিলাম। সেও বাড়ীর দিকে গেল। শানিক দূর এসে হঠাৎ মনে হল, তাকে আর একটা কথা বলে আসি। যদি তার নাগাল পাই,

এই ভেবে ফিরে গেলাম। স্টেশনের কাছে গিয়ে তাকে দেখতে পেলাম। তখন সে আর একা নয়; ইংরেজী কাপড় পরা একটা পাহাড়ী ছোঁড়াও তার সঙ্গে আছে। দু'জনে গিয়ে এক পাশওয়ালার দোকানের সামনে দাঁড়াল। ওরা কথাবার্তা কি কর, শোনবার জন্য আমি নিশ্চয়ই তাদের পিছনে গিয়ে দাঁড়লাম। ছোঁড়াটা পাশওয়ালার কাছে এক প্যাকেট কাঁচি সিগারেট চাইলে। পাশওয়ালার বললে, 'বিলাতী সিগারেট বেচনা গান্ধী মহারাজকা হুকুম নাই হ্যার, সাহেব!' ঘাড় বললে,—“That Gandhi Chap has become a great nuisance”—অর্থাৎ সেই গান্ধীটা এক মহা আপদ হয়ে দাঁড়িয়েছে।—এই শুনলেই রাগে আমি আর থাকতে পারলাম না। তাদের সম্মুখে গিয়ে বললাম—অবশ্য ইংরেজীতে—“ঘাড়, এ কি কথা বলছ তুমি?” ছোঁড়াটা ত আমাকে দেখেই সরে পড়ল। ঘাড় কি উত্তর দেবে, খানিকক্ষণ ভেবে পেলো না। তার পর হেসে বললে—“ওটা আমি ঠাট্টা করে বলছি বইত নয়!”—আমি তাকে কপট, মিথ্যাবাদিনী এই সব বলে তিরস্কার করে, তার মূখের উপর স্পষ্ট বলে এসেছি মা—এ মূহুর্ত থেকে তোমার সঙ্গে আর কোনও সম্বন্ধ আমার রইল না—যে মূহুর্তে তুমি মহাত্মাকে অপমান করেছ, সে মূহুর্ত আমি আর দেখতে চাইনে।”

আমি বললাম, “তা বেশ করেছে বাবা। ও-সব পাহাড়ী মেয়ে, ওদের কি কোনও নীতিজ্ঞান আছে? তোমাকে বলে, ও সিগারেট খাওয়া বন্ধ করেছে, অথচ লুকিয়ে লুকিয়ে খেতে ছাড়তো না, এ আমি নিজের চক্ষে দেখেছি বাবা, খুকীও দেখেছে।”

“খেত নাকি মা? কবে দেখেছ তুমি?”

আমি কবে এবং কোথায় উহা প্রত্যক্ষ করিয়াছিলাম, তাহা সুধাকে বলিলাম। শুনিলে সে বলিল, “তাই নাকি? কি ঘোর মিথ্যাবাদিনী! অথচ আজ বিকেলেই সে আমাকে বলেছে, ‘যে দিন থেকে তুমি মালা করেছ, সে দিন থেকে সিগারেট আমি সম্পূর্ণ করিনি।—সিগারেটের উপর আমার ভয়ানক ঘৃণা জন্মে গেছে।’”

মাত-পুত্রে উভয়েই প্রায় পাঁচ মিনিট নিস্তব্ধ হইয়া বসিয়া রহিলাম। তারপর বলিলাম, “রাত হল, এবার খাবো চল বাবা। ও-সব চিন্তা মন থেকে ধুয়ে মছে ফেল।”

সুধা বলিল, “খাব মা, কিন্তু আজ আমি আলাদা থালার খাব না। তোমার পাতের প্রসাদ খেয়ে, তোমাদের মনে দত্ত দিয়া যে পাপ করেছি আমি, সে পাপ থেকে আমি মুক্ত হব।”

“আজ্ঞা, তাই হবে। দু'জনকার লুচিই এক থালায় দিতে বল। তুমি ততক্ষণ কাপড়-চোপড় বদলে নাও।” বলিয়া আমি বাহির হইলাম।

দুয়ার খুলিয়াই দেখি, খুকী দাঁড়াইয়া ছিল, সরিয়া গেল। হলে গিয়া খুকী আমন্দে নৃত্য করিতে করিতে বলিতে লাগিল, “দুয়ারের বাইরে দাঁড়িয়ে আমি সব কথা শুনছি মা! বেশ হয়েছে, বেশ হয়েছে, বেশ হয়েছে—ঘড়ি হতজাড়ী উননমুখী বাদ্রী—তুই নিমতলার ঘাটে যা—নিমতলার ঘাটে যা—তুই মরু মরু মরু!” বলিয়া সে মট-মট করিয়া আপন আপনে মটকাইতে লাগিল।

“ছি মা, কাজকে কি মরু মরু বলতে আছে? সবাই সেই ভগবানের ছেলে-মেয়ে! রাত হয়েছে, বাও, তুমি এখন শূয়ে পড়গে।”—বলিয়া আমি রাত্রাঘরের দিকে অগ্রসর হইলাম।

রাতে সুসংবাদটা শুনাইলে উনি বলিলেন, “আমি জানি, আমার ছেলে, এমন দুঃখদুর্নীতি তার বেশী দিন থাকবে না।”

দেখ একবার অবিচার! ঐ ছেলে বলিয়াই নিজ বাহুবলে সে বেন জাল ছিঁড়িয়া বাহির হইতে পারিয়াছে! আর আমি মাসী যে মা মঙ্গলকণ্ঠীর কাছে কত মাথা খুঁড়িয়া, কত পুজা মানিয়া ছেলের মন কিরাইলাম, সে কথা ধর্মবোরে মূখাই আসিল না!

একলের ছেলে

এক

আমি পল্লীবাসী ব্রাহ্মণ, আমার নাম গ্রীকরালীচরণ বন্দ্যোপাধ্যায়। নিবাস বন্দ্যমান জেলার অন্তর্গত খিজিরপুর। আমার বয়স যখন চতুর্দশ বৎসর মাত্র, তখনই আমার পিতা শ্রমগ্রামনিবাসী শ্রবতীমোহন চট্টোপাধ্যায় মহাশয়ের একমাত্র কন্যা শ্রীমতী বিরাজ-মোহিনী দেবী এরূপে রাজ্যের সহিত আমার বিবাহ দেন। রাজ্যের বয়স তখন আট বৎসর—আমার শব্দরমহাশয় গৌরীদান করিয়া, আশা করি পরলোকে তাঁহার পুণ্যোচিত পুণ্যস্কার-লাভে বঞ্চিত হন নাই। শব্দরমহাশয়ের কোনও পুত্রও ছিল না, সুতরাং তাঁহার স্বর্গারোহণে তাঁহার বাসগৃহ, পুষ্করিণী, আমবাগান এবং প্রায় পঞ্চাশ বিঘা লাংঘেরাজ ভূমি আমি প্রাপ্ত হই এবং এতাবৎ কাল ভোগদ্বন্দ্ব করিতেছি। আমার পিতাও নিমন্ত ছিলেন না, পিতা ও শব্দরের মিলিত সম্পত্তির উপস্বত্রে, তাঁহাদের মিলিত আশীর্বাদে, আমি পল্লীগ্রামের গঞ্জে স্বচ্ছল অকথাতেই জীবন যাপন করিতেছি।

আমি ক্রমে ক্রমে দুইটি পুত্র ও তিনটি কন্যা লাভ করি, ঈশ্বরের দয়াকরিত্বই জীবিত আছে। জ্যেষ্ঠপুত্রের নাম প্রফুল্লকুমার, গ্রামের ইস্কুলে সে মাইনর পাস করিলে, বন্দ্যমানে তাহাকে এক আশীষের লাসায় রাখিয়া রাজস্কুলে ভর্তি করিয়া দিই। তথ্য হইতে সে ম্যাট্রিক পাস করিয়া মাসিক দশ টাকা জলপানি পায়। আই-এ পাড়বার জন্য কলিকাতা যাইতে চাহিয়াছিল, কিন্তু অত দূরদেশে ছেলে পাঠাইতে গৃহিণীর মত হইল না। শরীর আছে, অশরীর আছে, দায় আছে, বিপদ আছে তাঁর চেয়ে বন্দ্যমানই ভাল, তিন চার ঘণ্টার মধ্যে পৌঁছান যায়। আমার সে আত্মীয়টি ছিলেন সরকারী কন্সটারী। সে সময় তিন বন্দ্যমান হইতে বদলী হইয়া গেলেন, সুতরাং ছেলেকে রাজকলেজে ভর্তি করিয়া দিয়া স্ট্রেন্ট মেস অথবা ছাত্রাবাসে তাহাকে স্থাপন করিয়া আসিলাম। এই ছাত্রাবাসটি মহাজনতুল্যীতে অবস্থিত।

গত বৎসর ফাল্গুন মাসে কামারহাটী গ্রামনিবাসী শ্রীমত বৈদ্যনাথ মূখোপাধ্যায় মহাশয়ের কন্যা শ্রীমতী উষালালার সহিত প্রফুল্লকুমারের বিবাহ দিয়াছি। বৈদ্যনাথের সাংসারিক অবস্থা তেমন ভাল নহে, কিছুই দিতে পারেন নাই। গৃহিণীর তাহাতে খুবই আপত্তি ছিল, কিন্তু মেয়েট ভাবি সন্দেহই দেখিয়া আমি মেদিকে বিবম করিয়া পড়ি। ঠিকজী-কোম্পানীতেও রাজসোটক দেখা গিয়াছিল। উহার বলিয়াছিল যেহেতু বয়স এগারো, কিন্তু গৃহিণী বলিয়াছিলেন, “কণ্ঠনো নয়। তেরের একদিন কম যদি হয় ত আমার নাক কাণ কেটে দিও।”—আমার গৃহিণীটি কিঞ্চিৎ মূখরা।

আমার দ্বিতীয় পুত্রটির বয়স দশ বৎসর মাত্র। তাহার নাম হরেন্দ্রনাথ, সে গ্রামস্থ মাইনর ইস্কুলে পাঠ করে। কন্যা তিনটি যথাযোগ্য ঘরে-বরে বিবাহ দিয়াছি, তাহারা এখন ছেলেপুলের মা হইয়াছে, নিজ নিজ সংসার করিতেছে।

মহালায়ার দিন প্রফুল্লকুমার বাড়ী আসিল। গেষ্টেনে গো-যান পাঠাইয়াছিলাম, হরেন সেই গো যানে তার দাদাকে আনিতে গেষ্টেনে গিয়াছিল। ইহা আমার নিজস্ব গো-যান। এখানে আসিতে হইলে মেমারি গেষ্টেনে নামিতে হয়, মেমারি এখন হইতে সাত ক্রোশ ব্যবধান।

পরদিন এক প্রহর বেলা থাকিতে কামারহাটী হইতে প্রফুল্লকুমারের পুজারী ও আসিতে দেখিয়া আমার বুক দুর্দুর্ করিয়া উঠিল। না জানি কিরূপ তত্ত্ব বেহাই পাঠাইয়াছেন এবং সে তত্ত্ব গৃহিণীর পছন্দ হইবে কি না। তত্ত্ব পছন্দ না হইলে গৃহিণী রাগিয়া “কুরুক্ষেত্র” করিবেন, এ আশংকা আমার মনে ছিল। গত জামাইবর্ষটির সময় ইহার সূচনা পাইয়াছিলাম। ছেলের তখন গ্রীষ্মের ছুটী, বাড়ীতে রহিয়াছে।

বেহাই স্বয়ং আসিয়া তাহার জামাতাকে লইয়া গেলেন। সম্ভ্রাহ পরে ছেলে শব্দ-বাড়ী হইতে ফিরিল। আমি তখন বাড়ীর ভিতরেই ছিলাম, দিবানিশিতে উঠিয়া তামাক খাইতোছিলাম। ছেলে হাত-পা ধুইয়া জল খাইয়া ঠাণ্ডা হইলে গৃহিণী বলিলেন, “ওরা কি কি দিলে, দেখি?”

প্রফুল্ল ভোরঙ্গা খুলিয়া বলিল, “এই ধূতি-চাদর দিয়েছেন।”

গৃহিণী বলিলেন, “জুতো?”

“না, জুতো দেন নি।”

“সিল্কের জামা-টামা?”

“না, সিল্কের জামা দেন নি। বললেন, বাবাজী, জুতো-জামা এ পাড়াগাঁয়ে ত পাওয়া যায় না, এক কলকাতা থেকে অনানো। তা আন্দাজি আনলে মাপে ছোট হবে কি বড় হবে তার ত ঠিক নেই। সেইজন্যে আর—”

গৃহিণী পত্রকে ভেঙেইয়া বলিলেন, “সেই জন্যে আর সে ব্যবস্থা করেন নি! তা বেশ ত, ভোর হাতে দুখানা দশ টাকার নোট দিয়ে বললেন না কেন, বাবাজী, ছুটির পর বন্দুমানের গিণ্ডে জুতো-জামা কিনে নিও?”

প্রফুল্ল নিশ্চয়িক হইয়া নতমুখে চোরাটির মত দাঁড়াইয়া রহিল।

ক্রোধে গৃহিণীর চক্ষু জলিল। কণ্ঠস্বর উচ্চগামে তুলিয়া বলিলেন, “বল্। আমার কথার জবাব দে।”

ছেলেরই যেন অপরাধ! গৃহিণী তখন ধূতি-চাদর হস্তে লইয়া, তাহার জমি পরীক্ষা করিয়া, আমার গায়ের উপর উহা ছুড়িয়া ফেলিয়া দিয়া বলিলেন, “দেখ একবার তোমার পেয়ারের বেয়াইয়ের আঁকল-খানা। ধূতির জমিটা একবার দেখ। মোটা কাট্-ক্যাট্ করছে। এই ধূতি মানুষ জামাইকে দেয়?”

আমি হুকা নামাইয়া বন্দ পরীক্ষা করিয়া বলিলাম, “কেন, জমি বন্দই বা কি? সুতো মোটা নয়, বেশী খাপি জমি তাই মোটা দেখাচ্ছে। দুদিন টিকবে।”

গৃহিণী আমার শব্দের কাছে হত নাড়িয়া বলিলেন, “না, সুতো মোটা নয়! চোখে ধরেছে চালসে, সরু কি মোটা দেখতে পচ্চ, না ছাই পচ্চ। চশমা চোখে দিয়ে, একবার দেখ দেখি।”

আমি বলিলাম, “গাঁয়ের তাঁতিদের বোনা কাপড় ত! বেশী মিহি সুতো তারা পাবে কোথা বল? সে ছোট পাড়াগাঁ—ফরাসডাঙ্গা, শান্তিপুরের কাপড়-চোপড় দেখানে কি কিনতে পাওয়া যায়?”

গৃহিণী চক্ষু রাঙাইয়া বলিলেন, “বেয়াইয়ের হ’লে তুমি ওকালতী কোরো না খপস্কার বলাই।” ছেলেকে বলিলেন, “তোমার আর এ ধূতি-চাদর পরে কাজ নেই! এ তুলে রেখে দিই, পুজোর সময় ঠাকুর-মশাইয়ের ছেলেকে দিলেই হবে।”—

পূরোহিত-মহাশয়, তাহার স্ত্রী ও সন্তানকে আমি পূজার প্রতি বৎসর বন্দাদি দিয়া থাকি। জৈষ্ঠ মাসের সেই সকল ঘটনা স্মরণ করিয়াই আমি আশঙ্কার আকুল হইজাম। একটি মধ্যবয়স্ক ব্যক্তি তঁহু বহিয়া আনিয়াছে। সে ব্যক্তি আসিয়া আমাকে প্রণাম করিয়া একখানি পত্র দিল। তাহার পরিচয় লইলাম—নাম গোবর্ধন, জাতিতে সদগোপ, বৈবাহিক-মহাশয়ের অনুগত লোক, তাহার জমি চাষ করে। প্রবাদিমহ লোকটিকে বাড়ীর ভিতর পাঠাইয়া, আমি পত্র পড়িলাম। বৈবাহিক মহাশয়ের তঁহু-সামগ্রীর দৈন্য ও অপচরিতা জন্য অনেক ক্লিয় করিয়া পত্র লিখিয়াছেন। অবশেষে অনুরোধ করিয়াছেন, তাহার অপরাধ ক্ষমা করিয়া, প্রেরিত লোকটির সহিত প্রফুল্লকুমার বাবাজীবনকে যেন কয়েক দিনের জন্য পাঠাইয়া দিই।

অপেক্ষণ পরেই কি আসিয়া বলিল, “মা ডাকছেন।”

সন্তঃপুরে প্রবেশ করিয়া দেখি, বাহা আশঙ্কা করিয়াছিলুম তাহাই ঘটিয়াছে।

গৃহিণী, উগ্রচন্ডা-মুর্তি। তত্ত্ব-সামগ্রী বারান্দার ছড়ানো-পরে শূন্যসিঁড়ি, তিনি সেগুঁড়ি, লাথাইয়া লাথাইয়া ইতস্ততঃ নিক্ষেপ করিয়াছেন। আমাকে দেখিবামাত্র কণ্ঠের দিয়া তিনি যে সব কথা বলিলেন, তাহার উল্লেখ করিয়া আর কাজ নাই। যে লোকটি তত্ত্ব আনিয়াছিল, সে বারান্দার কোণে বসিয়া হাটুর ভিতর মৃদু লুকাইয়া কাঁদিতেছে। গৃহিণী তাহাকে বলিতেছেন, “ওঠ! খেঁচা নছার পাঁজ চাষা, তোমার এ-সব জিনিস তোর তোরণে, ফিরিয়ে নিয়ে যা—এ-সব আমি চাইনে।”

আমি গৃহিণীকে বলিলাম, “ছি ছি কি করছ পাগলামী?” বলিয়া জিনিসগুলি আমি কুড়াইয়া কুড়াইয়া গুছাইয়া রাখিতে লাগিলাম।

কত কষ্টে কত সাধা-সাধনায় তাঁকে ঠান্ডা করিলাম তাহার বিস্তারিত বিবরণে আর প্রয়োজন নাই। জিনিসগুলি তিনি রাখিলেন, কিন্তু ছেলেকে শব্দর-বাড়ী পাঠাইতে কিছুতেই রাজি হইলেন না। অধিকন্তু তাহাকে বলিলেন, “খপন্দার সে কউয়ের কখনও মৃদু দেখাবি ত মাতৃহত্যার পাতক হবি। এগুজামিনটে হয়ে যাক, এবার কোনও তন্দর-লোকের মেয়ে এনে তোর খিয়ে দেবো। সে বউ ত্যাগ করলাম আমি।”

গৃহিণীকে বলিলাম, “অনেক পথ হেঁটে এসেছে, লোকটিকে জল-টল খাবার দাও।” তাহাকে বলিলাম, “তুই বাবা আজ এখানে থেকে বিশ্রাম কর। কাল তোরে উঠে তখন যাসু।”—বলিয়া আমি বৈঠকখানায় চলিয়া গেলাম।

কিরকণ পরে দেখি, লোকটি স্নান হইয়া আসিতেছে। আমাকে প্রণাম করিয়া বলিল, “বাবা-ঠাকুর, আমি চক্ষুলাম।”

আমি বলিলাম, “এখনি চলি? খাওয়া-দাওয়া হল না। খাওয়া-দাওয়া করে এখানে ঘুমিয়ে কাল সকালে গেলে হত না?”

সে বলিল, “কাল সকালেই রওয়ানা হবে বাবা-ঠাকুর। এ-পায়ে আমার একঘর কুটুম্ব আছে, তাদের সঙ্গে দেখা-শুনো করাও দরকার, রাতটে সেইখানেই থাকবো।”

“সেইখানে থাকবি? আচ্ছা জা বেশ! বোস্ ডাছলে একটু। বেরাই-মশাইকে চিঠি একখানা লিখে দিই। এখানে তামাক-টিকে সব আছে, তামাক সাজু।”

গোবর্ধন তামাক সাজিতে বসিল। আমি বেহাইকে পত্র লিখিলাম। লিখিলাম, “আপনার প্রেরিত উপহার দুবগুলি পাইয়া আমরা সকলে বিশেষ আনন্দিত হইয়াছি। আপনার সাদর আহ্বানে প্রফুল্ল বাবাজীবনকে এই সঙ্গে পাঠাইতাম, কিন্তু পরীক্ষার আর বেশী বিলম্ব না থাকায়, বাবাজীবন এখন পড়াশুনা লইয়া অত্যন্ত ব্যস্ত। এখন সেখানে গেলে ব্যথা করেকদিন সময় নষ্ট হইবে। পরীক্ষাটা হইয়া যাক, আপনার জমোই আপনারই রহিল, বাবাজীবন এখন যাওয়া হইল না বলিয়া আপনি বা বেরান-ঠাকুরাণী খেল দূরীকৃত না হন ইহাই আমার প্রার্থনা। বহুযাতায়ে জন্য সামান্য কিঞ্চিৎ উপহার বাহা সংগ্রহ করিতে পারিয়াছি, আগামী পঞ্চমীর দিন তাহা পাঠাইব। দোষ দুটি মার্জনা করিয়া তাহা গ্রহণ করিলে কৃতার্থ হইব।”—ইত্যাদি।

পত্র লেখা শেষ করিয়া, গোবর্ধনকে নিকটে ডাকিয়া তাহার হাতে পত্রখানি দিয়া বলিলাম, “বাবা গোবর্ধন, এই চিঠিখানি বেরাইকে দিবি। আর, আমার একটি কথা তোকে রাখতে হবে, বাবা!”

“কি কথা কস্তা-মশাই?”

“এখানে যা দেখছি শুনিলি—এই রাগের মাথায় গিন্নী যা বলেছেন করেছেন, সে সব আর সেখানে প্রকাশ করিসনে বাবা! কুটুম্বতা স্থলে এ সব আকছার হয়েই থাকে, কেন্দ্র সংসারে না হয়? কিন্তু জমিতে পারলে বেরাই বেরান মনে বড়ই কষ্ট পাবেন। এ-সব কথা ঘৃণাকরেও সেখানে প্রকাশ করিসনে লক্ষ্মী বাপ আমার! আমি বৃদ্ধ ব্রাহ্মণ, তেজ আশীর্বাদ করছি, তোর ভাল হবে। আমি চিঠিতে লিখে দিলাম যে জিনিসপত্রগুলি তিনি যা পাঠিয়েছেন তা পেয়ে আমরা খুব খুসী হইয়াছি। বুকালি ত?

তুইও সেই রকম বলবি। আর এই নে, দু'টি টাকা, কা'ল বাবার সময় পথে জলটল খাবি।"—বলিয়া তাহার হাতে দু'টি টাকা দিলাম।

গোবর্ধন হাত খেঁচু করিয়া বলিল, "আজ্ঞে কর্ত্তা যখন লিখেদ করলেন, তখন এ সব কথা আমি ঠেপে যাব বইকি। হিহি, এ সব কি পেরকাশ করবার কথা?" টাকা দু'টি টেকে গুজিতে গুজিতে বলিল, "কিন্তু মাঠাকরুণ ঐ যে বললেন ছেলের আবার বিয়ে দেবেন সেটা বাবাঠাকুর?"—বলিলাম, "না রে না। ওটা রাগের মাথায় বলেছেন বইত নয়। ওকি একটা কথা হল? ও-সব কথা কিছু তুই প্রকাশ করিসনে।"

গোবর্ধন স্বীকৃত হইল। বলিলাম, "দেখিস বাবা! ব্রাহ্মণের কাছে কথা দিলে খেন কথার খেলাপ করিসনে।"

"না বাবা ঠাকুর, কথার খেলাপ হবে না।"—বলিয়া সে আমার পদধূলি লইয়া প্রস্থান করিল।

কয়েক দিনই লক্ষ্য করিলাম, ছেলেটার মনে সুখ নাই, মুখখানি বিষন্ন করিয়া বেড়ায়। তার গভর্ধারণীর আচরণে মনে সে ব্যথা পাইয়াছে। তাহাও বটে,—এবং সেই জামাই-যন্তীর সময় গিয়াছিল, পড়ার ছুটিভেও শব্দে-বাড়ী যাইবে আশা করিয়াছিল, তাহার সে আশা ভঙ্গ হওয়াতেও ব্যথা হয় সে মনঃক্লম। এখনই না হয় বুড়া হইয়াছি, কিন্তু যে বয়সের যে আশা-আকাঙ্ক্ষা, যে সাধ-আহ্বাদ, তাহাও ত জানি! ফাল্গুন মাসে উহার পরীক্ষা। মাস মাস গেলেই বিবাহের এক বৎসর পূর্ণ হইয়া যাইবে, ছেলে বাড়ী আসিবার পক্ষেই বোমাকে আলাইয়া রাখিব।

দেখিতে দেখিতে মহাপূজা আসিয়া পড়িল। উৎসবের হাওয়ার, বন্ধুবান্ধবের সাহচর্যে ছেলের মুখখানিও আবার প্রফুল্ল হইয়া উঠিল।

৭ই

ছটি ফরাইলে ব্রাহ্ম-বিদ্বান্না বাঁধিয়া প্রফুল্ল বন্ধুমাণে ফিরিবার জন্য প্রস্তুত হইল। বলিল, এবার বড়-দিনের ছটিতে আর বাড়ী আসিবে না, কারণ, তখন পরীক্ষা অভ্যন্ত সাক্ষ্যকট-পড়াশুনা লইয়া তাহাকে অভ্যন্ত ব্যস্ত থাকিতে হইবে। পরীক্ষা শেষ হইলে, একেবারে ফাল্গুন মাসে আসিবে। গৃহিণী বলিলেন, "জা—র মা—স। চার মাস বাদে বাড়ী আসবি? মাঝে একটা ছটি-ছাট্টতে দু'তিন দিনের জন্যও এসে দেখা দিলে যেতে পারবি নে?"

প্রফুল্ল বলিল, "ছটি-ছাটা তেমন আর কই?"

"কেন জগন্নাথী পূজোর ছটি, তবে গিরে সন্ন্যাসী পূজোর ছটি?"

"জগন্নাথী পূজোর দু'দিন ছটি আছে বটে, সঙ্গে একটা হাবিয়ারও পড়েছে। কিন্তু তিন দিনের জন্যে আসতে গেলে সাতটি দিন পড়াশুনার ক্ষতি। আগে দু'দিন কতকণে বাড়ী যাব কতকণে বাড়ী যাব এই করে করে পড়ার মন বসবে না। ফিরে গিরেও, পড়ার মন বসাতে দু'দিন লেগে যাবে।"

গৃহিণী বলিলেন, "সারা বছরই ত মেহনত করলি বাবা, এক হজুর আর কি এসে মাঝে? তাতে কি আর পাস হওয়া আটকাবে?"

ছেলে বলিল, "পাস হওয়া না আটকাতে পারে। কিন্তু শুধু পাস হলেই ত চলবে না মা! গড়বারে যেমন ভলগানিটি পেয়েছিলাম, এবারও হাতে সেই রকম পেতে পারি সেই চেষ্টাই করছি কিনা।"

পড়াশুনার প্রফুল্ল বরাবরই থবে আঠা।—অন্য ছেলেদের যেমন "ওরে পড় রে ওরে পড় রে" বলিয়া তাগাদ করিতে হয়, প্রফুল্লকে কোনও দিন সেরূপ করিতে হয় নাই। ছাত্রাণ্য অধ্যয়ন উপা—ছেলে আমার সে উপাসায় কোনও দিন অবহেলা করে নাই। তাই আমি বলিলাম, "প্রফুল্ল না বলছে তা ঠিক কথাই। আচ্ছা বাবা, পরীক্ষা হয়ে গেলেই তুমি এস। তোমার পড়ার বিষয় আমরা করতে চাই না।"

ঘট প্রণাম করিয়া, আমাদিগকে প্রণাম করিয়া প্রফুল্ল শতযাত্রা করিল।

প্রফুল্ল প্রতি রবিবার আমাদের একখানি করিয়া পত্র লেখে, সে পত্র আমি পাই সোমবার বেলা তিনটার সময়। শতযাত্রার জগৎধাত্রী পূজা ছিল, শনিবার মাত্র বিসম্ভরন, রবিবার প্রাতে গৃহিণী বলিলেন, রাত্রে প্রফুল্ল-সম্বন্ধে একটা দৃশ্যমণি দেখিয়া তাঁহার মন বড় খারাপ হইয়াছে। আমি বলিলাম, “জগৎধাত্রী পূজার ছুটিতে ফি-বছরই ছেলে বাড়ী আসে, এবার আসেনি বলে আমার মনটাও খারাপ ছিল। তোমারও ছিল নিশ্চয়। সে জন্যই ও রকম মন দেখেছে—ও কিছ্ নয়, সে ভালই আছে, কোনও চিন্তা নেই।”

গৃহিণী বলিলেন, “তোমার মূখে ফুল চয়ন পড়ুক, তাই যেন হয়! কিন্তু তবু, তুমি গিয়ে একবার তাকে দেখে এস।”

বলিলাম, “আজ রবিবার, আমি বন্দ্যমানে গিয়ে ছেলেকে দেখে ফিরে আসতে কাল বেলা দুপুরের কম ত নয়—কাল সোমবার বেলা তিনটের সময় তার চিঠিই ত আসবে।”

সমস্ত দিন গৃহিণীর মনটি বিষন্ন হইয়া রহিল। সোমবার আহ্নারাদি সারিতে বেলা একটা বাজিল। তামাক খাইয়া গৃহিণীকে বলিলাম, “আমি হাই পোষ্টে আপিসে গিয়ে ছেলের চিঠি নিয়ে আসি। বেলা দেড়টার সময় রাগার ডাক আসে, তবু দেড় ঘণ্টা আগে চিঠিখানা পাবে।” বলিয়া আমি বাহির হইলাম। গ্রামেই পোষ্ট অফিস আছে।

ডাকবাং সমাদর করিয়া আমার আপিস-ঘরে ডাকিয়া বসাইলেন। দেড়টা তখন শাক্সিয়া গিয়াছিল। শূন্যিলাম রাগার এখনও আসিয়া পৌঁছে নাই। দুইটা বাজিতে চলিল, তখনও রাগারের দেখা নাই। ডাকবাং বলিলেন, “ট্রেন লেট থাকলে একটু দেরীও হয়।”

ঠিক যখন সওয়া দুইটা, তখন বাহিরে রাগার আসিবার কন্-কন্ শব্দ শুনিতে পাইলাম। ডাক আসিল, ডাকবাং ব্যগ কাটিলেন। ক্ষিপ্তহস্তে চিঠিগুলি পরীক্ষা করিয়া বলিলেন, “কই না, আপনার কোনও চিঠি ত নেই।”

ভপমানে গহ্নে ফিরিলাম। চিঠি আসে নাই শুনিয়া গৃহিণী কাঁদিয়া ফেলিলেন। তাঁহার চোখ মদ্যাইয়া বলিলাম, “ছি ছি, চোখের জল ফেলতে আছে? তাতে যে ছেলের অকল্যাণ হবে। আমি এখনই বন্দ্যমান রওয়ানা হাঁছি। সম্মা নাগাল সেখানে পৌঁছবে। আজ রাত্রে মধোই ছেলের ভাল খবরটি তোমায় এসে দেবে। তুমি যথেষ্ট ঘর, আর ঠাকুরদের ডাক—তাঁরা সমস্তই মঙ্গল করবেন।”—বলিয়া উদ্দেশে প্রণাম করিলাম।

এক ঘণ্টার মধ্যেই পরুর গাড়ীতে মেমারি বাতা করিলাম। বন্দ্যমানে মহাজনটুলীতে ছেলের বাসার যখন পৌঁছিলাম তখন সম্মা সাতটা।

ঘর সব খালি। “প্রফুল্ল” বলিয়া ডাকিতে, একটি ছেলে বাহির হইয়া আসিল, সে আমার পরিচিত, আমাদের পাশের গ্রামেই বাস। তার নাম সুব্রহ্মণ্য, বাল্যকাল হইতে প্রফুল্লর বিশেষ বন্ধু। আমাদের সে জ্যেষ্ঠামশাই বলিয়া ডাকে। আমাদের দেখিয়াই, “জ্যেষ্ঠামশাই বে!” বলিয়া ছুটিয়া আসিয়া প্রণাম করিল। বলিলাম, “ভাল আছ ত বাবা? প্রফুল্ল কই? সে কেমন আছে?”

সুব্রহ্মণ্য বলিল, “আজ্ঞে হ্যাঁ, ভাল আছি। প্রফুল্লও ভাল আছে।”

“কই সে?”

সুব্রহ্মণ্য বলিল, “আজ্ঞে সে ত এখন বাসার লেই।”

“কোথা গেল? কখন আসবে?”

সুব্রহ্মণ্য বলিল, “আজ্ঞে সে—সে—কি একটা গ্রামে গেছে। হ্যাঁ হ্যাঁ বলিতর—”

“বলিতর? বলিতর গেছে কেন?”

“আজ্ঞে সেখানে, আমাদের ক্রাসের একটি ছেলের কিয়ে কিনা। সেই জন্যে গেছে। কালই রওয়ানা হয়েছে।”

“ফিরবে কখন?”

“কাল বোধ হয় ফিরবে, এসে কলেক করবে। নয় ত বড় জোর পরশু। তবে বোভাভটা না হয়ে গেলে তারা যদি না ছাড়ে, তবে দুই-একদিন দেবীও হতে পারে। পার্সেন্টেজ তার যথেষ্ট আছে, দুই-একদিন দেবীতে কোনও ক্ষতি হবে না। আসুন না জেঠামশাই, আমার ঘরে এসে বসুন।” বলিয়া আমাকে হাত ধরিয়া তাহার ঘরে লইয়া গেল।

আমায় বসাইয়া বলিল, “ঐ বিয়েতে আমারও নেমন্ত্রণ ছিল, আমাকেও খরোঁছিল যাবার জন্যে। আমি অনেক কষ্টে কাটিয়ে দিয়েছি, প্রফুল্ল আর কাটাতে পারলে না। আমার চেয়ে প্রফুল্লর সঙ্গে তার বেশী ভাব কিনা! প্রফুল্লর বিয়েতে সে ত আপনার বাড়ীতে গিয়েছিল, স্মরণ নেই বোধ হয়? রোগা ছিপ্‌ছিপে, কালো, বাঁ-গালে একটি আঁচিল আছে।”

আমি বলিলাম, “কই বাবা আমার মনে পড়ছে না। তোমাদের আট-দশ জন বন্ধু গিয়েছিল, বিশেষ, আমি তখন ভারি ব্যস্ত—অত স্মরণ হচ্ছে না।”

সুধেন বলিল, “আজ্ঞে তা তো বটেই! তা হঠাৎ যে জেঠামশাই? সহরে কোনও কাজ ছিল বুঝি?”

কি কাজে আসিয়াছি তাহা সুধেনকে খুঁলিয়াই বলিলাম। শুনিয়া সে বলিল, “হ্যাঁ হ্যাঁ প্রফুল্ল সকালে বলাহল বটে যে কাল পোস্ট কার্ড কিনে রাখতে ভুলে গেলাম। আজ রবিবার, যাবাকে চিঠি লিখি কি করে? একদিন দেবীই হয়ে গেল, কাল পারি ত বন্দির থেকেই চিঠি লিখবো এখন। জেঠাইমা যখন অত উতলা হয়েছেন, তা হলে জেঠামশাই, আর আপনার এখানে দেবী করা উচিত নয়। জেঠাইমা সেখানে ভেবে খুন হচ্ছেন, আপনি তা হলে সাতটা বাইশ মিনিটের গাড়ীতে রওয়ানা হোন।”

বলিলাম, “হ্যাঁ বাবা, তাইতে রওনা হব মনে করেই এসেছি। মেমারিতে আমার গরুর গাড়ী অপেক্ষা করছে।”

“তাই ত! আপনাকে জল-টলও কিছু খাওয়াতে পারলাম না! বাড়ী পৌঁছতে বোধ হয় রাত দুপুর হবে?”

“রাত এগারোটো ভ কটেই। ইন্টিশানে গিয়ে কিছু মিষ্টি-টিষ্টি নিয়ে খেয়ে নেবো এখন, সে জন্যে তুমি ব্যস্ত হয়ো না বাবা! আচ্ছা, এখন তা হলে উঠি। বন্দিরে সেই গেলমালে যে প্রফুল্ল চিঠি লিখতে পারবে; সে আশা কম। সে ফিরে এলেই—কালই আসুক বা দুর্দিন পরেই আসুক—পৌঁছেই যেন একখানা চিঠি আমার লিখে দেয়।” বলিয়া আমি উঠিলাম।

সুধেনও আমার সঙ্গে গেষ্টনে বাইতে চাহিয়াছিল, কিন্তু অনর্থক সময় নষ্ট করিতে তাহাকে মান্য করিয়া আমি প্রস্থান করিলাম।

রাত্রি বারোটোর বাড়ী পৌঁছিয়া গিন্নীকে সুখবরাটি দিতে তবে তিনি শান্ত হইলেন।

বৃহস্পতিবারের দিন প্রফুল্লর চিঠি আসিল। বন্দ্যমান হইতেই লিখিয়াছে। বোভাত পর্যন্ত উহার তাহাকে কিছুতেই আসিতে দেয় নাই। পোস্ট কার্ড কিনিয়া রাখিতে নিজ ভুলের জন্য আমরা এত কষ্ট পাইয়াছি, এ জন্য অনেক দুঃখ করিয়াছে।

ডিন

প্রতি সোমবারে নিয়মিতভাবে প্রফুল্লর পত্র আসিতে লাগিল।

পৌষ-ভদ্রের পূর্ণিমা, গৃহীণীকে জুকাইরা, বেহাই-মহাশয়কে আমি রোজিষ্টি করিয়া দুই শত টাকা পাঠাইয়া দিলাম। লিখিয়া দিলাম, আজকাল যে নতুন ফ্যাসানের দোরোকা শাল উঠিয়াছে, তাহাই গায়ে দিতে তাহার জামাতার অভ্যন্ত সখ। তিনি যেন স্বয়ং কলিকাতায় গিয়া ভাল শাল একখানি কিনিয়া আনেন, আর ষোল গিরা একটি কাম্বীরা কোট, গরম গেঞ্জি, গরম মোজা প্রভৃতি। আমি কিঞ্চিৎ টাকা পাঠাইয়া তাহাকে সাহায্য

কর্ণিল্যম বলিয়া তিনি যেন কিছুমাত্র কুণ্ঠিত না হন; তাঁহার কিরূপ অনটনের সংসার তাহা আমি অবগত আছি বলিয়াই, কুটুম্ব হিসাবে নয়, বন্ধুভাবে তাঁহাকে সাহায্য করিলাম, ইহাতে তিনি যেন আমার অপরাধ না করেন এবং কথাটা গোপন রাখেন ইত্যাদি।

পৌষের তত্ত্ব দেখিয়া গৃহিণী খুসী হইলেন। বলিলেন, “আহা, ছেলে যদি বাড়ী থাকতো, তবে বড় আনন্দ হতো।”

বলিলাম, “দুঃখের পরেই ত সে আসছে। এসে দেখবে এখন।”

গৃহিণী ধরিলেন, “না গো, তুমি একবার যাও বন্ধুমান। ছেলেকে এ সব দিনে এস। সে তার বন্ধুবান্ধবকে দেখাবে, কত অমোদ হবে তার।”

নানা কার্যে ব্যস্ত থাকায় গৃহিণীর অনুরোধ পালন করিতে কয়েকদিন বিলম্ব হইল। জিনিষগুলি লইয়া একদিন আহারাতির পর রওয়ানা হইলাম। ছেলেকে দেখিবার আশি-লাম, জিনিষগুলি দিয়াও আশিলাম। শুনিলাম বাইশে ফাল্গুন তাহার পরীক্ষা শেষ হইবে, তেইশে সে বাড়ী বাইবে।

গৃহে ফিরিয়া পাঁজ দেখিলাম, বাইশে ফাল্গুনের পূর্ণিমা শিবরাত্রির দিন নাই। সেই অনুসারে বেহাই-মহাশয়কে পত্র লিখিলাম।

বাইশে ফাল্গুন সম্ভার পূর্ণিমা বেহাই নিজের আশিয়া তাঁহার মেয়েকে ঘর-বসত করিবার জন্য রাখিয়া গেলেন। বিবাহের সময় মাতার আমার যেমন রূপ দেখিয়াছিলেন, এখন যেন তাহার শ্বশুর হইয়াছে। ঘর আলো-করা পুরুষ যদি কাহারও আবশ্যক হয়, তবে সে যেন পুত্রের জন্য এমন পাত্রীরই সন্ধান করে।

পরদিন আমি স্নান করিবার জন্য বাড়ীর ভিতর গিয়া দেখিলাম, গৃহিণীর মুখ অত্যন্ত গম্ভীর। আমার সম্মুখে আশিয়া দাঁড়াইলেন। তাঁহার মুখ লাল, চক্কু ছল্‌ছল্‌ করিতেছে, কণ্ঠস্বর অবরুদ্ধ। বলিলেন, “ওগো, সর্বনাশ হয়েছে!”

ভীতভাবে জিজ্ঞাসা করিলাম, “কেন, কি হয়েছে?”

তিনি বলিলেন, “বউমা নিজের ত মাথা ধরেইছে, আমাদেরও মাথাও ধরেছে।”

“কেন, কি করেছেন বউমা?”

গৃহিণী আমার কাণে-কাণে একটি মাত্র শব্দ উচ্চারণ করিলেন।

আমি বলিলাম, “মাথা ধরেছে কেন বলছ? কেন? ক'মাস? প্রকৃত্ব কি মাসে শ্বশুরবাড়ী গিয়াছিল? হ্যাঁ, জন্মি মাসে। তা হ'লে—তুমি কি বলছ—”

মাথাধুন্ড কি বলিব, কথা শেষ করিতে পারিলাম না। শব্দাকুল নরনে গৃহিণীর দিকে চাহিয়া রহিলাম।

গৃহিণী বলিলেন, “তা হ'লে ত ভরাভিহই হত—খালাস হবার সময় যিনি এসেছিল। তা নয়। তার মাস এক বড় জোর পাঁচ মাস।”

আমি নিজ কপাল টিপিয়া ধরিয়া, চক্কু মুদিয়া নারায়ণ স্মরণ করিলাম। একটু সামলাইয়া লইয়া, মুখ তুলিয়া বলিলাম, “তোমার ভুল হয়নি ত?”

গৃহিণী বলিলেন, “শরৎ মূখে ছাই দিয়ে আমি পাঁচ-পাঁচটা সন্তানের মা, তিনটে মেয়ে আমার কাছে থেকে খালাস হ'ল,—আমারই ত ভুল হবে! সে যাক, বউমাও ত অস্বীকার করছে না। এ সর্বনাশ কে করলে জিজ্ঞাসা করলে কোনও উত্তর দিচ্ছে না। খালি কাঁদছে। এখন বউ নিয়ে কি করবে কর। ঝাঁটা মেয়ে বিদেয় কর।”

আমার চক্কু দিয়া ক'হু ক'হু করিয়া জল পড়িতে লাগিল। আহা, মেয়েটাকে আপন সন্তানের মতই ভালবাসিয়াছিলাম। আমার এ কি শাস্তি দিলে, ভগবান? চক্কু মুদিয়া বলিলাম, “আহা, ওর দোষ কি, দুধের বাছা! দোষ ওর বাপ মায়—বয়স এমন অসাবধান। ঝাঁটা মারা উচিত তাদেরই মাথায়।”

গৃহিণী বলিলেন, “হ্যাঁ, অসাবধান। জেনে শুনাই তারা এমনটা ঘটতে দিচ্ছে। গোড়া থেকেই আমি তোমার বলিনি, ও ছোট-লোকের মেয়েকে ঘরে এন না। তুমি কি

আমার কথা তখন শুনলে? বউয়ের রূপ দেখে একেবারে গ'লে গ'লে। এখন রূপ ধরে ধরে থাক। ছোটলোক--ছোটলোক! মেয়ের রোজগার খাচ্ছিল, বৃদ্ধতে পারছে না? নইলে পৌষের তত্ত্ব অত টাকা খরচ করলে কোথা থেকে? উদ্‌ খেতে ক'দ নেই যার, সে জামাইকে দেড়শো টাকা দামের শাল দিতে পারে? পুজোর-তত্ত্বও ত দেখেছিল!"

দেড়শো টাকা দামের শাল কোথা হইতে আসিল, অন্য অবস্থা হইলে আমি এখনই তাহা প্রকাশ করিতাম। কিন্তু প্রকাশ করিয়া ত কণামাত্র ফল নাই! জিজ্ঞাসা করিলাম, "বাড়ীর আর কেউ এ কথা জানতে পেরেছে?"

গৃহিণী বলিলেন, "না, বোধ হয় না।"

বলিলাম, "তা হ'লে খুব সাবধান, কেউ কিছু যেন জানতে না পারে। আমি নিজে গিয়ে বউমাকে তার বাপের বাড়ী রেখে আসবো এখন।"

"রেখে এস, কিন্তু আজই। আজ তেইশে ফাল্গুন, আজ রাত্তাই ছেলে বাড়ী এসে পৌঁছবে মনে আছে ত?"

"হ্যাঁ, তা তো মনে আছে। আচ্ছা, আজই গিয়ে রেখে আসি। ভেল দাও, বাই স্নানটা সেরে ফেলি।"

বেলা একটার সময় গরুর গাড়ী ঠিক থাকিতে বলিয়া স্নান করিতে গেলাম। স্নানান্তে আসিয়া পাতের কাছে বসিলাম মাত্র। ভাতের গ্রাস গলা দিয়া নামিতে চাহে না। চোখ ফাটিয়া কেবল জল আসে।

অর্ধেক ভাত ফেলিয়া উঠিয়া পড়িলাম। বলিলাম, "বউমাকে চারটি খাইয়ে দাও। ছেলে এসে পৌঁছবার আগেই বোরিয়ে পড়া দরকার।"

খাটের উপর বসিয়া তামাক খাইতেছিলাম। গৃহিণী আসিয়া বলিলেন, "গাড়ী সঁদর দরজায় এসে দাঁড়িয়েছে। দূর্গা বলে বোরিয়ে পড়া।"

"বউমা খেয়েছেন?"

"না, কিছুই খায়নি। আমারও মনের অবস্থা এমন নয় যে, পীড়াপীড়ি করি। চলোয় যাক্—ওর ত এখন মরাই মঙ্গল।"

"এই কাল মোটে বউ এসে। আজই হঠাৎ আবার বাপের বাড়ী চলল, লোকে জিজ্ঞেস করলে কি বলবে?"

"বলকো কি, বলছি। বলছি যে বেয়াই কাল রাতে বাড়ী ফিরে গিয়েই দেখলেন, তার পরিবারের ক'সেরা হয়েছে। বাঁচনার আশা কম। তখনই লোক ছুটিরে দিয়েছিলেন মেয়েকে আনবার জন্যে। অপর লোকের সঙ্গে না পাঠিয়ে কত! নিজেই বাঞ্ছন তাঁকে রাখতে গাড়েয়ানও এই কথাই জানে।"

"বউমাকে তৈরী হ'তে বলগে।" বলিয়া আমি জামা গায়ে দিলাম।

এই সময় বাহিরে ঠট-ঠট করিয়া বাইসিক্লের শব্দ হইল। কে আসিল? উঠিয়া জানালায় দাঁড়াইয়া দেখিলাম, বাইসিক্ল হস্তে প্রফুল্ল দাঁড়াইয়া, গাড়েয়ানের সহিত কি কথাবার্তা করিতেছে। তার পাশে, অপর বাইসিক্ল হস্তে তার সেই বর্ষমানের বন্ধু, সুরেন্দ্রনাথ।

এক মিনিট পরে প্রফুল্ল ও সুরেন আসিয়া প্রবেশ করিল। উভয়ের সম্বাঙ্গ ধূলি-বুসরিত—মর-দর করিয়া ঘাম করিতেছে। প্রফুল্ল আসিয়াই আমার পা জড়াইয়া বলিল, "বাবা আমার মাফ করুন।"

"কেন, কেন বাবা, হঠাৎ কি হয়েছে?"

"শব্দুর-মশায় তাঁর মেয়েকে এখানে রেখেই বর্ষমানে গিয়েছিলেন আমার আনতে। গাড়েয়ানের কাছেও শুনলাম। বাবা, আপনি যখন জগন্নাথী পুজোর সময় বর্ষমানে আমার দেখতে গিয়েছিলেন, তখন আমি কারুর ক্রয়ের নেমস্তন্ত্রে বাইনি, আমি গিয়ে-

ছিলাম শ্বশুরবাড়ী। আপনাদের লুকিয়ে গিয়েছিলাম, সুরেন সব কথাই জানতো, তাই আমার বাঁচবার জন্যে সে মিথ্যে ক'রে ঐ সব কথা আপনাকে বলেছিল।”

সুরেন ছোকরা নত মস্তকে দাঁড়াইয়া।

শুনিয়া আমার বুক হইতে হাজার মণ পাথরের ভার নামিয়া গেল। আমি নিঃশ্বাস ছাড়িয়া, বৃন্দকর ললাটে স্পর্শ করিয়া, উদ্দেশে নারায়ণ প্রণাম করিলাম।

প্রফুল্লর প্রবেশের সঙ্গে সঙ্গে, তাহার গভর্নমেন্টও আসিয়া দুয়ারের কাছে দাঁড়াইয়া ছিলেন। সমস্ত শুনিয়া চোখে অঞ্চল দিয়া তিনি চলিয়া গেলেন,—বোধ হয় বউমার কাছে। কিয়ৎক্ষণ পরেই গৃহিণী ফিরিয়া আসিয়া প্রফুল্ল ও সুরেনকে স্নানাহার করাইতে লইয়া গেলেন।

অপরাত্নে স্বয়ং বেহাই-মশাই গোয়ানে আসিয়া উপস্থিত—কামারহাটী হইতে নয়, বর্ধমান হইতে, প্রফুল্ল ও সুরেন্দ্রের সাহিত এক ট্রেনে আসিয়াছিলেন।

ক্রমে ক্রমে সকল কথা শুনিলাম।

বর্ধমান হইতে কামারহাটী যাইতে হইলে, পান্ডুরা স্টেশনে নামিয়া তিন ক্রোশ ক্রান্ত বর্ধমান হইতে কামারহাটী অবধি পাক্ষা সড়ক আছে, উহা সাত ক্রোশ ব্যবধান। প্রফুল্ল সাত ক্রোশ পথ বাহিস্ত্রে অভিবাহন করিয়া, শব্দ সেই জগন্নাথী-পুজার ছুটিতে যে শ্বশুরবাড়ীতে গিয়াছিল তাহা নয়, প্রতি শনিবারে শ্বশুরবাড়ী যাইত এবং সোমবার ভোরে সেখান হইতে রওনা হইয়া, বাসায় আসিয়া স্নানাহার করিয়া কলেজ করিত। তার শ্বশুরে জানিতেন যে জামাই লুকাইয়া যাওয়া আসা করে। স্বভাবতঃ তিনি জামাইয়ের গোপন কথা ব্যস্ত করিতে চাহেন নাই। মাঝে মাঝে চিঠি লিখিতেন, কোন চিঠিতেই কোনও দিন লেখেন নাই যে, প্রফুল্ল বাবাজীবন আসিয়াছিলেন তিনি ভাল আছেন, বর্ধমানে ফিরিয়া গিয়াছেন। কথা তিনি প্রকাশ করিবেন না শ্বশুরদ্বীর কাছে এই আশ্বাস পাইয়াই প্রফুল্লর যাতায়াত তখন ঘন-ঘন হইয়া উঠিয়াছিল। শব্দ তাই নয়। শুনিলাম, পাক্ষীটা ন্যাক বউমাকেও, নিজের পায়ে হাত দেওয়াইয়া শপথ করাইয়া লইয়াছিল যে, ধর-বসত করিতে আসিয়া সে কথা তিনিও যেন এখানে প্রকাশ না করেন।

আমাদের কালে যে সব ব্যাপার একেবারেই অসম্ভব বলিয়া গণ্য ছিল, একালের ছেলেদের পাশে তাহা আর নাই, আমরা স্ত্রী-পুরুষে এই আলোচনা করিয়া গোপনে অনেক হাস্যহাসি করিলাম।

আষাঢ় মাসে প্রফুল্লর পরীক্ষার ফল বাহির হইল। জলপানি ত পারই নাই, পাস হইয়াছে মাত্র, তাও খার্ড ডিভিজন।

জামাতা বাবাজী

এক

আমি বড় বিপদে পড়িয়াছি। আজ প্রায় এক মাস হইতে চাঁলিল, আমার একমাত্র জামাতাটি নিরুদ্দেশ, অথচ কারণ কিছুই জানা যায় নাই।

রাজসাহী জিলা-স্কুল হইতে ম্যাট্রিক পাস করিয়া বাবাজী (তখনও আমার জামাতা হন নাই) কলিকাতায় গিয়া কলেজে ভর্তি হন। দুই বৎসর তথায় পড়িয়া, আই-এ পরীক্ষা দিয়া বৈশাখ মাসে তিনি রাজসাহীতে পিতার নিকট ফিরিয়া আসেন। পিতা তাহার, রাজসাহীর প্রসিদ্ধ গভর্নমেন্ট স্কুলের রায় শ্রীযুক্ত শশিশেখর দত্ত বাহাদুর। সেই সময় তাহার এই পুত্র গ্রীস্মান্দ পূর্ণচন্দ্রের সাহিত আমার কন্যা লীলাবতীর বিবাহ-সম্বন্ধ হয়। ষট্ প্রাণ বিবাহ হইল—তখন সপ্তাহখানেক মাত্র গেলেট বাহির হইয়াছিল, বাবাজী দ্বিতীয় বিভাগে পাস হইয়াছিলেন। পুজার ছুটিতে বাবাজী রাজসাহী আসিলে, আমি তাহাকে নিমন্ত্রণ করিয়া নিজ গৃহে আনিয়াছিলাম। এক সপ্তাহকাল বাবাজী

আমার নিকট ছিলেন, কিন্তু তখন ত এ বিপত্তির কিছুমাত্র সূচনা আমি পাই নাই। কলেজ খুলিবার অব্যবহিতপূর্বে বাবাজী আমার আসিয়া তিন দিন ছিলেন, বস্তুতঃ এখান হইতেই তিনি কলিকাতায় রওয়ানা করেন, তখনও ত আমাদিগকে এ বিষয়ের কিছুমাত্র আভাস তিনি দেন নাই।

কলিকাতায় ফিরিয়া গিয়া আসনানেক বাবাজী ষষ্ঠারীতি পত্রাদি লিখিয়াছিলেন,—তার পর হইতে নিস্ততঃ। বাবাজীকে পত্র লিখিয়া উত্তর পাই না। খুদী, পূর্বে যে প্রতি সপ্তাহে তাহার পত্র পাইত, সে-ও কোনও পত্র পায় নাই। তিন সপ্তাহ এইরূপ ভাবে কাটিলে বাকুল হইয়া বৈবাহিক মহাশয়কে রাজসাহীতে পত্র লিখিলাম, তাহার উত্তরে জানিলাম, তিনিও তিন সপ্তাহ পত্রের কোনও পত্র পান নাই। পত্রকে জবাবী টোলগ্রাম পাঠাইয়াছিলেন, তাহা ফেরৎ আসিবার পর, অনুসন্ধানার্থে নিজ মাতুলকে কলিকাতায় পাঠাইয়া দিয়াছিলেন। বাসার ছেলেরা নাকি বলিয়াছে, “কেন? পূর্ণ ও আজ তিন সপ্তাহ হ’ল, বাড়ী চলে গেছে।”—বাড়ী যায় নাই শুনিয়া বাসার ছেলেরা অত্যন্ত বিস্মিত হইয়াছিল। কোথায় সে গিয়াছে, উহা তাহারাও অনুমান করিতে অসমর্থ। বৈবাহিক আরও লিখিয়াছেন, “ছেলের এরূপ ভাবে নিরুদ্দেশ হইয়া থাকিবার কারণ কি? শেষবার যখন আপনার ওখানে গিয়াছিল, সে সময়ে বউমার সহিত তাহার কোনও ঝগড়া-কলহ হইয়াছিল কি না, স্থান লইবেন ত!” কন্যার নিকট জানিয়া আসিয়া গৃহিণী বলিলেন, “না, সে রকম কিছুই ত হয়নি।”—আমিও সেই মত্বে বেহাই মহাশয়কে পত্র লিখিয়া দিলাম।

এই ত অবস্থা! আমি এখন কি করি বলুন দেখি! বেহাই মহাশয় ত বেশ নিশ্চিন্ত ও নিষ্কিঞ্চ অছেন দেখিতেছি! তাঁর আর দুই পুত্র আছে, তিনি নিষ্কিঞ্চ থাকিতে পারেন, কিন্তু আমার যে ঐ একমাত্র কন্যা! শুধু তাহাই নহে, আমার পরলোকগতা প্রথমা পত্নীর একমাত্র স্মৃতিচিহ্ন—আমার বড় আদরের ঘন। আমার খুদুগানীর মত্বে আর হাসি দেখিতে পাই না, সর্বদাই মৃথখানি তার বিষয়, চক্ষু দুইটি ছলছল করে। এখন আর নিতান্ত বালিকাটি নাই, চৌদ্দ বছরে পড়িয়াছে, জ্ঞান-বুদ্ধি হইয়াছে, সবই বুঝিতে পারে ত! তাহার বিষাদ-মালিন মৃথখানি দেখিলে আমার বুকের ভিতরটা হাহাকার করিয়া উঠে।

ছেলেটি ভাল দেখিয়া, মহাশয়, প্রায় পাঁচ হাজার টাকা খরচ করিয়া ওখানে মেয়ের বিবাহ দিয়াছিলেন। আমার মত অবস্থার লোকের, এক মেয়ের বিবাহে, পাঁচ হাজার টাকা খরচ করা কি সোজা কথা? কিন্তু তবু আমি করিয়াছিলাম—কেন? না মেয়েটি আমার সুখে থাকিবে, এই আশায়। কিন্তু দেখুন দেখি একবার দৈব-বিড়ম্বনা!

আমার অবস্থাও বলি, শুনুন। আমার নিবাসও রাজসাহী জিলার, ইছমাইলপুর গ্রামে, নাটোরের তিনটা স্টেশন পরে রঘুরামপুরে নামিয়া তিন ক্রোশ আসিতে হয়। স্টেশনে গরুর গাড়ী পাওয়া যায়, পাল্কীও পাওয়া যায়, কিন্তু ঘোড়ার গাড়ী নাই। আমার নাম শ্রীপ্রমথনাথ দেব—উত্তররাঢ়ী কায়স্থ আমরা। পিতার মৃত্যুতে আমি কিছু ভূসম্পত্তি পাইয়াছিলাম, আর কিছু কোম্পানীর কাগজ। তা কোম্পানীর কাগজগুলি মেয়ের বিবাহে ত প্রায় নিঃশেষই হইয়া গিয়াছে। ভূসম্পত্তি ছাড়া, আমার একটি সামান্য কারবারও আছে—গুড় প্রস্তুতের একটি কারখানা। কয়েকটি ইক্‌মাদাই কল আছে, সেই কলে ইক্‌ ম্যাড়িয়া, রস জাল দিয়া গুড় প্রস্তুত করি। আমি অবশ্য নিজ হস্তে করি না, বেতনভোগী কারিগরেরা আছে। কতক ইক্‌ আমার নিজের চেষ্টায়, বাকীটা কিনিয়া আনি। আশে-পাশে পাঁচখানা গ্রামের ব্যাপারীরা আসিয়া সেই গুড় খরিদ করিয়া লইয়া যায়। ভূসম্পত্তির আয়ে এবং কারখানার মুনাফায় একরূপ ভদ্রভাবেই আমার দিন গুজরান হয়। আমার প্রথমা পত্নী জীবিতা নাই, সে আভাস পূর্বেই দিয়াছি। খুদীকে চারি বৎসরের রাখিয়া তিনি স্বর্গারোহণ করেন। আমার বয়স তখন বহিঃ বৎসর মাত্র।

আত্মীয়-বন্ধুরা সকলেই আবার বিবাহ করিবার জন্য আমার পাঁড়াপাঁড়ি করিতে লাগিলেন। আমি কিছুতেই বিবাহ করিব না!—আমার এত সাধের—এত আদরের খুকীকে আমি বিমাতার হাতে তুলিয়া দিতে পারিব না। আমার জ্যেষ্ঠা সহোদরা, তিনি বিধবা, নিজ শ্বশুরালয়ে অবস্থান করিতেছিলেন, তাঁহাকে আনাইয়া খুকীর লালন-পালনের ভার তাঁহারই হস্তে অর্পণ করিলাম।

এ দিকে আত্মীয়-বন্ধুরা বিবিধ প্রকারে আমার বুঝাইতে লাগিলেন—“এই মেটে বস্ত্র বহর তোমার বয়স, সারাটা জীবন পড়ে রয়েছে, কি করে তোমার কাটবে? তোমার দিদিই বা নিজের সংসার ছেড়ে কত দিন তোমার কাছে থাকতে পারবেন? বিমাতা হলেই যে একটি আস্ত রাক্ষসী হবে, এমনই বা কি কথা? সে রকম হয় কারা? যারা ছোট-গোেকের ঘরের মেয়ে। ভদ্রবংশের একটি ডাগর দেখে মেয়ে বিয়ে করে খান, সে তোমার মেয়েকে নিজ সন্তানের মতই লালন-পালন করবে—তোমার সংসার বজায় রাখবে।”—ইত্যাদি ইত্যাদি।

সাত আট মাস থাকিয়া, দিদিও ফিরিয়া হাইবার জন্য ব্যস্ত হইয়া পড়িলেন। তখন কি করি, অগত্যা বিবাহই করিয়া ফেলিলাম। দিদি নববধূকে সংসার বুঝাইয়া দিয়া স্বস্থানে প্রস্থান করিলেন। সৌভাগ্যবশতঃ বাঁহাকে ঘরে আনিলাম, তিনি মাতৃবৎ স্নেহাদর্শই আমার খুকীকে বৃকে তুলিয়া লইলেন। এ পক্ষেও আমার দুইটি কন্যা ও তিনটি পুত্র জন্মগ্রহণ করিল। পুত্র তিনটি আপনাদের আশীর্ব্বাদে জীবিতই আছে, কিন্তু কন্যা দুইটিকে তাহাদের শৈশবেই বয়ের মধ্যে তুলিয়া দিয়াছি।

হুই

এক মাস কাটিয়া গেল, জামাতার কোনও সংবাদ নাই। গত পূর্ণিমা-রাত্রিতে বাবা সন্তানস্নানার্থে স্নান দিয়াছি। গৃহিণী স্থানীয় কালী-মন্দিরে মানত করিয়াছেন, জামাতা ফিরিলেই বোড়া পাঠ দিয়া দ্বাদশ পূজা করিবেন। পাড়ার স্বাক্ষরসী জ্ঞানদা-ঠাকুরাণী প্রতিদিন সন্ধ্যাবেলায় আসিয়া গৃহিণী ও খুকীকে “নীলকুল বাসুদেবের কথা” শুনাইয়া বাইতেছেন—আমিও শুনিতোছি। ইহার কলত্রটি এই প্রকার—“ধন না থাকলে তার ধন হয়, পুত্র না থাকলে তার পুত্র হয়, কদী থাকলে ছাড়ান পার, দুব্বের সুসমাচার নিকটে আসে।”—জ্ঞানদা-ঠাকুরাণী বলিয়াছেন, ইহা একেবারে অযর্থ,—এই কথা শুনাইয়া, অনেক গৃহস্থকে তিনি চিঠি আনাইয়া দিয়া নিশ্চিন্ত করিয়াছেন,—তবে ভক্তি থাকা চাই।

কিছুতেই কিছু হইতেছে না দেখিয়া গৃহিণী বলিলেন, “তুমি নিজে একবার কলকাতার গিরে সন্ধান কর। বাসার ছেলেরা নিশ্চয় জানে সে কোথায় গেছে, বেরাইয়ের মাঝর কাছে সে কথা তারা গোপন করেছে। তাদের বাপ-বোঝা বলে খোসামোদ করে কথা বের করে নাও গে। মেয়েটার মদ্যপানে ত আর তাকানো যায় না!”

অন্য আহালাদির পর কলিকাতা যাত্রা করিব স্থির করিয়াছি। গোবুর গাড়ীও বলিয়া রাখিয়াছি।

বেলা তখন এগারটা। স্নানের পূর্বে বৈঠকখানায় বসিয়া ভাস্কর খাইতেছি, হঠাৎ নজর পড়িল, বাঁড়বোদের পোড়া ভাঙ্গা রাড়ীর উঠান দিয়া, লাল পামড়ী মাথায় ব্যাগ কাঁখে পিন্নন আসিতেছে। একদৃষ্টে তাহার পানে তাকাইয়া রহিলাম—দেখি এই দিকেই আসে কি না। বুকটা দ্রুত দ্রুত করিতে লাগিল।

এই যে, এই দিকেই সে আসে।

পিন্নন আসিয়া প্রণাম করিল। তার পর হস্তাক্ষত একগোছা চিঠির মধ্য হইতে বাহিন্যা একখানি আমার হস্তে দিয়া প্রস্থান করিল। খামের চিঠি।

আমি তাড়াতাড়ি ভিতর হইতে চন্দা আনিয়া চোখে দিয়া ঠিকানা পড়িলাম। জর রমা সন্তানস্নান। জন্ম বাবা নীলকুল বাসুদেব। খুকীর নামে চিঠি, জামাতার কলকাতা। কোথা হইতে লিখিল, জানিবার জন্য চিঠির উপরকার ছাপটা পরীক্ষা

করিলেন, কিন্তু তেল-কালী, এমন খ্যাকড়াইয়া গিয়াছে যে, কিছুই নির্ণয় করিতে পারিলাম না। বাহা হউক, বাবাজী যে প্রাণস্বার্থকে ভাল আছেন, ইহাই আপাততঃ পরম লাভ মনে করিয়া, দ্রুতপদে বাড়ীর ভিতর গিয়া গৃহিণীকে ডাকিলাম। তিনি আসিলে হাসি-মুখে বলিলেন, “বাবা সত্যসন্মারণ, বাবা নীলকুল বাসুদেব যুগ্ম ভুলে চেষ্টাছেন। এই নাও তোমার জামাইয়ের চিঠি, খুঁকীকে দাও গে। আর তাকে জিজ্ঞাসা করে এসে আশ্বাস বল, জামাই কোথা আছেন, ভেমন আছেন, কবে বাড়ী আসবেন। আমি ঘরে গিয়ে বসছি।”

কিরণেশ্বর পরে গৃহিণী চিঠি হাতে করিয়া ফিরিয়া আসিলেন,—তাহার মুখখানি গম্ভীর, চোখ দুটি হলহল করিতেছে, সে মূর্তি দেখিয়া আমার কিছুক্ষণ পুনর্বেশকার সমস্ত আনন্দ উৎসাহ কোথায় উড়িয়া গেল। আমি ভীতভাবে তাহার মুখপানে চাহিয়া রহিলাম।

গৃহিণী চিঠি আমার হাতে দিয়া বলিলেন, “পড়।”

বলিলাম, “কেন? জামাই লিখেছেন মেরেকে চিঠি, আমি পড়বো কেন?”

“পড়, দোষ নেই। আমিও পড়েছি। মেরে ত চিঠি পড়েই আছাড় খেয়ে পড়েছে। আমার বললে, ‘মা, চিঠি বাবাকে দেখাও, যা করতে হয়, তিনি করুন।’”

কম্পিত হস্তে খাম হইতে চিঠি বাহির করিয়া পড়িলাম। পড়িয়া আমার মাথা ঘুরিয়া গেল, চোখে অন্ধকার দেখিলাম। চিঠিতে এইরূপ লেখা ছিল—

“সাধিৎ!

আমি মাসখানেক নামা গুরুতর কার্যে এতই ব্যস্ত ছিলাম যে; তোমার চিঠি লিখ-বার তিলমাত্র অবসর পাই নাই।

আমরা কয়েক জন যুবক মিলিয়া সন্তানধর্ম অবলম্বন করিয়াছি। তুমি আনন্দমঠ পড়িয়াছ কি না, জ্ঞান না, যদি পড়িয়া থাক, তবে সন্তান কাহাকে বলে, তাহা নিশ্চয়ই অবগত আছ। জননী জন্মভূমিকে পরাধীনতা-শৃঙ্খল হইতে মুক্ত করাই সন্তানের জীবন-ব্রত। কলিকাতা হইতে “যুগান্তর” নামে আমরা একখানি সাপ্তাহিক পত্র বাহির করিতেছি, আমার অনুরোধ, বাবাকে বলিয়া তুমি তাহার গ্রাহক হইয়া নিয়মিতভাবে উহা পাঠ করিবে।

আমি বল গঠন করিয়া আপাততঃ গ্রামে গ্রামে স্বদেশী মন্ত্র প্রচার করিতে বাহির হইয়াছি। কবে কোথায় থাকি, কিছুই স্থিরতা নাই। যে স্থান হইতে এই পত্র তোমার লিখিতোঁছি, কলাই সে স্থান পরিত্যাগ করিয়া বাইবে।

মার শৃঙ্খল যত দিন না ভঙ্গ করিতে পারি, তত দিন আমাদের গৃহ-সংসার নাই, পিতামাতা নাই, স্বামী পুত্র নাই,—কিছুই নাই। আছে কেবল দেশ। (আনন্দমঠ দেখ) এ জীবনে এ পবিত্র ব্রত যদি উদ্‌ঘাপন করিতে পারি, তবেই গৃহে ফিরিব, তোমার সঙ্গে আমার আবার মিলন হইবে, আবার আমি সংসারী হইব; নচেৎ এই শেব। তুমি আমার সহধর্মিণী, আমার কিংবাস আছে যে, ধর্মপথে তুমি আমার সহায় হইবে, বিঘ্ন-দুর্গম হইবে না। বিভূতপদে সতত প্রার্থনা করিবে, যেন আমাদের, উদ্যম সফল হয়, মনোবাঞ্ছা পূর্ণ হয়, ব্রত উদ্‌ঘাপনান্তে এক দিন গৃহে ফিরিতে পারি। ইতি—

দেশমাতার সন্তান

শ্রীপূর্ণানন্দ ব্রহ্মচারী।”

পূঃ১৮। পঠখানি পড়িয়া ছিড়িয়া ফেলিবে, কারণ, অদূর-ভবিষ্যতে বাড়ী খানা-ভাল্লাসী হওয়া বিচিত্র নহে।

পত্র পড়িয়া গৃহিণীর হস্তে উহা ফেরত দিয়া, দুই হাতে দুই রগু টিপিয়া, বাজিল বৃকে দিয়া, কিছুক্ষণ আমি শয্যায় পড়িয়া রহিলাম। অগ্রহারণ্য মাসের শীতেও দেখ হইতে পর-পর করিয়া খাম ছুটিতে লাগিল। “ও মা, কি বিপদ হজা গো! বিপদে বন্ধ-

সুন্দন! বিপত্তে মনুসুন্দন।”—বলিতে বলিতে গৃহিণী অম্মায় পাথর বাতাস করিতে লাগিলেন।

মিনিট পাঁচেক আমি একটু সামলাইয়া উঠিলাম। গৃহিণীকে বলিলাম, “তুমি ঘরের কাছে যাও, এখানে কি করছ? তাকে সামল্যও গে।”

গৃহিণী চলিয়া গেলে আমি ভাবিতে লাগিলাম, এত দিন মনে মনে আশা ছিল; বেহাই-মহাশয়ের সাহেবদের প্রিয়পাত্র অনঙ্গত লোক,—ছেলেটা বি-এ পাস করিলে সাহেবদের ধরিয়। তাহাকে তিনি একটা ডেপুটী করিয়া দিতে পারিবেন। অন্ততঃ পক্ষে আইন পাসের পর মনুসুন্দনী পদ দেওয়াইতে পারিবেন, মেয়ে আমার হাকিমের পরিবার হইবে। সে সব আশা-ভরসা সমস্তই কঁসা হইয়া গেল।

ক্সে মনে ক্রোধের সঞ্চারও হইল। তোর কি বাপু সমস্তই অশুভ? স্বদেশী হয়ে একেবারে গৃহত্যাগ! কেন রে বাপু, এত বাড়াবাড়ি কেন? যা রয় বসে, তাই করলেই ত হয়! স্বদেশী হরোঁহস, বেশ ত! মায়ের দেওয়া মোটা কাপড় পর, দেশী চিনি, কলকচ নুশ ব্যাভার কর, বাড়ি খা—কেউ ত মানা করছে না। একেবারে গৃহত্যাগ, পত্নী-ত্যাগ! তাই যদি তোর মনে ছিল, তবে এক ভদ্রকন্যাকে বিবাহ করে তার সম্মান্য করলি কেন?

তখন মনে পড়িল যে, বিবাহের সময় এরূপ মনোভাব তাহার ত ছিল না। স্বদেশীর ডেউ ত পূর্বাবধিই উঠিয়াছিল। বিবাহে, পূজার ভক্তে, বিলাতী জুতা, সিক্কের বিলাতী ছাতা, বিলাতী স্যান, এসেঙ্গ প্রভৃতি প্রসাধন-দ্রব্য কত তাহাকে উপহার দিয়াছি, সে সব ত হাসিমুখেই সে গ্রহণ করিয়াছে ও ব্যবহার করিয়াছে দেখিয়াছি। তবে এবার কলিকাতায় ফিরিয়া সে এমন উৎকট স্বদেশী হইয়া উঠিল কি করিয়া?

এ অবস্থায় আমি আর কলিকাতায় গিয়া কি করিব? তার চেয়ে বরং রাজসাহী গিয়া বৈবাহিকের সঙ্গো দেখা করিয়া, এ বিপদে কি উপায় অবলম্বন করা যাইতে পারে, তাহার সহিত পরামর্শ করি। গৃহিণী ফিরিয়া আসিলে সেই কথাই তাহাকে বলিলাম, তিনিও এ প্রস্তাব অনুমোদন করিলেন।

গোবুর গাড়ী পুর্বেই বলা ছিল। স্নানোহার সারিয়া, দুর্গা বলিয়া রাজসাহী যাত্রা করিলাম।

ডিন

যে দিনের কথা বলিতেছি, তখন ইম্বরদি হইতে রাজসাহী যাইবার রেল খুলে নাই। নাটোরে নামিয়া অশ্ববানে বারিশ মাইল অভিবাহন করিয়া রাজসাহী যাইতে হইত। রাজসাহীর উকিলবাবুরা একটা কোম্পানী গঠন করিয়া, বাতায়াতের জন্য কতকগুলি অশ্ববানের ব্যবস্থা করিয়াছিলেন। পাঁচ মাইল অন্তর ঘোড়া বদলের আড্ডা ছিল।

নাটোরে নামিয়া, অশ্ববানে আরোহণ করিয়া যখন রাজসাহী গিয়া পৌঁছিলাম, বেলা তখন চারিটা। বৈবাহিক-মহাশয় তখনও কাজারী হইতে ফিরেন নাই। তাহার পুত্রের্য্য আঁত সমাদরে আমার অভ্যর্থনা করিল। হাত-মুখ ধুইয়া, ডাব ও সরবৎ পান করিয়া, বৈঠকখানা-ঘরে আক্কেম-কদারার পড়িয়া আমি বিশ্রাম করিতে লাগিলাম।

সাড়ে পাঁচটায় বৈবাহিক-মহাশয় বাড়ী ফিরিলেন। আমি আসিয়াছি শুনিয়া কাছারীর বেশেই আমার নিকট আসিয়া বসিলেন। অদ্য প্রভাতে প্রাপ্ত পত্রখানি তাহাকে দেখাইলাম। পড়িয়া বলিলেন, তিনিও গতকল্য পুত্রের নিকট হইতে ঐ ধরনের একখানি চিঠি পাইয়াছেন। বলিলেন, “আচ্ছা ভাই, বোসো তুমি, আমি বাড়ীর ভিতর গিয়ে এই খড়া-চুড়ঙ্গলো ছেড়ে মূর্খে হাতে একটু স্কল দিয়ে আসি। অনেক কথা আছে।”—বলিয়া তিনি চলিয়া গেলেন।

অশ্বষটী পরে তিনি আমার অন্তঃপুরে ডাকিয়া পাঠাইলেন। তেতলার একটি নিম্বর্জন কক্ষে বসিয়া তিনি ধূমপান করিতেছিলেন আমি সেটখানে গিয়া বসিলাম। তিনি

আমার হাতে গড়গড়ির নলটি দিয়া বলিলেন, “আমার কি হয়েছে ভাই জানো? চোরের মা যেন পোয়ের লাগিয়া ফুকারি কাঁদিতে নারে। বন্ধুবাধব, আত্মীয়স্বজন কাউকে আমার বলবারও উপায় নেই যে, ছেলে আমার সন্তান হয়েছে—গ্রামে গ্রামে স্বদেশী মন্ত্র প্রচার করতে বেরিয়েছে। কথাটা প্রকাশ হলেই ক্রমে সাহেবদের কাছে গিয়ে উঠবে, তখন আমার চাকরী বজায় রাখাই হবে দায়।”

বলিলাম, “এখন কি উপায় হবে বেয়াই-মশাই? কোথায় সে আছে, জানতে পারলে না হয় সেখানে গিয়ে কৈ’দে কেটে পড়া যায়, তাকে ফিরিয়ে আনবার চেষ্টা করা যায়।”

বেয়াই বলিলেন, “চিঠিখানা ত লিখেছে পাবনা জেলার চন্দ্রপুর পোস্টে আপিস থেকে। অন্ততঃ ছাপ থেকে বা বোকা গেল।”

“ছাপ ত আমিও পরীক্ষা করেছিলাম, কালীর খাবড়া, কিছুই বুঝতে পারিনি।”

“আমার চিঠিতে ছাপটা অত অস্পষ্ট নয়।—দাঁড়াও, চিঠিখানা বের করি।”—বলিয়া বেয়াই লোহার সিন্দুক খুলিয়া তাহার মধ্য হইতে চিঠি বাহির করিয়া আমার হাতে দিলেন। পত্র পড়িয়া দেখিলাম, আমার কন্যার পত্রে যে সব কথা ছিল, সেই সব কথাই আছে, কেবল ভাষার একটু এমিক ওদিক। ছাপ দেখিলাম, কয়েকটা মাত্র অক্ষর পড়ি গেল—চন্দ্রপুর হইতে পারে।

এই সময় ভূতা দুই পেরালা চা আনিল। বেয়াই এক পেরালা আমার হাতে দিয়া বলিলেন, “এখন কিছ্, খাবে, ভাই? দুই এক টুকরো ফল-উল, দুই একটা মিষ্টি-চিঠি?”

আমি বলিলাম, “না ব্যাই-মশাই,—এই ত ষষ্ঠাধনেক আগে জল খেয়েছি। এখন আর কিছ্, নয়। ছেলের সম্বন্ধে কি উপায় ঠাওরালেন?”

বলিলেন, “স্বাধা-মু’ড কি আর ঠাওরান বল? চন্দ্রপুর কোথা, তাও ত জানিনে। ফল ঐ চিঠি পেয়ে, মামাকে পাবনা পাঠিয়ে দিয়েছি। পাবনায় গিয়ে প্রথমে সে খবর নেবে, চন্দ্রপুর কোথা। তারপর চন্দ্রপুরে গিয়ে সম্বন্ধ নেবে, সেখান থেকে সেই দল কোথায় গেছে। এই রকম করে যদি তাদের ধরতে পারে।”

“এই মামাটি কে? সেই, যাকে কলকাতার পাঠিয়েছিলেন? আপনার কি রকম মামা ইনি?”

“দূর-সম্পর্ক। সম্বন্ধে মামা হলেও, আমার চেয়ে অন্ততঃ বছর দশেকের ছোট। দেশে থাকতো, অবস্থা খারাপ, এখানে আমার কাছে আসে চাকরীর চেষ্টায়। চাকরী বাকরী কিছু, জুটিয়ে দিতে পারিনি, তবে জজ-আদালতের নকল-সেরেসতার বলে দিয়েছি, ঠিকঠাকা কাজ করে কিছু কিছু উপার্জন করে। বাকী সময় টাউটগিরি করে উকীলদের কাছে নজেল ধরে নিয়ে যায়, ফীয়েস টাকা থেকে কিছু কিছু কমিশন পায়। লোকটা খুব ভালুক চতুর আছে।”

“তার কথা কি ছেলে মানবে?”

“ছেলের গভর্নামেন্ট অনেক কাঁদাকাটা করে এক চিঠি লিখে দিয়েছেন, সেই চিঠি মামা নিয়ে গেছে। কিন্তু ধরতে পারলে তবে ত!”

সকল দিক চিন্তা করিয়া, মামা না ফেরা পর্যন্ত এইখানেই অপেক্ষা করিব স্থির করিলাম। পরদিন সকল কথা বর্ণনা করিয়া বাড়ীতে পত্র লিখিয়া দিলাম।

চারদিন পরে মামা কিরিয়া আসিলেন। ছেলের দেখা পান নাই, তবে এইমাত্র জানিতে পারিয়াছেন যে, ঐ পত্র লেখার তারিখ হইতে তিন দিন পরে, সেই স্বদেশীর দল রেলের উঠিয়া কোথায় চালায়া গিয়াছে। টেণশনে গিয়া টিকিট আপিসেও অনুসন্ধান করিয়াছিলেন, কিন্তু কিছুই নির্ণয় করতে পারেন নাই।

বৈবাহিক বলিলেন, “বাক্ আর ভেবে কি হবে? অদৃষ্টে বা ভ্রমে, ভাই হবে। এখন বাবাজী যদি কেবলমাত্র স্বদেশী প্রচার করেই কান্ড হন, তা হলেও রুকে। কিন্তু

ঐ যে মিথ্যেই অন্ধ-ভাববশত বাড়ী সাজ হওয়া বিচার নয়, এ থেকে ভয় হয়, হয় ত স্বদেশী ডাকাতি-টাকাতি করারও মংলব আছে। তা হ'লেই ধরাও পড়বেন, আর বছর চার পাঁচ শ্রীঘরে বাস। কয়েক স্থানেই ত স্বদেশী ডাকাতি হয়ে গেছে—ওরা ঐ রকম করেই ত দেশ উদ্ধার করার জন্যে অর্থ সংগ্রহ করেন কিনা! আজকাল এ সব বিষয়ে গভর্ণমেন্টের খুব কড়া নজর। মহকুমার মহকুমার, থানার থানার সাকুলার গেছে।”

কম-মনে বাড়ী ফিরিয়া আসিলাম।

বাঝা গ্রেপ্তার হইলে সে কথা খবরের কাগজে বাহির হইবে। বাড়ী আসিয়াই তাই কলিকাতার দৈনিক বঙ্গমতী সংবাদপত্রের গ্রাহক হইলাম। কাগজের ঠিকানা প্রভৃতি রাজসাহী হইতেই টুকিয়া আনিয়াছিলাম।

দিনের পর দিন কাটিতে লাগিল। প্রায় প্রাতি সপ্তাহেই স্বদেশীওয়ালাদের কর্তৃক খুন বা ডাকাতির সংবাদ বাহির হয়। খনাতলাসী, গ্রেপ্তার, বিচার ও কারাবন্ডের কথাও ত বিরাম নাই। খবরের কাগজের মোড়ক খুলিবার সময় আমার হাত কপে—খুলিয়াই হয় ত দেখিব, খুন বা ডাকাতি অপরাধে আমার জামাই গ্রেপ্তার হইয়াছে।

মাঘ, ফাল্গুন, চৈত্র কাটিল, বৈশাখ আসিয়া পড়িল। একদিন এক ভীষণ সংবাদ পাঠ করিলাম। মজুমদারপুরের উকীল কেনেডি সাহেবের স্ত্রী ও কন্যা, স্থানীয় জজ কিংসফোর্ড সাহেবের বাড়ীতে রাতে ক্রাব হইতে বাড়ী ফিরিতেছিলেন, কে বা কাহারো সে বাড়ীতে বোমা মারিয়া কিংসফোর্ড সাহেব ভ্রমে মেম্বরকে হত্যা করিয়া পলাইয়াছে—জোর পুলিস-তদন্ত চলিয়াছে। পড়িয়া শরীর শিহরিয়া উঠিল। হা রে ভ্রান্ত নির্বোধ পশু-ভাষা! এইরূপ মহাপাপে করিয়া তোরা দেশ উদ্ধার করিবি? সেই সত্য-যুগ হইতে আজ পর্যন্ত, পাপের ফল কি কখনও শূন্য হইয়াছে, না হইতে পারে?—পরমহুস্তেই মনে হইল, আমার জামাই যদি এই দলে থাকে, তবেই ত সশ্রবণ! ধরা পড়িলে ফাঁসী ত অর্নিবার্য! কাগজখানা আর বাড়ীর ভিতর লইয়া গেলাম না, বৈঠক-খানাতেই লুকাইয়া রাখিলাম, কি জানি, যদি স্ত্রী-কন্যার চোখে পড়ে।

ক্রমে জানিতে পারিলাম, দুই জন হত্যাকারী ধৃত হইয়াছিল, তাহাদের মধ্যে একজন নিজেকে গুলি করিয়া আত্মহত্যা করিয়াছে, অর্দিগ্রাম বঙ্গ নামক এক সুবক্তার, বিচারে ফাঁসীর হুকুম হইয়াছে।

ইহার কিছুদিন পরেই কাগজে দেখিলাম, কলিকাতার মুরারিপুকুর বাগানে পুলিস এক বোমার কারখানা আবিষ্কার করিয়াছে, বারীন্দ্রকুমার ঘোষ প্রভৃতি কয়েকজন যুবক এই সম্পর্কে ধৃত হইয়াছে, এ ব্যাপারে দেশব্যাপী খনাতলাসী চলিতেছে, আরও কত লোক ধরা পড়িবে।—ঈশ্বর জানেন, আমার জামাইও সেই দলে ছিলেন কি না। দৃষ্টিস্তর আমার আহার-নিদ্রা একরূপ বন্ধ হইল। খবরের কাগজ খুলিয়া প্রথমেই ধৃত-ব্যক্তিদের নামের তালিকা পাঠ করি। সে দলে আমার জামাই ছিল, পুলিস যদি ইহা জানিতে পারিয়া থাকে, তবে বৈবাহিকের বাড়ী ত ভ্রাস হইবে নিশ্চয়, আমার বাড়ীও হইতে পারে।

দুর্গানাম জপ করিয়া দিনের পর দিন কাটিতে লাগিল। ধৃত ব্যক্তিদের তালিকার আমার জামাতার নাম দেখিলাম না, আমার বাড়ীও ভ্রাস হইল না। তখন কতকটা স্বস্তি অনুভব করিলাম।

চর

শ্বশুরীর পক্ষে আমার বিবাহ মৈমনসিংহ জিলার হইয়াছিল। টাঙ্গাইল মহকুমার অন্তর্গত শ্রোবিলপুর গ্রামে আমার শ্বশুরালয়। আমার শ্বশুর কল্যাণচরণ সরকার মহাশয় সেই গ্রামের একজন সম্পন্ন গৃহস্থ ছিলেন। তিনি তিন পুত্র রাখিয়া পরলোক-গমন করেন। জ্যেষ্ঠ পুত্র অধিনাথবাবু, গৃহে বসিয়া বিব্রসম্পত্তি দেখেন, প্রধা

আশুতোষবাবু মৈমনসিংহ বারের একজন প্রধান উকীল, কনিষ্ঠ হরেন্দ্রবাবু জামালপুর মহকুমার ভারপ্রাপ্ত পুলিশ ইন্সপেক্টর।

অষ্টাঢ় মাসে আমার মধ্যম শ্যালক আশুবাবুর নিকট হইতে এক নিমন্ত্রণপত্র পাইলাম—ওই শ্রাবণ তাঁহার জ্যেষ্ঠা কন্যার শুভ বিবাহ। বিবাহ-কাণ্ডে পৈতৃক ভিড়ায় আসিয়া সম্পন্ন করিবেন। সপরিবারে বাইবার জন্য আমাকে বিশেষ অনুরোধ করিয়াছেন।

সাত আট বৎসর হইল গৃহিণী পিতৃশ্রমে যান নাই সে কারণেও বটে, সকলেরই মন খারাপ, গোলমালে আনন্দ-উৎসবে কয়েকদিন মনের ভার কিছু লঘু হইবে সে আশাতেও বটে, এ নিমন্ত্রণ রক্ষা করিতে যাওয়াই স্থির করিলাম।

আমার জ্যেষ্ঠ পুত্র সদানন্দ, বাল্যকালে একবার মাতুলালয়ে গিয়াছিল, মধ্যম হাবু ও কনিষ্ঠ বাদল আমার বাড়ী কখনও দেখে নাই—মামার বাড়ী যাইবার আনন্দে তিনজনেই নৃত্য করিতে লাগিল। স্থানদিনে আমরা যাত্রা করিলাম।

শব্দশ্রবণে পৌঁছিয়া দেখিলাম, আত্মীয়-স্বজন-কুটুম্ব গৃহগানি ভরিয়া গিয়াছে। পরদিন বিবাহ হইয়া গেল, তৎপরদিন ভাতাই-মেয়ে বিদায় করিয়া গৃহ বিবাদের ছায়ায় ডুবিব।

আহারান্তে কনিষ্ঠ শ্যালক হরেন্দ্রবাবুর সহিত কথোপকথন করিতেছিলাম। তিনি বলিতে লাগিলেন, তাঁহার এলাকায় স্বদেশী হাঙ্গামা ক্রমে বাড়িয়াই চলিয়াছে। বলিলেন, "আমাদের হয়েছে দাদা, শাঁখের করাভ। স্বদেশীওয়ালারা মনে করে, পুলিশ তাদের পরম শত্রু। আবার গভর্ণমেন্ট মনে করেন, আমরা শুলে তলে স্বদেশীওয়ালাদের সঙ্গে সহানুভূতি করি।"

এই প্রসঙ্গ যখন উঠিল, হরেনকে আমার জামাইয়ের সকল কথাই বলিলাম। আমরা কিরূপ উদ্বেগে দর্শনাত্মক কালযাপন করিতেছি, তাহাও জামাইলাম।

হরেন বলিল, "আপনার জামাইয়ের নামটি কি? সে রাজসাহীর গভর্ণমেন্ট প্রীভারের ছেলে, না?"

উত্তর প্রশ্নেরই উত্তর দিলাম। হরেন বলিল, "আমার এলাকায় ও নামের কোনও স্বদেশীওয়ালার ঘরে বেড়াচ্ছে কি না, থানার গিল্পে লিফ্টখানা দেখতে হবে। চারিদিকে পুলিশের গোয়েন্দা ঘুরে বেড়াচ্ছে, ফি ইন্সপার প্রত্যেক থানা থেকে রিপোর্ট আসছে। গ' মেন্টের একেবারে কড়া হুকুম।"

হরেন মাত্র তিন দিনের ছুটি পাইয়াছিলাম। আগামী কল্যই তাহাকে ফিরিয়া যাইতে হইবে। বলিল, "দাদা, এক কাজ করুন না। ঘোরিয়েছেন যখন, একটু ভাল করে বেড়িয়ে-চোড়িয়ে নিন না। চলুন না জামালপুরে। আমার ওখানে ইচ্ছাখনেক থেকে, তার পর বাড়ী যাবেন।"

আমি সম্মত হইলাম। বিশেষ, জামালপুর মহকুমার লিফ্টতে আমার জামাইয়ের নাম উঠিয়াছে ফি না, তাহাও দৌখতে পাইব।

হরেন বলিল, "আমি ভা ফিরবো ঘোড়ায়। আপনি দাঁদিকে নিয়ে, আপনার ছোট শালাজকে নিয়ে নৌকোর আসুন। ঘুরে ঘুরে ষেতে হবে, পৌঁছিতে দেবী হবে বটে, কিন্তু জলপথে বেশ আনন্দ পাবেন।"

এ প্রস্তাবে আমি সম্মত হইলাম।

পরদিন হরেন প্রস্থান করিল। আশুবাবু মৈমনসিং ফিরিয়া গিয়াছিলেন, তাঁর স্ত্রী, পুত্র-কন্যাদির সহিত অবস্থান করিতেছিলেন। মেয়ে অষ্টমঙ্গলার পর গেড়ে ফিরিয়া আসিলে, জামাই-মেয়ে লইয়া তিনি মৈমনসিংহ যাইবেন। তাঁহার অনুরোধে, আমরা আর দুই দিন গোবিন্দপুরের বাটীতে অবস্থান করিলাম।

গোবিন্দপুর গ্রাম নন্দিনী নাম্নী একটি ছোট নদীর তীরে অবস্থিত। ঘাটে ভাউলে সর্ষদাই পাওয়া যায়; বজরাও দুই চারিখানা আছে; কিন্তু যাত্রার দিন বজরা এক-

খানিও পাওয়া গেল না। বজরাগুঁড়ি বেশ বড় বড় হয়। তাহার ভিতর স্বতন্ত্র স্বতন্ত্র কামরাসকল থাকে, অনেক লোক ধরে, বেশ আরাধে খাওয়া যায়। অগত্যা দুইখানি ভাঙলে ভাড়া করা গেল, কারণ, একখানিতে দুইটি পরিবারের সঙ্কুলান হইবে না। সকলে মিলিয়া একত-বজরার খাওয়ারই ইচ্ছা ছিল, সে সুযোগ না হওয়াতে উভয় গিঘী গজ্জঙ্ করিতে লাগিলেন।

একদিন এক রাত্রি নন্দিনী বাহিয়া গিয়া, অবশেষে আমরা বংশজ নদীতে পড়িলাম। এই বংশজ নদী, মধুপুত্রের জঙ্গলের ভিতর দিয়া গিয়াছে। এই নদী জামালপুর অবধি গিয়া ব্রহ্মপুত্রে পতিত হইয়াছে।

বংশজ নদী দিয়া কয়েক ঘণ্টা গিয়া যে বন্দরে আমরা সন্ধ্যার মধ্যে পৌঁছিলাম, সেখানে গিয়া দেখিলাম, একটি বজরা খালি হইতেছে। এক মাড়োয়ারী মহাজন নদী-পথে নানাস্থানে গিয়া চাষীদের পাটের দানন দিয়া বেড়াইতেছিল, জামালপুর অবধি তাহার মাইবার কথা ছিল, কিন্তু কি কারণে জানি না, সেইখানে নামিয়া সে বজরা ছাড়িয়া দিল। জামালপুর তখনও এক রাত্রি ও অর্ধ দিনের পথ। গৃহিণীদের আগ্রহে, সেই-খানেই আমরা ভাঙিলে দুইখানির ভাড়া মিটাইয়া দিয়া সেই বজরা লইলাম। অকোশে মেষ ছিল না, প্রয়োদশীর চন্দ্র উজ্জ্বল আলোক বিতরণ করিতেছিল, মাঝি সানন্দে বজরা ছাড়িয়া দিল।

পাঁচ

রাত্রি ১০টার আহ্বারাদ শেষ করিয়া নিদ্রার আয়োজন করা গেল। অনেক রাত্রিতে আমার ঘুম ভাঙ্গিয়া গেল, গরমে আর ঘুম আসিতে চাহে না। আমি বিছানা ছাড়িয়া বজরার ছাদে উঠিয়া বসিলাম।

উভয় তীরে ঘন জঙ্গল। চন্দ্রালোকে সেই জঙ্গলের শোভা দেখিতে দেখিতে চালিলাম। প্রায় অর্ধ-টাকাল এইরূপে কাটিলে, সহসা জঙ্গল হইতে দুইবার বন্দুক ডাকিল—দুর্দম, দুর্দম।

জঙ্গলের কোলে অশ্বকরে দুইখানা ছিপ বাঁধা ছিল, সেই ছিপ দু'খানা সন্সন্ করিয়া আমাদের বজরার দিকে আসিতে লাগিল। “ডাকাতে পড়িছে কস্তা!”—বলিয়া মালাগণ দাঁড় ফেলিয়া রূপরাগ করিয়া জলে লাফাইয়া পড়িল।

বিপদ গণিয়া তাড়াতাড়ি নীচে নামিয়া আমি দরজা বন্ধ করিয়া দিলাম। এক মিনিট পরেই ডাকাইতরা আসিয়া বজরার উঠিল, শব্দে নৃকিতে পারিলাম। তাহারা স্বেরে ক্রোধাত করিতে করিতে বলিতে লাগিল, “মাড়োয়ারীবাবু, এ মাড়োয়ারীবাবু, জনদি দরজা খোলো।”

মুহুর্তে আমি নৃকিতে পারিলাম, পূর্ব্বের সেই ধনী মাড়োয়ারীবাবুই যে এ বজরার এখনও আছে, এই ভ্রম করিয়া ইহারা বজরা আক্রমণ করিয়াছে।

তাহারা চাঁৎকার করিয়া বলিতে লাগিল, “জন্দি খোলো। কুছ ডর নেই। রূপিয়া লেসেঙ্গে, জান ছোড় দেঙ্গে।”

সাহস সংগ্রহ করিয়া কাম্পিত স্বরে আমি উত্তর করিলাম, “বাপ্‌সকল, এ বজরার মাড়োয়ারী ত কেউ নেই। আমরা সকলেই বাঙ্গালী, গরীব গেরস্ত মানুুষ।”

তাহারা পরস্পর বলাবলি করিতে লাগিল, “কলে কি রে? ভুল হ'ল নাকি?”

এক ব্যক্তি বলিল, “না না, ভুল হয়নি, এই বজরায়ই বটে। কাল দুপুরবেলা থেকে আমি পিছু নিয়োছি। এ বোটা বোধ হয় সরকার-টরকার, মনিবকে বাঁচাবার জন্যে চালান্নি করছে। দরজা ভেঙ্গে ফেল।”

দরজার উপর কুড়ালির ঘা পড়িতে লাগিল, শব্দে ইহা নৃকিলাম। বলিলাম, “না না বাপ্‌, তোমাদের ভুলই হয়েছে। কুড়াল খামাও, দরজা খুলে দিচ্ছি, তোমরা ভিতরে এসে স্বেচ্ছা দেখ।”

কুড়ুলের ঘা খামিল। দরজা খুলিয়া দিলাম। দুই তিনটা জ্বলন্ত টর্চলাইট হাতে করিয়া দশ ব্যোজেন ডাকতে হুড়মুড় করিয়া ভিতরে ঢুকিয়া পড়িল। দেখিয়া আশ্চর্য হইলাম, তাহারা সকলেই তরুণ বয়স্ক—এই আঠারো উনিশ, বড়জোর বিশ বাইশ—ইহার বেশী নহে। তা ছাড়া চেহারা ও কেশবশ কাহারও ডাকহইতের মত নয়, সকলেই ঠিক বেন ভদ্রসন্তান। ধাঁতি সকলেরই মালকোট-মারা, কাহারও গায়ে কেটে, কাহারও শার্ট, দুই তিনজনের চোখে সোণার চশমা, দুইজনের হাতে দুইটা পিস্তল। মনে মনে ব্যক-লাম, ইহারা নিঃসন্দেহ স্বদেশী ডাকহইতের দল।

টর্চলাইটের সাহায্যে স্বর্ঘ্য তাহারা ভ্রম ভ্রম করিয়া খুঁজিতে লাগিল। একধারে গিন্নীরা তাহাদের বালকবালিকাগণকে বুকে আগলাইয়া গাদাগাদী করিয়া বসিয়া ফলন করিতেছিলেন, একজন ডাকাইত তাহাদের নিকটে দাঁড়াইয়া কোমলকণ্ঠে বলিল, “মা লক্ষ্মী সকল, আপনারা ভয় পাবেন না। স্ত্রীলোকমাত্রেই আমাদের মা, তাহাদের গায়ে আমরা হাত দিইনে, আপনারা নির্ভয়ে থাকুন।”

এক ছোকরা আমাকে ধমক দিয়া বলিল, “তোমরা কারা? এ বজরায় বে মাদোরারী মহাজন ছিল, সে কোথা গেল?”

আমি বলিলাম, “আমরা মাত্র আজ সন্ধ্যাবেলা, মোজাগঞ্জের ঘাটে এ বজরা ভাড়া নিয়োছি, বাবা। যে মাদোরারী মহাজন এতে আসছিল, সেইখানেই সে নেমে গেল কিনা। আমরা গরীব গৃহস্থ লোক, সঙ্গে টাকাকড়ি বেশী কিছুই নেই, পথ-থরচের মত সামান্য দশ বিশ টাকা আছে। এই চাঁবি নাও, যাক্স-তোয়লা সব খুলে তোমরা দেখ বাবা।”

একজন হাত বাড়াইয়া চাঁবির গোছা লইল। অপর এক ব্যক্তি বলিল, “ও ড্যাম্ ইট! দশ বিশ বি হ্যাণ্ড। ফেলে দে চাঁবি। চল্ এখন সরে পড়া যাক!”

ঠিক এই সময় বাহিরে দুইবার সিটির আওয়াজ হইল,—সেই বাঁশীগুলো, ফুটবল খেলবার সময় যাহা বাজায়,—ভিতরে মটর না কাঁকর কি থাকে, ফব্ ফব্ করিয়া বাজ।

এই আওয়াজ শুনিবামাত্র সকলের মধ্যে ভীতি-চিহ্ন দেখা দিল। বাহির হইতে একজন কে বলিল, “পুলিসবোটে। যারা যারা দাঁতের জান, জলে লাফিয়ে পড়।”

এ কণ্ঠস্বরে আমি চমকিয়া উঠিলাম। ঠিক বেন আমার জামাতার কণ্ঠস্বর!

পর-মহুস্তে রূপকাস কবিতা কয়েকজনর জলে লাফাইয়া পড়বার শব্দ হইল। আমি বাহিরে গিয়া জ্যেষ্ঠমালেকে দেখিলাম, দুইটা পানসীভিত্তি লাল পাগড়ী—এক-খানাতে স্বয়ং ইন্সপেক্টর হরেন্দ্রবাবু। বজরাব গায়ে পানসী লাগিবামাত্র সকলে টপাটপ বজরায় উঠিয়া পড়িল। এক ব্যক্তি জলে লাফাইতে যাইতেছিল, হরেন্দ্রবাবু তাহাকে ধরিয়া ফেলিলেন। যাহারা ইতিপূর্বে জলে পড়িয়াছিল, তাহাদের ধরিতে পুলিস কোনও চেষ্টা করিল না। একজন সিপাহী বড় একটা টর্চলাইট জ্বালিল অপর সিপাহীরা এক এক জনে এক এক ডাকহইতকে সজোরে জাপটাইয়া ধরিল। তাহাদেরই আলোকে আমি সভয়ে দেখিলাম, হরেন্দ্রবাবু যাহাকে ধরিয়াছেন, সে আর কেই নহে, আমরাই জামাতা শ্রীমান পূর্ণচন্দ্র বাবাজী!

হরেন্দ্রবাবু আমাকে দেখিয়া বলিয়া উঠিলেন, “এ কি? আপনি!”

আমি ইংগিতে তাঁকে কথা বলিতে নিষেধ করিলাম। ভিতরে কোনও রহস্য আছে বুঝিয়া তিনি আর শ্রিত্ব নী করিয়া মৃত আসামীদের প্রতি মনোনিবেশ করিলেন।

তাহার আদেশে কন্সটেবলরা প্রত্যেক আসামীকে পিঠমোড়া করিয়া বঁধিল। এক-একজনকে বাঁধিয়া, ধরাধরি করিয়া পুলিসবোটে নামাইতে লাগিল।

আমি ইসারা করিয়া হরেন্দ্রবাবুকে ভিতরে ডাকিলাম। ভিতরে গিয়াই তিনি বলিলেন, “আপনি দাদা এ বজরায় এলেন কি করে?”

বলিলাম, “সে অনেক কথা, পরে সবই বলবো। এখন উপস্থিত বিপদ থেকে

বাঁচাও।”

“কেন? আর বিপদ কি?”

“ঐ যে ছোকরা জলে লাকিয়ে পড়ছিল, ভূমি তাকে ধরে টেনে তুললে, সেই আমার জামাই।”

হরেন আশ্চর্য হইয়া বলিল, “আ! তাই নাকি? তা হলে ত বিপদই কটে।”

আমি তার হাত দু’টি ধরিয়া কাতরস্বরে বলিলাম, “তোমার ভাগ্যনী-জামাইকে, যেমন করে পার, বাঁচাও তাই।”

হরেন বলিল, “আজ্ঞা দাঁড়ান, কি করতে পারি দেখি।” বলিয়া সে বাহির হইল। আমিও তাহার পিছু পিছু বাহিরে গিয়া দাঁড়াইলাম।

তাহার আদেশ অনুসারে বাকী আসামীদেরকে পিঠমোড়া করিয়া বাঁধা হইতে লাগিল। আমার জামাইকেও বাঁধিল। বাবাজী কাতর ভীকা-পূর্ণ দৃষ্টিতে আমার পানে চাহিতে লাগিল।

একে একে সব আসামীকে পুলিসবোটে নামানো হইল, শুধু বাকী রহিল পূর্ণ। হরেনের ইসারায় আমি তাহাকে টানিয়া লইয়া ভিতরে ঢুকিয়া পড়িলাম।

পূর্ণকে লইতে দুই তিনজন কনস্টবল বজরায় আসিল। কোনও আসামী না দেখিয়া, শুধু হরেনকে সেখানে দাঁড়াইয়া থাকিতে দেখিয়া, তাহারা বোধ হয় শিথর করিল, অন্য কনস্টবলরা তাহাকে পুলিসবোটে স্থানান্তরিত করিয়া থাকিবে।

হরেন কহিল, “সব আসামী ঠিক হয়।”

উত্তর হইল, “হাঁ হুজুর, সবকোইকো শিকলি চড়ান।”

“পিনো, কয়টা হুয়া?”

তাহারা গণনা করিয়া বলিল, “অষ্ট আসামী হুজুর।”

“আজ্ঞা, ঠিক হয়।”—বলিয়া হরেন তাহাদেরকে আর আর কি সব আদেশ দিতে লাগিল।

ডাকাইতগণের ছিপ দুইখানিকে পশ্চাতে রজ্জ্ববন্ধ করিয়া, পুলিসের পালসী দুই-খানি খুলিয়া দিল।

আমাদের বজরায় মাঝি-মাল্লারা বোধ হয় দূরে দূরে অন্যকালে জলে ভাসিতে ভাসিতে সকল ব্যাপার প্রত্যক্ষ করিতেছিল। ভিজা বিড়ালের মত একে একে তাহারা আসিয়া বজরায় উঠিতে লাগিল।

হরেন ভিতরে আসিয়া স্বহস্তে পূর্ণের হাতের বাঁধন খুলিতে খুলিতে বলিল, “কেমন হে ছোকরা, স্বদেশী করবার সব মিটেছে ত এখন?”

আমি বলিলাম, “আর মড়ার উপর খাঁড়ার ঘা কেন?”

হরেন আমার পানে চাহিয়া চোপ টিপিয়া বলিল, “এখনি খাঁড়ার ঘা হয়েছে কি? আপনার জামাই বলে যে ছেড়ে কপা কইবে, তা ভাববেন না। আমরা পুলিসের লোক, আগে পেলো নিজের বাপকেও রেয়াৎ করিনে। খানার নিয়ে গিরে প্রথম ত উত্তম-মধ্যম প্রহার। তার পর হাতে হাতকড়ি দিয়ে চালান দেবো—সাতটি বছর স্ত্রীঘর।”

মিনিতির স্তরে বলিলাম, “ছেলেমানুষ, না বুঝে একটা কাজ করে ফেলেছে, এবার শুকে মাফ করুন—ছেড়ে দিন। আর কখনো এমন কাজ ও করবে না।”

“ছেড়ে দেবো?—ছেড়ে দিলেই ত আবার গিরে ঐ সব দলে মিশবে। এবার ডাকাতি করেছে—এর পরে বোমা ফেলবে—মানুষ খুন করবে।”

বলিলাম, “না না, তা আর ও করবে না।”

হরেন বলিল, “কি হে ছোকরা,—ছেড়ে দিলে আবার এই সব করবে ত?”

পূর্ণ মাথা নাড়িয়া জ্ঞানাইল, আর কহিবে না।

হরেন বলিল, “শুনলাম, ইনি তোমার স্বশ্রু। আজ্ঞা, ঐ’র পায়ে হাত দিয়ে দিখি

করতে পার?"

পূর্ণ কদুিকিয়া আমার পদস্পর্শ করিয়া হরেনবাবুর দিকে তাকাইয়া রহিল।

হরেন বলিল, "বল, স্বদেশী দলো আর আমি কখনো মিশবো না।"

পূর্ণ শপথ করিল।

"বল, আবার কলেক্টে ভর্তি হয়ে মন দিয়ে পড়াশুনো করবো।"

সে শপথও পূর্ণ করিল।

আমি তখন পূর্ণের পানে চাহিয়া বলিলাম, "বাবাজী, উনি তোমার মামাবংশের হন, —তোমার শাশুড়ী-ঠাকরুণের সহোদর ভাই। ঠুকে প্রণাম করে ঠুর পা ছুঁয়েও ঐ রকম দিবা করা।"

পূর্ণ তাহাই করিল।

পূর্ণের পানে চাহিয়া হাসিতে হাসিতে হরেন বলিল, "সঙ্গে ত দুটো পিস্তল ছিল, কি জাগ্রত খুন করনি কাজকে।"

পূর্ণ সজলভাবে বলিল, "আজ্ঞে, গুলীর সাপ্লাই ফুরিয়ে গিয়েছিল। বারুদ ত আমরা নিজেরাই তৈরি করি।"

হরেন আমার দিকে চাহিয়া বলিল, "দাদা, দেখুন, মাঝিমাঝারীরা সব জুটেছে কি না। বজরা ছেড়ে দিতে বলুন।"

বজরা শুলিলে, আমি বলিলাম, "বাবাজীরা এখন কি ব্যবস্থা করা বলে ভাবা?"

"ভাই ত ভাবছি। কনস্টবলরা সবাই গুকে দেখেছে। জামালপুরে বজরা থেকে নেমে বাসায় বাবার সময় তারা যদি গুকে চিনে ফেলত, তা হলেই মৃদুশিক্ষা। একখানা উড়ো চিঠির ওয়াস্তা। এক কাজ করা থাক না। বাবাজীকে মেয়ে সাজানো থাক। পুন্ডিক-বোট দু'খানা আমাদের ডের আসেই জামালপুরে পৌঁছে যাবে। বটে দু'খানা ঘোড়ার গাড়ী রাখতে হুকুম দিয়েছি। একখানাতে মেক্সো—দিদি, লীলা-টীলা সবে এখন। সেই গাড়ীতে, বউ সেজে ঘোড়টা নিরে জামাইও উঠবে। অপর গাড়ীখানায় আপনি, আমি, ছেলেরা।"

সেই পরামর্শ—ই স্থির হইল।

তার পর হরেনের কাছে ব্যাপার সব শুন্য গেল। গোবিন্দপুর হইতে থানায় ফিরিয়াই সে গোয়েন্দার মধ্যে সংবাদ পায়, একজন ধনী মাড়োয়ারী অনেক টাকা লইয়া বজরা ডাড়া করিয়া নানাস্থানে চাষীদের পাটের দান দিয়া বেড়াইতেছে। স্বদেশীর একটা দল তাহার পিছু লইয়াছে—খুব সম্ভব, ডাকাতি করাই অভিপ্রায়। হরেন তাই প্রস্তুত হইয়া ছেল। তাহার এলাকায় বজরা প্রবেশ করায় পর হইতেই বজরার "পিছু পিছু" তার পুন্ডিক-বোট দু'খানি আসিতেছিল। মোস্তাফিজ তার এলাকার বাহিরে। সেখানে অরোহী বদলের খবরটা সে পায় নাই এবং দেখা হাইতেছে, স্বদেশী ডাকাইতরাও পায় নাই।

পূর্ণ বলিল, "না, আমরাও পাইনি। আমাদের লোক মোস্তাফিজের বাজারের ভিতর দিয়ে বাইসিক্রে চলে এসেছিল। ঘাটে ত সে যারিনি।"

হরেন বাগল, "সে মাড়োয়ারীটা বোধ হয় কি রকম করে গল্প পেরোছিল, তাই তাড়াতাড়ি মোস্তাফিজের নৈমে পড়েছে।"

হর

থানায় পৌঁছিয়া, হরেন আমার ও মাঝি-মাঝাগণের এজেহর লিখিয়া লইয়া, পরদিন সাক্ষ্যবন্দুপ আদালতে হাজির হইবার জন্য আমাদের সমন খরাইল।

সহকুমা মাঝিখোঁটের এজলাসে মোকদ্দমা উঠিলে, দশ দিনের জন্য উহা থলতুবী হইয়া গেল।

আমি এই অবসরে স্ত্রী-পুত্রকন্যা ও বধুবংশী জামাতাকে লইয়া দেশে ফিরিয়া আসিলাম। জামালপুর মহকুমার এলাকা পার হইবার পর, সুযোগ বুদ্ধিয়া, বাবাজীকে বস্ত্রপরিবর্তন করাইয়াছিলাম—তাহাই হরেনের পরামর্শ ছিল।

জামাতাকে নিজ বাটীতেই রাখিয়া, আমি নিজে গোলাম রাজসাহীতে বেহাইকে সুসংবাদটা দিতে। সমস্ত ব্যাপার শুনিয়া তিনি জিজ্ঞাসা করিলেন, “বাড়ীর লোক ছাড়া এ কথা কি আর কেউ জানতে পেরেছে?”

বলিলাম, “না, কারুর কাছে এ কথা যাতে প্রকাশ না হয়, সেই রকম ব্যবস্থা করছি।”

“ভাল করেছে। প্রকাশ হলে, ছেলেও যাবে, হরেনবাবুরও জেল অনিবার্য।”

“সে কথা সে আমার আগেই বলেছে।”

অপেক্ষা চিন্তার পর বেহাই বলিলেন, “শ্রীম্ভের হুটীতে পূর্ণ বাড়ী এল না কেন কেউ কেউ এ কথা আমাকে জিজ্ঞাসা করলে বলছি, সে শব্দ-শাস্ত্রীর সঙ্গে দাম্ভিকিতে গেছে হাওয়া খেতে।”

“কলঙ্কও বোধ হয় এত দিনে খুলে থাকবে।”

“আচ্ছা, তুমি গিয়ে পূর্ণকে এখানে পাঠিয়ে দাওগে। কিংবা দাঁড়াও, কাল শনিবার আছে কাছারীর পর আমিও তোমার সঙ্গে যাই চল। ছেলেকে বউমাকেও সঙ্গে নিয়ে আসি। তার পর হস্তাথানেক বাদে ছেলেকে কলকাতায় রেখে আসবো। একটা বছর নষ্ট হয়ে গেল তা কি আর করা থাকবে!”

আমি বলিলাম, “কিন্তু মেয়েকে ঘর-বসতে পাঠাবার কোনও আরোজনই ত আমি করিনি।”

রেহাই ছল-ছল নেত্রে তাঁর গলার বলিলেন, “সে সব পর হবে এখন। বা আয়োজন করছে, তারই ঋণ আমি এ জীবনে শোধ করতে পারবো না, তাই।”

বি-এ পাশ কয়দী

এক

পশ্চিমের একটি সহর। জজের আদালত, ফৌজদারী আদালত, কালেক্টরী প্রভৃতি সহরের ভিতর হইলেও, জেলখানাটি সহরের কাছেরে এক মাইল দূরে অবস্থিত। জেলের কস্তা অর্থাৎ জেলরবাবুর নাম ইন্দ্রজয় সান্যাল—বয়স চৌয়াল্লিশ বৎসর। স্ত্রীর নাম মনোরমা, বয়স আটত্রিশ। ইহাদের দুইটি পুত্র—নগেন্দ্র ও খগেন্দ্র, বয়স পনের এবং পাঁচ বৎসর। কন্যা হয় নাই।

জেলখানার ফটকের উপর ম্বিতলে জেলরবাবুর সরকারী বাসা। পশ্চাতে টানা বারান্দা। সে বারান্দায় দাঁড়াইলে জেলখানার ভিতরটা অনেকখানি দেখা যায়। জেলরবাবুর স্ত্রী মনোরমা সকালে বিকালে সেই বারান্দায় দাঁড়াইয়া জেলপ্রাঙ্গণে কয়েদিগণের আহার, গাতিবিধি ও অন্যান্য কার্যকলাপ দেখিয়া চিন্তাবিনোদন করিয়া থাকেন।

মনোরমার বড় কষ্ট। কোনও প্রতিবেশিনী নাই যে, আসিয়া দুই দণ্ড গল্প করিবে, দুহাত ভাস খেলিবে, অথবা চুলাটা তাহার বাঁধিয়া দিবে। ডেপুটি জেলরবাবু, অ্যাসিস্টেন্টবাবু, জেলের ডাক্তারবাবু—সকলেই বাঙালী, ইহাদেরও সরকারী বাসা রহিয়াছে, কিন্তু স্ত্রী নাই, বা থাকিয়াও নাই। ডেপুটিবাবু, বিপ্লবীক, অ্যাসিস্টেন্টবাবুর স্ত্রী তিন মাস হইল সম্তান-সম্ভাবিতা হইয়া গিহালয়ে গিয়াছেন, কবে ফিরিবেন, তাহার স্থিরতা নাই, ডাক্তারবাবুর গৃহের যিনি গৃহিণী, তাহাকে ডাক্তারবাবু স্ত্রী বলিয়া প্রচার করিয়া থাকেন বটে, কিন্তু জনশ্রুতি এই যে, বিবাহটা তাহাদের গাম্ভীর্য মতে হইয়াছিল—কাজেই উক্ত মহিলায় কোনও ভ্রমপরিবাসের সহিত মেলানমশা নাই।

কয়েক বৎসর পূর্বে পিতৃহীন হইয়া মনোরমা এক অনাথা বাহন্য-কন্যাকে বি-স্বরূপ

আনিয়া নিজের কাছে রাখিয়াছিল। সে প্রায় মনোরমার সমবয়সী ছিল, তার নাম ছিল—কাভু বা কাভ্যারনী। নামে কি হইলেও, পুঙ্খকালে রাজকন্যাদের যেমন “সহচরী” থাকিত, কাভু ছিল মনোরমার সেইরূপ সহচরী। উভয়ে বেশ অনৈশ্বেই ছিল। কিন্তু গত বৎসর কাভুর গুরুজনশিক্ষণ কোনও আত্মীয়ের বিনা বেতনে একটি কির প্রয়োজন হওয়াতে, সে ব্যক্তি অনেক স্নেহ, করুণা এবং আক্ষেপ প্রকাশ করিয়া কাভ্যারনীকে পত্র লেখে এবং অবশেষে পত্র পাঠাইয়া তাহারকে লইয়া যায়।

মনোরমাকে গৃহকাৰ্য্য বেশী করিতে হয় না। বামুন আছে, চাকর আছে, তা ছাড়া সরকার হইতে দুইজন ছল-আচরণী কয়েদী পাওয়া যায়, তাহারা প্রাতে আনিয়া ছল তোলেন, বাসন মাছে, গ্রীষ্মকালে পাখা টানেন। বিকালে পাটটার সময় তাহাদের অবশ্য ক্ষমার জেলে প্রবেশ করিতে হয়। সাংসারিক কাজ-কৰ্ম্ম তেমন নাই, কি করিয়া মনোরমার দিন কাটে? তার স্বামী দুইখানি মাসিকপত্রের গ্রাহক—মাসের প্রথম সপ্তাহটো সেইগুলি পড়িয়া কাটে। আর বাকী সাড়ে তিন সপ্তাহ? উপন্যাস—ভাও কালে-ভয়ে দুই-একখানা কেনা হয় মাত্র। সুতরাং মনোরমার বড় কষ্ট।

দুই

ফেলরকব্দ প্রভৃতি উঠিয়া চা-পানান্তে সাতটার সময় আপিসে যান, আবার সাড়ে ষণ্টিং কিংবদু এগারোটায় বাড়ী আসিয়া স্নানাহার করেন। তৎপরে দিবানিশান্তে বেলা সাড়ে তিনটার উঠেন এবং চারিটার সময় আবার আপিসে গিয়া দুই তিন ঘণ্টা সরকারী কাৰ্য্য করিয়া থাকেন।

আজ আহাঙ্গাদির পর মনোরমার যখন অবসর হইল, তখন বেলা বারোটা বাজিয়া গিয়াছে।

মনোরমা পশ্চাত্তের বাগান্দার মাদুর বিছাইয়া, খোলা চুলের রাশি ছড়াইয়া দিয়া, একখণ্ড মাসিকপত্র হাতে লইয়া শয়ন করিল। চুল শুকাইবার উদ্দেশ্যেই এ সময় এভাবে তাহার শয়ন। ভিতরের ঘরে পালঙ্কের উপর তাহার স্বামী নিদ্রিত, বড় ছেলে নরেন শুলে গিয়াছে, ছোট খোকা অনেক দুখটামি করিবার পর অবশেষে পিতার পাশে লইয়া ঘুমাইয়াছে।

মনোরমা পত্রিকার ছবিগুলি দেখা শেষ করিয়া, তার পর সূচীপত্র পরীক্ষা করিতে লাগিল। এ সংখ্যার গল্পটি গল্প আছে, তাহাটী দেখিবার বিষয়। গল্প-সংখ্যার অল্পতা দেখিয়া সে অত্যন্ত বিরক্ত হইয়া আপন মনে বলিল, “পোড়ারমুখা কাগজওয়ালাদের একটু যদি আকল আছে! কেবল প্রবন্ধ আর প্রবন্ধ, কচুপোড়া খাও! প্রবন্ধ নিয়ে ত মানুষ ধুয়ে থাকে! হাতীর মত কাগজখানা—তিনটি মোটে গল্প! এ পড়তে কত-কলই বা লাগবে?”—বলিয়া প্রথম গল্পটি পড়িতে আরম্ভ করিল। কিন্তু গল্পের অশ্লীলতা পড়া হইবার পুঙ্খকালেই পরিচাখানি বন্ধ করিয়া ঘুমাইয়া পড়িল।

বেলা যখন আড়াইটা, তখন হঠাৎ মনোরমার ঘুম ভাঙিয়া গেল, কে তার পায়ে হাত দিয়া নাড়া দিতেছে। চক্ষু খুলিয়া দেখিল, ঠিকদারবাবুর স্ত্রী সরোজিনী! “ও মা, তুমি!” বলিয়া মনোরমা উঠিয়া ধসিল। চক্ষু মুছিতে মুছিতে বলিল, “কতক্ষণ এসেছ, ভাই?”

সরোজিনী বলিল, “তা প্রায় আশ ঘণ্টা হবে।”

“আশ ঘণ্টা চুপ করে বসে আছ? আমার জাগালে না কেন?”

“আহা! অকাজের শূরে ঘুমুচ্চ, তুলতে মায়ী হ’ল। শেষে যখন দেখলাম, ঘুম আর ভালো না, তখন কি করি, অগত্যা পাপ কাছটাই করে ফেললাম। তা দিদি, খবর সব ভাল? ছেলোপিলে ভাল আছে? দশ-বারো দিন আসতে পারিনি, মেসর ছেলোটোর জ্বর হয়েছিল।”

মনোরমা বলিল, “ফাঁটকের জ্বর হয়েছিল? কি জ্বর? কেমন আছে, এখন বেশ সেরে উঠেছে ত?”

সরোজিনী বলিল, “হ্যাঁ ভাই, এখন সেরে উঠেছে তোমাদের আশীর্ব্বাদে। সন্দীপ জ্বরই হয়েছিল, তবু ডাক্তার ত কম হরনি! চার দিন হ'ল জ্বরটা ছেড়েছে, কাল দু'টি মাছের কোল ভাত খেয়েছে। তোমাদের থবল সব ভাল ত?”

“হ্যাঁ ভাই, আমরা ভালই আছি। বোসো একটু, চোখে-মুখে জলটা দিয়ে আঁস। এই মাসিকপত্রখানা ওলটাও ততক্ষণ।”—বলিয়া মাসিকপত্র নবাগতার হাতে দিয়া মনোরমা উঠিয়া গেল।

সরোজিনী মাসিকপত্রের ছবিগুলো দেখা শেষ হইলে, কাগজ রাখিয়া বায়ান্দার রেলিঙের ফাঁক দিয়া জেলের প্রাপ্তবয়স্ক দৃশ্য দেখিতে লাগিল;—বিশেষ দোষিখার তখন যদিও কিছু ছিল না। কয়েদীরা সব বাহিরে কাজ করিতে গিয়াছে, কেবল চারিজন কয়েদী প্রাপ্তবয়স্ক পুরুষগণ হইতে ঘড়া-ঘড়া জল তুলিয়া বাঁকে ঝলুইয়া কোথায় লইয়া যাইতেছে, আবার খালি ঘড়া লইয়া ফিরিয়া আসিতেছে।

সরোজিনীর স্বামী ভূতনাথবাবু এই জেলের ঠিকাদার। কয়েদীদের আহ্বারের জন্য চাউল, মাঁহল, নুঁশ, তেল প্রভৃতি সমস্ত দ্রব্যই তিনি সরবরাহ করিয়া, মাসান্তে জেলের-বাবুর নিকট ত্রাহার বিল দাখিল করেন। সরকারী হুকুম অনুসারে জেলেরবাবুকে প্রতি সন্ধ্যাবেলা সহরে গিয়া খাদ্য-দ্রব্যাদির বাজার-দর জানিয়া আসিতে হয়, ভুল্জনা তিনি গাড়ীভাড়া পাইয়া থাকেন। তিনি সেই জ্ঞান অনুসারে ঠিকাদারবাবুর বিল সংশোধনান্তে উহা পাস করেন। সুতরাং জেলেরবাবুর উপর ঠিকাদারবাবুর অসীম ভক্তি। দেখা হইলেই অল্পভূমি নত হইয়া পদধূলি গ্রহণ করেন এবং অপর কেহ সেখানে উপস্থিত থাকিলে, কারণে অকারণে জেলেরবাবুর বিদ্যা, বুদ্ধি, ধার্মিকতা, এমন কি তাঁহার আকৃতি অবলম্বন পর্যন্ত অজস্র প্রশংসা করিয়া উপস্থিত ভ্রাতৃকগণকে প্রশ্ন করিয়া থাকেন, “কি বলেন মশাই, আঁ? আমি একটি বর্ণও বাড়িয়ে বলছি?” এ-দিকে আবার ঠিকাদার-গৃহিণীও, জেলের-গৃহিণীকে “দিদি” বাকিতে অজ্ঞান। বাড়ীতে গাই আছে, খাঁটি দুধের ছানা কাটিয়া সন্দেশ করিয়া আনিয়া দেয়, কুল পাকিলে কুলের আচার, কর্ণা আম উঠিলে কমসুন্দী ও আম-তেল প্রস্তুত করিয়া উপহার দেয়। বাজার হইতে উত্তম বোম্বাই আম ফিনিয়া আনিয়া মনোরমাকে দিয়া বলে, “দেশ থেকে এসেছিল, আমাদের বাগানের আম।” বাঙ্গাল-দেশের স্নেহ, ভাল সোখান কাঁথা সেলাই করিতে জানে, এবার জেলের-গৃহিণীর সম্মতান-সম্ভাবনা হইলে কাঁথা সেলাই করিতে আরম্ভ করিবে, বলিয়া রাখিয়াছে।

প্রায় দশ মিনিট পরে মনোরমা পাথের ডিবা ও দোস্তার কোটা হাতে করিয়া ফিরিয়া আসিয়া বলিল, “পাণ কটা সেজে আনতে দেবী হয়ে গেল, ভাই। চাকর-বাকরের সাজা পাণ-আমার মূখে রোচে না জানই ত।”

সরোজিনী বলিল, “হ্যাঁ, তা জানি বইকি, দিদি। কি চমৎকার যে তোমার পাণ-সাজা! যে খেয়েছে, সেই জানে। উনি কি বলেন জান? উনি বলেন, আমি এই যে কাজকর্ম না থাকলেও নির্ভীক জেলেরবাবুর বাড়ী যাই, সে কেবল গিন্নীঠাকরুর সাজা পাণ খাবার লোভে। আমার বলেন, তুমি তাঁর কাছে ঐ রকম পাণ-সাজা গিখে এস না কেন? দিও ত দিদি, দু'এক দিন দোঁখরে।”

“আচ্ছা দেবো”—বলিয়া মনোরমা মূঢ়কি হাসিল, কারণ, নিজ হাতে পাণ সে নিজেই জ্বনাই সাজিয়া থাকে। অর্থাধি অভ্যাগত ত দু'রের কথা, স্বামীর পাণও সে কদাচিত্ত মাছে; কিন্তু সরোজিনী অপ্ৰতিভ হইবে বলিয়া সে আর তাহা প্রকাশ করিল না। পাণ ও দোস্তা সেবন করিতে করিতে দুইজনে গল্প করিতে লাগিল।

দুই চারি কথার পর সরোজিনী বলিল, “ভাল মনে পাড়ে গেল। আমাদের বাড়ীর পাথে কে উকীলবাবু আছেন না—কেদার ভট্টাচার্য—তাঁদের বেশ থেকে একজন কল্যাণ

স্বাভাবিক জন্মে রয়েছে। ভদ্রবর্ষের স্বাভাবিক, জন্মে ব্রাহ্মণ। তার তিন কুলে কেউ নেই, দেশে থাকতে খেতে পেতে না, এখনে এসেছে—যদি কোনও ভদ্রলোকের বাড়ীতে একটা রান্না-নি-গিরি কাজ-কর্ম ছোটো। উকীলবাবুর বাড়ীতে আমি ত প্রায়ই যাই কিনা, উকীলবাবুর বউ, মেয়েরাও আমাদের বাড়ী আসে যায়। তোমাদের সব কথাই আমি শুনেছি ত! তাই উকীলবাবুর পরিবার সে-দিন বললে, তুমি ত জেলবাবুর বাসায় প্রায়ই যাও, জিজ্ঞাসা কোরো না ভদ্রের, তারা যদি মেরেটিক রাখেন।”

মনোরমা জিজ্ঞাসা করিল, “বিধবা ত?”

“না, বিধবা কেন হবে? সম্ভব। কিন্তু স্বামী তার থেকেও নেই। সম্যকই হয়ে কোথায় নিরুদ্দেশ হয়ে চলে গেছে, কোনও খোঁজ-খবরই নেই।”

“কত দিন নিরুদ্দেশ হয়েছে?”

“তা দাঁদি আমি জিজ্ঞাসা করিনি। পাঁচ-ষোল বছর হবে বোধ হয়। না, অন্ত হবে না—তার কোলে একটি ছেলে, তার বয়স চার বছর।”

“ছড়ার বয়স কত?”

“আমার চেরে ছোটই হবে। এই—আঠারো-উনিশ বোধ হয়। বললে, ওটি তার প্রথম সন্তান নয়—আর একটি হয়েছিল, সেটি ছমাসের হয়ে মারা গেছে।”

মনোরমার মুখ দিল্লী অক্ষুটপথে “আহা!” শব্দটি বাহির হইল। কয়েক মুহূর্ত নীরবে চিন্তা করিয়া বলিল, “মানুষটা নষ্ট-দুষ্ট নয় ত?”

সরোজিনী বলিল, “তা কি করে জানবো দাঁদি? সে নারায়ণই জানেন। কিন্তু দেখে ত নষ্ট-দুষ্ট বলে মনে হয় না। খুব ঠান্ডা, মুখে কথাটি নেই, চোখ দুটি সবাই ছলছল করছে। তা ছাড়া ধর, নষ্ট-দুষ্টই যদি হত, রাধুনিগিরি করতে আসবে কেন? ওয়া সামন্ত বয়স দেখতেও মন্দীট নয়!”

“নাম কি তার?”

“মোক্ষদা।”

“কোথায় বাড়ী বললে?”

“ঐ যে উকীলবাবুর বাড়ী যেখানে। বরিশাল জেলায় কোন একটা গ্রাম—নামটা মনে আসছে না।”

মনোরমা একটু ভাবিয়া বলিল, “একদিন নিয়ে এস না তাকে সঙ্গে করে—দেখি মানুষটা কেমন। কস্তুরী মতটোও জিজ্ঞাসা করে রাখি। তাকে আমরা রাখবো কি রাখবো না, সে-কথা এখন থেকে কিছু বলে দরকার নেই।”

সরোজিনী বলিল, “বেশ,—তা করে আনবো বল? তাকে শুধু বলবো এখন, চল এক জায়গায় বেড়িয়ে আসি।”

মনোরমা বলিল, “কাল কি পরশু যে দিন হয় নিয়ে এস।”

“বেশ, পরশুই তাকে আনবো তা হলে।”

কিরীটকণ অন্যান্য কথার পর সরোজিনী বিদায় গ্রহণ করিল।

রাগিতে শব্দনের পূর্বে মনোরমা স্বামীর নিকট কথাটা পাড়িল।

ইন্দুবাবু সমস্ত শুনিয়া বলিলেন, “বাম্নীর কাজ খুঁজছে, তা বামন ত তোমার রয়েছে, কি করবে সে?”

মনোরমা কহিল, “রান্না-বান্নার কাজই যে তাকে দিয়ে করাতে চাইছি, তা নয়। দর-কয়ার অন্য সব কাজও ত আছে। এই বিদেশে পড়ে, আছি, একটা মানুষ-জন নেই, পাড়া-প্রতিবেশী নেই, দুটো কথা কেয়েও ত বাঁচবো।”

ইন্দুবাবু হাসিয়া কহিলেন, “ওঃ, তোমার একটি সহচরীর দরকার, তাই বল!”

মনোরমা কহিল, “সে তুমি যাই বল। তার পর, বামনঠাকুরের যদি দুদিন অসুখ-কিছুই হ'ল, বামনের মেয়ে, তাকে দিয়ে স্বচ্ছন্দে কাজ চালাইতে নিতে পারবো। হ'ল

বা ছোটখোকারকে স্মরণটা করিয়ে দিলে। এই রকম সব কাজ আর কি! তার পর ধর, যা সন্দেহ করছি, তাই যদি শেষে দাঁড়ায়—” বলিয়া মনোরমা লম্বায় অবনতমুখী হইল। ইন্দুবাৰু হাসিয়া বলিলেন, “তা বটে। ছোটখোকা হবার সময় কাতি ধাই ছিল, তাই অনেক উপকার পাওয়া গিয়েছিল। আজ, তুমি ত তাকে আসতে বলেছ। আসুক, তার সঙ্গে কথাবার্তা কোরে দেখ, তার পর যা বিবেচনা হয় করা যাবে।”

দিন

মোকদ্দা আসিলে, তাহাকে দেখিয়া, তাহার সহিত কথাবার্তা কহিয়া মনোরমার ভার পছন্দ হইয়া গেল। সরোজিনী বলিয়াছিল, তাহার বয়স আঠারো-উনিশ, কিন্তু মোকদ্দা নিজে বলিল, তাহার একশ পূর্ণ হইয়া গিয়াছে, বাইশ চলিতেছে। পাড়া-গায়ের মেয়ে হইলেও, কথার-বার্তার বেশ সভ্য-ভব্য, আর, একটু লেখাপড়া-জ্ঞানও আছে। বলিল, বাল্যকালে সে স্কুলে পড়িয়াছিল, চতুর্থমান পর্যন্ত পড়া হইলে তার বিবাহ হয় এবং সেজন্য স্কুলে যাওয়া বন্ধ হইয়া যায়। বাণেশ্বরের সঙ্গে দিনখানা ইংরাজী কেতাবও সে পড়িয়াছিল, মিশ্রভাষা পর্যন্ত জন্ম কহিয়া গঃ সাঃ গুঃ কহিতেও সুরু করিয়াছিল, তা ছাড়া ভূগোল-প্রবেশ, ইতিহাস-পাঠ ইত্যাদিও পড়িয়াছিল, কিন্তু এখন সে-সব আর তাহার মনে নাই। ছেলোটোও তার বেশ শিষ্ট-শান্ত। কোনওরূপ অন্যায়-আন্দার নাই, দৌরাণ্য নাই।

মনোরমা তাহাকে খোঁরাক-পোষাক ও মাসিক চার টাকা বেতনে নিযুক্ত করিয়াছে। মনোরমা বেতনের কথা জিজ্ঞাসা করিলে মোকদ্দা বলিয়াছিল, “আমি আর কি বলবো—আপনি বিবেচনা করে যা দেবেন, তাই আমার যথেষ্ট। ভদ্রমহোদয় আশ্রয় পেলাম, এই আমার পরম সৌভাগ্য।”

মোকদ্দার কাপড়-চোপড়ের দুরবস্থা দেখিয়া মনোরমার বড় দুঃখ হইল। স্বামীকে বলিয়া ঠিকাদারবাবুর দ্বারা মোকদ্দা ও তাহার পুত্রের জন্য আবশ্যিক বস্ত্রাদি আনাইয়া দিল। ঠিকাদারবাবু যেদ্রুপ সমস্তই জিনিষপত্র কিনিতে পারেন, এমন আর কেহই পারে না।

মোকদ্দা মনোরমার হাতের কাজ কাড়িয়া নিজে করে। নিজ পুত্র অপেক্ষা মনোরমার পুত্র দুইটিকে অধিক যত্ন করিয়া থাকে। কহানী-ঠাকুরাণীকে সে দাঁদি এবং কস্তুরকে দাদাবাবু বলিতে আরম্ভ করিয়াছে—যদিও কস্তুর সামনে সে বাহির হয় না, তাহার সঙ্গে কথা কহা ত দূরের কথা।

আজ রবিবার। রবিবার বিকালে ইন্দুবাৰু আফিস যান না, এই সময় তাহার বাজার-দর যাচাই করিবার জন্য সহরে রাইবার কথা। কাছাকাছি কোথাও ঠিকা-গাড়ীর আশ্রয় নাই, গাড়ীর আবশ্যক হইলে সেই সহরে লোক-পাঠাইতে হয়। ভৃত্য গিয়াছে গাড়ী আনিতে। বড় ছেলে নগেন ময়চ দেখিতে গিয়াছে। ইন্দুবাৰু স্ত্রীর সহিত পঞ্চাতের খানাদার বসিয়া ছিলেন। হঠাৎ তিনি বলিয়া উঠিলেন, “ওগো, দেখ, ঐ পুকুরের পাড়ে নিমগ্নাঙ্কের তলার ছোকরা-গোছ একজন করেদী দাঁড়িয়ে আছে দেখছ?”

মনোরমা বলিল, “হ্যাঁ, কে ও?”

“ও একজন সাধারণ করেদী নয়, ও বি-এ পাস।”

“বি-এ পাস? বল কি? চুরি করেছিল নাকি?”

“না, চুরি নয়, ডাকাতি করেছিল বলা যায়। ও যে একজন মস্ত স্বদেশী!”

“কোনও স্বদেশী ডাকাতি করি?”

ইন্দুবাৰু হাসিয়া বলিলেন, “ডাকাতিও কি স্বদেশী আর বিলিভী হয়?”

“তা নয়। দেশ-উদ্ধারের জন্য টাকা সংগ্রহ করবার উদ্দেশ্যে যে ডাকাতি, তাকেই আমি স্বদেশী ডাকাতি বলিছিলাম। ওর নাম কি? কোথার ডাকাতি করেছিল?”

“ওর নাম শরণ বাড়ুর্বো। কোথার ডাকাতি করেছিল, তা এখন আমার মনে নেই, কিন্তু সে সময় খবরের কাগজে আমি ওর মোকদ্দমার কথা পড়েছিলাম।”

“কত দিনের কথা?”

“বছর তিনেক হবে, কিম্বা কিছু বেশী। আমরা তখন পাটনার। আগে ও আশু-পুত্র জেলে ছিল—এই মাস-দেড়েক হবে এখানে এসেছে।”

“কত দিন পরে ওর খালাস হবে?”

“পাঁচ বছর জেল হয়েছিল, এখনও বুঝি বছর-তিনেক বাকী আছে।”

বাহার বিষয়ে এই আলোচনা হইতছিল, এতক্ষণে সে লোক অদৃশ্য হইয়াছিল। মনোরমা বলিল, “আহা, রাক্ষণের জেলে, উচ্চাশ্রিত, দেখ দেখি একবার কন্স্টেবল ভোগ! কেন বাপু, তোরা এ-সব করিস? কি কাজ এখানে ওকে করতে হয়? আপিসের কাজ করে ত? লেখাপড়া-জানা কয়েদী যখন!”

ইন্দুবাৰু বলিলেন, “সাধারণতঃ লেখাপড়া-জানা কয়েদী হলে তাকে আপিসের কাজই দেওয়া হয় বটে, কিন্তু এ যে অসাধারণ! গভর্ণমেন্টের হুকুম নেই। ওকে বাগানের কাজে দিচ্ছে, বেশী খাটতে হয় না।”

প্রত্যেক জেলের সংলগ্ন একটা করিয়া বাগান থাকে, সেখানে জেলের খরচের জন্য শাক-সব্জী তরকারি-পাতি উৎপন্ন করা হয়। জেলের কয়েদীরাই সে-সব বাগানের কার্য্য করিয়া থাকে।

এ সময় ভৃত্য আসিরা সংবাদ দিল, গাড়ী আসিয়াছে। ইন্দুবাৰু প্রস্তুত হইবার জন্য উঠিয়া গেলেন।

রাশ্রিতে আহাৰাদির পর শয়ন করিয়া মনোরমা স্বামীকে বলিল, “ওগো দেব, আমার মোক্ষদা ঐ ছেলোটর সম্বন্ধে অনেক কথা জানে। তোমাতে আমাতে যখন কথা হাছিল, খবর ভিতরে পাণ সাজতে-সাজতে ও বসে শুনছিল।”

“কোন ছেলোট?”

“ঐ যে যে তোমার বি-এ পাস করা ডাকাত, শরণে বাড়ুৰ্য্যে না কি।”

“শরণে বাড়ুৰ্য্যে।”

“যখন ঢাকায় ওর মোক্ষদা হইয়াছিল, খবরের কাগজে সব কথা মোক্ষদা পড়েছিল। বললে, ও ত ডাকাত করিনি, গভর্ণমেন্ট অনায় ক’রে ওকে জেলে পুড়েছে। বি-এ পাস করে ঢাকা জেলার কোন ইন্সপেক্টর নাকি ও হেড-মাস্টার করত! সেখানে ওরা একটা সমিতি করেছিল। সেই গ্রামের আর আশপাশের গ্রামের অনেক ছোড়া সেই সমিতির মেম্বর ছিল। ও ছিল সেই সমিতির সভাপতি। কাছে একটা বড় গ্রামে কি সাহা নাম বললে, তার কাপড়ের দোকান ছিল। ওরা বার-বার তাকে নিষেধ করা সত্ত্বেও সে বিলিটী কাপড় আমদানী ক’রে দোকানে বিক্রী করছিল। ঢাকার মহাজনীও করতো। গরীব চাষাদের বেশী সুদে টাকা ধার দিয়ে ক্রমে তাদের জো-জমা নীলম করে নিয়ে তাদের সর্বনাশ করতো, এই রকমে সেই সাহা পোড়ারমুখে অনেক টাকা জমিয়োগিল। স্বদেশী-ওয়ারার কত বারণ করে, তবু সে শোনে না। তাই তাকে শাস্তি দেওয়ার হিসেবেও বটে, দেশের কাজে লাগাবার জন্যে টাকা-সংগ্রহের উদ্দেশ্যেও বটে, সমিতির লোকরা নৌকা করে গিয়ে এক রাতে সেই সাহা-মহাজনের বাড়ীতে ডাকাতি করেছিল। তাদের মধ্যে কেউ কেউ ধরা পড়ে। একজন মহারাণীর সাক্ষী হয়ে সব কথা প্রকাশ করে দেয়। ঐ শরণে বাড়ুৰ্য্যে, সেই সমিতির সদস্য ছিল কিনা, তাই গভর্ণমেন্ট রাগে ওকে সুন্দর জেল দিয়েছে। নইলে ও নিজে ডাকাতি করেনি, ডাকাতদের সঙ্গে ছিলও না।”

ইন্দুবাৰু বলিলেন, “হ্যাঁ, আমিও খবরের কাগজে ঐ রকমই যেন পড়েছিলাম। এখন মনে হচ্ছে। তোমার সহচরী ঐ দেশেরই লোক বুঝি?”

“না না, ওর বাপের বাড়ী স্বদেশী-বাড়ী দুই-ই ত বরিশাল জেলার। এ হ’ল ঢাকা জেলার ঘটনা, ও খবরের কাগজে সেই সময় পড়েছিল বললে।”

ইন্দুবাবু বলিলেন, “অমিও ত পড়ছিলাম, আমার ত মনে ছিল না। ওর খুব স্মরণ-শক্তি তা।”

মনোরমা বলিল, “খবরের কাগজ পড়ার ওর ভারি সখ কিনা। তোমার যে ইংরিজি কাগজ আসে, ও ত পড়তে পারে না। একদিন বলছিল, দাদাবাবু একখানা বাংলা কলম কেন না কেন, তা হলে আমরাও পড়তে পারি।”

ইন্দুবাবু বলিলেন, “একখানা ইংরিজি কাগজ নিছক, আবার একখানা বাংলা—এত টাকা কোথার?”

চল

মাসখানেক পরে, ইন্দুবাবুর পড়ক রাজ্যে তিন মাসের ছুটী জাইল। দেশে তার শ্বশুরে নাকি মারা গিয়াছে, কন্যাই তার একমাত্র সন্তান, জ্যেষ্ঠময়ি বাহা কিছু শ্বশুরে রাখিয়া পিয়াছে, সমস্তই তাহার প্রাণ, কিন্তু দৃষ্টপ্রকৃতি জাতিরা সে সকল জবর দখল করিবার চেষ্টার আছে। এই বলিয়া, কয়েকদিন পরেই বামুন-ঠাকুর দেখে রওয়না হইল।

ঠিকাদারবাবুর সাহায্যে অন্য একজন পাচক সংগ্রহের চেষ্টা চলিতে লাগিল। পাকশালার ভার পড়িল মোকদার উপর। মনোরমাও তাহাকে মাঝে মাঝে সাহায্য করে।

এইরূপ কয়েকদিন চলিলে, ইন্দুবাবু একদিন বিব্রহরে আহায়ে বসিয়া বলিলেন, “ওগো দেখ; সেই স্বদেশী কয়েদী শরণ বাড়ুয়ার সঙ্গে আজ আমার অনেক কথা হ'ল।”

“কি কথা হ'ল।”

“সে আমার বলছিল, ‘মশাই, জেলের অন্ত খেয়ে খেয়ে আমার ত প্রাণ ওষ্ঠাগত হইতে গেল। বাড়ীর কাজ-কর্ম করবার জন্যে আপনার ত দু'জন কয়েদী সরকার থেকে ব্রহ্মদে আছে, আমার যদি সেই একজনের জরগার নিষেক করেন ত একবেলা দু'টো খেয়ে বাঁচি।’—আমি বললাম, ‘তুমি বি-এ পাস, তুমি কি জলডোলা, বাসনমাঝা, এ-সব নোংরা কাজ করতে পারবে? তা ছাড়া, তুমি বামুনের ছেলে, এ'টো বাসনই বা তোমায় দিলে মাঝাই কি করে? রাখিতে জান?’ সে বললে, ‘কেন আপনার বামুন ত আছে।’—জিজ্ঞাসা করলাম, ‘তুমি কি করে জানলে আমার বামুন আছে?’ সে বললে, ‘ঐ নাথুনী আর গুরুচরণ বারা রোজ আপনার বাসায় কাজ করতে যায়, তারা বলে যে।’ আমি বললাম, ‘বামুন ছিল, পাঞ্জিয়েছে। রাখিতে জান ত বল, গুরুচরণের বদলে তোমাকে নিই।’ সে বললে, ‘আজ্ঞে, রাজা-বাদা মোটামুটি যে না জানি, তা নয়। মা-ঠাকরুণ একটু আষটু দেখিয়ে শুনিয়ে দিলেই কাজ চালিয়ে নিতে পারবো।’ আমি তাকে হেসে বললাম, ‘আজ্ঞা, দেখি বিবেচনা করে।’—কি করবো, আনবো তাকে?”

এই বি-এ পাস কয়েদী সম্বন্ধে মনোরমার মনে কিছু কৌতূহল ছিল; তা ছাড়া রাজ্য-সন্তান ডাকাত না করিয়াও কারাকর্ষণ ভোগ করিতেছে জানিয়া তাহার উপর সহানুভূতি জন্মিয়াছিল। তাই সে স্বামীর প্রস্তাবে সহজে সম্মত হইল।

ইন্দুবাবু বলিলেন, “ও যে বলছে, ওকে একটু দেখিয়ে শুনিয়ে দিতে হবে, তুমি তা পারবে ত?”

মনোরমা বলিল, “সেই ত মুশকিল। ওর সঙ্গে কথা কইতে লজ্জা করবে যে।”

“কেন? কাল যদি একজন নতুন রাইদুনী-বামুন আসে, তুমি কি তার সঙ্গে কথা কইবে না?”

মনোরমা বলিল, “কিন্তু, সে ত বি-এ পাস হবে না।”

ইন্দুবাবু হাসিয়া বলিলেন, “কি ভাগ্যিস আমি বি-এ পাস করিনি। তুমি হলে ফুলশয্যের রাত থেকে আজ পর্যন্ত তুমি আমার সঙ্গে কথাই কইতে না বল?”

মনোরমা লজ্জিত-হাসি হাসিয়া বলিল, “কি যে বল তুমি, তার ঠিক নেই। তুমি আর ও সমান?”

দুই দিন পরে শরৎ আসিয়া, স্নান করিয়া মনোরমার পাকশালার প্রবেশ করিল। তাহার কথাবার্তা, চালচলন অত্যন্ত বিনীত ও ভদ্র। মনোরমাকে গোড়ামতই সে মাতৃ-সম্বোধন করায়। তাহার সংস্থে সংকেচের ভাব মনোরমার মন হইতে অনেকটা দূর হইল। তথাপি মনোরমা মোক্ষদাকে বলিল, “বাও না ভাই, কি কি রাঁধতে হবে, বামুন-ঠাকুরকে বলে দাও গে না।”

মোক্ষদা জিভ কাটিয়া বলিল, “না দিদি, আমি পারবো না ওর সঙ্গে কথা কইতে। তুমি গিন্নী-বান্নি মানুষ, তুমি যাও।”

অবশেষে মনোরমা গিয়া বামুন-ঠাকুরকে রান্নার বিষয় বলিল। আরও বলিল, “আমায় বড় ছেলে নগেন দশটার সময় খেয়ে ইষ্টকুলে যাবে। বাবু খেতে বসবেন সাড়ে এগারো-টার।”

বামুন-ঠাকুর বলিল, “তা হলে মা, বড়বাবুর ভাত কটা আগে চাঁড়িয়ে দেবো এখন, কস্তারাবাবুর আর অন্য সবাইকের ভাত শেষে রাঁধবো।”

“তাই কোরে?”—বলিয়া মনোরমা চলিয়া আসিল।

মাঝে মাঝে মনোরমা গিয়া আধঘোমটা দিয়া রান্নাঘরের ম্বরের কাছে দাঁড়াইল, দেখিল, বামুন-ঠাকুরের কারখা কোনওরূপ ভুল হইতেছে না।

বামুন-ঠাকুর দুই ভিনবার শরৎ-ম্বরের নিকট আসিয়া ঘাড় দেখিয়া গেল। নগেনকে যথাসময়েই সে ভাত দিল, ধানও সব রান্না তখনও তাহার হয় নাই।

ইন্দুবাবু আপস হইতে ফিরিয়া, স্নান করিতে যাইবার সময় রান্না-ঘরের নিকট দাঁড়াইয়া, স্কেটকে একবার বি-এ পাস বামুন-ঠাকুরের কার্যকলাপ দেখিতে লাগিলেন। বলিলেন, “কি হে শরৎবাবু, রান্নার তোমার কত দূর?”

শরৎ বলিল, “আজ্ঞে, আমার আর বাবু, ব'লে লজ্জা দেন কেন? আর সব রান্নাই আমার হয়ে গেছে, ভাতটা চাঁড়িয়েছ, আপনি স্নান করুন, ততক্ষণ ভাতও হয়ে যাবে।”

বাইতে বসিয়া, অশ্রুৎক খাওয়া হইলে ইন্দুবাবু স্বীকে জিজ্ঞাসা করিলেন, “এ সব কি বামুন-ঠাকুর নিজে নিজেই রেখেছে? তুমিই বোধ হয় দেখিয়ে শুনিয়ে দিয়েছ ওকে?”

মনোরমা বলিল, “আমি কিছু দেখিয়ে দিইনি।”

“তবে মোক্ষদা দেখিয়ে দিয়েছে বোধ হয়।”

“ও ত রান্না-ঘরের ঘিসিমানার ব্যয়নি। কেন, বামুন-ঠাকুর রেখেছে কেমন?”

“বেশ রেখেছে গো!”—বলিয়া ইন্দুবাবু শরৎকে ডাকাইলেন।

শরৎ আসিয়া অনতিদূরে বিনীতভাবে দাঁড়াইয়া বলিল, “আর কি এনে দেবো?”

ইন্দুবাবু বলিলেন, “আর কিছু এনে দিতে হবে না। কিন্তু শরৎ, ঠিক করে বল দিকিনি, সত্যিই কি তুমি বি-এ পাস?”

শরৎ কিছু উত্তর করিল না, শুধু একটু হাসিল।

ইন্দুবাবু আবার বলিলেন, “তুমি কলোছিলে মোটামুটি এক বকম রাঁধতে তুমি জানে। এ ত মোটামুটি বকম নয়, একপার্ট হাতের রান্না! এ তুমি শিখলে কি করে?”

শরৎ বলিল, “আজ্ঞে, আমি যখন মাষ্টারি করতাম, তখন ছেলেকদের নিয়ে আমি একটা বোর্ডিং বন্ধন, আশ্রম বন্ধন, খুলেছিলাম। আমরা আশ্রমই বলতাম। মহাত্মা গান্ধীর আদর্শ আমরা অনুসরণ করতাম, নিজের নিজের সব কাজ আমরা নিজেরাই করতাম—এমন কি, বাসনমাছা, ঘর-ঝাড় দেওয়া পর্যন্ত। কোনও চাকর-বাকর আমাদের ছিল না। প্রথম প্রথম পাকপ্রণালী হাতের কাছে রেখে রোজই আমি নিজেই রাঁধতাম, ছেলেরা পলিক্রমে আমার সাহায্য করত। ক্রমে তারাও সব শিখে ফেললে। তার পর, মাঝে

মাঝে রাখিতাম, পালায় ছিল। হাতে-কলমে শেখা আর কি।"

ইন্দুবাৰু হাসিতে লাগিলেন। মনোরমা বিস্ময় ও প্রথমোক্ত দৃষ্টিতে বামন-ঠাকুরের পানে চাহিতে লাগিল। ইন্দুবাৰু বলিলেন, "তোমার খালাসের বাকী আর এক বছর বাকী আছে?"

শরৎ বলিল, "দশ মাস।"

"দশ মাস? হয় ত শেষে গড়্‌কণ্ডাকের (সচ্চরিত্ততার) জন্যে এক মাস তুমি রেহাই পাবে। তবে তুমি স্বদেশী করেদী, বলা যায় না, এ অল্পেই গভর্ণমেন্ট তোমায় না-ও করতে পারেন। আপতিতঃ আমি ব্যবস্থা করেছি, সারাদিন তুমি আমার বাসাতেই থাকবে, ও-বেলা তখন বাবার-টাবারগুলো করে দিয়ে পাঁচটার সময় জেলে ঢুকবে। সারাদিন বসে তুমি কি করবে? তুমি তোমার আগ্ন-জীবন-চরিত লেখ, খালাস হয়ে সে বই তুমি ছাপাবে। স্বদেশীর যে রকম হাড়িক, তোমার বই হু-হু করেই বিক্ৰী হবে। যত দিন আবার কাজ-কৰ্ম একটা না জোটেতে পার, সেই বইয়ের অর্থে তোমার চলে যাবে।"

শরৎ বলিল, "যে আস্তে, আপনার এ পরামর্শ ভাল।"

পরদিন বড়খোকা (নগেন্দ্র) ইকুল হইতে ফিরিয়া একখানা বাঁধানো এয়ারসাইজ বুক (খাতা) বামন-ঠাকুরকে দিল। মা তাকে পরমা দিয়াছিলেন।

ছয়

তিন মাস অতীত হইল, কিন্তু ইন্দুবাৰুর বামন-ঠাকুর ফিরিয়া আসিল না। মনোরমা বলিল, "ওরা ত ঐ রকমই করে। একবার ছুটী নিয়ে দেশে গেলে আর সহজে আসতে চায় না।"

ইন্দুবাৰু বলিলেন "শব্দরূপের বিষয়-সম্পত্তি পেয়ে তার বোধ হয় অবস্থা ফিরে গেছে, আর চাকরী করবার দরকার নেই। কাজ ত চলে যাচ্ছে। কিন্তু শরৎও বোধ হয় আর বেশী দিন এখানে থাকবে না।"

"বদলির হুকুম এসেছে নাকি?"

"না, আসেনি এখনও। কিন্তু আসতে কতক্ষণ? স্বদেশী করেদীকে গভর্ণমেন্ট বেশী দিন ত এক জেলে রাখে না।"

"এখানে কত দিন হ'ল ওর?"

"মাস-ছয়েক হ'ল বাকী।"

"ওর মেরাদের ত আর ছ'মাস মাত্র বাকী আছে। বেশ কাজ-কৰ্ম করছিল, আঁত ঠান্ডা স্বভাব, সচ্চরিত্ত—বাকী ছ'টা মাস এখানে ও থাকলেই বেশ হ'ত।"

এই তিন মাসে শরৎ সকলেরই প্রীতিভাজন হইয়া উঠিয়াছে। অন্যান্য করেদী বাহারা জেলরবাৰুর বাড়ীতে আসিয়া গৃহকাৰ্য্য করিবার হুকুম পায়, একটা দু'ল'ভ সুযোগ তাঁহারা লাভ করে,—লুকাইয়া তামাক খাইতে পায়। বাড়ীর চাকর-বাকরের সঙ্গে ভাব করিয়া, এই সুবিধাটুকু ভোগ করিয়া নয়। কিন্তু জেলে ত তামাক খাবার কোনই উপায় নাই। শরৎ তামাক, সিগারেট, বিড়ি কিছুই খায় না। এমন কি, আহরান্তে পাণ পর্যন্ত নয়। প্রথম দিন শরতের আহার হইয়া গেলে মনোরমা ক্ষুভা-হস্তে দু'টি পাণ তাহাকে পাঠাইয়া দিয়াছিল, কিন্তু শরৎ বলিয়াছিল, "মাকে বল, পাণ ত আমি খাইনে। দয়া করে দু'টো সুপারি-লবংগ বাদ দেন ত খাই।" বড়খোকা, ছোটখোকা, এমন কি, মোক্ষদার ছেলোটর সঙ্গে পর্যন্ত শরতের অভ্যস্ত ভাব। বড়খোকাকে শরৎ কত দেশ-বিদেশের গল্প বলে, বিশেষ নেপোলিয়নের বৃদ্ধের গল্প এমন সুন্দর করিয়া বলিতে পারে যে, শব্দে বড়খোকা নহে, মনোরমা, মোক্ষদাও শুনিয়া মুগ্ধ হইয়া যায়। মনোরমা ত এখন শরৎকে দেখিয়া মাথায় কাপড় পর্যন্ত দেয় না। মনোরমা বলে, "ও

আমার বড় ছেলে।” মোক্ষদা মাথার কাপড় দেয় হুটে, কিন্তু শরতের সঙ্গে রণীতমত কথা কহে। পূর্বে ইন্দুবাবু মনোরমাকে বলিয়াছিলেন, “তোমার সহচরীটিকে শরতের কাছে বেশী ঘেতে-দেতে দিও না। দু’জনেরই পুরো সোমত বয়স, জ্ঞান ত, চাঞ্চল্য পান্ডিত বলেছেন, ঘি আর আগুন—একসঙ্গে রাখবে না।”

মনোরমা বলিয়াছিল, “সে বৃদ্ধি কি আমার নেই? হাজার হোক, গেরস্তের মেয়ে আমাদের আশ্রয়ে রয়েছে! ওর ভাল-মন্দ আমাকেই দেখতে হবে তা!”

কিন্তু অপেক্ষ অপেক্ষ এ নিষেধ শিথিল হইয়া গিয়াছিল। একদিন মোক্ষদাকে শরতের সহিত কথা কহিতে দেখিয়া ইন্দুবাবু স্ত্রীকে জিজ্ঞাসা করিয়াছিলেন, “মোক্ষদা এখন শরতের সঙ্গে কথা কয় দেখছি।”

মনোরমা বলিয়াছিল, “এক বাড়ীতে থেকে কথা না কহিলে চলে? কুটনো কুটে দেওয়া, বাটনা বেটে দেওয়া, রান্না-বান্নার যোগাড় করে দেওয়া, সবই ত এখন মোক্ষদাই করে। ওগো, শরৎ সে ছেলে নয়, দেবচারিত্র পুরুষ। ওরা দু’জনে রান্নাঘরে বসে কাজ-কর্ম করছে, কতদিন এমন আমি আচম্ভা গিয়ে পড়েছি, কখনও দু’জনকে কথা-বাতী কহিতেও দেখিনি। গম্ভীর মুখ। কেউ কারু পানে তাকায়ও না।”

যে-দিন স্ত্রীর সহিত ইন্দুবাবুর শরতের অন্য ছেলে বদলি হইবার প্রসঙ্গে কথা-বার্তা হইয়াছিল, তাহার এক সপ্তাহ পরে তিনি আপিস হইতে আসিয়া বলিলেন, “ওগো, শরতের বদলির হুকুম এসেছে।”

“কোথা?”

“বস্তার সেন্ট্রাল জেলে।”

“কবে যেতে হবে?”

“পাঁচ দিন পরে।”

ইন্দুবাবু শরৎকে ডাকিয়াও খবরটা দিলেন। শূন্যতা সে মুখখানি চুপ করিয়া রহিল।

শরতের বদলির সংবাদে বাড়ীসমুদয় সকলেই দুঃখিত।

ইন্দুবাবু বলিলেন, “ঠিকাদারঘরকে বলি, যদি জানাশুনো একটা ভাল বামুন যোগাড় করে দিতে পারেন।”

শেষ দিন কর্ম করিয়া বিকালে জেলে প্রবেশ করিবার পূর্বে শরৎ মনোরমাকে বলিল, “মা, একমাস আপনার বাড়ীতে বড় সুখেই ছিলাম। যেন বাড়ীর ছেলের মত ছিলাম—আমি যে জেল পাঠছি, তা আমার মনেই হত না। কাল বেলা নটার সময় আমাকে নিয়ে যাবে। যাবার আগে একবার আপনার পারের ঘুরো নিয়ে যেতে চাই। আপনি বাবাকে বলে হুকুমটা করিয়ে দেবেন, নইলে ত সে সময় আমাকে আসতে দেবে না।”

মনোরমা সজল-নয়নে স্বীকৃত হইল।

পরদিন যথাসময়ে শরৎ আর আসিল না।

আজ মোক্ষদাই রাধিবে। তবে আজ ক্ষতেহাসোয়াজ দাহনের ছুটী বলিয়া নগেনের শুল নাই। রান্নার তাড়াতাড়ি নাই।

সাতটার সময় যখন জেলরবারু আপসে বাইতৌছিলেন, তখন মনোরমা তাঁহাকে শরতের বিষয় স্মরণ করাইয়া দিল। ইন্দুবাবু বলিলেন, “আমি গিয়েই তাকে পাঠিয়ে দিচ্ছি।”

ইন্দুবাবু চলিয়া গেলে মনোরমা মোক্ষদাকে বলিল, “তুমি তা হলে স্নান-টান সেরে নিয়ে রান্নার যোগাড় দেখ। তোমার স্নান হয়ে গেলে আমিও স্নান করে রান্নাঘরে যাব।”

লাভ

অন্য দিন অপেক্ষা আজ একটু সকালেক—সাড়ে দশটা না বাজিতেই, ইন্দুবাবু আপিস ১৬৭

হইতে বাড়ী ফিরিলেন। বস্ত-পরিবস্তনি করিতেছেন। এমন সময় মনোরমা বস্ত্রান্ত-কলেবরে আসিয়া প্রবেশ করিল।

ইন্দুবাবু বলিলেন, "কি গো, কোথায় ছিলে?"

"রান্না করছিলাম।"

"কেন, মোক্ষদা?"

মনোরমা মুখখানি গম্ভীর করিয়া, কিয়ৎকণ নীরব রহিল। তার পর বলিল, "ওর হাতে আমাদের আর খাওয়া সেবে না।"

"কেন, কি হয়েছে?"

মনোরমা খামিয়া খামিয়া বলিল, "ও—খারাপ—সেয়ে।"

ইন্দুবাবু অশচর্য হইয়া বলিলেন, "আঁ! সে কি? কে বললে? কোথা শুনলে তুমি?"

"আমি নিজের চক্ষে দেখেছি। ভাত চাঁড়িয়ে দিয়ে এসেছি, এখনও ফুটেই দেয়ী আছে। সব কথা বলি, শোন।"—বলিয়া মনোরমা একখানা চেয়ারে বসিল।

ইন্দুবাবু শঙ্কিত-নেত্রে স্ত্রীর পানে চাহিয়া বলিলেন, "কি বল দেখি।"

তখন মনোরমা বলিতে লাগিল, "তুমি আপিস যাবার সময়, শরৎকে পাঠিয়ে দিতে তোমার বললাম ত? সে আউটার সমস্ত আমায় প্রণাম করতে এল। মোক্ষদা তখন স্নানের ঘরে, আমি এই ঘরে বসে তেল মাখছি। শরৎ এসে আমার কাছে বসল। সে থাকতে থাকতেই মোক্ষদা স্নানের ঘর থেকে বেরুল, বোঁরিয়ে ওদিকে চলে গেল। তার পর শরৎ আমার প্রণাম করে বিদায় নিলে, আমি স্নানের ঘরে ঢুকে দোর বন্ধ করলাম। স্নান করতে গিয়ে দেখি, আমার গামছাখানা নেই। আবার বোঁরিয়ে, গামছা খুঁজতে খুঁজতে রান্নাঘরের বাইরে দেখি, শরৎ আর মোক্ষদা দু'জনে জড়াকড়ি করে দাঁড়িয়ে রয়েছে, মোক্ষদার মাথা শরতের কাঁধের উপর, দু'জনে একবারে জ্ঞানশূন্য। তার পর মোক্ষদার মাথাটা শরৎ তুলে, তার মুখে চুমো খেয়ে, চোখ মুছতে মুছতে পিছনের সিঁড়ি দিয়ে নেমে গেল। মনে করবেছিল, গিরীমাগী স্নানের ঘর বন্ধ, কেউ আমাদের দেখতে পারে না।"

"তুমি যে দাঁড়িয়ে আছ, তা শরৎ দেখলে?"

"না।"

"আর মোক্ষদা?"

"মোক্ষদা আমার দেখলে বইকি—একটু পরেই।"

"তুমি কি বললে?"

"রাগে আমার ব্রহ্মাণ্ড জ্বলে যাচ্ছিল, আমি দাঁড়িয়ে ধরত্ব করি কাঁপছিলাম। মুখ দিয়ে আমার কথা বেরুচ্ছিল না। কোনও রকমে শব্দ বললাম, 'মোক্ষদা, তুমি আর রান্নাঘরে ঢুকো না।'—বলেই আমি গামছাখানা নিয়ে স্নানের ঘরে গেলাম। প্রায় পনেরো মিনিট স্নান করাত পারলাম না, কাঠের মূর্তির মত বসে রইলাম। তার পর স্নান শেষে মাথা মুছতে মুছতে ও-ঘরে গিয়ে দেখি, কয়েকদৈর নিয়ে যাবার জন্যে জেলের গাড়ী ফটকে দাঁড়িয়ে আছে, আর মোক্ষদা জানালার গরাদে খঁর দাঁড়িয়ে হাঁ করে ফটকের পানে চেয়ে আছে। আমি যে ঢুকেছি, তা বিবির হৃদয় পর্যন্ত নেই।"

ইন্দুবাবু বলিলেন, "আঁ, তুমি দেখে ফেলেছ জেনেও? পরেও লজ্জা-সরম একে-বারে বিসম্বন্ধ?"

মনোরমা বলিল, "ওগো, বুঝছ না, মরা প'ড়ে দু'কাণ-কাটা হয়ে গেল কিনা! এক-কাণ-কাটা খার গায়ের বাত দিয়ে দু'কাণ-কাটা ব্যাঙ গায়ের ভিতর দিয়ে।"

"কোথা সে এখন? পালিয়েছে বোধ হয়?"

"পালাবে কেন? নিজের বিছানায় শুয়ে, বিরহিণী বোধ হয় বিরহের কান্না

কাঁদছেন।”

ইন্দুবাবু কিয়ৎকণ স্থব্ধ হইয়া বসিয়া থাকার পর থামিয়া থামিয়া ধীরে ধীরে বলিতে লাগিলেন, “সংসারে মানুষ, চেনবার উপায় নেই! ঐ পাঞ্জিটকেই তুমি একদিন বলে-ছিলে—দেবচারিত্র পুরুষ! আর তাও ঐ মোক্ষদারই সম্বন্ধে। আর মোক্ষদাও যে এমন ভিজে বেড়ালটি, তা ত একদিনের জন্যেও সন্দেহ হয়নি! ছি ছি ছি, ভুল্লোকের বাড়ীর মধ্যে এ কি কান্ড! দুপুরবেলা আমি এ-ঘরে নাক ডাকিয়ে ঘুমাই। তুমিও মাঝে মাঝে সহরে কথুবাণ্ধবের বাড়ী নৈমন্তিক খেতে গিয়েছ। দিবি সন্ধ্যোগটি গেরেছিল ওয়া। ছি ছি ছি! চুলোয় যাক! এখন কি করা যায় বল দেখি?”

মনোরমা বলিল, “কাঁটা মেরে বিদায় করা ছাড়া আর কি করবার আছে? তুমি স্নান করে ফেল, আমার ভাতও বোধ হয় হয়ে এল।”

আহারান্তে ইন্দুবাবু শয্যার বসিয়া তামাক খাইতে লাগিলেন। তামাকটা শেষ হইলেই শয়ন করিবেন।

মনোরমা মোক্ষদার ভাত বাড়িয়া অবহেলাভরে তাহার ঘরে থালাখানা ফেলিয়া আসিয়া, স্বাক্ষর পাতে নিজের খাইতে বসিল।

ইন্দুবাবু তামাকটা শেষ করিয়া, কি পড়িতে পড়িতে ঘুমাইবেন একটা বই-টাই খুঁজিতেছিলেন। এমন সময় বড়খোকা একখানা খাতা হাতে প্রবেশ করিয়া বলিল, “বাবা, শরৎ-দা তার আত্ম-জীবনীখানা ফেলে গেছে।”

ইন্দুবাবু অন্য বাঁহ না খুঁজিয়া, কোতুলকবশতঃ সেইখানা হাতে লইয়াই শয়ন করিলেন। প্রথমে শেষটা দেখিলেন, সমাপ্ত হইয়াছে কি না। দেখিলেন, সমাপ্ত হয় নাই, ঢাকা জেলার তাহার প্রেপ্তারের কথা পর্য্যন্ত লেখা হইয়াছে। পৃষ্ঠা উল্টাইয়া এখানে সেখানে দেখিতে দেখিতে দেখিলেন, একটা পরিচ্ছেদের শিরোনামা রহিয়াছে—“আমার বিবাহ।” সেই পৃষ্ঠাতেই রহিয়াছে, অমুক গ্রামের অমুকের কন্যা শ্রীমতী মোক্ষদা-সুন্দরীর সহিত আমার বিবাহ হইল।

পড়িয়াই তাহার মনে হইল, এই মোক্ষদাই নহে ত? পড়িতে পড়িতে শেষ দিকে দেখিলেন, প্রেপ্তারের সময় দেশে স্ত্রী তাহার গর্ভবতী ছিল। তারিখ হিসাব করিয়া দেখিলেন, এই মোক্ষদার পুত্রের সহিত বয়স মিলিয়া যায়।

অবাক হইয়া ইন্দুবাবু বসিয়া ভাবিতেছেন, এমন সময় মনোরমা আহারান্তে আসিয়া দাঁড়াইল। ইন্দুবাবু বলিলেন, “ওগো, মোক্ষদাকে একবার এখানে ডাক ত।”

“কেন?”

“বিশেষ দরকার। এক মহত্ব দেরী কোরো না।”

মনোরমা মোক্ষদার ঘরে গিয়া দেখিল, সে যেমন শুইয়া ছিল, তেমনই শুইয়া আছে, তাহার ভাত যেমন তেমন পড়িয়া আছে। কুর্ভার করুণী তলব মনোরমা কঠোর-স্বরে তাকে জানাইল।

কাঁদিতে কাঁদিতে মনোরমার পশ্চাৎ পশ্চাৎ মোক্ষদা ঘোমটা দিয়া আসিয়া দাঁড়াইল।

ইন্দুবাবু জিজ্ঞাসা করিলেন, “মোক্ষদা, ঐ শরৎ করুণী কি তোমার কেউ হর?”

মোক্ষদা চোখে অশ্রু দিয়া কাঁদিতে কাঁদিতে বলিল, “আমার স্বামী।”

“তুমি তা হ'লে এখানে হঠাৎ এসে পড়নি? তোমার স্বামী এখানে বদলি হয়ে এসেছে জেনেই তুমি এসেছিলে?”

“আজ্ঞে হ্যাঁ”—বলিয়া মোক্ষদা যাইবার উপক্রম করিল।

ইন্দুবাবু কম্পিত-স্বরে বলিলেন, “মোক্ষদা, অন্যায় সন্দেহ করবার জন্যে তুমি আমা-
দের মাফ কর।”

মোক্ষদা গলবশ্বে ভূমিস্ত হইয়া ইন্দুবাবুকে প্রণাম করিল।

মনোরমা সংশয়ভরে জিজ্ঞাসা-নয়নে স্বামীর পানে চাহিল। ইন্দুবাবু চকু নত

করিয়া বলিলেন, “মোকদ্দা সত্যি কথাই বলেছে।”

মনোরমা তখন “৫ল চল” বলিয়া আদর করিয়া মোকদ্দার হাত ধরিয়া তাহাকে লইয়া গিয়া, জেলের করিয়া ভাতের থালার কাছে বসাইল।

পরে জানিতে পারা গেল, বহু দিন স্বামীর অদর্শন সহ্য করিতে না পারিয়া, তাহাকে মাঝে মাঝে শব্দ, যদি চোখের দেখা দোঁখতে পায় এই আশায়, জেলখানার কোনও বাবুর বাড়ীতে চাকরি করবার উদ্দেশ্যে লইয়াই মোকদ্দা এ সহরে আসিয়াছিল। প্রতিবেশী ঠিকাদারবাবুর স্ত্রীর এ বাড়ীতে যাতায়াত আছে শুনিয়া, সে হাতে স্বর্ণ পাইয়াছিল।

অবশ্য এতটা সে আশা করে নাই যে, যে বাড়ীতে কর্ম্ম নিয়োজিত হইবে, তার স্বামীও সেই বাড়ীতে প্রতিদিন আসিবেন, তাঁর সঙ্গের কথাবার্তা কাঁহবার পর্য্যন্ত সুযোগ পাইবে।

মনোরমা বলিল, “দেখ, একটা কথা আমার মনে হচ্ছে।”

“কি?”

“শরৎ সেই যে তোমায় বলেছিল, জেলের অর খেয়ে আমার প্রাণ গেল, আপনার বাড়ী আমি রাখিবো, তার কারণ আছে। মোকদ্দা প্রায়ই পিছনের বারান্দায় দাঁড়িয়ে জেলের উঠান দেখতো। আমি ভাবতাম, বুঝি তোমাসা দেখছে। তখন কি জানি, ও স্বামীকে দেখছে। শরৎও পাঁচ দিন ওকে দেখে থাকবে। তাই এ বাড়ীতে কাজ করবার জন্যে ছোঁড়ার এত আগ্রহ হয়েছিল।”

ইন্দুবাবু বলিলেন, “তাই সম্ভব। কিন্তু আশ্চর্য্য সংঘম ওদের। তিন মাস ছিল দু’জনে এক বাড়ীতে, অথচ শেষ দিনটি ভিন্ন—”

মনোরমা বলিল, “সত্যি!”

মনোরমার ছেলে হওয়া পর্য্যন্ত মোকদ্দা রহিল। বস্তুতঃ জেল হইতে খাল্যস পাইয়া শরৎ যখন স্ত্রীকে লইতে আসিল, মনোরমার ছেলে তখন দুই মাসের হইয়াছে।

“প্রেমের ইন্ডজাল”

এক

অবিনাশবাবু বেলা ঠোঁট সময় কলঙ্ক হইতে ফিরিয়া, নিজ শরনঘরে প্রবেশ করিয়া ধড়া-চুড়া ছাড়িতে ছাড়িতে ইতস্ততঃ দর্শিতপাত করিতে লাগিলেন, কিন্তু পত্নী সুবমাকে কোথাও দেখিতে পাইলেন না। ভিতর-বারান্দায় বিকে দেখিয়া জিজ্ঞাসা করিলেন, “ঝি, এঁরা গেলেন কোথায়?”

ঝি বলিল, “মা ছাদে আছেন, ডেকে দিচ্ছি।”—বলিয়া সে দ্রুতপদে সিঁড়ি দিয়া উঠিয়া গেল। একটু পরেই সুবমা নামিয়া আসিল। প্রবেশ করিয়া হাসিমুখে বলিল, “হ্যাঁগা, তুমি কখন এলে? আমি ত তোমার পায়ের শব্দ শুনতে পাইনি।”

অবিনাশ বলিল, “এই ত এসে কলঙ্কের কাপড়-চোপড় ছাড়লাম। তুমি ছাদে বসে কি করছিলে, বউ?”

সুবমা একটু লজ্জিতভাবে বলিল, “চুতরী অঙ্কের দ্বিতীয় দৃশ্যটা রিভাইজ করছিলাম।”

“রিভাইজ শেষ হল?”

“একটু বাকি আছে। আর ষস্ট-খানেক বসতে পারলেই হয়ে যাবে।”

অবিনাশবাবু হাসিয়া বলিলেন, “ওঃ তাই বল বউ! সেই জন্যেই আজ তুমি আমার পায়ের শব্দ শুনতে পাওনি। তুমি ত এখানে ছিলে না—এ ঘুলো-মাটির পৃথিবীর বহু উজ্জ্বল কল্পনার কল্পলোকে বিচরণ করছিলে।”

সুখমা বলিল, "তুমিই ত কাদিন থেকে আমার পীড়াপীড়ি করছ, তুমিই অশ্রু-
মিবর্তী দশাটা একটু বদলে ফেল, বদলে ফেল। ছাদে বলে আমি তোমারই হুকুম
তামিল করছিলাম, তবে আমার অত ঠাট্টা কেন?"—বলিয়া সুখমা ঠাট্টা ফুলাইল।

অবিনাশবাবু স্নেহমিশ্রিত কৌতুকের সহিত স্ত্রীর মূখ্যে পানে চাহিয়া বলিলেন,
"নিজের বউকে যদি একটু ঠাট্টা করবো না, তবে কার বউকে করবো বল দেখি?"—বলিয়া
বাহু প্রসারণ করিয়া এরূপ উদ্দেশ্যের সহিত স্ত্রীর দিকে অগ্রসর হইলেন যে, সুখমা
পিছাইয়া গিয়া নিশ্চিন্তে বলিল, "আঃ কি কর! বাইরে কি রয়েছে না! বড়ো হাতে
চললেন তবু সখ মিটলো না! যাও হাত-মুখ ধুয়ে নাও, আমি ততক্ষণ তোমার জল-
খাবার ঠিক করিগে।"—বলিয়া সুখমা বাহির হইয়া গেল।

দশ মিনিট মধ্যে অবিনাশবাবু হাত-মুখ ধুইয়া আসিলেন। চেয়ারে বসিয়া পাথরের
টেকিলের উপর রাখিত জলযোগ বা চা-যোগ করিতে করিতে বলিলেন, "ওগো শুনছ বউ,
আজ একটা নতুন খবর আছে।"

"কি নতুন খবর?"

"ওরা ত ভরানক ধরেছে আমাকে।"

"ওরা কারা?"

"এই—গোপালবাবু, উমাচরণবাবু, যোগেনবাবু, নিশ্চলবাবু, আরও ক'জন।"—
অবিনাশবাবু যে নামগুলি করিলেন, তাহার সকলেই ইহার সহকর্মী—বিশ্ববিদ্যালয়ের
পোস্ট-গ্রাজুয়েট বিভাগের প্রোফেসর।

সুখমা বলিল, "কি ধরেছেন, থাকেন?"

অবিনাশবাবু মৃদু হাসির সহিত বলিলেন, "না, তোমার নাটক শুনবেন।"

"আঁ!"—বলিয়া সুখমা নিকটস্থ খাটের উপর বসিয়া পড়িল।

অবিনাশবাবু বলিলেন, "ও কি, এমন আঁকে উঠলে যে? এমন কি বিপদটা হ'ল
শুন?"

সুখমা বলিল, "আমি নাটক লিখেছি না মাথামুণ্ডু কি একটা ছেলেকেলা করছি
তার ঠিক নেই, ঐ সব মহা-মহা পণ্ডিত লোকদের ডেকে এনে তা শোনাতে হবে?—শুনে
তারা কি ভাববেন বলাদিকন? ছি ছি ছি! আমার এমন লজ্জা করছে!"

অবিনাশবাবু বলিলেন, "ঐ সব মহা-মহা পণ্ডিত লোকেরা তোমার নাটক শুনে যদি
ছি ছি করবেন, তোমার নাটক তবে আমার এত ভাল লাগলো কি করে? আমি তা
হ'লে একটা মহামূর্খ বল!"—বলিয়া অবিনাশবাবু রাগ করিবার ভাণ করিলেন।

সুখমা বলিল, "এই দেখ, সকল কথার তুমি উল্টো মানে কর কেন বল দেখি? আমি
কি তোমায় মহামূর্খ বলছি? তুমিও ইউনিভার্সিটির প্রোফেসর, তাঁরাও তাই। তুমি
তাদের চেয়ে কিসে কম?"

"তবে? আমার মতামতের কোনও মূল্য নেই কেন?"

সুখমা খাট হইতে নামিয়া আসিয়া, স্বামীর ক্ষুণ্ণ হাত বুলাইয়া বলিল, "আমার
নাটক তোমার অত ভাল লেগেছে, তা কেবল, তুমি আমার অত ভালবাস বলে। আবার
তাদের ঝট যদি নাটক লিখতো, তবে তাদেরও খুব ভাল লাগতো।"

অবিনাশবাবু বলিলেন, "জানিনে,—আমার ধারণা ছিল, ভাল জিনিষ সবাইকেরই ভাল
লাগে। তাই আমি গম্ব' করে তাদের কাছে কথাটা বলেছিলাম।"

"তুমি তাদের কাছে কি বলেছ বল দেখি? নিশ্চয়ই অথবা খুব বাড়িয়ে বলেছ।"

"অথবা কেন বলবো? সবখাই বলেছি।"

"ঠিক কি কথা তাদের তুমি বলেছ, সত্যি করে আমার বল দেখি!"

"কলোছি, নাটকখানি খুব ভাল হয়েছে।"

"বাস, আর কিছ, না? সত্যি করে বল।"

অবিনাশবাবু, ক্ষণকাল নীরব থাকিয়া বলিলেন, “আর বলেছি, গিরীশ ঘোষের প্রযুক্ত নাটকের পর, এ রকম ভাল গার্হস্থ্য নাটক বাঙ্গাল্য সাহিত্যে আর জন্মায়নি। তা সত্য কথা যা, তাই বলেছি। তাতে দোমটাই বা কি হয়েছে, অমর রাগে তুমি ভুন্নই বা কোঁচকাচ্ছ কেন?”

সুধমা বলিল, “আচ্ছা, সত্যি হোক মিথ্যে হোক তুমি ঘরের কথা বাইরে প্রকাশ কর কেন বল দেখি? এটা কিন্তু তোমার একটা রোগ—তা তুমি ষাই বল। আমি গোপন একটা ছেলোমানুষী কললাম,—শুধু তুমি জানলে আর আমি জানলাম। তাই নিয়ে কি বাইরে ঢাক পিটোতে হয়?”

“ঢাক আমি না পিটোলে ঢাক যে আপনি পিটে যাবে বউ! তার উপায় কি বল?”

“ঢাক আপনি পিটেবে কেন?”

“বই ছাপাতে হবে না?”

“কেন, আবার কিছু লোকমান দেবার ইচ্ছা হয়েছে? বিয়ের অঙ্গদিন পরেই কত খরচপত্র করে আমার কবিতার বই ছাপিয়ে ছিলে। বিক্রী হল? তারপর আমার অনুরূপা নিরূপমা বানাবার চেষ্টার দিলে আমার ‘উপন্যাস-কলেজে’ ভর্তুকি করে। কলেজ থেকে বোর্ডেরে ক্রমাগত বলতে লাগলে, একখানা উপন্যাস লেখ উপন্যাস লেখ। কি করি, তোমার পীড়াপীড়িতে উপন্যাস লিখলাম। ‘তাও ছাপালে গ্রন্থ হল নগদ মূল্য এক টাকা।’ কোনও রকমে খরচটা উঠে গিয়েছিল,—আর বিক্রী হয়? যে প্রথম সংস্করণ সেই প্রথম সংস্করণেই মা আমার বিরাজ করছেন তা!”

কি অবিনাশবাবু, গড়গড়ি প্রস্তুত করিয়া আনিয়া দিল। অবিনাশবাবু ধূমপান করিতে করিতে বলিলেন, “প্রেমের ইন্দ্রজাল বেরুলে হয়ত প্রথমটা তেমন বিক্রী নাও হইত পারে, কিন্তু ধিয়েটারে বখন প্লে হতে আরম্ভ হবে—তখন হুহু করে বিক্রী হতে থাকবে যে, এডিভনের পর এডিভন উড়ে যাবে—তা জান?”

সুধমা বলিল, “ধিয়েটারে প্লে হলে ত?”

“কত সব রাবিশ নাটক প্লে হচ্ছে, আর তোমার নাটক প্লে হবে না?”

“আমার নাটক যে রাবিশ—তরো নয়, তা কে বললে?”

অবিনাশবাবু বলিলেন, “আমি বলছি। রাবির দিন ওঁরা সব আসছেন ত? সেই সব মহা-মহা পণ্ডিত লোক বখন শুনবেন, তখন ভাঙাও বলবেন। তুমি একা রাবিশ বললে ত চলবে না গো।

পুষ্প সম অম্ব তুমি অম্ব বালিকা

দেখনি নিম্নে মোহন কি যে তোমার মালিকা!

ছাড়িগাহটা দাও, হরিশ পাকে একটু বোড়িয়ে আসি। ফিরে এসে রাবির সম্বন্ধে দৃষ্টিতে পরামর্শ করা যাবে।”

হই

এ কদিন ধরিয়া অজস্র সময়টুকু স্বামী-স্ত্রী মিলায়া নাটকখানি ব্যঙ্গব্যঙ্গ পাঠ করিয়া, মন্তব্য করিয়া, কথা বদলাইয়া, দৃশ্য বদলাইয়া, মাজিয়া-বাঁধিয়া শনিবার রায়ে উহার প্রসাধনক্রিয়া সমাপন করিল। কাল রবিবার। অবিনাশবাবুর সহকর্মী সাতজন অধ্যাপক—এবং অবিনাশবাবুর ক্লাসের একজন মেধাবী ছাত্র পণ্ডানন বসু—বি-এ পরীক্ষায় ইংরাজি-সাহিত্যে সে স্বর্ণপদক প্রাপ্ত হইয়াছিল—এই আটজনকে নিমন্ত্রণ করা হইয়াছে। বেলা ঠোঁট সময় তাহার আসিয়া অবিনাশবাবুর গৃহে সমবেত হইবেন। চা-পানের পর নাটক পড়া আরম্ভ হইবে। পড়িতে তিন ঘণ্টার কম লাগিবে না। তারপর রাত্রি-ভোজন। এইরূপ পরামর্শ-ই হইয়াছে।

রাবির প্রস্তুত চা-পান সমাধা করিয়া অবিনাশবাবু বাজার করিতে গেলেন। ফন্দ্র অনুসারে কাঁচা ও পাক বাজার করিয়া সে সব বাড়ীতে আনিয়া ফেলিয়া, ট্রামযোগে

মিউনিসিপল মার্কেটে গমন করিলেন কেবল মটরটায় জন—আর সব ত জগৎব্যবস্থার বাজারেই পাওয়া গিয়াছে।

রমণ জনা দুইজন রাস্তাইয়ে-ব্রাহ্মণকে নিযুক্ত করা হইয়াছিল। তাহারা রাধিখা, পরিবেষণ করিয়া খাওয়াইয়া যাইবে। বেলা হটার পর বাস্তবেরা হুঁকা হাতে করিয়া আসিয়া নিম্নভলের পাকখানা দখল করিল। চা ও জল-খাবার প্রস্তুতের ব্যবস্থা সূক্ষ্মা নিম্নের হাতে রাখিয়াছিল; উহা দ্বিতলে দোভ জ্বলাইয়া সম্পন্ন হইবে।

পাটটার পর নিমন্ত্রিতগণ একে একে, দুইয়ে দুইয়ে আসিতে লাগিলেন। সকলে অনিয়ম জময়েই হইতে লাগে—পাটটা বাজিয়া গেল। ক্রির সহায়তায় অধিনায়ক, চা ও চণ্ডীগোলের প্রবাসী বৈঠকখানায় আনিতে লাগিলেন।

চা-পার্থ্য যখন শেষ হইল তখন ছয়টা বাজিয়া গিয়াছে। গোপালবাবু এই অধ্যাপক দলের মধ্যে প্রবীণতম, তিনি বলিলেন,—“এবার নাটকখানি বের কর হে অধিনায়ক।”

অধিনায়ক দ্বিতলে গিয়া, নাটকের খাতা হাতে সূক্ষ্মা লইয়া আনিলেন। বৈঠকখানা ঘরের পাশেই আর একটি ঘর ছিল, লোকটা-জনটা আসিলে এই ঘরেই শয়নের ব্যবস্থা হইত। উক্ত ঘরের নামে একটা ঘর ছিল, এই ঘরের উপর পর্দা খেলা ছিল। পর্দার অনতিদূরে একখানি চেয়ার পাতিয়া তাহাতে সূক্ষ্মাকে বসাইয়া, অধিনায়ক বৈঠকখানা ঘরে ফিরিয়া আসিলেন।

পাণ্ডুলিপিতে কটাকৃতি খুবই ছিল, কিন্তু তথ্যটি উত্তমরূপে পাঠ করিতে অধিনায়কবাবুর কিছুমাত্র অসুবিধা হইল না; কারণ ব্যস্ততার পড়িয়া পড়িয়া উহা প্রায় তাহার কণ্ঠস্থই হইয়া গিয়াছিল। অধিনায়ক, বিশ্বেশ্বরদায়নয়ে ইংরাজ সাহিত্যের অধ্যাপক—সাহিত্য-রসজ্ঞান তাঁর ভালই ছিল। বেশ দ্রুত দিরাই তিনি পাঠ করিতে লাগিলেন।

প্রথমেই গোপালবাবু বলিয়া রাখিয়াছিলেন, পাঠ শেষ না হইলে কোনও প্রোতা যেন কোন সমালোচনা না করেন। তথ্যটি প্রোতৃগণ স্থানে স্থানে “বাবু, কি সুন্দর!” “কি মনোহর!” “খাসা হচ্ছে এখানটি”, ইত্যাদি মন্তব্য করিতে ছাড়িলেন না। এইরূপ এক একটা মন্তব্য শুনিয়া অধিনায়কবাবুর কণ্ঠস্বর ভাবোচ্ছ্বাসে আত্ম হইয়া উঠে, পর্দার আড়ালে বসিয়া সূক্ষ্মার দেহেও বৈচিত্র্য উপাদিত হয়।

পাঠ যখন শেষ হইল, রাগি তখন প্রায় সাড়ে নয় ঘণ্টিকা। সবলেই বলিলেন, প্রথম প্রয়াসের পক্ষে নাটকখানি বেশ ভালই হইয়াছে বলিতে হইবে। স্থানে স্থানে চরিত্র-গুলিও বেশ ফুটিয়া উঠিয়াছে। কিশোরতঃ গানগুলি বেশ সুন্দর। কেহ কেহ বলিলেন, ইহা কোনও ভাল থিয়েটারে অভিনয়ার্থ দেওয়া উচিত, গল্পের আদর নিশ্চয়ই হইবে।

নিম্নলিখিত ভিক্ষাসা করিলেন, “বইখানি ছাপাচ্ছেন ত?”

উদ্যোগবাবু বলিলেন, “না হে, আগে ছাপাও না। আগে কোনও থিয়েটারে খাতা-খানি দাও। ওরা ত জিনিষটে ঠিক সাহিত্যের দিক থেকে দেখবে না, ওরা দেখবে স্টেজে এটা ক্রমে ভাল কি না। সেইজন্যে ওরা অনেক সময় নাট্যকারকে দিয়ে স্থানে স্থানে বদল-সদল করিয়ে নেয়, হয়ত একটা সীনকে সীনই বাল দেয়, কিংবা নাট্যকারকে দিয়ে লিখিয়ে একটা নতুন সীনই ঢুকিয়ে নেয়। সেই সবগুলো হয়ে গেলে তারপর বই ছাপানো ভাল।”

গোপালবাবু মাথা নাড়িতে লাগিলেন। বলিলেন, “না হে অধিনায়ক, তা কেমনা না। তোমার মত একটা লোকের পক্ষে, নাটকের খাতা বগলে করে আর পাটটা ছেঁড়া নাট্যকারের সামিল হয়ে থিয়েটারের কণ্ঠদের কাছে হেঁইগো মশাই হেঁইগো মশাই বলে দরবার করতে যাওয়া—সেটা বড়ই অপমানজনক হবে। আমি কি চাই জান? আমি চাই, বইখানি ছাপা হোক—কাজে কাজে তার সমালোচনা বেরুক, থিয়েটারওয়ালারাই এসে অভিনয়ের অধিকারের জন্যে তোমার কাছে দরবার করুক। কি বল হে যোগেন?”

গোপালবাবুর এই বক্তাই সকলে আনন্দ লইলেন। অধিনায়কবাবুর প্রিয়ছাত্র পঞ্চানন

একজন কবি, নানা মাসিকপত্রিকার সহিত তাহার সম্পর্ক আছে, কবিতার বহিঃ সে দুইখানি ছাপাইয়াছে। প্রেস ঠিক করিবার, প্রুফ দেখিবার ও সমালোচনা বাহির করাই-বার ভার সে গ্রহণ করিল।

তিন

“প্রেমের ইন্দ্রজাল” নাটক আজ ছয় মাস হইল প্রকাশিত হইয়াছে, কাগজে কাগজে উহার উচ্চ প্রশংসাবৃত্ত সমালোচনাও বাহির হইয়াছে, কিন্তু কোনও থিয়েটারের অধ্যক্ষ এখনও উহার অভিনয় অধিকার লাভের জন্য অবিনাশবাবুর নিকট দরবার করিতে আসিলেন না।

দেখিতে দেখিতে পূজা আসিয়া পড়িল। গুরুদাস লাইব্রেরী হইতে হিসাব পাওয়া গেল, ছয় মাসে মোট সতেরখানি মাত্র বই বিক্রয় হইয়াছে।

হিসাব দেখিয়া সুধমার মূখখানি মলিন হইয়া গেল। অবিনাশবাবুর বুকটিও অত্যন্ত দমিয়া গেল। কিন্তু মনের সে ভাব তিনি গোপন করিয়া সুধমাকে বলিলেন, “দেখ বউ, এতে নিরুৎসাহ হবার কিছুই নেই। এ ত উপন্যাস নয়, এ হল নাটক। নাটক প্রধানতঃ কোথায় বিক্রী হর জ্ঞান? থিয়েটারে, অভিনয়ের সময়। থিয়েটার দেখতে গিয়েই কোথেকে নাটক কেনে। নইলে শব্দ ধরে বসে পড়বার জন্যে নাটক কেনে খুব অল্প লোকেরই।”

সুধমা বলিল, “কিন্তু ঠাৱা যে বলোছিলেন, বই বেরুলে থিয়েটারওয়ালারা অভিনয় অধিকারের জন্যে আমাদের দরজার মাটি চুষে ফেলবে, তাই বা কোথায়? কাগজে কাগজে বইয়ের যে অত সুখ্যাতি দেখুল, তারই বা ফল কি হল?”

অবিনাশবাবু বলিলেন, “হ্যাঁ! তুমিও যেমন! ঐ সব মাসিকপত্র-স্টা থিয়েটারওয়ালারা পড়ে বুঝি? তাদের সময় কোথা? এমন একখানা ভাল নাটক যে বেরিয়েছে, সে খবরই এখনও হস্ত ভাদের কাছে পৌছয়নি। বই যে খুব ভালই হয়েছে, তার প্রমাণ ত ঐ সব সমালোচনা থেকেই পাওয়া যাচ্ছে।”

“সব সমালোচনাই বোধ হয় তোমার ঐ ভক্তিমান ছাত্র পণ্ডানদেরই লেখা। সব কাগজেই ও কবিতা লেখে,—কাগজওয়ালাদের সঙ্গে খাতির আছে,—সে বা সমালোচনা লিখে দিয়েছে তাই বোধ হয় তারা ছেলেছে।”

যদিও পণ্ডান সম্প্রদায় এ কথা স্বীকার করে নাই,—তথাপি অবিনাশবাবুরও মনে মনে সন্দেহ ছিল যে, সমালোচনাপূর্ণ তাহার কতক,—অন্ততঃ তাহারই ইঙ্গিতে লিখিত। সুতরাং এ কথার জবাব না দিয়া তিনি বলিলেন, “কিন্তু, যেদিন নাটক পড়া হল, ইউনিভার্সিটির অধ্যক্ষলো দিগ্গজ প্রোফেসর, তাঁরা কি বলোছিলেন তোমার মনে নেই?—তুমি কি বলতে চাও, তাঁদের সে প্রশংসা আন্তরিক নয়, কপটতা-পূর্ণ?”

সুধমা বলিল, “তাঁদের প্রশংসা যে কপটতা-পূর্ণ সে কথা আমি বলতে চাইনে। সত্যিই তাঁদের ভাল লেগে থাকবে,—তাঁরা যা বলেছেন, সে তাঁদের আন্তরিক কথাই সন্দেহ নেই। কিন্তু সকল দিক বিবেচনা করে দেখ। তাঁরা সকলেই তোমার বন্ধু, তোমার স্নেহ করেন, ভালবাসেন। বাঙ্গলা দেশে স্ত্রীশিক্ষার এই অকথ্য দিনে, তাঁদের এক প্রিয়বন্ধুর স্ত্রী বই লিখেছে এই সংবাদেই তাঁরা খুসী। তুমি আদর করে বই শুনতে তাঁদের নিমন্ত্রণ করছে—তাঁরা ত বই ভাল লগ্গবার জন্যে প্রস্তুত হয়েই এসেছেন। তা ছাড়া, আগে থেকেই বইয়ের প্রশংসা করে তুমি তাঁদের মনও ভিজিয়ে রেখে দিয়ে-ছিলে। তাঁরা জিনিষটাকে দেখেছেন স্নেহের কথুপ্রীতির রঞ্জিত চশমার ভিতর দিয়ে, সুতরাং ঠিক দেখেন নি।”

স্বামী এই বক্তৃতা শুনিয়া অবিনাশবাবু, কিম্বৎকম নিরুত্তর হইয়া রহিলেন। তারপর বলিলেন, “সে যা হোক, আমি কি স্থির করেছি জ্ঞান? বাস্তব দেশে যদ্যভ্যাস। এ

ইউরোপ নয়—যে বসে থেকে গৃহী তার ন্যায্য প্রাপ্য পায় না। চেষ্টা-চরিত্র করে গৃহীকে তার প্রাপ্য আদার করে নিতে হয়। পশ্চাতনের সঙ্গে ডায়মন্ড থিয়েটারের ম্যানেজারের অলাপ আছে। তাকে সঙ্গে নিয়ে আমি একদিন যাই, গিরে কই একখানা দিবে আসি। তুমি কি বল?"

সুখমা একটু ভাবিয়া দীর্ঘনিশ্বাস ফেলিয়া বলিল, "তুমি যা ভাল বোকে, কর। আমি আর কি বলবো?"

II চরিত্র II

অরুণ হ্রদ মাস কাটিল। নাটকখানি পশ্চাতনের ওকালতী সত্ত্বেও "ডায়মন্ড" থিয়েটার ফেরৎ দিয়াছে। তারপর "অ্যাভিনিউ" থিয়েটার, তারপর "বীথাপাথি" থিয়েটারে চেষ্টা করা হইয়াছিল, ফল পূর্ববৎ। পাশ্চাত্যলিপিবানি এখন "লীলা" থিয়েটারের হস্তে—তাহারা কি করেন বলা যায় না।

"প্রেমের ইন্দ্রজাল"খানি সুখমা বাস্তবিক প্রাপ্য দিয়া লিখিয়াছিল। যুখে সে ইহাকে রাবিশ বলুক আর বাহাই বলুক, অন্তরের অন্ততন্তলে তাহার বিশ্বাস যে নাটকখানি উচ্চনের হইয়াছে। তাই বহি বিজয়ের হিসাব দেখিয়া এবং উপহাসপরি তিনটি থিয়েটার হইতে নাটকখানি ফেরৎ আসার সে বড়ই বুকভাঙ্গা হইয়া পড়িয়াছে।

ভাদ্র মাসে একদিন ভিজাকাপড়ে ঘণ্টাখানেক গৃহ-কর্মী করায় সুখমার জ্বর হইয়া পড়িল। তিন চারি দিন জ্বরভোগের পর উহা ছাড়িল বটে, কিন্তু পরদিন আবার প্রকল-জ্বর বেগে দেখা দিল। সারা ভাদ্র মাস এইরূপ চলিল। ইহাতে সুখমার দেহ বলিতে গেলে কঙ্কালসার হইয়া পড়িল।

অবিনাশবাবু যে কর ঘণ্টা কলেক্সে থাকেন, তা ছাড়া সমস্তকণ রুগ্না পর্যায় শয্যা-পার্শ্বে বাসিয়া কাটেন। তাহার কণ্ঠবর্ণ প্রত্যহ সুখমার অবস্থার সংবাদ লন।

সুখমা এখন অনেক সময় অজ্ঞান অবস্থায় থাকে। একদিন জান হইলে সে স্বাভাবিক বলিল, "ওগো, দেখ আমি ভারি চমৎকার একটা স্বপ্ন দেখিছি। যেন একটা প্রকাণ্ড বড় হল, তার শেষে স্টেজ, সেই স্টেজে যেন "প্রেমের ইন্দ্রজাল" প্লে হচ্ছে, লোক একেবারে গিস্ গিস্ করছে। কত সব সাহেব মেম পরিত দেখতে এসেছে। তোমাকেও দেখলাম সেই সাহেব মেমদের দলেই। আমি যেন দোতালার চিকের আড়ালে বসে আছি। আচ্ছা লীলা থিয়েটারের হলটা কি খুব বড়?"

অবিনাশবাবু বলিলেন, "তোদের হল ত আমি দেখিনি। দু'তিন দিন শুধু ম্যানেজারের বসবার ঘরে ঢুকেছিলাম।"

"ওগো, তুমি যাও না একদিন, ম্যানেজার কি বলে ভেনে এসো।"

"তোমার মেলে কি করে আমি যাই বউ?"

"তা হোক, তুমি যাও একদিন। কালই যাও না, কলেক্সের পর। এত যখন দেরি হচ্ছে, তারা বোধ হয় সেবে ঠিক করেছে। ফিরে আসবার হ'লে এতদিনে আসতো বোধ হয়। ডায়মন্ড থেকে, অ্যাভিনিউ থেকে, বীথাপাথি থেকে ফিরতে ত এত দেরি হয়নি।"

"আচ্ছা দেখি, যদি কাল সময় করতে পারি।"—বলিয়া অবিনাশবাবু ঘড়ি দেখিয়া, রোগিণীর যুখে চামচে করিয়া বেদনার রস দিতে লাগিলেন।

পরদিন প্রাতে ডাক্তারবাবু আসিলে, অবিনাশবাবু তাহাকে রোগিণীর অবস্থা, বিশেষ করিয়া ঐ স্বপ্নদর্শন বৃত্তান্ত, খুলিয়া বলিলেন। ডাক্তারবাবু বলিলেন, "মনটা অত খারাপ বলেই চিকিৎসার তেমন সুকল পাওয়া যাচ্ছে না। ইশ্বর করুন লীলা থিয়েটার ঠিক নাটকখানি নেয়।" সৈনিক কলেক্সের পর, পশ্চাতনকে সঙ্গে লইয়া অবিনাশবাবু লীলা থিয়েটারে গমন করিলেন। ম্যানেজারবাবু বলিলেন, "না মশাই, বইখানি চলবে না—এই নিন" বলিয়া পাশ্চাত্যলিপি ফেরৎ দিলেন।

গৃহপর্যায় রোগের অবস্থা, তাহার স্বপ্নদর্শন বৃত্তান্ত, ডাক্তারবাবুর উপদেশ, পশ্চাতন

সমস্তই অবগত ছিল। শিক্ষক ও ছাত্র অত্যন্ত বিমর্ষ মনে ফিরিতেছিলেন। পঞ্চানন হঠাৎ দাঁড়াইয়া বলিল, “স্যার!”

অবিনাশবাবু দাঁড়াইলেন। পঞ্চাননের মূখ্য পানে চাহিয়া দেখিলেন, তাহার চক্ষু দুইটি ব্যাকুল মিনতি-পূর্ণ। বলিলেন, “কি হে?”

পঞ্চানন বলিল, “স্যার, আমি একটা অনার্য কর্ম করবো—একটা মিথ্যা কথা বলবো, আমার অনুমতি দিন। আমি মাকে গিয়ে বলবো, ‘প্রেমের ইন্সজাল’ লীলা থিয়েটার নিয়েছে—বই রিহাসলে পড়েছে—আসছে শনিবারের পরের শনিবারে প্লে আরম্ভ হবে।”

অবিনাশ একটি দীর্ঘনিঃশ্বাস ফেলিয়া বলিলেন, “ওঃ, চল। আচ্ছা ভেবে দেখি।”

বড় রাস্তার মোড়ে আনিয়া অবিনাশবাবু গ্রামের জন্য দাঁড়াইলেন। পঞ্চানন বলিল, “স্যার, আপনার বোধ হয় মিথ্যাকথা ভেমন সহ্য হয় না, আপনার এখন বাড়ী গিয়ে কাজ নেই। আমি বাড়ী গিয়ে মাকে ঐ কথা বলিগে। তাকে বলবো যে বিশেষ কাজে আটকে পড়ে আপনি লীলা থিয়েটার যেতে পারেন নি, আমাকে পাঠিয়েছিলেন, আমি গিয়ে দেখলাম অ্যাকচুয়ালি রিহাসল চলচে। তাই ছুটতে ছুটতে স্যারকে শ্বর দিতে এসেছি, স্যার কই?”

অবিনাশবাবু বলিলেন, “আচ্ছা, তাই না হয় বলগে। আমি গোপালবাবুর বাড়ীতে থানিক বসে তার পর যাব এখন।”

পঞ্চানন বলিল, “আর স্যার, খাতাবানি কইন্ডলি উপরে নিয়ে যাবেন না, বৈঠকখানা ধরে দেয়াছে বন্ধ করে তার পর উপরে যাবেন।”

“বেশ, তাই করবো।”—বলিয়া উল্লয়ে গ্রামে উঠিলেন। অবিনাশবাবু, ফোরবাগানের মোড়ে নামিয়া, গোপালবাবুর বাড়ীর দিকে চলিলেন।

আরও ঘণ্টাখানেক পরে বাড়ী পৌঁছিয়া অবিনাশবাবু দেখিলেন, সূর্যমা নির্দ্রুত, তাহার গালে চোখের জলের দাগ।

ঘণ্টাখানেক পরে সূর্যমা জাগিয়া বলিল, “ওগো, পঞ্চাননের সঙ্গে তোমার দেখা হয়নি?”

“হ্যাঁ, হয়েছে বইকি! তাকে লীলা থিয়েটারে পাঠিয়েছি। মানেজার কি বললে কালকে কলক্রে বোধ হয় শুনতে পাব তার কাছে।”

সূর্যমা কণীশ্বরে বলিল, “সে এসেছিল ঘণ্টাখানেক আগে। ওরা বইটে নিয়েছে—রিহাসল চলচে—পঞ্চানন দেখে এসেছে। আসছে শনিবারের পরের শনিবারে নাকি খুলবে বলেছে!”

অবিনাশবাবু মূখে কৃত্রিম হাসি টানিয়া আনিয়া বলিলেন, “নিশ্চয়? আর বাঁচা গেল। আজ হুজ কি বার? বৃধবার। বৃধে বৃধে আট। বৃহস্পতিতে নয়, শুক্রে দশ। শনিতে এগারো। এগারো দিন পরে প্লে আরম্ভ হবে। প্রথম রজনীতে আমরা দু’জনে দেখতে যাব না? ভূমি শীগুগির ভাল হয়ে নাও।”

সূর্যমা বলিল, “দেখি চেষ্টা করে!”

সূর্যমার বেদনার রস পান করিবার সময় হইয়াছিল। উহা পান করিয়া সে খুঁমাইয়া পড়িল।

অবিনাশবাবু লক্ষ্য করিলেন, তাহার মূখে শান্তি বিরাজ করিতেছে।

॥ পাঠ ॥

এই কাম্পনিক শূভসংবাদ বাল্তরিকই সূর্যমার ব্যাধিতে মহৌষধির কার্য করিল। দিন দিন সে সুস্থ হইয়া উঠিতে লাগিল।

পঞ্চাননের পরামর্শে বিজ্ঞাপনের ভয়ে বাড়ীতে সংবাদ-পত্রের প্রবেশ একেবারে নিষিদ্ধ হইয়াছে। সে মাঝে মাঝে আনিয়া তাহার গুরুপত্নীকে রিহাসল-লক্ষ্যে নানা কাম্পনিক-

কাহিনী বলিয়া যায়।

শুক্লাবাস আসিল। সুস্মার জন্ম আর নাই, কিন্তু, আজিও সে অল্পপথ্য করে নাই। স্বামীকে বলিল, “ওগো আমি ত পারলাম না, তুমি কাল থিয়েটারে যাও, কি রকম অভিনয় হয়, স্নেহকে তা কি ভাবে নেয়, জেনে এস।”

অবিনাশ বলিল, “পাগল! আমি যাব একা, ‘প্রেমের ইন্দুজাল’ দেখতে? যখন যাব, দৃষ্টিতে যাব, তুমি শরীরে একটু বল পাও আগে। পঞ্চাননকে পাঠিয়ে দেবো, সে দেখে এসে বলবে প্রে কেমন ওংরালো।” সুস্মা আর কোনও কথা বলিল না।

“প্রেমের ইন্দুজাল”—এর পাণ্ডুলিপি পঞ্চানন পুথ্যেই চাহিয়া লইয়া গিয়াছিল। উহা হইতে সে একখানি প্রোগ্রাম ছিকিয়া তাহা ছাপাইয়া লইল। উপরে লীলা থিয়েটারের নাম, তারপর পাঠ্য পাঠ্যের পরিচয়, অক্ষ, গভীর—এমন কি শেষে ইংরাজি হরপে ছাপা ম্যানেজরের নামটি পর্যন্ত।

রবিবার প্রাতে, এই প্রোগ্রাম হাতে লইয়া সে অবিনাশবাবুর গৃহে আসিল এবং অভিনয়-সম্বন্ধে অনঙ্গল অনেক কাল্পনিক-কাহিনী বলিয়া গেল। এমন কি, অভিনয়-কালে একজন মাতাল পান্থর্বর্তী দর্শকের গাত্র বর্ম করিয়া দিয়া কি ভাবে লাঞ্চিত ও বিভাঙিত হয় তাহাও জানাইল। ॥ ছয় ॥

তিন দিন পরে সুস্মা অল্পপথ্য করিল। ডাক্তারবাবু বলিয়াছেন, যত শীঘ্র সম্ভব ইহাকে বাড়ি-পরিষর্ভনে লইয়া যাওয়া আবশ্যক। পুঙ্খানুপুঙ্খ হইতে সপ্তাহ মাত্র বাকী, সে সপ্তাহ অবিনাশবাবু ছুটি লইয়াছেন। শুক্লাবাস দিন ছিল ভাল, ঐ দিন পঞ্চাব-মেলে তিনি সম্রাট চুণার খাটা করিলেন।

চুণারে সুস্মার স্বাস্থ্য দিন দিন উন্নতিলাভ করিতে লাগিল। দুই মাস পরে স্বামীকে লইয়া কলিকাতায় অবিনাশবাবু ফিরিয়া আসিলেন। বাড়ী আসিয়া সুস্মা স্বামীকে জিজ্ঞাসা করিল, “হ্যাঁগা ‘প্রেমের ইন্দুজাল’ এখনও লীলা থিয়েটারে চলছে?”

“না,—ভারা এখন অন্য বই আরম্ভ করেছে।” “ভাইত! আমাদের যে দেখা হল না।”

“না, পেশাদারী থিয়েটারে, দেখা হল না বউ। কিন্তু বিশ্ববিদ্যালয়ের ছাত্রদের যে সখের দল আছে, লাটসাহেব কলকাতার ফিরলেই তারা ইউনিভার্সিটি ইনষ্টিটিউটে ‘প্রেমের ইন্দুজাল’ অভিনয় করবে।”

এ কথাটা সভ্য—কাল্পনিক নয়। কলা বাহুল্য, এ বিষয়ে পঞ্চাননই ছিল প্রধান পাজী।

সুস্মা সভ্যই একদিন স্মিতভঙ্গি চিত্তের আড়ালে বাসিয়া, বিশ্ববিদ্যালয়ের ছাত্রগণ কতৃক ‘প্রেমের ইন্দুজাল’-এর অভিনয় দেখিল। অনেক সাহেব যেন আসিয়াছেন তাহাও দেখিল। স্মিতভঙ্গি অঙ্কে ভ্রূপ পাড়িলে কে এক সাহেব তাহার স্বামীর সহিত করমন্দন করিয়া হাসিয়া হাসিয়া কি সব কথা বাঁসতে লাগিলেন। তার পরেই সাহেব, অনা কতকগুলি সাহেব ও মেয়ের সহিত বাহির হইয়া গেলেন।

বাড়ী আসিয়া সুস্মা জিজ্ঞাসা করিল, “হ্যাঁগা সে সাহেবটা কে গা? তোমার সঙ্গে শেকহ্যাণ্ড করে হাসতে হাসতে কথা কইছিল দেখলাম।”

অবিনাশবাবু বলিলেন, “সে সাহেব কে শুনবে? বড় কেউকেটা নয়, স্বয়ং লাট-সাহেব। তিনি যখন উঠলেন, আমাদের ভাইসচ্যান্সলর আমাদের তাঁর কাছে নিয়ে গিয়ে এই ঘরে পরিচয় করে দিলেন—ইনষ্ট এট নাটকের রচয়িতার স্বামী—আমাদের একজন সম্মানিত অধ্যাপক।” “শনে লাটসাহেব কি বললেন?”

“বললেন, তুমি ভাগ্যবান পুরুষ। তোমার প্রতিভাশালিনী পত্নীকে আমার সম্মান ও অভিনন্দন জানাইও।”

ইহার পর সুস্মা যখন শুনিল যে “প্রেমের ইন্দুজাল” কোনও দিনই লীলা থিয়েটারে

অভিনীত হয় নাই। প্রোগ্রামখানি পৰ্য্যন্ত জাল, ঐ সংবাদ তাহার প্রাপ বাঁচাইবার জন্য সন্মত হইয়াছিল। তখন আর তার মনে বিশেষ দ্বন্দ্ব হয় নাই।

হারানো মেয়ে

॥ এক ॥

বহুকাল পশ্চিমে সন্ন্যাসভাগে চাকরি করিয়া ৫৭ বৎসর বয়সে সারদাবাবু পেন্সন লইলেন। তাহার ইচ্ছা হইল, জীবনের শেষ বৎসর করেকটা পিতৃপিতৃমহের ডিটার কাটাওয়া দিবে।

সপরিবারে দেশে ফিরিয়া, ঘর-বড়ার কতক কতক মেরামত করিয়া, নিজ গ্রামে তাঁনি বসবাস আরম্ভ করিলেন, কিন্তু মনও টিকিল না, তাহার উপর ম্যালেরিয়ার জ্বরের অস্থির হইয়া উঠিলেন। তখন সারদাবাবু গ্রামের বাস উঠাইয়া, কলিকাতায় আসিয়া, ভবানীপুরে একটি স্থিতিশীল বাড়ী খরিদ করিয়া স্থায়ী হইয়া বসিলেন।

তাঁহার দুই পুত্র তিন কন্যা। বড় ছেলেটি লাহোরে চাকরি করিতেছে এবং সপরিবারে সেখানেই আছে। ছোট ছেলে লাহোর কলেজে বি-এ পাড়িতেছে। বড় মেয়েটির বিবাহ হইয়াছে, সে নিজ শ্বশুরালয় লক্ষ্যে থাকে। ছোট মেয়ে চৌধুরী বংশের পাড়িয়াছে, তাহার বিবাহ এখনও দিয়া উঠিতে পারেন নাই, সেজন্য সারদাবাবু গৃহীণীর নিকট নিত্য গল্পনা লাভ করেন।

ভবানীপুরে আসিয়া সারদাবাবু উৎসাহের সহিত আদিগঙ্গার প্রান্তস্থান আরম্ভ করিয়া বসিলেন। এই শুরুরে পাড়ার আর কয়েকজন গঙ্গাস্নানার্থী উদ্ভ্রমকের সঙ্গে তাঁহার আলাপ পরিচয় হইয়া গেল। তাঁহারাও সারদাবাবুর মতই নিষ্কর্মা ও পরিণত-বয়স্ক। ক্রমে পরস্পরের গৃহে যাতায়াত এবং পরিণামে সারদাবাবুরই বৈঠকখানায় আড্ডা স্থাপন হইল। প্রত্যহ সন্ধ্যার পর বন্ধুরা একে একে আসিয়া উপস্থিত হন। সারদাবাবু পশ্চিমে ছিলেন, ঢাকাও রোজগার করিয়াছেন বিস্তর, দিল্ ছিল দারিদ্র্যের মত বিস্তৃত, আভিষেক-বিষয়ে চিরদিন মূঢ়-হস্তই ছিলেন। এখানেও চা-চুরুট তামাক বিস্তরণে কার্য্য কর; তাঁহার খাতে সাহায্য না।

যে বন্ধুগণ সংগ্রহ হইয়াছিল, তাঁহাদের মধ্যে একটির প্রতি সারদাবাবুর মনোযোগ বিশেষভাবে আকৃষ্ট হইল। তাঁহার নাম ভগবতীচরণ চট্টোপাধ্যায়। বয়স তাঁহার সারদাবাবুর চেয়ে দুই এক বৎসর বেশীই হইবে। তিনিও গভর্ণমেন্টের পেন্সন-ভোগী। ঠিক পাড়ার নয়, একটু দূরেই তাঁহার গৃহ। তথাপি এই আশ্রয় আসিয়া প্রায়ই তিনি হাজিরা দেন।

এখন, ইহার প্রতি সারদাবাবুর বিশেষ আকর্ষণের কারণটা খুলিয়া বলি। ভগবতী-বাবুর একটি পুত্র আছে, বছর পাঁচিশ ছাশিশ তার বয়স। তাঁহার নাম কুলদাচরণ। সেই ভগবতীবাবুর একমাত্র পুত্র। বছর পাঁচেক পূর্বে কুলদার বিবাহ হইয়াছিল, আজ এক বৎসর কাল সে বিপন্ন। প্রথম সন্তান প্রসব করিবার কালেই কুলদার স্ত্রী মারা যান, একটি ছেলে হইয়াছিল; সেটি সাতদিন মাত্র জীবিত ছিল। কুলদা আই-এ পাস করিয়া আপসে ঢাকিয়াছিল, এখন পঁচাত্তর টাকা বেতন পায়। আপস ভাল, উন্নতির আশা আছে, ছেলেটি দেখিতেও ভাল, তার উপর বেশ ব্যস্তমান ও সচ্চরিত্র। ভবানীপুরে আসিয়াও সারদাবাবু মেয়ের জন্য পাঠের সন্ধান করিতেছিলেন, সুবিধা মত অন্য কোন পাঠ যদি নাই পাওয়া যায়, তবে কুলদার সঙ্গে কনিষ্ঠা কন্যার বিবাহের সম্বন্ধ করিবেন,

ইহাই তাঁহার মনোগত আভিপ্রায়।

কিন্তু ভগবতীবাবুর সাক্ষাতে এখনও এ কথা তিনি পাড়েন নাই। আরও ভাল পাঠ যদি পাই, এই আশায় কিছুদিন কাটাইলেন। কিন্তু ভেতন মনের মত পাঠ জুটতেছে না দেখিয়া, অবশেষে ভগবতীবাবুর কাছে তিনি কথাটা পাড়িলেন।

সেদিন সন্ধ্যায় ঘটনাক্রমে অন্য কোনও বন্ধু সারদাবাবুর বৈঠকখানায় উপস্থিত ছিলেন না। ভাতা আঁসিয়া দুই পেয়ালা চা দিয়া গেল। চা-পান করিতে করিতে সারদাবাবু ভগবতীবাবুকে বলিলেন, “চাট-মো-মশাই, আপনার বোঁমা তো প্রায় একবৎসর হাল গত হয়েছেন ছেলের বিয়ে দিচ্ছেন না কেন? আমার ছোট মেয়েটিকে আপনি দেখেছেন তো! মেয়ে বড় হয়েছে, সাজবেও ভাল আপনার ছেলের সঙ্গে। যদি মত করেন—”

ভগবতীবাবু বলিলেন, “মেয়ে ত আপনার খাসা মেয়ে। কিন্তু হলে হবে কি! ছেলের বিয়ে আমি কি ইচ্ছে করে দিচ্চিনে সারদাবাবু? ছেলে রাজি হয় কই?”

“কেন, রাজি হয় না কেন? কিই বা তার বয়স! ও-বয়সে কত লোকের তেঁ! প্রথম বিদাহই হয় না।”

ভগবতীবাবু বলিলেন, “তা সে বোঝে কই বলুন! আমার ধরুন ঐ একটি ছেলে। ও যদি আর বিয়ে না করে তা হলে তো বংশটাই সোপ হ'ল। কত ভাল ভাল সম্বন্ধ এল, ও কিছুতেই রাজি হয় না। আমি কত বোঝালাম, ওর গভর্নামেন্ট কত কাম্বাকাটি করলেন, কিছুতেই কিছু হ'ল না। দেখে শুনে আমরা তো একরকম হালই ছেড়ে দিয়েছি মশাই। অদৃষ্ট! অদৃষ্ট! সবই অদৃষ্ট!”—খলিয়া ওগবতীবাবু চা-পান শেষ করিয়া পান মুখে দিলেন।

সারদাবাবু বলিলেন, “সে বউয়ের শোকটা বড় বেশী লেগেছে বোধ হয় ওকে।”

“তা লেগেছে বটে। বউমা যাওয়ার পর থেকে ও মাছ-মাংস ছেড়ে দিয়েছে, আতপান ধরেছে, একবেলা মাত্র খায়,—বলে আমি রক্ষণী অবলম্বন করছি। রক্ষাচার্য্য করছে, আর পদ্য লিখে।”

“পদ্য লেখে নাকি:

“হ্যাঁ, বউয়ের নামে রাশি রাশি পদ্য লিখেছে। কি রবিবারে, খেয়ে দেয়ে খাতা পেন্সিল নিয়ে, ইন্ডিমার গঙ্গা পার হয়ে শিবপুরে কোম্পানির বাগানে যায়, সেইখানে গাছতলায় বসে বসে বা কি বউয়ের জন্যে কাঁদে, আর পদ্য লেখে। এ কথা ভায় বন্ধুদের মধ্যেই আমি শুনছি।”

সারদাবাবু বলিলেন, “ও রকম তো কতই শোনা গেলছে। ঐ রকম রক্ষাচার্য্য-ট্যাঁ বেশী দিন তো টোঁকে না—শেষ কালে হয় নিজেই ঝুঁজে পোত আবার নিয়ে করে, না হয় একটা কেলেঙ্কারি করে বসে।”

উভয়ে নীরবে তামাক টানিতে লাগিলেন। অন্যান্য বন্ধুগণও একে একে আঁসিয়া সভাপথ হইতে লাগিলেন।

॥ দুই ॥

উপরে বর্ণিত ঘটনার মাসখানেক পরে, এক রবিবারে কবি-রক্ষাচার্য্য কুলদাচরণ আহাতিদি সারিয়া যধানিয়মে খাতা পেন্সিল লইয়া, শিবপুর যাত্রা করিল।

বৃষ্ণভলে নিষ্কর্জন স্থানে বসিয়া, কবিতায় খাতা খুলিয়া কুলদা কবিতা লিখিতে প্রবৃত্ত। আজ এক বস্তীর উপর এই ভাবে সে বসিয়া আছে, মেটে পাঁচটি লাইন লেখা হইয়াছে, ষষ্ঠ লাইনটি দুই তিনবার লিখিয়া, কাটিয়াছে, কিছুতেই আর মনের মত হইতেছে না, এমন সময় অদূরে কোনও রমণীর কন্দনধ্বনি তাহার শ্রবণপথে প্রবেশ করিল।

কুলদা চমকিয়া উঠিল। এখানে, এ সময়ে, কে স্থালোক কাঁদে? খাতা ও পেন্সিল পকেটে ভরিয়া সে চট্ করিয়া উঠিয়া পড়িল, এবং যে দিক হইতে শব্দ আসিতেছিল, সেই দিকে ছুটিল।

দুইটা মাত্র বস্ত্রের অন্তরায় পায় হইয়া কুলদা দেখিল, বৃক্ষতলে একটি বাঙালীর মেয়ে বসিয়া, দুই হাতে মৃৎ ঢাকিয়া, ফুলিয়া কাঁদিতেছে। মৃৎখানি সে দেখিতে পাইল না, হাত দু'খানির রঙ বেগ ফস্ফি, বস্ত্রাদি ভদ্রলোকের মেয়ের মতই। আকার দেখিয়া, মেয়েটি বালিকা না যুবতী তাহা কুলদা ঠিক ঠাহর করিতে পারিল না।

নিকটে গিয়া বলিল, “এখানে বসে আপনি কাঁদছেন কেন? কি হয়েছে আপনার?”

শূন্যিয়া মেয়েটি মৃৎ হইতে হস্তাচ্ছাদন খুলিয়া, একবার মাত্র আগন্তুককে মৃৎের দিকে চাইল। আবার সে মৃৎ ঢাকিয়া কাঁদিতে লাগিল; তাহার কান্নার বেগ বাড়িয়া গেল।

মেয়েটির তরুণ-মৃৎখানি দেখিয়া কুলদা অনুমান করিল, ইহার বয়স বড় জোর তের চৌদ্দ বছর, সুতরাং স্থির করিল, ইহাকে আপনি বলার কোনই প্রয়োজন নাই। আবার সে জিজ্ঞাসা করিল, “কেন তুমি কাঁদছ বল না। তোমার কিছু ভয় নেই, কি হয়েছে বল। যদি তোমার কোনও উপকার আমার দ্বারা সম্ভব হয়, তা নিশ্চয়ই আমি করবো।”

ভয়, মেয়েটি মৃৎও খোঁলে না, উত্তরও করে না। কুলদা অত্যন্ত ব্যাকুল হইয়া পড়িল। বারম্বার জিজ্ঞাসা করিতে, মেয়েটি অবশেষে ফোঁপাইতে ফোঁপাইতে বলিল, “আমার সর্বনাশ হয়েছে, আমি হারিয়ে গেছি।”

কুলদার প্রশ্নের উত্তরে নিজের ইতিহাস মেয়েটি তাহা বলিল তাহা এই। জন্মানধি পিতামহের সহিত সে পাঞ্জাবে ছিল, জন্মধরে কন্য-মহাবিদ্যালয়ের পাঠ করিত। তাহার নাম কমলা। সম্প্রতি পিতার সহিত যে কলিকাতায় আনিয়াছিল। আজ বেলা দশটার পর গটীমারে পিতা তাহাকে এই বাগান দেখাইতে আনিয়াছিলেন। বেড়াইয়া বেড়াইয়া তাহার অত্যন্ত ক্ষুধা পায়; তাই পিতা তাহাকে এইখানে বসাইয়া, খাবার কিনিতে বাজারে গিয়াছেন। তিন ঘণ্টা অতীত হইয়াছে, এখনও তিনি ফিরিলেন না, নিশ্চয়ই তাহার কোন অভাবনীয় বিপৎপাত হইয়াছে।

কুলদা মনে মনে বলিল, “দেখ দেখি একবার আন্টেল লোকটার! মেড়োর দেশে থাকে কিনা—কত আর ব্যস্তি হবে? এই সোমন্ত মেয়েটাকে এখানে একলা ফেলে বাজারে গেছেন খাবার কিনতে! বাজার কি এখানে?”

মেয়েটি আবার কান্নার উপক্রম করিতেছে দেখিয়া কুলদা বলিল, “তুমি কিছু ভয় কোরো না, নিশ্চয়ই তোমার বাবা আর বেশী দেরী করবেন না, এইবার ফিরবেন। চল করুণ আমরা ফটকের কাছে গিয়ে বসে থাকি। তিনি আসছেন দূর থেকেই আমরা দেখতে পাব। তিনিও বাগানে ঢুকতেই তোমার দেখতে পাবেন। এস আমরা সঙ্গে, কিছু ভয় নেই তোমার। তোমাকে তোমার বাবার হাতে জিম্মে করে দিয়ে তার পর আমি যাব এখান থেকে।”

মেয়েটি কাঁদিতে কাঁদিতে কুলদার পশ্চাৎ পশ্চাৎ চলিল। যাইতে যাইতে বলিল, “সঙ্গে অবাধি অপেক্ষা করেও বাবার যদি দেখা না পাই, তা হলে কি হবে আমার?”

কুলদা বলিল, “তোমার কোনও চিন্তা নেই। সম্ভা পর্যন্ত এখানে অপেক্ষা করেও যদি তাঁর দেখা না পাওয়া যায়, তোমাকে ভবানীপুরে আমাদের বাড়ীতে নিয়ে যাব, তার পর তোমার বাবার সম্বান করবো। জন্মধরে তোমার মাকে চিঠি লিখবো তোমার আত্মীয়-স্বজন যে যেখানে আছেন চিঠি লিখবো।”

বসিয়া বসিয়া সম্ভা হইল, মেয়েটির পিতা, কিন্তু ফিরিল না। কুলদা তখন শেষ গটীমারে তাহাকে কলিকাতায় আনিয়া, এবং বাড়ী আনিয়া তাহাকে নিজ জননীর নিকট সমর্পণ করিয়া সমস্ত অবস্থা তাঁহাকে জানাইল।

জননী গোপনে একটু হাসিলেন।

॥ তিন ॥

দিয়াছেন। এক সপ্তাহ কাটিল, কিন্তু মেয়েটির পিতার কোন সম্বান কুলদা করিতে

ভগবতীশায়, হারাগো মেয়েটির পিতার খোঁজ করিবার ভার পুত্র কুলদার উপরেই
 ঢুলুয়া আঁপসে গেল, দ্বিপ্রহরে সারদাবাবু ও তাঁহার স্ত্রী প্রহরী কমলকে দেখিতে
 আসেন।

বলা বাহুল্য। কমলা সারদাবাবুরই কন্যা। সারদাবাবু ও কুলদার পিতা উভয়ে বড়যন্ত্র
 করিয়া, কমলাকে শিখাইয়া পড়াইয়া সেদিন শিবপুর বাগানে বসাইয়া অন্তরালে অবস্থান
 করিতেছিলেন।

আরও এক সপ্তাহ নিশ্চলে কাটিয়া গেলে কুলদার মাতা বলিলেন, “কমলার বাপের
 কোনও খোঁজ এখন পাওয়াই গেল না, কি আর করা যাবে? হাজার হোক ব্রাহ্মণের মেয়ে
 ত, ফেলতে ও পারেনা না, এখানেই ও থাকুক। আমার ভো মেয়ে নেই, ওর ম্বারাই
 আমার মেয়ের অভাৱ পূর্ণ হবে। পরে তখন একটি পাত্র দেখে-শুনে ওর বিয়ে দিয়ে
 দিলেই হইবে।”

কলা-মহাপ্রদালায়ে কমলা হিন্দী ও সংস্কৃত ভালাই শিখিয়াছিল। বিদ্যালয়ে সংস্কৃত
 নটকীয়ায় লে একটি মেডেল পর্যন্ত পাইয়াছিল। কিন্তু বাঙালা সে ভালরূপ শিখি-
 বার সুযোগ এখনও পায় নাই। জননীর অনুরোধে কুলদা তাহাকে বাঙালা পড়াইতে
 প্রবৃত্ত হইল। অন্য দিন আঁপস থাকার বেশী সময় কমলাকে সে দিতে পারে না,
 সুবিধারে বেশীক্ষণ পড়াইয়া পোষাইয়া লয়। শিবপুরের বাগানে যাওয়া সে ছাড়িয়া
 দিয়াছে।

শিক্ষক ও ছাত্রীর মধ্যে যথেষ্ট অন্তরঙ্গতাও স্থাপিত হইয়াছে বেশ দেখা গেল। আঁপস
 হইতে বাড়ী ফিরিয়া ছাত্রীকে না দেখিলে, কুলদার পিপাসিত-চক্ষু চারিদিকে তাহাকে
 খুঁজিয়া বেড়ায়। আর, কমলার রান্না পাক্ষাবী ব্যঞ্জনগুলি তাহার মখে লাগে যেন
 অমৃত।

মাসখানেক পরে কুলদার জননী একদিন কথায় কথায় তাহাকে বলিলেন, “তিনি কমলার
 একটি সম্প্রদায় স্থান করছেন। বরের বরস কিছু বেশী হয়েছে—তৃতীয় পক্ষে বিয়ে করবে,
 টাকাকড়ি বিশেষ কিছু লাগবে না।”—বলা বাহুল্য ইহা সম্পূর্ণ কাল্পনিক।

এই কাল্পনিক সংবাদ প্রথমতঃ কুলদার বৃকের ভিতরটা যেন মোচড় দিয়া উঠিল।
 চোখে জল আসিল। জননীকে জানাইল, এমন সুন্দরী ভাল মেয়েকে ওরকম পাত্রের হাতে
 কিছুতেই দেওয়া যাইতে পারে না। তার চেয়ে না-হয় অগত্য নিজেই সে উহাকে বিবাহ
 করিবে।

উত্তম কথা। দিননিশ্চর হইল।

বিবাহের মাত্র তিন দিন পূর্বে কমলার পিতারও স্থান পাওয়া গেল। কুলদা
 ভাবিল, আশ্চর্য কথা! তিনি এই ভবানীপুরেই বাস করিতেছিলেন। এবং এ বাড়ী
 হইতে অধিক দূরেও নহে। জন্মস্থল হইতে তাঁহার স্ত্রীও নাকি আসিয়াছেন।

কমলাকে সারদাবাবু স্বগৃহে লইয়া গেলেন। যথা দিনে শুভ-বিবাহ সম্পন্ন হইল।

কুলদা এখন আর আতপন্ন যায় না, সিদ্ধ চাউলই খাইতেছে, মাছ মাংসও ধরিয়াছে
 এবং দুইবেলাই উত্তমরূপে ভোজন করে। শিবপুরের বাগানে যাওয়া এবং “পদা” লেখা
 ত পূর্বেই বন্ধ হইয়াছিল।

দুঃখ-মা

॥ এক ॥

সারকুলার রোডের উপর বৃহৎ বাগানওয়ারা ঐ যে নীলকর্ণের শ্বিতজ গৃহখানি,
 উহা ডাক্তার ডি. শ্যাম্ভারী বাসভবন, ফটকের পশ্বে উক্তকুল পিতৃ-কুলকে কালির অঙ্কে

সে কথা লেখাই আছে। বিলাতী পরীক্ষায় তিনি ইংরেজি বর্ণমালার কি কি অক্ষর উপাধি পাইয়াছিলেন, তাহার ফারাস্তিসহ ইহাও প্রকাশ যে, তিনি মিন্টো মেডিক্যাল কলেজে ধাত্রী-বিদ্যার অধ্যাপক এবং উক্ত কলেজসংলগ্ন হাসপাতালে প্রসূতি-বিভাগের বড় কর্তা। এই বাড়ীখানি তাঁহার নিজস্ব নহে, ভাড়াটিয়া বাড়ী। তাই বলিয়া কলিকাতা সহরে তাঁহার নিজের বাড়ী যে নাই, এমন নহে। ইটালী পশ্চপুকুরে তাঁহার পৈতৃক বাড়ী রহিয়াছে, তাহা ভাড়া খাটে। বিবেকানন্দ রোডের উপর তাঁহার একখানি শ্রিতল বাড়ী নিষ্পত্ত হইতেছে। নিষ্পত্ত শেষ হইলে উহাও আপাততঃ তিনি ভাড়া দিবেন বলিয়া প্রকাশ। নিজের বাড়ী থাকিতে ভাড়াটিয়া বাড়ীতে বাস করিবার কারণ এই যে, তাঁহার প্রাক্টিস্টা এই অঞ্চলেই বেশী, অন্যত্র বাস করা তাঁহার বাবসায়ের পক্ষে ক্ষতিজনক হইতে পারে।

কলেজের বেতনে এবং প্রাক্টিস ডাক্তার সাহেব প্রচুর অর্থ উপার্জন করেন। তাঁহার গৃহিণীর দুই সেট জুয়েলা গহনা এবং কোম্পানীর কাগজে লোহার সিন্দুক ভর্তি। তাঁহার দুইখানা মোটরকার, সমাজে মানসম্মতও স্বপেট, কিন্তু তাঁহার মনে সুখ নাই। তাঁহারও নাই, তাঁহার স্ত্রীরও নাই। তাঁহারা নিঃসন্তান, ইহাই তাঁহাদের মনস্তাপের কারণ। ডাক্তার সাহেবের বয়স পঞ্চাশের কাছাকাছি, তাঁহার স্ত্রী বিভাবতীর বয়স চল্লিশ, সন্তান সন্তান হইবার আশা-ভরনাও অনেক কাল বিলম্ব হইয়াছে।

বর্ষাকাল, প্রাণ ঘাস, কয়েক দিন বৃষ্টি বন্ধ হইয়া, গরমটা অসহ্য হইয়া উঠিয়াছে। সুবহুৎ শয়নকক্ষে ঘূর্ণায়মান বিদ্যুৎপাখার নিম্নে পালঙ্কোপরি ডাক্তার-দম্পতি আরামে নিদ্রা যাইতেছেন। পশ্চিম দিকের তিনটি জানালা সম্পূর্ণভাবে মগ্ন, সেই জানালা দিয়া ক্ষীণ উষালোক প্রবেশ করিতেছে। গৃহোদ্যানের বৃক্ষশাখাসমূহ কাকরা ডাকাডাকি করিতেছে, এখনও মনোনিবেশ করিয়া উঠিতে পারে নাই। এমন সময় হঠাৎ ডাক্তার সাহেবের নিদ্রাভঙ্গ হইল—বম্ব স্বরে বাহির হইতে কে সঘন করসন্তাড়ন করিতেছে। “কে?”—বলিয়া ডাক্তার সাহেব শয্যায় উঠিল বসিলেন। “মা, মা, গিন্নীমা!”

বেড্‌সুইচ টিপিয়া আলো জ্বালিয়া ডাক্তার সাহেব ঘড়ী দেখিলেন, মাত্র পাঁচটা। এখনও এক ঘণ্টা দেড় ঘণ্টা ঘুমাইবার কথা—অসময়ে এ কি উৎপাত? বিরক্তিতে ডাক্তার সাহেবের হৃৎকম্পিত হইল। জিজ্ঞাসা করিলেন, “কে? কি?”

উত্তর হইল—“আজ্ঞে! দোরটা খুলুন, বাবা!”

বিলাত-ফেরত ডাক্তার সাহেবের পত্নী গিন্নীমা? মেঘসাহেব নহেন? তাঁহার পরিচারিকা যে, সে কি? আসা নহে? আর সেই অসভ্য কি প্রত্যেকে বলে বাবা? হৃদয়ে বলে না? কিন্তু ইহার বিরাগিত কারণ আছে। গৃহকর্তী বিভাবতীর মতামত এ সব বিষয়ে অত্যন্ত অশ্রুত। তাহাকে কেহ মেঘসাহেব বলিলে তিনি দম্ভুরমত চটিয়া যান। চৌবেলে বসিয়া কাটা-চামচ সহযোগে আহার করেন বটে, কিন্তু রাঁধে ও পরিবেশন করে বামুন ঠাকুর। তবে তিনি যে ঘোর হিন্দু বলিয়া বা অশিক্ষিতা বলিয়া এরূপ করেন, তাহাও নহে। তিনি বৈষ্ণবে পড়া মেরে, দুইটা পাশ করিয়াছিলেন এবং আজ্ঞাও স্বামীর সহিত ইংরেজি হোটেলে গিয়া নিষিদ্ধ পক্ষীর মাংস গ্রহণেও আপত্তি করেন না।

“বাবা, দোরটা একবার খুলুন।”

ডাক্তার সাহেব ইতিমধ্যে শয্যা হইতে নামিয়া চেয়ারের উপর হইতে ড্রেসিং গাউনটা লইয়া গায়ে দিয়াছিলেন। স্নান মোচন করিয়া দেখিলেন, কি সোণার মা দাঁড়াইয়া ঠক্-ঠক্ করিয়া কাঁপিতেছে, ভয়ে মুখ তাহার বিবর্ণ, নিঃশ্বাস ঘন ঘন পড়িতেছে।

ডাক্তার সাহেব তাহার মূর্তি দেখিয়া বিস্মিত ও কিঞ্চৎ ভীত হইয়া জিজ্ঞাসা করিলেন, “কি হয়েছে, কি?”

সোণার মা রুম্বশ্বাসে বলিল, “আজ্ঞে, ছেলে!”

ডাক্তার বলিলেন, “ছেলে? কার ছেলে? কি হয়েছে তার?”

এই সময় ডাক্তার-গৃহিণীরও ঘুম ভাঙিল। তিনি বিছানায় উঠিয়া বাসিয়া বলিলেন, “হাঁগা, কি হয়েছে? কি বলছে কি?”

“ভিতরে এসে বস্”—বলিয়া ডাক্তার সাহেব টেবিলের নিকট গিয়া একটা সিগারেট ধরাইয়া আসিয়া পালঙ্ক-প্রান্তে পা বুলোইয়া বসিলেন।

সোণার মা বলিল, “কোন আবাগী শতক্খোয়ারী এমন কাজ করলে মা, তা ত জানিনে! একটা মরা ছেলে এনে, আমাদের সদর বারান্দায় শূইয়ে রেখে গেছে।”

গৃহিণী। মরা ছেলে? কত বড় ছেলে?

সোণার মা। আঁতুড়ের ছেলে বলেই মনে হল। একবারে কাঁচ ছেলে মা, এক-বারে কাঁচ। আমি ঘুম থেকে উঠে মনে করলাম, যাই, বাস পাটগুলাে সকালে সকালে সেয়ে ফেল। সদর বারান্দা! ঝাট দেব বলে কাঁটাগাছটা হাতে করে যাই সদর দরজা খুলোছি, অমন দোঁধ মা, ন্যাকড়ায় জড়ানো কি একটা পড়ে রয়েছে। একেবারে চোঁকাঠের কাছেই। আর একটু হলেই মাড়ির ফেলোঁছলাম আর কি! বলি, কি ওটা পড়ে রয়েছে? ভাল আলো শু হয়নি! তায় বুড়ো মানুষ, চোখে একটু কাপসা দোঁধ। বকে দোঁধ মা, কাঁচ ছেলের মূখ। সম্ভব ন্যাকড়ায় জড়ানো, মুখটি শূদ্ৰ বোরয়ে রয়েছে। আহা, কোন আবাগীর বাছা, যেন রাজপুত্রটি গো! নড়েও না, চড়েও না। মা গোঃ বলে ভয়ে আমি ছুটেতে ছুটেতে এলাম আপনাদিকে খবর দিতে।

ডাক্তার। মেয়ে না ছেলে কি করে জানলি তুই?

ঝি। কি জানি বাবা, নারায়ণই জানেন।

ডাক্তার। নারায়ণ কেন, যা বলে দেখলে আমরাও বুঝতে পারবো।

গৃহিণী। মেয়েই হোক আর ছেলেই হোক, এ নিশ্চয় কোনও নষ্ট স্ত্রীলোকের কাজ। বিধবা-টিথবা কেউ প্রসব হয়েছে, তার আত্মীয়-বন্ধুরা গলা টিপে মেরে এইখানে ফেলে রেখে গেছে।

সোণার মা। তাই হবেক গো, তাই হবেক্। পুলিশে খবর দাও মা, তারা ধরে নিয়ে গিয়ে হারামজাদী নছুর মাগীকে ফাঁস দিক।

ডাক্তার সাহেব মূখ হইতে সিগারেট নামাইয়া গুপ্ত কৃষ্ণিত করিয়া মাথাটি নাড়িতে নাড়িতে বলিলেন, “উহু, তা নয় বোধ হয়। গলা টিপে মারেনি বোধ হয়। তা হলে মরা ছেলে রাস্তার জঞ্জালের টিনে কিম্বা কোনও পুকুরে-টুকুরে ফেলে দিয়ে যেত। ডাক্তারের বিশেষতঃ ডাদুড়ী ডাক্তারের সদরে রেখে বাবে কেন? গিন্নী, ভূমি বা বলেছ, কোনও নষ্ট স্ত্রীলোক ওকে প্রসব করেছে, সে কথা সম্ভব বলেই মনে হচ্ছে, কিন্তু ছেলেই হোক আর মেয়েই হোক, সে বোধ হয় জ্যান্ত—মুমুছে বলে কি মনে করেছে মরা ছেলে। অন্ততঃ যখন রেখে গিয়েছিল, তখন জ্যান্তই ছিল আমার বিশ্বাস। আমি যদি ওকে বাঁচাতে পারি, সেই আশাতেই বোধ হয় এ কাজ করেছে। যাই, দোঁধ ব্যাপারটা কি।”—বলিয়া তিনি ঝাট হইতে নামিলেন।

গৃহিণীও কোত্‌হল দমন করিতে না পারিয়া স্বামীর পশ্চাৎ পশ্চাৎ চলিলেন। সোণার মাও চলিল। সে বলিতে বলিতে গেল—“আহা বাছা রে! এলি এলি অমন রাজকুসীর গব্‌ভে কেন এলি? আর কি কোথাও ঠাই পেলিনে?” ইত্যাদি।

ডাক্তার সাহেব সদর বারান্দায় গিয়া দোঁখলেন, ইতিমধ্যে তাঁহার অন্যান্য ভৃত্যরা সেখানে গিয়া অবাক হইয়া সেই পারিতোষ মানবকের পানে চাহিয়া আছে। ন্যাকড়ায় নহে, ক্লিকিট ক্ল্যানেলে শিশু জড়ানো। ডাক্তার সাহেব কিন্তু দৃষ্টমাত্র বলিলেন, “কে বললে মরা ছেলে? মূমুছে। ঐ যে নিশ্বাস পড়ছে।”—বলিয়া তিনি শিশুর আলরণ ধরিয়া তাহাকে নাড়িয়া দিলেন। শিশু তখনই চক্ষু খুলিয়া টাট্টা করিয়া কাঁদিয়া উঠিল।

সকলেরই বিমর্ষ মুখে হাসি ফুটিল। সোণার মা বলিয়া উঠিল, “জয় বাবা সত্য-নারায়ণ! জয় মা কালীঘাটের কালী!”

গৃহিণী স্বামীর হস্ত স্পর্শ করিয়া জিজ্ঞাসা করিলেন, “হ্যাঁগা, বাঁচবে?”

ডাক্তার বলিলেন, “তা এখন বলা যায় না। চেষ্টা করে দেখতে হবে।”

গৃহিণী বলিলেন, “চেষ্টা কর গো, ওকে বাঁচাও। আমি ওকে নেবো।”

ডাক্তার সাহেব শিশুকে তুলিয়া তাঁহার ডাক্তারখানা-ঘরে লইয়া গেলেন। বহিরাবরণ খুলিলেন, উহা কাহারও পাতলন ছেঁড়া বলিয়া বোধ হইল। তাহার নিম্নে সুকোমল শিল্পিক জ্ঞানে, উহাও যেন কাহারও কামিজ বা পাঞ্জাবী ছেঁড়া। মেরে নয়, ছেলেই বটে; এবং বাস্তবিক সন্দোজাতই বটে। গতকলা দিবসে বা হয়ত রাত্রিতেই ভূমিস্ত হইয়া থাকিবে। মাড়ী কাটা হইয়াছে। স্নান করানোও হইয়াছে। শিশু সমভাবেই কর্দিতে লাগিল। গৃহিণী বলিলেন, “ক্ষিদ পেয়েছে বোধ হয় গো, তাই অত কান্দছে। দুখ আনাবো?”

ডাক্তার বলিলেন, “না, একটু হাল্কা কৈ তৈরি কর।”

স্পিরিট ল্যাম্প জ্বালিয়া গৃহিণী জল সেইখানেই গরম করিতে লাগিলেন।

৪ দৃষ্ট

শিশুর পরিচর্যার ভার আপাততঃ সোণার মার উপরই পড়িল। সে চারি পাঁচটি সম্ভানের জননী—শিশুপালনবিধি ভালরূপেই জানে। এখন দিন দুই তিন হিল্লৈকে চলিবে, তার পর একজন দুগ্ধবতী খাটীর প্রয়োজন। হাসপাতালে বাইবার সময় স্বামীকে বিভাবতী বলিয়া দিলেন, “দেখো না গো, তোমার প্রসূতি বিভাগে যদি কাউকে পাও।”

বেলা সাড়ে এগারোটায় ডাক্তার সাহেব হাসপাতাল হইতে ফিরিলেন। পুলিশের একজন ইনস্পেক্টরও তাঁহার সঙ্গে আসিয়াছেন। হাসপাতালে পৌঁছিয়াই ডাক্তার সাহেব ঘটনার বিবরণ থানায় পত্র লিখিয়া পাঠাইয়াছিলেন, ইনস্পেক্টর বিনোদবাবু তাই “এন-কোয়েরি” জন্য ডাক্তার সাহেবের সঙ্গে আসিয়াছেন।

শ্বিতলের একটি আলো-বাতাসযুক্ত ভাল ঘরে শিশু স্থান পাইয়াছে। ডাক্তার সাহেব বিনোদবাবুকে লইয়া সেই ঘরে প্রবেশ করিলেন। শিশুর জন্য ছোট খাটে শয্যা প্রস্তুত হইয়াছে। মাথায় তার রেশমে বোনা সুন্দর কানকাঁপা টুপী, গায়ে সাহেবদের কাঁচ ছেলের মত ফ্রান্সেলের লম্বা কুর্টী, পায়ে লাল উলের সোজা। পাশে সোণার মা বাসিয়া আছে। ডাক্তার সাহেব কিকে জিজ্ঞাসা করিলেন, “এ সব কোথা থেকে এল রে? কেউ দিয়ে গেল নাকি?”

সোণার মা মাথা হেঁট করিয়া বলিল, “আজ্ঞে না, মা এ সব কম্পাউন্ডার বাবুকে দিয়ে হয় সাহেবের বাজার থেকে আনিয়াছেন।”

ইনস্পেক্টরবাবু এতক্ষণ একদৃষ্টিতে শিশুর মুখে পানে চাহিয়া ছিলেন। জিজ্ঞাসা করিলেন, “রঙ ত খুব ফর্শা! হ্যাঁ মশায়, এটা সাহেবদের ছেলে নয়ত?”

ডাক্তার সাহেব। না, না, তা নয়। রুরোপীয়ান কাঁচ ছেলের রঙ এর চেয়ে আরও অনেক ফর্শা হয়—একবারে ধবধবে শাদা। আঁতুড়ের ছেলের রঙ এ রকম হলে ক্রমে সেটা শ্যামবর্ণে দাঁড়ায়।

বিনোদবাবু। তা হলে আপনার বডে এ সাহেবের ছেলে নয়, বাঙ্গালীরই ছেলে?

ডাক্তার। বাঙ্গালী, কি খোটা, কি মাড়োয়ারী, তা কি করে বলবো? তবে এর পিতামাতা দেশী লোকই, সে বিষয়ে সন্দেহ নেই।

“এতকাল আপনি ম্যাটর্নিটি ওয়ার্ডের চার্জেরে রহছেন, আপনি ত এ সম্বন্ধে বিশেষজ্ঞ।”—বলিয়া ইনস্পেক্টরবাবু পকেট-বুক বাহির করিয়া কি লিখিয়া লইলেন। বলিলেন, “সেই ফ্রান্সেলগুলো, বার কথা চিঠিতে আপনি লিখেছিলেন, সেগুলো কোথায়?”

ডাক্তার সাহেবের আদেশে সে সব আনীত হইল। বিনোদবাবু সেগুলো নাড়িয়া-চাড়িয়া দেখিতে দেখিতে বলিলেন, “ব্যাপারটা সম্ভবতঃ সি. আই. ডি-তে ধাবে। ছেলের

প্রসূতিকৈ যদি তারা খুঁজে বের করতে পারে, তবে এইগুলোর সাহায্যেই পারবে। আর ত কোনও সূত্র পাচ্ছিনে।—আচ্ছা, আপনাদের হাসপাতাল-সংক্রান্ত কোনও স্ত্রীলোকের এ কাজ নয় ত? কোনও দেশী নার্স কিম্বা চাকরাণী?"

ডাক্তার সাহেব বলিলেন, "সেটা আপনিও খোঁজ করে দেখুন। হাসপাতালের কেউ যদি হয়, তবে সে আজ তার নিজের বাসায় শয়্যাগত—কাজে আসেনি।"

বিনোদবাবু আবার পকেট-বুক বাহির করিয়া কি লিখিলেন! পকেট-বুক বন্ধ করিয়া বলিলেন, "এই ফ্ল্যানেলগুলো আমার নিয়ে যেতে হবে। দয়া করে কাউকে বলুন, একটা খবরের কাগজে এগুলো বেঁধে আমার দিক।"

একজন ভৃত্য আসিয়া ডাক্তার সাহেবের আদেশ প্রতিপালন করিল।

বাইবার সময় বিনোদবাবু বলিলেন, "দেখুন একবার ছেলোটার অস্ট! বড়ো মূর্খ-স্বামীদের কথা এই জনোই বিশ্বাস করতে হচ্ছে হয়—অদৃষ্টই মূল্যধার। জন্মালেন কোন বস্তির কোন খেলার ঘরে, মা হয়ত বাজারের কোন তরকারীউলী, বড় জোর কোনও গেরস্ত বাড়ীর ঝি, বাপ হয়ত চানাচুর বেচেন কিম্বা রিক্সাই টানেন, একটা অবৈধ সংস্রবের ফলে জন্ম, এক রাত্রি যেতে না যেতেই স্থানমুখতার খেলা—ভিখারীর ছেলে একেবারে রাজপুত্রের' আপনি নিঃসম্মান মানুষ, হয়ত একে প্রতিপালন করবেন, লেখাপড়া শৈখ্যবেন, ক্রমে বিলেত পাঠাবেন, কালে উনি হবেন হয়ত কোনও জেলার ম্যাজিস্ট্রেট বা সিভিল সার্জন, নয়ত হাইকোর্টের জজ। কি আশ্চর্য্য কারখানা।"—বলিয়া বিনোদবাবু হা হা করিয়া হাসিতে লাগিলেন।

ডাক্তার সাহেবও হাসিতে হাসিতে বলিলেন, "বিনোদবাবু, আপনি পদুসি, না কবি?" বিনোদ। কেন?

ডাক্তার। আপনার কল্পনা যে রকম সুদূরগামিনী, আপনাকে কবি বলেই বোধ হয়।

বিনোদ। বরং আমাকে জ্যোতিষী বলতে পারেন—আমি জাতকের কুষ্ঠীর একটা খসড়া করে দিলাম।

এই বলিয়া ইন্সপেক্টরবাবু হাসিয়া, শিশুর গালে দুইটি অঙ্গুলী পর্শ করিয়া, খবরের কাগজে জড়ানো কমালের বাণ্ডিলটি উঠাইয়া দিয়া "গুড ডে ডক্টর" বলিয়া ডাক্তার সাহেবের সহিত করমর্দনান্তে মস্ মস্ শব্দে প্রস্থান করিলেন।

৪ তিন

ইন্সপেক্টরবাবু অদৃশ্য হইবামাত্র গৃহিণী আসিয়া বলিলেন, "বলি হাণ্ডা, তুমি পদুসি চিঠি লিখতে গেলে কোন আক্কেলে কল দেখি?"

ডাক্তার। পিনাল কোড অনুসারে একটা মস্ত অপরাধ হয়েছে যে! একে বলে abandonment—শক্ত সাজ। আমি সরকারী ডাক্তার, পদুসি খবর দিতে যে আমি বাধ্য।

গৃহিণী। ঐ সব ফ্ল্যানেল নিয়ে গেল। ঐ সূত্র ধরে যাকে যদি খুঁজে বের করে?

ডাক্তার। জেল হবে। এ অপরাধে সাত বছর পর্য্যন্ত জেল হতে পারে।

গৃহিণী। তা হোক। সাত বছর কেন চৌদ্দ বছর জেল হোক। কিন্তু আমার ছেলেকে ত কেড়ে নিয়ে যাবে না?

ডাক্তার সাহেব হাসিয়া বলিলেন, "তোমার ছেলে নাকি?"

গৃহিণী। ছেলে নয়? ও যে আমার মা বলেছে।

ডাক্তার। স্বপ্ন দেখেছে?

গৃহিণী। স্বপ্ন দেখবো কেন? তখন কঁদিছিল, ঠিক সেনাপতি শ্রুতলাভের মত ও মা! নয় রে সোণার মা?

সোণার মা। হিঁ বাবা। আমি পষ্ট শ্রুতলাম ও মা। ও/দুটি/বলু ছেলে কান্ডেরে নেগেছে।

ডাক্তার। পাগল নাকি? কাঁচি ছেলে ওয়া ওয়া করে কেঁদেছে, ভূমি শুনছে ও মা! ও মা!

গৃহিণী। সে বাই হোক, আমি কিন্তু ওকে দিচ্ছি—ওর মা-ই আসুক, আর ওর বাবা-ই আসুক।

ডাক্তার। ওর মা বাবা ছেলে দাবী করতে আসবে, সে সম্ভাবনা কম। ছেলের তাদের দরকার থাকলে এখানে এসে ফেলে রাখে কেন? হ্যাঁ, ভাল কথা। ছেলেকে দুধ দেবার জন্যে একজন বাই খোঁজার কথা হচ্ছে। ত? তা ভাগ্যক্রমে একজন পেয়ে গেছি।

গৃহিণী। বাই কোথায় পেলো? ক'মাসের ছেলে তার? দুধ আছে ত?

ডাক্তার। ছেলে নয়, মেয়ে। প্রসবের দণ্ডাখানেক পরেই মরে গেছে। সাত মাসে না আট মাসে হয়েছিল, সে কি আশ্চর্য্য বটে?

গৃহিণী। তোমাদের হাসপাতালেই?

ডাক্তার। না, এসব হয়েছিল বাইরেই। মেয়ে ম'রে যাওয়ার পর, প্রসূতির অবস্থা দেখে, কাল বিকেলে তাকে হাসপাতালে দিয়ে গেছে।

গৃহিণী। হ্যাঁগা, এ ছেলে ত সাত মাসে হয়নি? এ ত বাঁচবে?

ডাক্তার। দেখে বোধ হয় এ পুরো দশ মাসে প্রসব হওয়া ছেলে।

গৃহিণী। তা হলে এ বাঁচতে পারে, কি বল? আচ্ছা, হাসপাতালের সে মাগী হিন্দু না মুসলমান?

ডাক্তার। হিন্দু। ঐ যে মোড়ে লাল রঙের গিঞ্জের, তার পান্টী সাহেবকে জান ত? তার মেমকেও জান। সেই যে গত বছর লাট সাহেবের গার্ডেন পার্টিতে আমাদের সঙ্গে খালাশ হয়েছিল। মনে পড়ছে না?

গৃহিণী। হ্যাঁ হ্যাঁ, খুব মনে আছে। মেমসাহেব তার পর একদিন আমাদের বাড়ীতে এসেছিলেন। আমরা বু'ধনেও ত তাঁদের বাড়ী চায়ের নেমন্তন্ত্রে গিয়েছিলাম। তা, কি হয়েছে?

ডাক্তার। ছুঁড়ী সেই মেমসাহেবের আগার মেয়ে কিনা। পান্টী সাহেবের চিঠি নিয়েই ওর মা এসে ছুঁড়ীকে হাসপাতালে ভর্তি করে দিয়ে গেছে।

গৃহিণী। ছুঁড়ীর বয়স কত?

ডাক্তার। ১৭/১৮ হবে। প্রথম পোষ্যতি বোধ হয়।

গৃহিণী। ছুঁড়ী ভাল হবে, তবে ত আসবে। কেমন আছে? কত দিন লাগবে?

ডাক্তার। আজ সকালে ত তাকে ভালই দেখে এসেছি। ও'ধ দিয়ে এসেছি। চার-পাঁচদিনে সেরে উঠবে বোধ হয়।

গৃহিণী। চার-পাঁচ-দিন! অন্ত দিন কেবল হালিক খেয়ে থোকা বাঁচবে?

ইতিমধ্যেই গৃহিণী শিশুর থোকা নাম দিয়েছেন শুনিলে ডাক্তার সাহেব হাসলেন। হাসলেন, “কাজেই।”

গৃহিণী। ভূমি ত মনে মনেই কালনেমির লম্বা ভাগ করছ! ভাল হলে ছুঁড়ী বা তার মা যদি না রাজী হয়?

ডাক্তার। মনে মনে লম্বা ভাগ আমি করিনি। ছুঁড়ীর ম'র সঙ্গে কথা আমার হয়নি বটে, তবে মেমসাহেব ছুঁড়ীকে দেখতে এসেছিলেন, তাঁর সঙ্গে কথাবার্তা করে রেখেছি, তিনি বলেছেন, বেশ ত। আমি কি ভাবে একটা ছেলে কুড়িয়ে পেয়েছি, তাঁকে সব বললাম কিনা। শুনেন তিনি বললেন, তা হলে এই মেয়েটাই বোধ হয় দুধ দিয়ে সে ছেলেকে বাঁচাবে, এই রকমই ঈশ্বরের বিধান। বাইবেল কেটে করলেন। সকল জীবের আহরণের ব্যবস্থা ঈশ্বরই করেন, সে বিষয়ে তাঁর কোনও ভুল-চুক হয় না—এই ভাবের একটা বচন। তোমার কথাও তিনি জিজ্ঞাসা করলেন যে। বলেছেন, শীঘ্রই একদিন তোমার সঙ্গে দেখা করতে আসবেন।

গৃহিণী। আহা মেমসাহেবটি বেশ। খুব আমদান—একটুও অহংকার নেই। নিজের দের চেরে নেটিভদের কিছুমাত্র হীন মনে করেন না। আর, কি সুন্দর বাংলা বলেন দেখেছ?

ডাক্তার। উনি যখন কুমারী ছিলেন, ও'র অভিপ্রায় ছিল, মিশনরী হয়ে এ দেশে আসবেন। তাই বিলাতেই রীতিমত বাংলা শিখেছিলেন! তার পর পাণ্ডী সাহেবের সঙ্গে ও'র বিয়ে হয়।

বাসনে ঠাকুর আসিয়া সংবাদ দিল, ডাক্তার ঠান্ডা হইয়া বাইতেছে। দু'জনে খাইতে গেলেন।

আহার সমাপ্ত হইলে, ডাক্তার গেলেন একটু বিশ্রাম করিতে। কারণ, আবার তিনটার সময় তাহাকে কলেজে বাইতে হইবে। গৃহিণী গেলেন খোকার উদ্ভাবধানে।

চারিদিন পরে রিক্সা করিয়া খোকার দুধ-মা আসিল, আসিয়াই খোকারে কোলে লইয়া শুইল। নাম বলিল, ফুলটুসিয়া। সোণার মা খুঁটিয়া খুঁটিয়া জেরা করিয়া সারা দিনে ফুলটুসিয়ার চৌদ্দপুরুষের খবর সংগ্রহ করিয়া লইল। জাতিতে তাহারো দোবাধ, পাটনা জেলায় বাড়ী, পিতা জীবিত নাই। এখানে শিয়ালদহের নিকট তাহার মাতুল সপরিবারে বাস করে, সেখানেই সে থাকিত। কারণ, তাহার শ্বশুর-শ্বাশুড়ী জীবিত নাই। আট বছর বয়সে তাহার বিবাহ হইয়াছিল, স্বামী পাটনা কলেজের কোন্ সাহেবের কুঠীতে বেয়রোর কাজ করে, গত বৎসর বড়দিনের ছুটিতে সাহেবের সঙ্গে কলিকাতায় আসিয়াছিল। পুজার বন্ধে সাহেব যদি আসেন, তবে সেও আসিবে, কিন্তু পুজার বন্ধে সাহেব বড় একটা কলিকাতায় আসেন না, মসৌরী বা সিমলা পাহাড়ে যান, তবে বড়দিনের ছুটিতে নিশ্চয় আসিবেন—প্রতি বৎসরই আসেন। ইত্যাদি।

পরদিন ডাক্তার সাহেব আসিয়া পত্নীর সহিত চা-পান করিতে করিতে জিজ্ঞাসা করিলেন, “কি গো, তোমার খোকার দুধ-মা খোকারে বর-টুঙ্গ করছে?”

গৃহিণী। হ্যাঁ, ভা করছে বটে। কিন্তু—

ডাক্তার। কিন্তু কি?

গৃহিণী। মা গো—কি কাল ছুড়ী, যেন আবলুস কাঠ!

ডাক্তার। জাতে দোবাধ কিনা! দোবাধ পশ্চিমে খুব ছোট জাত। তুমি বলছ মাগো! কি কালো—ওর স্বামী বেধ হয় ওকেই মাখে রুন্ডা কি তিলোত্তমা—বলিয়া ডাক্তার সাহেব হাসিতে লাগিলেন।

গৃহিণী বলিলেন, “বলিছিল, ওর স্বামী তার মনিবের সঙ্গে পুজোর বন্ধ আসতে পারে। তখন ছুড়ী হরত দশ-বরোদিনের ছুটি চাইবে—তা হলে তখন খোকার কি হবে?”

ডাক্তার সাহেব বলিলেন, “সে ত এখন মাস দুই দেরী আছে। ছুটি যদি চায়-ই, যা হয় একটা ব্যবস্থা করা যাবে।”

দুধ-মা খোকারে ধ্বংস করিতে লাগিল, তাহাতে সকলেই তাহার উপর প্রীতি হইলেন। ফুলটুসিয়া নামটা বড় লম্বা বলিয়া উহা সংক্ষিপ্ত করিয়া সকলে তাহাকে ফুলি বলিয়া ডাকিতে লাগিল। কুড়ি পাঁচ বৎসর হইতেই তার মায় সহিত কলিকাতায় আছে, বাঙ্গালীর মতই বাংলা বলিতে পারে, বয়স হিন্দী বলিতেই সময়ে সময়ে তার আটকায়। খোকা তাহার দুধ খাইবে বলিয়া ডাক্তার সাহেব তাহার আহ্বানের উত্তর বন্দোবস্ত করিয়া দিলেন। তার স্নানের জন্য উত্তম সাবান ও পরিধানের উত্তম ও প্রচুর শাড়ী শেমিজ আসিল।

কয়েক দিন পরে পান্দ্ৰী সাহেবের মেম বিভাবতীর সঙ্গে সাক্ষাৎ করিতে আসিলেন। জাহার আরাকন্যা ফুলটুসিয়া ভাল আছে দেখিয়া খুসী হইলেন। খোকারেও দেখিলেন, আদর করিলেন। বলিলেন, “মিসেস ভাদুড়ী, শুনিলাম, ছেলোটিকে আপনি পোষাগৃহণ করিতে অভিপ্রায় করিয়াছেন। ইহা ভাল কথা। ছেলোটি দেখিতেও বেশ সুন্দরী। ইহার নাম কি রাখিবেন?”

বিভাবতী। ছেলে বাঁচুকই আগে, মেমসাহেব। আমাদের বাঙালী প্রথা, ছমাস ময়েস অন্নপ্রাশন হয়, সেই সময় শিশুর নামকরণ হয়।

মেমসাহেব। উহার নাম রাখিবেন খিওডোর। খিওডোর অর্থে ঈশ্বরের দান। আপনার সন্তান ছিল না, তাই ঈশ্বর দয়া করিয়া আপনার কাছে উহাকে পাঠাইয়া দিয়াছেন। খিওডোর ভাদুড়ী—বেশ শুনাইবে না?

বিভাবতী হাসিয়া বলিলেন, “অশুভ শুনাইবে। আপনি যে নাম প্রস্তাব করিলেন, তাহার বাঙালা হয় ভগবৎপ্রসাদ বা নারায়ণপ্রসাদ।”

মেমসাহেব। পুলিস ছেলোটির পিতামাতাকে আবিষ্কার করিতে চেষ্টা করিতেছে, এখনও কোন সন্ধান তারা পায় নাই, ইহা আপনার স্বামীর নিকট শুনিলাম। যদি পুলিস-তদন্তে প্রকাশ হয়, ইহার পিতা হিন্দু নয়, মুসলমান, তবে কি নাম হইবে?

বিভাবতী। তবে ইহার নাম হইবে খোদাবর—খোদার বর্কশিস—মানে ঠিক থাকিবে। কিন্তু মেমসাহেব, আমরা বাঙালী, উহার বাঙালা নামই রাখিব।

মেমসাহেব। দেখুন মিসেস ভাদুড়ী, আমার মনে হয়, পুলিস কোনও দিন ইহার পিতামাতাকে আবিষ্কার করিতে সমর্থ হইবে না—ইহার জাতিকুল চিরদিন রহস্যাবৃতই রহিয়া যাইবে। কালক্রমে ইহার বিবাহাদি দিতে হইবে, হিন্দু সমাজে ইহাকে চালাইবেন কি করিয়া? আমার পরামর্শ, ইহাকে প্রভু যীশুর ভৃত্য করিয়া দিন—ইহাকে বাপ্টাইজ করুন। বৃহৎ একটা খৃষ্টান দেশীয় সমাজ রহিয়াছে, সেই সমাজে মিঃশলে ইহার বিবাহাদি সম্বন্ধে কোনও গোল থাকিবে না। এমন কি, এ যদি কোনও যুরোপীয় কনাকেও বিবাহ করিতে চায়, তাহাতেও কোন বাধা হইবে না। আমার কথাটা ভাবিয়া দেখিবেন, আপনার স্বামীর সঙ্গেও পরামর্শ করিবেন। যদি ইহাকে পবিত্র খৃষ্টান ধর্মে দীক্ষিত করা আপনাদের অভিমত হয়, আমার স্বামীকে জানাইলে তিনি সকল ব্যবস্থা করিয়া দিবেন। বাপ্টিজমের সময় খিওডোর নাম পছন্দ না করেন, বরং ইহার নাম দিবেন দেবপ্রসাদ—নারায়ণপ্রসাদ নাম চলিবে না। কারণ, উহা পৌত্তলিক নাম।

বিভাবতী মেমসাহেবকে চা-পান করাইয়া বিদায় দিলেন। যাইবার সময় মেমসাহেব আবার বলিয়া গেলেন, “শিশুকে যদি খৃষ্টধর্মে দীক্ষিত করিতে আপনাদের আপত্তি না থাকে ত আমায় জানাইবেন। বড়দিনের সময় সে ব্যবস্থা করা যাইবে।”

স্বামী বড়ী আসিলে বিভাবতী তাঁহাকে বলিলেন, “ওগো, পান্দ্ৰী সাহেবের মেম যে মাঝে মাঝে কেন আসছেন, তা এত দিনে প্রকাশ হয়েছে। তাঁর মতলব কি জান?”

“কি?”

“আমাদের সবাইকার শীশু ভজাবার চেষ্টা।”

“কি রকম?”

মেমসাহেবের সঙ্গে আজ অপরাহ্নে তাহার যে সমস্ত কথাবার্তা হইয়াছিল, তাহা সন্ধ্যায় বিভাবতী বর্ণনা করিয়া বলিলেন, “ঐ ছেলে বই আমাদের আর কে আছে? ছেলে খৃষ্টান হলেই আমরা দুজনেও খৃষ্টান হব, এই বোধ হয় তাঁদের ভরসা।”

ভাতার সাহেব শুনিয়া কয়েক মৃহুস্ত চিন্তা করিয়া বলিলেন, “আমাদের শিশু শীশু ভজাবার চেষ্টা তাঁদের না-ও থাকতে পারে। এ রকম কুড়িয়ে পাওয়া ছেলে-মেয়েকে তাঁরা খৃষ্টান করে নিজেদের দল পুষ্ট করে থাকেন। ভাবছেন বোধ হয়, এও ত কুড়িয়ে

পাওয়া ছেলে, এটাই বা হাত ফস্কে যায় কেন? কিন্তু একটা কথা স্মেমসাহেব যা বলেছেন, তা ঠিক। ওকে হিন্দুসমাজে চালানও ত যাবে না। আমরা যে পরামর্শ করেছিলাম, হা' বাস বলস হলেই ঘটা করে ওর অন্নপ্রাশন দেবো, সেও ত হবে না। অন্নপ্রাশনে যে রীতিমত পুঙ্খপুঙ্খদের শ্রাস্থ করতে হয়। আমরা পুঙ্খপুঙ্খ ত ওর পুঙ্খপুঙ্খ নব্বা।"

বিজা। তবে কোন সমাজে খোকা এর পরে মিশবে?

ডাক্তার। কেন, ব্রাহ্মসমাজ ত রয়েছে।

বিজা। তাঁরাও শুনতে পাই, বিবাহাদি ব্যাপারে আজকাল জাত সম্বন্ধে খুবখুব করেন।

ডাক্তার। ঠকটু কেউ। সবাই নব্ব।

কলে পৌষ মাস আসিল এবং চলিয়া গেল। খোকর অন্নপ্রাশনও হইল না, ব্যাপটিজমও হইল না।

৪ পাঁচ

খোকা এখন এক বৎসরের হইয়াছে। ডাক্তার সাহেবের ভবিষ্যবাণী ঠিক হইয়াছে—এখন তার দেহকে উজ্জ্বল শ্যামবর্ণ বলা যায়। দিবা হৃষ্টপুটে ছেলেটি। সে বিভাবতীকে মা এবং ডাক্তার সাহেবকে বাবা বলিতে শিখিয়াছে; হামাগুড়ি দিয়া ঐ-মত ও-মত্রে করে, বসিতেও পারে, এইবার কোন দিন দেওয়াল ধরিয়া দাঁড়াইয়া উঠে, তাহার পালক পিতা-মাতা সেই প্রতীক্ষায় অছেন। দুধ-মাকে খোকা বলে ফুই-মা। ফুলিই তাহাকে ইহা শিখাইয়াছে।

সম্প্রতি তাহাকে স্তন্যদুগ্ধ ছাড়াইয়া দেওয়া হইয়াছে এবং রাগিতে পাছে ফুলি গোপনে স্তন্যদান করে। এই জন্য বিভাবতী তাহাকে নিজের বিছানায় শয়ন করাইতেছেন। ফুলিকে জ্বাব দিবারই কথা হইতেছে, কিন্তু এখনও খোকা অশ্রু-রাগিতে জাগিয়া উঠিয়া "আমি ফুই-মা যাব" বলিয়া মহা কায়া জুড়িয়া দেয়। তখন ফুলিকে জাগাইয়া খোকাকে তাহার কোলে দিতে হয়। বিভাবতী সেখানে বসিয়া থাকেন। ফুলি খোকাকে চুমো খাইয়া আদর-সোহাগ করিয়া ঘুম পাড়াইয়া দেয়, বিভাবতী তখন তাহাকে আবার নিজের শয্যায় লইয়া আসেন।

কিছুদিন পুঙ্খ সোণার মা বলিয়াছিল, "দেখ গিন্নীমা, ফুলি খোকর সঙ্গে এমন ভাবে কথা কয়, এমন ভাবে ওকে সোহাগ করে—যেন ও-ই ওর মা।"

বিজা বলিলেন, "তা হবে না বাছা? পাঁচদিনের ছেলেটি থেকে বৃকের দুধ খাইলে ওকে মানুষ করলে, আপন সন্তানের মতই খোকর উপর ওর মাস্ত বসে গেছে ত!"

সোণার মা বলিল, "খোকরও ফুলির কোলে বেতে পেলে কি হাসি, কি কথা, কি আনন্দ।"

বাস্তবিক ফুলির কোলে খোকাকে দৌড়লে কে বলিবে, ফুলি খোকর বেতনভোগিনী কি মায়?

খোকর বয়স দুই বৎসর পূর্ণ হইতে চলিল, এই সময় জানা গেল, ফুলটুসিঙ্গ সন্তান-সম্ভাবিতা। তখন কর্তা-গৃহিণীতে পরামর্শ করিলেন, এবার উহাকে বিদায় করা আবশ্যিক। কর্তা বলিলেন, "সেদিন ফুলির মা এসেছিল, আম্বন মাসে ওর ছেলে হবে বললে, ভাদ্র মাসের গোড়াতে ওকে ত মেতেই হবে। এখন থেকেই ওকে বিদেয় করা ভাল।"

বাস্তবিক খোকা দিনদিন ফুলির বেরূপ ন্যাওটো হইয়া পড়িতেছিল, তাহাতে বিভাবতীর মনে একটু যে ঈর্ষার সঞ্চার হয় নাই, এ কথা কহা যায় না। ডাক্তার সাহেব বলিলেন, "কমে এখন খোকর জ্ঞান হচ্ছে। এখন ঐ দোষাখের মেয়েটার সঙ্গেও ওকে

রাখলে, ওর মনে নানা রকম কুশঙ্কার বীজ বপন করা হবে।"

বৈশাখের মাঝামাঝি ফুলিকে বিন্দার করা হইল। সে অনেক কাদাকাটা করিল, বাইবার ইচ্ছা তাহার মোটেই ছিল না। বলিল, "থোকাকে ছেড়ে আমি কেমন করে থাকবো মা? কেমন করে আমার মূখে ভাত-জল রুচবে?"

বিভাবতী বলিলেন, "তোমার মামার বাসা ত এখান থেকে বেশী দূর নয়, মাঝে মাঝে আসবি, থোকাকে দেখে যাবি। আর আশ্বিন মাসে তোমার নিজের থোকা হবে, তখন তাকে পেয়ে এ থোকাকে ভুলতে পারবি।"

থোকার জন্য নুতন ঝি রাখা হইল। প্রথম কয়েক দিন ফুলির জন্য থোকা খুব হেদাইল, রাগিতে "ফুলি-মা যাব" বলিয়া বায়না ধরিল। ডাক্তার সাহেব তাহাকে প্রভাৎ নুতন নুতন খেলানা আনিয়া দিতে লাগিলেন। ক্রমে থোকা ফুলিকে ভুলিল।

ফুলি মাঝে মাঝে থোকাকে দেখিতে আসে, তাহাকে কোলে করে—আদর করে। এক এক দিন সমস্ত দিন এইখানেই কাটাইয়া যায়। ক্রমে তাহার প্রসবকাল যত নিকটবর্তী হইতে লাগিল, তাহার আসাও তত কমিতে লাগিল।

আশ্বিন মাসে পান্ধী সাহেবের আরা আসিয়া সংবাদ দিয়া গেল, ফুলির একটি পুত্র-সন্তান জন্মিয়াছে। আরও বলিল, তার জামাইয়ের মনিব কলিকাতার কলেজে বদলি হইয়া আসিতেছেন, জামাই এখন কলিকাতাতেই থাকিবে।

থোকার নুতন ঝি থোকাকে বেশ বড় করে। বিকালে ঠেলাগাড়ীতে তাহাকে পাকে বেড়াইতে লইয়া যায়। কোনও কোনও দিন থোকা পিতা-মাতার সহিত বিকালে মোটরে হাওয়া খাইয়া আসে। এখন তাহার বেশ কথা ফুটিয়াছে।

ফুলির ছেলে তিন মাসের হইলে তাহাকে কোলে লইয়া ফুলি একদিন বেড়াইতে আসিল। ছেলোট ফুলির চেয়েও একপোছ কাল হইয়াছে, বোধ হয় পিঙ্গুগুণে! ডাক্তার-গৃহিণী তাহাকে দুইটি টাকা এবং কয়েকটা কমলালেবু উপহার দিলেন।

II ছদ্ম

ফাল্গুন মাসে সহরে বসন্ত ব্রোগের প্রকোপ দেখা দিল। ডাক্তার সাহেব পরিবারস্থ সকলকে, মাক্ ঝি-চাকরকে পর্য্যন্ত, টীকা দিলেন।

কয়েক দিন পরে থোকা কিন্তু জ্বর পড়িল। তিন দিন পরে তাহার উলরে, মূখে ও গালে গুটিকা-চিহ্ন দেখা দিল। পরদিন আর সংগর রহিল না যে, থোকা বসন্ত রোগে আক্রান্ত হইয়াছে।

থোকার ঝি পলায়ন করিল। ডাক্তার-গৃহিণী বলিলেন, "দশ এগারো মাস প্রতি-পালন করিল, এত দিনেও থোকার প্রতি মনে তাহার দয়া-মার্য্য স্নেহ-মমতা কিছুই কি জন্মিল না? আশ্চর্য্য।"

সোণার মায় কথার জ্ঞান গেল যে, থোকার পলাতকা ঝি ইদানীং অপসরকে সব দিন থোকাকে পাকে বেড়াইতে লইয়া যাইত না, গোপনে নিজেদের বস্তিতে লইয়া বাইত এবং সেখানে কোনও কোনও দিন থোকাকে মড়ি, ফুলদির কিনিয়াও খাওয়াইত। জ্বর হইবার দুইদিন পূর্বেও এরূপ করিয়াছিল। এত দিন এ কথা প্রকাশ করে নাই বলিয়া সোণার মা যথেষ্ট তিরস্কৃত হইল।

হাসপাতাল হইতে নার্স আসিল। চিকিৎসা ও সেবা শুল্লুয়া রীতিমতই চলিতে লাগিল। তথ্যাপি রাত্রি-দিন থোকার কাছে থাকিবার জন্য একজন ঝির অভাব অনুভূত হইল।

পাছে তাহাকেই এই কারখা নিয়োগ করা হয়, সম্ভবতঃ এই ভয়েই সোণার মা বলিল, "ফুলিকে ডেকে পাঠাও না। সে শুনলে এখনই ছুটে আসবে।"

ডাক্তার-দম্পতিও বিবেচনা করিলেন, ফুলি থোকাকে ধেরূপ ভালবাসিত, এ সংবাদ শুনিলে সে বোধ হয়, না আসিয়া থাকিতে পারিবে না।

হইলও তাহাই। জননী ও স্বামীর নিবেদন ও প্রবল বাধা সত্ত্বেও ফদলি তাহার পুত্রকে মাতুলানীর নিকট রাখিয়া ছুটিয়া আসিল এবং সজল-নয়নে খোঁকা কোলে লইয়া বসিল।

অক্লান্ত সেবা শূণ্ধ্য ও চিকিৎসা সত্ত্বেও খোঁকা বাঁচিল না।

গৃহে ক্রন্দনের যোগ উঠিল। বিভাবতী শয্যা লইলেন, কিন্তু ফদলির স্নেহ কি কহা। “ওরে আমার ধন রে, আমার বকের কলহে রে, আমার ছেড়ে তুই কোথায় চলে গেলি রে?” ইত্যাদি শুনিয়া পাখাণও যেন বিকলিত হইতে চাহিল।

॥ সাত ॥

সৎকারের এখন কি ব্যবস্থা হয়? কন্পাউন্ডারবাবকে তাহার আয়োজনে পাঠাইয়া ডাক্তার সাহেব একটা ইঞ্জি-চেয়ারে পড়িয়া রহিলেন। তাহার গুণ্ড বহিয়া অশ্রু গড়াইতে লাগিল।

বেহারা আসিয়া সংবাদ দিল, পাত্রী সাহেব আসিয়াছেন।

ডাক্তার সাহেব একটু বিরক্ত হইয়াই নীচে নামিয়া গেলেন। ফদলি তখনও মাঝে মাঝে ডুকরাইয়া ডুকরাইয়া কাঁদিতেছে।

“ঈশ্বর দিয়াছিলেন, ঈশ্বরই লইলেন, তজ্জনা শোক করা ব্যথা” ইত্যাদি কয়েকটি প্রচলিত সঙ্ক্ষিপ্ত-বাক্যের পর পাত্রী সাহেব বলিলেন, “ডাক্তার ভাদুড়ী, আপনার নিকট আমার একটি আবেদন আছে।”

ডাক্তার। কি, বলুন।

পাত্রী। শিশুর মৃতদেহটি আমাকে দান করুন, আমি উহা খৃষ্টধর্মের সকল অনুষ্ঠান অনুসারে সমাধিস্থ করিব।

ডাক্তার। তাহাতে আপনার লাভ? জীবিত থাকিলে উহাকে খৃষ্টধর্মের দীক্ষিত করিতে পারিলে আপনার লাভ—অর্থাৎ কল্যাণ-কর্ম পালনের সম্ভাব্য লাভ হইতে পারিত, ইহা আমি বলিতে পারি, কিন্তু মৃতদেহকে খৃষ্টীয় প্রথায় সমাধিস্থ করিয়া কি ফল হইবে? আমি এতদিন উহাকে সন্তানবৎ পালন করিয়াছি, আমি খৃষ্টান নহি, উহাকে খৃষ্টীয় প্রথায় সমাধিস্থ করিতে দিতে আমার আপত্তি আছে। জনক না হইলেও, আমি উহার পিতা।

পাত্রী সাহেব দৃষ্টি অবনত করিয়া মৃদুস্বরে বলিলেন, “আমি উহার পিতামহ।”

ডাক্তার সাহেব পরম বিস্ময়ে, উচ্চ হইয়া উঠিয়া বসিলেন। বলিলেন, “কি বলিতেছেন আপনি?”

পাত্রী। বলিতে লজ্জার আমার মাথা হেঁট হইয়া বাইতেছে। কিন্তু না বলিলেও নর। আপনি আমায় পুত্র জ্ঞানসেককে দেখিয়াছেন?

ডাক্তার। আমি গত বৎসর আপনার আলয়ে চা-পানের নিয়ন্ত্রণে গিয়া আপনার এক পুত্রকে দেখিয়াছিলাম, বছর তুড়ি বাইশ বয়স।

পাত্রী। সেই। সেই দুর্ভাগ্য কুলাণ্ডারই ঐ পুত্রের জনক।

ডাক্তার। আর, জননী?

পাত্রী। বাহকে আপনি শিশুর দুঃখ-সা নিবৃত্ত করিয়াছিলেন, সেই হতভাগিনী বালিকা।

এই সময় শব্দভল হইতে ক্রন্দনের শব্দ আসিল—“ওরে আমার সোণা রে, আমার মাণিক রে, তোর ফদলিকে ছেড়ে তুই কোথায় গেলি রে!”

পাত্রী সাহেব বলিতে লাগিলেন, “Poor Girl! Poor Girl!”

ফদলির আচরণ, শিশুর গম্ভীর-রহস্য, ডাক্তার সাহেবের নিকট দিনের আলোর মত পরিষ্কার হইয়া গেল।

তাহার পর পাদ্রী সাহেব বাহা বলিলেন, তাহার সারমর্ম এই।—ব্যাপারটা জানাজানি হইলে মেমসাহেবের নিকট শুনানিছিলেন, তাহার আয়ার ইচ্ছা, ফুলির গর্ভ নষ্ট করা, কারণ, জামাতা আসিয়া শিশুর গাত্রবর্ণ দেখিয়া কখনই বিশ্বাস করিবে না যে, শিশু, তাহারই ঔরসজাত—বিশেষ স্বখন ফুলির মা সাহেবের বাড়ীতে চাকরী করে এবং ফুলিরও সেখানে বাতায়ত আছে। পাদ্রী সাহেব তাহাকে বলিয়াছিলেন যে, খপরদার, উহা। পদপের উপর মহাপাপ। ওরূপ করিবার চেষ্টা করিলে, তিনি পুত্রের কলঙ্কভয় এবং লোকলজ্জা পরিত্যাগ করিয়া তখনই পুলিসে সংবাদ দিবেন। অগ্না বলিয়াছিল, “আমার জামাই আসিয়া ছেলে দেখিলে তখনই আমার মেয়েকে পরিত্যাগ করিবে, তাহার উপায়?” তাহাতে পাদ্রী সাহেব আশ্বাস দিয়াছিলেন যে, বাহা হউক একটা সুব্যবস্থা তিনি করিয়া দিবেন। তাহারই উপদেশ অনুসারে ফুলির মাতা শিশুকে আনিয়া এই বাড়ীতে রাখিয়া গিয়াছিল, কারণ, তাহার বিশ্বাস ছিল, নিঃসন্তান ডাক্তার ভাদুড়ী উহাকে পাইয়া যন্ত্রের সাহিত প্রতিপালন করিবেন, এবং কার্যতঃ হইয়াছিলও তাহাই। শিশুর জন্য একজন দুগ্ধ-মা আবশ্যক হইবে বুঝিয়াই ফুলিকে ডাক্তার সাহেবের হাসপাতালেই পাঠাইয়া দেওয়া হয়। নচেৎ হাসপাতালে দিবার কোনই প্রয়োজন ছিল না। অগ্না তাহার কন্যাকে শিখাইয়া দিয়াছিল, তোর ছেলে হইয়াছিল না, বলিস মেয়ে হইয়াছিল, তাহা হইলে তোর সম্বন্ধে কহাওও সন্দেহ হইবে না। আর বলিল, দশ মাসে হয় নাই, আট মাসে হইয়াছিল। তাহা হইলে জামাইও কোন অন্যায় সন্দেহ করিতে পারিবে না।

এই সকল বিবরণ শেষ করিয়া পাদ্রী সাহেব বলিলেন, “দেখুন পাপে ঐ শিশুর জন্ম। আমরা উহাকে ব্যাপটাইজ করিতে চাহিয়াছিলাম, তাহাও তখন আপনি দিলেন না। এখনও উহার আত্মা প্রভু যীশুর শরণ লইলে অনন্ত নরক হইতে পরিত্রাণ পাইবে—ইহাই আমি বিশ্বাস করি। সেইজন্যই আমার কতব্য উহাকে খৃষ্টধর্ম অনুমোদিত ও অনুষ্ঠানের সাহিত সমাধিস্থ করা।”

ডাক্তার সাহেব সম্মত হইলেন। জিজ্ঞাসা করিলেন, “আপনার সে পুত্র জোসেফ এখন কোথায়?”

পাদ্রী সাহেব বলিলেন, “এ ব্যাপার ঘরা পাড়িবার পর আমরা তাহাকে বহু তিরস্কার করি এবং গৃহ হইতে বহিস্কৃত করিয়া দিতে চাহি। অবশেষে উহার জননী একান্ত অনুরোধে উহাকে বিলম্বিত পাঠাইয়া দিয়াছি। এখন সে অক্সফোর্ড বিশ্ববিদ্যালয়ে ডিভিনিটি অধ্যয়ন করিতেছে, কালক্রমে ধর্ম-বাজক হইবে।”

ডাক্তার সাহেব মনে মনে বলিলেন, “ছেলের দৃষ্টিভঙ্গির তবে ত খুব কঠোর শাস্তি-বিধানই হইয়াছে!” প্রকাশ্যে অবশ্য কিছু বলিলেন না।

পাদ্রী সাহেব বিদায় লইয়া গিল্ডহাউস গিয়া লোকজনসহ একটা শবাধার পাঠাইয়া দিলেন। পরদিন মৃতদেহ যথারীতি সমাধিস্থ করা হইল।

কিছুদিন পরে দেখা গেল, কবরের শিরোদেশে মার্শেল-পাথরে ক্ষোদিত কতকগুলি ইংরাজী কথা লিখিত রহিয়াছে—তাহার অনুবাদ এই—“নামহীন গোত্রহীন দুই বংশের মাতা মাস বরষক শিশু, প্রভু যীশুর কোলে চিরবিগ্রাম লাভ করিল।”

দ্বিতীয় বিদ্যাসাগর

নদীয়া জেলার অন্তর্গত দেবগ্রামের জমিদার পরলোকগত শ্রীযুক্ত শিবদাস বন্দ্যোপাধ্যায় মহাশয়ের বাটীতে চন্দ্রমোহন নামক একটি দরিদ্র ব্রাহ্মণ বাজক পাঞ্চাল্যের সহকারী-রূপে নিযুক্ত ছিল। ছেলোট বড় ঢালাক, চতুর ও মিল্টভাবী বলিয়া বাটীর সর্বশ্রেষ্ঠ তাহাকে বিশেষ স্নেহ করিতেন। সে মৃদুরদের সাধ্যসাধনা করিয়া দুই চারিখানি বাঙ্গাল্য পুস্তক পাঠ করিয়াছিল। অতঃপর তাহার মনে গ্রন্থকার হইবার উচ্চাভিলাষ

জাগিতে লাগিল। খানকতক কানজ সংগ্রহ করিয়া, চন্দ্রমোহন পুস্তকাকারের একখানি দিব্য খাতা সিলাই করিল। ভিতরে প্রথম পাতায় ধরিয়া ধরিয়া বড় বড় করিয়া অ আ লিখিল। পরের পাতায় আর একটু ছোট ছোট করিয়া ক খ লিখিল; তাহার পর কর, খল না লিখিয়া দুই অক্ষরে এরূপ অন্য অন্য কথা—কল, খগ,—ইত্যাদি লিখিল; এই-রূপে বদলাইয়া বদলাইয়া অর্থযুক্ত ও অর্থবিহীন অসংখ্য বর্ণ শব্দরাশি স্থানে স্থানে সন্নিবদ্ধ করিল। পাড়ার ছেলেগুলার নাম করিয়া, কে ছুরিতে পা কাটিয়া ফেলিয়াছে, কাহার পাড়বার বই নাই, কে পাঠশালায় যায় না, কে তিন দিনে নতুন বঁহি কুটি কুটি করিয়া ছিঁড়িয়া ফেলে, কে-ই বা তাহা যত্ন করিয়া পড়িয়া শেষে ছোট ভাইয়ের কাজে লাগাইয়া দেয়, কে বাড়ীতে আগিয়া নানারূপ উৎপাত করে, কে “লক্ষ্মী” হইয়া পড়াশুনা করে,—ইত্যাদি সমসাময়িক ইতিহাসে পাঠের পর পাঠ পূর্ণ করিয়া ফেলিল। পুস্তকের শেষে ১ হইতে ৯ পর্য্যন্ত অঙ্ক এবং উপরে প্রত্যেকের নাম, তাহারও দুটি হইল না। এইরূপে প্রথমভাগ রচনা শেষ হইল। মলাটের উপর স্বীয় চিহ্নবিদ্যার অপূর্ণ নমুনা রাখিয়া বড়ার প্রস্তুত করিল। তাহার পর যথাস্থানে লিখিল—“বর্ণপরিচয় প্রথমভাগ—চন্দ্রমোহন বিদ্যাসাগর প্রণীত।” বৃদ্ধি তাহার ধারণা ছিল, প্রথমভাগ লিখিতে পারিলেই বিদ্যাসাগর উপাধি গ্রহণের অধিকার অন্বে! একদিন একজনকে জিজ্ঞাসা করিয়াছিল—“প্রথমভাগে ঐ বে গোপালের, রাখালের কথা লেখা আছে, ও সব কি সত্যি?” সে বলিল—“সত্যি না আরো কিছ! ও সব বানানো।” সেই অবধি সে মনে করিত, আমার প্রথমভাগে সমস্তই সত্যকথা রহিল, তবে আমার খানিই ভাল।

একদিন কেমন করিয়া এই গ্রন্থকার-বালকের প্রথম উদ্যমখানি কস্তাদের চোখে পড়িল। তাহারা ইহা পাঠ করিয়া হাসিয়াই আকুল হইলেন। বাটীর সকলে একত্ৰ হইয়া এই অপূর্ণ প্রথমভাগ শ্রবণ করিতে লাগিলেন। সকলেই বলিলেন,—“বাঃ চন্দোর! তুই রাতারাতি যে বিদ্যাসাগর হয়ে গেলি!” সকলে পরামর্শ করিলেন; এবার অবধি ইহাকে বিদ্যাসাগর নাম দেওয়া যাক্। প্রথমে স্ববকেরা তাহাকে অবিশ্রান্তভাবে বিদ্যাসাগর বলিতে লাগিল; পরে বালকেরাও তাহাই ধরিল; ক্রমে কস্তারি, মহিলারা, ধরিলেন। অবশেষে কৰ্ম্মচারিবর্গ, দাসদাসী, পাড়াপ্রতিবেশী, সকলেই চন্দ্রমোহনকে বিদ্যাসাগর বলিতে লাগিল। পাঁচ সাত বৎসর পরে, তাহার পূর্বনামের চিহ্নমাত্রও সে গ্রামে রহিল না; নবজাত বালকবালিকারা সে পুরাতন নামের কোন সংবাদই পাইল না। এইরূপে কিছুকাল অতীত হইলে শিবদাসবাবু একবার সপরিবারে কলিকাতায় আসিলেন। এখন “বিদ্যাসাগর” তাহার প্রধান পাচক, সেও সঙ্গে আসিল।

প্রাতঃস্মরণীয় বিদ্যাসাগর মহাশয়ের সহিত শিবদাসবাবুর সম্প্রীতি ছিল। কলিকাতার আসার কিরীদান পরেই, শিবদাসবাবুর সাদর আহ্বানে তাহার আবাসে বিদ্যাসাগর মহাশয়ের শ্রুভাগমন হইল। কস্তা গোপনে সকলকে সাবধান করিয়া দিলেন—আজ আসল বিদ্যাসাগর আসিয়াছেন, খবরদার কেহ যেন আজ চন্দ্রকে বিদ্যাসাগর বলিয়া ডাকিও না। গৃহিণী ঠাকুরাণী হইতে আরম্ভ করিয়া ক্ষুদ্রতম ভৃত্য বালকটাকে পর্য্যন্ত শিবদাসবাবু স্বয়ং বিশেষ করিয়া সাবধান করিয়া দিলেন। সকলে বিশেষ চেষ্টা করিয়া কিছুক্ষণ চন্দ্রমোহনকে চন্দ্রমোহন বলিয়াই ডাকিল; কিন্তু শেষে আর রাখিতে পারা গেল না। বিদ্যাসাগর মহাশয় থাকে থাকে, এ ঘর ও ঘর সে ঘর হইতে “বিদ্যাসাগর, বিদ্যাসাগর” শব্দ শ্রবণ করিয়া চমকিয়া উঠেন, তাহার অব্যবহিত পরেই শব্দ আসে, “চুপ্ চুপ্ চুপ্।” আবার শুনিতে পান—“ও বিদ্যাসাগর! ডুবে নুন হয়নি কেন?” “ও বিদ্যাসাগর! হাত ঢালিয়ে নাও না, হাঁ করে কি দেখছ!” “ও বিদ্যাসাগর! পারেসচায় যে ঘোঁয়ার গন্ধ বেরিয়েছে”—আবার সঙ্গে সঙ্গে শব্দ আসে—“চুপ্ চুপ্ চুপ্।” বিদ্যাসাগর মহাশয় ত কিছুই ঠিক করিতে পারেন না। লজ্জায় কাহারোও জিজ্ঞাসাও করিতে পারেন না। অবশেষে এই মহাপরুষেরও লজ্জার বাধা ভাঙিল।

অতিমাত্র কৌতূহলী হইয়া তিনি স্মিতমুখে শিবদাসবাবুকে ব্যাপারটা কি জিজ্ঞাসা করিলেন। শিবদাসবাবু হাসিতে হাসিতে পুণ্ড্রের ইতিহাস সবিস্তারে নিকেদন করিলেন—
—শূন্য বিদ্যাসাগর মহাশয়ও প্রচুর হাস্য করিতে লাগিলেন। আহা! শেষ হইয়া গেলে বিদ্যাসাগর মহাশয় সেই শ্রুত সংকুচিত পাঠক ব্রাহ্মণকে ডাকাইয়া আনিয়া আপনায় সম্মুখে বসাইলেন। বলিলেন—“ভা বেশ হয়েছে, তুমিও বিদ্যাসাগর, আমি বিদ্যাসাগর, আজ অবধি তুমি আমার মিতে হলে।” সেই পাঠক ব্রাহ্মণের সহিত প্রতিবেশীবন্দুর মত তিনি আলাপ করিতে লাগিলেন—তাহার ঘরের সংবাদ লইলেন, তাহার সুখদুঃখের কাহিনী অবগত হইলেন। চন্দ্রমোহনকে লইয়া গিয়া ছাপাখানায় তিনি একটা চাকরী করিয়া দিয়াছিলেন এবং তাহাকে লেখাপড়া শিখাইবারও বন্দোবস্ত করিয়াছিলেন। কিন্তু ভাগ্যদেবী চন্দ্রমোহনের প্রতি সুপ্রসন্ন ছিলেন না—সে সেখানে থাকিতে পারে নাই।

শাহাজাদা ও ফকিরকন্যার

প্রণয়-কাহিনী

প্রথম পরিচ্ছেদ

পারস্যদেশে প্রাচীনকালে এক মহা প্রতাপশালী বাদশাহ ছিলেন। তাহার একটি মাত্র পুত্র জন্মগ্রহণ করিয়াছিল। বাদশাহের একজন কনিষ্ঠ ভ্রাতাও ছিল। আশু-কাল উপস্থিত হইলে বাদশাহ নিজ ভ্রাতাকে শয্যাপাশে ডাকিয়া কহিলেন—“ভ্রাতা, আমি ত চলিলাম। আমার পুত্রটি অতি শিশু। যতদিন পর্যন্ত সে যৌবনাবস্থা প্রাপ্ত না হয়, ততদিন তাহার স্থানে তুমিই রাজ্য কর। আমাদের প্রাচ্যস্মরণীয় পুত্র-পুরুষগণের মত যাহাতে উজ্জ্বল হয়, এইরূপ দয়া-ধর্ম সহকারে প্রজাপালন করিতে থাক। আর আমার পুত্রটি শাস্ত্রপাঠ, অস্ত্রশিক্ষা, বায়ামাদ বিষয় প্রভৃতি রাজ্যোচিত সমস্ত বিদ্যায় যাহাতে পারদর্শী হইতে পারে, তাহার জন্যও তুমি সর্বদা যত্নবান থাকিবে। পুত্র বয়ঃপ্রাপ্ত হইলে, নিজ কন্যার সহিত বিবাহ দিয়া, উহাকে রাজ্যভার সমর্পণ করিবে।”—ইত্যাদি প্রকার কহিয়া, আশুয়ী ম্বজনগণের নিকট বিদায় গ্রহণ করিয়া, ঈশ্বর ও মোহম্মদের পদে মন সমর্পণ করিয়া, তিনি ইহলোক হইতে বিদায় গ্রহণ করিলেন।

ছোট ভাই বাদশাহ হইলেন, শাহজাদা যুবরাজ পদে অভিষিক্ত হইলেন। নতুন বাদশাহ পরম সুখে রাজত্ব করিতে লাগিলেন। যুবরাজের শিক্ষা দীক্ষার বন্দোবস্ত হইল, কিন্তু বাদশাহ হুকুম করিলেন—“যুবরাজ সর্বদা অন্তঃপুরেই থাকিবেন, বাহিরে আসিতে পাইবেন না।”

শাহজাদা দিন দিন শত্রুপক্ষের চন্দ্রকলার ন্যায় বর্ধিত হইতে লাগিলেন। বিচক্ষণ মৌলিভগণের যত্নে নানা শাস্ত্র ও নানা ভাষায় ব্যুৎপন্ন হইয়া উঠিলেন। ক্রমে তাহার যৌবনাবস্থা উপনীত হইল। তখন তিনি মাঝে মাঝে মনোমধ্যে আলোচনা করিতে লাগিলেন, পিতৃব্য-কন্যার সহিত আমার বিবাহ হইবে, এই সমগ্র রাজ্যের আমি অধীশ্বর হইব, পরম সুখে কালহরণ করিতে পারিব। কিন্তু পিতৃব্য যুবরাজের বিবাহ বা রাজ্যাভিষেকের কোন প্রসঙ্গই উত্থাপন করিলেন না। পরলোকগত বাদশাহের একটি অতি বিস্মত হিন্দুস্থানবাসী ভৃত্য ছিল, তাহার নাম মবারক। সে সর্বদা রাজপুত্রের নিকট অব্যর্থিত করিত এবং তাহাকে অত্যন্ত স্নেহ করিত। একদিন রাজপুত্র মবারকের নিকট অগ্রদূপে নয়নে উপস্থিত হইয়া কহিলেন—“দেখ, একজন রাজভৃত্য আমাকে অত্যন্ত অপমান করিয়াছে।” ইহা শুনিয়া মবারক অত্যন্ত দুর্ভাগ হইয়া নানাপ্রকারে রাজপুত্রকে সান্ত্বনা করিতে লাগিল। অবশেষে তাহাকে লইয়া রাজসমীপে উপস্থিত

হইল সমস্ত বলিল। বাদশাহ দোহী ভূতোর সমুচিত দণ্ডবিধান করিয়া রাজপুত্রকে মিষ্ট কথায় অনেক সান্ত্বনা দিলেন। আরও বলিলেন—“শীঘ্রই তোমার বিবাহ দিব।” ম্‌বারক শুনিয়া অত্যন্ত আহলাদিত হইল। বলিল—“প্রভু, তবে আর বিলম্ব কেন? নজুমী পশ্চিমতগণকে আহ্বান করিয়া দিন স্থির করিতে আজ্ঞা হয়।” বাদশাহ বলিলেন—“আমি কল্যই জ্যোতিষী পশ্চিমতগণকে আনাইয়া এ বিষয়ে জিজ্ঞাসা করিব।”

অতঃপর একজন বিশেষত রাজকৃত্য গিয়া পশ্চিমতগণকে কহিল—“দেখ, বাদশাহ কল্য প্রকাশ্য-সভায় তোমাদিগকে যুবরাজের শূভ বিবাহের জন্য দিন স্থির করিতে বলিবেন। তোমরা বলিবে যে, এখন এক বৎসর বিবাহের দিন নাই। এইরূপ বলিলেই বাদশাহ সন্তুষ্ট হইবেন, নতুবা তোমাদের বিপদ।”

পরদিন বধাসময়ে প্রকাশ্য-দরবারে পশ্চিমতগণ উপস্থিত হইলেন। ম্‌বারকও রাজপুত্রকে সঙ্গে লইয়া সভায় আসিয়া বসিল। প্রথমত পশ্চিমতগণ কহিলেন—“শাহানশাহ, আমরা গণনা করিয়া দেখিভেছি, এখন এক বৎসরকাল বিবাহের কোনও শূভ দিন নাই।” ইহা শুনিয়া কপটী বাদশাহ দৌধিক দৃষ্টিপ্রকাশ করিলেন। ম্‌বারককে বলিলেন—“শুনিলে ত ম্‌বারক, এখন এক বৎসর দিন নাই। কি করা হইবে, এখন এক বৎসর অপেক্ষা করিতে হইল। তুমি যুবরাজকে অন্তঃপুরে লইয়া যাও, যুবরাজ এখন মন দিয়া লেখা পড়া করুন। এক বৎসর পরে বিবাহ দিরা তঁহার পৈত্রিক গদী তাঁহাকে ছাড়িয়া দিব। সকলই ঈশ্বরের ইচ্ছা।”

ইহা শুনিয়া সভাস্থ সকল আমীর ওমরাহগণ ধন্য ধন্য করিতে লাগিল। বর্তমান বাদশাহের প্রতি কেহই সন্তুষ্ট ছিল না। সকলেরই অসন্তোষ ইচ্ছা, যুবরাজ পৈত্রিক সিংহাসনে আরোহণ করিয়া পিতার ন্যায় রাজ্যপালন করেন। বাদশাহ সকলের এই মনোগত অভিপ্রায় বুঝিতে পারিয়া অত্যন্ত বিরক্ত হইলেন, কিন্তু তাহা প্রকাশ করিলেন না।

এইরূপে কিছুদিন যায়। একদিন ম্‌বারক অশ্রুপূর্ণ নেত্রে যুবরাজের নিকট উপস্থিত হইল। তাহাকে তদবস্থা দেখিয়া যুবরাজ অত্যন্ত শঙ্কান্বিত হইয়া কহিলেন—“ম্‌বারক দাদা, তুমি কাদিতেছে কেন? কি হইয়াছে আমার বল: তোমার কোনও অমলান হয় নাই ত? তোমাকে কেহ কি অপমান করিয়াছে? কি হইয়াছে আমার শুনিলে বল।”

ম্‌বারক কহিল—“যুবরাজ, তোমার সে দিন বাদশাহের নিকট লইয়া গিয়াছিলাম, তাহাতে মহা বিপদের সূচনা হইয়াছে। হার হার, যদি পূর্বে জানিতাম, তাহা হইলে এমন কার্য করিতাম না।”

যুবরাজ শঙ্কাকুল হইয়া কহিলেন—“কেন ম্‌বারক, কি বিপদ হইয়াছে?”

ম্‌বারক বলিল—“সে দিন তোমাকে রাজসভায় দেখিয়া, আমীর, ওমরাহ, রাজকর্মচারী, সৈন্যগণ, সাধারণ প্রজাবর্গ,—সকলেই অভ্যন্ত আনন্দিত হইয়াছে। বৎসরান্তে তুমি রাজা হইবে শুনিয়া সকলেই পুলকিত। সকলেই বলিতেছে—আহা, আমাদের স্বর্গগত বাদশাহ পরম দয়ালু ধার্মিক প্রজাবৎসল নৃপতি ছিলেন। তাঁহার পুত্র রাজসিংহাসন পাইলে আবার রাজ্যের সেইরূপ সুখ সম্পদ হইবে। এই সংবাদ প্রবণ করিয়া তোমার পিতৃব্য রোখে ও হিংস্র জুনিয়া উঠিয়াছেন। আমাকে ডাকাইয়া বলিলেন, ‘ম্‌বারক, তুমি যদি কোনও মাতে যুবরাজকে মারিয়া ফেলিতে পার তাহা হইলে আমি তোমাকে এক লক্ষ স্বর্ণমুদ্রা দিব।’ শুনিলে আমার মস্তকে বজ্রাঘাত হইল। কিন্তু মনোভাব প্রকাশ করিলে সমুদ্র বিপদ, সেই কারণে কপটতাপূর্বক বলিলাম—‘বাদশাহ, ইহা আর শব্দ কথা কি—আমি অন্যায়সেই আপনার অভীষ্ট সিদ্ধ করিয়া দিব। তবে উপায় স্থির করিতে কিছু সময় লাগিবে।’ বাদশাহ শুনিলে সন্তুষ্ট হইয়া আমাকে বিদায় দিয়াছেন।”

এই পর্যন্ত শুনিলে যুবরাজ অত্যন্ত ব্যাকুল হইল ম্‌বারকের পদে লুপ্তিত হইয়া বলিতে লাগিলেন—“ম্‌বারক দাদা, কিরূপে আমার প্রাণ বাঁচিবে?”

মুবারক বলিল—“ভয় কি, ঈশ্বর আছেন। আমি কোনও উপায় করিব।” তুমি কাতর হইও না।”

নানাপ্রকারে যুবরাজকে সান্ত্বনা দিয়া মুবারক কাহিল—“আমার সহিত এস, তোমাকে একটি গুপ্ত বিষয় দেখাইব।”

বিস্মিত হইয়া রাজপুত্র মুবারকের সঙ্গে সঙ্গে চলিলেন। যেখানে স্বর্ণাঙ্গ বাদশাহ স্বৰ্ণদা উপবেশন করিতেন, সে মহাল এখন বন্ধ ছিল। সেই মহলে উপস্থিত হইয়া, মুবারক ভিতরে প্রবেশ করিল। স্বর্ণাঙ্গ বাদশাহ যে কুশীখানিতে উপবেশন করিতেন, সেই রত্নাসনখানিকে মুবারক বহু সম্মানে সেলাম করিল। তৎপরে সেই কুশীখানির দক্ষিণ দিকে মেঝের একটি তক্তা ধরিয়া টান দিল। টান দিবামাত্র সেখানি সরিয়া গেল এবং নিম্নে ভূগর্ভে সোপানাবলী নামিয়া গিয়াছে দেখা গেল। যুবরাজ দেখিয়া বিস্মিত হইয়া কাহিলেন—“এ কি মুবারক?” মুবারক বলিল—“ইহা তোমার পিতার গুপ্ত গৃহ। আমার সংগে নামিয়া আইস।” বলিয়া মুবারক সিঁড়ি দিয়া নামিতে লাগিল, যুবরাজও পশ্চাৎ পশ্চাৎ নামিলেন।

ভিতরে গিয়া রাজপুত্র দেখিলেন, চারিদিকে চারিটি কামরা আছে। প্রত্যেক কামরায় দশটি করিয়া কলসী, সোণার শিকলে বাঁধা, কড়িকাঠ হইতে ঝুলিতেছে। প্রত্যেক কলসীর মুখে একখানি করিয়া সোণার ইঁট রাখা আছে। ঊনচল্লিশটি কলসীতে, সোণার ইঁটের উপর একটি করিয়া কৃষ্ণপ্রস্তর নির্মিত বানরমূর্তি বসানো আছে, কেবল একটিতে নাই। যে কলসীতে বানর নাই, তাহার মুখ ঝুলিয়া শাহজাদা দেখিলেন, সেটি মোহরে পরিপূর্ণ। অন্য কলসীগুলি শূন্য। এই সমস্ত দেখিয়া যুবরাজ বিস্ময়ে মুবারককে জিজ্ঞাসা করিলেন—“দাদা এ সব কি?”

মুবারক বলিল—“জিনিষদাতাগণের রাজা মালেক সাদেক তোমার পিতার একজন পরম বন্ধু ছিলেন। প্রতি বৎসর একদিন করিয়া তিনি তোমার পিতার সহিত আমোদ প্রমোদ করিতে আসিতেন। এই ভূগর্ভস্থিত কক্ষগুলিতে তাঁহার আমোদ প্রমোদ করিতেন। বাইবার সময় তোমার পিতা, মালেক সাদেককে এক কলসী মোহর উপহার দিতেন, মালেক সাদেক তোমার পিতাকে একটি করিয়া ভৌতিক প্রস্তর নির্মিত বানর দিয়া বাইতেন। এই বানরের আশ্চর্য গুণ এই যে, যদি কোনও ব্যক্তি এইরূপ চিল্লিশটি বানর পায়, তবে পৃথিবীতে আর তাহার কিছুই অসাধ্য থাকে না। ঊনচল্লিশ বৎসর মালেক সাদেক বাতায়িত করিয়াছিলেন,—এই ঊনচল্লিশ ঘড়া মোহর তাঁহাকে উপহার দেওয়া হইয়াছিল। তিনিও ঊনচল্লিশটি বানর দিয়াছেন। পর বৎসর আসিলে তাঁহাকে দিবার জন্য এক ঘড়া মোহর এইখানে রাখা আছে। ইতিমধ্যে তোমার পিতার মৃত্যু হইল। নহিলে চিল্লিশটি বানর পূর্ণ হইত, এবং ক্ষমতার তোমার পিতা পৃথিবীতে অশ্বিন্ত্যই হইতেন। কিন্তু একটি কম বলিয়া এ সকল বানরের স্মারক কোন কার্যই হইবে না।”

রাজকুমার কাহিলেন—“তবে ত সকলই বার্থ হইল।”

মুবারক বলিল—“বার্থ বহীক। আমি মনে করিতেছি—এখানে যখন তোমার এখন মহা বিপদ, তখন এখন হইতে তোমার পলায়ন করাই শ্রেয়স্কর। মালেক সাদেকের নিকট গিয়া, তোমাকে দেখাইয়া, তাঁহাকে সকল কপাই বলি। তোমার পিতার প্রতি পুণ্য বন্ধুত্ব স্মরণ করিয়া তিনি তোমার সহায় হইতে পারেন। তোমাকে সকল বিপদ হইতে তিনি রক্ষা করিতে পারেন। এক কলসী মোহর বাহা রাখা আছে, লইয়া গিয়া তাঁহাকে উপহার দেওয়া যাইবে। যদি শেষ বানরটি তিনি তোমায় দেন, তবে তোমার তুল্য নরপতি ধরাধামে কেহ থাকিবে না।”

শাহজাদা বলিলেন—“কিরূপে আমরা পলায়ন করিব?”

মুবারক বলিল—“তাহার জন্য কোনও চিন্তা নাই। সে উপায়ও আমি স্থির করিয়াছি।”

ষষ্ঠীয় পরিচ্ছেদ

এই কথোপকথনের কয়েক দিন পরে, মুব্বারক একদিন রাজসমীপে উপস্থিত হইয়া কাঁহল—“প্রভু, আপনি যাহা আজ্ঞা করিয়াছিলেন, তাহার একটি উপায় আমি স্থির করিয়াছি।”

বাদশাহ প্রীত হইয়া কাঁহলেন—“কি উপায় স্থির করিয়াছ?”

মুব্বারক বলিল—“মুব্বারজকে যদি এখানে হত্যা করা যায়, তাহা হইলে লোকের মধ্যে ক্রমে জানাজানি হইবার সম্ভাবনা। তাহাতে আপনার বিলম্ব অপব্যয় আছে। তাহা অপেক্ষা দেশদ্রমণের ছলে তাঁহাকে দূরদেশে লইয়া গিয়া হত্যা করাই নিরাপদ। ফিরিয়া আসিয়া রটনা করিয়া দিব যে, তিনি কোনও মারাত্মক রোগে মৃত্যুমুখে পতিত হইয়াছেন। ইহাতে প্রজাবর্গের এবং অপর কাহারও কোন সন্দেহের কারণ থাকিবে না।”

এই প্রস্তাব প্রবণ করিয়া বাদশাহ বলিলেন—“মুব্বারক, তুমি যথার্থই বলিয়াছ। যাও, মুব্বারজকে লইয়া গিয়া, কোনও দূরদেশে কার্য শেষ কর। তাহা হইলে আমি নিশ্চিন্তে রাজ্যভোগ করিতে পারিব এবং তোমাকেও পুরস্কার স্বরূপ প্রভূত ধনসম্পদ প্রদান করিব।”

মুব্বারক, দূরদেশে যাইবার ব্যয় এবং নিজ পুরস্কারের অর্ধাংশ পঞ্চাশ সহস্র মণ-মুদ্রা লইয়া, বাদশাহকে সেলাম করিয়া প্রস্থান করিল।

যাত্রার আয়োজন হইতে লাগিল। সঙ্গে সৈন্য সামন্ত বা ভৃত্যাদি কেহই যাইবে না। মুব্বারক বাজার হইতে মালেক সাদেকের জন্য বিবিধ বহুমূল্য উপহারাদি ক্রয় করিল। ভূগর্ভস্থ সেই এক কলসী মোহর উঠাইয়া লইয়া, শূভদিন দেখিয়া, মুব্বারজসহ যাত্রা করিল। দুইজনে দুইটি উৎকৃষ্ট অশ্বের অরোহণ করিয়া রাজধানী হইতে বিহগত হইয়া, ক্রমাগত চল্লিশ দিন গমন করিল।

সে দিন চলিতে চলিতে ক্রমে রাত্রি হইল, অন্ধকার হইয়া আসিল। রাত্রি এক প্রহর হইলে মুব্বারক বলিল—“যোদাভালাকে ধনাবাদ, এতদিনের পর আমরা জিনিস্‌তোয়ার দেখে পৌঁছিলাম।”

শাহজাদা বিস্মিত হইয়া বলিলেন—“কই?”

মুব্বারক বলিল—“এই যে,—এত আলো জ্বলিতেছে, এত লোকজন বাতায়ত করিতেছে, বাদ্য বাজিতেছে, পথ, লাগান, ঘরবাড়ী, ইহাই জিনিস্‌তোয়ার্তি মালেক সাদেকের রাজধানী।”

রাজপুত্র বলিলেন—“মুব্বারক দাদা! আমার সহিত কৌতুক কর কেন? ইহা উল্লেখ্য এবং কেবলই অন্ধকার।”

মুব্বারক তখন ঈষৎ হাসিয়া নিজ পকেট হইতে একটি ডিম্বা বাহির করিল। ইহার ভিতর আলো হইয়া উঠিল। অল্প নইয়া রাজপুত্রের দুই চক্ষুতে লাগিয়া দিল।

সুন্দরী চক্ষে লাগাইবামাত্র শাহজাদা দৌখলেন, চতুর্দিকে আলোকপদ। কিন্তু রাজপথ। স্থানে স্থানে লণ্টন জ্বলিতেছে। অনেক ঘরবাড়ী, লোকজন, কোন কোনও গৃহের উপরভাগ নভকীর্ণ মৃত্য করিতেছে। বাজারে বিবিধ দ্রব্যাদি বিক্রয় হইতেছে। এই সকল দেখিয়া শাহজাদার মন বিস্ময়ে পরিপূর্ণ হইয়া উঠিল। মুব্বারককে দেখিয়া অনেকেই চিনিতে পারিল এবং বন্দুতাসূচক কুশল-প্রশ্নাদি জিজ্ঞাসা করিতে লাগিল।

সে রাত্রি একটি বন্ধু-গৃহে মুব্বারক অবস্থান করিয়া, পরদিন প্রাতে মালেক সাদেকের দরবারে রাজপুত্রকে লইয়া উপস্থিত হইল।

দৈত্যপাতির রাজসভা স্বর্ণ, রৌপ্য ও বিবিধ মণিমুক্তা স্ফারাজ খচিত। স্থানে স্থানে চাঁদনী, দরী এবং মখমলের আসন ক্রীত রহিয়াছে। বহু পণ্ডিত, গুণী, আমীর, ওমরাহ, উজীর ও ককীর বসিয়া আছে। অঙ্গারকক সিপাহীগণ সশস্ত্র হইয়া দণ্ডায়-

মান। মণিময় সিংহাসনের উপর, হীরকের মুকুট পরিয়া, মৌড়ের হার গলায় দিয়া, মালেক সাদেক বসিয়া আছেন। মুব্বরক রাজপুত্রসহ নিকটে গিয়া সেলাম করিল। মালেক সাদেক দেখিবামাত্র তাহাকে চিনিতে পারিয়া বলিলেন—“কি মুব্বরক? তুমি কবে আসিলে?”

মুব্বরক নত হইয়া বলিল—“শাহানশাহ! এ দাস পারস্যরাজ্য হইতে গত রাত্রিতে পৌঁছিয়াছি।”

মালেক সাদেক কহিলেন—“বেশ। তোমার সহিত এই মুব্বকাট কে?”

মুব্বরক উত্তর করিল—“মহারাজ! ইহাকে চিনিতে পারিলেন না? আপনি চিনিবেনই বা কি করিয়া, অতি বাল্যকালে ইহাকে দেখিয়াছিলেন কিনা। আপনার বন্ধু পারস্যের স্বর্গীয় বাদশাহের ইনি পুত্র।”

অতঃপর মুব্বরক এই কয়েক বৎসরের ঘটনা সমস্তই আনন্দম্বিক নিবেদন করিল। এক কলসী মোহরও ভাঁহাকে উপহার দিল। শেষে বলিল—“রাজপুত্রের বড়ই বিপদ। এ বিপদে আপনি রক্ষা না করিলে আর কে করিবে? আপনি যদি কৃপা করিয়া শেষ বানরটি দেন, তাহা হইলে ইহার আর কোনই কষ্ট থাকে না। আপনার বন্ধুর রাজ্য ও বংশ সমস্তই বজায় থাকে।”

সকল কথা শুনিয়া মালেক সাদেক বলিলেন—“আচ্ছা, সে উত্তর কথা। এ যখন এতদূর আসিয়া আমার শরণাপন্ন হইয়াছে, তখন অবশ্যই আমি ইহাকে রক্ষা করিব। কিন্তু উহাকে একটু পরীক্ষা করিতে চাই। আমার একটি কার্য সম্পন্ন করিয়া দিতে হইবে।”

ইহা শুনিয়া রাজপুত্র করযোড়ে কহিলেন—“বাহা হুকুম হই, এ অধীন তাহা যথা-সাম্য পালন করিবে।”

মালেক সাদেক বলিলেন—“কার্যটি বড়ই কঠিন। পারিবে কি? যদি কার্যটি করিতে পার, তবে তোমার পিতাকে আমি যে পরিমাণ অনুগ্রহ করিয়াছিলাম, তাহার অধিক অনুগ্রহ তোমাকে করিব। বাহা চাহিবে তাহাই দিব। কিন্তু যদি কার্যনাশ কর, তাহা হইলে আমার হস্তে তোমার বিপদের সীমা থাকিবে না।”

রাজপুত্র বলিলেন—“কার্যটি যদি আমার শক্তির মধ্যে হয়, তবে অবশ্যই তাহা আমি প্রাণপথে সম্পন্ন করিব। কার্যটি কি?”

ইহা শুনিয়া মালেক সাদেক নিজ বস্ত্রমধ্য হইতে একখান চিত্র বাহির করিলেন। রাজপুত্রের হস্তে দিয়া বলিলেন—“এই মনুষ্যকন্যার সন্ধান করিয়া, যদি তাহার কাছ আনিতে পার, আমি তোমার সহিত চিরদিনের জন্য মিত্রতাপাশে বদ্ধ থাকিব। আর যদি না আনিতে পার, কিম্বা কোনওরূপ অনায়াস কর, তবে তুমি অত্যন্ত বিপদে পতিত হইবে। দেখ, এখনও সময় আছে। যদি কার্যটি সুসম্পন্ন করিতে পার, তবেই ভার গ্রহণ কর। নতুবা এখনও নিবৃত্ত হও।”

রাজপুত্র দৌধলেন ছবিখানি রায়দশ অথবা চতুর্দশবর্ষীয় একটি পরমাসুন্দরী রমণীর মূর্তি। বলিলেন—“প্রভু! কেন পারিব না? আমি এই রমণীকে পৃথিবী ভ্রমণ করিয়া অন্বেষণ করিব এবং যে প্রকারে পারি আপনার নিকট আনিয়া দিব।”

ইহা শুনিয়া মালেক সাদেক অত্যন্ত প্রীতিলাভ করিলেন। ছবিখানি দিয়া, বিবিধ ধনরত্ন ও পরিচ্ছদ উপহার দিয়া, রাজকুমারকে বিদায় দিলেন।

তৃতীয় পরিচ্ছেদ

মালেক সাদেকের নিকট বিদায় লইয়া, শাহজাদা ও মুব্বরক সেই মনুষ্যকন্যার উদ্দেশে বাহির হইলেন। দেশে দেশে, নগরে নগরে, গ্রামে গ্রামে, পর্বতে পর্বতে, ও জংগলে জংগলে, বহু অনুসন্ধান করিলেন, কিন্তু কোথাও সেই মনুষ্যকন্যার সংবাদ পাইলেন না। এইরূপে সাতটি বৎসর অতীত হইয়া গেল।

একদিন এইরূপ অনুসন্ধান কার্যে ইস্তাম্বুল সহরে বেড়াইতে বেড়াইতে অপরাহ্ন সময়ে শাহজাদা দেখিলেন, একজন ছিন্নবসন কৃশকায় বৃদ্ধ ফকীর রাজপথে ভিক্ষা করিয়া বেড়াইতেছে। ফকীর অনেক কাকুতি মিনতি করিয়া ভিক্ষা চাহিতেছে কিন্তু কেহই তাহাকে একটি পয়সাও দিতেছে না। যাহার দ্বাবে বাইতেছে সেই দূর দূর করিয়া তাড়াইয়া দিতেছে। দেখিয়া শাহজাদার অন্তঃকরণে বড়ই দয়া হইল। তিনি পকেট হইতে একটি মোহর বাহির করিয়া ফকীরকে দিলেন। ফকীর বলিল—“হে দাতা! ঈশ্বর তোমার মঙ্গল করুন। তুমি বোধ হয় পণ্ডিত, এ সহরের অধিবাসী নহ।”

বৃদ্ধ এইরূপে রাজপুত্রকে আশীর্বাদ করিয়া চলিল। কিছুদূরে একটি দোকানে গিয়া, মোহর ভাঙাইয়া, স্ত্রীলোকের উপযুক্ত একটি সুন্দর রেশমী বস্ত্র খরিদ করিল। বাকী টাকায় খাদ্য দ্রব্যাদি কিনিয়া, আবার চলিতে লাগিল।

ইহা দেখিয়া রাজপুত্র কিছু বিস্মিত হইলেন। স্বীয় সহচরকে কহিলেন—“মুবারক! এ ব্যক্তি ফকীর, তবে স্ত্রীলোকের উপযোগী রেশম বস্ত্র কেন করে কেন?”

মুবারক বলিল—“কি জানি, তাহা ত বলিতে পারি না। বোধ হয়, উহার গৃহে স্ত্রী কন্যা কেহ আছে। তোমার যদি এতই কৌতূহল হইয়া থাকে, চল না, উহার পশ্চাৎ পশ্চাৎ যাই, তাহা হইলেই জানিতে পারিব।”

মুবারকসহ শাহজাদা ফকীরের পশ্চাৎ পশ্চাৎ বাইতে লাগিলেন। ফকীর ক্রমে নগর-সীমা ছাড়িয়া বাহিরে গেল। সেখানে রাজপুত্র দেখিলেন, বড় বড় অট্টালিকা গৃহাদির ভগ্নশত্ৰুপ পড়িয়া রহিয়াছে। বাগান ছিল অনুমানে বুঝা গেল, এখন জঙ্গলে পরিপূর্ণ হইয়া গিয়াছে। জলের ফোয়ারা ছিল, তাহা ভগ্ন। দেখিয়া রাজপুত্র মনে করিলেন, বোধ হয় পুণ্ড্র এখানে কোনও রাজা বা ধনবান ব্যক্তির বসতি ছিল, এখনও তাহারই চিহ্ন বিদ্যমান। বৃদ্ধ লম্বাতিতে ভর করিয়া সেই ভগ্নশত্ৰুপের মধ্যবর্তী একটি সামান্য মস্তিকায় কুটীরে প্রবেশ করিয়া বলিলেন—“বেটী! কোথা আছিস?” কুটীর হইতে উত্তর আসিল—“বাবা! আসিয়াছি? আজ এত শীঘ্র ফিরিলে কেন? মঙ্গল ত?” বৃদ্ধ বলিলেন—“বেটী! আজ ঈশ্বর করুণা করিয়া একটি যুব পণ্ডিতকে আমার সাহায্যার্থ পাঠাইয়াছিলেন। সে আমাকে একটি মোহর দিয়াছে। তাই আজ অনেকদিনের পর তোর জন্য একটি রেশমী বস্ত্র কিনিয়া আনিয়াছি। বাৎস, ঘৃত, মশলা, চাউল প্রভৃতিও কিনিয়া আনিয়াছি। পাক কর, অনেকদিনের পর আজ সুস্বাদু খাদ্য আমাদের মধ্যে উঠিবে; এই নে।”

ইহা শুনিয়া বৃদ্ধের কন্যা প্রকল্পমুখে বাহিরে আসিল। রাজপুত্র তাহাকে দেখিবা-
মাষ্টই বুঝিলেন এ আর কেহ নয়, যাহার সম্মুখে আজ সাত বৎসর কাল দেশে দেশে, বনে
জঙ্গলে বেড়াইতেছিলেন, তসবীর অঙ্কিত এই সেই যুবতী। দেখিয়া রাজপুত্র নতজানু
হইয়া ঈশ্বরকে বহু ধন্যবাদ দিলেন। মুবারকও বলিল—“হাঁ, এই সেই মনুষ্যকন্যা বটে।”
তাহার অভিনব সৌন্দর্য, আশ্চর্য। যুগ যেন সেই স্থানকে আলোকিত করিয়া রাখিয়াছে।
রাজপুত্র মনে মনে ভাবিলেন, আমি সাত বৎসর ধরিয়া সমস্ত পৃথিবী পর্যটন করিলাম,
কিন্তু এমন সৌন্দর্য কখনও চক্ষুগোচর করি নাই।

রাজপুত্র তখন উচ্চৈশ্বরে বলিলেন—“হে ফকীর! দুইজন পণ্ডিতকে একটু বিশ্রামের
স্থান দিবেন কি?” ফকীর তাহার প্রতি দৃষ্টিপাত করিয়াই চিন্তিতে পারিলেন এবং
মহা সমাদরে আহবান করিয়া গৃহমধ্যে লইয়া গেলেন। বসাইয়া রাজপুত্রকে জিজ্ঞাসা
করিলেন—“তোমার স্নাত দল্লবান লোকের আগমনে আজ আমার কুটীর পবিত্র হইল। বৎস!
তুমি কে এবং কি জন্যই বা দেশভ্রমণ করিয়া বেড়াইতেছ?”

রাজপুত্র কহিলেন—“আমি পরিস্রদেশের যুবরাজ। ঘটনাক্রমে একখানি ছবি আমার
হস্তগত হয়। সেই ছবিখানিতে একটি অপূর্ণ সুন্দরী যুবতীর মূর্তি অঙ্কিত ছিল।
সেই যুবতীর দর্শন লালসায় আমি সাত বৎসরকাল দেশে দেশে ভ্রমণ করিয়াছি। এতদিন

পরে সেই যুবতীর সাক্ষাৎ পাইয়াছি। তিনি আর কেহই নহেন, আপনারই কন্যা।”

এই কথা শ্রবণ করিয়া বৃদ্ধ দণ্ডায়মান হইয়া রাজপুত্রের সম্বন্ধনা করিলেন। বলিলেন—“না জ্ঞানিয়া অপরাধ করিয়াছি। আপনার পনগোরব অবগত ছিলাম না। অতএব ক্ষমা করিবেন।” অতঃপর হসিয়া, একটি দীর্ঘনিঃশ্বাস ফেলিয়া, বৃদ্ধ বলিলেন—“হায়, আমি কি হতভাগ্য! আপনার মত এমন সুপাত্রের হস্তে যদি আমি কন্যা সমর্পণ করিতে পারিতাম, তাহা হইলে ধন্য হইতাম। কিন্তু তাহার উপায় নাই। আমার কন্যা বড়ই বিপন্ন। কাহারও সাধ্য নাই যে উহাকে বিবাহ করে।”

ইহা শুনিয়া রাজপুত্র বলিলেন—“কেন ককীরসাহেব, এ কন্যা বিপন্ন বলিতেছেন কেন? কেহ ইহাকে বিবাহ করিতেই বা পারিবে না কেন?”

কন্যাটি এই সময় খাদ্য পাক করিবার জন্য রন্ধনশালার গেল। বৃদ্ধ বলিতে লাগিলেন—

“আমার ইতিহাস শুনিবেন? সে অনেক কথা। আমি পূর্বে এই সহরের একজন বিশিষ্ট রহীস ও ধনী ব্যক্তি ছিলাম। এই যে সকল ভগ্নস্তুপ দেখিতেছেন, এইখানেই এক সময়ে আমার প্রাসাদ শোভা পাইত। আমরা বহুপুরুষ ধরিয়া এইখানে বসবাস করিয়াছি। ঈশ্বর আমাকে কেবল মাত্র এই কন্যা সন্তানটি দিয়াছিলেন। কন্যা বড় হইলে, ইহার সৌন্দর্য্য, সূকুমারতা, বৃদ্ধিমত্তা প্রভৃতি গুণাবলী এতই প্রসিদ্ধিলাভ করিল যে, দেশ বিদেশের বড় বড় লোকগণ ইহাকে বিবাহ করিবার জন্য আমার নিকট প্রস্তাব করিতে লাগিল। একমাত্র কন্যা, বিবাহ দিলেই পরের ঘরে চলিয়া যাইবে, এই কারণে আমি স্নেহাধিকাবশতঃ বিলম্ব করিতে লাগিলাম। ইতিমধ্যে এই নগরের রাজপুত্র একদিন ইহাকে দৈবাৎ দেখিয়া, আশ্চর্য্য হইয়া পড়িল। সে প্রণয়বিহীন হইয়া আহার নিদ্রা পরিভ্রাণ করিল, ব্যতুলের মত হইল, ক্রমে তাহার অবস্থা শব্দটাপন্ন হইয়া উঠিল। বাদশাহ এই কথা জানিতে পারিয়া একদিন রাজবাটীতে আমাকে নিমন্ত্রণ করিয়া লইয়া গেলেন। অনেক প্রকারে আমাকে বুঝাইয়া, নিজ পুত্রের সহিত আমার কন্যার বিবাহ দিবার প্রস্তাব করিলেন। আমি রাজাক্সা অমান্য করিতে সাহসী হইলাম না। আরও ভাবিলাম, কন্যার বিবাহ ত একদিন না একদিন কাহারও-সঙ্গে দিতেই হইবে, তবে যদি শাহজাদাকে ছামাতা পাওয়া যায়, তাহার অপেক্ষা সুখের বিষয় আর কি আছে? সুতরাং সম্মত হইলাম। উভয় পক্ষে মহা ঘট করিয়া বিবাহের আয়োজন হইতে লাগিল। ক্রমে শূভদিন উপস্থিত হইল, বিবাহ হইয়া গেল।

“বিবাহ শেষে, মহাসমারোহে, বর কন্যাকে শয্যাগৃহে লইয়া যাওয়া হইল। নৃত্যগী-
গণ নৃত্যগীত করিয়া, বর কন্যার মনোরঞ্জন করিতে লাগিল। ক্রমে রাত্রি অধিক হইলে তাহারা বিদায় লইল, বাদশাহজাদা শয়নগৃহের দ্বার বন্ধ করিলেন। প্রাসাদের সর্বত্র নানাপ্রকার আমোদ প্রমোদ, সঙ্গীত নৃত্যাদি চলিতে লাগিল। কিছুক্ষণ পরে বর কন্যার শয্যাকক্ষ হইতে এক অতি ভয়ঙ্কর শব্দ শ্রুনা গেল; যেন একত শত শত কামান গর্জন করিতেছে। যেন শত শত বজ্রপাত একত সংঘটিত হইতেছে। রাজপ্রাসাদের সর্বত্র নৃত্যগীত বন্ধ হইল। রাজপরিবারের নিমন্ত্রিত অভ্যাগতবৃন্দ, দাস দাসী, সকলেই মহা গ্রাসে নবদম্পতীর শয়নকক্ষের দিকে ছুটিল। অনেক ভাড়াডাকি, কেহই দ্বার খুলে না। অবশেষে বাদশাহের আজ্ঞায় দ্বার সবলে ভংগ করিয়া ফেলা হইল। সকলে ভিতরে প্রবেশ করিয়া দেখে, সর্বনাশ উপস্থিত হইয়াছে। বাদশাহজাদার মৃন্ড দেহ হইতে কিছ্রুত, রক্তে শয্যা ভাসিয়া ফাইতেছে। আমার কন্যা মূর্ছিত অধস্থায় পতিত। কেহ কিছুই স্থির করিতে পারিল না। সে কক্ষে কোনওরূপ অস্ত্রও ছিল না। অনেক কষ্টে দাসীগণ আমার কন্যার মূর্ছা ভাঙ্গাইল। বাদশাহ পুত্রশোকে অত্যন্ত ব্যাকুল হইয়া উঠিলেন।

“পরদিন শোক কতকটা প্রশমতা প্রাপ্ত হইলে বাদশাহ ক্রোধে আদেশ করিলেন—‘এই কন্যা অতিশয় মন্দভাগিনী, সত্তর ইহার মস্তক কাটিয়া ফেল।’ আজ্ঞা পাইয়া, দাস

দাসীগণ, সৈন্য সামন্ত ভাকিয়া, আমার কন্যাকে বধ করিবার আয়োজন করিল। রাজ-
বাটীর বিস্তৃত প্রাঙ্গণে বধাভূমি নির্মিত হইল। সমস্ত সৈন্যগণ চারিদিকে ঘিরিয়া
দাঁড়াইল। বাদশাহ ও রাজকম্ভারী সকলে উপস্থিত হইলেন। আমার কন্যাকে বধ
করিবার জন্য জ্ঞানাদ যখন প্রস্তুত হইতেছে তখন সহসা আকাশ মেঘাচ্ছন্ন হইয়া ঘোরতর
শব্দ হইতে লাগিল। দেখিতে দেখিতে ঝড় আসিল, অজস্র পরিমাণ প্রস্তর বৃষ্টি হইতে
লাগিল। বাদশাহ ও সৈন্য সামন্ত প্রভৃতি প্রস্তরাঘাতে জর্জরিত হইয়া কে কোথায়
পলায়ন করিল ঠিকানা নাই। কেবল আমার কন্যার গর্ভে একখানি প্রস্তরও লাগিল না।

“ক্ৰমে প্রস্তরপাত বন্ধ হইল, শব্দ ধামিয়া গেল, মেঘ অপসৃত হইল, তখন বাদশাহ
বলিলেন,—এই কন্যা ভূতগ্ৰস্ত, নহিলে এমন ভৌতিক কাণ্ড হইবে কেন? ইহাকে
কিছু আর বলিও না। রাজবাটী হইতে তাড়াইয়া দাও এবং ইহার পিড়াকে বধ করিয়, ইহাদের
ঘরবাড়ী ভাঙ্গিয়া, সমস্ত ধন সম্পত্তি রাজসরকারে বাজেয়াপ্ত করিয়া লও।

“আজ্ঞা পাইবামাত্র রাজভূতাগণ আসিয়া আমার গৃহাদি সমস্ত তধন করিল, আমার
দ্রব্যাদি লুটিয়া লইল। আমার কন্যা রাজবাটী হইতে তাড়িত হইয়া একবস্ত্রে আসিয়া
আমার নিকট দাঁড়াইল। ক্ৰমে রাজসৈন্যগণ আমাকে হত্যা করিবার জন্য আমাকে জ্ঞানদেব
হস্তে দিল। এমন সময় পুনরায় আকাশ হইতে ভয়ঙ্কর গর্জন শূনা গেল, অন্ধকার
হইয়া প্রস্তরবৃষ্টি হইতে লাগিল। সৈন্যগণ কেহ মরিলা, কাহারও মস্তক হস্ত, পদ
ভগ্ন হইল। তাহারা ভয়ে উত্থান্বসে পলায়ন করিল। আমার এবং কন্যার গর্ভে
কোনও প্রস্তর লাগিল না।

“সেই অবধি ভীত হইয়া বাদশাহ আমার প্রতি আর কোনরূপ অত্যাচার করেন না।
তবে আমার ধন সম্পত্তি সমস্ত যাওয়ার্তে আমি পথের ভিক্ষুক হইয়া পড়িয়াছি। সামান্য
একটু কুটীর বাঁধিয়া কন্যাসহ কোনও মতে জীবনযাত্রা নির্বাহ করিতেছি।”

এই পর্যন্ত বলিয়া বৃন্দ মৌন হইয়া রহিলেন। রাজপুত্র ব্যাপার সমস্ত বৃত্তিতে
পারিলেন। ইহা মালেক সহদকেরই কীর্তি। তথ্যনি জিজ্ঞাসা করিলেন—“কেন এরূপ
হইল, অমনার কন্যাকে কিছু জিজ্ঞাসা করিয়াছেন কি?”

বৃন্দ কহিলেন—“জিজ্ঞাসা করিয়াছিলাম। কন্যা বিশেষ কিছু বলিতে পারিল না।
কেবল বলিল—যখন আমাদের শয়নকক্ষ হইতে নর্তকীগণ বিদায় গ্রহণ করিল, তখন
শাহজাদা উঠিয়া ম্ভার বন্ধ করিয়া দিলেন। আমি পাশ্বেক শয়ন করিলাম। শাহজাদা
পালঙ্কের নিকটবর্তী হইবামাত্র কোথা হইতে এক ভয়ঙ্কর শব্দ উদ্ভূত হইল। শূনা
হইতে যেন এক অগ্নিময় সিংহাসন নামিয়া আসিল। তাহার উপর এক রূপবান যুব-
পুরুষ রাজবেশে উপবিষ্ট ছিলেন। তাহার হস্তে উলঙ্গ তরবারি। চক্ষু ক্রোধে রক্ত-
বর্ণ। তরবারির এক আঘাতে শাহজাদার মস্তক কাটিয়া ফেলিয়া অস্তহিত হইলেন।
আমি ভয়ে জ্ঞানশূনা হইয়া পড়িলাম, আর কিছুই জানি না।—আমার বোধ হইল কোনও
ভৌতিক কাণ্ড হইবে। সেই অবধি ভূতের ভয়ে বাদশাহ বহু প্রকার তাবিজাদি ধারণ
করিয়াছেন, এবং সহরের সম্ভ্রান্ত মৌলানাগণ ইসিম আজম ও কোরাণ পাঠ পান্নতছে।”

বৃন্দ আবার মৌনাবলম্বন করিলেন। রাজপুত্র ও ম্ভারক সম্মুখ সমাগত দৈবীয়া
বিদায় গ্রহণ করিলেন।

চতুর্থ পরিচ্ছেদ

রাজপুত্র বাসস্থানে ফিরিয়া, আহাৰাদি করিয়া শয়ন করিলেন। ম্ভারক তাহার
কাছে আসিয়া বলিল—“শাহজাদা, এতদিনে অস্তীষ্ট সিদ্ধ হইয়াছে, অথচ তোমার মন
এমন বিষম কেন?”

রাজপুত্র কহিলেন—“ম্ভারক, সেই রূপসী-রক্তকে দৈবীয়া আমার মনে হরিবে বিবাদ
উৎপন্ন হইয়াছে।”

ম্ভারক বলিল—“কেন রাজকুমার, বিবাদ কিসের?”

শাহজাদা বলিলেন—“মুবারক, তুমি বৃন্দ হইয়াছ, আমার মনের দৃষ্টি কি বুঝিবে? আমি যে দিন হইতে ঐ কন্যার ছবি দেখিয়াছি, সেই দিন হইতেই আমার মন প্রেম-অগ্নিতে দগ্ধ হইতেছে। এতদিন পরে যদি তাহার দেখা পাইলাম, তাহাকে লাভ করিতে পারিব না।”

মুবারক শুনিলে বলিল—“সর্বনাশ! এমন চিন্তা মনেও স্থান দিও না। মালেক সাদেকের প্রার্থনাকে তাহার নিকট পেশীয়া দিবার উপায় চিন্তা কর। অন্যরূপ কামনা পরিত্যাগ কর। এদেশের বাদশাহজাদার কি দশা হইয়াছে তাহা ত তুমি শ্রদ্ধাশীল হইয়া শুনিলে।”

রাজপুত্র বলিলেন—“শুনিলাম বলিলেই ত এই বিবাদ।”

মুবারক তখন ফকীর-কন্যাকে কি উপায়ে লইয়া গিয়া মালেক সাদেকের হস্তে অর্পণ করা যাউতে পারে, তাহার পরামর্শই করিতে লাগিল। অবশেষে স্থির হইল, ফকীরকে বলিয়া কাহিয়া, বুঝাইয়া, বিবাহ করিবার ছল করিলা, শাহজাদা ঐ কন্যাকে লইয়া গিয়া মালেক সাদেক সমীপে অর্পণ করিবেন।

সে রাতি শাহজাদা নিদ্রা যাউতে পারিলেন না। সেই সুন্দরীর চন্দ্রমুখ যতই তাহার মনে পড়ে, ততই অস্তরে প্রেমগ্লানি জ্বলিয়া উঠে। কোনও ক্রমে রাতি প্রভাত হইল। রাজপুত্র স্নান করিয়া, বেশ বিন্যাস করিয়া, বাজারে গিয়া বিবিধ প্রকার শর্দ্দ ও হরিদ্রবর্ণ মেওয়া ফল, মাংস ও অন্যান্য সুস্বাদু খাদ্য ও পেয়, বিবিধ প্রকার বস্ত্রালংকার প্রভৃতি উপহার দ্রব্য ক্রয় করিয়া, মুবারকসহ ফকীরের কুঠীতে উপস্থিত হইলেন। ফকীর মহা সন্মানে তাহাকে সম্বর্ধনা করিয়া বসাইলেন। কিয়ৎক্ষণ বায়ালোগের পর রাজপুত্র বলিলেন—“মহাশয়, আমি গত রজনীতে অনেক চিন্তা করিয়া স্থির করিয়াছি, আপনার নিকট আপনার কন্যার হস্ত প্রার্থনা করিব। আমার বৈরূপ মানসিক অবস্থা, তাহাতে আপনার কন্যাকে লাভ করিতে না পারিলে আমার জীবনে সুখ নাই। আপনি মৃত্যু-শঙ্কার কথা বলিয়াছিলেন, আমি তাবিয়া দেখিলাম, সুখহীন জীবনভার বহন করা অপেক্ষা মৃত্যুই শ্রেয়স্কর।”

এ কথা শুনিলে বৃন্দ বলিলেন—“বৎস ও কথা বলিও না। জীবন অপেক্ষা প্রিয়তর পৃথিবীতে আর কিছুই নাই। এই আশংকাটি যদি না থাকিত, আমি এখনি তোমাকে আপন কন্যা সমর্পণ করিয়া কৃতার্থ হইতাম। কিন্তু জানিয়া শুনিলে কেমন করিয়া আমি তোমার মৃত্যুর কারণ হইব।”

রাজপুত্র অনেক অনুনয় বিনয় করিলেন, কিন্তু বৃন্দ কিছুতেই সম্মত হইলেন না। এইরূপে এক মাস কাটিয়া গেল। রাজপুত্র প্রত্যহই নানা উপহার দ্রব্যাদি লইয়া ফকীরের আলয়ে আসিতেন। এবং দিবসের অধিকাংশ ভাগ সেই ম্বানেই অতিবাহিত করিতেন। প্রত্যহই অনেক প্রকারে বৃন্দকে বুঝাইতেন কিন্তু কিছুতেই বৃন্দের মত করিতে পারিলেন না। বৃন্দ কেবলই বলিতেন, তোমাকে কন্যাদান করিয়া, তোমার বধের ভাগী আমি হইতে পারিব না।

এক মাস পরে হঠাৎ এক দিন বৃন্দ পীড়িত হইয়া পড়িলেন। রাজকুমার ও মুবারক সর্বদা উপস্থিত থাকিয়া তাহার সেবা শূন্যতা করিতে লাগিলেন, ঔষধাদি আনিয়া বৃন্দকে সেবন করাইতে লাগিলেন। রাজকুমার নিজ হস্তে রোগীর পথ্য প্রস্তুত করিয়া বৃন্দকে খাওয়াইতেন। ফল কথা, বৃন্দের সেবা শূন্যতার কোনও চ্যুতি হইল না। কিন্তু বৃন্দ কিছুতেই বাঁচিলেন না।

তাঁহার মৃত্যুর পরে মুসলমান-ধর্ম অনুসারে সমস্ত হিন্দুকর্ম শাহজাদা সম্পন্ন করিলেন। সর্বদা কন্যার নিকটে থাকিয়া তাহাকে প্রবোধ দিতেন। এইরূপে আরও মাসখানেক কাটিল।

মুবারক এক দিন জনান্তিকে রাজকুমারকে বলিল—“আর এখানে বৃথা সময় নষ্ট করিরা ক্ষতি কি? চল এবার ফকীরকন্যাকে লইয়া মালেক সাদেকের নিকট সমর্পণ করি।”

রাজপুত্র ইহা শুনিয়া মৌন হইয়া রহিলেন। অন্তরের বাসনা বড়ই প্রবল, অশ্রু মৃত্তক ও কাটাইয়া উঠিতে পারেন না।

মুবারক সে দিন ফকীরকন্যাকে বলিল—“বেটী, আমার বিদেশী লোক, এখন ত আমাদের বাড়ী ঘাইতে হইবে। তুমি কি করিবে মনে করিয়াছ?”

ফকীরকন্যা বলিল—“মহাশয়, আমার আর এখানে কে আছে? আমি একা স্ত্রীলোক এখানে থাকিবই বা কি করিয়া? আমার কি উপায় হইবে?”

মুবারক বলিল—“এখানে একা থাকা যদি তোমার অনাড়প্রেত হয়, তবে আমাদের সঙ্গে আমাদের দেশে চল। তাহার পর কোন একটা বন্দোবস্ত করা হইবে।”

ফকীরকন্যা সম্মত হইল। মুবারক পাল্কী ও বাহক সংগ্রহ করিয়া, ফকীরকন্যা ও রাজপুত্রকে লইয়া, মালেক সাদেকের রাজ্য-অভিমুখে যাত্রা করিল।

বহুদিনের পথ। নানা বন, উপবন, পর্বত ও নদী অতিক্রম করিয়া ইহারা যাইতে লাগিলেন। মাসে মাসে কোনও সুন্দর স্থান প্রাপ্ত হইলে দুই এক দিন সেখানে থাকিয়া বিশ্রাম করিতেন। কুমারীর নিমিত্ত সাহচর্যে রাজপুত্রের মনে প্রশয়-বাহি প্রতিদিন বৃদ্ধি পাইতে লাগিল। দুইজনে বিশ্রাম স্থান হইতে অনেক দূর অবাধি বেড়াইতে যাইতেন। কোথাও একটি সুন্দর বনপুষ্প দেখিলে, রাজপুত্র তাহা যত্নে তুলিয়া ফকীরকন্যার কেশ-দ্বারে পরাইয়া দিতেন। এইরূপে কয়েক মাস কাটিল। কিন্তু মালেক সাদেকের ভয়ে শাহজাদা কোনও দিন ফকীরকন্যার নিকট স্বীয় প্রশয় ব্যক্ত করিতে সাহসী হইতেন না।

একদিন মুবারক নিম্নরূপে রাজপুত্রকে অনেক ভৎসনা করিল। ইহারা মনোভাব জ্ঞানিতে মুবারকের বাকী ছিল না। মুবারক বলিল—“রাজকুমার, তোমাকে পূর্বাধিই সাবধান করিয়া দিয়াছি, এ বাসনা মনে স্থান দিও না। মালেক সাদেকের প্রাণীশরীর প্রতি দৃষ্টি নিক্ষেপ করা কতদূর বিপদজনক, তাহা কি তুমি অবগত নও? শেষে কি প্রাণটা খোয়াইবে?”

রাজপুত্র কহিলেন—“তুমি যাহা বলিতেছ তাহা যথার্থ বটে মুবারক। কিন্তু আমি যে কিছুতেই হৃদয়বগে সম্মরণ করিতে পারিতেছি না। ফকীরকন্যাকে বিবাহ করিলে মালেক সাদেকের হস্তে আমার মৃত্যু, আর প্রশয়বাহী পুর্ণ না হইলেও আমার অবধারিত মৃত্যু। এখন আমি কি করিব?”

মুবারক যুবরাজের মধ্যে এরূপ কথা শুনিয়া অতিশয় দুঃখিত হইল। বলিল—“মৈত্রী ধারণা থাক। হস্ত মালেক সাদেকের নিকট কন্যাকে উপস্থিত করিলে তিনি প্রীত হইয়া কন্যা তোমাকেই দান করিবেন। তাহাতে তোমার প্রাণরক্ষা, রাজ্যরক্ষা সকল দিকই বক্ষ্য থাকিবে।”

যুবরাজ বিষম মনে স্থানান্তরে প্রস্থান করিলেন। ইহার কিয়দ্দিন পরে তাহার একটি নদীতীরে উপস্থিত হইলেন। স্থানটি সুন্দর দেখিয়া, কিছুদিন বিশ্রামের জন্য তাহার সেইখানেই ছাউনি ফেলিলেন। তখন বসন্তকাল বিরাজ করিতেছে। নদীতীরে সহস্র সহস্র বন্য গোলাপ ফুটিয়া বায়ুকে আতর গন্ধে পরিপ্লাবিত করিয়াছে। বুলবুল, ফকীর গান শুনিতে বশেষও মনে ভরুণ-ভাব উপস্থিত হয়। একদিন যুবরাজ ও ফকীরকন্যা নদীসিকতে বেড়াইতে বেড়াইতে প্রান্ত হইয়া একটি গোলাপের বাড়ের নিকট ভ্রমশতরঙ্গে উপবেশন করিলেন। সে দিন কথার কথা, শাহজাদা নিজ প্রশয় ব্যক্ত করিলেন। কিরূপ উল্লাসে আসিয়া উপস্থিত হইল, কিছুতেই নিজেকে সেদিন সংযত করিতে পারিলেন না। রাজকুমারের প্রশয়-কথা শুনিয়া কুমারীর গম্ভীর্য গল, নিকটস্থ বাড়ের গোলাপ পাপড়ির মতই লাল হইয়া গেল। যুবরাজের বায়ব্য প্রশ্নে কুমারীও স্বীকার করিলেন, যে দিন হইতে তিনি পিতৃগৃহে যুবরাজকে দেখিয়াছেন, সেইদিন হইতেই তাহাকে নিজ হৃদয় মন সমর্পণ করিয়াছেন। এই প্রথম প্রশয় ব্যক্ত করিতে সেই অসামান্য সুন্দরী যুগ্মশব্দ অপূর্ণ শোভা ধারণ করিল। রাজপুত্র আশ্বাসে ইহা

স্বামী পিতৃকল্যাণে বকে ধারণ করিয়া তাহার গোলাপী অধর চুম্বন করিতে উদাত হইলেন। কিন্তু কুমারী বলিলেন—“না প্রাণাধিক, আত্মসম্বরণ কর, আমি তোমার মৃত্যুর কারণ হইতে পারিব না।” যুবক বলিলেন—“তোমার অধর চুম্বনের মূল্যস্বরূপ যদি আমার প্রাণ দিতে হয়, আমি তাহাতেও কাতর নহি।” কুমারী ঈষৎ হাস্য করিয়া, গোলাপের ঝড় হইতে একটি ফুল ছিঁড়িয়া, তাহা চুম্বন করিয়া যুবকের কোলে ফেলিয়া দিলেন। বলিলেন—“এ ফুল আমার চুম্বন আছে, উঠাইয়া লও।”

যুবক নাগহে ফুলটি উঠাইয়া লইয়া বারম্বার তাহা চুম্বন করিতে লাগিল। এমন সময় হঠাৎ আকাশ মেঘাচ্ছন্ন হইয়া উঠিল। মৃদুমৃদু বিদ্যুৎ চমকিতে লাগিল। শত বজ্রনিষেধের শব্দ শ্রুত হইল।

স্বরাজ্যে বসিলেন তাহার আসন্নকাল উপস্থিত। ফকীরকন্যাও বসিলেন, এইবার সন্ধ্যা হইল। তিনি ভয়ে স্বরাজ্যের কণ্ঠলগ্না হইলেন।

মৃদু হস্ত পরে মালেক সাদেক আসিয়া সেখানে দণ্ডায়মান হইলেন। তাহার চক্কর রক্ত-বর্ণ, দন্তে দন্ত ঘষিত হইয়া বিকট শব্দ উৎপন্ন হইতেছে। তাহা দেখিয়া ফকীরকন্যার মূচ্ছা উপস্থিত হইল।

মালেক সাদেক শাহজাদাকে লক্ষ্য করিয়া বলিলেন—“বিশ্বাসঘাতী যুবক! তোর উত্তর কি?”

শাহজাদা বলিলেন—“কিসের উত্তর?”

মালেক সাদেক বলিলেন—“এই কন্যার প্রীতি তুই কেন প্রেমালিলাষ করিয়াছিস?”

শাহজাদা কহিলেন—“দৈত্যপতি, এ প্রশ্নের কোনই উত্তর নাই। আমি উহাকে ভাল-বাসিয়াছি বলিয়া ভালবাসিয়াছি।”

মালেক সাদেক বলিলেন—“মনে ভালবাসিয়াছিস, কিন্তু মূখে প্রকাশ করিল কেন?”

স্বরাজ্য উত্তর করিলেন—“যদি জানিতাম, আপনি বেরূপ এই কন্যার প্রণয়াকান্ক্ষী তিনিও সেইরূপ আগমনের প্রতি অনুরক্ত, তবে আমি কখনই তাহার কাছে আমার প্রণয় ব্যক্ত করিতাম না। কিন্তু তিনি যখন আমাকেই হৃদয় মন সমর্পণ করিয়াছেন ইহা বুঝিলাম, তখন প্রণয় ব্যক্ত না করিব কেন?”

দৈত্যপতি বলিলেন—“আমার ক্রোধের ভয় করিস না? প্রাণের মায়ী নাই?”

শাহজাদা বলিলেন—“দৈত্যরাজ, মৃত্যু হইতে প্রেম বলবান। প্রেম কি কখনও মৃত্যু-ভয় করে? ইচ্ছা হয় আমাকে বধ করুন, তথাপি আমি আমার প্রিয়তমার নিকট প্রণয় ব্যক্ত করিয়াছি এবং তাহার প্রেমও যে প্রাপ্ত হইয়াছি, এইজন্য মৃত্যুর পর নরক বাইলেও আমার আত্মা স্বর্গসুখ অনুভব করিবে।”

দ্বিগুণে ধীরে আকাশ পরিষ্কার হইল। পুনশ্চ দিবার তরুণালোক দেখা দিল। অঙ্গে অঙ্গে দৈত্যপতির মুখমণ্ডলে, ক্রোধের পরিবর্তে, প্রসন্নতার চিহ্ন দেখা যাইতে লাগিল। তিনি সহাস্যমুখে বলিলেন—“স্বা—উঠ। আমি তোমার পরীক্ষা করিতেছিলাম মন্ত্র। আমি দৈত্যবংশোদ্ভব, তাহাতে ব্যর্থ হইয়াছি। মনুষ্যকন্যা আমার কোনই প্রয়োজন নাই। উঠ, নদী হইতে শীতল জল আনিয়া তোমার প্রিয়তমার চৈতন্য সম্পাদন কর। তাহার পর সকল কথা ধুলিয়া বসিবে।”

একথা শুনিয়া, শাহজাদা, মহা আশ্চর্য হইয়া, নদী হইতে জল আনিয়া, সমস্ত স্বীয় প্রণয়ণীর চৈতন্য সম্পাদন করিলেন। যুবতী একটু সুস্থ হইলে, মালেক সাদেক বলিতে লাগিলেন—“যখন তুমি শিশু, তখন একদিন তোমার পিতা এবং আমি উভয়ে ছদ্মবেশে ইস্তাম্বুলে সহজে বেড়াইতে গিয়াছিলাম। সেখানে এই কন্যাকে দেখি। ইনিও তখন অতি শিশু। তোমার পিতা ইহার সৌন্দর্য দর্শনে মোহিত হইয়া বলিয়াছিলেন, আমার পুত্র যদি বাঁচে তবে এই কন্যার সহিত বিবাহ দিব। ইস্তাম্বুলের শাহজাদা যখন ইহাকে বিবাহ করিল, তখন সেই কারণেই আমি তাহাকে হত্যা করিয়াছিলাম। পরে

তোমার পিতার মৃত্যুর পর, অনেক বৎসর ধরিয়া আর ওকথা আমার স্মরণ ছিল না। তোমাকে আসিতে দেখিয়া অত্রের আমার স্মরণ হইল। তোমার বীরত্ব ও ব্যুৎসাহিত্য পরীক্ষা করিবার জন্য কন্যাকে অন্বেষণ করিবার ভাব তোমাকেই দিল্লাছিলাম। বৎস,—তোমার ক্রোশকর পরীক্ষা শেষ হইয়াছে। আমি ইতিমধ্যেই তোমার নিষ্ঠুর প্যাপস্বা পিতৃব্যকে তোমার রাজ্য হইতে বহিষ্কৃত করিয়া দিয়াছি। তোমার পিতৃসিংহাসন তোমার জন্য অপেক্ষা করিতেছে। শীঘ্রই তোমাকে পারস্য-রাজসিংহাসনে অধিষ্ঠিত করিয়া, এই কন্যার সহিত তোমার বিবাহ দিব।”

মহা সমারোহে যুবরাজের অভিষেক ও উদ্ভাহ-ক্রিয়া সম্পন্ন হইল। বিবাহের পর, নবীন যাদুশাহ রাজ্যের সম্ভোগকৃত কবিকে ডাকাইয়া নিজ জীবনের ইতিহাস বলিল, একখানি কাব্য রচনা করিতে আজ্ঞা দিলেন। সেই কাব্যের শীর্ষদেশে স্বর্ণাক্ষরে লিখিত হইল—

“মৃত্যু হইতে প্রেম বলবান”

ভূত না চোর ?

প্রথম পরিচ্ছেদ

আমার প্রপিতামহ মহাশয় বিষয়কর্ম উপকর্মে দিল্লী সহরে আসিয়া বাস করিয়া ছিলেন। সেই অর্বাচি বংশানুক্রমে আমরা দিল্লীরই অধিবাসী বাঙ্গালী বলিয়া এখনও নিজেদের পরিচয় দিয়া থাকি কষ্টে, কিন্তু আমাদের মধ্যে বাঙ্গালিদের পরিমাণ উচ্চ-ক্রমের হোমিওপ্যাথিক ঔষধের মত বিরল হইয়া দাঁড়াইয়াছে। আমাদের আদিবাস ডুমুরদহ গ্রাম বংশের মানচিত্রে কোন স্থানে অবস্থিত, তাহাও জ্ঞাত নহি। বাস্তবিক, আমার সহধর্মিণী প্রীতমতী শৈলকলা দেবী খাঁটি বাঙ্গালিনী না হইলে এতদিন আমি মাতৃ-ভাষার একটি কথাও মনে করিয়া রাখিতে পারিতাম কি না বিশেষ সন্দেহ।

আমাদের অবস্থা পুঙ্খ নুপু ডাল থাকিলেও, পিতা ও পিতামহের দোষে আমি এক প্রকার নিঃশব্দ। শুনিয়াছি আমার পিতামহের আমলে আমাদের এই অট্টালিকাখানি এই সুবিষ্মৃত দিল্লী সহরের তদানীন্তন কোনও রূপগীর, চরণরেণুকার বর্ণিত হয় নাই। আমার পিতার চারিত্র ও নিষ্পার ছিল না,—কিন্তু তাহার ক্যাসবাসে টাকাও অধিক ছিল না। শেষ দশায় তিনি বাড়ীখানি বন্ধক দিয়া যান; তাহার মৃত্যুর পরে, আমি স্ত্রীর অলঙ্কার বিক্রয় করিয়া বহুকণ্টে বাড়ীখানি উদ্ধার করি। এখন অনেক উমেদারীর পর জজ সাহেবের কাছারিতে সেরস্তাদারী কর্মে প্রবৃত্ত আছি।

মহালা “মোসাক্ চাক” আমাদের বসতি। দিল্লীর এই অংশ অপেক্ষাকৃত নিম্নজনে। আমাদের বাড়ীটি সেকলে ধরণের, চকমিলান প্রকাণ্ড তিনতলা অট্টালিকা—অনেকগুলি ঘর। আমরা স্বামী স্ত্রী দুটি প্রাণী, দুটি মেয়ে, তিনটি ছেলে, আমরা অত বড় বাড়ী লইয়া কি করিব? অনেক দিন হইতে মনে করিতেছিলাম, যদি ভাড়টিয়া পাই, তবে তেতলার উপরের ঘরগুলি ভাড়া দিই। তেতলার ভাল ঘরগুলি এবং গ্রীষ্মকালের রায়ে ছাদের মত বায়ুর মহাসুখ অন্যের জন্যে ছাড়িয়া দিতে যে প্রস্তুত হইয়াছিলাম, তাহার বিশেষ কারণ ছিল। বাড়ীর ভিতর দিয়া না যাইয়া, বাহির হইতেও তেতলার উপর পৌঁছান যায়। রাস্তার ধারে যেখানে আমাদের সদর দরজা, তাহার বাম দিকেই একটু গলির মত আছে। সেই গলিতে সিঁড়ির যে দরজা আছে, তাহা দিয়া পরে পরে দোতলায় ও তেতলায় যাওয়া যায়। সিঁড়ির যে দরজা দোতলায় খুলিয়াছে, সেইটিকে স্থায়ীভাবে বন্ধ করিয়া দিলেই, আর আমাদের সঙ্গে তেতলায় কোনই সম্বন্ধ রহিল না। নীচের তলায় আমার প্রপিতামহ মহাশয়ের “দফতরখানা” ছিল—কর্মচারী লোকজনে সদা পূর্ণ থাকিত; সেই জন্যে মেরেছেলেদের বাহিরে বাইতে হইলে এই সিঁড়ির দরজার মধ্যে পালাকী আসিয়া লাগিত;—অর্থাৎ এইটাই যেন আমাদের খিড়কী দরজার মত ছিল।

আমি যে উপরতলাটি ভাড়া দিব, তাহা অনেক দিন হইতে অনেক লোকের কাছে বলিয়া বেড়াইয়াছি। কয়েকটা লোক চাহিয়াও ছিল, কিন্তু কেহই মনের মত হয় নাই বলিয়া দেওয়া হয় নাই। হয় অতি অল্প ভাড়া দিতে চায়, নহত মুসলমান, নহত আর কোনও বাধা থাকে। একদিন রবিবার অপরাহ্নে বৈঠকখানা ঘরে চেয়ারে বসিয়া তামাক খাইতেছি, মৌলবী সাহেব তক্তাপোষের উপর ছেসেদের লইয়া সুন্দর করিয়া করিয়া “চুয়া হলে রফতান কুনদজরেন পাক” ইত্যাদি গোলেস্তা পড়াইতেছেন, এমন সময় একটি ফিরিঙ্গি সাহেব আসিয়া আমাকে অভিবাদন করিলেন। আমি তাঁহাকে সাহেব দেখিয়া খস্মত খাইয়া উঠিয়া চেয়ার ছাড়িয়া দিলাম, নিজে তক্তাপোষে বসিলাম।

সাহেব বলিলেন—“বাবু, আপনার নাম সেরেস্তাদারবাবু?”

“অজ্ঞে হাঁ।”

“আপনি তেতলার মহল ভাড়া দিবেন?”

“অজ্ঞে হাঁ।”

“কত ভাড়া? আমি লইতে ইচ্ছা করি।”

আমি বলিলাম—“আপনি লইবেন? বেশ ত! আগে দেখুন কেমন ঘর দুরার। পছন্দ যদি হয়, তাহার পর সে কথা হইবে।”

সাহেব সম্মত হইলেন। আমি বাড়ীর ভিতর হইতে সিঁড়ির খিড়কী-দরজার চাবি চাহিয়া আনিলাম। সাহেবকে লইয়া উপরে গেলাম। ঘরগুলি, গোসলখানা ইত্যাদি সমস্ত দেখিয়া সাহেব ভারি খুসী হইলেন। শেষে ছাদের উপর বাওয়া গেল। সেখানে একটি ছোট কুঠারি ছিল; সাহেব বলিলেন, এইটি আমার “বাবুজিখানা” হইবে।

সেখা শেষ হইলে দুইজনে অবতরণ করিয়া বৈঠকখানার আসিয়া বসিলাম। ভাড়ার কথা হইল। সাহেব বলিলেন—“কত চাহেন?” আমি বলিলাম, “কত দিতে পারেন?” সাহেব বলিলেন—“দশ।” আমি শুনিয়া হাসিলাম। মৌলবী সাহেব তাহার সেই সুদীর্ঘ দাড়ী দেখাইয়া হা হা হা করিয়া সম্মুখে এমন হাসিলেন যে সম্মুখে রাজ-পাখচারী দুই চারিজন লোক ঘরের মধ্যে সোৎসুক দাঁষ্টপাত করিয়া চলিয়া গেল। মৌলবী সাহেব বাহা বলিলেন, তাহার ভাবার্থ এই—“এমন ইমদালয় (ফিরদোস্ত) ইহার ভাড়া দশ টাকা।” সাহেব অকুণ্ঠিত করিয়া আমাকে বলিলেন—“বাবু, আপনি কত চাহেন?” আমি বলিলাম—“পাঁচশ।” সাহেব বলিলেন—“অত হইবে না, পনেরোর বেশী এক পরশা নহে।” আমি বলিলাম—“সাহেব আপনি বিবেচনা করুন। তেতলার উপর, ভেণ্ডিলেটেড ঘর, অমন ছাদ” ইত্যাদি। সাহেব কিছুক্ষণ চুপ করিয়া রহিলেন। পরে আমার মুখের পানে কাতর দৃষ্টিতে চাহিয়া বলিলেন—“বাবু, আপনি আমার লোক; আমি বড় গরীব। আমার প্রতি দয়া করিয়া যদি অল্প ভাড়ায় দেন ত ঈশ্বর আপনার মঙ্গল করিবেন।”

সাহেবের করুণ কাতরোক্তিতে আমার হৃদয় গলিয়া গেল। হোক না কাজো ফিরিঙ্গি সাহেব—হ্যাটকোটধারী ত বটে! ঐ পরিচ্ছদবিশিষ্ট জীবগণের নিকট হইতে গালি বমকই আমাদের ন্যায্য পাওনা বলিয়া অনেক দিন হইতে মনে মনে একটা ধারণা বন্দমূল আছে। সুতরাং ও শ্রেণীর লোকের নিকট হইতে মিস্ট কথা শুনিলেই ভিজিয়া বাইতে হয়—কাতরোক্তিতে আর হইবে না?

আমি বলিলাম—“আজ্ঞা সাহেব, আপনি বসুন। দশ মিনিট পরে আসিয়া আপনাকে বলিব।” সাহেব নিঃশব্দ ফোসসা রাস্তার দিকে চাহিয়া বলিলেন—“ভালরাইট বাবু।”

গৃহিণী ত প্রথমে সাহেব শুনিলে কিছুতেই রাজি হন না। বলিলেন—“সাহেবকে ভাড়া দিব যদি, তবে মুসলমানেরা কি দোষ করিয়াছিল? কে জানে বাবু, তোমার কেমন প্রবৃত্তি।” আমি তাঁহাকে বিশেষ করিয়া বুঝাইলাম—সাহেবেরা মুসলমান নহে, উহার অন্য জাতি। খুব পরিষ্কার পরিচ্ছন্ন ইত্যাদি। গৃহিণী বলিলেন—“সেই ত

মাংস রাখিবে, পেশায় রাখিবে, গণেশ বাড়ী ছাড়িয়া পলাইতে হইবে?" আমি বলিলাম—“সে ভয় নাই; সাহেবের রসুইঘর ছাড়ের উপর হইবে, এখানে দুর্গন্ধ আসিবে না।” শূনিয়া গৃহিণী আশ্বস্ত হইলেন এবং মত করিলেন। ভাজার কথাই তাহার কোনও বক্তব্য ছিল না। অর্থনীতি সম্বন্ধে তাহার সেরেস্তাদার স্বামী তাহার অংগেক অনেক বেশী চতুর, ইহাই তাহার চিরদিন বিশ্বাস। তবে তিনি বলিলেন—“সাহেব যদি ননী আর চারুকে কিছু কিছু ইংরাজি পড়াইতে শ্বাকার হন, তবে অগ্নি ভাড়া বা ভাড়া না লইয়া দেওয়া বাইতে পারে।” শূনিয়া আমার মনে হইল, ঠিক ত! “দেখা শাক!” বলিয়া একটা পাপ মুখে দিয়া নীচে চালিয়া গেলাম।

সন্ধ্যাবেলা বলিলাম—“আপনি যদি আমার ছেলেকে প্রত্যহ দুই ঘণ্টা ইংরাজি পড়াইতে পারেন, তবে আপনার কিছুই ভাড়া লাগিবে না।” এ প্রস্তাবে সাহেব পরম আহলাদিত হইয়া সম্মত হইলেন এবং আমাকে অভ্যস্ত ধন্যবাদ দিতে লাগিলেন। আরও বলিলেন—“তাঁহার পরী আমার ‘লর্ডের’—(হা হা—শৈলবালা লর্ড! ভাদ্র হাসির কথা) “ক্যাপিটাল কম্পানিয়ন” (উত্তম সঙ্গিনী) হইবেন, এবং অনেক প্রকার উল-টুলের কাজ শিখাইয়া দিতে পারিবেন। আমি ভাবিলাম আমার স্ত্রী সেই স্নেলচ্ছানীকে চৌকঠের এ দিকে পদাৰ্পণ করিতে দিলে ত! সাহেব বলিলেন—“বাবু, তবে আমি পরশু বেকালে জিনিষপত্র ও মেমসাহেবকে লইয়া আসিব। কাল আপনি ঘরগুলো পরিষ্কার করিয়া রাখিবেন।”—বলিয়া তিনি আমার সহিত শেক্‌হ্যাণ্ড করিয়া প্রস্থান করিলেন।

নির্দিষ্ট দিনে সাহেব সপারবার জিনিষপত্র লইয়া আসিলেন বটে, কিন্তু বলিলেন—“বাবু, আমি গাজীপুর হইতে পত্র পাইয়াছি আমার শ্যালক বড় পীড়িত। আমরা আজই রাতে সেখানে চলিলাম। জিনিষপত্র সব চাৰি বন্ধ করিয়া রাখিয়া বাইতেছি। বোধ হয় দুই সপ্তাহের এদিকে ফিরিতে পারিব না।” বলিয়া সাহেব ও মেম খিজুরী সিঁড়ির দরজায় চাৰি বন্ধ করিয়া প্রস্থান করিলেন।

তৃতীয় পরিচ্ছেদ

সন্ধ্যাবেলায় আহালাদি সম্পন্ন করিয়া সকলে সকাল শয়ন করা আমাদের বহুদিনের অভ্যাস। যখন রাত্রি নয়টা বাজে, তখন আমাদের বাড়ীটি অন্ধকার হয় এবং সম্পূর্ণ নিস্তব্ধ ভাব ধারণ করে। রাত্রি চারিটা বাজিলেই সকলকার ঘুম ভাঙিয়া যায়, ছেলেরা বিছানায় ঘাঁকিয়াই “শুক্রে সিপসো স্লিপসো ইম্‌জং খোদা এরা” করিয়া পারসী শ্লোক আবেগে কবিতা থাকে। আমরা স্ত্রী পুরুষে সাংসারিক বিষয়ে আলাপ করিতে প্রবৃত্ত হই। বেশ আলো হইলে তবে সকলে শয্যাত্যাগ করি।

সাহেব যে দিন গাজীপুর গেলেন, তাহার তিন চারিদিন পরে অনেক রাতে (বোধ হয় বারোটা হইবে—বারোটাই আমাদের “অনেক রাত্রি”) হঠাৎ আমার নিদ্রাভঙ্গ হইল। বোধ হইল যেন উপরে দুব্‌ দুব্‌ করিয়া কি শব্দ হইতেছে। কিছুক্ষণ কাণ পাতিয়া রহিলাম, শব্দ আর শুন্য গেল না। একটু তন্দ্রা আসিল। আবার যেন শব্দ হইল! মনে করিলাম, ও কিছু নয়, কি শূনিতে কি শূনিয়াছি! অনেকক্ষণ কাণ খাড়া করিয়া রহিলাম, আর কিছুই শূনিলাম না। তখন নিশ্চিন্ত হইয়া ঘুমাইয়া পড়িলাম।

ভাটার পর দুই তিন দিন কাটিয়া গিয়াছে। অনেক রাতে কাহার মৃদুহস্তস্পর্শ আমার ঘুম ভাঙিল। হঠাৎ চমকিয়া উঠিলাম। কিন্তু পরমুহুর্তে আর ভয়ের কোনও কারণ রহিল না। শৈলবালা কম্পতম্বরে ধীরে ধীরে বলিলেন—“ওঠ ওঠ—উপরের ঘরে ভূত আসিয়াছে।”

শূনিয়া আমার বড় হাসি পাইল। বলিলাম—“ভূতকে নিমন্ত্রণ করিয়াছিল নাকি?”

তিনি বলিলেন—“হাসি রাখ। উপরে ভাদ্র শব্দ হইতেছে। সিঁড়ি দিয়া কে যেন ওঠা নামা করিতেছিল। আমার গা কেমন করিতেছে।”

আমি সেই রাত্রির কথা স্মরণ করিলাম। ঠিক সেই সময়ে উপরে গুম্ গুম্ করিয়া শব্দ হইল। মনে কিঞ্চিৎ ভীতির সঞ্চার হইল। কিন্তু ভাবিলাম, ভয় পাওয়া উচিত নহে। আমি ভয় পাইয়াছি দেখিলে, এই বাঙ্গালিনীর ত মুচ্ছা হইবে। সুতরাং সাহস করিয়া বলিলাম—“বেরাল-টেরাল আসিয়াছে বোধ হয়?”

স্ট্রী বলিলেন—“তুমি কি পাগল হইলে? বেরালের পায়ের শব্দে কখনও গুম্ গুম্ করিয়া শব্দ হয়?”

আমি বলিলাম—“কুকুর ত হইতে পারে?”

“কুকুর কোথা দিয়া বাইবে?”

“সাহেবের কুকুর বোধ হয় সাহেব ডুলিয়া ফেলিয়া গিয়াছিল।”

“সাহেবের ত কুকুর আসে নাই।”

মনে করিলাম—ভাই ভ! বলিলাম—“বোধ হয় চোর-টোর।” গৃহিণী এ কথায় প্রতিবাদ করিলেন না।

আমরা দুইজনে অনেকক্ষণ বসিয়া রহিলাম। আর কোনও শব্দ শুন্য গেল না। থোকা করিয়া উঠিল। গৃহিণী চলিয়া গেলেন। তাহার পর কখন ঘুমাইয়া পড়িলাম মনে নাই।

পরদিন প্রভাতে উঠিয়া দেখিলাম, শৈলবালার চক্ষু রক্তবর্ণ। বলিলেন, সমস্ত রাত্রি ভয়ে তাহার ঘুম হয় নাই। আবার নাকি বেশী রাত্রিও দুইবার শব্দ হইয়াছিল। আমি যে আর একদিন ঐরূপ শব্দ শনিয়াছিলাম, তাহা এখনও পর্যন্ত তাহাকে বলি নাই। এইবার বলিলাম। শুনিয়া তিনি অধিক ভীত হইলেন।

ষাষসময়ে ছেলেরা আহাৰ করিয়া স্কুলে গেল। আমি কাছারি গেলাম। মনটা কেমন চঞ্চল হইয়া রহিল। কাহারও কাছে এ কথা বলিলাম না। সহকর্মীরা সকলেই জিজ্ঞাসা করিলেন—“অক্ষরবাবু, আজ আপনার অসুখ করেছে নাকি?” একজনকে ঠাকুর-দাদা বলি, তিনি ঠাট্টা করিয়া বলিলেন—“কাল রাত্রি নাড়বউ ঘর থেকে তাড়িয়ে দিয়েছিল বুঝি?” ইত্যাদি।

সে দিন একটু সকাল সকাল কাছারি বন্ধ হইল। পরদিন বন্ধুরাইদের ছুটি। বাড়ী ফিরিয়া আসিয়া দেখিলাম, শৈলবালার গভীর নিদ্রাক্ষয়। ছেলেরা স্কুল হইতে ফিরিয়া আসিয়া তাহাকে জাগাইল। তাহারা খাবার খাইয়া খেলা করিতে গেল। আমরা পরামর্শ করিলাম, আজ সমস্ত রাত্রি জাগিয়া থাকিয়া দেখিতে হইবে ব্যাপারটা কি।

সকাল সকাল বালকবালিকাদিগকে বাওয়াইয়া তাহাদিগকে বিছানায় দেওয়া হইল। আমি ভাল আহাৰ করিতে পারিলাম না। মনের মধ্যে একটা উৎকণ্ঠা অমন করিয়া ব্যক্তিরা বলিয়া থাকিলে কি বাওয়া যায়? আর শৈলবাল—তিনি ত নাম দ্বারা আসনে বসিলেন। দুইটা বাতি দ্বিগুণ করিয়া রাখিলাম। দিরাশলাই রাখিলাম। গৃহিণীকে বলিলাম—“চল আমরা ওঘরে গিয়ে কিছু পড়ি-টড়িগে।” আলোক সম্মুখে রাখিয়া গৃহিণী একখানি বাঙ্গালা বাঁহ লইয়া পড়িতে লাগিলেন, আমি তামাক খাইতে খাইতে শুনিতে লাগিলাম। কিন্তু আমার মন তখন উদ্ভ্রান্ত। কতক শব্দ, আবার গল্পের সূত্র হারাইয়া ফেলি। এই ব্রকম করিয়া রাত্রি দশটা বাজিল। তখন আশ্বেত আশ্বেত হুট্ হুট্ করিয়া শব্দ আরম্ভ হইল। শৈলবাল বলিলেন—“ঐ দেখ।” বলিয়া বাঁহ বন্ধ করিলেন। আমি তাহার মুখের পানে চাহিয়া রহিলাম।

ব্রহ্ম শব্দ বেশ স্পষ্ট আরম্ভ হইল। আমি বলিলাম—“আর কিছু নয়, উপরে চোর গিয়াছে।”

গৃহিণী বলিলেন—“চোর হইলে এক দিনে সব চুরি করিয়া লইয়া বাইত, রোজ রোজ আসিবে কেন? ও ছুত বই আর কিছু নয়।”

এই কথা বলিতে বলিতে তাহার মুখ পাংগুবর্ণ ধারণ করিল এবং ললাট ঘর্ষণ

হইল। আমি বলিলাম—“একবার কোন্ হায়াসে বলিয়া একটা হাঁক দিব?”

“হানি কি?”

আমি তখন উঠিয়া জানালার কাছে গেলাম। মৃদু বাহির করিয়া, উপরের দিকে চাহিয়া বলিলাম—“কোন্ হায়াসে?” স্বরটা যেন বড় উচ্চ হইল না। পুনশ্চ সপ্তমে বলিলাম—“কোন্-হায়াসে?”

কিন্তু শব্দ বন্ধ হইল না।

শৈলবালা বলিলেন—“ভূত ভোমার ভয়ে মরে’ কাঠ হয়ে যাবে।”

কিছুক্ষণ পরে শব্দ বন্ধ হইল। আমি তখন সগর্বে বলিলাম—“দেখ ভূত না চোর।

এ চোর তাতে কোন সন্দেহ নাই।”

গৃহিণী বলিলেন—“হায় হায় সাহেবের সর্বস্বটা চুরি করে’ নিয়ে গেল গো!”

আমি বলিলাম—“দেখ, সে বেচারি আমাকে বিশ্বাস করিয়া জিনিসপত্রগুলি রাখিয়া গেল। আমি যদি জানিয়া শুনিয়া চোরকে সব চুরি করিয়া লইয়া বাইতে দিই, তবে নিতান্ত অশ্রদ্ধ হয়। আমি উপরে গিয়া চোর ধরি।”

প্রশ্ন হইল—“কেমন করিয়া বাইবে?”

“চোর যেমন করিয়া গিয়াছে। সিঁড়ির দরজার তালা নিশ্চয় ভাঙ্গিয়াছে।”

“দুয়ার কি আর খুলিয়া রাখিয়াছে? চোর যদি হয়, নিশ্চয়ই ভিতর হইতে বন্ধ করিয়া দিয়াছে।” আমি বলিলাম—“দুয়ার ভাঙ্গিয়া প্রবেশ করিব।”

গৃহিণী বলিলেন—সর্বনাশ! তাহা হইলে কি আর তোমাকে ফিরিয়া পাইব? বৃকে ছুরি বসাইয়া দিবে।”

আমি বলিলাম—“আমি ভোজালি হাতে করিয়া বাইব।”

গৃহিণী বলিলেন—“না, সে কখনই হইবে না। চোর নয়—চোর নয়।”

আমি বলিলাম—“যদি চোর না হয়, ভূতই হয়, তবে সিঁড়ির খিড়কী দরজার সাহেবের তালা যেমন তেমনই থাকিবে। দেখিয়া আসিতে ক্ষতি কি?”

গৃহিণী কহিলেন—“এই রাত্রে! কাল সকালে গেলেই ত হইবে।”

আমি বলিলাম—“যদি চোরই হয়, তবে পুলিশ ডাকিতে পারিব। চাকরবাকরকে জাগাইব। সকালে চোর পলাইলে আর কি হইবে?”

শৈলবালা আমাকে তিন সত্য করাইয়া লইলেন, যদি চোরই হয়, তালা ভাঙ্গিয়াই থাকে, তবে আমি নিজে উপরে বাইব না। শেষে তাহার গা ছুইয়া শপথ করিতে হইল। বাইবার সময়—“আমার মাথা থাকে, আমার মরা মৃদু দেখবে” এই দুইটা দিব্যও প্রয়োগ করিয়া দিলেন। আমি লঠন লইয়া নীচে গেলাম। সদর দরজা খুলিয়া রাস্তায় নামিলাম। গলির ভিতর প্রবেশ করিয়া সিঁড়ির দরজার উপস্থিত হইলাম। সাহেবের তালা যেমন তেমনই আছে। তাহাতে যাঁহিটিও বাসিয়া পারেন দগ রাখিয়া যান নাই।

এ পথ ব্যতীত উপরে বাইবার আর কোনই উপায় নাই। মানুষের ত নাই—ভূতের থাকিতে পারে—কিন্তু, ভূত আমি বিশ্বাস করি না। অনেক ভাবিয়া কিছুই স্থির করিতে পারিলাম না। তবে কি মানুষ বেলুনযোগে আমার ছাদে অবতীর্ণ হইল? ইহা ত সম্ভব বলিয়া মনে হয় না। পৃথিবীতে, অস্তিত্বে আমাদের দেশে ত এরূপ বৈজ্ঞানিক চোরের আবির্ভাব হইয়াছে বলিয়া বোধ হয় না। বাহা হউক উপরে গিয়া গৃহিণীকে বলিলাম—“তালা ত ঠিক আছে।”

তিনি নিঃশ্বাস ফেলিয়া বলিলেন—“আমি ত বলিয়াছি।”

আমার “কোন্ হায়াসে” বলিয়া হাঁক দেওয়ার পর আধ ঘণ্টা আন্দাজ অতীত হইয়াছে। আবার শব্দ আরম্ভ হইল। আমরা পরস্পর পরস্পরের মৃদুধর পানে চাহিলাম। গৃহিণী বলিলেন—“রাম রাম করিয়া আত্মকার এ কালরাগি কাটিয়া থাক—কালই সকালে তুমি অন্য বাড়ী ভাড়া কর সেইখানে বাই। আমার এ ছেলের পিলের বরকত, কোথা

থেকে হতজ্ঞাড়া সাহেবকে আনিয়া জুটাইল। বাড়ীটা ভুতের বাসন হইয়া দাঁড়াইল।"

আমি ত নীরব। ভুত—(ভুত না বলিয়া আর কি বলিব?) বেন উপরে এখর ওখর করিয়া বেড়াইতে লাগিল। তাহার পর যেন মনে হইল, দুইটা ভুত। একটা এ ঘরের উপর, একটা ও ঘরের উপর। আমার স্ত্রীও ইহা লক্ষ্য করিলেন। বলিলেন,—“ঐ দেখ, একটা ছিল, দুটো ভুত হল। সে হতভাগা মিন্‌সে কখনই সাহেব নয়। কোনও বাদুকের সাহেবের বেশ ধরে এসেছে।” সেই কালো কালো বাস্তবগুলো করে ভুত ভরে এনেছিল, তা কে জানিত? মা যো মা, কি সর্বনাশ হল!”—বলিয়া তিনি চক্ষে অশ্রু দিয়া কাঁদিতে আরম্ভ করিয়া দিলেন।

আমি ত মহাখিপে পড়িয়াছি। কি বলিয়া স্ত্রীকে সান্ত্বনা করি? কি বলিয়া ভর ভাপিয়া দিই? ঘড়ি দেখিলাম, তখনও বারোটা বাজিতে কর মিনিট বাকী। শৈল-বাল্য রামনাম জপ করিতে করিতে ঘরের উপর বসিয়া পড়িলেন।

আমি তখন জানালার কাছে দাঁড়াইয়া। পুষ্কোঁ বলিয়াছি, আমাদের বাড়ীটি চক্-খিলান। যে বারান্দায় উপরে বাইবার সিঁড়ি-দরজা আছে, সে বারান্দার ঠিক বিপরীত দিকের বারান্দায় আমার শয়নঘর। আমি জানালা দিয়া ওদিকের বারান্দা সমস্তই দেখিতে পাইতেছিলাম। এখন চং চং করিয়া বারোটা বাজিতে আরম্ভ করিল। তখন দেখিলাম, সিঁড়ির সেই দরজাটি আস্তে আস্তে খুলিয়া গেল। জ্যোৎস্না রাত্রি, কিন্তু সে সময়টা একটু মেশ থাকতে আলোক অল্প ছিল। সেই সামান্য আলোকে দেখিলাম, শ্বেত বস্ত্রাবৃত মনুষ্যমূর্তির মত কি একটা সিঁড়ি হইতে বাহির হইয়া বারান্দা দিয়া ওদিকে চলিয়া গেল। দুই তিন মিনিট পরে আবার সেইটা ফিরিয়া আসিয়া সিঁড়ির দরজা অতি দ্রুতপণে বন্ধ করিয়া দিল। আমি শৈলবাল্যকে এ কথা বলা যুক্তিযুক্ত মনে করিলাম না। কয়েক মিনিট অবিচলিত হইলে পুনরায় দরবার খুলিয়া সেই শ্বেত-বস্ত্রাবৃত মূর্তি বাহির হইল। এই সময়ে আমার স্ত্রী আসিয়া আমার পশ্চাতে দাঁড়াইয়া-ছিলেন, তিনিও তাহা দেখিতে পাইলেন। বলিলেন—“ও কি?” আমি বলিলাম—“ভুতই হউক, আর মানুসই হউক, ওই সে। আমি একবার দেখিব উহা কি। আমার ভোজ্যালি কই?” বলিয়া দেওয়াল হইতে ভোজ্যালি পাড়িয়া লইলাম। স্ত্রী আসিয়া কাঁপতে কাঁপতে আমার হাত চাপিয়া ধরিলেন। আমি সর্বল হাত ছাড়াইয়া এক লম্ফ ঘরের বাহিরে গেলাম। নিম্নের মধ্যে সিঁড়ির দরবারের কাছে উপস্থিত হইলাম। যেখা তখন অপসৃত হইল—জ্যোৎস্না : কাশ হইল। দেখিলাম সিঁড়ির দরজার কাছে অনেকটা স্থান যেন রক্তমাখা! তেঁতলার উপর হইতে যেন কাহার কাতরাণ্ড শুনিতে পাইলাম। লিখিতে লজ্জা নাই, আতঙ্কে রৌপ্য কণ্টকিত হইয়া উঠিল, মাথা বিম্বিমা করিতে লাগিল—মনে করিলাম বীরকে কারু নাই, পলাইয়া যাই। কিন্তু রহস্যের উদ্ভেদ করিবার জন্য প্রাণ পর্যন্ত পণ করিয়া, সাহস সংগ্রহ করিয়া, সিঁধা হইয়া দাঁড়াইয়া রহিলাম। বক্তৃষ্টিতে ভোজ্যালি ধরিয়া, যেন সাক্ষাৎ শমনের প্রতীক করিতে লাগিলাম। চারি-মিনিট অতীত হইয়াছে। সেই শাদা ছায়াটা ধীরে ধীরে অগসর হইতে লাগিল। মনে করিলাম, এই সময়। তৎক্ষণাৎ এক দম্বে সেই মূর্তির সম্মুখে গিয়া পড়িয়া ভোজ্যালি ভুলিয়া প্রাণপণে চীৎকার করিলাম—“কে তুমি বল, নহিলে খুন করিব।” সেই মূর্তি “My God!”—বলিয়া পশ্চাতে সরিয়া গেল, তাহার পর অতি দ্রুতভবে ইংরাজিতে বলিল—“আমি—আমি—আনি—বাবু—আমি!” পরিচিত কণ্ঠস্বর! নিরীক্ষণ করিয়া দেখিলাম, মহাশয় বাড়ী ভাড়া দিয়াছি, সেই সাহেব!!

আমি তখন হতবুদ্ধি হইয়া গিয়াছি। সেই সময় উপর হইতে আবার সেই কাতরাণি শ্রুনা গেল। বলিলাম—“সাহেব, তুমি খুন করিয়াছ?”

সাহেব বলিলেন—“আমি খুন করিব কেন? তুমিই আর একটা হইলে আমাকে খুন করিয়াছিলে।”

আমি পারের কাছে দেখাইয়া বলিলাম—“এত রক্ত কেন?”

সাহেব হাসিয়া বলিলেন—“ও বরুঁ রক্ত? ও তো জল। এই দেখ”—বলিয়া সাহেব একটি জলপূর্ণ ছোট বালতী তুলিয়া ধরিলেন। বলিলেন—“এই নূতন সিমেন্টের উপর জল পড়িয়া জোয়ৎস্নার রক্ত বলিলে হতামার লুম হইয়াছিল।”

এই সময়ে আবার সেই কাতরাণ শব্দ শুন্য গেল। সাহেব বলিলেন—“বাবু, তুমি বিস্মিত হইয়াছ, ভয়ও পাইয়াছ। আমার শ্রুতী পীড়িত—ভাই ও কাতরাণ শব্দ। সকল কথা কাল সকালবেলা বলিব। আমি কোথাও যাই নাই। গাজীপুরে যাওয়ার কথা ছিলনা মাত্র। আমি দেনার জ্বালায় এমন করিয়াছি।”

সাহেব চলিয়া গেলেন। আমি শয়ন-ঘরে ফিরিয়া আসিয়া দেখিলাম শৈলবালা মূর্ছিত। অনেক কষ্টে মূর্ছা ভাঙাইলাম। সমস্ত রাত্রি সেবা করিয়া তবে তাহাকে সুস্থ করি। সকালে সাহেবের মূর্ছে শুনিলাম, তিনি সেই রাত্রে আবার চুপে চুপে ফিরিয়া আসিয়াছিলেন। সঙ্গে একজন বন্ধু ছিল, সে ই-হাদিগকে ভিতরে দিয়া ভাল বন্দ করিয়া চলিয়া যায়। সাহেবের নাকি মিউনিসিপালিটীতে একটা চাকরী হইবে—হইলেই তিনি অজ্ঞাতবাস হইতে বাহির হইবেন। পাছে আমরা জানিতে পারি এই ভয়ে তাহারা দিনের বেলায় চুপ করিয়া বিছানার পাড়িয়া থাকিতেন। অনেক রাত্রি হইলে রম্মা খাওয়া করিয়া লইতেন। আমাদের রম্মাঘরের পাশে যে চৌবাচ্চা আছে, তাহা হইতে জল লইয়া যাইতেন। শৈলবালা ত এ কথা শুনিয়া মহা খাপ্পা হইলেন, বলিলেন—না জানিয়া সাহেবের ছোঁয়া জল খাইয়া আমাদের সপরিবারের জাতি গিয়াছে।

যাহা হউক আগামী বারের অক্টোবর বোঙ্গের সময় তাহাকে এলাহাবাসে লইয়া গিয়া গঙ্গাস্নান করাইয়া আনিব, এরূপ আশা দিয়া ঠান্ডা রাখিয়াছি। ভাগ্যে আমার শ্রুতী জ্যোতিষ জানেন না! এই সে দিন অক্টোবর যোগ হইয়া গিয়াছে, আপাততঃ দশ বারো লুৎসরের মধ্যে আর তাহা ঘটিবার সম্ভাবনা নাই।

বীরবলের গল্প ২ এক ১

কাঁথত আছে আকবর বাদশাহের সভাসদ রাজা বীরবল অত্যন্ত চতুর, সুদাসিক ও স্পষ্টবক্তা ছিলেন। প্রয়োজন হইলে, স্বয়ং বাদশাহকেও তিনি দুঃকথা শুনাইয়া দিতে ভয় করিতেন না। বীরবলের প্রতি বাদশাহের স্নেহ ও প্রাধ্বাও অপরিসীম ছিল।

একদিন বাদশাহ দরবার বরাখান্দ (সভা বিসর্জন) করিবার সময়, সে কালের প্রথা অনুসারে উপস্থিত পাণ্ডিত্যগণকে পান ও আতর বিতরণ করিতেছিলেন, এমন সময় অসাবধানতাবশতঃ এক কোঁটা আতর নিম্নস্থ গালিচার উপর পড়িয়া গেল। বাদশাহ হঠাৎ বুকিয়া, সেই আতরের কোঁটাটি আঙুলে মূছিয়া তুলিয়া লইলেন। তুলিয়াই রাজা বীরবলের দিকে তাহার নজর পড়িল। বীরবল মস্তক নত করিয়া মূর্চকি মূর্চকি হাসিতে-ছিলেন। সভাভংগের পর বাদশাহ বিশ্রামস্থানে গেলেন, কিন্তু তাহার মনের ভিতরে এই কথাটাই ক্রমাগত খচ্ খচ্ করিতে লাগিল—“কেনই বা আমি নেহাৎ কুঞ্জবের মত সে আতরের কোঁটাটুকু তুলিতে গেলাম। একজন গরীব লোক যে আতর কখনও চোখে দেখে নাই, সে এরূপ করিলে সাজিত। কিন্তু আমি দুর্নিয়র মালিক আকবর বাদশাহ হইয়াছি ছি বড়ই ভুল করিয়া ফেলিয়াছি। বীরবল দেখিয়াছে—একদিন নিশ্চয়ই সে ইহা লইয়া আমাকে বিদ্রূপ করিবে।”

এই ঠুটিটুকু সারিয়া লইবার মানসে, পরদিন বাদশাহ হুকুম দিলেন, “রাজবাড়ীর নামনে ঐ যে জলের হাউজটা আছে, উহা খালি করিয়া, উৎকৃষ্ট আতরে ভর্তি করিয়া দাও—এবং সহরে ঢোল দাও যে, বাদশাহ প্রজাদের জন্য আতর-স্রু করিয়াছেন, যাহার ইচ্ছা সে আসিয়া ঘাঁট বাটি কলসী ভর্তি করিয়া আতর লইয়া যাইতে পারে।”

বড়া ঘড়া আতর ঢালিয়া সেই প্রকাণ্ড হাউজ ভর্তি করা হইল। দুই তিন ঘণ্টার মধ্যে, হাজার হাজার লোক আসিয়া, ঘাঁট, বাটি, কলসী ইত্যাদি ভরিয়া সেই মূল্যবান

আতর সমস্তটা লুটিয়া লইয়া গেল। আকবর বাদশাহ বীরবলকে সঙ্গে লইয়া এই আতর-লুটে দৌখতৌছিলেন, শেষ হইলে বলিলেন, “রাজা, কেমন আনন্দ হইল বল দেখি?”

বীরবল উত্তর করিলেন, “জাঁহাপনা, হাউজ দিয়া কি বিন্দু ঢাকা যায়?”

শুনিয়া বাদশাহের মনে বড়ই ক্রোধের উদয় হইল। তিনি রাগে কাঁপিতে কাঁপিতে বলিলেন, “বীরবল, এত বড় সম্পদ! তোমার! তোমার মুখ আমি আর দেখিতে চাই না। তুমি দূর হও। তোমার ধনসম্পত্তি রাজসরকারে বাজেয়াপ্ত হইল। ২৪ ঘণ্টা মধ্যে তুমি রাজধানী পরিত্যাগ করিবে,—ইহাই তোমার দণ্ড।”

“সো হুকুম জাঁহাপনা”—বলিয়া কুর্নিশ করিয়া বীরবল প্রস্থান করিলেন।

॥ দুই ॥

বীরবল নিম্বাসিত। তাহার রাজ্য, ধনসম্পত্তি, সমস্তই বাদশাহের আদেশে বাজেয়াপ্ত। দিনের পর দিন কাটিতে লাগিল। ক্রমে বাদশাহের রাগ পাড়িয়া আসিল। তখন তাহার মনে অনুশোচনা উপস্থিত হইল। “আহা, কেন তাহাকে তাড়াইলাম? বড় ভাল লোক ছিল,—যেমন ব্রসিক, তেমনই বুদ্ধিমান। বড় আনন্দেই তাহার সহিত কাল কাটাই-তাম। কেন তাহাকে তাড়াইলাম?”

বাদশাহ প্রতিদিনই বীরবলের অভাব অনুভব করিতে লাগিলেন। তাহাকে খুঁজিয়া বাহির করিবার জন্য দেশে দেশে গুপ্তচর পাঠাইলেন—সন্ধান পাইলে নিজে গিয়া তাহার স্থান ভাঙ্গাইয়া তাহাকে ফিরাইয়া আনিবেন।

দুই মাস গেল, চারি মাস গেল, ছয় মাস গেল, কিন্তু বীরবলের কোন সন্ধানই নাই। অবশেষে বাদশাহ স্থির করিলেন, একটা কৌশল করিয়া দেখিবেন। হুকুম দিলেন, “আমার অধীনে যত বড় বড় সামন্তরাজ আছে, তাহাদের একটা তালিকা প্রস্তুত কর।”—তালিকা প্রস্তুত হইল, ৫০ জন সামন্তরাজের নাম লিখিত হইয়াছে।

অতঃপর বাদশাহ হুকুম দিলেন, “৫০টা মেড়া খরিদ করিয়া আন।”

মেড়া খরিদ হইল। তখন নিম্নলিখিত পরোয়ানা সহিত, ঐ ৫০ জন সামন্তরাজের প্রত্যেকের নিকট এক একটা মেড়া পাঠাইয়া দেওয়া হইল। পরোয়ানা

“আকবর বাদশাহ এতদ্বারা তোমার প্রতি হুকুম করিতেছেন, রাজকর্মচারীর সহিত প্রেরিত মেড়াটি এক মাসকাল তুমি প্রতিপালন করিবে। ইহাকে প্রত্যহ চারি সের পরিমাণ উৎকৃষ্ট দানা খাইতে দিবে। যে রাজকর্মচারী ইহা লইয়া বাইরেছে, সে নিজ তত্ত্বাবধানে মেড়াকে দানা খাওরাইবে। একমাস পরে মেড়াটি রাজধানীতে ফেরৎ পাঠাইবে, কিন্তু সাবধান, বস্তুমানে ইহার দেহের ওজন যাহা আছে, ঠিক সেইরূপ রাখা চাই। যদি এক তোলা পরিমাণও ওজন ইহার বৃদ্ধি পায়, তবে তোমার লক্ষ টাকা জরিমানা হইবে। প্রকাশ্য দরবারে এই মেড়ার ওজন করা হইল ...মণ ...সের ...পোয়া ...হটক ...কাঁচা!”

—অর্থাৎ, যে মেড়া যে রাজাকে পাঠানো হইতেছে,—সেটার কত ওজন, তাহা সেই রাজার নামীয় পরোয়ানায় লিখিত হইল।

এই মেড়া ও পরোয়ানা পাইয়া, রাজ্যে রাজ্যে মহা আতঙ্ক উপস্থিত হইল। সকলে ব্যস্তে লাগিল, প্রত্যহ চারি সের উৎকৃষ্ট দানা খাইরাও মেড়ার ওজন বাড়িবে না, ইহা ত' অসম্ভব কথা! কেহ কেহ বলিল, “ইহা কেবল টাকা আদায়ের ফন্দি, আর কিছ্ নয়। তার চেয়ে খোলাখুলি পরোয়ানা দিলেই হইত, এক লক্ষ টাকা আমার পাঠাইয়া দাও।”

॥ তিন ॥

বীরবল রাজধানী হইতে নিম্বাসিত হইয়া, যে সামন্ত রাজার সীমানার মধ্যে ছদ্মবেশে ও ছদ্মনামে বাস করিতেছিলেন, সেই রাজার নিকটও রাজকর্মচারীসহ একটি মেড়া ও পরোয়ানা পিয়া পৌঁছিল। সে রাজা কিছ্ অমিতব্যয়ী ছিলেন, স্বল্পগ্রস্ত হইয়া পড়িয়া-ছিলেন, এই পরোয়ানা পাইয়া তিনি ত' মাথায় হাত দিয়া বসিয়া পড়িলেন। “তাই ত' একে এই টানটানি,—এক মাস পরে এক লক্ষ টাকা পাই কোথা? কি কেসাবেই পড়া গেল, ছি ছি!”

লোকমুখে বীরবলও এই ব্যাপার অবগত হইলেন। তখন তিনি চাপকান খানসদী ইত্যাদি পরিধান করিয়া, রাজবাড়ী গিয়া বাজার সহিত দর্শন প্রার্থনা করিলেন।

রাজার নিকট গিয়া তাহাকে আশীর্বাদ করিয়া বলিলেন, “মহারাজ, শূন্যলান অপমান নাকি মহা মেড়া-সমস্যায় পড়িয়াছেন?”

“হাঁ, সমস্যা নয় ত’ আর কি?”

“আমি আপনার একজন দীন প্রজা। যদি আদেশ করেন আমি সমস্যায় সমাধান করিয়া দিতে পারি।”

“তাহা হইলে ত’ বাঁচ। কি সমাধান? বল বল!”

“মহারাজের চিড়িয়াখানা আছে, তাহাতে কতকগুলি বড় বড় খাঁচায় বড় বড় বাঘ আবদ্ধ আছে দেখিয়াছি। সেই একটা বাঘের খাঁচার কাছে মেড়াটাকে বাঁধিয়া হুকুম দিন। এক মাস ও মেড়া সেইখানেই বাঁধা থাকিবে। চারি সের কেন, বত খাইতে পারে দানা উহাকে দিবার আদেশ করিয়া রাখুন।”

এই পরামর্শ অনুসারেই কার্য হইল।

মাসান্তে রাজকর্মচারিগণ স্ব স্ব জিম্মার মেড়া লইয়া রাজধানীতে প্রত্যাবর্তন করিল। মেড়াগুলি একে একে আবার ওজন করা হইল। সেগুলির ওজন কাহারও দশ সের, কাহারও বিশ সের, কাহারও এক মণ বাড়িয়া গিয়াছে। কেবল একটি মেড়া, অত্যন্ত শীর্ণ হইয়া পড়িয়াছে—তাহার ওজন প্রায় অর্ধেক কমিয়া গিয়াছে।

বাদশাহ কর্মচারীকে জিজ্ঞাসা করিলেন, “কি হে, এ মেড়াটি এমন কাহিল হইয়া গেল কেন? ইহাকে চারি সের দানা কি রোজ দেওয়া হইত না?”

কর্মচারী হাতযোড় করিয়া বলিল, “চারি সের কেন জাহাপনা ওঃ সের দানা ইহাকে প্রত্যাহ দেওয়া হইত। কিন্তু তাহার সিকি ভাগও এ খাইত না। খাইবে কি—ইহাকে একটা মস্ত বাঘের খাঁচার সামনে এই এক মাস বাঁধিয়া রাখা হইয়াছিল। বাঘটা যখন তখন ইহাকে দৌঁধিয়া তল্লাশ করিত, লোলুপ নেত্রে ইহার পানে চাহিয়া, জিভ বাহির করিত, সে জিভ দিয়া টস্ টস্ করিয়া লাল্য করিত। মেড়া দানা খাইবে কি, ভয়েই ফাঁট হইয়া থাকিত। আতঙ্কে আতঙ্কে দিন দিনই রোগা হইতে লাগিল।”

বাদশাহ বলিলেন, “কে এ রকম করিতে সে রাজ্যকে পরামর্শ দিয়াছিল জান?”

“শূন্যলাজি তাহার একজন ব্রাহ্মণ প্রজা তাহাকে এরূপ পরামর্শ দিয়াছিল।”

ইহা শূন্যলাজি বাদশাহ মনে মনে বলিলেন, সে ব্রাহ্মণ আর কেহ নয়, সেই বীরবল! নহিলে এত বুদ্ধি কার?

বাদশাহ তৎক্ষণাৎ সেই রাজ্যে একজন দক্ষ গৃহচরকে পাঠাইয়া দিলেন। চর ফিরিয়া আসিয়া বলিল, “বীরবলই নাম ভাড়াইয়া সেখানে বাস করিতেছেন। তিনিই রাজ্যকে পরামর্শ দিয়া মেড়াকে বাঘের খাঁচার সম্মুখে বাঁধাইয়াছিলেন।”

বাদশাহ বলিলেন—“সে আমি আগেই বুঝিয়াছি।”

তার পর বাদশাহ হাতী দোড়া সৈন্য সামন্ত লইয়া রাজ্যোচিত সমারোহে সেই রাজ্যে যাত্রা করিলেন এবং এবং ক্রমা প্রার্থনা করিয়া, মহা সমাদরে বীরবলকে ফিরাইয়া আনিলেন। বলা বাহুল্য, বীরবল তাহার রাজ্য ও ধনসম্পত্তি সমস্তই ফিরিয়া পাইলেন।

কাজির বুদ্ধি

বাদশাহী আমল।

দিল্লীর প্রধান বিচারপতি, কাজি নবাব মির্জা হামিদুদ্দীন অফিসরউল্ মুল্ক বাহাদুর সাম্যনামাজ সমাপনাতে, অস্তঃপুরে বাসিয়া চন্দ্র মদীয়, সোণার আলবোলায় ভাওয়াদার মৃগনাভিসুগন্ধি ডামাকু সেবনে ব্যাপ্ত ছিলেন, এমন সময় তাহার খাস খানসাদা আসিয়া সংবাদ দিল, মাগেষ্ঠাদজী নামক একবার্তা দর্শনপ্রার্থী।

* প্রবাদ এই যে, রাজা বীরবল কানাকুষ্ট রাজ্য ছিলেন।

কাজ সাহেব চক্ষু খুলিয়া জিজ্ঞাসা করিলেন, “কি নাম বলিলে?”

“মাণেকচাঁদজী।”

“কে সে, কি পরিচয় দিল?”

পরিচয় কিছুই দেয় নাই। বলিল, সে বড় বিপন্ন, তাহার উপর অত্যন্ত বে-আইনি হইয়াছে—আপনি ধর্ম্মাবতার, আপনার নিকট সে নিজ দুঃখ নিবেদন করিবে।”

“তা, এখানে কেন? বিচারালয়ে, আমার পেম্কারের নিকট নিজ দরখাস্ত দাখিল করিতে বল।”

কৃত্য সিবনয়ে উত্তর করিল, “হুজুর, সে বলিল, তাহার যাহা বক্তব্য তাহা অত্যন্ত গোপনীয়, ধর্ম্মাবতার তিমি অন্য কাহারও নিকট সে কথা সে প্রকাশ করিতে চাহে না। বড়ই কাঁদাকাটা করিতেছে, তাহার উপর বড়ই জ্বলম্ব হইয়াছে।”

কাজ সাহেব নীরবে আলবোলায় কয়েক টান দিয়া শেষে বলিলেন, “আচ্ছা, বৈঠক-খানায় তাহাকে বসাত, আমি ক্ষণকাল পরে আসিতেছি।”

খানসামা সেলাম করিয়া প্রস্থান করিল।

কাজ সাহেব কিছুক্ষণ আরামে ধূমপান করিলেন। তারপর উঠিয়া, ধীরপদে বাহির হইয়া নৈটকখানাগৃহে প্রবেশ করিলেন।

মাণেকচাঁদ বসিয়া ছিল, দাঁড়াইয়া উঠিয়া সমস্ত্রমে কাজ সাহেবকে সেলাম করিল।

“বৈঠকে বৈঠকে”—বলিয়া কাজ সাহেব নিজেও উপবেশন করিলেন।

কাজ সাহেব বোধিলেন, লোকটির বয়স অনুমান পঞ্চাশ বৎসর, তাহার অঙ্গপক্ষা অন্ততঃ দশ বৎসরে বয়ঃকান্ঠ! বেশবাস, ধনীজনোচিত নহে—দরিদ্রেরই মত। জিজ্ঞাসা করিলেন, “কি চাহেন আপনি?”

মাণেকচাঁদ বলিল, “আমি হুজুরের নিকট নাম-বিচার চাই। গরীবের উপর বড়ই জ্বলম্ব হইয়াছে।”

“কি হইয়াছে খুলিয়া বলুন।”

মাণেকচাঁদ তখন নিজ কাহিনী বলিতে আরম্ভ করিল:—

“হুজুর, তিমি চারি পুরুষ আমরা এই দিল্লী নগরীর অধিবাসী। পুরুষপুরুষদের আমল হইতেই আমাদের চিনির কারবার আছে। পিতার মৃত্যুর পর আমিই সেই কারবারের মালিক হই,—কারণ আমিই আমার পিতার একমাত্র সন্তান ছিলাম। কারবার চালাইতে লাগিলাম। বিবাহ করিয়া সংসারধর্ম্মও করিতে লাগিলাম। বেশ সুখেই কয়েক বৎসর কাটিল। কারবারটি আমি নিজে বড় দোঁষভ্রাম না। বালকাল হইতেই ধর্ম্মের দিকেই আমার আকর্ষণ বেশী। টাকা পরসার প্রতি কোনও দিনই নজর করি নাই। পুরাতন আমলের কর্ম্মচারীরা ছিল, তাহারাও দেখিত শুনিত। আমি তাহাদের উপরেই সমস্ত ভার দিয়া নিশ্চিন্ত মনে আপন সাধন-ভজন করিয়াই থাকিতাম। কিছুদিন পরে বুঝিতে পারিলাম, কর্ম্মচারীরা বিশ্বাসঘাতকতা করিতেছে, নিজেরাই সব ছুটিয়া পুটিয়া খাইতেছে। ডাবলাম, খাউক, আমি খাইতোছি, উহার খাইবে না? আমি বসিয়া খাইতোছি, উহার খাটিয়া খাইতেছে—হয়ত, আমার চেয়ে উহাদের অভাব আরও বেশী। এই ভাবেই চলিতে-ছিল। হুজুরের বোধ হয় স্মরণ আছে, পাঁচ বৎসর পূর্বে এই দিল্লী সহরে হায়জা-বিমারীর (কলেরা) অভ্যন্ত প্রকোপ হইয়াছিল। সে বৎসর হাজার হাজার লোক ঐ রোগে আক্রান্ত হইয়া মারা যায়। গ্রামজীবী কি মজ্জা হইল, তিনি আমার স্ত্রী, পুত্র, কন্যা—সকলকেই আমার নিকট হইতে কাড়িয়া লইলেন!”

এই পর্ব্বান্ত বলিয়া মাণেকচাঁদ দুই হাতে মুখ ঢাকিয়া ফোঁপাইয়া ফোঁপাইয়া কাঁদিতে লাগিল।

কাজ সাহেব বলিলেন, “চুপ কর, চুপ কর ভাইয়া;—আচ্ছা যাহা করিয়াছেন, শোক করিয়া তাহার কার্যের প্রতিবাদ করা তোমার উচিত নয়। চুপ কর, চুপ কর।”

কিয়ৎকাল পরে মাগেঞ্চাচাঁদ একটু সামলাইয়া লইল।

কাজি সাহেব বলিলেন, “তোমার উপর বে-আইনী জুলুম কি হইয়াছে, তাহাই বল।”

মাগেঞ্চাচাঁদ আবার বলিতে লাগিলঃ—

“আমার শ্রী পূর কন্যার মৃত্যুর পর, কিছুদিন আমি পাগলের মত হইয়াছিলাম। অবশেষে ভাবিলাম, আমি সংসার-মারার জড়ীভূত হইয়া থাকি ইহা বেধের রামজীর ইচ্ছা নয়, তাই তাঁনা আমার সকল বন্ধন কাটিয়া দিলেম। সংসারের মোহে আর আকৃষ্ট হইব না; সাধন ভঞ্জন করিয়াই জীবনের অবশিষ্টকাল কাটাইব। ইহাই স্থির করিয়া আমি তারবারাট নিক্ত করিয়া ফেলিলাম। গৃহের দ্রব্যসামগ্রীও অনেক বিক্রয় করিলাম। ইহাতে লক্ষাধিক টাকা হইল। ভাবিলাম, এখন কিছুদিন তীর্থ পর্যটন করি, তারপর ফিরিয়া আসিয়া ঐ টাকার একটি দেবমন্দির স্থাপনা করিয়া সাধনভঞ্জে নিযুক্ত হইব। ভাবিলাম, এত টাকা এখন রাখি কোথায়? এই সহরে আমার একজন ঘনই বন্ধু আছেন, —শুধু ঘনই মনে, খুব পণ্ডিত ব্যক্তি—তাহার নাম শ্রুঙ্গী ভবানীশঙ্কর—

কাজি সাহেব বাধা দিয়া বলিলেন, “কোন ভবানীশঙ্কর? বিনি চন্দন চৌকে বাস করেন?”

“হাঁ, তিনিই। চন্দন চৌকে তাহার প্রকাশ্য অট্টালিকা—”

কাজি সাহেব বলিলেন, “হাঁ, তাহাকে চিনি আমি।”

মাগেঞ্চাচাঁদ বলিল, “ভবানীশঙ্কর আমার বাল্যকালের বন্ধু। আমরা এক মথুতবেই পাঠ করিয়াছি। ভাবিলাম, ভবানীশঙ্করের নিকট লক্ষ টাকা গচ্ছিত রাখিয়া বাই, ফিরিয়া আসিয়া গাইব। তাই, তাহার কাছে গিয়া, সমস্ত কথা বলিলাম, লক্ষ টাকা তাহার নিকট জমা দিলাম।”

কাজি সাহেব জিজ্ঞাসা করিলেন, “রসীদ লইয়াছি?”

মাগেঞ্চাচাঁদ বলিল, “বাল্যবন্ধু, মানী লোক, লক্ষ্যায় আমি রসীদ চাহিতে পারি নাই। তবে সে না-কেই বলিয়াছিল, ‘একটা রসীদ দিব কি?—আমার খাতায় অবশ্য জমা করাই থাকিবে।’ আমি লক্ষ্যায় খাতারে বলিয়াছিলাম, রসীদ আর কি হইবে? তীর্থে তীর্থে শ্রমিয়া বেড়াইব, রসীদ হারাষ্টয়া ফেলিব বইত নহ!”

কাজি সাহেব বলিলেন, “তার পর?”

“তার পর, আমি অবশিষ্ট টাকা লইয়া তীর্থ ভ্রমণে বাহির হইলাম। দুই বৎসর কাল নানা তীর্থে ঘুরিয়া, এক সপ্তাহ মাগু দিল্লীতে ফিরিয়া আসিয়াছি। পীতাম্বরাজীর একটি মন্দির খানাইবার জন্য, যমুনাতীরে একটি স্থান ঠিক করিয়া, গজকলা আমি টাকা-গুণি আনিতে গিয়াছিলাম। কিন্তু কাজি সাহেব, বলিব কি, ভবানী টাকার কথা একদম জম্পীকর করিল। বলিল, আমি নাকি পাগল হইয়া গিয়াছি, তাই এই অসম্ভব কথা বলিতেছি। আমাকে হাঁকাইয়া দিয়াছে। ভাবিতাম, ভবানীশঙ্কর অমন ভাল লোক, যত বড় বন্দান,—ও কখনও প্রত্যাশ করিবে না। কিন্তু দেখুন একবার কান্ডখানা!—এখন কাজি সাহেব, আপনি যদি দয়া করেন, তবেই আমার টাকাগুণি উদ্ধার হয়।”

কাজি সাহেব জিজ্ঞাসা করিলেন, “আজ্ঞা রসীদ না হয় লও নাই, টাকটা জমা রাখিবার সময় সেখানে অন্য কেহ উপস্থিত ছিল কি?”

“কেহই ছিল না। শুধু সে আর আমি।”

“তবে বাপু, আমি কি করিব বল। একটা রসীদ নাই, একটা সাক্ষীও নাই—কি করিয়া তোমার টাকা উদ্ধার করিয়া দিব?”

মাগেঞ্চাচাঁদ বলিল, “তবে কি হজুরের নাম ধর্মজ্ঞ বিচারপতি দিল্লী সহরে থাকতে, গরীবের উপর এই বে-আইনি হইবে? কোনও উপায় চিন্তা করুন কৃপাবতার!”

কাজি সাহেব ভৃত্যকে ডাকিয়া বলিলেন, “আর, চীলম্ বদল্ দে।” মাগেঞ্চাচাঁদকে বলিলেন, “আজ্ঞা আমি চিন্তা করি, তুমি কল্য সংখ্যায় আবার আসিয়া আমার সাহিত

সাক্ষাৎ করিও। আর, সাবধান, আমার কাছে আসিয়াছিলে, নালিস করিয়াছ, একথা কেহই যেন ঘুণাক্ষরে জানিতে না পারে। এখন যাও।”

“হুকুম তামিল করিব হুজুর”—বলিয়া মাণেকচাঁদ কাজি সাহেবকে সমস্ত্রমে অভিবাদন করিয়া প্রস্থান করিল।

কাজি সাহেব সেইখানেই বসিয়া আবার আলবোলায় নল মূখে লইলেন, এবং চক্ষু, মূদ্রিয়া, চিল্ডার ব্যাপ্ত হইলেন।

ষষ্ঠীথানেক পরে তাহার মূখ দিয়া বাহির হইল, “ঠিক হোলা!”—চক্ষু, মূদ্রিয়া বন্ধিলেন, “অরে কোন্ হায়, চীলম্ বদল্ দে।”

পরদিন সন্ধ্যার পর মাণেকচাঁদ আসিয়া হাজির হইল। কাজি জিজ্ঞাসা করিলেন, “আজ কি বার?”

“আজ হুজুর মঙ্গলবার।”

“পরশু বহুশপ্তিবধের, বিকালে, তুমি আবার ভবানীশঙ্করের নিকট গিয়া টাকা চাহিবে। যদি সে পুনরায় অশ্লীকার করে, তবে তুমি তাকে এই বলিয়া শাসাইবে, ‘আচ্ছা, তবে অসত্য আমাকে প্রধান কাজি সাহেবের দরবারে নালিসমন্দ হইতে হইবে। কল্য শত্রুবার আদালত বন্দ্য। পরশু শনিবার প্রথম কাছারিতে নিশ্চরই আমি তোমার নামে নালিস দায়ের করিব, দোঁষ তিনি ইহার কোনও প্রতীকার করেন কি না।’—এই বলিয়া তুমি বাড়ী চলিল রাইবে।”

“বো হুকুম হুজুর।”—বলিয়া মাণেকচাঁদ প্রস্থান করিল।

পরদিন কাজি সাহেব মূল্য ভবানীশঙ্করকে এই পত্রখানি লিখিলেন—

“কহু,

বহুদিন আপনায় সহিত দেখা-সাক্ষাৎ নাই। আজ সন্ধ্যার পর আমার গুরীবখানায় যদি একবার মর্শন দেন ত বিশেষ বাঞ্ছিত হই। সন্ধ্যার কথাবার্তা আছে। ইতি।”

পত্র পাইয়া ভবানীশঙ্কর একটু শ্বিষ্য পড়িয়া গেল। হঠাৎ কাজি সাহেবের এ উলব কেন? তবে মাণেকচাঁদ তাহার কাছে গিয়া আমার নামে কিছু লাগাইয়াছে নাকি?—তাই তাহার টাকা ফেরৎ দিবার জন্য বন্দুভাবে আমাকে অনুরোধ করিবার জন্যই ডাকেন নাই ত?”

সন্ধ্যার পর ভবানীশঙ্কর গিয়া কাজি সাহেবের সহিত সাক্ষাৎ করিল। কাজি সাহেব অত্যন্ত অন্তরগাভাবে তাহার সহিত আলপ করিতে লাগিলেন। অবশেষে বলিলেন, “দেখুন বাবুসাহেব, সহরে কি পরিমাণ জল জুরাচারি বাস্পাবাজির প্রাদুর্ভাব হইয়াছে ইহা দেখিতেছেন ত?”

ভবানী। “হাঁ সাহেব, দেখিতেছি বইকি। বন্দ্য রসাতলে গেল। পাপ অত্যন্ত বাড়িয়া চলিয়াছে।”

কাজি। “হামলা মোকদ্দমা এতই বাড়িয়া গিয়াছে যে, আমার ত যশার খাটিয়া খাটিয়া প্রাদুর্ভাব গেল। বিশেষ এখন বন্দ্য হইয়াছি। সেদিন বাকশাহের দর্শনলভের সৌভাগ্য আমার হইয়াছিল। তাহার কাছে সকল কথা আমি বলিলাম। শুনিয়া তিনি বলিলেন, ‘আচ্ছা কাজি সাহেব, আপনি বরং আপনার অধীনে দুইজন নারেন-কাজি নিযুক্ত করুন। তাহাতে আপনার শ্রম লাঘব হইবে এবং হামলা মোকদ্দমার শীঘ্র শীঘ্র নিষ্পত্তি হইবে। দুইজন উপযুক্ত লোক স্থির করিবার ভার আমি আপনাকেই দিলাম। এমন দুইজন লোক স্থির করিবেন, যাহারা খুব বিশ্বাস, অত্যন্ত ধার্মিক, বাহাদের নামে শত্রুতও কোনও অপঘণ করিতে পারে না। রাজকোষ হইতে তাহাদের উপযুক্ত বেতনও যথার করিব।’ দরবার সন্ধ্যান্ত হইলে, আমি চলিয়া আসি তোঁহিলাম, বাদশাহ পুনরায় আমাকে ডাকিয়া বলিলেন, ‘দেখুন কাজি, দুইজন নারেন-কাজি—একজন মুসলমান, একজন হিন্দু হওয়া আবশ্যিক। কারণ হিন্দু মুসলমান উভয়েই আমার সমতুল্য প্রজা। কিন্তু ত

কথা শ্রবণ রাখিবেন—‘‘আমি দুইজন লোক চাই, তাঁহাদের নামে কোনও দিন কোনও শত্রুও কোন অধর্মের আরোপ করে নাই।’’ তা, ভবানীশঙ্করস্বামী এ সহরের হিন্দুদের মধ্যে আপনাকেই আমি অত্যন্ত বিশ্বাস ও ধার্মিক বলিয়া আনি। আপনি কি এই কল্পটি গ্রহণ করিতে সম্মত আছেন? মূসলমান একজনকে আমি স্থির করিয়াই রাখিয়াছি। যদি সম্মত হন ত বলুন, আগামী সোমবারে বাদশাহ আবার ভোমায় তলব করিয়াছেন,—সেই দিন এই বিষয়ে তাঁহার পরোয়ানা হার্সিল করিয়া আসিব।’’

নায়েব-কাজিগিরি! এই দ্বিতীয় সহরের?—বেতন ফাই হোক,—উপরি আরও ষে ছিলক্ষণ! ভবানীশঙ্কর কাজি সাহেবকে বহু ধন্যবাদ দিয়া, কক্ষগ্রহণে নিজ সম্মতি জানাইলেন।

বহুপরিবার সন্ধ্যার পর মণেকচাঁদ আবার গিয়া ভবানীশঙ্করের দ্বারস্থ হইল। টাকার কথা বলিলামাত্র, আবার তিনি গালিমন্দ করিয়া মণেকচাঁদকে তাড়াইয়া দিলেন। মণেকচাঁদও, শনিবার প্রথম কাছারিতেই নালিস দায়ের করিবে বলিয়া শাসাইয়া গেল।

মণেকচাঁদ চলিয়া গেলে, কিছুক্ষণ পরে ভবানীশঙ্করের মনে হইল, ‘‘হায় কি করিলাম! শনিবার দিন ও যদি আমার নামে ঐ কুৎসিত নালিস কাজি সাহেবের নিকট দায়ের করে, তবে ত আমার উপর কাজি সাহেবের বিরুদ্ধে জন্মিতে পারে। তাহা হইলে আমার নায়েব-কাজিগিরি চাকরিতাও ত ফস্কাইয়া যাইবে দেখিতেছি। তার চেয়ে বরং মণেকচাঁদের লক্ষ টাকার লোভটী পরিত্যাগ করাই যাউক। চাকরিতে বাহাল হইলে অমন কত লক্ষ ঘরে অঙ্গনিবে।’’

পরদিন প্রভাতেই ভবানীশঙ্কর ভূত্য পাঠাইয়া মণেকচাঁদকে আবার ডাকাইয়া আনিলেন। বলিলেন ‘‘বন্ধু, তোমার মূখখানি এমন রাগ-রাগ কেন বল দেখি। ঠাট্টা বোকা না ভাই! দুই দিন আমি তোমার সহিত একটু ঠাট্টা করিলাম বইত নয়। এই নাও তোমার লক্ষ টাকা।’’

মণেকচাঁদ টাকা গণিয়া লইয়া গৃহে ফিরিল।

সোমবার দিন সন্ধ্যায় ভবানীশঙ্কর কাজি সাহেবের সহিত সাক্ষাৎ করিয়া জিজ্ঞাসা করিল, ‘‘বাদশাহের পরোয়ানা বাহির হইল? কবে হইতে আমায় এজলাস করিতে হইবে?’’

কাজি সাহেব দুঃখিতভাবে বলিলেন, ‘‘না, মঞ্জুরী পাইলাম না। বাদশাহ বলিলেন, দেশময় বড়ই দুর্ভিক্ষ ব্যপিয়াছে—প্রজারা অনাহারের মরিতেছে—তাহাদের খাদ্য জোগাইতেই রাজকোষ শূন্য হইয়া যাইবে। এ বৎসর আর নায়েব-কাজি বাহাল করা হইবে না। এজলাই আমায় সব কাল করিতে হইবে। দেখি, এ বড়া হাড় কতদিন চালাইতে পারি।’’

বেশ্য খুন

প্রায় চল্লিশ বৎসর পূর্বে, একদিন সন্ধ্যার পর, কলিকাতার কোনও এক কু-পল্লীতে মহা সোরগোল পড়িয়া গিয়াছিল। এক বারবিলাসিনী খুন হইয়াছে, ইহাই সকলে বলিতে লাগিল। দেখিতে দেখিতে পুলিস আসিয়া উপস্থিত হইল। যে বাড়ীতে খুন হইয়াছে, তথায় পুলিস গিয়া লাস দেখিল, আসামীকে গ্রেপ্তার করিল। আশ্চর্যের বিষয়, আসামী পল্লীবাড়ির চেষ্টা মাত্র করে নাই।

ইনস্পেক্টর আসিয়া সরেজমিন তদন্ত আরম্ভ করিয়া দিলেন। বাড়ীটি শ্বেতল। বৈ সকল রমণী শ্বেতবস্ত্রের বিভিন্ন ঘর ভাড়া লইয়া বাস করিত, তাহারা এইরূপ এজাহার নিজ নিজ সন্ধ্যার কিছুক্ষণ পরে, এই বাড়ি (আসামীকে দেখাইয়া) সিঁড়ি দিয়া উপরে উঠিয়া আসে। আমরা সে সময় সাজ-সজ্জা করিয়া, ঘরে উজ্জ্বল আলোক জ্বালিয়া, খরিন্দারের অপেক্ষায় নিজ নিজ শয্যায় বসিয়া ছিলাম। আসামী প্রথমে প্রথম ঘরটির সামনে দাঁড়াইয়া, ভিতরে উপাধিকার পানে অঙ্গপক্ষণ তাকাইয়া বহিল, তারপর আর একটি ঘরের সামনে দাঁড়াইল, তারপর আর একটি—বুকিয়ায় খরিন্দার জিনিস পছন্দ করিতেছে। অবশেষে সে, আমাদের মতো সখীর ঘরে প্রবেশ করিয়া কপাট ভেজাইয়া দিল। অতি অঙ্গপক্ষণ পরে সেই ঘর হইতে একটা গোঁ গোঁ শব্দ আমাদের কাছে আসিল। আরো ভীতি

হইয়া বাহির হইল। এবং সেই কামরার দিকে ছুটিলাম। দুয়ার ঠেলিতে উহা খুলিয়া গেল। দেখি আমাদের সখী, একেবারে বিছানো তার শয্যার উপর গলাকাটা অবস্থায় পড়িয়া মৃত্যুবরণায় ছট্‌ফট্‌ করিতেছে, বিছানা রক্তে ভাসিয়া গিয়াছে এবং আসামী, বিছানার পাশে একেবারে উপর দাঁড়াইয়া ঠক্ ঠক্ করিয়া কাঁপিতেছে। হাতে একখানা রক্তমাখা কুর, তাহা দিয়া টপ্ টপ্ করিয়া রক্ত ঝরিতেছে। আমরা খুন খুন বলিয়া চীৎকার করিতে লাগলাম। দেখিতে দেখিতে সেই নিঃশব্দ হইয়া গেল। অনেক লোক ছুটিয়া আসিল—ভারপর পুলিশও আসিয়া উপস্থিত হইল।

প্রশ্ন। এ ব্যক্তি কে? মৃত্যুর ঘরে এ কতদিন হইতে যাতায়াত করিতেছে?

সকলের উত্তর। মৃত্যুর ঘরে ইহাকে পূর্বে কোনও দিন আসিতে আমরা দেখি নাই। এ কে তাহা জানি না, পূর্বে কখনও ইহাকে দেখি নাই।

একজনে যে রমণীগণ বাস করিত, তাহারা বলিল, সম্ভাব্য একটু পরে এ ব্যক্তি প্রবেশ করিয়া জিজ্ঞাসা করিল, উপরে বাইবার সিঁড়ি কোথা? সিঁড়ি দেখাইয়া দিলে সে উপরে গেল। অসম্ভব পরে উপরে ভ্রাতৃ চীৎকার শুনিয়া আমরা উপরে গেলাম এবং দেখিলাম—শব্দে রমণীগণ যে দৃশ্যের বর্ণনা করিয়াছিল, ইহারাও সেইরূপ বলিল। আরও বলিল, আসামীকে পূর্বে তাহারা কোনও দিন দেখে নাই।

পলিস লাস হাসপাতালে পাঠাইবার ব্যবস্থা করিয়া, আসামীকে গ্রেপ্তার করিয়া লইয়া গেল।

যথাসময়ে আসামী নরহত্যার ধারায় চালান হইয়া, বিচারার্থ প্রেসিডেন্সি ম্যাজিস্ট্রেটের এজলাসে প্রেরিত হইল।

সে বাড়ীর রমণীগণ পুলিশের নিকট যাহা বলিয়াছিল, ম্যাজিস্ট্রেটের এজলাসেও সেইরূপ বলিল। শেষে, যে ডাক্তার সাহেব লাস পরীক্ষা করিয়াছিলেন, তিনি আসিয়া সংক্ষিপ্তে দাঁড়াইলেন।

শব-ব্যবচ্ছেদ করিয়া তিনি যাহা যাহা দেখিয়াছিলেন, বর্ণনা করিলেন। গলার সেই কাটার মাপ, লম্বায় কতখানি, কোনখানে কতটা গভীর ছিল, তাহা বলিলেন। সরকারী উকীল তাহাকে জিজ্ঞাসা করিলেন—“আপনি বলিতে পারেন, এ কাটা suicidal (মৃত্যু নিজের গলা নিজে কাটিয়াছে) অথবা homicidal (অপর কেহ কাটিয়াছে)?

এখন, Medical Jurisprudence গ্রন্থগুলিতে এরূপ অবস্থায় প্রশ্নের উত্তর দিবার পদ্ধতি নির্দিষ্ট আছে। কেহ নিজের গলা নিজে যদি কাটে, তবে অঙ্গটি বহিল তার ডান-হাতে, সে উহা গলার বাঁ-দিকে বসাইয়া, টানিয়া ডান-দিকে লইয়া গিয়া ধামিল। সুতরাং বাঁ-দিকের ক্ষতের গভীরতা হইবে সবচেয়ে কম। গভীরতা ক্রমে বাড়িয়া বাড়িয়া, ডান-দিকে যেখানে শেষ হইয়াছে, সেখানে হইবে সবচেয়ে বেশী। কিন্তু অন্য কেহ যদি তাহাকে হত্যা করিবার মানসে এইরূপ করে, তবে সে অঙ্গ ধরিবে নিজের ডান-হাতে; বসাইবে, যাকে খুন করিতেছে তার গলার ডান-পাশে, সেখানে গভীরতা হইবে সবচেয়ে কম; ক্রমে বাড়িয়া বাড়িয়া, বাঁ-দিকে যেখানে ক্ষত শেষ হইয়াছে, সেখানে গভীরতা হইবে সবচেয়ে বেশী।—কিন্তু, সকল সময়ে, গভীরতার এরূপ ভারতম্য পাওয়া যায় না—তখন ডাক্তার এ জাতীয় প্রশ্নের উত্তর দিতে অক্ষম হন।

এ মৌলিকভাবেও ডাক্তার ঊল্লিখিত কারণে বলিতে পারিলেন না যে, এই কাটা suicidal অথবা homicidal।

আদালত আসামীকে জিজ্ঞাসা করিলেন,—“তুমি কিছ, বলিতে চাও?”

আসামী। আমি কিছুই বলিব না।

সাক্ষ্য গ্রহণ শেষ হইল। সরকারী উকীল যাহা বক্তৃতা করিলেন, তাহার সার মর্ম এই—

সেই ঘরে এই ব্যক্তি এবং হত্যা রমণী ছাড়া, কোনও তৃতীয় ব্যক্তি ছিল না যে, বলিব

হয়ত সেই তৃতীয় ব্যক্তিই হত্যাকর্তা। স্বাীলোকটার, নিজের গলা নিজে কাটিবার কোনও চিন্তাও করণ নাই। যদি এমন হইত যে, এ ব্যক্তি অনেকদিন হইতে উহার নিকট বাতায়ত করে, দু'জনের মধ্যে প্রেম হইয়াছে, তাহা হইলে হয়ত মনে করায় যাইত যে, কোনও কণ্ডা কলহের কারণে, অভিমানে রমণী গায়েহত্যা করিয়াছে। কিন্তু তাহা নহে। সকলেই বলিতেছে, সে বাড়ীতে আসামীকে তাহারা পূর্বে কোনও দিন দেখে নাই। তাহা হইলে, আসামীই রমণীকে হত্যা করিয়াছে ইহা স্থির। কেন করিল? চুনির অভিপ্রায়ে হইতে পারে। হয়ত পূর্বে ভাবিয়াছিল, গলাটি কাটিয়া দিলেই রমণী চিরতরে নিস্তত্ব হইয়া যাইবে—তখন সে অভাগিনীর ঢাকা-কড়ি গহনা-পত্র লইয়া বাহির হইয়, কপাটটি ভেজাইয়া, চপট দিবে। কিন্তু অভাগিনী মৃত্যুবরণায় গোঁ গোঁ শব্দ করাতেই আসামীর উদ্দেশ্য বিফল হইল।

ম্যাজিস্ট্রেট তখন আসামীকে দায়রা সোপন্দ করিলেন। হাইকোর্টের আগামী সেশনে তাহার বিচার হইবে। আসামী প্রেসিডেন্সি জেলে হাজতবন্দ রাখিল।

ইতিমধ্যে দেশে বৃবকের আত্মীয়-স্বজন খবর পাইয়া কলিকাতার আসিয়া পড়িয়া ছিলেন। তাহারা বলিলেন, “অসম্ভব। ও যে অর্থলোভে নারী-হত্যা করিবে, ইহা একেবারে অসম্ভব। সে প্রকৃতির ছেলে শু ও নয়।” তাহারা, সেশনে আসামীর পক্ষাবলম্বন করিবার জন্য বড় বড় উকীল কৌশলী নিযুক্ত করিলেন।

ম্যাজিস্ট্রেটের এক্সলাসের কাগজ-পত্রের নকল পাড়িয়া, এবং আসামীর আত্মীয়-স্বজনের মধ্যে আসামীর সঙ্গিততা সম্বন্ধে তাহাদের দৃঢ় বিশ্বাসের কথা শুনিয়া, আসামীর উকীলেরা অত্যন্ত বিস্মিত হইলেন। জজের অনুমতি লইয়া, প্রেসিডেন্সি জেলে গিয়া তাহারা আসামীর সহিত সাক্ষাৎ করিলেন। আসামীকে বলিলেন, “আসল ঘটনা সমস্ত আমদের খুলিয়া বল।” আসামী। বলিব না।

উকীল। না বলিলে আমরা তোমার পক্ষাবলম্বন করিব কি করিয়া? ব্যাপার বৈরাগ্য দৈর্ঘ্যে, ইহাতে তোমার যে ফাঁসির হুকুম হইতে পারে।

আসামী। হউক। ফাঁসি যাইব। আমি কিছুই বলিব না।

উকীলেরা সোদন হতাশ হইয়া ফিরিয়া আসিলেন। আসামীর আত্মীয়-স্বজনের মিনতি এড়াইতে না পারিয়া, অবশেষে তাহারা গিয়া আসামীর সহিত সাক্ষাৎ করিলেন। এইরূপ দুই তিন বার সাক্ষাতে অনেক বুঝানো মর্দানোর পর, আসামী অবশেষে আসল ঘটনাটি নিম্নলিখিত মত প্রকাশ করিল।

“কলিকাতা হইতে দূরে, অম্বুদ গ্রামে আমার বাস। সেখানে আমার একখানি মণিহারী দোকান আছে, উহাই আমার উপজীবিকা। দুই তিন মাস অন্তর আমি মাল খরিদ করিতে কলিকাতায় আসি। এবারও সেইরূপ আসিয়াছিলাম।

“দশ বৎসর পূর্বেই একটি ঘটনা বলি শুনুন। আমার এক কনিষ্ঠা ভাগিনী ছিল, অল্প বয়সে সে বিধবা হইয়া যায়। তার রূপ ছিল, সেই রূপের জন্যই তাহার সম্বন্ধ হইল। খেল সড়েরো বৎসর বয়সে, কোনও দুর্ভাগ্যের সহিত সে কলিকাতায় গেল। এই ঘটনার, লজ্জার অপমানে আমরা মৃতপ্রায় হইয়াছিলাম, সমাজে আমাদের মাতা তুলিবার উপায় ছিল না। প্রথম প্রথম কোন আত্মীয়-বন্ধু তাহার কথা জিজ্ঞাসা করিলে আমরা বলিতাম, সে মরিয়া গিয়াছে। ক্রমে তাহার নামও আমাদের গৃহে আর উচ্চারিত হইত না। সে যে একদিন ছিল, ইহাও আমরা প্রায় ভুলিতে বসিয়াছিলাম।

“এবার কলিকাতায় আসিয়া, মাল খরিদ শেষে, বাড়ী ফিরিবার পূর্বদিন সন্ধ্যায় ভাঙিয়াম, যখন কলিকাতায় আসিয়াছি, তখন একটা আমোদ-প্রমোদ করিয়া লই। তাই, সে পঞ্জীতে গিয়া, সে গৃহে প্রবেশ করিয়াছিলাম। গৃহবািনীর বাহা বাহা বলিয়াছে সমস্তই শুন্য। উপরে গিয়া আমি এ-ঘর ও-ঘর সে-ঘরের সামনে দাঁড়াইয়া, অবশেষে এই ঘরে প্রবেশ করিয়া। কপাট ভেজাইয়া দিয়াছিলাম। “কি গো তোমার নাম কি?”—

আমি এই প্রশ্ন করিলাম, অভাগিনী অতি বিস্মিতভাবে মুখ তুলিয়া চাহিল এবং আমার আপাদমস্তক নিরীক্ষণ করিতে লাগিল। তাহার এই ব্যবহারে আমিও বিস্মিত হইলাম, তাহাকে ভাল করিয়া দেখিয়াই বুঝিলাম, সে আর কেহ নহে, দশ বৎসর পূর্বেকার কুল-ভাগিনী আমারই সেই ভগিনী। সেও অবশ্য আমার চিনিয়াছিল। “হা ভগবান!”—বলিয়া, শয্যাপার্শ্বস্থ দেওয়াল-আলমারি হইতে একটা ক্ষুর বাহির করিয়া, চক্ষের নিম্নে সে নিজ গলায় বসাইল। তাহার অভিপ্রায়-বুঝিয়া, তাহাকে বাধা দিবার উদ্দেশ্যে আমি ক্ষুরখানা তাহার হাত হইতে কাড়িয়া লইলাম। কিন্তু, তৎপক্ষেই তাহার শ্বাসনাশী ছিন্ন হইয়া গিয়াছিল, সে বিছানায় পড়িয়া গোঁ গোঁ শব্দ করিয়া ছটফট করিতে লাগিল। তারপর লোকজন আসিয়া পড়িল।”

এই সমস্ত ব্যাপার অবগত হইবার পর, আসামী পক্ষের লোকেরা মৃত্যুর কলিকাতা বাস সম্বন্ধে অনুসন্ধান আরম্ভ করিল। এ বাড়ীতে আসিবার পূর্বে সে কোন্ বাড়ীতে থাকিত, তার পূর্বে কোন্ বাড়ীতে থাকিত, এইরূপ সম্ভান করিতে করিতে, যে বাড়ীতে তাহার হরণকারী প্রথম তাহাকে আনিয়া রাখিয়াছিল, সে বাড়ী খুঁজিয়া বাহির হইল। সে বাড়ীর বাড়ীউলি ও অন্যান্য স্ত্রীলোকগণ, নবাগতের সকল পরিচয়ই জ্ঞানিত—তাহারা আসিয়া সাক্ষী দিয়া প্রমাণ করিল যে, আসামীর উক্তি স্বার্থ। জঙ্গসাহেব উহা বিশ্বাস করিল আসামীকে বেকসুর খালাস দিলেন।

কাটা মৃগ

প্রথম পরিচ্ছেদ

বোহাদাদের বাদশাহ হারুন-অল-রাশিদ একজন ভূকন-বিখ্যাত নরপতি ছিলেন। তাহার মৃত্যুর প্রায় একশত বৎসর পরে, তাহার কক্ষে আলি মহম্মদ নামক একজন বাদশাহ সিংহাসন প্রাপ্ত হন। তিনি সিংহাসনে আরোহণ করিয়া দেখিলেন, দেশে মহম্মদীয় ধর্ম আর পূর্বের ন্যায় নিষ্ঠার সহিত প্রতিপালিত হইতেছে না। দেশে অনেক লোক প্রতিমাপূজক হইয়া উঠিতেছে, নানাবিধ কুসংস্কারের বশবর্তী হইয়া পড়িতেছে। তাহা দেখিয়া বাদশাহ অত্যন্ত দুঃখিত হইলেন এবং স্থির করিলেন, তিনিও স্বীয় পূর্বপুরুষ প্রাচ্যমুসলমান হারুন-অল-রাশিদের ন্যায় ভেদবিদ্য অর্থাৎ ছদ্মবেশে নগর পরিভ্রমণ করিবেন এবং ধর্মচ্যুত ব্যক্তিগণের কার্যকলাপ অনুসন্ধান করিয়া তাহাদিগকে উপযুক্ত শাস্তি দিবেন। রাজ্যের কোথায় কোন্ ব্যক্তি খাইতে পাইতেছে না, সমস্ত নিজে স্বচক্ষে দেখিয়া তাহারও প্রতিবিধান করিবেন। ইহা স্থির করিয়া তিনি নানাপ্রকার ছদ্মবেশে প্রাতি রজনীতে নগর ভ্রমণ করিতে লাগিলেন; কোনও দিন ফকীরের বেশ, কোনও দিন খাজা অর্থাৎ সওদাগরের বেশ, কোনও দিন আমির ওমরাহের বেশ—কল কল তাহার ছদ্মবেশ এতই গোপনীয় ছিল যে, কেহই তাহাকে চিনিতে পারিত না। কেবল তাহার দুই চারিজন বিশ্বস্ত মন্ত্রী ও অনুচর সে বিষয় অবগত ছিল।

ইতিমধ্যে রাজ্যে প্রবল অসন্তোষ উপস্থিত হইল, এমন কি বিদ্রোহ হয় হয়। তখন বাদশাহ মনে করিলেন, এখন আমার এরূপ সতর্কতা অবলম্বন করা আবশ্যিক যে, আমার নিজ বিশ্বস্ত মন্ত্রীগণও কিছুই জানিতে না পারে। তাহাদের নিজের মনের অবস্থা কিরূপ, তাহারও অনুসন্ধান আবশ্যিক।

ছদ্মবেশের পোষাক প্রস্তুত করিবার জন্য তিনি ভিন্ন ভিন্ন দরজিকে নিযুক্ত করিলেন। এখান কোনও মন্ত্রীকে কিছু না বলিয়া মনসুরি নামক তাহার অতি বিশ্বস্ত গোলামকে ডাকিয়া আজ্ঞা দিলেন, “সহরে গিয়া কোনও একজন দরজিকে লইয়া আইস। গভীর রাতি হইলে তাহাকে আনিবে। এরূপ সাবধানে আনিবে যে, সে দরজিও যেন না জানিতে পারে যে, সে কোন্‌দরজি আনিতেছে।”

গোলাম নত হইয়া বলিল—“বেশ আস্তান। প্রভুর আদেশ এইকণেই পালন করিব।”

এই বলিয়া মনসুদরি বিদায় গেল। সন্ধ্যা হইলে বেজেস্তান অর্থাৎ সহরের যে বাজারে বন্দাদি বিক্রয় হয়, তথায় বাইয়া একজন সামান্য দরজির অনুসন্ধান করিতে লাগিল। একটি ক্ষুদ্র দর্গামুখর গলির মধ্যে প্রবেশ করিয়া, একটি সামান্য দোকানে গিয়া দাঁতিল, এক বৃদ্ধ দরজি বসিয়া একটা পুরাতন কোট স্বেয়াস্ত করিতেছে। দরজির দোকানে মৃত্তিকার প্রদীপে আলো জ্বলিতেছে, তাহার চক্ষুতে চশমা লাগানো। দাঁতিল মনসুদরি ভাবিল—“এই ঠিক লোক পাইয়াছি।”

দোকানে উঠিয়া মনসুদরি বলিল—“খলিফা সাহেব! সেলাম আলেকুম।”

দরজি তখন নিজকাণী ছাড়িয়া উঠিয়া বসিল। বলিল, “আলেকুম সেলাম, কি চান আপনি?”

মনসুদরি কহিল—“আপনার নাম কি?”

“আমার নাম আবদুল্লা, কিন্তু লোকে আমাকে বাবাদল বলিয়া ডাকে।”

“আপনি কি দরজি?”

“হাঁ, আমি দরজির কাৰ্য্যও করি এবং মাহুরাবাজারে যে ক্ষুদ্র মসজিদ আছে, সেখানে মুরোজ্জিনের কাৰ্য্যও করিয়া থাকি। আপনার কি হুকুম?”

“বাবাদল সাহেব, একটা পোষাক প্রস্তুত করিতে পারিবে?”

“কেন পারিব না? অবশ্য পারিব।”

“অনেক পরমা পাইবে।”

“উত্তম কথা।”

মনসুদরি তখন বলিল—“কিন্তু একটা কাজ তোমাকে করিতে হইবে। সেখানে তোমাকে পোষাকের দাপ লইতে হইবে, সে অতি গোপনীয় স্থান। আমি রাগিতে তোমার চোখে রুমাল বাঁধিয়া সেখানে লইয়া যাইব। রাজি আছ?”

দরজি তখন বলিল—“তাই ত! এ যে বড় বিষম কথা। আজকাল ষেরূপ দিন পড়িয়াছে, তাহাতে ভয় হয়। অজ্ঞা, তবে যদি আমাকে ভালরূপে বখশিস দাও আমি সম্মত আছি। বেশী পরমা পাইলে আমি স্বরণ ইরিশ অর্থাৎ সরতানের জন্যও পোষাক প্রস্তুত করিয়া দিতে পারি।”

মনসুদরি বলিল—“তবে এই লও” বলিয়া দরজির হস্তে দুইটি স্বর্ণমুদ্রা প্রদান করিল।

একবারে দুইটি স্বর্ণমুদ্রা গরীব দরজি জীবনেও কোন দিন পায় নাই, মুদ্রা পাইয়া অত্যন্ত খুসী হইয়া বলিল—“কখন খাইতে হইবে?”

মনসুদরি কহিল—“রাগি বারোটের সময় এই দোকানে থাকিও, আমি তোমাকে সঙ্গে করিয়া লইয়া যাইব।” এই বলিয়া মনসুদরি প্রস্থান করিল।

বাবাদল তখন নিজের স্ট্রীকে এই সুসংবাদ দিবার জন্য বালস্ত হইয়া, দোকান বন্ধ করিয়া গৃহে গেল।

তাহার স্ত্রীর নাম দিলক্কেরেব। সেও দরজির মতই বৃদ্ধ হইয়া পড়িয়াছিল। স্বামীই নিকট এই সুসংবাদ শুনিল; এবং স্বর্ণমুদ্রা দুইটি পাইয়া, অত্যন্ত আহ্লাদিত হইল। সেই রাগিতে তাহার গরম গরম কাবাব কিনিয়া আহার করিল। কিছু অপূর ও মিষ্টান্নও আনিয়া ভোজন করিল। ভোজনান্তে উত্তম দুই পেরানা কাফি প্রস্তুত করিয়া দুইজনে পান করিতে করিতে মনের সুখে গল্প করিতে লাগিল।

দ্বিতীয় পরিচ্ছেদ

রাগি যখন বারোটো বাজিল, বাবাদল তখন নিজ দোকানে গিয়া দর্শন দিল। মনসুদরিও সেখানে আসিয়া উপস্থিত হইল।

কিনা বাকাবাজে মনসুদরি তখন বাবাদলের চক্ষুতে রুমাল বাঁধিল। তাহার পর, নানা

পথ দিয়া, ঘুরাইয়া ফিরাইয়া, একটি পক্ষাতের দ্বার দিয়া তাহাকে রাজবাটীতে প্রবেশ করাইল। সন্ধ্যাতনের একটি গোপনীয় কামরার লইয়া গিয়া তাহার চক্ষু হইতে রুমাল খুলিয়া দিল।

বাবাদল চক্ষু খুলিলে দেখিল, একটি সুন্দর সুসজ্জিত কামরা, কিন্তু সেখানে একটি মাত্র ক্ষীণ আলোক জ্বলিতেছে। মনসুদার বলিল—“এখানে থাক, আমি এখনই আসিতেছি”—বলিয়া চলিয়া গেল।

অপেক্ষণ পরে শালের রুমালে জড়ান একটি পদার্থ লইয়া মনসুদার ফিরিয়া আসিয়া বলিল, “এই দেখ, একটি ফকীরের পেলাক। এখন দেখিয়া বল, কয় দিনে এরূপ একটি পোষাক তৈয়ারি করিতে পারিবে?” বলিয়া মনসুদার প্রশ্নান করিল।

দরজি তখন সেই পোষাকটি উত্তমরূপে পরীক্ষা করিতে লাগিল। পরীক্ষা শেষে, সেটিকে আবার শালের রুমালখানিতে জড়াইয়া রাখিয়া দিল। মনসুদার প্রত্যাগমন প্রতীক্ষা করিতে লাগিল।

অপেক্ষণ পরে একজন উন্নতকার উন্নত পোষাকপরা লোক আসিয়া প্রবেশ করিলেন। তাহাকে দেখিয়া গরীব দরজির প্রাণ ভরে ব্যাকুল হইয়া উঠিল। কিন্তু তিনি কোন কথা না বলিয়া, শালের রুমালে বাঁধা সেই বাণ্ডিলটি উঠাইয়া লইয়া প্রশ্নান করিলেন।

বেচার দরজি ইহার অর্থ কিছুই বুঝিতে পারিল না। নীরবে বসিয়া কেবল চিন্তা করিতে লাগিল।

সেই সময় আবার দরজি খুলিল, অন্য একজন ব্যক্তি প্রবেশ করিল। তাহারও হস্তে শালের রুমালে জড়ানো একটি বাণ্ডিল। প্রবেশ করিয়া সে ব্যক্তি অভ্যন্ত নত হইয়া দরজিকে বারংবার সেলাম করিতে লাগিল। কাছে আসিয়া সেই বাণ্ডিলটি দরজির পদতলে রাখিয়া, মুক্তকণ্ঠে চন্দনপূর্বক সে ব্যক্তিও প্রশ্নান করিল।

ইহা দেখিয়া দরজি অধিকতর আশ্চর্য হইয়া ভাবিতে লাগিল, “এ সব কি? আমাকে এত সেলাম করেই বা কেন, কোথায় আসিলাম, কিছুই বুঝিতে পারিতেছি না; কি বিপদই না জানি হইবে।”

ইতিমধ্যে মনসুদার আবার ফিরিয়া আসিল। বলিল, “তবে বাণ্ডিল উঠাও—কল করদিনে এরূপ পোষাক প্রস্তুত করিতে পারিবে?”

বাবাদল বলিল, “তিন দিনের মধ্যেই প্রস্তুত করিয়া দিব।” বলিয়া বাণ্ডিল উঠাইয়া লইল। মনসুদার দরজির চক্ষু রুমাল বাঁধিয়া তাহাকে বাহির করিয়া লইয়া গেল। এবং নানাপথ ঘুরাইয়া, তাহার দোকানে পৌছাইয়া দিল। চক্ষু হইতে রুমাল খুলিয়া বলিল—“তিন দিন পরে আবার আসিব। যদি পোষাকটি প্রস্তুত পাই, তবে আর দুইটি স্বর্ণ-মুদ্রা দিয়া পোষাক লইয়া যাইব”—বলিয়া মনসুদার প্রশ্নান করিল।

বাবাদল তখন তাড়াহাড়ি গৃহে ফিরিল। দিলক্ষেরেব স্বামীর জন্য অভ্যন্ত উৎসুক হইয়া অপেক্ষা করিতেছিল। বাবাদলকে দেখিয়া বলিল, “কি হইল?”

বাবাদল বলিল, “নমুনা লইয়া আসিয়াছি, কিছুই না, কেবল একটা সামান্য ফকীরের পোষাক তৈয়ারি করিতে হইবে। তৈয়ারি হইলে আরও দুই মোহর দিবে বলিয়াছে।”

দিলক্ষেরেব বলিল, “কিরূপ নমুনা দেখি?”

দরজি বলিল, “এখন অধিক রাগি হইয়াছে, শয়ন করা যাউক। কল্য প্রভাতে দেখাইব।”

দিলক্ষেরেব বলিল, “না এখনই দেখাও। আমার বড়ই কৌতূহল হইতেছে। না দেখিলে রাগে আমার নিদ্রা হইবে না।” এ কথা বলিয়া দিলক্ষেরেব নিজেই বাণ্ডিলটি খুলিতে লাগিল। খুলিবামাত্র তাহা হইতে ফকীরের পোষাক বাহির হইল না। বাহির হইল একটা কাটা মৃন্ড। টাটকা কাটা একটা মানুষের মৃন্ড রুমাল হইতে পড়িয়া ঘরের মেঝেতে গড়াইতে লাগিল। বৃন্দ দরজি ও তাহার স্বামী ভয়ে শিহরিয়া উঠিল।

মুণ্ড দেখিয়াই বড় বড় ভয়ে হস্ত স্কারা নিজ নিজ চক্ষু আবৃত করিয়া দাঁড়াইয়া কিস্কন্ধণ কাঁপিতে লাগিল। তাদের পর চক্ষু খুলিল। পরস্পরের প্রতি সন্নিপন্নে চাহিয়া রহিল।

ক্ৰমে বড়ীর বড় রাগ হইল। দাঁত মুখ খিঁচাইয়া স্বামীকে বলিল, “হতভাগা বড়! খুব কাজ আনিয়াছিস্। এইবার বড় লোক হইবি! রাত পোহাইলে পদূলি আসিয়া হাতে দড়ি দিয়া লইয়া যাইবে। ফাঁসিকাণ্ডে বন্ধনইরা দিবে। তখন খুব বড়লোক হইবি!”

বড়ী কাঁপিতে কাঁপিতে বলিল, “অল্লা সেন্না! বাবা সেন্না! তাহার যা জাহানমে যাউক, তাহার বাপ জাহানমে যাউক, যে আমার উপর এই মহা বিপদ নিক্ষেপ করিয়াছে। এখনই শূন্যলাস, চক্ষু রুমাল বাঁধিয়া লইয়া যাইবে, তখনই ভাবিয়াছিলাম যে, তাহাদের মঙ্গল ভাল নয়। অল্লা! অল্লা! এখন কি করি? সে পাঞ্জির বড়ীও চিনিতে পারিব না যে গিয়া কাটা মুণ্ড ফিরাইয়া দিব। দিলফেরেব! এখন কি করা যায়?”

বৃন্দা বসিয়া ভাবিতে লাগিল। শেষে বলিল—“যেমন করিয়াই হউক, এ কাটা মুণ্ডটাকে এখন কোথাও সরাইতে হইবে। নহিলে প্রভাত হইলেই সর্বনাশ!”

দরজা বলিল, “প্রভাত হইতে আর দেরী কি? রাগিত শেষ হইয়া আসিয়াছে। কোথায় এটাকে ফেলা যাই?”

বৃন্দা আবার কিস্কন্ধণ ভাবিয়া বলিল, “এক কাজ কর। আমাদের বাড়ীর পাশে যে হাসান রুটিওয়ালার রহিয়াছে, সে ভোরে উঠিয়া রুটি প্রস্তুত করিবে বলিয়া রোজ রাগিতে তুন্দরার ময়দা ভরিয়া চুল্লীর মুখের কাছে রাখিয়া দেয়। একটা তুন্দরাতে এই মুণ্ডটা ভরিয়া তাহার চুল্লীর কাছে রাখিয়া আইস, সে ভোরে উঠিয়া আগুন জ্বালিয়া অন্য তুন্দরাসহ এটাকেও ভিতরে ভরিয়া দিবে, তাহা হইলেই মুণ্ডটা অদৃশ্য জ্বলিয়া যাইবে, আর কেহ চিনিতে পারিবে না।”

বাবাদল বলিল, “বাহবা দিলফেরেব! সুন্দর উপায় বলিয়াছ। তবে এখনই তাহাই কর।”

বুড়ি তখনই গিয়া হাসান রুটিওয়ালার চুল্লীর মুখের কাছে তুন্দরার ভরিয়া মুণ্ডটা রাখিয়া আসিল। সে ফিরিয়া আসিলে, দরজা উত্তমরূপে গহ্বের দরজা বন্ধ করিয়া দিল। তখন দুইজনে শয্যায় শয়ন করিয়া বলাবলি করিতে লাগিল, “বাহা হউক, এই দামী শালের রুমালখানা ও আমাদের লাভ হইয়া গেল!”

রাগ শেষ হইলে হাসান রুটিওয়ালার উঠিয়া নিজ পুত্রকে ডাক দিয়া বলিল, “মামদ! —ওরে মামদ! ওঠ। আগুন জ্বাল।”

তখন পিতাপুত্র বাহির হইয়া আসিল। কঠ, বড়, শূকনা পাতা প্রভৃতি নানা দাহ্য দ্রব্য চুল্লীর ভিতরে প্রবেশ করাইয়া অগ্নি দিল।

একটা কুকুর রুটির টুকরা টুকরা খাইবার জন্য দোকানের নীচে রাস্তায় সন্ধ্যাই বসিয়া থাকিত। সেই কুকুরটা হঠাৎ বিকট চীৎকার করিতে আরম্ভ করিল। চীৎকার করে আর মধ্যে মধ্যে নাক ডুলিয়া যেন কি শূন্যতে থাকে।

হাসান বলিল, “মামদ! দেখ ত, কুকুরটা অমন করে কেন?” মামদ একটা কঠ লইয়া কুকুরকে তাড়াইতে গেল, কিন্তু কুকুরটা এক লক্ষ্যে দোকানে উঠিয়া একটা তুন্দরার টান দিল। হাসান ও মামদ মহামন্ত্রাধে কুকুরকে খান্নিতে বাইতৌছিল, এমন সময় কুকুরের টানাটানিতে তুন্দরার মুখ খুলিয়া গিয়া কাটামুণ্ড বাহির হইয়া পড়িল।

তাহা দেখিয়া হাসান বলিল, “অল্লা অল্লা! এ কোন্ শয়তানের কার্য? কি সর্বনাশ! কে খুন করিয়া এ মাথা এখন রাখিয়া গেল? কি সৌভাগ্য যে কুকুরটা বৃকিতে পারিয়াছিল, নহিলে আমাদের চুল্লী অপবিত্র হইয়া যাইত। অল্লা খুব বাঁচাইয়াছেন। এখন এ মুণ্ডটা কি করা যায়? এটাকে এখানে দেখিলে লোকে ও

আমাদিগকেই খুনী বলিয়া সম্বোধ করিবে। শেষে কি ফাঁস যাইব নাকি ?”

মামুদ বলিল, “কথা! এটা ত সরাইতে হইতেছে। এখন প্রভাত হইতে বিলম্ব নাই, কি করা যায় ?”

এসময় বলিল, “আমাদের দোকানের পাশে যে কিওর আলি নাপিতের দোকান আছে, সেইখানেই এটাকে রাখিয়া আস। কিওর আলি এখনি দোকান খুলিবে, তাহার এক চক্ষু জখম সে তোকে দেখিতে পাইবে না। এই বেলা যা।”

ইতিমধ্যে কিওর আলি আসিয়া আপনার দোকান খুলিল। তখনও ভাল আলো হয় নাই। মামুদ আস্তে আস্তে গিয়া দেখিল, কিওর আলি পর্শেবর ঘরে গিয়া জল গরম করিবার কন্দোবস্ত করিতেছে। মামুদ তখন একটা বাঁশ মূন্ডের গলার ভিত্তর ঢুকাইয়া, পেটকে একখানা কুশীর উপর খাড়া করিয়া দিল। খানকতক তোরায়িলা কুশীর আসে পাশে জড়াইয়া দিল। এইরূপ রাখিয়া মামুদ আস্তে আস্তে পলায়ন করিল।

জল গরম করিয়া কিওর আলি দোকানে প্রবেশ করিল। একে জন্মকাল জাহাজে এক চক্ষু নাই, কিওর আলি ভাবিল, কোনও খরিস্কদ্বয় মাথা কামাইবার জন্য আসিয়া বসিয়াছে। তাই সে বলিল, “সেলায় আলেকুর ভাই! আজ যে এত সকালে আসিয়াছ ?” এই বলিয়া আপন মনে একটা টিনের পাত্রে একটু গরম জল ঢালিল, সাবান লইল, ক্ষুর-খানি চেংগাইয়া, খরিস্কদের নিকট আসিয়া, সাবান জল মাথাবিবার জন্য মাথাটার হাত দিল। মাথা তৎক্ষণাৎ কুশী হইতে মেরুতে পাড়িয়া গড়াইতে লাগিল।

ইহা দেখিয়া নাপিত জয়ে এক কক্ষ দোকান হইতে রাস্তায় নামিয়া পাড়িল। নামিয়া চারিদিকে চাহিয়া দেখিল, তখনও রাস্তায় কোন লোক চলাচল করিতেছে না। তখন আবার আস্তে আস্তে দোকানে উঠিয়া, মূন্ডটা ভাল করিয়া দেখিতে লাগিল। আপন মনে বলিল, “এ যে দেখিতেছি শব্দই মাথা, দেহটা তবে কোথায় গেল ?” পরে মূন্ডটাকে সম্বোধন করিয়া বলিল, “স্যা! তুই কোথা হইতে আসিয়াছ ? আমাকে ফাঁসাই বার চেষ্টা ? আজ্ঞা, আজ্ঞা, আমার একটা মাত্র চক্ষু, বলিয়া মনে করিস্ না যে, আমি বড় নিরীহ ব্যক্তি। তোরকে উপযুক্ত শাস্তি দিতেছি। আমার দোকানের পাশে ইয়ানাক নামক গ্রীসদেশীয় একজন কবাববাঁচ আছে, সে তাহার স্বধর্ম্মাকলম্বী জু, কাফেরদের জন্য কবাব তৈয়ারী করে। কবাবের জন্য সে যে সকল মাংস কাটিল রাখিয়াছে, তোরকে তাহারই মধ্যে ফেলিয়া আসি, কবাববাঁচ আসিয়া অন্য মাংসের সঙ্গে তাকেও কাটিয়া কুটিয়া কবাব বানাইয়া ফেলিবে। মরুক কাফের বেটারা মনুষ্য-মাংসের কবাব খাইয়া।”

ইয়ানাকির কবাবের দোকান ছিল, সর্ববত প্রভৃতি নানাবিধ পানীয় দ্রব্যও সে বিক্রয় করিত। আর গোপনে বিক্রয় করিত মদ্য। কিওর আলি মাঝে মাঝে গোপনে ইয়ানাকির দোকানে গিয়া মদ্য পান করিয়া আসিত। কাটা মূন্ডটা তোরায়িল দিয়া জড়াইয়া, পশ্চাতে লইয়া কিওর আলি ইয়ানাকির দোকানে গিয়া উপস্থিত হইল।

ইয়ানাকি বলিল, “আদব অসম্মত মিঞা। আজ এত ভেয়েই তুমি পাইয়াছে নাকি ?”

কিওর আলি বলিল, “আদব আরজ! হাঁ এখন বেশী নয়, এই এক ছোটক আন্দাজ দোকান্দার, একটু বেশী সর্ববত মিশাইয়া জানিয়া দাও ত, গলাটা বড় শুকাইয়াছে।”

ইয়ানাকি তখন হাসিতে হাসিতে পাশের ঘরে মদ্য মিশ্রিত সর্ববত প্রস্তুত করিতে প্রবেশ করিল। কিওর আলি এই সুযোগে মাংসের বড়িতির ভিত্তর কাটা মূন্ডটা লুকুকাইয়া রাখিল। পরে ইয়ানাকি আসিলে, সর্ববত পান করিয়া বলিল—“গরমগরম খানকটা কবাব তৈয়ারি করিয়া আমার দোকানে পাঠাইয়া দাও ত, বড় ক্ষুধা হইয়াছে।” এই বলিয়া কবাববাঁচকে পরস্তু দিয়া কিওর আলি প্রস্থান করিল। মনে ভাবিয়াছিল, কবাব পাঠাইয়া দিলে, তাহা ফেলিয়া দিলেই চলিবে; ঐ বড়িতির মাংস হইতেই কবাব প্রস্তুত করিবে ত? কিছু পরস্তু নষ্ট হইল, কিন্তু একটা মহা বিপদ হইতে মুক্ত হইলাম।

এদিকে কিংবদন্তি আঁচল চপিয়া গেলে, ইয়ানাকি তাহার কাব্যের জন্য এক টুকরা মাস কাড়ি হইতে খুঁজিতে লাগিল। মনে মনে বলিল, “তাজা মাংস দিওঁছি না। মুসলমানের পক্ষে বাঁস মাংসই যথেষ্ট।” এই বলিয়া এক টুকরা বাঁস মাংস অন্বেষণ করিতে করিতে, কাটা মুন্ড বাঁহর হইয়া পড়িল।

ইয়ানাকি তখন আশ্চর্য ও ভীত হইয়া বলিল,—“সম্বৎসর! এ কি? এটা কোথা হইতে আসিল? কাহার মুন্ড? দেখিওঁছি মুসলমানের মুন্ড। বেশ হইয়াছে। এইরূপ সব মুসলমানের মুন্ড আমি কাটিতে পারি, তবে বড় সুখ হয়। মুসলমানেরা আত্মাদিগকে কাফের বলিয়া ঘৃণা করে। ইচ্ছা করে সব মুসলমানের মুন্ড কাটির কবর বানাই।”

কিন্তু পরক্ষণেই ইয়ানাকির মনে অত্যন্ত ভয়ের সঞ্চার হইল। মনে মনে বলিল, “এ ত খুন হইয়াছে দেখিওঁছি। কে আমার গর্ভে আছে খুনটা আমার ঘাড়ের উপর। বার চেষ্টা করিয়াছে। কিন্তু এখন এ মুন্ডটা লইয়া কি করি? কোথায় ফেলি?”

ইয়ানাকি চিন্তা করিতে লাগিল। কিছুক্ষণ পরেই বলিয়া উঠিল, “ঠিক হইয়াছে। প্রথমতঃ দাঁড়িতে সেই জুটের মৃতদেহ পথের ধারে পাড়িয়া আছে, সেইখানেই এটা রাখিয়া আসি।”

তৎকালে মুসলমান রাজ্যে বাদ শাহদণ্ডে কোনও ব্যক্তির মস্তকচ্ছেদ হইত। তবে তাহার দেহ তিন দিন অবধি রাজপথে ফেলিয়া রাখা হইত। উদ্দেশ্য, ইহা দেখিয়া সকলে ভয় পাইবে, কেহ আর সেবৎ গুরুতর অপরাধ করিতে সাহসী হইবে না।

তখন মাত্র প্রভাত হইয়াছে; রাজপথে লোক চলাচল আরম্ভ হয় নাই। ইয়ানাকি নষ্ট কাটা মুন্ডটা ব্যাপ্তে জড়াইয়া লইয়া কিছুদূরে পতিত সেই জুঁর মৃতদেহের নিকটে গেল। সে ব্যক্তির শিরচ্ছেদ হইয়াছিল। সেই দেহের পা দুইটার এধাংশে কাটা মুন্ড ঢাকিয়া পলাইয়া আসিল।

তৃতীয় পরিচ্ছেদ

ক্রমে স্রোত উঠিল, বেলা বাড়িতে লাগিল। পথে লোক চলাচল আরম্ভ হইল। যে পথে জুঁর মৃতদেহ পাড়িয়া ছিল, সেই পথে লোক গিয়া দেখিল, অতি আশ্চর্য ব্যাপার, একটা মানবের দুইটা মাথা, একটা উপরে একটা পায়ের নিকট।

এই সংবাদ সহরে প্রচার হওয়া মাত্র দলে দলে লোক দেখিতে ছুটিল। ক্রমে তাহাদের সংগে একজন সিপাহীও আসিয়া উপস্থিত হইল। সে পায়ের নিকট মুন্ডটা দেখিয়া বলিল, “আজ্ঞা, আজ্ঞা, ইয়া আল্লা—এ ত কাফেরের মস্তক নয়, এ যে আমাদের সেনাপতি আগা সাহেবের মুন্ড! কে তাহাকে খুন করিল? খুন করিয়া আবার বিধর্মী জুঁর পদতলে মুন্ডটি রাখিয়া গিয়াছে? এত অপমান!” বলিয়৷ মহাক্রোধে সিপাহী ছুটিয়া গিয়া নিজের দলের সমস্ত সিপাহীকে সংবাদ দিল।

এই আগা সাহেব কিছুদিন হইতে বাদশাহের কোপ-নয়নে পতিত হইয়াছিলেন। বাদশাহ সন্দেহ করিতেন সেনাপতি ভিতরে ভিতরে তাহার বিরুদ্ধে সৈন্যগণকে উত্তেজিত করিয়া বিদ্রোহ সাধন করিবার চেষ্টা করিতেছেন। তাই সৈন্যগণ কেহ কেহ বলিল, “নিশ্চয়ই বাদশাহের হুকুমে আমাদের আগা সাহেবকে হত্যা করা হইয়াছে।” কেহ বা বলিল—“তাহা হইলে বাদশাহ মুন্ডটা গোপনে নষ্ট করিয়া ফেলিতেন, ওরূপ করিয়া বিধর্মী জুঁর পদতলে ফেলিয়া অপমান করিবেন কেন? ইহা নিশ্চয়ই জুঁগণের কাজ। মার তাহাদের।”

বলিতে বলিতে সিপাহীগণ ছুটিয়া ঘটনাস্থলে আসিল। আগা সাহেবের মস্তক দেখিয়া সকলেই অত্যন্ত শোক করিতে লাগিল এবং ক্রোধে উন্মত্ত হইয়া জুঁজাজকে কোথানে দেখিতে পাইল সেইখানেই প্রহার করিতে লাগিল। সহরে ভয়ানক শান্তিভঙ্গ।

উপস্থিত হইল। জু-গণ নগর ছাড়িয়া পলায়ন করিতে লাগিল।

কিন্তু বাস্তবিক জু-গণ আগা সাহেবকে হত্যা করে নাই। যে রাত্রি বাবাদল সুলতানের নিকট নীত হইয়াছিল, সে রাতেই সুলতান একজন বিশ্বস্ত ভৃত্যকে হুকুম দিয়াছিলেন—“যাও আগা সাহেবের মাথা কাটিয়া আমায় আনিয়া দাও।”

যে সময় বাবাদল সুলতানের গোপন কামরায় বসিয়া ছিল, সেই সময়েই আগা সাহেবের মাথা কাটিয়া সেই বিশ্বস্ত ভৃত্যের ফিরিবার কথা।

এ দিকে, পছে মনসুরি জানিতে পারে যে, বাদশাহ কি ছদ্মবেশে এবার নগর ভ্রমণ করিবেন তাই বাদশাহ মনসুরির চক্ষেও ধূলা দিবার জন্য একটা উপায় উদ্ভাবন করিয়াছিলেন। মনসুরি বাবাদলকে ফকীরের বেশে আনিয়া দিয়াছিল। সুতরাং মনসুরি জানিবে, বাদশাহ ফকীরের বেশে রাত্রি ভ্রমণে যাইবার সংকল্প করিয়াছেন। তাই বাদশাহ দ্বারা আসিয়া বাবাদলের নিকট হইতে সে শালমাড়া বাণ্ডিল উঠাইয়া লইয়া গিয়াছিলেন। চাঁদার ইচ্ছা ছিল, সেই শালে একটা সওদাগরের বেশ জড়াইয়া বাবাদলকে দিবেন, তাহা হইলে মনসুরিও জানিতে পারিবে না। বাদশাহ বাণ্ডিলটা লইয়া গেলে যে ব্যক্তি প্রবেশ করিয়াছিল, সে-ই আগা সাহেবের মাথা আনিতে গিয়াছিল। একে সে কামরায় আলোক জ্বালি দিয়াছিল, তাহাতে বাদশাহের গোপন কামরায় অন্য কাহারও আসিবার সম্ভাবনা নাই, তাই সে বিশ্বস্ত ভৃত্য ডাকিয়াছিল। ইনিই বাদশাহ, বেশে হয় বাহিরে যাইবেন বলিয়া দরজির ছদ্মবেশ ধারণ করিয়াছেন। তাই সেই ব্যক্তিটি বাবাদলের পায়ের কাছে রাখিয়া, নত হইয়া সেন্দূর ও ভূমিচন্দ্রন করিয়াছিল।

এ দিকে সেই রাত্রি মনসুরি বাবাদলকে লইয়া চালিকা গেলে পর, বাদশাহ সেই কামরায় সওদাগরের পরিচ্ছদ সহ প্রবেশ করিলেন। দরজি ও মনসুরিকে না দেখিয়া আশ্চর্য হইলেন।

তখন একজন বিশ্বস্ত ভৃত্যকে জিজ্ঞাসা করিলেন, “সাহেবকে আগা সাহেবের মৃত্যু কাটিয়া আনিতে হুকুম দিয়াছিলো, সে ফিরিয়াছে?”

ভৃত্য উত্তর করিল, “হাঁ প্রভু, সে ফিরিয়াছে।”

বাদশাহ বলিলেন, “তাহাকে ডাকিয়া আন।”

সে ব্যক্তি আসিলে বাদশাহ জিজ্ঞাসা করিলেন, “কার্য শেষ হইয়াছে?”

ভৃত্য বলিল, “হাঁ দরজির মালেক, কার্য শেষ করিয়া ত মৃত্যুটা হুকুমের পদপ্রান্তে রাখিয়া গিয়াছি।”

বাদশাহ অত্যন্ত বিস্মিত হইয়া বলিলেন—“কখন?”

ভৃত্য বলিল, “এই অঙ্গশূন্য হইল, প্রভু দরজির ছদ্মবেশ পরিয়া গোপন কামরায় আসিয়া ছিলেন, তখন দিয়া গেলাম।”

মহুতের মধ্যে বাদশাহ সমস্তই বুঝিতে পারিলেন। ভাবিলেন একটা মহা ভুল হইয়া গিয়াছে। কিন্তু ভৃত্যগণের সম্মুখে কোনওরূপ ব্যস্ততা প্রকাশ করিলেন না।

ক্রমে মনসুরি ফিরিয়া আসিল। তখন বাদশাহ তাহাকে সকল কথা খুলিয়া বলিলেন। শেষে আজ্ঞা দিলেন, “যাও এখনি যেখানে পাও দরজিকে ধরিয়া কাটা মৃত্যু ফিরাইয়া আন, নহিলে মহা অনর্থপাত হইবে।”

আজ্ঞা পাইয়া মনসুরি ছুটিল, কিন্তু সে দরজির দোকানই দেখিয়াছিল, তাহার বাড়ী কোথায় জানিত না। রাত্রিতে স্বেচ্ছান্তানের পথে পথে ঘুরিয়া বেড়াইতে লাগিল, কত লোককে জিজ্ঞাসা করিল, কিন্তু কোথাও তাহার সম্ভান পাইল না। এইরূপে ক্রমে রজনী প্রভাত হইল।

তখন মনসুরি শুনিল, কিছু দূরে ভাঙ্গা গলার এক ব্যক্তি এক মসজিদ হইতে সভ্যবশে বিবাসী মুলমলগণকে প্রাতঃকালীন নামাজ করিতে আহ্বান করিতেছে। শব্দ লক্ষ্য করিয়া মনসুরি সেই দিকে গেল। দেখিল বাবাদল দুই কাণের পশ্চাতে হাত দিয়া

করকারিতেছে—“লা ইসাहा ইমাম্মা মোহাম্মদরু রসুলুল্লাহ!”

মনসুরি তখন তাহার নিকট গিয়া উপস্থিত হইল। তাহাকে দোঁধিয়াই বাবাদলের
শিষ্যের বশ হইয়া গেল। মনসুরিকে লক্ষ্য করিয়া অত্যন্ত ক্রুদ্ধ হইয়া বলিল,—“ওহ
শিষ্য! কিরূপ লোক? একজন পরীকের উপর এমন করিয়াই কি অভয়চার করিতে হয়?
এব পোষাকের নমুনা দিয়াছিলে! কেন সে কাটা মূন্ডটা সওয়াদ করিবার জন্য কি
এমন কোনও স্নেহ পাও নাই! পোষাক তৈয়ারি এই ভাবেই হয় বটে। তোমার সে
প্রভুটি কে বল ত? সে একজন মুসলমানকে হত্যা করিলই বা কি জন্য? তোমার
প্রভু নিশ্চয়ই একজন বক্ষাৎ কাফের, তাহাতে সন্দেহ নাই।”

মনসুরি ক্রোধে চক্ষু রক্তবর্ণ করিয়া বলিল,—“বৃদ্ধ! সাবধান, তুমি ফাহাকে গাল
দিতেছিস জানিস?”

বৃদ্ধ একটু ভয় পাইয়া বলিল,—“কেন কে সে?”

মনসুরি বলিল,—“তিনি শাহানশাহ বাদশাহ বোগ্‌দাদের অধিপতি।”

ইহা শুনিয়া বাবাদল কাঁপতে লাগিল। বলিল,—“মফ্ করুন, মফ্ করুন। না
জানিয়া আমি শুনিয়েছি মলেক বাদশাহকে গালি দিয়াছি, মফ্ করুন।” বলিতে বলিতে
নিজের দুই কর্ণ হস্তে করিতে করিতে বাবাদল জানু পাতিয়া ভূমিতে বসিল।

মনসুরি জিজ্ঞাসা করিল,—“সে কাটা মূন্ড কোথায়?”

বৃদ্ধ বলিল,—“আমার বাড়িতে নাই।”

“কোথায় তবে?”

“সেটা এতক্ষণ আগুনের মধ্যে পাক হইতেছে।”

মনসুরি বলিল,—“পাক হইতেছে? খাবি নাকি? কি হইরাছে, শয়ি বল।”

বৃদ্ধ তখন ভরে কাঁপতে কাঁপতে সমস্ত বৃত্তান্ত বলিল। মনসুরি শুনিয়া বৃদ্ধকে
সঙ্গে করিয়া হাসান রুটিওয়ালার দোকানে যাইল। অনেক পীড়াপীড়ি করতে হাসান
স্বীকার করিল, সে তাহা নাপিতের দোকানে রাখিয়া আসিয়াছে।

মনসুরি, হাসান ও বাবাদল তিনজনে তখন নাপিতের দোকানে গেল। নাপিত প্রথমে
ভরে কিছুই স্বীকার করিল না। অবশেষে সে সকল কথা বলিল।

চারিজনে তখন কাবার্ঘি ইয়ানাকির দোকানে উপস্থিত হইল। যে সময় সিপাহীরা
সকল বিধবাসীগণকে প্রহার করিতেছিল, সেই সময়েই ইয়ানাকি প্রাণভয়ে নগর ছাড়িয়া
পলায়ন করিয়াছিল। সুতরাং ইয়ানাকির দেখা পাওয়া গেল না।

এই সময় মনসুরি রাস্তার কিছু দূরে গেল শুনিয়া সেই দিকে গেল। গিয়া দেখিল
আগা সাহেবের কাটা মূন্ড সেইখানেই পড়িয়া রহিয়াছে।

তখন মনসুরি আর কাল বিলম্ব না করিয়া বাদশাহের নিকট গিয়া সকল কথা বলিল।
বাদশাহ দৌধলেন, সৈন্যগণ স্কোপিয়া রাজ্যে বিদ্রোহ উপস্থিত করে। তখন তিনি
হুকুম দিলেন, আগা সাহেবের মূন্ড আনিয়া মহা সমারোহে তাহার কবর দাও। আগা
সাহেবের সিপাহীগণকে পাঁচ পাঁচ মোহর বর্শাস্ কর।

মহা সমারোহে আগা সাহেবের মূন্ড সমাধিস্থ হইল। সিপাহীদের মনোমত এক
পার্বত্যক বাদশাহ আগার পদে নিযুক্ত করিলেন। অতঃপর রাজ্যে আবার শান্তি বিরাজ
করিতে লাগিল। বাদশাহের হুকুম অনুসারে মনসুরি গিয়া বাবাদল দরজিকে দুই শত
শব্দ মস্তা দিয়া আসিল। বড় দরজির আর কোনও কষ্ট রহিল না।

গুল বেগমের আশ্চর্য গল্প

প্রথম পরিচ্ছেদ

শুধুমাত্র খাদির ঘেঁষে এক প্রবল প্রতাপবিন্দু বাদশাহ ছিলেন। তাহার নাম

শ্যামশাদলালপোষ। তাঁহার তুল্য জ্ঞানী, ধনী ও প্রজাপালক বাদশাহ তৎকালে প্রায়ই দেখা যাইত না। তাঁহার সৈন্যশক্তি অপরিমিত ছিল।

এই প্রজাপালক নরপতির সাত পুত্র ছিল। তাহারা সকলেই স্বাধীন বরস প্রাপ্ত হইয়াছিলেন। নানা শাস্ত্রে পারদর্শী এবং যুদ্ধবিদ্যায় সুনিপুণ ছিলেন।

একদিন জ্যেষ্ঠপুত্র তহমশ পিতার সমীপে আসিয়া ক্রমেই কারিয়া কহিলেন—
“দিতা, ইচ্ছা করিয়াচি কিছুদিনের জন্য দেশ ত্যাগ ও যুগের কার্যে ব্যস্ত হইব।
সুপ্রতি আমার চিত্ত নানা কারণে বিভ্রান্ত। পর্যাটন চিত্তের প্রয়োজন নাই হইবে।
এমন ভ্রমণের আজ্ঞা পাইলেই ইয়া।”

বাদশাহ পুত্রের এই প্রার্থনা শ্রবণ করিয়া কহিলেন—“বৎ। ইহা উত্তম প্রস্তাব
দেখায়। ইহাতে আমার সম্পূর্ণ সম্মতি আছে। তুমি যখন নানা জ্ঞান লাভ হয়
নরপতিতা উপস্থিত হয় এবং চিত্তবৃত্তির সমস্ত পদ্ধতি প্রাপ্ত হইয়া থাকে।”

বাদশাহজাদা আনন্দিত হইয়া তৎক্ষণাৎ দেশ ত্যাগের সমস্ত আয়োজন করিতে ভূত
গণকে আজ্ঞা দিলেন। কিছু বস্ত্রাগণকে আহ্বান করিয়া তাহাদিগকে সঙ্গে যাইতে
আমন্ত্রণ করিলেন। মীরশিকারী যুগের উপযুক্ত বাজ, শিবর, কুকুর প্রভৃতি সংগে
করিল। অনেকগুলি ভাবু, প্রচুর পরিমাণ আহারীয় দ্রব্য, বহুসংখ্যক সৈন্য উত্তম উত্তম
অস্ত্রগণ সঙ্গে লইয়া বাদশাহজাদা তহমশ যুগের ও দেশপরাগত হইয়া করিলেন।

কয়েক দিবস গমন করিলে পর, এক বিপুলকার পক্ষীত দৃষ্ট হইল। সেই স্থান
শিকারের উপযুক্ত জানিয়া বাদশাহজাদা তথায় জার্মান ফোর্সিতে আজ্ঞা দিলেন, এবং অন্য
বোহাগে বস্ত্রাগণসহ শিকারে বহির্গত হইলেন।

কিয়ৎকাল শিকার করিবার পর বাদশাহজাদা দেখিলেন, আঁত সুন্দর একটি হরিণ চরিয়া
বেড়াইতেছে। তাহার দেহ এমন সুচরিত, তাহার শৃঙ্গ এমন সুঠোম, তাহার চক্ষু এমন
সুচরিত যে, সেই হরিণকে দেখিয়াই বাদশাহজাদার মন আনন্দে পূর্ণ হইয়া উঠিল।
তিনি সর্বদা আজ্ঞা দিলেন—“গাবনা, ইহার দেখে কেহ ভয়ানক করিত না। ইহাকে
জীবিত অবস্থায় মৃত করিতে হইবে। ফাঁদ পাতিয়া হউক, জাল ফেলিয়া হউক, যে কেহ
ইহাকে ধারণা দিতে পারিবে, আমি তাহাকে প্রচুর পারিতোষিক দিব।”

ইহা শ্রবণ করিয়া সকলে মন্তলাকার হইয়া সেই হরিণকে ঘিরিয়া ফোর্সিতে চেষ্টা
করিল। হরিণ দেখিল তাহার আর ভয় নাই। নিঃশব্দে প্রায়শঃশঃ জমিয়া সে এক
লক্ষ চিরা, মন্তল হইতে বাহির হইয়া পড়িল এবং বায়ুযোগে তাহার মস্তক পলায়ন
করিল।

ইহা দেখিয়া বাদশাহজাদা তহমশ শব্দে তাহার পশ্চাৎ পশ্চাৎ ছোড়া ছুটাইলেন।
কিন্তু হরিণ প্রাণভরে ভীত হইয়া লক্ষ লক্ষ ক্রমে দূরবর্তী হইয়া পড়িতে লাগিল।
বাদশাহজাদা তথাপি ইতাল হইলেন না। তাহার পশ্চাৎ পশ্চাৎ গাড়ীর দ্বারা মস্তক
করিলেন। ক্রমে তাহার সৈন্যসামান্য ও বস্ত্রাগণ বহু দূরে পড়িয়া গেল। হরিণের
পশ্চাৎ ধাবন করিতে করিতে ক্রমে সন্ধ্যা সমাগত হইল। তখন বাদশাহজাদার সমস্ত
পোষাক ভিজিয়া উঠিল। পিপাসায় তাহার কণ্ঠ শুষ্ক হইয়া উঠিতে লাগিল। ক্রমে
সন্ধ্যার অন্ধকারে হরিণও দৃশ্যপথের বাহির হইয়া পড়িল। বাদশাহজাদা তখন অন্ধবেগে
সন্ধ্যা করিয়া চতুর্দিকে দৃষ্টিপাত করিতে লাগিলেন।

কোথার আসিয়াছেন, সম্পূর্ণগণকে পরিত্যাগ করিয়া ক্রমেই আসিয়াছেন, কোন পথেই
বা প্রত্যাবর্তন করিতে হইবে, কিছুই স্থির করিতে পারিলেন না। অশ্রুটিও পিপাসার
কাতর হইয়া নিজ জিহবা বাহির করিয়া হাঁকিতে লাগিল। তাহা দেখিয়া বাদশাহজাদা
অব হইতে অবতরণ করিয়া লাগান হস্তে হরিণ, তল অন্ধবেগে করিয়া বেড়াইতে
লাগিলেন।

কিয়ৎকাল অন্ধবেগে করিতে করিতে এক সুন্দর বৃক্ষ দেখিতে পাইলেন, তাহার
২২৮

মিনেন একটি জলকুণ্ডও দেখা গেল, সে জল যেমন স্বচ্ছ তেমনি সুশীতল। সেই কুণ্ডের চারিপাশে নানা পুষ্পবৃক্ষ সুগন্ধ বিতরণ করিতেছিল। ঈশ্বরকে ধন্যবাদ দিয়া, বাদশাজাদা স্বয়ং প্রাণ ভরিয়া সেই জল পান করিলেন এবং অশ্বকুণ্ডে পান করাইলেন।

কিঞ্চিৎ সুস্থ হইয়া ইতস্ততঃ পরিত্রমণ করিতে লাগিলেন। দেখিলেন সেটি একটি মনোহরস্থ রীতিত পুষ্পবাটিকা। নিকটে কোন মনুষ্যবাস থাকিতে পারে এই অনুমান করিয়া ইতস্ততঃ দৃষ্টিপাত করিতে লাগিলেন। দেখিলেন অন্যতদূরে একটি কুটার রহিয়াছে। সেখানে উপস্থিত হইয়া দেখিলেন এক অশুভ প্রভাসম্পন্ন, রাজচিহ্নধারী বৃদ্ধ ব্যক্তি নামাজ পড়িতেছেন। বাদশাজাদা সেইখানে দাঁড়াইয়া রহিলেন।

নামাজ সমাপ্ত করিয়া সেই বৃদ্ধ বাদশাজাদাকে দেখিয়া নিকটে আহ্বান করিলেন। বাদশাজাদা তাহার নিকটে গিয়া সেলাম করিয়া দণ্ডায়মান হইলেন। বৃদ্ধ জিজ্ঞাসা করিলেন—“বৎস, তুমি কে? কোথা হইতে আসিয়াছ? আর এই হিরেজমুগ্ধ মহাবনে কি প্রয়োজনই বা আসিয়াছে?”

ইহা শুনিয়া বাদশাজাদা তহমাশ নিজ বৃত্তান্ত সমস্তই বৃদ্ধকে অবগত করাইলেন। ততঃপর জিজ্ঞাসা করিলেন—“মহাশয় আপনিই বা কে? কোথা হইতে আসিয়াছেন? এবং এই মনুষ্য সমাগমহীন অরণ্যেই বা কেন কুটার নিবাস করিয়া বাস করিতেছেন? আপনার অঙ্গে সমস্ত রাজ্যচিহ্ন বস্ত্রদ্বারা দেখিতেছি, অতঃপর অনুগ্রহ করিয়া আপনার সমস্ত বৃত্তান্ত আমাকে বলুন।”

বৃদ্ধ কহিলেন—“হে বৃদ্ধ, আমার কাহিনী অত্যন্ত দুঃখপূর্ণ। তুমি শুনিয়া কি করিবে?”

কিন্তু বাদশাজাদা কিছুতেই নিবৃত্ত হইলেন না। অস্ত্র-কাহিনী বালবার জন্য বৃদ্ধকে বার বার অনুগ্রহ করিতে লাগিলেন।

তখন বৃদ্ধ বলিতে লাগিলেন—“হে বিদেশি, আমি বিহারের কাবুলের বাদশাহ। আমার নাম জাহাঙ্গীর শাহ। আমার বহু ধনরত্ন ছিল এবং খোদাতালা কুপ্যপূর্ব্বক আমারে নাজিটি পুত্র দিয়াছিলেন। আমার পুত্রগণ সকলেই জ্ঞানে, গুণে, বীর্যে ভূষিত ছিল। আমি, পরম সুখে রাজ্যভোগ করিতেছিলাম। একদিন ঘটনাক্রমে আমার জ্যেষ্ঠপুত্র কোনও ভ্রমণকারীর মূখে শুনিল যে, তুর্কস্থান এবং চীন রাজ্যের সীমার যে রুমদেশ আছে, তথার কৈমুশ শাহ নামে এক বাদশাহ রাজত্ব করেন। তাহার কন্যার নাম মেহেরগেজ। সেই কন্যার মত রূপবতী নারী, আর পৃথিবীতে নাই। স্বয়ং পূর্ণিমার তন্দ্রাও যেন তাহার মৃৎদর্শনে লজ্জা প্রাপ্ত হন। তাহার অঙ্গের কুমলতা কুসুমদলকেও পরাভূত করিয়াছে। তাহার গণ্ডদেশের আভা দেখিলে গোলাপ ফুলের প্রতি আর চাহিতে ইচ্ছা করে না। মেহেরগেজ পিতার একমাত্র কন্যা—রাজ্যের অধিকারিণী। এই কন্যা যখন বয়ঃপ্রাপ্ত হইল, তখন তাহাকে বিবাহ করিবার জন্য দেশ বিদেশ হইতে বাদশা-জাদগণ উপস্থিত হইতে লাগিলেন। কিন্তু কন্যা এই বিবাহ পণ করিয়া বাসিল যে, —“গলে বা সনোবর চে কম্প?” অর্থাৎ—গুলা, সনোবরের সহিত কি করিয়াছিল?—এই প্রশ্নের যে উত্তর দিতে পারিবে তাহাকেই বিবাহ করিব, আর যে বিবাহার্থী এ প্রশ্নের উত্তর দিতে পারিবে না তাহার নশ্বর উরবার পত্রো কাটিয়া দুঃস্বারে টাংগাইয়া দিব।

“হে বৃদ্ধ, ভ্রমণকারীর নিকট আমার জ্যেষ্ঠপুত্র এই কথা শুনিয়া, সেই কন্যাকে লাভ করিবার জন্য উন্মত্তবৎ হইয়া উঠিল। আমার নিকট আসিয়া সমস্ত বৃত্তান্ত অকপটে নিবেদন করিয়া বিদায়ের প্রার্থনা জানাইল। আমি তাহাকে অনেক বৃথাইতে চেষ্টা করিলাম, কিন্তু সে কিছুতেই নিজ সংকল্প পরিত্যাগ করিতে পারিল না।

“অবশেষে আমি কহিলাম—‘হে পুত্র, যদি সেই কন্যাকে লাভ করিবার জন্য তুমি এতই যত্ন হইয়াছ, ত বল, আমি স্বয়ং সসৈন্যে গুহের বাদশাহের নিকট গিয়া তেজার জন্য সে কন্যা প্রার্থনা করি। যদি তিনি সম্মত হন, উত্তম কথা। যদি সম্মত না হন, তবে

আমি তাঁহার সহিত বৃন্দ করিয়া, তাঁহাকে পরাজিত করিয়া, তাঁহার দেশ ধ্বংস করিয়া, লগ্নপূর্বক সে কন্যাকে লইয়া আসিয়া তোমার সহিত বিবাহ নিব।" ইহা শুনিলে আমার পুত্র কহিল—“পিতা, নিজ স্বার্থান্বেষের জন্য জনের বন প্রাণ, সমা ধ্বংস করা একান্ত অনর্চিত। আমি স্বয়ং যাইয়া, প্রশ্নের উত্তর দিয়া সে কন্যাকে বিবাহ করিয়া আনিব।”

“ফলতঃ কোনমতেই তাহাকে বিবাহ করিতে না পারিয়া অবশেষে তাহাকে বিনায়েন অনুমতি দিলাম। সে রুমদেশে পৌঁছিয়া, প্রশ্নের উত্তরদাতা অক্ষম হইল। তখন প্রতিজ্ঞাপূত মেহেরগেজক তাহার মস্তক কাটিয়া দগ্ধবরে উপস্থাইয়া দিল।

“আমি এই নিদারুণ বাস্তা প্রাণ করিয়া শোকে মূহুমান হইয়া পড়িলাম। কৃষ্ণবর্ণ দস্ত পরিয়া চল্লিশ দিন শোকে ও দুঃখে নিমগ্ন রহিলাম। আমার রাজ্যবাটী ক্রমশঃ ধ্বংসিত পরিপূর্ণ হইয়া উঠিল। তাহার মিত্রবর্গ অনহা শোকে নিজ নিজ বস্ত্র ছিঁড়িতে লাগিল। তাহার ভ্রাতৃগণ মস্তকে খুঁজি মাখিয়া পাগলের মত বেড়াইতে লাগিল।

“এইরূপে চল্লিশ দিন কাটিলে আমার মিত্রীয় পুত্র বলিল—আমি যাই। প্রশ্নের উত্তর দিয়া সে ভ্রাতৃহন্যকে করতলগত করিয়া প্রতিশোধ লই। আমি অনেক বারণ করিলাম, কিছুতেই সে শুনিল না। ফলতঃ সেও গিয়া, প্রশ্নের উত্তর না দিতে পারিয়া প্রাণ হারাইল। পুনরায় আমি শোকসাগরে মগ্ন হইলাম।

“আমার ন্যায় হতভাগ্য আর কে আছে? একে একে আমার সাতটি পুত্র এইরূপে মেহেরগেজকে লাভ করিতে গিয়া বিনষ্ট হইল।

“আমি সেই অবধি মহাশোক দৃশ্য হইতোছি। বাদশাহী ছাড়িয়া দিয়া এই অরণ্যে আসিয়া নিষ্কর্মে বাস করিতেছি এবং ঈশ্বরকে ডাকিতেছি।”

এই পর্বন্ত বলিয়া, জাহাঙ্গীর শাহ নীরব হইলেন। তাঁহার চক্ষুস্থর হইতে অশ্রু-বারি কিগলিত হইতে লাগিল।

এই কাহিনী শুনিয়া, মেহেরগেজকে দর্শন ও তাহাকে লাভ করিবার জন্য বাদশাহ-জাদার মনে প্রবল অভিলাষ জন্মিল।

দ্বিতীয় পরিচ্ছেদ

ইতিমধ্যে বাদশাহজাদার সপ্তের সিপাহী ও বন্দগণ তাঁহাকে অন্বেষণ করিতে করিতে সেই স্থানে আসিয়া উপস্থিত হইল। তাহারা বাদশাহজাদাকে দোঁখিয়া অত্যন্ত হর্ষপ্রবাস করিতে লাগিল এবং বলিল—“আপনি আমাদিগকে এতদূরে ছাড়িয়া এই গভীর বনমধ্যে কেন প্রবেশ করিলেন? ঈশ্বরজ্ঞারে আপনাকে খুঁজিয়া পাইলাম” সেই মঙ্গল; যদি আমাদের অন্বেষণ ব্যর্থ হইত তাহা হইলে অন্য রজনী আপনার কি কণ্ঠেই না কাটিত।”

বাদশাহজাদা তহমশ তখন তাহাদের সহিত বন হইতে নিষ্কান্ত হইলেন এবং অজ্ঞা প্রচার করিলেন, আর আমি অধিক দূর দেশ ভ্রমণে যাইব না। এইবার রাজধানীতে ফিরিব। পরদিন প্রভাতে সকলে রাজধানী অভিমুখে যাত্রা করিলেন।

বাদশাহজাদার বয়স ও সখাগণ দোঁখিল, তাঁহার মনে ভাবান্তর উপস্থিত হইয়াছে। তিনি পুর্বের মত আর হাসা পরিহাসে রত হন না, আহারে রুচি নাই। সদায় অন্যমনস্ক থাকেন। বয়সাগণ তাঁহাকে কারণ জিজ্ঞাসা করিতে লাগিল। অবশেষে বাদশাহজাদা তাহাদিগকে সকল কথাই বলিলেন। শুনিয়া তাহারা দুঃখে স্তম্ভমান হইয়া রহিল। ক্রমে বাদশাহ তহমশ রাজধানীতে পৌঁছিলেন। নগরবাসীরা আনন্দ কোলাহল করিয়া তাঁহাকে অভ্যর্থনা করিল। পুত্র নিরাপদে ফিরিয়াছে বলিয়া বাদশাহও আনন্দ প্রকাশ করিতে লাগিলেন।

কিন্তু কিছুদিন অতীত হইতে না হইতেই বাদশাহ লক্ষ্য করিলেন যে, পুত্রের আর স পুর্বভাব নাই। মুখে হাসি নাই, মনে আনন্দ নাই, সর্বদাই বিষয় বদন। ইহা দীখিয়া বাদশাহ পুত্রকে কারণ জিজ্ঞাসা করিলেন। কিন্তু বাদশাহজাদা লজ্জাবশতঃ কিছুই

প্রকাশ করিলেন না। অগত্যা বাদশাহ পুত্রের বয়সাগণকে ডাকাইয়া জিজ্ঞাসাবাদ করিলেন। তাহার সকল কথাই বাদশাহ সমক্ষে নিবেদন করিল।

বাদশাহ তখন পুত্রকে ডাকাইয়া বলিলেন—“বৎস, যদি তুমি মেহেরগোজকে লাভ করার জন্য এতই ব্যাকুল হইয়া থাক, তবে আমি তাহার সদুপায় করিতেছি। রাজনীতি-অনুসারে, প্রথমে রুমের বাদশাহের নিকট এক বিনতিপূর্ণ পত্র লিখিয়া তোমার জন্য তাহার কন্যার হস্ত প্রার্থনা করিব। বহুমূল্য রত্নসকল উত্তরপৃষ্ঠে তাহার জন্য উপহার পাঠাইব। ইহাতে যদি তিনি সম্মত হন, উত্তম। না সম্মত হন, তখন সৈন্যে রুমযাত্রা করিয়া যুদ্ধে তাহাকে পরাজিত করিয়া তাহার কন্যাকে হিনাইয়া লইয়া আসিব। তুমি তৎক্ষণাৎ কিছুমাত্র চিন্তিত হইও না।”

পিতার এই উক্তি শ্রবণ করিয়া বাদশাহজাদা কহিলেন—“পৃথিবী-পালক, একজনকে বিনোদনে লাঞ্ছনা করা নীতি ও ধর্মসংগত নহে। তদনুসারে আমি গিয়া প্রাসনের উত্তর দিয়া মেহেরগোজকে বিবাহ করিয়া আনিব।”

বাদশাহের পার্শ্বায় সভাসদগণ, সকলেই কহিলেন—“বাদশাহজাদা যদি নিতান্তই যাইবেন, তাহা হইলে উহার সহিত যথেষ্ট সৈন্যবল প্রেরণ করা হউক, কারণ পক্ষে ঠিক বিশদ উপস্থিত হইতে পারে কিছুই বলা যায় না।” ফলতঃ বাদশাহজাদা তহমাম সৈন্য-সামন্ত এবং উত্তরপৃষ্ঠে নানাবিধ বস্ত্ররাজি উপহার লইয়া রুমযাত্রা করিলেন।

কৈমুশ বাদশাহের রাজধানী কুস্তন্থুনিয়া (অথবা ইস্তাম্বুল) নগরে পৌঁছিয়া দেখিলেন, তথায় এক প্রকাণ্ড দুর্গ দণ্ডায়মান। দুর্গদ্বারের বাদশাহ ও বাগানদাগণের এক হাজার কাটা ব্রহ্ম ঝুলিতেছে। বাদশাহজাদার সঙ্গীগণ ইহা দেখিয়া অতিশয় ভীত ও ব্যাকুল হইয়া পড়িলেন এবং তাহাকে কহিলেন—“মহাশয়, এখনও নিবৃত্ত হউন, নতুবা আপনারও মস্তক কাটিয়া এইখানে ঝুলাইয়া দিবে।” কিন্তু বাদশাহজাদা কাহারও কথায় কণপাত করিলেন না।

সহরের মধ্যে প্রবেশ করিয়া তহমাম দেখিলেন যে, গৃহ ও পথাদি অতি রমণীয়। রাজপথে ধূসি দমনার্থ সর্বদা জল ছিটান হইতেছে। পথের পার্শ্বদেশে ফুলের বাগান। মলৌগণ সর্বদা সেই সকল বাগানের শোভা বর্ধন করিতে কৃত। স্থানে স্থানে ঘাসময় গঠিত আছে, সেখানে শানাই ও অন্যান্য বিবিধ যন্ত্র সমুদায় সঙ্গীত জাগ্রত করিতেছে। নাগরিকগণ নিশ্চল বসন পরিধান করিয়া হাস্যমুখে ইতস্তত বিচরণ করিতেছে। নগরের মধ্যে মধ্যে সামারণ বিহার-বাটিকা। পানাহারের জন্য স্থানে স্থানে তাম্বু রচিত হইয়াছে। জরিপ পদায় স্মারদেশগদূলি অলঙ্কৃত। বাদশাহজাদা এইরূপ নগরের শোভাসম্পদ দেখিতে দেখিতে বেড়াইতে বেড়াইতে ক্রমে রাজবাটীর সম্মুখে উপস্থিত হইলেন। দ্বারে একটি সুবর্ণ গঠিত ডঙ্কা ছিল এবং সেই ডঙ্কায় রত্নের অঙ্কুরে লেখা ছিল—“যদি কেহ এই নগরে আসিয়া বাদশাহজাদার মেহেরগোজের হস্ত প্রার্থনা করে, তবে সে যেন এই ডঙ্কা বাজায়।”

বাদশাহজাদা তাহা দেখিয়া, অব্যবহিত অবতরণ করিয়া, তৎক্ষণাৎ ডঙ্কা বাজাইতে উদ্যত হইলেন। তাহার বন্ধুগণ তখনও একবার চেষ্টা করিতে লাগিল, যদি কেনও মতে তাহাকে এই ভীষণ দশা হইতে বাঁচাইতে পারে। তাহারা বলিল, রাজকুমার, আমরা অদ্যায় এই নগরে উপস্থিত হইয়াছি। এখনও ইহার বিষয়ে কিছুই অবগত নহি। বাসস্থানও এখনও স্থিরীকৃত হয় নাই। অতএব এখন নিবৃত্ত হউন, পরে একদিন সম্বন্ধে ডঙ্কা বাজাইবেন।” তহমাম ব্রহ্ম হইয়া বলিলেন, “আমি কি এখানে ব্যা সমর-ক্ষেপ করিতে আসিয়াছি? ডঙ্কা বাজাইলে আমি রাজসম্মানে নীত হইব। আমার পরিচয় পাইলে বাদশাহ অবশ্যই আমার থাকবার স্থান প্রদত্ত বন্দোবস্ত করিয়া দিবেন।” বলিয়া সগো সগো তিনি সেই ডঙ্কা বাজাইয়া দিলেন।

ডঙ্কা বাজাবাদে রাজবাটী হইতে লোক আসিয়া তাহাকে কৈমুশাহ বাদশাহের

নিকট লইয়া গেল। কৈমুশাহ বাদশাজাদা তহমাসের রূপদর্শনে অত্যন্ত মুগ্ধ হইলেন। তাহার মনে অত্যন্ত স্নেহ উপস্থিত হইল। পরিচয় পাইয়া বলিলেন—“বৎস, তুমি কেন প্রাণ দিতে এখানে আসিয়াছ? আমার কন্যা অতি রূপবতী বটে, কিন্তু তাহার হৃদয় পাষাণের মত কঠিন। কত কত বাদশাহ ও বাদশাজাদাকে সে যে প্রেমোত্তর দানে অক্ষম বলিয়া হত্যা করিয়াছে তাহার ইয়দা নাই। সুতরাং আমার অনুরোধ, তুমি এ কঠিন সঙ্কল্প পরিত্যাগ কর।”

বৎস বাহুল্য তহমাস কোন মতেই নিজ প্রতিজ্ঞা হইতে বিচলিত হইলেন না। তখন সগত্যা বাদশাহ নিজ পত্নী গুলশর্য বেগম সহ বাদশাজাদা তহমাসকে সঙ্গে লইয়া কন্যার নিকট উপস্থিত হইলেন। সেখানে গিয়া নিজ কন্যাকে কহিলেন—“তোমার এ কি পদ? কত কত বাদশাজাদা তোমার সহিত বিবাহার্থ আগমন করিল তুমি এক প্রেমের ছলে তাহাদের সকলকেই হত্যা করিলে। এখনও বলিছো, এই ভীষণ পদ পরিত্যাগ কর। এই দেখ যদিও দেশের বাদশাজাদা তহমাস বহুবিশ্ব খ্যাতি উপহার লইয়া তোমার হস্ত কামনায় সম্মগ্ন। প্রেমের পদ পরিত্যাগ করিয়া ইহাকে পতিভে বরণ কর। তাহা যদি না কর, সহস্র বৎসর ধরিয়া লক্ষ মনুষ্য বধ করিলেও কেহ তোমার প্রেমের উত্তর দিতে সক্ষম হইবে না। তোমাকে আজন্ম কুমারীই থাকিষা যাইতে হইবে।”

এ কথা শুনিয়া মেহেরগেজ কহিল—“পিতঃ, আমি একবার বাহা প্রতিজ্ঞা করিয়াছি, কখনই তাহা হইতে নিচ্যুত হইব না। আমার ভাগ্য যদি আজন্ম পতিলাভ না হয় সেও ভাল, তথাপি বিনা প্রেমোত্তর-দানে কাহাকেও বিবাহ করিতে সন্মত হইব না।”

তখন মেহেরগেজ রাজকুমারের প্রতি দৃষ্টিপাত করিয়া বলিলেন,—“গুল বা সনোদর চৈ কন্দ?” অর্থাৎ গুল সনোদরের সহিত কি করিয়াছিল? রাজকুমারের মুখে বাহা আসিল তাহাই বাচিয়া উত্তর দিলেন। মেহেরগেজ বলিল—“হইল না।” বলিয়া জ্ঞানদকে হুকুম দিল—“অবিলম্বে ইহার শিরচ্ছেদ করিয়া মৃতদেহ দৃগ্‌দর্শনে টাংগাইয়া দাও।” আজ্ঞামত সল্লাহ রাজকুমারকে বধ্যভূমিতে লইয়া গিয়া তাহার শিরচ্ছেদ করিল।

এই সংবাদ শ্রবণ করিয়া বাদশাহ শ্যামশাদলালপোষ কৃষ্ণবর্ণ বসন পরিধান করিয়া চল্লিশ দিন আবাধ পুত্রশোকে মুহম্মান হইলেন। পরে তাহার দ্বিতীয় পুত্র কহম্মাশঃ জেস্ট ভ্রাতার পদানুসরণ করিয়া মেহেরগেজের হস্তে প্রাণ দিল। পরে পরে আরও চারিপুত্র এই প্রকারে প্রাণ দিলেন। কেবল সর্ব্ব কনিষ্ঠ পুত্র অলম্মাশ রূহবজ্র তখনও পিতামাতার শোক-বশ হৃদয়ে সান্নিধ্য দিতে থাকী রহিলেন।

তৃতীয় পরিচ্ছেদ

বাদশাজাদা অলম্মাশ অত্যন্ত বুদ্ধিমান ও সাহসী ছিলেন। তিনি সমস্ত বিদ্যায় নিপুণ এবং চৌবাটু কলায় সুদক্ষ ছিলেন। একদিন তিনি দেখিলেন যে, তাহার পিতা বহুজড়িত সিংহাসনে বসিয়া পুত্রশোকে নেত্রমীর বিসর্জ্জন করিতেছেন। অলম্মাশ পিতার এই দশা দেখিয়া তাহার নিকটে গিয়া সেলাম করিয়া বলিলেন—“পিতঃ, বাদশাহ কৈমুশাহ কন্যা আমার ছয়টি ভ্রাতাকে হত্যা করিয়াছে, আমার অভিপ্ৰায় যে আমি গিয়া সেই পাপীয়সীর উপর প্রতিশোধ লই। তাহার প্রেমের উত্তর দিয়া, তাহাকে নিজ পত্নী করিয়া, যথোপযুক্ত দণ্ড তাহাকে প্রদান করি।”

ইহা শুনিয়া বাদশাহ কহিলেন—“বৎস, একে একে আমার ছয়টি পুত্র কালকালে পার্জিত হইয়াছে, এখন একমাত্র তুমি অবশিষ্ট আছ। তুমিই আমার বংশদশার ভরসা-স্থল, তোমার স্বাধাই আমার পৈত্রিক রাজ্য বজায় থাকিবে। তুমিও কি জানিয়া শূন্য সেই পাপীয়সীর হস্তে প্রাণ দিতে উদ্যত হইয়াছ?”

অলম্মাশ রূহ কহিলেন—“পিতঃ, যদি ভ্রাতৃহত্যার প্রতিশোধ না লইতে পারি তবে এ জীবনে ফল কি? তাহা হইলে আমার রাজ্যসুখও বৃথা, আমার পুত্রস্বার্থও বৃথা।” ফলতঃ পিতাকে অনেক প্রকারে বুঝাইয়া অলম্মাশ রূহদেশের অভিমুখে যাত্রা করিলেন।

অলমাস কোনও সৈন্যসামন্ত বা বন্ধুবান্ধব সঙ্গে লইলেন না। একাকীই যাত্রা করিলেন। কয়েক দিবসান্তর কৈমুশ শাহের রাজধানীতে পৌঁছিয়া, দুর্গদ্বারে নিজ ছয় ভ্রাতার মূণ্ড বিলম্বিত দেখিয়া অনেক বিলাপ করিতে লাগিলেন। যাহা কিছু দেখিয়া, শাহা কিছু জ্ঞাতবা, সমস্ত দেখিয়া ও জানিয়া নইলেন, কিন্তু যাহা বিশেষ করিয়া জানিবার জন্য বাগা ছিলেন—অর্থাৎ প্রশ্নের উত্তর—তাহার কোনও সন্ধান পাইলেন না। অবশেষে যখন সমস্ত সমাগত হইল, তখন নগর হইতে বাহির হইয়া একটি ক্ষুদ্র গ্রামে প্রবেশ করিলেন। সেখানে একটি সামান্য চাষা লোকের গৃহে উপস্থিত হইয়া আতিথ্য লভ্বা করিলেন। কৃষক আনন্দমনে তাহাকে আশ্রয় দিতে সম্মত হইল।

সেই কৃষকের কুটীরে সমস্ত রাত্রি অবস্থান করিয়া, পরদিন প্রভাত হইবামাত্র অলমাস পল্লরায় নগর ভ্রমণে বাহিগত হইলেন। এইরূপে কয়েক দিবস অতিবাহিত হইল। প্রশ্নের উত্তর কি, সে বিষয়ে বাদশাজাদা বহু অনুসন্ধান করিলেন, কিন্তু কিছুই কুল-কিনারা পাইলেন না। এইরূপে দুর্ভাগ্য অস্তরকরণে নগরে ভ্রমণ করিতে করিতে একদিন মেহেরগঞ্জের মহালের নিকট উপস্থিত হইলেন। সেই মহালের চতুর্দিকে উচ্চ প্রাচীরে ঘেরা। দ্বারে বশস্ত সৈন্যগণ পাহারা দিতেছে। রাজকুমারের মনে প্রবল ইচ্ছা হইল, একবার কোনও মতে ইহার ভিতর প্রবেশ করিয়া মেহেরগঞ্জকে দেখিতে হইবে। না জানি সে কি রূপ, যাহার লালসায় উন্মত্ত হইয়া এত বাদশাহ এবং বাদশাজাদা প্রাণ দিল! এইরূপ চিন্তা করিতে করিতে রাজকুমার সেই প্রাচীরের চতুর্দিকে পরিভ্রমণ করিতে লাগিলেন। রাজকুমার ভাবিলেন, যদি কোথাও গোপন পথের সন্ধান পাই ও প্রবেশ করি। চতুর্দিকে ভ্রমণ করিতে করিতে দেখিলেন, একস্থানে একটি কৃত্রিম নদী মহালের ভিতর হইতে, প্রাচীরের নিম্নদেশ দিয়া বাহিয়া, বাহির হইয়া আসিতেছে। সন্ধান পাইয়া সেই কৃত্রিম নদীতে বাদশাজাদা অবতরণ করিলেন এবং ডুব দিয়া, প্রাচীরের নিম্নপথে ভিতরে প্রবেশ করিলেন।

প্রবেশ করিয়া রাজকুমার দেখিলেন, সে স্থান একটি মনোহর প্রমোদ কানন। নদীর দুই পাশেই হরিষংগ বৃক্ষরাজি ও লতাপুষ্প শোভায়মান, তাহার ছায়া নদীর নিম্নতলে জলে পড়িয়া বিতীর্ণ প্রমোদ কাননের সৃষ্টি করিয়াছে। বৃক্ষে বৃক্ষে কুলকুল পক্ষী বসিয়া ঐক্যতানবাদন করিতেছে। কূলে কূলে ভ্রমরের গর্জন করিয়া মধুপান করিয়া কেড়াইতেছে। কোকিল ও কোকিলাগণ পরস্পরের মনোহরণ করিবার জন্য অশ্লীল নঙ্গীতধ্বনিতে আকাশমাগ্ন পরিপ্রাণিত করিতেছে।

তখন সেখানে কেহই ছিল না। রাজকুমার এক স্থানে রৌদ্রে বসিয়া নিজ গাত্র ও পরিধেয় বস্ত্র শুকাইয়া লইলেন। তাহার পর সাবধানে প্রমোদ কাননের ভিতর অগ্রসর হইলেন। ক্রমে দেখিতে পাইলেন, তাহার নিকট হইতে অনতিদূরে পরীসদৃশ কয়েকটি কন্যা বসিয়া আছে। কিংখাব নিম্মিত একটি সুন্দর ফরাস, তাহার উপর রক্ত সিংহাসন। সেই সিংহাসনে দিব্যাঙ্গনা সদৃশ একটি কন্যা বসিয়া, তাহারই চতুষ্পার্শ্বে পরীসদৃশ সখীগণ বসিয়া আছে। অনুমানে বুঝিলেন, সিংহাসনস্থিত কন্যা মেহেরগঞ্জ হইবে। সেই সুন্দরীর অপেক্ষা লাগে সমস্ত প্রমোদ কানন যেন উন্মত্তসিত। তাহার কেশদামের সৌগন্ধ কুসুমগন্ধকেও পরাজিত করিয়াছে। দেখিয়া রাজকুমার ভাবিলেন, বিধাতা যাহাকে এরূপ রূপলাবণ্যের অধিকারিণী করিয়াছেন, সে কেন এমন নিষ্ঠুরবৎ সহস্র প্রাণী হত্যা করিতেছে?

রাজকুমার মনে মনে এইরূপ চিন্তা করিতেছেন, এমন সময় একজন সখী একটি স্বর্ণনির্মিত পেয়লা হস্তে করিয়া নদী হইতে জল লইতে আসিল। তাহাকে ভাসিতে দেখিয়া রাজকুমার হঠাৎপদে বৃক্ষের অন্তরালে লুকাইত হইলেন। সেই সখী নদীতে পেয়লা ডুবাইবার সময় দেখিল, জলে এক অপরূপ রূপবান পুরুষের ছায়া। সেই ছায়া দেখিবামাত্র সেই সুখী হস্ত হইতে পেয়লা স্থলিত হইয়া পড়িল এবং সে অত্যন্ত

উদ্ভাষনা হইয়া উঠিল। হস্ত বা কোন দেবতার দ্বারা হইবে ইহা অনুমান করিয়া, ভয়ে কাঁপিতে কাঁপিতে সে স্বামিনীর সমীপে ফিরিয়া গেল। সেখানে গিয়া সে সকল বিবরণ নিবেদন করিল। তখন মেহেরগোজ অত্যন্ত আশ্চর্য হইয়া বলিল—“আমার এ প্রমোদ বনে পুরুষ কেমন করিয়া প্রবেশ করিল?” একজন সাহসিকা সখী বলিল,—“আমি বাইরা ইহার তত্ত্ব লইতাম্।” বলিয়া সে নদীতীরে উপস্থিত হইল।

এদিকে রাজকুমারের মনে হইল, যদি ইহারা আমাকে ধরিয়া ফেলে তবে আমার প্রাণ-বিনাশের সম্ভাবনা। অতএব পাগল দাজিতে হইতেছে। কিন্তু সে সখীও আসিয়া রাজকুমারকে দেখিতে পাইল না, কেবল জলমধ্যে ছায়াদ্বারা দেখিয়া গেল। সে গিয়া মেহেরগোজকে বলিল,—“বাদশাজাদী, তাহা দেখিলাম তাহা কোনও দেবতা অথবা গন্ধর্ব্বের দ্বারা হইবে। এমন সুন্দর রূপ কখনও দেখি নাই। অথচ কাহাকেও খুঁজিয়া পাইলাম না।” তাহা শুনিয়া মেহেরগোজ সেই ছায়া দেখিবার জন্য অধীর হইয়া উঠিল। নদী-তীরে গিয়া সেই ছায়া অবলোকন করিবামাত্র তাহার হৃদয়ে মীনকেতনের পঞ্চশর বিম্ব হইয়া পড়িল। সে আপন একজন দাসীকে কহিল—“কাহার এ ছায়া? তাহাকে অব্বেষণ করিয়া সত্বর আমার নিকটে আনয়ন কর।” আজ্ঞা অনুসারে দাসী চতুর্দিকে অব্বেষণ করিতে আরম্ভ করিল। পলাইবার পথ থাকিলে বাদশাজাদা অলম্ভাশ পলায়ন করিতেন, কিন্তু সে উপায় ছিল না। এগত্যা তিনি সেই স্থানেই দণ্ডায়মান রহিলেন। ক্রমে দাসী তাহার নিকটবর্তী হইল। দাসীকে দেখিবা মাত্র তিনি পাগলামির ভান করিয়া হো হো করিয়া হাসিলেন এবং ভূমিতে মাথা রাখিয়া দুই তিন বার ভিগবাজী খাইলেন। দাসী তাহাকে বলিল—“ওহে পাগল, তুমি কোথা যাও? বাদশাজাদী তোমাকে স্মরণ করিয়াছেন। আমার সঙ্গে আইস।” রাজকুমার কহিলেন—“বাদশাজাদী? কোন দেশের বাদশাজাদী? আমি ত শূন্যরাছি এ দেশের বাদশাজাদীকে ইন্দুরে খাইয়া ফেলিয়াছি।” দাসী কহিল—“পাগল চুপ কর। ওসব কথা বলিস্ না। আর বাদশাজাদীর কাছে আস।” রাজকুমার দাসীর সঙ্গে আগমন করিলেন। মেহেরগোজ তাহাকে দেখিয়া জিজ্ঞাসা করিল—“তুমি কে? কি উপায়েই বা এখানে আগমন করিয়াছ?” শূন্য রাজকুমার প্রথমে রোদন করিলেন। পরে হাস্য করিয়া বলিলেন—“শূন্য নাই বাদশাজাদী? আজ সন্ধ্যায় বড় মজা হইয়াছে। এক সপ্তাহের এক হরিণ ছিল। রাত্রে সে হরিণটা কেমন করিয়া ছাগল হইয়া গিয়াছে। আর একটা তুলার পাহাড় ছিল, বৃষ্টিতে সেটা গলিয়া ভূমিসাৎ হইয়া গিয়াছে। আর সেখানে একটা উট চারিভোঁড় ছিল, বন হইতে একটা বিড়াল বাহির হইয়া তাহাকে গপ করিয়া গলিয়া ফেলিয়াছে।” এই পর্ব্বন্ত বলিয়া রাজকুমার পুনরায় রোদন ও হাস্য করিতে লাগিলেন।

মেহেরগোজ সখীগণকে কহিল—“কি পরিতাপ! আহা, এমন সুন্দর যুব পুরুষ কি করিয়া পাগল হইয়া গেল? ইহাকে ছাড়িত্ত না, কোথায় বিধেয়ে মারা যাইবে। ইহাকে এই প্রমোদকাননেই রাখিয়া দাও। দেখিও কোন প্রকার যন্ত্রের দ্বিটি না হয়।” বাদশাজাদা ভাবিলেন, উত্তম হইল। এইবার মেহেরগোজের সখীগণের নিকট হইতে যে কোনও উপায়ে পারি প্রশ্নের উত্তরটা জানিয়া লইব।

তাহার রক্ষণাবেক্ষণের ভার পড়িল মেহেরগোজের সখী দিল-আরামের প্রতি। দিল-আরাম প্রত্যহ আসিয়া রাজকুমারের পরিচর্যা করিত। তাহার সহিত বসিয়া কথোপকথন করিত। ক্রমশঃ দিল-আরামের চিত্ত রাজকুমারের প্রতি আকৃষ্ট হইল। সে মস্তকধাব-বিম্বা হইয়া দৃষ্টি কালষাপন করিতে লাগিল।

রাজকুমার পাগলামির ভাণ সম্বন্ধে সমভাবে স্থির রাখিতে পারিতেন না। অনেক সময়েই সহজভাবে দিল-আরামের সঙ্গে কথোপকথন ও হাস্য পরিহাস করিতেন। একদিন দিল-আরাম নিম্নরূপ পাইয়া রাজকুমারকে কহিল—“তুমি কে এবং এখানে কেনই বা আসিয়াছ? তোমার বাড়ী কোথায়? আমি তোমার প্রেমে পাগল হইয়াছি। তুমি

যদি এখানে হইতে আমাকে তোমার গৃহে লইয়া চল, তাহা হইলে আমি তোমার চির-দাসী হইয়া থাকিব এবং বর সন্তুষ্টি করিয়া তোমার ব্যর্থ আরোগ্য করিয়া দিব।" রাজকুমার এ কথা শুনিয়া আবার পাগলের ভাষা আরম্ভ করিলেন। দিল-আরামও দর্শিত মনে কাঁদিতে কাঁদিতে সে স্থান হইতে প্রস্থান করিল।

পরদিন বখন দিল-আরাম রাজকুমারের নিকট আসিতোছিল তখন দেখিল, মেহেরগঞ্জের দাসী রাজকুমারকে সঙ্গে করিয়া মেহেরগঞ্জের মহালের আঁতমুখে লইয়া বাইতেছে। তাহা দেখিয়া দিল-আরামের মনে ঈর্ষা ও সন্দেহ উপস্থিত হইল। সে চুপে চুপে পশ্চাৎ পশ্চাৎ গিয়া, মহালের এক কক্ষে লুকাইয়া মেহেরগঞ্জ ও রাজকুমারের কথাবার্তা গোপনে শুনিতে লাগিল।

দিল-আরাম শুনিল, মেহেরগঞ্জ পাগলের সহিত যে প্রকার কথাবার্তা করিতেছে, তাহাতে স্পষ্টই প্রতীতি হয় যে, মেহেরগঞ্জও পাগলকে প্রাণমন সমর্পণ করিয়াছে। ইহা জানিতে পারিয়া দিল-আরামের চিত্ত ঈর্ষানলে জ্বলিয়া উঠিল। ক্রিয়াক্ষপ পরে মেহেরগঞ্জ পাগলকে বিদায় দিল।

কিছুকাল আঁতবাহিত হইলে একদিন দিল-আরাম রাজকুমারকে সন্ডবনে লইয়া গেল। সেখানে নিম্নার্জনে রাজকুমারের প্রতি প্রণয় স্জ্ঞাপন করিয়া অনেক অনুন্নয় বিনয় করিয়া কহিতে লাগিল—“প্রিয়তম, তুমি কে এবং তোমার গৃহ কোথায় বল। কি প্রয়োজনেই বা এদেশে আসিয়াছিলে? আমি সমস্ত জানিতে পারিলে যেমন করিয়া হউক তোমাকে এখান হইতে বাহির করিয়া লইয়া গিয়া তোমার চরণসেবার রত হই” এই কথা বলিয়া দিল-আরাম অশ্রুপাত করিতে লাগিল।

বাদশাহাদা দেখিলেন, এই উত্তম সন্মোহন উপস্থিত হইয়াছে। এ আমার প্রতি ঘেরূপ প্রেমভাবাপন্ন, আমার কোন অনুরোধই এ ঠেলিতে পারিবে না। এই বিবেচনা করিয়া, সন্মুখে দিল-আরামের অন্তঃ নিজ রুমালে মুছাইয়া দিয়া বলিলেন—“সুন্দারি, আমার কি প্রয়োজনে এখানে আসা যদি শুনিতে এতই উৎসুক হইয়াছ তবে আমার বলিতে কোন বাধা নাই। আমি কেবল, জানিতে চাই—‘গল্’ বা সনোবর চে কন্দ’? ইহার উত্তর যদি জানা থাকে ত বলিয়া আমার বাসনা পূর্ণ কর।”

ইহা শুনিয়া দিল-আরাম ক্রিয়াক্ষপ নীরব রহিল। শেষে বলিল—“যদি তুমি প্রতিজ্ঞা কর যে আমার বিবাহ করিবে এবং তোমার সমস্ত বেগমগণের মধ্যে আমার প্রাধান্য করিবে, তাহা হইলে ও প্রশ্ন সন্মুখে আমি যত দূর স্জ্ঞাত-আছি তাহা-তোমায় বলিব।”

দিল-আরামের কথা হইতে রাজকুমার বুঝিলেন, সে এ প্রশ্নের সম্পূর্ণ উত্তর স্জ্ঞাত নহে। সুতরাং প্রতিজ্ঞা সন্মুখে সাবধানতা অবলম্বন করিয়া বলিলেন—“হে প্রেমসী, যদি তোমার সহায়তায় আমার মনস্কামনা পূর্ণ হয়, তাহা হইলে, তুমি ঘেরূপ বলিতেছ ঐ রূপই করিব।” তখন দিল-আরাম বলিল—“নাথ, ‘গল্’ বা সনোবর চে কন্দ’, ইহার উত্তর ত আমি অবগত নহি। তবে এই মাত্র জানি যে, মেহেরগঞ্জের সিংহাসনের নিম্নে একজন হাবসী লুকাইয়া থাকে, সেই মেহেরগঞ্জকে এ প্রশ্নের কথা বলিয়াছে। আমি আরও জানি যে ঐ হাবসী, বাকফ সহর হইতে পলায়ন করিয়া আসিয়া মেহেরগঞ্জের সিংহাসনে তলে লুকাইতে হইয়াছে। সুতরাং তুমি যদি বাকফ সহরে যাইতে পার, তাহা হইলেই এ প্রশ্নের গুপ্তভেদ করিতে পার; নচেৎ আর কোনও উপায় দেখি না।”

এ কথা শুনিয়া বাদশাহাদা অলমাস চিন্তা করিতে লাগিলেন—তবে আমাকে বাকফ বাড়া করিতে হইবে। না জানি সে নগর কত দূর এবং উদ্ধার যাইতে কতই না বিপদে পাড়িতে হইবে। কিন্তু যত দূরই হউক, বখন প্রতিজ্ঞা করিয়া বাহির হইয়াছি তখন বাইবই তাহাতে অন্যথা হইবে না।

রাজকুমারকে চিন্তা করিতে দেখিয়া দিল-আরাম কহিল—“যদি মেহেরগঞ্জকে বধ করাই তোমার উদ্দেশ্য হয়, তবে প্রশ্নের উত্তর জানিতে যাইবার ক্রেশ স্বীকার করিব।

তোমার প্রয়োজন নাই। আমি সহজেই তোমার মনস্কামনা সিদ্ধ করিতে পারি। মেহেরপোজকে মধ্য দিবার কালে তাহার নীহত এমন বিষ মিশাইয়া দিতে পারি যে, তাহার মৃত্যু অনিবার্য হইবে।”

রাজকুমার কহিলেন—“না প্রিয়তমে, ছলে শত্রুবধ করা পদার্থ নহে। আমি স্বল্প বাক্য সহরে গিয়া প্রশ্নের উত্তর আনয়ন করিয়া নিজ অভিপ্রায় সিদ্ধ করিব।”

অতঃপর দিল-আরামের নিকট বিদায় গ্রহণ করিয়া, সুযোগ মত সেই কৃত্রিম নদী পথে রাজকুমার বাহির হইলেন। বাহার গৃহে পুষ্কর অতিথি হইয়াছিলেন, সেই কৃষকের নিকট বিদায় গ্রহণ করিয়া বাক্য নগরভিত্তিতে যাত্রা করিলেন।

চতুর্থ পরিচ্ছেদ

উত্তম বেগবান অশ্ব অরোহণ করিয়া, বাদশাজাদা অলমাস বাক্য নগর উদ্দেশে যাত্রা করিলেন। কিন্তু বাক্য নগর কোথায়, কোন দিকে, কোন পথে যাইতে হইবে, তাহা তিনি কিছুই অবগত ছিলেন না। অথচ মনের আবেগে অশ্ব ছুটাইয়া যাইতে লাগিলেন।

কয়েক দিবস এইরূপে অতিবাহিত হইল। পথচারী কত লোককেই জিজ্ঞাসা করেন, বাক্য সহর কোথা? কেহই সম্মান বলিতে পারে না। এই কারণে বাদশাজাদার মন অত্যন্ত বিষন্ন হইয়া উঠিল। সপ্তম দিবসে তিনি দেখিলেন, সবুজ বন পরিধান করিয়া একটি বৃক্ষ ব্যক্তি অশ্বারোহণে পথে যাইতেছেন। রাজকুমার সেই বৃক্ষকে জিজ্ঞাসা করিলেন—“জ্ঞান, বাক্য নগর কোন পথে যাইতে হইবে বলিতে পারেন?”

বৃক্ষ জিজ্ঞাসা করিলেন—“হে বৃক, তুমি কে? কোথা হইতে আসিতেছ?”

রাজকুমার উত্তর করিলেন—“আমি একজন পাখি নহি। যদি বাক্য নগরের সম্মান আমার বলিতে পারেন ত বলিয়া উপকৃত করুন।”

বৃক্ষ কহিলেন—“বৎস, তুমি বাক্য নগরে যাইবার আশা পূর্বত্যাগ কর। সে পথ অতি ভয়ানক। যদি সারা জীবন সে পথ অন্বেষণ কর, তাহা হইলেও সফল হইবে না।”

কিন্তু রাজকুমার অলমাস কিছুতেই নিবৃত্ত হইলেন না। অবশেষে বৃক্ষ বলিলেন—“সহর বাক্য, কাফ দেশে অবস্থিত। সে দেশে দৈত্যগণ বাস করে। এই স্থান হইতে কিছু দূর যাইলে, সম্মুখে দুইটি পথ দেখিতে পাইবে। তোমার দক্ষিণ দিকের যে পথ সেই পথ অবলম্বন করিও। বামদিকের পথে কদাপি পদার্পণ করিও না। দক্ষিণ দিকের পথ একদিন এবং এক রাত্রি চলিলে পর, সম্মুখে একটি স্তম্ভ দেখিতে পাইবে। সেই স্তম্ভে এক শ্বেত প্রস্তর খণ্ড যোজিত আছে। সেই শিলায় স্বর্ণের অক্ষরে কিছু লেখা আছে। সেই লেখা পড়িয়া, তদনুসারে পথ অবলম্বন করিবে। কদাপি তাহার বিরুদ্ধ পথ গ্রহণ করিবে না। করিলে তোমার সমুদ্র বিপদ উপস্থিত হইবে।”

রাজকুমার এই কথা শুনিয়া বৃক্ষকে সেলাম করিয়া অশ্বচালনা করিলেন। একদিন এবং এক রাত্রির পর কথিত স্তম্ভ দৃষ্টিগোচর হইল। শ্বেত প্রস্তরে স্বর্ণাক্ষরে ক্ষোদিত ছিল যে পাখকের উচিত দক্ষিণ মার্গ অবলম্বন করা। যদি কেহ বাম মার্গ অবলম্বন করে তবে তাহাকে অঙ্গ ক্রেশ পাইতে হইবে কিন্তু শীঘ্র আপনার মনোরথ পূর্ণ হইবে। আর মধ্যবর্তী যে পথ তাহাই বাক্য সহরের পথ। কিন্তু সে পথ এতই ভয়ানক যে পাখকের প্রাণনাশে সম্পূর্ণ সম্ভাবনা।

রাজকুমার সেই শিলালিপি পাঠ করিয়া, নির্ভয়ে মধ্য পথই অবলম্বন করিলেন। একদিন এক রাত্রি সেই পথে চলিবার পর একটি সুন্দর ময়দান দৃষ্টিগোচর হইল। তথায় উচ্চ ধনুর্পাতিরাজি আকাশে মস্তক মিলিত করিয়াছে। কিছু দূরে একটি উদ্যানবাটিকাও রহিয়াছে। রাজকুমার সেই বাটিকার অভিমুখে অগ্রসর হইলেন।

তথায় পৌঁছিয়া দেখিলেন যে, উদ্যানবাটিকার প্রবেশপথ মন্দির প্রস্তরে গঠিত। একজন মসীবর্ণ হাবসী ম্ভার রক্ষা করিতেছে। তাহার ওপরের ওষ্ঠ উন্টাইয়া নাসিকা

স্পর্শ করিয়াছে। নিম্নের ওষ্ঠ ঝুলিয়া নাভিদেহে নামিয়াছে। বহুলংখাক পশুচর্ম একটু সেলাই করিয়া সে নিজ পরিধেয় বস্ত্র নিষ্পাণ করিয়াছে। নিকটস্থ এক দাড়িম্ব বক্ষে একশত মণ পাথরের এক ঢোকা ঝুলিতেছে। একটি শামশাদ বৃক্ষে পঞ্চাশ মণ লোহার নিষ্পিত তাহার তরবারি ঝুলিতেছে। পাথরের শয্যায়, পাথরের বালিশ মাথায় দিয়া সেই হাবসী শয়ন করিয়া নিদ্রা যাইতেছে। রাজকুমার ঈশ্বরের নাম লইয়া ধীরে ধীরে নিঃশব্দে উদ্যান মধ্যে প্রবেশ করিয়া একটি বৃক্ষে অশ্বকে বশন করিলেন। তৎপরে উদ্যানে ভ্রমণ করিতে লাগিলেন। উদ্যানের মোড়া পরম রমণীয়। দেখিলেন কতকগুলি হরিণ চরিতেছে। তাহাদের শৃঙ্গগুণি সোনা দিয়া বাঁধানো। সোনার কাজ করা মথমলের আঁগিয়া তাহাদের পৃষ্ঠদেশে শোভা পাইতেছে। প্রত্যেকের গলায় একখানি করিয়া রেশমী রুমাল বাঁধা রহিয়াছে। দেখিয়া রাজকুমারের মনে বিস্ময় উৎপন্ন হইল। ভাবিলেন—কে এ উদ্যানের মালিক? সে ত অত্যন্ত মৌখীন লোক দেখিতেছি।” এইরূপ ভাবিতে ভাবিতে তিনি সম্মুখে অগ্নসর হইতে লাগিলেন, কিন্তু হরিণগণ আসিয়া তাহার পথরোধ করিয়া দাঁড়াইল। হরিণগুণির চক্ষু বিনীতপূর্ণ, যেন তাহারা রাজকুমারকে বলিতে লাগিল—“এ পথে যাইও না যাইও না।” কিন্তু রাজকুমার ভীত হইবার পাত্র নহেন। তিনি হরিণগণকে ঠেলিয়া অগ্নসর হইলেন। কিছু দূর যাইয়া দেখিলেন, একটি সুন্দর গৃহ রহিয়াছে। বাটীর চতুর্দিকে বিবিধ ফুলের বাগান। আশ্চর্য্য! আশ্চর্য্য সুন্দর পদুপসকল সেখানে প্রস্ফুটিত রহিয়াছে। তাহাদের গন্ধও অভিনব প্রকারের। রাজকুমার সে বাটীর এক দ্বার দেখিতে পাইয়া নিভয়ে সেই পথে ভিতরে প্রবেশ করিলেন। কয়েকটি সুসজ্জিত কক্ষ অতিক্রম করিয়া দেখিলেন, একটি কক্ষে একজন অসুরাসদৃশী রূপবতী কামিনী মথমল ও কিংখাম গালিচার উপর বসিয়া আছে। তাহাকে দেখিয়াই রাজকুমারের মন প্রীতি-প্রফুল্ল হইয়া উঠিল। সেই কামিনীও রাজকুমারের অলৌকিক রূপ দর্শনে অস্থির হইয়া পড়িল।

রাজকুমারকে দোষবামাত্র সেই তরুণী উঠিয়া দণ্ডায়মান হইয়া তাহার হস্ত ধারণ করিয়া বলিল—“হে শূভদর্শন, তুমি কে? তোমার আগমনে আমি অতীব পুলকিত হইলাম। তুমি কোথা হইতে আসিলে আর কোথায় বা যাইবে?”

রাজকুমার সেই কামিনীর পার্শ্বদেশে উপবেশন করিয়া নিজের তাবৎ বৃত্তান্ত কহিলেন। শুনিয়া রমণী কহিল—“হে প্রিয়, এ কঠিন কার্য্যে কেন প্রবৃত্ত হইলে? এখনও এ পণ পরিভ্রাণ কর। সে পথে কোন মনুষ্য অদ্যাবধি যাইতে পারে নাই। তুমি এইখানেই থাক, কোথাও যাইও না। নিজ করকমল আমার গলায় বেঁটন করিয়া ঈশ্বরকে ধন্যবাদ দাও যে, আমার তুল্য সুকুমারী ললনা প্রাপ্ত হইলেন। প্রিয়তম, তোমার মূখদর্শনে আমি পাগলিনীপ্রায় হইয়াছি। এইখানে অবস্থান করিয়া আমার সহিত সুখসম্ভোগে কালাতিপাত কর।”

রাজকুমার কহিলেন—“প্রিয়ে, তোমার নাম কি?”

রমণী কহিল—“আমার নাম লতিফাবান্দ। তুমি বাকফ নগরে গেলে যে আড়িপ্রায় পূর্ণ হইত, আমি এইখানে বসিয়াই তাহা পূর্ণ করিয়া দিব। আমি ষাটদিনের অধিকারিণী। এ সংসার সুখের আগার। এস আমরা পরস্পর প্রেমালিঙ্গনে বন্ধ হইয়া পৃথিবীতে স্বর্গসুখ উপভোগ করি।” এই বলিয়া লতিফাবান্দ রাজকুমারের প্রতি বিলোল দৃষ্টান্ত নির্দ্বিগ্ন করিল।

বাদশাহজাদা অলম্বাশ কহিলেন—“সুন্দরি, আমার প্রতিজ্ঞা এই যে, যত দিন না কৈমদুশ শাহ বাদশাকে সপরিবারে বন্দী করিতে পারি, এবং দুষ্টা মেহেরপোজকে ধাবমান অশ্বগণের পদতলে পতিত করিয়া তাহার অঙ্গ ছিন্নভিন্ন করাইয়া, সেই মাংস চিল ও কুক্কুরগণকে না খাওয়াইতে পারি, ততদিন কোনও সংসার-সুখের বশীকৃত হইব না। আমি বাকফ নগরে গিয়া নিজ আড়িপ্রায় সফল করিয়া, পরে তোমাকে বিবাহ করিব। তখন

তোমার সুন্দর প্রীতিতে ভুজবন্ধন করিয়া তোমার যৌবনসুখা পান করিব।"

লতিফাবান্দ, রাজকুমারকে ভুলাইবার জন্য সেই নিশ্চিন্ত কক্ষে অনেক প্রকার হাচ ভাব প্রকাশ করিতে লাগিল, কিন্তু রাজকুমারে অটল রহিলেন। তখন লতিফাবান্দ মনে করিল "ইহাকে মদ্যপান করাইলে আমার মনস্কামনা পূর্ণ হইবে। নেশার অবস্থায় প্রতিজ্ঞা ভুলিয়া আমার দাস হইয়া আমাকে সুখী করিবে।" মনে এই বিচার করিয়া লতিফাবান্দ সহচরীগণকে ডাকাইয়া পানপাত্র ও মদ্য আনিতে কহিল। অবিলম্বে একটি স্বর্ণ-নির্মিত হীরকখচিত পানপাত্র উপস্থিত হইল এবং কঁবিব প্রকারের সুস্বাদু মদিরা আনীত হইল। এই সকল রাখিয়া সহচরীগণ বিদায় হইল।

লতিফাবান্দ এক পাত্রে মদিরা ঢালিয়া প্রথমতঃ রাজকুমারের হস্তে প্রদান করিল। কিন্তু তিনি বলিলেন—“প্রিয়সিং, প্রথম পাত্র তোমারই পান করা উচিত।”—বলিয়া রাজকুমার স্বহস্তে সেই পাত্র লতিফাবান্দের অধরের নিকট ধরিলেন। লতিফাবান্দ তাহা পান করিয়া আর এক পাত্র মদ্য ঢালিয়া, রাজকুমারের গলদেশে বামভুজ বেঞ্জন করিয়া, তাহাকে পান করাইয়া দিল। এইরূপ ক্রিয়াক্ষেপ চলিতে লাগিল। ক্রমে মত্ততার প্রভাবে লতিফাবান্দের বৃন্দ-বিপর্যয় ঘটিল। সে রাজকুমারের গলবেঞ্জন করিয়া প্রেমভরে তাহার মৃদুচন্দন করিতে লাগিল। রাজকুমারেরও বিনক্ষণ মত্ততা উপর হইয়াছিল, কিন্তু তথ্যাপি তিনি অটল রহিলেন।

রাজকুমারের এইরূপ অনিচ্ছা দেখিয়া অবশেষে লতিফাবান্দ সখীগণকে ডাকিয়া নৃত্যগীত করিতে আদেশ দিল। ভাবিল, নৃত্য ও সঙ্গীত প্রেমের উত্তেজক—কিছুকাল এইরূপ উৎসব করিলে রাজকুমারের মন গলিতে পারে। সখীগণ নানা যন্ত্র-তন্ত্র আনিয়া নৃত্যগীত আরম্ভ করিয়া দিল। এদিকে মদ্যপানও চলিতে লাগিল। তিন দিন এইরূপে অতিবাহিত হইল, তথ্যাপি রাজকুমার প্রতিজ্ঞা ভুলিলেন না।

চতুর্থ দিন রাজকুমার বলিলেন—“প্রিয়ে লতিফাবান্দ, তিন দিন এখানে বৃথা আমোদে অতিবাহিত করিলাম। এবার আজ্ঞা কর, বন্ধক নগরে যাত্রা কর। তোমার প্রণয় আমার হৃদয়কে দগ্ধ করিতেছে। ঈশ্বরোচ্ছাস বাকফ নগরে গিয়া স্বীয় অতিপ্রায় সিদ্ধ করিয়া, আনিয়া তোমার প্রেম-সরোবরে অবগাহন করিব।”

ত্রৈলোক্য অভিমান লতিফাবান্দের অন্তঃকরণ দগ্ধ হইতেছিল। সে ভাবিল—“আমি এত করিয়া ইহার প্রণয় যাক্ত করিলাম তথ্যাপি আমার অভিলাষ পূর্ণ করিল না? আজ্ঞা, ইহার সমুচিত প্রতিফল দিতেছি।” দাসীকে আজ্ঞা করিল—“ও ঘরে যে এক কোটা মাজুম আছে তাহা আনিয়া দাও ত।” মাজুম আসিলে ছলনাময়ী পাপীয়সী রাজকুমারকে বলিল—“প্রিয়তম, ইহা একটু ভক্ষণ কর। ইহা অত্যন্ত প্রণোদক্কেতক।” রাজকুমার তাহা ভক্ষণ করিবামাত্র তাহার বৃন্দসুন্দর লোপ পাইল। তিনি অজ্ঞান হইয়া ভূমিতে পতিত হইলেন। তখন লতিফাবান্দ সপর্কুতি একটা ঘণ্টা বাহির করিয়া, তাহাকে মন্ডাপূত করিয়া, সেই ঘণ্টা লইয়া রাজকুমারের পৃষ্ঠদেশে অঘাত করিল। রাজকুমার ভূমি হইতে উঠিয়া দাঁড়াইয়া যন্ত্রণায় ধুরপক খাইতে লাগিলেন এবং দৌঁধতে দেখিতে পুনরায় ভূমিতে পতিত হইলেন। পতিত হইবামাত্র তিনি একটি হরিণের আকৃতি প্রাপ্ত হইলেন।

লতিফাবান্দ তখন স্বর্ণকার ডাকাইয়া রাজকুমারের শৃঙ্গা সোণায় বাঁধাইয়া দিল। শ্রমফলের উপর জ্বর কাজ করা এক আঙ্গিয়া তাহাকে পরাইয়া দিল। গলায় একটি রেশমী রুমাল বাঁধিয়া দিয়া তাহাকে উদ্যানে ছাড়িয়া দিল।

এ দিকে বাদশাহাদা হরিণ প্রাপ্ত হইলেও তাহার বৃন্দসুন্দর পূর্ণ মতই রহিল, কেবল বাকশক্তি হিরোহিত হইয়া গেল। তিনি ক্রমাগত অশ্রু বিসর্জন করিতে লাগিলেন এবং ঈশ্বরকে ডাকিতে লাগিলেন। তিনি বাগানের চতুর্দিকে ছোটোছোটো করিয়া কেবলই পলাইবার পথ অনুবেষণ করিতে লাগিলেন। ভাবিলেন, “আমি এখানে নিরাপদে

আঁচি বটে, কিন্তু আমার জীবন বিফল হইল। তাহার অপেক্ষা যদি আমি পলাইতে পারি, যদি বায়্র ভয়কেও আমাকে খাইয়া ফেলে, এ বিফল জীবন অপেক্ষা তাহাও ভাল।" এইরূপ ভাবিতে ভাবিতে তিনি ক্রমাগত পলাইবার চেষ্টা করিতে লাগিলেন, কিন্তু নির্গমনের কোনও পথ খুঁজিয়া পাইলেন না।

পঞ্চম পরিচ্ছেদ

হরিণবেশী বাদশাজাদা এই প্রকার মনোদুঃখে সেই বাগানে দশ বারো দিন বাপন করিলেন। একদিন বাগানের এক কোণে উপস্থিত হইয়া দেখিলেন, সেখানকার প্রাচীরের উপরাংশ বর্ষা-জলে ভাঙিয়া গিয়াছে। বাহা অবশিষ্ট আছে তাহা তাদৃশ উচ্চ নহে। দেখিয়া বাদশাজাদার মনে অত্যন্ত আনন্দ হইল। ইশ্বরকে ধন্যবাদ দিয়া, বিপুল বলের সহিত এক লম্বা প্রদান করিয়া প্রাচীরের বাহির হইয়া গেলেন।

প্রাচীর লঙ্ঘন করিয়া, প্রাণপণে ছুটিতে আরম্ভ করিলেন—আশঙ্কা পাছে আবার লাতিফাবাদুর ময়লাজালে বন্দ হইয়া পড়েন। সন্মানিন ছুটিয়া ছুটিয়া, সেই বাগান হইতে বহু দূর গিয়া পড়িলেন। সেখানে একটি জলাশয় ছিল। কিন্তু জলপান করিয়া এবং তৃণাদি ভক্ষণ করিয়া রাত্রের মত সেই স্থানেই বিশ্রাম করিতে লাগিলেন। পরদিন প্রাতঃকালে উঠিয়া, পুনরায় চলিতে আরম্ভ করিলেন। কিছু দূর যাইয়া দেখেন, একটি বিপুল অট্টালিকা শোভা পাইতেছে। সেই অট্টালিকার চতুর্দিকে এক সহস্র বাতাকন সন্নিবিষ্ট ছিল। গৃহের নিকট গিয়া স্রমণ করিতেছেন, এমন সময় একটি বাতাকন পথে এক পরমা সুন্দরী রমণীমূর্তি দেখা গেল। সেই রমণীকে দেখিয়াই বাদশাজাদার ক্রমাস হইল, ইনি স্নেহশীলা করুণাময়ী রমণী,—লাতিফাবাদুর মত কামুকী ও পাষণ-হৃদয়া নহেন। মনে হইল, এই রমণী হয়ত বা আমাকে এই ইন্দ্রজাল হইতে মুক্ত করিয়া প্রাপদান দিতে পারেন।

এদিকে সেই রমণী হরিণকে দেখিয়া অত্যন্ত মুগ্ধ হইলেন। স্বীয় পরিচারিকাকে ডাকিয়া কহিলেন—“দেখ দেখ, কি সুন্দর হরিণ! উহার শৃঙ্গ কেমন স্বর্ণজড়িত! অঙ্গে ক্রমশঃ সুন্দর জরিদার বস্মলের আগরাধা। গলায় কেমন রেশমী রুমাল বাঁধা রহিয়াছে। বোধ হয় কোনও বড়লোকের পালিত হরিণ হইবে—কি করিয়া পলাইয়া আসিয়াছে। তুমি যাও উহাকে ধৃত করিয়া আন। আমি পুষিব।”

আজ্ঞা পাইয়া পরিচারিকা নীচে নামিয়া আসিল। এক মুষ্টি সবুজ নবীন ঘাস লইয়া, হরিণের নিকট যাইয়া, “আর আর” বলিয়া প্রলোভিত করিতে লাগিল। বাদশাজাদারও মন সেই রমণীর সহিত সাক্ষাৎ করিবার জন্য ছটফট করিতেছিল, তিনি সহজেই ধরা দিলেন। দাসী তাহার গলায় রুমাল ধরিয়া ভিতরে লইয়া গেল।

ভিতরে গিয়া বাদশাজাদা দেখিলেন, সেই সুন্দরী নবীন যুবতী একটি রত্ন সিংহাসনে উপবিষ্ট আছেন। তাহার রূপের জ্যোতিতে কক্ষখানি সজ্জল করিতেছে, যুবতীর নাম জমিলাবান্দু। হরিণকে দেখিবামাত্র তিনি তাহাকে কাছে আনিতে বলিলেন। হরিণের গল্পে আদর করিয়া হাত বুলাইতে লাগিলেন। হরিণও নিজ মস্তকটি তাহার কোলে রাখিয়া চুপ করিয়া দাঁড়াইয়া রহিল। মাঝে মাঝে মস্তক তুলিয়া জমিলাবান্দুর প্রতি সকাত্তর ভাবে দৃষ্টি করিতে লাগিল। জমিলাবান্দু উত্তম মেওয়া ফল আনিয়া হরিণকে খাইতে দিলেন। উত্তম সুগন্ধি গোলাপী সরবৎ তাহাকে পান করিতে দিলেন। বাদশাজাদা এতদিন ঘাস খাইয়া বিশেষ কষ্টভোগ করিয়াছিলেন। এই সকল উপাদেয় পান ভোজন পাইল পূর্ণ পরিতৃপ্ত হইলেন। খাওয়া হইলে জমিলাবান্দু নিজ রুমাল দিয়া হরিণের মুখ মুছাইয়া দিয়া আবার আদর করিয়া তাহার গায়ে হাত বুলাইতে লাগিলেন।

তাঁহার এই স্নেহ-বসনহায়ে রাজকুমারের মনে অতি পরিতাপ উপস্থিত হইল। মনে করিলেন—“হায়, এই সুন্দরী আমাকে সামান্য পশু বলিয়া জ্ঞান করিতেছেন। আমার যদি মনুষ্যসদেহ থাকিত, যদি বাকশক্তি থাকিত, তবে আশ্চর্য্যজনক দিয়া ইহার শরণাপন্ন

হইতাম।" এই কথা ভাবিতে ভাবিতে তাহার চক্ষু দিয়া অবিরল ধারায় অশ্রুজল নির্গত হইতে লাগিল।

তাহা দেখিল জমিলাবান্দু আশ্চর্যান্বিত হইয়া দাসীকে বলিলেন—“দেখ দেখ, হরিণ কাদিতেছে। পশু হইয়া এখন করিয়া কাদে কেন? এরূপ ত কখনও দেখি নাই।”

দাসী বলিল—“স্বামিনি, বোঝ করি এ কোনও মনুষ্য হইবে। কাহারও ইন্দ্রজাল প্রভাবে পশুদেহ প্রাপ্ত হইয়াছে।”

যখন এই প্রকার কথোপকথন হইতোছিল, তখন হরিণ ধীরে ধীরে নিজ মস্তক জমিলাবান্দুর পদতলে স্থাপন করিয়া, বাকুল দৃষ্টিতে তাহার পানে চাহিয়া রহিল।

এই সকল দেখিয়া শুনিয়া জমিলাবান্দুর মনে প্রতীতি জন্মিল যে, দাসীর কথাই সত্য। বলিলেন—“দাই, তুমি যাহা বলিয়াছ তাহাই ঠিক। নিশ্চয়ই ইহা লতিফাবান্দুর কার্য। সেই এইরূপে মনুষ্যকে পশু করিয়া রাখে। তুমি যাও, ও ঘর হইতে মাজুদের ভিবিয়া লইয়া আইস।” আজ্ঞানুসারে দাসী ভিবিয়া লইয়া আসিল। জমিলাবান্দু তাহার কিয়দংশ লইয়া আদর করিয়া হরিণকে খাওয়াইয়া দিলেন। মাজুদ খাইয়াই হরিণ অচেতন হইয়া গেল। তখন জমিলাবান্দু গদির নিম্ন হইতে এক ছাড়ি বাহির করিয়া, তাহা মস্তপদে করিল ধীরে ধীরে হরিণের পক্ষদেশে আঘাত করিলেন। হরিণ তখন মাটিতে লুটাপুটি করিতে লাগিল এবং অবিলম্বে মনুষ্যমূর্তি পরিগ্রহ করিল।

মনুষ্যাকৃতি প্রাপ্ত হইয়া প্রথমে রাজকুমার জ্ঞানু পাতিয়া ঈশ্বর সমীপে নিজ অন্তরের ধন্যবাদ প্রার্থা করিলেন। তাহার পর জমিলাবান্দুর দিকে ফিরিয়া বলিলেন—“তব সূচরিত, তুমি আমার পুনঃজীবন দান করিলে। কি বলিয়া তোমার ধন্যবাদ দিব? আমার প্রত্যেক কেশ তোমার দয়ার জন্য কৃতজ্ঞ।”

তখন জমিলাবান্দু রাজকুমারকে স্নান করাইল রাজবস্ত্র পরাইয়া দিলেন। তৎকালে রাজকুমারের অলৌকিক রূপ এরূপ জ্যোতির্ময় হইয়া প্রকাশ পাইল যে জমিলাবান্দু তখন তাহার পদে দেহ মন সমর্পণ করিলেন। রাজকুমার ত হরিণাবস্থা হইতেই জমিলাবান্দুর রূপদর্শনে হৃদয় হারাইয়াছিলেন।

জমিলাবান্দু তাহাকে বলিলেন—“আপনি কে এবং কোথা হইতেই বা আসিয়াছেন? আপনার প্রয়োজনই বা কি, সমস্ত প্রকাশ করিয়া বলুন।”

রাজকুমার তখন নিজ অমূল্য বস্ত্রান্ত জমিলাবান্দুর সম্মুখে বর্ণনা করিলেন।

তাহার ইতিহাস শুনিয়া জমিলাবান্দু কহিলেন—“হে প্রিয়, বাকফ নগরে বাইবার এক চতুর্থ বাহু পথ তুমি অতিক্রম করিয়াছ। এখনও বাহো আনা অংশ পথ বাকী আছে। ইহারই মধ্যে তুমি এত দূর ক্রেশ পাইয়াছ, বাকী পথ অতিক্রম করিতে হইলে তুমি প্রাণে বাঁচবে না। সে পথ অতীব ভয়ানক। অতএব তোমার পণ পরিত্যাগ কর। মিছামিছি প্রাণ খোয়ানো বৃথাশ্রমের কস্ম নহে। আমার এই অনাথভবন নিজ সুখভবন মনে করিয়া এইখানেই জীবনকালের সুখ সম্ভোগ কর। তোমার মনুষ্যমূর্তিতে বোধবোধ আমি তোমাকে দেহ মন সমর্পণ করিয়াছি। তোমার সুখকেই আমি নিজ সুখ বলিয়া জ্ঞান করিব এবং সকল প্রকারে তোমার সুখের সাধনে যত্নবতী থাকিব।”

রাজকুমার কহিলেন—“প্রের্সি, তোমার নিকট আমি জীবন পাইয়াছি, সুতরাং এ জীবন তোমারই। অল্পদিনের জন্য তোমার বিচ্ছেদ ক্রেশ সহ্য করিয়া, বাকফ নগরে গিয়া, নিজ অভীষ্ট সিদ্ধ করিয়া ফিরিয়া আসি। তাহার পর তোমার মুসলমান ধর্মানেসারে বিবাহ করিয়া, চিরদিন হৃদয়ে বাঁধিয়া রাখিব।”

জমিলাবান্দু যখন দেখিলেন যে, রাজকুমার কোন মতেই বাকফ যাত্রা হইতে নিবৃত্ত হইবেন না, তখন দাসীকে আজ্ঞা করিলেন—“হজরৎ ইসাক পয়গম্বরের ধনস্বামী, তৈমুসী ঢাল এবং অকবর মুসলমানী তরবারি লইয়া আইস।” দাসী উক্ত তিন অস্ত্র আনিতে পর জমিলাবান্দু রাজকুমারকে কহিলেন—“এই তিনটি অস্ত্র তুমি

সঙ্গে লইয়া যাও। এ তিন অশ্ব অত্যন্ত দুলভ সামগ্রী। এই অকবর সুলেমানী তবরারির গুণ এই যে, যদি পশ্চতগায়েও ইহা আঘাত করা যায়, তবে সাবান যেমন তারের ধারে সহজে কাটিয়া যায়, এ পশ্চতও সেইরূপ কাটিয়া যাইবে। আর এই তৈমূসী ঢালের গুণ এই যে, ইহা যাহার নিকট থাকিবে, শত বোম্বাও যদুগপৎ তাহাকে আক্রমণ করিলে বিপদাশঙ্কা নাই। আর এই পরগম্বর ইস্যকের ধনুর্ধ্যগেরও গুণ অশুভ। এই ধনুর শরসম্মান অস্বাভাবিক, যে যত বড়ই বলবান হউক, এই শরের আঘাতে তাহার নিশ্চয় মৃত্যু। এই তিনটি অমূল্য বস্তু সাবধানে রক্ষা করিবে। আর এক কথা। এই পথে অগ্রসর হইলে সী-মোরগের কিনা সাহায্যে পথ অতিক্রম করিতে পারিবে না। কারণ, বাকাক পথে সাভাট বৃহৎ বৃহৎ নদী আছে। সে নদী সমুদ্র অপেক্ষাও ভয়ানক, পার হওয়া মনুষ্যজাতির পক্ষে একান্ত অসম্ভব।”

রাজকুমার জিজ্ঞাসা করিলেন—“প্রিয় সখি, সী-মোরগ কোথায় আছে? এবং কি করিয়াই বা আমি সে স্থানে পৌঁছিব?”

জমিলাবান্দু কহিলেন—“এখন হইতে একদিনের পথের পর একটি গৃহ আছে। সে স্থানের নাম সফহাপুথদী। সেখানে একটি কুন্ড দৌধতে পাইবে। তুমি সেখানে রাতে বিশ্রাম করিও। রাতে অনেক পশু সেখানে আসিবে, তাহার মধ্যে দুই চারিটা পশু বধ করিয়া আপনার কাছে রাখিয়া দিও। রাত্রি গভীর হইলে আশী হাত লম্বা একটি ব্যাঘ্র আসিবে। সেই ব্যাঘ্র বনের রাজা। তাহার সহিত আরও অন্যান্য ব্যাঘ্রও আসিবে। ব্যাঘ্ররাজকে দৌধবাম্বা তাহার সম্মুখে গিয়া তাহাকে সেলাম করিও এবং রুমাল দিয়া তাহার সমস্ত শরীর সাবধানে মুছিয়া দিও। তাহার পর বধ করা পশু মাস তাহাকে খাইতে দিও। তাহা হইলে ব্যাঘ্ররাজ তোমার উপর সন্তুষ্ট হইবে এবং অপর কোনও পশু তোমার কোনও অনিষ্ট করিতে পারিবে না। এই প্রকারে সারা পথ ব্যাঘ্ররাজের সেবা করিও। তাহার পর দুই তিন দিনের পথ যাইলে সম্মুখে দুইটি রাস্তা দৌধতে পাইবে। সাবধান, দক্ষিণ দিকের পথে যাইও না। বামদিকের পথ ধরিও। সেই পথে যাইতে যাইতে ক্রমে হাবসীদিগের এক দূর্গ দৌধতে পাইবে। সেই নগরের নাম খুমাশা। সেই স্থানে চল্লিশজন মহাবীর হাবসী সেনাপতি আছে। প্রত্যেকের অধীনে পাঁচ পাঁচ সহস্র করিয়া হাবসী সৈন্য। তাহাদের বাদশাহের নাম তুম্বাতক। যদিও তুম্বাতক অতি প্রতাপশালী তথাপি এই তরবারি প্রভৃতির প্রভাবে সে তোমার বশ্যতা স্বীকার করিবে। দুই একদিন সেখানে থাকিয়া অগ্রসর হইও। ক্রমে সী-মোরগের গৃহে পৌঁছিবে। এই তরবারির প্রভাবে সেও তোমার বশ্যতা স্বীকার করিবে ও তোমার কথেন্ট সহায়তা করিবে। তাহারই সাহায্যে তুমি নদী পার হইয়া বাকাক দেশে পৌঁছিতে পারিবে। সাবধান, আমি যাহা বলিলাম, ঠিক ঠিক সেই মত করিবে, কোনওরূপ অন্যথা না হয়।” এই বলিয়া জমিলাবান্দু নিজ অশ্বশালা হইতে পবনসদৃশ বেগবান এক অশ্ব রাজকুমারকে আনাইয়া দিলেন।

রাজকুমার তখন সজ্জিত হইয়া যাত্রা করিলেন। জমিলাবান্দু তাহার বিরহক্বেশ সহ্য করিতে না পারিয়া অনেক দূর অর্বাচ তাহার সঙ্গে সঙ্গে গেলেন। পরে সাম্র-নগরেন বিদায় গ্রহণ করিয়া আপনার শূন্য গৃহে ফিরিয়া আসিলেন।

এদিকে রাজকুমার সমস্ত দিবস চলিয়া সফহাপুথদ নামক স্থানে উপনীত হইলেন। সেখানে দুইটা মার্গ দেখা গেল। তখন জমিলাবান্দুর কথা স্মরণ করিয়া, রাত্রির জন্য সেইখানেই বিশ্রামের আয়োজন করিলেন।

অল্প রাত্রি হইলে বহুসংখ্যক পশু সেখানে চরিতে আসিল। বাদশাজাদা তাহাদের মধ্যে কয়েকটিকে বধ করিয়া আপনার পার্শ্ব রাখিয়া দিলেন। যখন অশ্বরাত্রি সমাগত হইল, তখন সেই বন হইতে সমস্ত পশু চলিয়া গেল। ক্রমে অশী হাত লম্বা ব্যাঘ্র রাজ আসিয়া দর্শন দিল। মনুষ্যচক্ষু কখনও সেরূপ ব্যাঘ্র অবলোকন করে নাই।

ব্যাপসজাদা সাহসপূৰ্বক ব্যাঘ্ৰের নিকটে গিয়া তাহাকে সেলাম করিলেন এবং বান্দু প্রদত্ত রুমাল দিয়া ব্যাঘ্ৰের সমস্ত শরীর হইতে বনের ধূলা কাড়িয়া দিলেন। পরে শিকারের পশু তাহাকে ভক্ষণ করিতে দিলেন। ব্যাঘ্ৰ পরম আনন্দে সেই মাংস ভক্ষণ করিতে লাগিল। রাজকুমার হাত ঝেড় করিয়া ব্যাঘ্ৰের সম্মুখে দাঁড়াইয়া রহিলেন। আহাৰ শেষ হইলে রাজকুমার সেই রুমাল দিয়া ব্যাঘ্ৰের মুখ ভাঙ্গ করিয়া ধুইয়া দিলেন। অন্যান্য ব্যাঘ্ৰগণ পরিত্যক্ত মাংস ভোজন করিতে লাগিল।

আহারান্তে ব্যাঘ্ৰরাজ পরম আপ্যায়িত হইয়া রাজকুমারের কোলে মাথা দিয়া শয়ন করিল। বলিল—“ভূমি নিভয়ে এখানে থাক। কোনও ঋষি তোমার হিংসা না করে, আমি এমন হুকুম দিভোছি। সমস্ত পথ আমার ব্যাঘ্ৰেরা তোমার রক্ষণাবেক্ষণ করিবে।” কিয়ৎক্ষণ বিশ্রাম করিয়া ন্যায়রাজ প্রস্থান করিল। রাজপুত্রকে রক্ষা করিবার জন্য একটি ব্যাঘ্ৰকে রাখিয়া গেল।

ঘট পরিচ্ছেদ

পৰদিন প্রভাত হইদামাত্র বাদশাজাদা অশ্ব ধাবিত করিলেন। কিছু দূর গিয়া দেখিলেন যে, সম্মুখে দুইটি পথ। ভাবিলেন, বামদিকের পথে বিসতর বিপদ, দক্ষিণ-দিকের পথেই বাই। ইশ্বরের নাম স্মরণপূৰ্বক তাহাই করিলেন। দুই তিন দিন সেই পথে বাইয়া সম্মুখে এক প্রকাণ্ড দুৰ্গ দেখিতে পাইলেন। সেই দুৰ্গের প্রত্যেক বুরুজে তোপ সজ্জিত রহিয়াছে। দুৰ্গদ্বারে বহুবিধ যুদ্ধাস্ত্র সজ্জিত হইয়া হাবসী সৈন্যগণ পাহারা দিতেছে। রাজকুমার ধীরে ধীরে সেই দুৰ্গের স্তরোস্তর নিকট আসিয়া, অশ্ব হইতে অবতরণ করিয়া, জিনপোষ বিছাইয়া রামঠর জন্য বিশ্রামের বন্দোবস্ত করিলেন। এমন সময় কক্ষকজন হাবসী আসিয়া রাজকুমারকে দেখিয়া অনশ্বে নৃত্য করিতে লাগিল। বলিতে লাগিল—“তাই সকল আজ বড় শুভদিন। একজন মনুষ্য আসিয়াছে। আমাদের বাদশাহ তুমিও এক মনুষ্যের মাংস খাই ভালবাসেন। ইহাকে ধরিয়া তাহার কাছে লইয়া গেলে আমাদের সকলের ভাল বশিষ মিলাবে।”

ইহা বলিয়া দশ-বারোজন হানসী রাজকুমারের কাছে আসিয়া তাহাকে ধরিতে চাহিল। রাজকুমার ধীরে ধীরে সুলেমানি তরবারি বাহির করিয়া, এক আঘাতে হাবসীগণকে বমালয়ে প্রেরণ করিলেন।

দুৰ্গদ্বার হইতে সৈন্যগণ এই ব্যাপার দেখিয়া কয়েকজন সশস্ত্র হাসবীকে পাঠাইয়া দিল। সুলেমানি তরবারির প্রভাবে রাজকুমার তাহাদিগকেও মূহুর্তের মধ্যে ধ্বংস করিয়া ফেলিলেন। এইরূপে ক্রমে ক্রমে বহু হাবসী আসিল এবং রাজকুমারের হস্তে মৃত্যুমুখে পতিত হইল।

তুম্বাডাক বাদশাহ এই সংবাদ শ্রবণ করিয়া আগুনের মত জ্বলিয়া উঠিলেন। নিজ প্রধান সেনাপতি চলমাক্ নামক মহাবোম্বাধকে ডাকিয়া সঙ্গেতে যুদ্ধযাত্রা করিতে আদেশ দিলেন। চলমাক্ সহস্র সহস্র হাবসী সৈন্য সঙ্গে লইয়া বাহির হইলেন। রাজকুমারের নিকটে আসিয়া কহিলেন—“ওরে নিম্বুদীপ, তুই গোটাটুকু হাবসী সৈন্য জারিয়াই কি নিজেকে মহাবীর বলিয়া মনে করিতোছিস? ভোর শক্তি কতখানি এবার আমি দেখিব।” রাজকুমার এই দুৰ্দ্দশা শুনিয়া ক্রোধে সুলেমানি তরবারি বাহির করিয়া হাবসীগণের মস্তক ছেদন করিতে আরম্ভ করিলেন। তাহা দেখিয়া ক্রোধে চলমাক্ এক বর্শা ঘুরাইয়া রাজকুমারকে লক্ষ্য করিলেন, এবং সঙ্গে সঙ্গে রাজকুমারকে ধরিবার জন্য ধাবিত হইলেন। রাজকুমার সুলেমানী তরবারির স্ফারাল চলমাক্কে এমন আঘাত করিলেন যে, তৎক্ষণাৎ তাহার প্রাণবায়ু বাহগত হইল। সেনাপতি নিহত দেখিয়া হাবসী সৈন্যগণ উদ্ভ্রম্বাসে পলায়ন করিল।

এই সমাচারে তুম্বাডাকের নিকট পৌঁছিবামাত্র ক্রোধে ও অপমানে তিনি অশ্মিনসমান হইয়া উঠিলেন। আত্মা দিচ্ছে, “সৈন্যগণ সজ্জিত হও, আমি স্বয়ং এবার যুদ্ধযাত্রা

করিব।”

পরদিন প্রভাতে, প্রলয়ের মেঘপঙ্কজ সদৃশ, অগণ্য হাবসী সৈন্য সঙ্গে লইয়া, স্বল্প ভূম্মভাক যুদ্ধক্ষেত্রে অবতীর্ণ হইলেন। কিছুক্ষণ যুদ্ধের পর, রাজকুমার সহস্রাধিক হাবসী সৈন্য বধ করিলেন বটে, কিন্তু অত্যধিক পরিশ্রমে তাঁহার দেহ দুর্বল হইয়া পড়িল। তাবিলেন, এবার বৃষ্টি রণে পরাজয় মানিতে হইবে। একা অত লোকের সঙ্গে কতকণ যুদ্ধ করিবেন? এমত সময়ে দেখা গেল, ব্যাঘ্ররাজ দুই সহস্র ব্যাঘ্র সৈন্য লইয়া, বস্ত্রগম্ভীর স্বরে দুহুঙ্কার করিতে করিতে, রাজকুমারের সাহায্যার্থ যুদ্ধক্ষেত্রে আসিয়া অবতীর্ণ হইলেন। ব্যাঘ্রগণ হাবসী সৈন্যকে ধরিয়া সদা সদা ভক্ষণ করিতে লাগিল। ইহা দেখিয়া রাজকুমারের সাহস ও বলবৃদ্ধি হইল। তিনি দ্বিগুণে উৎসাহের সহিত পরগম্ভীর ইসাকের ধনুর্বাণের সাহায্যে সহস্র সহস্র হাবসী সৈন্য নিপাত করিতে লাগিলেন।

ভূম্মভাক ইহা দেখিয়া তাবিলেন—“নিশ্চয়ই এ মনুষ্য নহে—কোনও দৈত্য বা দানব হইবে। মনুষ্য হইলে কি একাকী এত হাবসীকে বধ করিতে পারিত? আর ব্যাঘ্ররাজই বা আসিয়া সাহায্য করে কেন? অতএব যুদ্ধ আর মঙ্গল নাই। পলায়ন করিয়া দুর্গ-মধ্যে আশ্রয় লই।” এই চিন্তা করিয়া ভূম্মভাক সৈন্যগণকে পলায়ন করিতে আদেশ দিলেন। তাঁহার কথা শেষ হইতে না হইতেই পরগম্ভীর ইসাক প্রদত্ত এক শর আসিয়া তাঁহার মস্তকে বিদ্ধ হইল এবং তিনি ভূমিতলে পতিত হইয়া প্রাণত্যাগ করিলেন।

এইরূপে হাবসীগণকে জয় করিয়া ব্যাঘ্ররাজের সহিত রাজকুমার দুর্গমধ্যে প্রবেশ করিলেন। বিজ্ঞেতাকে রাজা জানিয়া হাবসীগণ তাঁহাকে সিংহাসনে সমর্পণ করিল। নানাবিধ খাদ্যদ্রব্য ও সুদৃশ্য আনিয়া তাঁহার সম্মুখে উপস্থিত করিল। তিনি ব্যাঘ্ররাজের সহিত সে সমস্ত পানাহার করিয়া, বিশ্রামসুখে সেই দুর্গে দুই তিন দিন কাটাইলেন। ভূম্মভাকের একটি মাত্র কন্যা ছিল। তিনি তাহাকে আনাইয়া, মাহমুদী কলমা শিখাইয়া, তাহাকে পবিত্র মুসলমান ধর্মের দীক্ষিত করিলেন। সে কন্যা অত্যন্ত সুন্দরী। বলিলেন—“কুমারি, তুমি এখন তোমার পিতার স্থলার্তাধিক হইয়া রাজ্য প্রতিপালন কর।” এই বলিয়া ভূম্মভাক কন্যাকে সিংহাসনে বসাইয়া, ব্যাঘ্ররাজকে অনুরোধ করিয়া এক ক্ষৌর ব্যাঘ্র সৈন্য তাহার রক্ষার্থ রাখিয়া, রাজকুমার বাক্য অন্নিয়মে যাত্রা করিলেন।

সপ্তম পরিচ্ছেদ

হাবসী রাজ্য পরিত্যাগ করার পর দুই তিন মাস অতীত হইলে বাদশাহজাদা অলমাস এক প্রকাশ্য উপবনে আসিয়া পৌঁছিছিলেন। তথায় বিবিধ বর্ণের পুষ্পসকল প্রক্ষুণ্ণিত হইয়া রহিয়াছে। চামেল, চম্পা, গোলাপ প্রভৃতি ফুলকুল মনোমোহকর সুগন্ধি বিতরণ করিতেছে। উপবনের প্রান্তদেশে উপস্থিত হইয়া দেখিলেন একটি লতাবৃক্ষপূর্ণ উচ্চ পর্বত। নিম্নে বড় বড় বনস্পতিসকল দণ্ডায়মান। একটি সুশীতল বারিষূর্ণ কুন্ডও রহিয়াছে। পর্বত হইতে জল নামিয়া সেই কুন্ডে প্রবেশ করিতেছে এবং অপর এক স্থান দিয়া বাহির হইয়া যাইতেছে। বাদশাহজাদা সেই কুন্ড দেখিলেন, এই বোধ হইল জমলাবান্দু কাঁথত মী-মোরগের আবাস স্থান।

এই সিংহাসিত করিয়া, অশ্ব হইতে অবতরণ করিয়া সেই স্থানে বিশ্রামের আয়োজন করিলেন। চরিবার জন্য অশ্বকে ছাড়িয়া দিলেন। কুন্ডে নামিয়া, হস্তপদাদি ধোত করিয়া, প্রথমে নামাজ পড়িলেন। অবশেষে পেটিকা হইতে খাদ্য বাহির করিয়া, কিছু ভোজন করিয়া জিনপোষ পাতিয়া বৃক্ষতলে শয়ন করিলেন।

কিঞ্চিৎ নিদ্রাবেশ হইয়াছে, এমন সময় তাঁহার অশ্ব মহাভয়ে শব্দ করিতে করিতে তাঁহার বিহীন্যার কাছে আসিয়া দণ্ডায়মান হইল। রাজকুমার জাগিয়া উঠিয়া, ইতস্ততঃ দৃষ্টিপাত করিতেই দেখিতে পাইলেন, এক বৃহৎ অজগর সর্প ফণা বিস্তার করিয়া

পশ্চিমের পাদদেশস্থিত একটি মহাবৃক্ষের নিকট যাইতেছে। তাহার দেহজের পর্থাশ্রিত প্রস্তুতরথ-ডলকল চূর্ণ হইয়া ধূলি হইয়া যাইতেছে। সপর্কে দেখিবামাত্র রাজকুমার ইসাক্ পক্ষগন্ধের ধনু লইয়া সপর্কে লক্ষ্য করিয়া একটি তীর চালাইলেন। তীরের আঘাতে সপর্ অতি বিকট শব্দে গুচ্ছন করিতে লাগিল এবং যাতনায় ভূমিতে পুচ্ছ আছড়াইতে লাগিল। বিধের উত্তরপে নিকটস্থ বৃক্ষসকল জ্বলিয়া উঠিল। রাজকুমারের শরীর সে উত্তরপে অত্যন্ত জ্বলন্ত হইল। তখন তিনি দ্বিতীয় একটি তীর লইয়া সপর্কে মস্তক বিধ করিলেন। সপর্ তখন ভূমিতে নুষ্ঠিত হইয়া প্রাণত্যাগ করিল।

বাদশাজাদা সেই সময় দৌড়লেন, যে বৃক্ষ লক্ষ্য করিয়া সপর্ যাইতেছিল, সেই বৃক্ষে একটি পক্ষীর বাসা রহিয়াছে। পক্ষীশাবকগণ মূব বাহির করিয়া সপর্কে সহিত রাজকুমারের বৃক্ষ দেখিতেছিল। রাজকুমার ডাখলেন ইহারাই বোধ হয় সী-মোরগ পক্ষীর শাবক হইবে। এই ভাবিয়া সপর্কে খণ্ড খণ্ড করিয়া কাটিয়া, সেই মাংস পক্ষী শাবকদিগকে খাইতে দিলেন। শাবকগণ মাংস আহার করিয়া পরম পরিতুষ্ট হইয়া নিদ্রা গেল। এদিকে রাজকুমারও কুণ্ডে নামিয়া নিজ দেহ হইতে সপর্কে খোঁজ করিয়া বস্ত্র পরিবর্তন করিয়া, জিনপোষি বিছাইয়া শয়ন করিলেন। অল্প সময়ের মধ্যেই নিদ্রিত হইয়া পড়িলেন।

কিছুক্ষণ পরে আকাশ যেন অন্ধকার হইয়া আসিল। সূর্য্য ঢাকিয়া গেল। সন্ধ্যা করিয়া শব্দ হইতে লাগিল। সী-মোরগ ও সী-মুরগী চীরা বাসায় ফিরিয়া আসিল।

সী-মোরগ বৃক্ষের নিকট আসিয়া বলিল—“আমরা যখন ফিরিয়া আসি, তখন প্রত্যহ আমাদের শাবকগণ ক্ষুধায় কলকল করিতে থাকে, আজ তাহারা কোথায়?” এই কথা বলিতে বলিতে দেখিতে পাঁখিল, কুণ্ডের তীরে রাজকুমার নিশ্চিন্ত মনে নিদ্রা যাইতেছেন। তাহাকে দেখিয়া সী-মোরগ নিজ পত্নীকে বলিল—“নিশ্চয়ই এই ব্যক্তি আমাদের শাবককে হত্যা করিয়াছে। মাঝে মাঝে আমাদের শাবককে কে আসিয়া খাইয়া ফেলে, এতদিন সম্বন্ধ পাই নাই। আজ বুদ্ধিলাম এই ব্যক্তিরই কার্য্য।” এই বলিয়া ক্রোধে সী-মোরগ একশব্দ তিনশত মণ ওজনের পাথর পশ্চত হইতে খসাইয়া মূখে করিয়া নিদ্রিত রাজকুমারের উপর ফেলিতে চাহিল।

ইহা দেখিয়া সী-মুরগী বলিল—“আগে নিজের বাসা অন্বেষণ করিয়া দেখ শাবক আছে কি নাই। যদি শাবক থাকে তবে নিরপরাধ ব্যক্তির হত্যাজনিত পাপ কেন ধান্দা লইবে?”

তাহারা বাসায় গিয়া দৌল—শাবকগণ মূখে নিদ্রা যাইতেছে। পিতামাতার আগমনে তাহারা জাগিয়া উঠিল। বলিল—“বাবা, মা, এ সে কুণ্ডতীরে মনুষ্যটি শইয়া আছেন, উনিই আজ আমাদের প্রাণ বাঁচাইয়াছেন, এক প্রজগর সপর্ অর্ধমাদিগকে খাইতে আসিতেছিল, উনিই তাহাকে বধ করিয়া, তাহার মাংস কাটিয়া আমাদেরকে খাওয়াইয়া দিয়াছেন। তাহাই পেট ভরিয়া খাইয়া আমরা মূখে নিদ্রা যাইতেছিলাম।”

ইহা শুনিয়া সী-মোরগ অত্যন্ত আনন্দিত হইয়া রাজকুমারকে জাগাইয়া তাহাকে অনেক ধন্যবাদ দিতে লাগিল। জিজ্ঞাসা করিল—“মহাশয়, আপনি কে? আর কি মনাই বা এ দুর্গম প্রদেশে আগমন করিয়াছেন?” রাজকুমার তখন নিজের আমূল বৃত্তান্ত সমস্তই সী-মোরগকে অবগত করাইলেন।

সী-মোরগ বলিল—“আপনি বাক্য সহরে যাইতে ইচ্ছা করিয়াছেন, কিন্তু সেখানে যাইতে হইলে সমুদ্র সমান সাতটি নদী পার হইতে হইবে। সে নদী পার হওয়া মনুষ্যের সাধ্যাতীত। আপনি কেমন কাঁবয়া পার হইবেন?”

রাজকুমার বিনয় করিয়া সী-মোরগকে কহিলেন—“আপনি যদি দয়া করেন তবেই পার হইতে পারি।”

সী-মোরগ বলিল—“আপনি আজ আমার শাবকগণের প্রাণ রক্ষা করিয়া আমার ধেরূপ

মহম্মদপুত্র করিয়াছেন, তাহাতে আমি চিরকৃতজ্ঞ থাকিব এবং অবশ্যই আপনার সহায়তা করিব। আপনার কোন চিন্তা নাই। আপনি আমার পাখায় আবেহন করিবেন, আমি সাতটি নদী পার করিয়া আপনাকে বাক্য সহরে পৌঁছিয়া দিব।”

শূনিয়া রাজকুমার সী-মোরগকে অত্যন্ত ধন্যবাদ দিতে লাগিলেন। সী-মোরগ কহিল—“এক কাঞ্চ করুন। পথে খাইবার জন্য আহাৰ ও পানীয় সংগ্রহ করিয়া লউন। এখানে অনেক বনা গন্দভ চরিতে আসে। সাত দিনের খোরাক স্বরূপ সাতটি বনা গন্দভ মারিয়া তাহাদের মাংসে কাবাব প্রস্তুত করিয়া লউন। তাহাদের ছালের মশক নিষ্কাশন করিয়া সাত ঘণ্টা জল ভরিয়া লউন। আমি একদিন সমস্ত দিন উড়িয়া এক একটি নদী পার হইব। তখন ফুয়াস ও ফুয়াস অত্যন্ত দুর্বল হইয়া পড়িব। তখন আমাকে এই মাংস খাইতে দিবেন এবং এষ্ট জল পান করাইবেন। আপনিও আবশ্যক মত পানাহার করিবেন।”

পরদিন রাজকুমার সাতটি বনাগন্দভ মারিয়া কাবাব প্রস্তুত করিলেন এবং ছালের মশকে জল ভরিয়া লইলেন।

জ্যেষ্ঠদিন প্রভাতে সী-মোরগ একদিনের পক্ষে রাজকুমারকে বসাইয়া, অন্য দিকের পক্ষে কাবাব ও জল লইয়া, আশ্রয়মাগে উড়িয়ায়মান হইল।

এইরূপে সাতদিনে একটি একটি করিয়া সাতটি নদী পার হইয়া, সী-মোরগ রাজকুমারকে লইয়া বাক্য নগরে উপনীত হইল।

তখন সী-মোরগ বলিল—“এই বাক্য নগর। এখানে খুব সাবধানে থাকিবে। তুমি আমার যে উপকার করিয়াছ তাহা আমি এ জীবনে ভুলিব না। এই আমার কয়েকটি পালক তোমার দিতেছি, সাবধানে রাখিয়া দাও। যদি কখনও কোনও বিপদে পতিত হও, একটি পালক জ্বালাইও, তাহা হইলেই আমি আসিয়া উপস্থিত হইব।” এই বলিয়া, নিজের কয়েকটি পালক রাজকুমারকে দিয়া সী-মোরগ বিদায় গ্রহণ করিল।

সী-মোরগ প্রস্থান করিলে পর বাদশাজাদা অলমাস বাক্য নগরের মধ্যে প্রবেশ করিলেন। সারাদিন পথে পথে বেড়াইয়া নগরের শোভা দর্শন করিলেন। সন্ধ্যাকালে একজন নগরবাসীর সহিত আলাপ পরিচয় হইল, তাহার নাম ফরুখপাশ। রাজকুমারের সম্বন্ধে মুণ্ডি ও বিনয়পূর্ণ কথাবার্তায় ফরুখপাশ অত্যন্ত সম্বৃত্ত হইয়া তাহাকে নিজ দৃঢ়ে অবস্থিতির জন্য নিমন্ত্ৰণ করিল। রাজকুমার আনন্দের সহিত স্বীকৃত হইয়া ফরুখপাশের গৃহে গিয়া তাহার সহিত বসবাস করিতে লাগিলেন।

ক্ৰমে রাজকুমারের সহিত ফরুখপাশের বন্ধুত্ব প্রগাঢ় হইয়া উঠিল। একদিন দুইজনে একত্র বসিয়া মদ্যপান করিতেছিলেন—এমন সময় ফরুখপাশ বলিল—“বন্ধু! তুমি এদেশে কি কামনা করিয়া আসিয়াছ তাহা ও আজিও বলিলে না।” রাজকুমার কহিলেন—“বলিলে তুমি কি তাহার সন্সার করিতে পারিবে?” ফরুখপাশ বলিল—“অবশ্যই চেষ্টা করিব। যদি আমার সাধ্য হয়, অবশ্যই তোমার অভিলষ পূর্ণ করিব। ইহা ও বন্ধুত্বের কর্তব্য কৰ্ম।”

রাজকুমার আশ্বাসিত হইয়া বলিলেন—“একটি প্রশ্নের উত্তর জানিবার জন্য আমি এত বিপদ ও কষ্ট স্বীকার করিয়া এদেশে আসিয়াছি।”

ফরুখপাশ বলিল—“সে প্রশ্নটি কি?”

রাজকুমার বলিলেন—“গুল বা সনোবর চৈ কৰ্দ?”

প্রশ্ন শুনিলেই ফরুখপাশের মুখ ক্লেমে লাল হইয়া গেল। সে সহসা দাঁড়াইয়া উঠিয়া বলিল—“দুঃখান্ত, তুমি যদি আমার বন্ধু না হইতাম্ কবে এখনি তোর শিরশ্ছেদ করিতাম।”

এই কথা শুনিলে রাজকুমার অতিশয় ভীত ও আশ্চর্যান্বিত হইলেন। সে দিন রূপ করিয়া রহিলেন।

পরদিন মাদকতা অপসৃত হইলে ফরুখপাল বলিল—“বশু, গতকল্য হঠাৎ রোদ হওয়ায় তোমার সহিত অন্যায় ব্যবহার করিয়াছি। আসল কথা এই যে তোমার প্রশ্নের উত্তর আমি কিছুই অবগত নহি। তবে এই পর্যন্ত জানি যে, সনোবর আমাদেয় বাদশাহের নাম এবং গুলে তাহার বেগমের নাম। বাদশাহ এই আজ্ঞা প্রচার করিয়া দিয়াছেন যে, যদি কোনও বিদেশী আসিয়া গুলের নাম এবং আমার দশার কথা জিজ্ঞাসা করে, আমার প্রজারা তৎক্ষণাৎ তাহার শিরশ্ছেদন করিবে। তুমি যদি এ প্রশ্নের উত্তর জানিতে চাহ, তবে আমার পরামর্শ, বাদশাহের নিকট চাকরি গ্রহণ কর, ক্রমে সুযোগ মত প্রশ্নের উত্তর অনুসন্ধান করিও।”

রাজকুমার বলিলেন—“ভাই, বাদশাহের নিকট কেমন করিয়া চাকরিতে ভর্তি হইব?”

ফরুখপাল বলিলেন—“আমি সে বন্দোবস্ত করিয়া দিতে পারি। রাজবাড়ীতে আমার কিঞ্চিৎ আধিপত্য আছে।”

পরদিন বাদশাহের নিকট রাজকুমারকে লইয়া গিয়া ফরুখপাল বলিল—“জাহাপনা, এই এক ব্যক্তি আপনার গৃহগ্রাম ও দয়াশীলতা শ্রবণ করিয়া, আপনার খেজুর করবার অভিলাষী হইয়া অনেক দূর হইতে আগমন করিয়াছে।”

সনোবর শহে রাজকুমারের রূপ কান্দি দেখিয়া প্রীত হইয়া তাহাকে চাকরিতে বাহাল করিয়া লইলেন। ক্রমে তাহার উপর অধিকতর প্রীত হইয়া তাহাকে নিজ সভাসদ করিয়া মিত্রস্থানীয় করিলেন।

এইরূপে কিছুদিন যায়। রাজকুমারের প্রতি বাদশাহের মিত্রতা ক্রমে প্রগাঢ় হইতে লাগিল। একদিন সভামধ্যে তিনি রাজকুমারকে জিজ্ঞাসা করিলেন—“বশু, তোমার ব্যবহারে আমি অত্যন্ত প্রীত হইয়াছি। যদি তোমার কোনও মনস্কামনা থাকে নিবেদন কর, আমি তাহা পূর্ণ করিব।”

একথা শুনিয়া রাজকুমার বলিলেন—“প্রভু, যদি নিশ্চয়ন পাইতাম তবে মনস্কামনা নিবেদন করিতাম।”

ইহা শুনিলামাত্র বাদশাহ সভাভঙ্গ করিয়া রাজকুমারকে লইয়া বিশ্রাম কক্ষে প্রবেশ করিলেন। বসিয়া বলিলেন—“কি তোমার মনস্কামনা?”

রাজকুমার বলিলেন—“বাদ প্রাণদান দেন ত বলি।”

বাদশাহ বলিলেন—“আজ্ঞা, প্রাণদান দিতে স্বীকৃত হইলাম।”

রাজকুমার তখন বলিলেন—“গুলে বা সনোবর, কে কন্দ?”

ইহা শুনিলামাত্র বাদশাহ ক্রোধে কম্পিত হইতে লাগিলেন। বলিলেন—“যে দুশ্শাস্ত নরাদম, কি বলিব তোকে প্রাণদান দিয়াছি, নচেৎ এই মূহুর্তেই তোমার মূন্ড দেহ হইতে বিচ্যুত করিতাম।”

রাজকুমার কহিলেন—“প্রভু, আমাকে শৃঙ্গ প্রাণদান দিবার প্রতিজ্ঞা করেন নাই। আমার বাসনা পূর্ণ করবেন বলিয়াও প্রতিশ্রুত আছেন। এখন দুর্নিবর বাদশাহ যদি কথা ঠিক না রাখে, তবে সংসারে কে আর কাহাকে বিশ্বাস করিবে?”

একথা শুনিয়া বাদশাহ ঘোঁন হইয়া রহিলেন। আরও কিছু দিবস অতীত হইল। একদিন বাদশাহ পাঠোৎসবে বৃত্ত হইলেন। রাজকুমারও সঙ্গে ছিলেন। যখন বাদশাহ পান করিয়া মত্ততার অবস্থায় উপনীত হইলেন, তখন রাজপুত্র একটি বীণা লইয়া তাহার কক্ষারসহ কণ্ঠ মিলাইয়া অপূর্ণ সঙ্গীত আরম্ভ করিলেন। সেই বীণাবাদন ও গীত শুনিয়া বাদশাহ অত্যন্ত মোহিত হইয়া গেলেন এবং রাজকুমারকে বলিলেন—“অদ্য তুমি আমার যে গীত শুনাইলে, তাহাতে আমি অত্যন্ত প্রীত হইয়াছি। তুমি কি বখাশ, চাও বল, আমি তাহাই দিব।”

রাজকুমার তখন বলিলেন—“হে নৃপতিশ্রেষ্ঠ, আমার সেই প্রশ্নটি ছাড়া আর কিছু অঙ্গীভূত নাই।” বাদশাহ তখন মত্ততার অবস্থায় বলিলেন—“যদি স্বীকার কর যে, সে

প্রশ্নের উত্তর শুনিতে পর, তোমার মাথা আমি কাটিয়া লইব, তবে বলিতে পারি।"

রাজকুমার সাবধানতা অবলম্বন করিয়া বলিলেন—“প্রভু যদি আমার কোঁত-হল সম্পূর্ণভাবে চিরতার্থ করিতে পারেন, কোনও বিষয়ে তুঁটি না থাকে, তবে মাথা দিতে আমার আপত্তি নাই।”

বাদশাহ তখন বলিলেন—“আচ্ছা, তবে অস্তঃপুরে চল। সেখানে সমস্ত বৃত্তান্ত তোমাকে বলিয়া, তোমার মাথাটি কাটিয়া লইব।” এই বলিয়া রাজকুমারকে লইয়া বাদশাহ অস্তঃপুরে প্রবেশ করিলেন।

বাদশাহ হুকুম দিলেন—“কুকুরকে লইয়া আইস।” কয়েকজন ভৃত্য তখন একটি কুকুরকে আনিла। তাহার রক্তজড়িত গলাবন্ধ, সোনার শিকলে কুকুর বাঁধা ছিল। ভৃত্যগণ তাহাকে আনিয়া একটি ঘনমলের গদীতে বসাইয়া দিল। কয়েকজন বাদী তখন একটি পরমা সুন্দরী স্ত্রীলোককে আনিলা। তাহার হাতে হাতকড়ি, পায়ে বোঁড়। কোমরে লোহার শিকল। একটি খালার একজন হাবসীর কাটামুণ্ড রাখা হইয়াছে। কয়েকটি পাশ্র্ণ পূর্ণ করিয়া নানাবিধ সুস্বাদু খাদ্য এবং একটি পেয়ালায় গোলাপের সরবৎ আনিয়া কুকুরের সম্মুখে রাখিয়া দেওয়া হইল। কুকুর যাহা ইচ্ছা তাহা খাইল। তখন সেই উচ্ছ্রষ্ট সেই স্ত্রীলোকটির সম্মুখে রাখা হইল। স্ত্রীলোকও ক্ষুধার যাতনায় সেই উচ্ছ্রষ্ট কিয়দংশ ভক্ষণ করিল। তখন বাদশাহ উঠিয়া, একটি লাঠি লইয়া, সেই কাটামুণ্ডের উপর সজ্ঞারে এক আঘাত করিলেন। আঘাতের চোটে সেই মুণ্ড হইতে কয়েক বিন্দু রক্ত বারি হইল। রক্তক্ষণ বলপূর্ব্বক সেই রক্ত স্ত্রীলোকটির কাটাইয়া দিল। অতঃপর কুকুর, কাটামুণ্ড ও সেই স্ত্রীলোককে সেখান হইতে লইয়া মাওয়া হইল।

রাজকুমার এসমস্ত ব্যাপার অতি আশ্চর্যান্বিত হইয়া দৌরভেঁছিলেন। উহারা চলিয়া গেলে জিজ্ঞাসা করিলেন—“শাহানশাহ—এ কি দেখিলাম? জীবশ্রেষ্ঠ যে মানুষ্য, তাহাকে কেন কুকুরের উচ্ছ্রষ্ট খাইতে বাধ্য করিলেন?”

বাদশাহ বলিলেন—“যুবক, যে স্ত্রীলোক দেখিলে, উহারই নাম গুল। আমারই নাম সনোবর। আমাদের কাহিনী অতি হৃদয়বিদারক। তুমি কি না শুনিয়া নিবৃত্ত হইবে না?”

রাজকুমার উত্তর করিলেন—“না প্রভু, না শুনিলে আমার মন শান্ত হইবে না।”

তখন বাদশাহ নিজ কাহিনী বলিতে লাগিলেন।

নবম পরিচ্ছেদ

হে যুবক, আমি একদিন শিকার করিতে গিয়াছিলাম। একাকী এক বনের মধ্যে প্রবেশ করিয়া অনেকক্ষণ শিকার করিয়া, ক্ষুধায় ও তৃষ্ণায় অস্থির হইয়া পড়িলাম। জল অন্বেষণ করিতে করিতে গভীর জঙ্গল মধ্যে এক কূপ দেখিতে পাইলাম। কোথায় ডোল কোথায় দড়ি পাইব? ইজারাবন্দকে দড়ি করিয়া, টুপীতে বাঁধিয়া জল তুলিবার জন্য চেষ্টা করিলাম। আশ্চর্যের বিষয় এই যে কূপের মধ্যে গিয়া টুপী আটকাইয়া গেল। টানটানি করি তথ্যাপ উঠে না। তখন মনে করিলাম, কূপের মধ্যে কোনও ভূতযোনি আছে, সেই টুপী আটকাইয়াছে। তখন চীৎকার করিয়া বলিলাম—“এ কূপের মধ্যে কোন মহাম্মন আছে? আমি তুফাতুর পথিক, টুপী ছাড়িয়া দাও।”

তখন কূপের মধ্যে হইতে শব্দ হইল—“হে ঈশ্বরভক্ত, আমরা বঁধু বর্ষ হইতে এই কূপের মধ্যে পড়িয়া আছি। আমাদের উদ্ধার করিয়া প্রাপন কর।”

আশ্চর্য হইয়া, অতান্ত বল সহকারে, দড়ি টানিয়া তুলিলাম, দেখিলাম দুইজন বৃদ্ধ অন্ধ স্ত্রীলোক। উহাদের শরীর শুকাইয়া ধনুকের মত হইয়া গিয়াছে। হাত পা শুকাইয়া কাঠির মত হইয়া গিয়াছে। চক্ষু বসিয়া গিয়াছে। দাঁত সমস্ত পড়িয়া গিয়াছে।

তাহাদিগকে জিজ্ঞাসা করিলাম—“তোমরা এ কূপে কেন করিয়া পড়িয়াছিলে?”

স্ত্রীলোকগণ কহিল—“হে পথিক, এদেশের বাদশাহ রাগ করিয়া আমাদিগকে অন্ধ

করিয়। এই কূপে নিক্ষেপ করিয়াছিল। এক ঔষধ বলিতেছি, তাহা আনিয়া আমাদের চক্ষে দাও, তাহা হইলে আমরা দৃষ্টিশক্তি ফিরিয়া পাইব এবং তোমার পরম উপকার করিব।”

আমি জিজ্ঞাসা করিলাম—“কি ঔষধ?”

তাহারা বলিল—“এখান হইতে অল্প দূরে এক নদী আছে। তাহার তীরে নদী হইতে উঠিয়া একটি গরু চরিতে আসে। গরু আসিলে তুমি লুকাইয়া থাকিও, কারণ তোমার দেখিলে মারিয়া ফেলিবে। সেই গরু চরিয়া গেলে তাহার গোবর কিঞ্চিৎ আনিয়া আমাদের চক্ষে প্রলেপ দাও।”

তাহা শুনিয়া আমি নদীতীরে গিয়া এক উচ্চ বৃক্ষে আরোহণ করিয়া লুকাইয়া রহিলাম। কিছুক্ষণ পরে জল হইতে এক প্রকাণ্ড গরু বাহির হইয়া আসিল। তাহার গাধা রূপার মত শূন্য। তাহার শূন্য শাবিত ইন্দ্রপাতের ন্যায় চর্কাচক্যশালী, গরু কিয়ৎক্ষণ চরিয় আবার জলমধ্যে প্রবেশ করিল। আমি তখন নামিয়া কিঞ্চিৎ গোবর উঠাইয়া লইলাম। কূপের নিকট আসিয়া সেই বৃক্ষদের চক্ষে অল্প গোবর প্রলেপ দিবার তাহারা দৃষ্টিশক্তি ফিরিয়া পাইল এবং আমাকে বিস্তর আশীর্বাদ করিতে লাগিল।

তখন বৃক্ষাগণ কহিল—“হে বিদেশি, ইহা পরীক্ষণের রাজ্য। এখানকার বাদশাহের এক পরম রূপবতী কন্যা আছে। তাহার মধু চন্দ্রের অপেক্ষাও দৃষ্টিসুখকর। তাহার চক্ষু দেখিলে দম্ব হৃদয় শান্ত হয়। তাহার গুপ্ত কুন্দের মত লাল, তাহার একটি চন্দ্রনে সহস্র দৃষ্টির শান্তি হয়। তাহার পিতামাতা তাহাকে অত্যন্ত আদর করেন সেই জন্য অদ্যাবধি বিবাহ দেন নাই, আমি তোমাকে সেই কন্যার নিকট লইয়া যাইব। সমস্তদিন সে কন্যা একাকী থাকে। তুমি পরমদিনে তাহার সহিত মিলনসুখে অতিবাহিত করিতে পারিবে। ইন্দ্র না করুন, তাহার পিতামাতা যদি তোমাদের মিলনবার্তা অবগত হয়, তবে তোমাকে জ্বলন্ত অগ্নির মধ্যে নিক্ষেপ করিবে। তুমি তাহাতে কিছুমাত্র ভীত হইও না। অগ্নিকুন্দের নিকট যখন ক্ষুণ্ণেরা তোমাকে লইয়া যাইবে তখন বলিও—“আমাকে একটু তেল মাখিতে দাও যাহাতে সহজেই পুড়িয়া ঝরিতে পারি।” তাহারা সম্মত হইবে। তখন তুমি কুকুরিয়া বলিও—“কেহ আমাকে একটু তেল মাখাইয়া দিতে পার? আমরা তখন আসিয়া তোমার অঙ্গে এমন তেল লেপন করিব যে, অগ্নি তোমার পক্ষে সূক্ষ্মতম অনুভূত হইবে।”

এই কথা শুনিয়া, সেই পরীক্ষণের সহিত মিলিত হইবার জন্য আমি অধীর হইয়া উঠিলাম। তাহারা আমাকে লইয়া পরীর বাদশাহের মহলে লইয়া গেল। সেখানে চাই কন্যা ছাড়া আর কেহই ছিল না। সকলেই দূর বনে চরিতে গিয়াছিল।

সেই পরীক্ষণকে দেখিবামাত্র আমি প্রণয়ভ্রমায় পীড়িত হইতে লাগিলাম। সে একটি রূপপালকে নির্মিত ছিল। সেই পালকে মখমলের বালিস ছিল, রেশমের মশারি লাগানো ছিল। মশারি এত সুক্ষ্ম সূতায় নির্মিত ছিল যে, তাহার মধুমল স্পষ্টরূপে দেখা যাইতেছিল। আমি সেই পরিপূর্ণ সৌন্দর্যের শোভা অবাক হইয়া ক্ষণকাল দেখিতে লাগিলাম। মনে হইল, যদি পৃথিবীতে মর্গ থাকে তবে ইহাই।

কিয়ৎক্ষণ পরে বাসা ছাগারত হইল। আমাকে দেখিয়া কিঞ্চিৎ ভীত হইল। কেশ-বেশ সুসম্পূর্ণ করিয়া, জিজ্ঞাসা করিল—“তুমি কে?”

আমি কহিলাম—“প্রাণেশ্বর, আমি তোমার প্রণয়ার্থী।” আমি তাহাকে দেখিয়া ঘেরূপ প্রেমবিহ্বল হইয়াছিলাম, বোধ হয় আমাকে দেখিয়া সেও তদ্রূপ হইল। আমি তখন বাহস করিয়া মশারি তুলিয়া, পালকে উপবেশন করিলাম। তাহার সহিত উচ্ছ্বাসিত স্বরে সুমধুর প্রেমালোচন করিতে লাগিলাম। সে বোড়শী সূক্ষ্মারণীও আমার প্রেমালোচনে প্রীতি অনুভব করিল এবং আমাকে প্রণয়জড়িত স্বরে নানা মধুর বাক্য বলিতে লাগিল।

দিবা যখন শেষ হইল সেই ওরুণী তখন আমাকে একটি সিন্দুককে ধখ করিয়া লুকাইয়া রাখিল। পরদিন প্রভাতে তাহার পিতামাতা চারিতে গেল, আবার আমায় বাহির করিল। আমরা সারাদিন প্রেমসুখে অতিবাহিত করিলাম। প্রতিদিন এইরূপ হইতে লাগিল। এইরূপে কয়েক মাস কাটিয়া গেল। আমি রাজ্য ভুলিয়া সেই সুখময়ীর প্রেমে মগ্ন রহিলাম।

একদিন দৈবাৎ দিবাভাগে পরী-বাদশাহ আসিয়া আমাদেরগকে ধরিয়া ফেলিল। পরী-বাদশাহের বেগম কন্যাকে অনেক ভৎসনা করিলেন। পরী-বাদশাহ ক্রোধান্বিত হইয়া কৃত-গণকে আজ্ঞা করিলেন—“ইহাকে নগরের বাহিরে লইয়া গিয়া অগ্নিকুণ্ডে দগ্ধ কর।”

ভূতাপণ আমাকে বধিয়া লইয়া পোড়াইতে চলিল। অগ্নিকুণ্ডে জ্বলিল। আমি তখন বলিলাম—“তোমরা দয়া করিয়া আমায় একটু তেল মাখিতে দাও, যাহাতে সহজে পুড়িয়া মরিতে পারি।” তাহারা সম্মত হইল। তখন উঠেক্ষবরে বলিলাম—“এমন কেহ আছে আমাকে একটু তেল মাখাইয়া দিতে পর?” তৎক্ষণাৎ সেই বৃদ্ধাশ্রয় আসিয়া আমার অঙ্গে যাদুপূর্ণ তেল মর্দন করিয়া দিল। ইহার পর ভূতাপণ আমাকে অগ্নিকুণ্ডে নিক্ষেপ করিল। একদিন একরাতি জ্বলিবার মত ইন্ধন তাহারা সংগ্রহ করিয়াছিল। অগ্নি জ্বলিতে লাগিল, আমি তেলের প্রভাবে সুস্থ শরীরে তাহার মধ্যে কসিয়া রহিলাম।

পরদিন প্রভাতে, আমি পুড়িয়াছি কি না দেখিবার জন্য পরী-বাদশাহ ও তাহার বেগম আগমন করিলেন। আমি জ্বলন্ত অগ্নিকুণ্ডের মধ্যে হইতে তাহাদিগকে সম্মানে সেলাম করিলাম, আমাকে জীবিত দেখিয়া তাহারা পরম বিস্মিত হইলেন। বলিলেন—“একি আশ্চর্য ব্যাপার, তুমি জীবিত আছ?” পরী-বেগম কহিলেন—“নিশ্চয়ই ও কোনও দেবযোনিসম্ভূত হইবে। মনুষ্য নহে।” তাহারা আমাকে বাহিরে আসিতে বলিলেন। আমি তাহাদিগের নিকট গিয়া দাঁড়াইলাম। পরী-বেগম বাদশাহকে কহিলেন—“এ মরে নাই ভালই হইয়াছে। কল্য হইতে আমার কন্যা কাঁদিয়া কাঁদিয়া মরণাপন্ন হইয়াছে। চল ইহাকে লইয়া গিয়া তাহার সহিত বিবাহ দিই।

মহাসমারোহে পরী-কন্যার সহিত আমার বিবাহ হইল। কয়েক দিবস শব্দশূন্যলয়ে অবস্থিত করিয়া নবপরিণীতা পত্নীকে লইয়া, স্বরাজ্যে প্রত্যাবর্তন করিলেন। সেই পরী-কন্যারই নাম গুলে। হে বিদেশি, সেই কন্যাকেই তুমি আজ শৃঙ্খলাবশে দেখিয়াছ। তাহার কারণ ক্রমে বলিতেছি।

দেশে ফিরিয়া গুলবেগমের সহিত প্রণয়সুখে কালাতিপাত করিতে লাগিলাম। একদিন ভোর সময় নিদ্রাভঙ্গ হইলে দেখিলাম, গুলবেগমের হাত পা বরফের মত শীতল। কারণ জিজ্ঞাসা করিলে সে বলিল কিছুক্ষণ পূর্বে বাহিরে গিয়াছিল, হাত পায়ে জল দেওয়ার্তে এমন শীতল হইয়া গিয়াছে। আমি তখন উহার কথা সত্য বলিয়াই বিশ্বাস করিলাম, কয়েকদিন পরে পুনরায় জাগিয়া ঐ প্রকার দেখিলাম এবং বেগম ঐ উত্তরই দিল। তখন আমার সন্দেহ হইল যে বোধ হয় রাতে কোথাও যায়, তাই শীতে হাত পা শীতল হয়। এ কথা আমি মনে মনেই রাখিলাম, প্রকাশ করিলাম না।

একদিন অম্বশালায় গিয়া দেখি আমার উৎকৃষ্টতম অশ্বটি জীর্ণ শীর্ণ কলেবর হইয়া রহিয়াছে। রক্ষকগণকে গান্ধমদ দিতে লাগিলাম, বলিলাম—“তোমরা নিশ্চয়ই দানা চুরী করিস। নহিলে আমার এমন মোটা ডান্ডা ঘোড়া এমন হইয়া গেল কেন?” তখন প্রথমে অশ্বরক্ষক বলিল—“জাহাপনা, যদি প্রাণদান পাই তবে ইহার কারণ খুলিয়া বলি।” আমি প্রাণদান দিলাম। সে তখন বলিল—“পৃথিবীপালক, প্রভাত রাত্রে বেগম সাহেবা এই অশ্বকে খুলিয়া কোথায় লইয়া যান এবং ভোর বেলায় ফিরাইয়া আনেন। অত্যধিক পরিপ্রসে ঘোড়া এমন দুর্বল হইয়া গিয়াছে।”

শুনিয়া আমি মোহ হইয়া রাজবাটীতে ফিরিয়া আসিলাম। রাত্রে পরীক্য করিবান জন্য কপট নিদ্রাপ্রসূ হইয়া জাগিয়া রহিলাম। কিছুক্ষণ পরে দেখি বেগম আমাকে

নির্দিষ্ট মনে করিয়া উঠিল। পার্শ্বদেশে শিগগির কামরায় গিয়া দাঁতে ঘিশি, চোখে সুদর্শা, গণ্ডম্বলে গোলাপী রঙ প্রভৃতি দিয়া বহুমূল্য পেশোয়ার পরিধা, নানা রত্নালঙ্কারে ভূষিতা হইয়া, অশ্বশালার দিকে গমন করিল। উৎসাহ সেই বেগবান উৎকৃষ্ট অশ্বটি খুলিয়া লইয়া, তাহাতে আরোহণ করিয়া, বাহির হইল। আমি অন্য একটি অশ্ব আরোহণ করিয়া গোপনে তাহার পশ্চাৎ পশ্চাৎ বাইতে লাগিলাম। আমার প্রিয় কুকুরটিও মোড়ার পশ্চাৎ পশ্চাৎ ছুটিয়া আসিতে লাগিল।

ক্রমে গুলবেগম নগর ছাড়াইয়া মাঠে গিয়া পড়িল। সেখানে একজন হাবসী, কুটীর নির্মাণ করিয়া বাস করিত। সাধারণ হাবসীগণের মতই তাহার গায়বর্ণ মসীতুল্য ছিল, তাহার মুখাবয়ব অতি কদাকার ছিল। হাবসী কুটীরের বাহিরে দণ্ডারমান ছিল। গুলবেগম অশ্ব হইতে অবতরণ করিয়া তাহার নিকটে গেল। তাহাকে দেখিবামাত্র সেই হাবসী নিজের পা হইতে জুতা খুলিয়া বেগমকে পটাপট মারিতে লাগিল আর বলিতে লাগিল—“হাদ্রামজাদি! আজ এত দেবী করিয়া আসিলি কেন?” যে বেগমকে আমি কখনও ফল ছাড়িয়াও মারি নাই, সেই সঙ্কুমারীকে এরূপ ভাবে প্রহৃত হইতে দেখিয়া ভাবিলাম যোধ হয় মরিয়া যাইবে। কিন্তু অভাগিনী মরিল না। সেই হাবসীর চরণ চূষন করিতে লাগিল এবং বলিতে লাগিল—“কি করিব, আমার স্বামী আজ দেবী করিয়া নিদ্রা গিয়াছে তাই আসিতে একটু বিলম্ব হইল। আমার কোনও অপরাধ নাই, প্রাণেশ্বর আমাকে মাফ করুন।”

তখন হাবসী বলিল—“আমি তোকে কতদিন বলিয়াছি তোর স্বামীটাকে বিষ খাওয়াইয়া মারিয়া ফেল। তাহা ত তুই শুনবি না। সে হতভাগা বাঁচিয়া থাকিতে আমাদের সুখ নাই।” এই বলিয়া বেগমকে আরও প্রহার করিতে লাগিল।

বেগম তখন বলিল—“নাথ, ক্ষমা কর। আমি কলিই আমার স্বামীকে বিষপান করাইয়া মারিয়া ফেলিব। তুমি তখন নিশ্চিন্তে রাজ্য ও আমাকে অধিকার করিবে।”

ইহা শুনিয়া হাবসী ক্রান্ত হইল এবং তাহাকে হাত ধরিয়া টানিয়া কুটীরে লইয়া গেল। আমিও দূর হইতে দাঁড়াইয়া কুটীরের ভিতর দেখিতে লাগিলাম। আমি আর থাকিতে না পারিয়া, সিংহনাদ করিয়া, তরবারি হস্তে হাবসীকে আক্রমণ করিলাম।

হাবসীও চীৎকার করিয়া, অশ্ব গ্রহণ করিয়া আমাকে আক্রমণ করিল। তাহার চীৎকার শুনিয়া তাহার ভৃত্য চারজন হাবসী সশস্ত্র হইয়া আগমন করিল। তাহারা পাঁচজন, আমি একজন। তরবারি যুদ্ধ চলিতে লাগিল। আমি ক্রমে ক্রমে ভূত্যাগণের মধ্যে তিন হাবসীকে যমালয়ে প্রেরণ করিলাম। তখন চতুর্থ হাবসী ভূতা প্রাণভয়ে পলায়ন করিল। আমার বেগমের সর্বনাশকারী হাবসীর সঙ্গেই আমার যুদ্ধ চলিতে লাগিল। আমি রক্তক্ষয়ে অত্যন্ত দুর্বল হইয়া পড়িয়াছিলাম। তথাপি হাবসীর হস্ত হইতে তরবারি কাড়িয়া লইয়া, দুই হস্তে দুই তরবারির দ্বারা যুদ্ধ করিতে লাগিলাম। এতক্ষণ গুলবেগম নিকটে দাঁড়াইয়া ছিল। সে ইহা দেখিয়া, পশ্চাৎ হইতে আমাদের একজন খান্না মারিল যে আমি ভূমিতে পড়িয়া গেলাম। তখন হাবসী সুনিধা পাইয়া আমার বদকে চড়িয়া বসিল। বেগম নিজের কোমর হইতে এক ছুরি বাহির করিয়া, আমাকে হত্যা করবার জন্য হাবসীর হাতে দিল। আর এক যুদ্ধ হইলেই আমাকে যমালয় দর্শন করিতে হইত। এমন সময় আমার প্রভুভক্ত কুকুর এক লক্ষ দিয়া হাবসীর টুটি কামড়াইয়া ধরিল। হাবসীর হাতের ছুরি হাতেই রহিয়া গেল। সে আমার পার্শ্ব ভূমিতে পড়িয়া গেল। আমি তখন উঠিয়া হাবসীকে ও গুলকে বাঁধিয়া ফেলিলাম, তাহাদিগকে বাঁধিয়া রাজবাটীতে লইয়া আসিলাম। সেই হাবসীর মাথা কাটিয়া এক খালায় রাখিয়া দিলাম। তুমি খালায় সেই হাবসীর মস্ত দেখিয়াছ। আমার কুকুরটিকেও দেখিয়াছ। ঐ কুকুরই আমার জীবন-দাতা। তাই উহার এত আদর। আর গুলকে যে দণ্ড দিতেছি, তাহা উহার মহাপাপের ভুলনায় লঘুদণ্ড বলিতে হইবে। আর যে হাবসী ভূতা পলাইয়া গিয়াছিল, সে কৈয়শ

শাহ বাদশাহের দেশে লুকাইয়া আছে। ইহাই আমার জীবনের হৃদয়বিদায়ক ইতিহাস।

দশম পরিচ্ছেদ

সনোবর শাহ এই বৃত্তান্ত শেষ করিয়া রাজকুমারকে বলিলেন—“হে বিদেশি, এখন তুমি তোমার প্রশ্নের উত্তর অবগত হইলে, এখন নিজের প্রতিজ্ঞা পালন কর। আমি তোমার মন্তকটি কাটিয়া লইব।”

রাজকুমার বলিলেন—“দেখিতোঁহি আমাকে বধ করিবার জন্য আপনার সম্পূর্ণ ইচ্ছা; আমিও অহাতে পশ্চাৎপদ নহি। কেবল এক বিষয়ের মীমাংসা এখনও অবগত হই নাই। আপনার সঙ্গে কথা ছিল, আমার সন্দেহ সম্পূর্ণরূপে ভঞ্জন করিয়া আমার মাথা কাটিয়া লইবেন। অতএব হে দেশাধিপতি, সেই চতুর্থ হাবসী ভৃত্য এত লোক থাকিতে মেহেরাঙ্গের সিংহাসন তলেই বা লুকাইত হইল কেন এবং মেহেরাঙ্গেরই বা কি কারণে তাহাকে লুকাইয়া রাখিয়াছে? আমার এই সন্দেহ ভঞ্জন করিয়া আমার মন্তক কর্তন করুন।”

সনোবর শাহ অনেক চিন্তা করিলেন, কিন্তু এ প্রশ্নের উত্তর তিনি কিছুই অবগত ছিলেন না। সুতরাং রাজকুমারের সম্পূর্ণ সংশয় দূর করিতে অসমর্থ হইয়া, তাহার মন্তক কর্তন করিতে ক্ষান্ত থাকিলেন।

রাজকুমার আর কিছুদিন সনোবর শাহের সেবার নিযুক্ত থাকিয়া একদিন দেশে প্রত্যাবর্তন করিবার জন্য অনুর্যাস্ত প্রার্থনা করিলেন। সনোবর শাহ তাহাকে বহু রত্ন-মাণিক্যাদি উপহার দিয়া পূর্ণাঙ্গ মনে বিদায় দিলেন।

রাজকুমার তখন বাজার হইতে সাত দিনের আহারোপযোগী মাংসের কাবাব ক্রয় করিয়া, সাতটি মশক জ্বলে পূর্ণ করিলেন। তাহার পর সী-মোরগের একটি পালক আগুনে জ্বালিয়া দংশ করিলেন। দেখিতে দেখিতে সী-মোরগ আসিয়া উপস্থিত হইল। রাজকুমার খাদ্যাদিসহ তাহার পক্ষে আরোহণ করিয়া একে একে সাতটি নদী পার হইলেন।

সী-মোরগ এবং সী-মুর্গী বিবিধ প্রকারে রাজকুমারের আতিথ্য করিল। সেখানে কয়েকদিন বিশ্রাম করিয়া, নিজ অশ্বে আরোহণ করিয়া প্রস্থান করিলেন। ক্রমে হাবসীর দুর্গে পৌঁছিয়া, হাবসী কন্যাকে বিবাহপূর্বক, বহু-রত্ন সহ গৃহাগতা করিলেন।

কয়েক দিবস পথ পৰ্যটনের পর ব্যস্ত রাজার দেশে আসিয়া পৌঁছিলেন। সেখানে পূর্বমত ব্যাঘ্ররাজার সেবা করিলেন এবং ব্যাঘ্ররাজ্য নিজ সৈন্য সঙ্গে দিয়া সেই মহাকন তাহাকে পার করাইয়া দিল।

আরও কয়েক দিবস পরে জমিলাবানুর দেশে পৌঁছিলেন। সেখানে প্রতিশ্রুতি মত তাহাকে বিবাহ করিয়া কিয়দ্দিন বহুসুখে অতিবাহিত করিয়া, জমিলাবানুকে সঙ্গে লইয়া প্রস্থান করিলেন।

কয়েক দিনের মধ্যে রাজকুমার লতিফাবানুর দেশে পৌঁছিলেন। তাহার বাগানে প্রবেশ করিয়া, জমিলাবানু একে একে সমস্ত হরিণকে ইন্দ্রজালযুক্ত করিয়া দিলেন। তাহারো নানা দেশ বিদেশের বাদশাজাদা। জমিলাবানু ও অলমাসকে বহু ধন্যবাদ দিতে লাগিল। অলমাস তখন সেই যুবকগণকে আন্তর্য্য দিলেন—“খাঁও, লতিফাবানুকে বাঁধিয়া লইয়া আইস।” তাহারো অবিলম্বে লতিফাবানুকে বাঁধিয়া রাজকুমারের পদতলে নিক্ষেপ করিল। রাজকুমার বলিলেন, “ইহার মাংস টুকরা টুকরা করিয়া কুকুরকে খাওয়াইলে তবে ইহার উপযুক্ত দণ্ড হয়।” কিন্তু জমিলাবানু লতিফাবানুর ভগ্নী ছিল। ভগ্নীর প্রাণ-রক্ষার্থ জমিলাবানু রাজকুমারকে অনেক অনুরণ করিতে লাগিলেন। তখন রাজকুমার বলিলেন—“আচ্ছা, এ যদি পবিত্র মোহাম্মদীয় ধর্ম গ্রহণ করে এবং শপথপূর্বক ইন্দ্রজাল-চক্র পরিত্যাগ করে, তবে ইহাকে ক্ষমা করিতে পারি।”

লতিফাবানু প্রাণভয়ে স্বীকৃত হইল। রাজকুমার তখন তাহাকে কল্যাণ পড়াইয়া

মুসলমান ধর্ম দীক্ষিত করিলেন এবং শপথ করাইয়া লইলেন যে, আর কখনও ইস্তিলাল-চর্চা করিবে না। অতঃপর তাহাকে ক্ষমা করিয়া, সেখান হইতে প্রস্থান করিলেন। নানা দেশের রাজপুত্রগণও আনন্দ মনে নিজ নিজ গৃহে প্রত্যাবর্তন করিল।

পঞ্চমক্ষেত্র এক মাস কাটিলে পর বাদশাজাদা পুনঃবার রুমদেশে পৌঁছিলেন। কৈমুশ শাহের রাজধানীতে উপস্থিত হইয়া, মহাবলে রাজস্বারের ডঙ্কা বাজাইয়া দিলেন।

ডঙ্কা বাজিয়ায় ফরেকজন রাজভৃত্য তাহাকে কৈমুশ শাহের নিকট লইয়া গেল। বাদশাহ বলিলেন—“হে যুবক, তোমার কি যত্নস্বরূপ ধরিয়াছে? কত হাজার রাজপুত্র আসিয়া প্রশ্নোত্তর দানে অসমর্থ হইয়া প্রাণ দিয়াছে তাহা কি তুমি জান না? তোমার নিকট তোমার প্রাণের মূল্য কি কিছুই নাই?”

ইহা শুনিয়া রাজপুত্র বলিলেন—“পৃথিবীপতি, আমি বড় বড় ও প্রশ্নের উত্তর সংগ্রহ করিয়া আনিয়াছি। আমাকে বাদশাজাদী সমীপে পঠাইতে আজ্ঞা করুন।”

বাদশাহ তখন রাজকুমারকে মেহেরগঞ্জের নিকট পাঠাইয়া দিলেন।

রাজকুমার মেহেরগঞ্জের মহালে প্রবেশ করিলেন। তাহার পশ্চাৎ পশ্চাৎ জল্লাদও আসিয়া দণ্ডায়মান হইল। জল্লাদ এক টুকরা ইষ্টক লইয়া তরবারিতে শান দিতে লাগিল।

রাজকুমার মেহেরগঞ্জের নিকট উপস্থিত হইয়া, কহিলেন—“বাদশাজাদি, তোমার প্রশ্ন কি?”

বাদশাজাদী কহিলেন—“গুল্ বা সনোবর চেকন্দ?”

ব্রাহ্মণ্যকে দেখিয়া রাজকুমারের দুই চক্ষু দিয়া ক্রোধে অগ্নিস্ফুলিঙ্গ নির্গত হইতে লাগিল। তিনি বলিলেন—“গুল্ সনোবরের সঙ্গে যাহা করিয়াছিল তাহার জন্য সে উত্তম-রূপ প্রতিফলও পাইয়াছে। আর তোমার কৃত দুষ্টকৃতের জন্য তোমাকেও সেইরূপ প্রতিফল পাইতে হইবে।”

ইহা শুনিয়া মেহেরগঞ্জের মন ভয়ে আকুল হইয়া উঠিল। তথাপি সে বলিল—“ও কথা বলিলে চলিবে না। যদি তুমি আদালত সম্মত বৃত্তান্ত বলিতে পার, তবেই মানিব।”

রাজকুমার বলিলেন—“যদি গুল্ ও সনোবরের কাহিনী শুনিবার তোমার এতই ইচ্ছা, তবে তোমার পিতাকে পারামিত্র সহ এইখানে আসিয়া সভা করিতে আহ্বান কর, আমি সে কাহিনী সভাসমক্ষে বলিব।”

মেহেরগঞ্জ সম্মত হইলেন। রাজকুমারকে বৈকালে আসিতে বলিয়া দিলেন।

বৈকালে রাজকুমার গিয়া দেখিলেন, বাদশাহ পারামিত্র এবং প্রধান নাগরিকগণ লইয়া সভা করিয়া বসিয়াছেন। বাদশাজাদি ও বেগমও দুইখানি সিংহাসনে বসিয়া আছেন।

রাজকুমার তখন বলিলেন—“বাদশাজাদি, বাহার কাছে তুমি এ বৃত্তান্ত শুনিয়াছ সে মনুষ্যকে সভায় উপস্থিত কর। কারণ আমার কথা সভ্য কি মিথ্যা জিজ্ঞাসা করিবার জন্য একজন দক্ষ লোক এখানে উপস্থিত থাকি আবশ্যিক।”

রাজকুমারী তখন বলিল—“আমি কোনও বিদেশীর নিকট একথা শুনিরাছিলাম। এখন কোথা হইতে তাহাকে উপস্থিত করিব?”

রাজকুমার কহিলেন—“আজ্ঞা, আমিই না হই একজন দক্ষ লোক এখানে উপস্থিত করিভেছি।” এই বলিয়া বাদশাজাদীর সিংহাসনের নিকট গিয়া পদ্ম উঠাইয়া, চুলের মূঠি ধরিয়া এক প্রকাণ্ডকার হাঙ্গরীকে টানিয়া বাহির করিলেন।

সভাস্থ লোক ইহা দেখিয়া আশ্চর্যান্বিত হইয়া গেল। বাদশাজাদী লজ্জার অধোবদন হইয়া বসিয়া রহিল। বাদশাহ ও বেগমও লজ্জার বাকশর্তবিহীন হইয়া বসিয়া রহিলেন।

তখনও মেহেরগঞ্জ আশা ছাড়ে নাই। তখনও বলিতেছে—“বল বল গুল্ সনোবরের সহিত কি করিয়াছিল?”—বাদশাজাদী ভাবিতোছিল, যদি না বলিতে পারে, তবে এখনই ইহাকে কাটিয়া লক্ষ্য ও অপমানের প্রতিশোধ লইব।

তখন রাজকুমার গুল ও সনোবরের আমূল বৃত্তান্ত সভা মধ্যে বর্ণনা করিলেন। প্রত্যেক কথায় হাবসীকে জিজ্ঞাসা করিতে লাগিলেন—“কেমন, একথা সত্য কি না?” হাবসী বলিতে লাগিল—“সত্য।”

সভাস্থ সকলে এ আখ্যান শ্রবণ করিয়া রাজকুমারের বৃন্দ ও সাহসের বিস্তর প্রশংসা করিতে লাগিল। বাদশাহ বহুসংখ্যক রত্ন-মাণিক্য সহ সভাস্থলেই অলম্ব্যকে মেহেরগেজ সমর্পণ করিলেন। শ্রুতিদিনে বিবাহ হইয়া গেল। কিন্তু রাজকুমার তাহার সহিত বিবাহ-যোগ্য ব্যবহার করিতে বিরত রহিলেন। কয়েকদিন রুমদেশের রাজধানীতে থাকিয়া, জমিলাবান্দ এবং মেহেরগেজ সহ নিজ রাজ্যে প্রত্যাবর্তন করিলেন। সিংহাসনতলস্থ সেই হাবসীকেও বাঁধিয়া আনিলেন।

তাঁহার আগমনবার্তা শ্রবণ করিয়া শামশাদলালপোষ পরমানন্দে প্রত্যাশমন করিল। তাঁহাকে গৃহে লইয়া আসিলেন। রাজ্যে আনন্দোৎসব পড়িয়া গেল। বাদশাহ এত দান ধ্যান আরম্ভ করিলেন যে, দেশের সমস্ত কাঙাল নেহাল হইয়া গেল। জমিলাবান্দকে পুত্রবধূরূপে পাইয়াও তাঁহার আনন্দের সীমা রহিল না।

একদিন মহতী সভা আহুত হইল। তখন রাজকুমার গৃহত্যাগের দিন হইতে অদ্যাবধি নিজের সমস্ত বৃত্তান্ত বর্ণনা করিলেন। অবশেষে তিনি সেই হাবসীকে ও মেহেরগেজকে হাত পা বাঁধিয়া রাজসভায় উপস্থিত করিয়া গিতাকে বলিলেন—“এই হাবসীর চক্রান্তে, এই মেহেরগেজ আপনার সাত পুত্রকে বধ করিয়াছে। এখন ইহাদের উপযুক্ত দণ্ড বিধান করুন।”

বাদশাহ তখন হাবসীকে বন্দুশায় সভার প্রাঙ্গণে ফেলিয়া, তাহার উপর দিয়া চারিজন অশ্বরোহীকে অশ্ব ছুটাইতে আদেশ করিলেন। একে একে চারি অশ্ব হাবসীর উপর দিয়া ছুটিলে তাহার অঙ্গ খণ্ড খণ্ড কাটিয়া গেল এবং সে পণ্ড প্রাপ্ত হইল।

মেহেরগেজ ভাবিতোঁছিল, আমারও বোধ হয় এই দশা হইবে। ভয়ে সে উচ্চৈশ্বরে ক্রন্দন করিয়া উঠিল। তাহার অবস্থা দেখিয়া সভাসদগণের মন দ্রবীভূত হইল। তাহারা করবোড়ে বাদশাহের কাছে প্রার্থনা করিল—“এ অতি পাপীয়াসী বটে। অনেক নিরপরাধী মনুষ্যকে বধ করিয়াছে। তথাপি এ রাজবংশসম্ভূত—বিশেষতঃ স্ত্রীজোক। দণ্ড করিয়া ইহার প্রতি লুচদণ্ড বিধান করুন।”

বাদশাহ তখন বলিলেন—“আমার পুত্র যখন উহাকে বিবাহ করিয়া আনিয়াছে, তখন ও আমার পুত্রেরই সম্পত্তি। উহার প্রতি যাহা বিধান হয়, করিতে আমার পুত্রকেই ভার দিলাম।”

বাদশাহাদা মেহেরগেজের রূপজ্যোতি দেখিয়া সভার প্রার্থনা শ্রুতিয়া, তাহাকে প্রাণে না মারিয়া জমিলাবান্দর দাসী করিয়া রাখিলেন।

কয়েক বৎসর পরে শামশাদলালপোষ স্বর্গারোহণ করিলেন। অলম্ব্য তখন বাদশাহ হইয়া জমিলাবান্দর সহিত সন্নে রাজ্যভোগ করিতে লাগিলেন।